

logo not found or type unknown

Title Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1999 à 2002 / par Claude Gilliot

Contained in MIDÉO : Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales du Caire / Direction : Georges Shehata Anawati, (puis) Régis Morelon, (puis) Emilio Platti, (puis) Emmanuel Pisani, (puis) Dennis Halft

Volume 25-26 (2004)

pages 193-475

URL <https://ideo.diamondrda.org/manifestation/100325>

TEXTES ARABES ANCIENS ÉDITÉS EN ÉGYPTTE
AU COURS DES ANNÉES 1999 à 2002

par

Claude GILLIOT¹

à LA MÉMOIRE DU PÈRE Jean RICHARD

décédé le 4 août 2003,

à LA MÉMOIRE DU PROFESSEUR Franz ROSENTHAL,

décédé le 8 avril 2003,

à LA MÉMOIRE d'Anouar LOUCA,

décédé le 4 août 2003²,

Un *in memoriam* est consacré au Père Jean Richard dans la présente livraison du *MIDEO*. Avec lui, nous perdons un frère et un ami. Nous nous retrouvions souvent en sa compagnie lors de nos séjours au Caire pour la préparation de nos bulletins, non seulement à l'office choral, aux repas et aux diverses activités conventuelles, mais aussi en privé, notamment pour décider ensemble des ouvrages de la bibliothèque qu'il convenait de faire relier dans l'atelier de reliure du couvent. Le Père Jean était à

1. La mise en forme de ce bulletin doit beaucoup à René-Vincent du Grandlaunay, responsable de la bibliothèque de l'IDEO, qui s'est servi, après vérification précise, des données exprimées ici, pour la base de données bio-bibliographiques de la bibliothèque de l'IDEO, et à Jean-François Bour qui a préparé l'ensemble du manuscrit de ce *MIDEO*. Voir ci-dessous.
2. Le Père Anawati avait publié une contribution d'Anouar Louca, mort en Suisse, à l'âge de 77 ans: A. Louca, «La correspondance de Max van Berchem», *MIDEO*, 12 (1974), 231-6. Il s'agissait du texte d'une contribution intitulée: «La correspondance de Max van Berchem (1863-1921). Une source pour l'histoire de l'orientalisme au cap du XX^{ème} siècle», XXIX^{ème} Congrès International des Orientalistes, Paris, 16-22 juillet 1973.

la fois un homme spirituel, assidu à la prière chorale et à l'oraison privée, mais aussi un homme pratique, bricoleur, notamment en électricité. C'est lui, en particulier qui a veillé à ce que les divers travaux du chantier de la nouvelle bibliothèque de l'IDEO fussent conduits à bien.

Puisse-t-il jouir maintenant et pour l'éternité bienheureuse de la vision béatifique de la Très Sainte Trinité qu'il a adorée et louée toute sa vie durant!

Il ne nous a jamais été donné de rencontrer le regretté Franz Rosenthal. Mais le Père Georges Chéhata Anawati et le Professeur Franz Rosenthal étaient de grands amis, et lorsque l'illustre savant de Yale nous écrivait, il manquait rarement d'avoir une pensée pour lui. Il était d'ailleurs d'une exquise délicatesse à l'endroit de chacun, même dans les choses les plus matérielles, comme en témoignent la douzaine de lettres que nous avons reçues de lui, à partir de 1990, ainsi:

«Your new subject of "historiography and myth" is fascinating and will be important for Ṭabarī and far beyond him. I am sure you will be able to produce it soon (and the commuting between Aix and Lyon³ will not take too of your time). When you are in Cairo, please give my greetings to Father Anawati who by then will be back from Europe and I hope had a good summer» (Lettre à Cl. Gilliot du 12 novembre 1991).

Il avait d'ailleurs un souci particulier pour l'IDEO et le *MIDEO*:

«Do you have any information about the future of the Institute in Cairo and *MIDEO* now that Father Anawati is no longer there? I hope that a way can be found to keep up the good work». (Lettre à Cl. Gilliot du 28 mai 1994).

Son intérêt pour les recherches et les personnes qui les conduisent n'avait pas de limites:

«As in past summers, our Babylonian Collection serves as host to Marcel Sigris of the École Biblique⁴, but it is only this year that I learned from him that he knows you as a fellow student from years past⁵. I admire him for his amazing prowess as a scholar, although of course most of it is now regrettable beyond my competence» (Lettre à Cl. Gilliot du 15 août 1999).

Pour ce qui est du *MIDEO* lui-même, ses encouragements et notre promesse faite au Père Anawati de poursuivre le bulletin qu'il avait créé, «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années...», furent au nombre des raisons déterminantes pour lesquelles nous n'avons pas abandonné ce pensum qui occupe beaucoup de no-

3. En plus de notre service statutaire à Aix, nous donnions, à l'époque, des cours de préparation au C.A.P.E.S. et l'agrégation d'arabe à l'Université Lyon II.

4. De Jérusalem, dont le Père Marcel Sigris, o.p., fut l'un des directeurs.

5. Nous sommes entrés ensemble au noviciat des dominicains, à Lille, et nous avons fait nos études de philosophie et de théologie au Studenta/Studium (Facultés de philosophie et de théologie) des dominicains de la Province de France, au Saulchoir, sur le territoire du village d'Étiolles, près de Corbeil.

tre temps. D'ailleurs, à la réception des lettres de ce grand savant, on se sentait confondu devant son humilité et son insatiable appétit de lecture et de savoir. Il ne manquait d'ailleurs jamais d'envoyer un mot de remerciement lorsque quelque tiré à part ou ouvrage lui était envoyé:

«I am grateful to have your reaction to my article on the story of the belt⁶, and I greatly appreciate your additions and corrections, which, needless to say, show your vast knowledge. I have also been following your reviews in MIDEO and admire them very much. It is extremely useful and necessary to have the MIDEO bibliography — I could only wish that the books themselves were available in the library here!» (Lettre à Cl. Gilliot du 25 janvier 1991).

Ou bien encore:

«I am already looking forward to your contributions to Vol. 20 of MIDEO, from which I will surely be able to gain important information, especially on new text editions — which may in fact be more easily accessible in Aix than they are in Yale, even if you may doubt it. At any rate, it usually takes three to four years after their arrival in the Yale Library to become available to readers; but it is probably the case all over the world» (Lettre à Cl. Gilliot du 22 juin 1991).

Chacune de ses lettres, même lorsqu'il y était question de nos domaines, contenait toujours des marques de simplicité, de joie et d'humour. Ainsi:

«I remember Aix with great pleasure from my regrettably few visits there, the first of which in 1947 and the last in 1976. It is doubtful whether I shall come there again, but do you have plans for a visit to the United States?» (*ibid.*). Ou bien: «I know that it is much fun as well as instructive to study old journals and your journey through the entire! Set of *ZDMG* will have been enjoyable as well as instructive. Are you planning to go through other journals the same way, or have you done so already? By the way, it was better when there existed only a few periodicals for our studies. There are too many now of uneven value and certainly hard to keep track of» (Lettre à Cl. Gilliot du 11 août 1991).

Et pour terminer, une lettre en son entier:

«I greatly appreciate your kindness of sending me a copy of your Ṭabarī book⁷. Many thanks! It will, I hope, be followed over the years by more works on the inexhaustible subject of the same high standard. Your bibliographical knowledge is admirable, and at this stage of our studies, it is a difficult matter to keep pace with the overwhelming amount of publications. It is obvious that you have largely succeeded in putting Ṭabarī's *Tafsīr* and his thought on the important aspects of it you had chosen to discuss in the proper historical setting and thereby clarified it. If I had known about it it would have been very helpful to me to supplement my own meager remarks on his scholarship⁸.

6. Fr. Rosenthal, «Al-Ṭabarī's Story of the Belt», in *Iranica Varia : Papers in honor of Professor Ehsan Yarshater, Acta Iranica*, Troisième série, 30, Textes et Mémoires, XVI (1990), XXXII+291 p., Leyde, E.J. Brill (diffusion), 168-79
7. Cl. Gilliot, *Exégèse, langue et théologie en islam. L'exégèse coranique de Tabari*, Paris, Vrin («Études Musulmanes», XXXII), 1990, 320 p.
8. *The History of al-Ṭabarī*, 1, General introduction and From the Creation to the Flood, translated and annotated by Franz Rosenthal, Albany, SUNY, 1989, XX+413 p., introduction, 5-154, «The life and

It has always been clear to me (since my doctoral dissertation⁹ was published simultaneously with the regretted Cantineau grammar of Palmyrenian¹⁰) that if two scholars work independently on the same subject, the result will turn out very differently. This seems to hold true when one compares your Ṭabarī biography and bibliography with mine. The source material is, of course, by and large the same, but the way it is treated leads to a very different picture (as does the treatment of the same subject by different painters). I hope our colleagues now and later will realize this and always compare our treatments. Maybe, more material will turn up in the as yet imperfectly ocean of Arabic literature, but this does not seem all that likely at the moment.

Incidentally, when it was too late, I came upon the reference of the supposed manuscript of Ṭabarī on the *ḥadīth* Umm Zar' in Istanbul, but was fortunate this summer to obtain a copy of it through the great helpness of my colleague G. Böwering (whom I think you know). As it turns out, it is definitely not of our Ṭabarī (later authors are quoted in it, and the whole thing is unworthy of Ṭabarī), but I became interested in *ḥ.* Umm Zar' and am planning a lecture, and maybe an article¹¹, on it. There is a vast amount of interesting information on it.

I enclose my attempt to give a full translation of the Story of the Belt¹². As you can see, it includes many uncertainties, and possibly mistakes, and if you had time to go through it and also check the Cairo manuscripts, it would be glad to hear from you.

Meanwhile, let me thank you once more and also wish you happy holidays and a blessed and fruitful new year» (Lettre à Cl. Gilliot du 22 décembre 1990).

AVANT-PROPOS

Notre dernier bulletin comptait quelque deux cent quarante entrées, le présent en a quelque trois cent trente, dont dix portant sur des catalogues de manuscrits ou des instruments de travail, le «quelque» s'expliquant par plusieurs numéros *bis*.

Quand nous indiquons dans nos notices le nombre des *indices* d'un ouvrage, cela se fait à l'exclusion de la table des matières et des références bibliographiques, qualifiées en arabe de *fahāris al-mawāḍi'* et de *fahāris al-marāji' al-maṣādir*.

ESSAI DE CLASSIFICATION DES ÉDITIONS

1. Édition princeps critique ou non critique (62): 13, 14, 15, 21, 26, 27, 34, 37, 67 (?), 68, 69, 75, 80 (il en existe une éd. achevée), 86, 93, 97, 104, 131, 133, 141, 156,

works of al-Ṭabarī»; v. c.r. Gilliot, in *Stud. Isl.* LXXIII (1991), 179-85; A. Rippin, in *SOAS* 53 (1990), 402-3.

9. Fr. Rosenthal, *Die Sprache der palmyrenischen Inschriften und ihre Stellung innerhalb des Aramäischen*, Leipzig, Hinrichs (*Mitteilungen der Vorderasiatisch-Ägyptischen Gesellschaft*, 41/1), 1936, IV+114 p.

10. Jean Cantineau (né en 1899), *Grammaire du palmyrénien épigraphique*, Le Caire, Imprimerie de l'IEAO («Publications de l'Institut d'études orientales de la Faculté des lettres d'Alger», IV), 1935, XI+I+164 p.

11. Fr. Rosenthal, «Muslim social values and literary criticism. Reflections on the Ḥadīth of Umm Zar'», *Oriens*, 34 (1994), p. 29-56

12. V. note *supra*.

157, 159, 161, 161 bis, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 176, 183, 212, 222, 224 (un certain nombre de traités d'Ibn Rafiab ici édités avaient déjà paru), 232, 237, 240, 253, 263, 269, 270, 272, 273 (éd. princeps non scientifique), 280, 281, 284, 286, 287, 288, 290, 291, 300, 309, 327, 328, 329, 330.

2. Édition princeps présentée comme critique, mais plutôt commerciale, ou sur laquelle nous ne portons pas de jugement (neuf): 33, 35, 57, 58, 59, 60, 129, 203, 204.

3. Édition critique meilleure ou plus complète qu'une précédente édition critique (neuf): 16, 31, 71, 72, 85, 211, 238, 267, 295.

4. Édition critique, la précédente ou les précédentes ne l'étant que *secundum quid* (deux): 115, 209

5. Édition en principe critique, mais il en existe une meilleure (six): 42, 158, 160, 171, 180, 262

6. Édition critique ou non critique, mais il en existe une autre ou d'autres; nous laissons aux spécialistes de chacun des domaines le soin de se prononcer sur la valeur de l'édition présentée (32): 11 bis, 32, 47, 49, 63, 64, 73, 78, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 108, 112, 120, 123, 128, 132, 172, 195, 201, 205, 213, 214, 216, 219, 220, 227, 233, 259

7. Édition non critique, insuffisamment critique, ou commerciale, d'un texte déjà édité (ou parfois non édité) (128): 17, 18, 19, 23, 24, 25, 29, 38, 40, 50, 51, 52, 55, 81, 83, 87, 90, 91, 98, 100, 102, 105, 106, 107, 117, 119, 121, 122, 126, 127, 130, 134, 135, 137, 142, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 173, 174, 175, 177, 178, 179, 181, 182, 186, 187, 188, 189, 189 bis, 190, 192, 193, 196, 198, 199, 200, 206, 208, 210, 217, 218, 221, 223, 225, 228, 229, 230, 231, 234, 235, 236, 239, 242, 243, 245, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 254, 255, 256, 257, 258, 260, 261, 264, 265, 274, 277, 278, 279, 285, 289, 292, 293, 294, 297, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 310, 311, 313, 314, 316, 319, 321, 322, 323, 324

8. Deuxième édition (ou plus) ou réimpression à l'identique (50): 11 (comporte vingt-cinq textes), 12, 20, 22, 28, 36, 39, 43, 53, 54, 56, 65, 66, 74, 79, 95, 96, 110, 114, 116, 118, 124, 136, 138, 139, 140, 143, 149 bis, 155, 184, 185, 191, 194, 197, 202, 207, 215, 226, 241, 257, 266, 268, 275, 276, 298, 312, 315, 317, 320, 326

9. Édition pirate (six): 44, 45, 46, 61, 62, 325

10. Ouvrage reconstitué ou amalgame de textes d'origines diverses (cinq): 76, 77, 88, 271, 283.

11. Autres (14): 1-10 (catalogues de manuscrits, etc.), 113, 125, 282 (ouvrage traduit en arabe), 318.

12. *Indices* (trois): 30, 48, 70.

13. *Membra disjecta sive pro nihilo habenda* (cinq): 41, 103, 244, 246, 296.

On notera dans le domaine littéraire les n° 57-60, et 290, où l'on trouve l'édition d'une série de «joutes de préséance» ou «tournois concernant les mérites» de certains

lieux, de plantes ou fleurs, et de catégories de personnages, etc. (*mufākhara*; allemand: *Wettstreit* ou *Rangstreit* ; anglais: *boasting debate*), la plupart d'entre elles étant éditées pour la première fois, modestement certes, mais mises ainsi à la disposition des lecteurs ou des chercheurs. Nous ne sommes pas toujours parvenu à en identifier les auteurs, non plus que l'origine!

Les divers volumes de *Kharīdat al-qaṣr wa jarīdat ahl al-'aṣr*, d'al-Kātib al-Iṣfahānī, édités séparément en divers lieux, ont été rassemblés en dix-sept volumes (n° 74).

Dans le domaine des disciplines coraniques, on attirera l'attention sur le n° 86, le *Tafsīr* d'Ibn a. l-Zamanīn, abrégé de celui de Yaḥyā b. Sallām.

Dans celui de l'historiographie et de l'hagiographie prophétiques, mais aussi du droit et de la morale pratiques, on notera l'édition complète de Maqrīzī, *Imtā' al-asmā'*... (n° 97).

On remarquera combien l'édition dans le domaine proprement théologique est pauvre et médiocre. Les spécialistes de ce domaine se consoleront par l'édition de plusieurs textes zaydites, ici certes modestement édités, mais mis à la disposition de tous (n° 156-168).

Dans la section mystique, on relèvera l'éd. du *Tafsīr* d'Ibn 'Ajība (n° 176).

Dans la section droit, l'éd. du *K. al-Umm* (n° 211) est certainement la pièce maîtresse de ce bulletin.

L'un des éditeurs, connu déjà des lecteurs de nos derniers bulletins manifeste une remarquable constance, celle de la médiocrité de ses éditions, dont la plupart sont reprises d'éditions antérieures non signalées (n° 235, 247, 265, 289, 292, 313, 314, 322). Il en va de même de celle qui figure dans notre bulletin précédent comme l'une de ses collaboratrices (ici n° 55, 264, 292, 293, 316)!

REMERCIEMENTS

Nos remerciements s'adressent tout particulièrement à Monsieur le Professeur Reinhard Weipert¹³ de l'Université de Munich qui a relu la plus grande partie de ce bulletin, y apportant maintes corrections et de nombreux *addenda* bibliographiques. Ils vont également à Monsieur le Professeur Michel Chodkiewicz qui a relu la section mystique. Les Pères Jean-François Bour, o.p. et René-Vincent du Granlaunay, o.p. ont relu et corrigé l'ensemble du bulletin avec le plus grand soin. Le Père Régis Morelon, o.p., en a fait aussi une lecture intégrale. Qu'ils en soient remerciés, eux et tous mes confrères en saint Dominique du couvent du Caire qui m'y ont accueilli trois semaines durant en janvier-février 2002.

13. Lettres et corrections datées des 5 et 29 septembre, et 23 octobre 2003.

Addenda et corrigenda aux bulletins précédents

MIDEO, 22:

164. SIBṬ IBN AL-JAWZĪ, *al-Jalīs al-ṣāliḥ wa l-anīs al-nāṣiḥ*:

Pour le nombre de pages de l'ouvrage, leg. 289, non 144.

Ajouter l'éd. Fawwāz Ṣāliḥ Fawwāz, Londres/Riyad, al-Rayyis li-l-kutub wa l-Nashr, 1989, 341 p.

V. T. Kronholm, «Dedication and devotion. An introduction to the kitāb al-Jalīs aṣ-ṣāliḥ, ascribed to Sibṭ Ibn al-Ġawzī», *Orientalia Suecana*, 38-39 (1989-90), p. 81-91; cf. *ibid.* 33-35 (1984-86), p. 241-56.

MIDEO, 23:

25. IBN GHĀNIM AL-MAQDISĪ, *Kashf al-asrār fī ḥikam al-tuyūr wa l-azhār*:

Add.: Irene Hoare, *Revelation of the secrets of the birds and flowers*, the Octagon Press, 1980, 73+118 p. (texte arabe et traduction); *Révélation des secrets des oiseaux et des fleurs*, traduit de l'anglais par Daniel Beresniak, Monaco/Paris, Éditions du Rocher («Textes sacrés»), 1990, 168 p.

MIDEO, 24:

66. AL-WĀḤIDĪ, *al-Wasīt fī Tafṣīr al-Qur'ān al-majīd*:

Aux études sur W. et ses commentaires coraniques, add.: Jāsim (Mahdī 'Ubayd), «Tafṣīr al-Wasīt bayn al-Wajīz wa l-Basīt li-Abī l-Ḥasan 'Alī b. Aḥmad al-Wāḥidī. Al-Muqaddima wa sūrat al-Fātiḥa», *al-Mawrid* (Bagdad), XVII (1988/4), p. 292-304, avec, comme le titre l'indique, l'éd. de l'introd. et de son commentaire de la Liminaire, dans *al-Wasīt*.

116. AL-QASHANĪ (KASHANĪ) (KASHĪ), *Laṭā'if al-i'lām fī ishārāt ahl al-ilhām*:

Nous avons attiré l'attention sur les problèmes d'attribution que pose cet ouvrage, mais Pablo Beneito, «An unknown akbarian of the 13th/14th century: Ibn Ṭāhir, the author of Laṭā'if al-i'lām and his works», *ASAFAS*, 3 (2000), Kyoto University, a identifié son auteur, Ibn Ṭāhir, à partir d'autres ouvrages de lui, reconstituant aussi ses chaînes initiatiques (*silsila-s*).

125. AL-ḤALABĪ, *Sīrat al-Sayyid Aḥmad al-Badawī. Al-Naṣiḥa al-'alawiyya...*:

C'était le lieu de mentionner ici: Mayeur (Catherine), *Al-Sayyid Aḥmad al-Badawī, un grand saint de l'islam égyptien*, Le Caire, IFAO, 1994, à ce jour le travail le plus complet sur ce personnage.

230. NAṢĪR AL-DĪN AL-ṬŪSĪ, *Maṣāri' al-muṣāri'*: lire éd. Fayṣal Budayr 'Awn au lieu de éd. Fayṣal Budayr 'Ayn.

o. GÉNÉRALITÉS. MANUSCRITS. BIBLIOGRAPHIE

1. MANṢŪR ('Abd al-Hafīz), *Makḥṭūṭāt al-ṭibb wa l-ṣaydala wa l-bayṭara wa l-bayzara fī Dār al-Kutub al-waṭaniyya bi-Tūnis*, I-II, Le Caire, IMA, 2000; 16,5x23,5 cm., 3II+390 p., trois *indices*.

Ce catalogue des manuscrits d'ouvrages de médecine, de pharmacie, de médecine vétérinaire et de fauconnerie comporte 432 titres. Il est complété par trois *indices*: titres, auteurs et copistes.

2. al-SHANTĪ ('Iṣām M.), *Fihris al-makḥṭūṭāt al-muṣawwara*, I, *al-Lughā*, al-Qism al-thānī, Le Caire, IMA, 1998; 17x23,5 cm., 290 p., 2 *indices*.

Deux *indices*: auteurs, copistes.

3. ID., *Fihris al-makḥṭūṭāt al-muṣawwara*, II, *al-Ta'rikh*, al-Qism al-khāmis, Le Caire, IMA, 2000; 17x23,5 cm., 318 p., 3 *indices*.

Le bibliothécaire de l'IDEO, le Père René-Vincent du Grandlaunay, a acquis en janvier 2002, à la foire du livre du Caire: *Fihris al-makḥṭūṭāt al-muṣawwara*, II, *al-Ta'rikh*, al-Qism al-rābi', Préface de Mukhtār al-Wakīl, Le Caire, IMA, 1390/1970, 18x25 cm., 523+2 p. Cette livraison, à ce qu'il semble, se trouvait «oubliée» ou «bloquée» dans quelque dépôt! Rappelons les dates de parution des trois premiers volumes: 1956 (al-Qism al-awwal), 1957 (al-Qism al-thānī), 1959 (al-Qism al-thālith).

Pour comprendre la classification actuelle de ce catalogue il faut revenir en 1954. À cette époque Fu'ād al-Sayyid avait édité le premier volume du *Fihris al-makḥṭūṭāt al-muṣawwara*. Il y avait classé les microfilms conservés par ce qui s'appelait à l'époque *Ma'had ihya' al-makḥṭūṭāt al-'arabiyya*. Fu'ād al-Sayyid avait alors réparti les microfilms en 23 entrées. Parmi ces entrées notons à titre d'exemple: *al-Kutub al-samawiyya* (1), *al-Lughā* (16), *al-Siyāsa wa al-ijtimā'* (22), *al-Jughrafiyā wa al-buldān* (23). Ces 23 entrées constituent le tome I: *al-juz' al-awwal*. Plus tard d'autres entrées formeront autant de tomes. Ainsi *Al-Ta'rikh* qui n'était pas compris dans le premier tome constitue depuis 1956 le *juz' al-thānī*. Le tableau suivant montre ce qui est actuellement édité.

الجزء	الموضوع	القسم	عنوان القسم	المجلد	المصنف	التاريخ
1	[موضوعات متنوعة]*			1	فؤاد سيد	1954
	اللغة			2	عصام محمد الشنطي	1998
	النحو			2	عصام محمد الشنطي	1997
	الأدب			2	محمد الحسن عثمان	1979
				3	منير محمد المدني (بيان)	1980
				4	عصام محمد الشنطي	1994
				5	عصام محمد الشنطي	1995
				6	عصام محمد الشنطي	1996
	السياسة والاجتماع			2	عصام محمد الشنطي	2002
2	التاريخ			1	لطفی عبد البديع	1956
				2	فؤاد سيد	1957
				3	فؤاد سيد	1959
				4	مختار الوكيل (تصدير)	1970
				5	عصام محمد الشنطي	2000
				6	عصام محمد الشنطي	2001
3	العلوم	1	الفلك، التنجيم الميقات	1	باول كونتش**	1958
		2		2	عصام محمد الشنطي	1999
		2	الطب	1	ابراهيم شيوخ	1959
		3	الرياضيات	1	فؤاد سيد	1960
		4	الكيمياء والطبيعيات	1	فؤاد سيد	1973
4	المعارف العامة والمتنوعة			1	فؤاد سيد	1965

* هذه الموضوعات هي: 1. الكتب السماوية (قرآن، تورا، زبور، إنجيل)؛ 2. القراءات والتجويد؛ 3. التفسير وعلوم القرآن؛ 4. الحديث والمصطلح؛ 5. التوحيد والملل والنحل؛ 6. التصوف والآداب الشرعية؛ 7. الفلسفة والمنطق؛ 8. أصول الفقه؛ 9. الفقه الحنفي؛ 10. الفقه المالكي؛ 11. الفقه الشافعي؛ 12. الفقه الحنبلي؛ 13. اختلاف الفقهاء؛ 14. علم الفرائض؛ 15. فقه المذاهب الأخرى (الإمامة والزيدية وغيرها)؛ 16. اللغة؛ 17. النحو؛ 18. الصرف؛ 19. البلاغة؛ 20. العروض والقوافي؛ 21. الأدب (المنثور والمنظوم والقصص)؛ 22. السياسة والاجتماع؛ 23. الجغرافيا والبلدان.

** Paul Kunitzsch

4. ID., *Fihris al-makhṭūṭāt al-muṣawwara*. III, *al-'Ulūm, al-Falak, al-Tanjīm, al-Mīqāt, al-Qism al-thānī*, Le Caire, IMA, 1999; 17x23,5 cm., 308 p., 3 *indices*.

Trois *indices*: auteurs, copistes, années.

5. 'ABD AL-HĀDĪ (M. Fathī) et al-ḤAFYĀN (Fayṣal), *al-Fahāris al-mufaṣṣala li-Majallat Ma'had al-Makhṭūṭāt al-'arabiyya, 1955-2000*, Le Caire, IMA («Kashshāfāt turāthiyya», 4), 2001; 16,5x23,5 cm., 271 p.

6. 'ĀRIF (M. M.), *Dalīl maktabāt al-Makhṭūṭāt fī l-waṭan al-'arabī*, Le Caire, IMA, 2001; 23,5x17 cm., 294 p.

Après une présentation de l'IMA du Caire, ce guide suit l'ordre alphabétique des divers pays arabes, avec des indications pratiques sur chaque bibliothèque qui possède des mss.: adresse, nombre de mss., catalogues, etc.

7. AL-ḤAFYĀN (Fayṣal) (éd.), *al-Tajārib al-'arabiyya fī fahrasat al-makhṭūṭāt*. Nadwat Qaḍāyā al-makhṭūṭāt (1), 21-23 septembre 1997, Le Caire, IMA, 1998; 17x23,5 cm., 504 p.

8. ID., *Fann fahrasat al-makhṭūṭāt. Madkhal wa qaḍāyā*. Nadwat Qaḍāyā al-makhṭūṭāt (2), 27-28 septembre 1998, Le Caire, IMA, 1999; 17x23,5 cm., 330 p.

9. ID., *al-Turāth al-'ilmī al-'arabī. Manāhij taḥqīqihī wa ishkalāt nashrih*. Nadwat Qaḍāyā al-makhṭūṭāt (3), 6-7 décembre 1999, Le Caire, IMA, 2000; 17x23,5 cm., 248 p.

Ce colloque consacré à l'édition des textes scientifiques arabes s'est tenu dans les locaux du siège du Secrétariat général de la Ligue arabe, au Caire. Il a été précédé de deux autres: 1. *al-Tajārib al-'arabiyya fī fahrasat al-makhṭūṭāt*. 2. *Fann fahrasat al-makhṭūṭāt*.

Les actes de ce colloque sont ici édités par Fayṣal al-Ḥafyān, coordinateur des programmes de l'IMA. Y sont intervenus, plus particulièrement: Aḥmad Fu'ād Bāshā,

représentant la Faculté des Sciences de l'Université du Caire, Kamāl 'Arafāt Nabhān, ex-directeur général de Mu'assasat al-Furqān, Muḥammad 'Abd al-Majīd al-Ṭawīl, directeur du Département de grammaire, de rhétorique et de métrique à la Faculté de Dār al-'Ulūm, Muṣṭafā al-Mawālīdī, représentant l'Institut du Patrimoine scientifique arabe de l'Université d'Alep, Māhir 'Abd al-Qādir, professeur de philosophie et d'histoire des sciences à la Faculté des Lettres d'Alexandrie, Ayman Fu'ād Sayyid, ex-conseiller au patrimoine à Dār al-Kutub, Yūsuf Zaydān, conseiller au patrimoine à la bibliothèque d'Alexandrie, etc. La quatrième des cinq séances du colloque a porté sur l'apport des Arabes et des orientalistes à l'édition du patrimoine scientifique, avec des contributions de 'Iṣām M. al-Shanṭī, ex-directeur de l'IMA, de 'Abbās Sulaymān, de la Faculté des Lettres d'Alexandrie (La contribution des orientalistes au service du patrimoine scientifique [arabe]).

10. ID., *al-Turāth al-'arabī al-makḥṭūṭ fī Filasṭīn*. Nadwat Qaḍāyā al-makḥṭūṭāt (4), 23-4 octobre 2000, Le Caire, IMA, 2001; 17x23,5, 207 p.

On y trouvera notamment les contributions suivantes: Salāma (Khidr Ibr.), «al-Turāth al-'arabī al-makḥṭūṭ fī Filasṭīn wa fahārisuh», 73-105. Sayyid (Ayman Fu'ād), «Nafā'is al-makḥṭūṭāt fī Filasṭīn», 107-16.

I. LANGUE ET LITTÉRATURE ARABES

A. Lexicographie, phonétique, grammaire

11. AL-FĪRŪZĀBĀDĪ (Majd al-Dīn Abū l-Ṭāhir M. b. Ya'qūb b. M. b. Ibr. al-Shīrāzī al-Shāfi'ī [*ṣāhib al-Qāmūs*]), *Taḥbīr al-muwashshīn fī l-ta'bīr* [ou: *fīmā yuqāl*] *bi-l-sīn wa l-shīn*, éd. A. 'Abd Allāh Bājūr, Le Caire, al-Dār al-miṣriyya al-lubnāniyya, 1420/1999; 17x23,5 cm., 152 p.

L'A. du célèbre *al-Qāmūs al-muḥīṭ* naquit en rab. II ou jum. II 729, à Kāzarūn près de Chiraz, m. 20 shaw. 817/2 janv. 1415; v. H. Fleisch, in *Et*, II, 947-8; *GAL*, II, 181-2; *S* II, 234-6; *op.* 3; Kahh, XII, 118-9; Sarkis, II, 1469-71, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, II, 746-8, *op.* 3; Weipert, *CAPP*, 34-5, n° 162, *op.* 6; Sakhāwī, *Daw'*, X, 79-86; Suyūṭī, *Bughya*, I, 273-75, n° 506; *MIDEO*, 8, n° 22, et *infra* n° 100. Il faisait remonter son lignage au juriste Abū Ish. al-Shīrāzī. Sur son dictionnaire, v. Ḥikmat Fawwāz al-Kishlī, *al-Qāmūs al-muḥīṭ li-l-Fīrūzābādī*. Dirāsa wa taḥlīl wa naqd, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya («Dirāsāt mu'jamiyya lughawiyya», 2), 1996, 180 p.

Cet ouvrage «sur les mots arabes s'écrivant indifféremment avec *s* ou *sh*» (H. Fleisch) a déjà été imprimé plusieurs fois: éd. M. Ben Cheneb, Alger, al-Maṭba'a al-Tha'ālibiyya, 1327/1909, 18 p.; Beyrouth, al-Maṭba'a al-Ahliyya, 1330/1912, 18 p.; éd. M. Khayr Maḥmūd al-Biqā'ī, Damas, Dār Qutayba, 1403/1983, 96 p. Il s'agit de ce qu'on appelle *al-Taḥbīr al-ṣaghīr*, différent d'*al-Taḥbīr al-kabīr* (comme l'a bien montré al-Biqā'ī dans l'introd. à son éd., 12, et Ben Cheneb avant lui) que l'A. mentionne dans celui que nous présentons ici. Contrairement à ce que croyait Ben Cheneb, *al-Taḥbīr al-kabīr* n'est pas perdu, mais est en ms. Br. Mus. 526₃ (Br donnant ce ms. comme l'un des mss. d'*al-Taḥbīr al-ṣaghīr*).

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Médine 'Ārif Ḥikmat *maj.* 101/410, 13 f., copié par Muṣṭ. Qadrī Zādah en 1151. 2. ms. Médine, Mosquée 8/80, 18 f. L'édit. dit ne pas avoir pu consulter les éd. publiées. Rappelons que M. Khayr al-Biqā'ī avait édité le texte à partir du ms. de Damas Zāh. 9225 lughā, 10 f., et de l'éd. Ben Cheneb.

12. AL-ZUBAYDĪ (Abū Bakr M. b. al-Ḥasan b. 'Abd Allāh b. Madhḥij al-Andalusī al-Ishbīlī), *Lahn al-'awāmm*, éd. Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, Le Caire, al-Khānjī, 1410/2000²; 17,5x24, 416 p., 8 indices.

Pour Z., m. 1^{er} jum. II 379/6 sept. 989, à Séville, v. *GAL*, I, 132-3; *SI*, 203; *GAS*, VIII, 254-5; X, 222-3; *Kahh*, IX, 198-9; Weipert, *CAPP*, 132-3, n° 700, *op.* 2; *San*, XIX, 417-8 (qui donne: [...] 'Ubayd Allāh [...]).

À la longue bibliogr., sources et études, concernant le genre littéraire des «fautes de langue» que nous avons donnée in *MIDEO*, 19, n° 4, on ajoutera: 'Abd al-'Azīz Maṭar, *Lahn al-'amma fī daw' al-dirāsāt al-lughawiyya al-ḥadītha*, Le Caire, al-Dār al-Qawmiyya li-l-ṭibā'a wa l-nashr («al-Maktaba al-'arabiyya», 51), 1386/1966, 313 p.; Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, *Lahn al-'amma wa l-tatawwur al-lughawī*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («al-Maktaba al-lughawiyya»), 1967, 426 p.

La première éd. de ce texte par le même édit. date de 1964, Le Caire, Dār al-'Urūba, 383 p. Pour l'édition de 'Abd al-'Azīz Maṭar, s.t. *Lahn al-'amma*, le Caire, 1981, v. *MIDEO*, 17, n° 20.

13. TAYMŪR (Aḥmad b. Ismā'īl b. Muḥammad), *Mu'jam Taymūr al-kabīr fī l-alfāz al-'amma*, III-V, éd. Ḥusayn Naṣṣār: III, Le Caire, al-Hay'a, 1994; 16,5x24 cm.; IV-V, Le Caire, DK, 1421/2001; 19x29 cm., 461+407 p.

Sur Aḥmad Taymūr (Ahmed Teymour Pacha; 1871-1930), v. *Zirikli*, I, 100; *Kahh*, I, 166-7; *Dāghir*, *Maṣādir*, II, *al-Rāḥilūn*, 231-5; Fiches des auteurs modernes par les Pè-

res blancs de la Manouba, deux fiches recto-verso; *Dhikrā Aḥmad Taymūr Bāshā*. Al-ih̥tifāl al-kabīr alladhī uqīma bi-l-ūbīrā al-malakiyya bi-ri'āyat ḥaḍrat šāḥib al-jalāla al-malik Fu'ād al-awwal, awwal mārs 1945, Le Caire, 1954, 112 p. Son *in memoriam* par l'un de ses collègues et amis, Anastās Mārī al-Karmalī (Père Anastase-Marie) «Aḥmad Bāshā Taymūr», *Lughat al-'Arab*, 8 (1930), 483-7, repris dans *Rasā'il muta-bādala* (v. réf. *infra*), 19-23.

Disposant d'une grande fortune héritée de ses pères (famille kurde de Mossoul immigrée en Égypte au début du XIX^{ème} s.), il collectionna livres et manuscrits, originaux ou photographiés. «à sa mort, comme il l'avait décidé, sa Bibliothèque Taymūriyya fut attribuée à Dār al-Kutub, laquelle en publia un Fihris détaillé en trois gros tomes, qui parurent de 1947 à 1951», Fiche des Pères blancs, 1.

Une partie de la correspondance échangée entre lui et le Père carme Anastase (Anastās Mārī al-Karmalī) a été publiée *s.t.* : *al-Rasā'il al-mubādala bayna l-Karmalī wa Taymūr*, éd. Kūrķīs et Mikhā'il 'Awwād, et Jalīl al-'Aṭiyya, Bagdad, Dār al-Ḥurriyya, 1974, 295 p.

Les présents vols. de ce dictionnaire de termes dialectaux égyptiens vont de *jā* (début vol. III) à *minīn* (espèce de *ka'k*) (fin vol. V). Le vol. I avait été publié en 1971; le vol. II, en 1978.

Rappelons que le fils de l'auteur, Maḥmūd Taymūr (1894-1973) a composé un *Mu'jam al-ḥadāra*, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1961, 170 p.; v. G.C. Anawati, «Le vocabulaire de la culture de Mahmoud Teymour», *MIDEO*, 7, 267-330; pour ses *Alfāz al-ḥadāra li-'ām* 1972, v. Anawati, in *MIDEO*, 12, p. 301.

14. AL-SĪRĀFĪ (a. Sa'īd al-Ḥ. b. 'Al. [Bahzād] b. al-Marzubān al-Naḥwī al-Qādī), *Sharḥ Kitāb Sībawayh*, III, éd. Fahmī Abū l-Faḍl, revu par Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb et Maḥmūd 'A. Makkī, Le Caire, DK, Markaz Taḥqīq al-turāth, 1421/2001; 19x29 cm., 291 p.

Pour l'A., m. lundi 2 rajab 368/3 février 979, à Bagdad, v. Krenkow, in *EI*¹, IV, 463-4; Humbert, in *EI*, IX, 694-6; Id., *Les voies de transmission du Kitāb de Sībawayhi*, Leyde, 1995, index *sub* al-Ḥasan, 368a; *GAL*, I, 113; *S I*, 174; *GAS*, IX, 99-100, avec *addendum* sur le com., 244, et réf. à la thèse de M.M.F. Hegazi, Munich, 1965; Zirikli, II, 195-6; Kahh, III, 242-3; Sarkis, I, 1071; *Dhakhā'ir*, I, 585 (un titre); Šāliḥiyya, 245-6; Weipert, *CAPP*, 99, n° 529 (cinq titres), *op.* 4; *San*, XVI, 247-9; Yāqūt, *Udabā'*, II, 876-910, n° 321. En fait, son père qui était zoroastrien s'appelait Bahzād, et notre auteur lui donna le nom de 'Al. Lui-même exerça durant une partie de sa vie le métier de copiste; v. Zirikli avec facsimilé de son écriture: *al-Muqtadab* de Mubarrad; cf. l'introd. de 'Uḍayma à son éd. de cet ouvrage, I, 77 (*MIDEO*, 10, n° 6).

L'ouvrage in *MIDEO*, 18, n° 9 (I); 21, n° 18 (II); 24, n° 27 (IV); d'autres titres: *MIDEO*, 19, n° 26 (en fait éd. du chap. sur la gémination extrait du présent com.); 21, n° 43.

15. AL-WĀSITĪ AL-ḌARĪR (Abū Naṣr al-Qāsim b. M. b. Mubāshir), *Sharḥ al-Luma' fī l-naḥw*, éd. Rajab 'Uthmān Muḥammad, Le Caire, al-Sharika al-duwaliyya li-l-ṭibā'a, 1420/2000; 17,5x24 cm., 317 p., 8 indices.

Pour W., *ob. ca.* 430/1038, v. *GAS*, IX, 212; Kahh, VIII, 123, Yāqūt, *Udabā'*, V, 2230, n° 912; Suyūṭī, *Bughya*, II, 262, n° 1936, résumé du précédent. A Bagdad, il eut des contacts avec des disciples de Abū 'Alī al-Fārisī. Après plusieurs voyages, il s'établit en Égypte, et c'est là qu'il mourut. L'un de ses disciples y fut le grammairien Ibn Bābshādh (Ṭāhir b. A., m. 4 rajab 469/1^{er} fév. 1077) qui épousa sa fille.

Pour son com. du *K. al-Luma'* d'Ibn Jinnī, v. *GAS*, IX, 176, com. n° 19; 212, puis 250 (*add.*); HKh, *Lexicon*, V, 332, n° 11182. Ce com. ne doit pas être confondu avec celui de Abū M. al-Qāsim b. al-Q. b. 'Umar al-Wāsiṭī (m. 629/1229); *GAS*, IX, 176, n° 19.

Sur le *K. al-Luma'* d'Ibn Jinnī (m. 392/1002) et les nombreux com., v. *GAS*, IX, 174-6; HKh, *Lexicon*, V, 332, n° 11182. On se référera aussi à H. M. Kechrida, éd. du *K. al-Luma'* d'Ibn Jinnī, Uppsala, 1976, XXXIX-XLIII, qui en énumère vingt; Pierre Larcher en donne une liste de vingt-cinq dans son c.r. d'Ibn Burhān al-'Ukbarī (m. 466/1064), *Sharḥ al-Luma'*, I-II, éd. Fā'iz Fāris, Koweït, al-Majlis al-waṭanī li-l-thaqāfa..., 1404-5/1984 (I, 46-52, liste de vingt-cinq), *Arabica*, XLIV (1997), 575-7.

Nous avons recensé précédemment al-Khaṭīb al-Tibrīzī, *Sharḥ al-Luma' fī l-naḥw*, éd. al-Sayyid Taqī 'Abd al-Sayyid, Mansourah, Dār Wālī al-islāmiyya, 1411/1991, 505 p., v. *MIDEO*, 23, n° 7, et nous écrivions alors: «Le Com. de T. est ici édité à partir de l'*unicum* Dk Taymūr 576 *naḥw*, 123 f., achevé en dh. 1-q. 584/déc. 1188-janv. 1189; v. *GAS*, IX, 1758. Certificat de lecture (p. 463) de T. à son disciple a. l-Ma'ālī A. b. al-H. b. 'A. b. a. 'Īsā, daté de ram. 477/janv. 1085».

Or ce texte est identique à celui du ms. Gotha 210, 158 f., attribué à Abū Naṣr al-Qāsim b. M. b. Mubāshir al-Wāsiṭī al-Ḍarīr, que Rajab 'Uthmān Muḥammad n'a pas consulté directement, mais dont il a lu la description qu'en a faite Ḥasan 'Abd al-Karīm Shar' dans son magistère, *Sharḥ al-Luma' li-Ibn Jinnī, taṣnīf Abī Naṣr al-Wāsiṭī al-Ḍarīr*, Université du Caire, 1973 (*GAS*, IX, p. 250, d'après Diem). Le Com. édité auparavant sous le nom de Tibrīzī n'est pas de ce dernier, mais bien de W. Tibrīzī n'a donc fait que délivrer un certificat de lecture de l'ouvrage de W. dont il avait une licence de transmission.

C'est l'un des plus anciens com. de la *Luma'* d'Ibn Jinnī. L'éd. en est bonne, mais l'on regrettera que l'édit. n'ait pas consulté le ms. de Gotha.

16. AL-ZAMAKHSHARĪ (Jār Allāh Abū l-Q. Maḥmūd b. 'U. b. M. al-Khuwārizmī), *al-Mufaṣṣal fī ṣan'at al-i'rāb*, éd. M. M. et Ḥasan M. 'Abd al-Maqṣūd, Le Caire, Dār al-Kitāb al-miṣrī/Beyrouth, Dār al-Kitāb al-lubnānī, 1421/2001; 17,5x24,5 cm., 15+716 p., 5 indices.

Sur Z., né mercre. 27 raj. 467/18 mars 1075, m. 9 dh. l-h. (*yawm 'Arafā*) 538/13 juin 1144, v. Brockelmann in *EI*¹, IV, 1273-5; *GAL*, I, 289-93; *S* I, 507-13; Zirikli, VII, 178; Kahh, XII, 186-7; Sarkis, 973-6 (12 titres); *Dhakhā'ir*, 549-54 (23 titres); Ṣāliḥiyya, III, 105-15 (22 titres); Weipert, *CAPP*, 130-1, n° 690, *op.* II; 'Abd al-Karīm al-Yāfi (publié par), «Fī Sīrat al-Zamakhsharī Jār Allāh», *RAAD*, LVII, 365-82 [À l'origine publié par A. Khalidov, éd. préparée par B.Z. Khalidov, Leningrad 1979, à partir du ms. S 2287, avec, entre autres, des passages tirés de *Nuzhat al-alibbā' fī ṭabaqāt al-udabā'*, mais surtout des informations que l'on ne trouve pas ailleurs, la notice la plus détaillée sur lui]; Ibn al-Anbārī (a. l-Barakāt), *Nuzhat al-alibbā' fī ṭabaqāt al-udabā'*, éd. Sāmarrā'ī, 290-2; Ibn Khallikān, V, 168-74; Yāqūt, *Udabā'*, VI, 2687-91, n° 1142; *San*, XX, 151-6.

études: Dhahabī, *al-Tafsīr wa l-mufasssirūn*, I, 349-482; M. Ṣāwī al-Juwaynī, *Manhaj al-Zamakhsharī fī tafsīr al-Qur'ān wa bayān i'jāzih*, Le Caire, 1959; A. Ḥūfī, *al-Zamakhsharī*, Le Caire, 1966; D. Jundī, *al-Naẓm fī Kashshāf al-Zamakhsharī*, Le Caire, 1969; D.A. Agius, «Some bio-bibliographical notes on Abū'l-Qāsim Maḥmūd b. 'Umar al-Zamakhsharī», *Al-'Arabiyya (J. of the Am. Ass. of Teachers of Arabic)*, 1-2 (1982), 108-30; W. Madelung, «The Theology of al-Zamakhsharī», in *Actas del XII Congreso de la U.E.A.I.* (Malaga, 1984), Madrid, 1986, 485-95; S. Schmidtke (edited and translated by), *A Mu'tazilite Creed of az-Zamahsharī (d. 538/1144) (al-Minhāğ fī uṣūl ad-dīn)*, Stuttgart, 1997; Gilliot, «L'exégèse du Coran en Asie centrale et au Khorasan», *Stud. Isl.*, 89 (1999), 152-4.

Z. est né à Zamakhshar en Khwārazm (Chorasmie, Kharezm, Khwarezm, ou Khwarizm). Comme les autres lettrés de son temps, il entreprit des voyages d'études, et, s'étant rendu à La Mecque pour le pèlerinage, il y séjourna un certain temps, ce qui lui valut le surnom de *Jār Allāh*. A son retour de La Mecque, il mourut à Jurjāniyya (Gurganj), capitale du Kharezm. En théologie, il adhérait aux idées mu'tazilites; en droit, il était, en principe, ḥanafite. C'était un homme de lettres, très versé en rhétorique, et aussi un excellent philologue et grammairien, comme en témoignent ses œuvres dans ce domaine. Il recourait volontiers au persan, sa langue maternelle, pour initier les débutants, mais comme philologue il était gagné à l'imaginaire musulman qui professe la supériorité de l'arabe.

Pour l'ouvrage, dont le titre est tantôt, *al-Mufaṣṣal fī l-naḥw*, *al-Mufaṣṣal fī ṣinā'at al-i'rāb*, et ici, *al-Mufaṣṣal fī ṣan'at al-i'rāb* (*Liber clare expositus de grammatical Exposé clair de la grammaire*), v. Br. n° 11; HKh, *Lexicon*, VI, 36, n° 12636; Sarkis, II, 975. Z. en commença la rédaction au début de ram. 513, et l'acheva au début de muḥ. 514.

L'éd. princeps est celle de J.P. Broch, *Christianiae*, W.C. Fabritius, 1859, 224 p.; 2^{ème} éd. Oslo 1869, 294 p.; éd. Ḥamza Faṭḥ Allāh, Alexandrie, Maṭba'at Kawkab al-sharq, 1291/1874, 231+4+8 p.; litho. par les soins de Mawlawī M. Ya'qūb Rāsbūrī, Dehli, 1309/1891.

Les édits. ont établi le texte à partir de six mss.: 1. DK 494 *naḥw* Taymūr, 178 f., qui semble être leur ms. de base, achevé samedi 11 rab. 11 756. Bien que cela ne soit pas dit, il semble que les autres mss. soient aussi de DK. 2. 160 *naḥw*, achevé mardi 4 rab. 1 669; quelques pages du début manquent. Ce ms. est le plus souvent en accord avec celui qui fut dans les mains d'Ibn Ya'īsh. 3. ms. 441 *naḥw*, daté de 702, avec des lacunes. 4. ms. 202 *naḥw* Taymūr, 322 p., date inconnue. 5. ms. 271 *naḥw*, 207 f., date inconnue. 6. ms. 638.

Ils ont également eu recours à l'exemplaire qu'Ibn Ya'īsh a utilisé pour son commentaire, ainsi qu'au texte d'al-Nas'ānī (M. Badr al-Dīn Abū Firās al-Nas'ānī al-Ḥalabī) s.t. *al-Mufaṣṣal fī 'ilm al-'arabiyya*, Le Caire, Maṭba'at al-Taḡaddum, 1323/1905, 408 p., avec *Sharḥ shawāhid al-Mufaṣṣal* du même.

Vocalisation raisonnée, apparat critique, notes explicatives et référentielles abondantes. Bonne éd.

17. AL-MAYDĀNĪ (Abū l-Faḍl Aḥmad b. M. b. Ibrāhīm al-Nīsābūrī), *Nuzhat al-ṭarf fī 'ilm al-ṣarf*, I-II, Yasriyya M. Ibrāhīm Ḥasan, commentaire et étude, s.l. (Le Caire), Maṭba'at al-Taḡaddum, s.d. (d.l. 1993), 493 p., al-Maṭba'a al-Islāmiyya al-ḥadītha, d.l. 1997; 590+2 p.

Pour cet élève de l'exégète et philologue al-Wāhidī, m. mercredi 25 ram. 518/5 nov. 924, auteur du célèbre recueil de proverbes, et l'A. de cet ouvrage, v. R. Sellheim, in *EI*, VI, 904-6; *GAL*, I, 289; *S* I, 506-7; Kahh, II, 63-4; Sarkis, II, 1824-5, *op.* 3; *Dhakhā'ir*, II, 864, *op.* 3; Ṣāliḥiyya, V, 197-9, *op.* 3; Weipert, *CAPP*, 67, n° 327, *op.* 2; *San*, XIX, 489-90; *MIDEO*, 18, n° 5.

L'ouvrage, mentionné in HKh, *Lexicon*, VI, 327, n° 13697 (*Oblectamentum oculi de doctrina flexionis formarum grammaticae*), traité des formes grammaticales en dix chap., y compris l'introd., ne doit pas être confondu, malgré son sujet et son titre identiques, avec Ibn Hishām al-Anṣārī, *Nuzhat al-ṭarf fī 'ilm al-ṣarf*; v. *MIDEO*, 21, n° 10.

Le texte présenté ici, et dont le second vol. a été acquis récemment par l'IDEO, n'est pas une éd., mais un commentaire moderne, fait par une enseignante de la Faculté des études musulmanes et arabes (section féminine) à l'Université d'al-Azhar. Pour les éd. de ce texte, v. Sellheim, *op. II*, notamment éd. al-Sayyid M. 'Abd al-Maḡṣūd Darwīsh, Le Caire, Dār al-Ṭibā'a al-ḥadītha («Min Turāthinā l-'arabī»), 1982, 344 p. L'éd. de Constantinople (82 p., pour notre texte), Maṭba'at al-Jawā'ib, 1298/1881, 129 p., faite par Yūsuf al-Nabhānī (selon Ṣāliḥiyya. Ce savant, juge, théologien, homme de lettres et poète, séjourna, entre autres, à Constantinople, m. 1350/1932; Kahh, XIII, 275-7) (selon *Dhakhā'ir*: Yaḥyā al-Nabhānī; ce doit être une coquille), comprenant aussi Zamakhsharī, *al-Unmūdhaj*, et Ibn Hishām, *al-I'rāb 'an qawā'id al-i'rāb*, a été réimprimée à Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1401/1981.

18. AL-ḤAMALĀWĪ (A. Muḡammad), *Shadhā l-'arf fī fann al-ṣarf*, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd et Sa'd Ḥasan M. 'Alī, Le Caire, Maktabat al-Ṣafā, 1420/1999; 16x24 cm., 200 p., 6 indices.

Ḥ., m. 26 juillet 1932, était un azharien qui naquit à Munyat Ḥamal, village proche de Bulbays dans le gouvernorat de la province orientale, en Égypte. Il passa une grande partie de sa vie à enseigner, notamment à Dār al-'ulūm; Kahh, I, 213; *al-Hilāl*, avril 1954, 145.

Le texte publié ici a été repris de Boulac, al-Maṭba'a al-amīriyya, 1329⁴, mais avec des annotations. Une première éd. en avait été faite à Boulac en 1312, 15+144 p; Sarkis, I, 385.

19. AL-ASTARĀBĀDHĪ ou AL-RADĪ AL-ASTARĀBĀDHĪ (Raḍī al-Dīn Najm al-A'imma/ al-Milla wa l-Dīn Muḡammad b. al-Ḥasan), *Sharḥ al-Kāfiya fī l-naḥw* (*Sharḥ al-Raḍī 'alā Kāfiyat Ibn al-Ḥājib*), I-VII, en 4, éd. 'Abd al-'Āl Sālim Makram, Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1421/2000; 17x24 cm.

Pour Ibn al-Ḥājib (Jamāl al-Dīn Abū 'Amr 'Uthmān b. 'Umar b. a. Bakr b. Yūnus al-Kurdī al-Asnā'ī al-Miṣrī al-Mālikī; m. 26 shaw. 646/12 déc. 1249) et son manuel sur la syntaxe, v. H. Fleisch, *in EI*, III, 804-5; *GAL*, I, 303-6; *S* I, 531-9, *op. 1*; Kahh, VI, 265-6; Sarkis, I, 71-2, *op. 2*; *Dhakhā'ir*, I, 82-4, *op. 3*; Ṣāliḥiyya, II, 121-4, *op. 7*; Weipert, 49, n° 223; mentionnons une étude concernant son manuel de morphologie (Br, *op. II*): 'Iṣām Nūr al-Dīn, *Abniyat al-fi'l fī Shāfiyat Ibn al-Ḥājib*. Dirāsa liṣāniyya wa lughawiyya, Beyrouth, al-Mu'assasa al-jāmi'iyya li-l-dirāsāt wa l-nashr wa l-tawzī', 1982, 280 p.

A paru récemment un commentaire inédit de la *Kāfiya*: Ibn Zayd ('Izz al-Dīn 'Abd al-'Azīz b. Zayd b. Jum'a al-Mawṣilī, com. achevé en 694/1295; *GAL*, I, 304, com. n° 6), *Sharḥ Kāfiyat Ibn al-Ḥāḥib*, I-II, éd. 'Alī Mūsā al-Shawmālī, Irbid, Dār al-Kindī, Dār al-Amal, 1421/2000, 779 p.: texte établi sur la base de trois mss.: 1. Azhar. 2. Escorial (v. Br). 3. 'Ārif Hikmat 152 naḥw.

Nous savons peu de choses sur Astarābādhī lui-même (m. 686/1287, ou 684, ou probablement 688), mais son orientation chiite semble assurée, ainsi que le montre l'éditeur, I, 16; A.J. Mango, *in EI*, I, 742-3; *GAL S I*, 713; Sarkis, 940-I, *op.* 1 (8 impressions); Kahh, IX, 183-4; Sarkis, I, 940-I, *op.* 1; Suyūṭī, *Bughya*, I, 567-8, n° 1188; Baghdādī, *Khizāna* [qui est un com. des vers-témoins contenus dans *Sharḥ al-Kāfiya*], I, 28-31; *Shadharāt*, V, 395/VII², 691-2; *A'yān al-shī'a*, IX, 151-3; *Dharī'a*, XIV, 30, n° 1597; H. Fleisch, «Note sur al-'Astarābādhī», *Historiographia Linguistica*, 1/2 (1974), 165-8.

Pour ce com., v. *GAL*, I, 303, *op.* 1/5; *S I*, 532; P. Larcher, «Note sur trois éditions du *Sharḥ al-Kāfiya* de Raḍī l-Dīn al-'Astarābādhī», *Arabica*, XXXVI (1989), 109-13 [Il s'agit des éd. de Delhi, 1282/1866; d'Istamboul, 1310; de Benghazi, v. *infra* pour ces deux dernières]. Āghā Buzurk déclare dans la *Dharī'a*, *loc. cit.*, que A. a écrit son commentaire à Najaf, information que A.J. Mango (qu'il tient, lui, de Nūr Allāh Shushtarī) révoque en doute.

Texte établi à partir de cinq ms. et de deux éditions: 1. ms. Médine, 'Ārif Hikmat 2605, copié par 'Abd al-Wahhāb al-Nusī, en 1020, 327 f. 2. ms. Univ. Londres 8232, première partie, copié en 1066, par Sa'īd 'Abd al-Hādī l-Faḍlī. 3. ms. Damas Zāh. 6596 'āmm, 13. 4. ms. Cambridge, copie achevée mardi 17 sha'bān 1098, certificat de lecture jeudi 23 ram. 1083. 5. ms. Br. Mus. 3933, première partie seulement consultée par l'édit.

L'édit. s'est appuyé aussi sur deux textes imprimés: 1. Sharikat al-Ṣiḥāfiyya al-'uthmāniyya, avec les notes d'al-Sayyid al-Sharīf (*i.e.* al-Jurjānī), très utiles pour l'éd., impression achevée début dh. l-ḥ. 1310/*inc.* 16 juin 1893, à Istamboul (réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s.d.), nombreuses fautes. 2. l'éd. «corrigée» (!) de la précédente par Yūsuf Ḥasan 'Umar, publiée en Libye (ce qu'il faut entendre: Benghazi, I, 1973, II-IV, 1398/1978), mais sans recours à des mss., et qui contient, elle aussi, beaucoup de fautes.

20. AL-MURĀDĪ (IBN UMM QĀSIM) (Badr al-Dīn Abū Muḥammad al-Ḥasan b. Qāsim b. 'Abd Allāh b. 'Alī al-Miṣrī al-Maghribī al-Naḥwī al-Mālikī), *Tawḍīḥ al-maqāṣid wa l-masālik bi-sharḥ Alfīyyat Ibn Mālik*, I-III, éd. 'Abd al-Raḥmān 'Alī Sulaymān, Le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, 1422/2001; 17x24 cm., 1703 p.

Sur Ibn Mālik (Jamāl al-Dīn a. 'Al. Muḥammad b. 'Al. b. 'Al. b. Mālik al-Ṭā'ī al-Jayyānī al-Mālikī, puis al-Shāfi'ī, m. 12 sha'b. 672/21 février 1274) et son poème didactique en mille vers, v. H. Fleisch, in *El*, III, 885-6; *GAL*, I, 298-300; *S* I, 521-7; Kahh, X, 234; Sarkis, I, 232-4, *op.* 2 et 4; *Dhakhā'ir*, 234-6, *op.* 3; Ṣāliḥiyya, V, 17-22, *op.* 4; Weipert, *CAPP*, 69, n° 337, *op.* 2; Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 67-8, n° 1078; Suyūṭī, *Bughya*, I, 130-7, n° 224; *MIDEO*, 21, n° 26, 28.; Imām Ḥasan al-Jubūrī, *al-Alfiyya bayna Ibn Mu'ṭī wa Ibn Mālik*. Dirāsa naḥwiyya ṣarfiyya muqārana, Le Caire, 1991, 148 p.; Ghunaym Ghānim 'Abd al-Karīm al-Yanbu'āwī, *al-Dirāsāt al-lughawiyya 'inda Ibn Mālik bayna fiqh al-lughā wa 'ilm al-lughā*, La Mecque, Jāmi'at Umm al-Qurā, Ma'had al-Buḥūth al-'ilmiyya wa Iḥyā' al-turāth al-islāmi, («Silsilat al-Rasā'il al-'ilmiyya al-mūṣā bi-ṭab'ihā», 12), 1418/1997-8, 432 p.; Maḥmūd Najīb, *Mu'jam al-shawāhid al-naḥwiyya fī shurūḥ Alfiyyat Ibn Mālik wa ḥawāshihā al-nathriyya wa l-shi'riyya*, Damas, Maktabat Dār al-Fārābī, 2000, 357 p.

Sur la *Alfiyya* d'Ibn Mālik et ses commentaires, v. *GAL*, I, 298-9; *S* I, 522-6; HKh, *Lexicon*, I, 407-14, n° 1143; *MIDEO*, 19, n° 8, où nous présentons Morsī (M. Ṣafwat), *Shurūḥ al-a'lām li-Alfiyyat Ibn Mālik*, Le Caire, Maṭba'at Ḥassān, 1407/1987, 1+3+263 p.; *MIDEO*, 21, n° 26.

Parmi les com. de la *Alfiyya* d'Ibn Mālik recensés par le Père Anawati et par moi-même: Ibn 'Aqīl, *MIDEO*, 9, n° 2; Ibn Hishām, *Awḍaḥ al-masālik*, *MIDEO*, 18, n° 6; Ibn al-Jazarī, *Kāshif al-khaṣā'a 'an alfāz al-Khulā'a*; *MIDEO*, 21, n° 26; al-Ushmūnī, *MIDEO*, 23, n° 10; celui d'Ibn Jābir al-Andalusī, *infra*, n° 21.

Pour IUQ., m. fête de la rupture du jeûne, 1 shaw. 749/23 déc. 1348 (ou 755?), v. *GAL*, II, 22; *S* II, 16; Zirikli, II, 211; Kahh, III, 271; *Dhakhā'ir*, II, 521; Ṣāliḥiyya, V, 65; Weipert, *CAPP*, 78, n° 395; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 277-8, n° 1038; Ibn Ḥajar, *Durar*, II, 32-3, n° 1546, Suyūṭī, *Bughya*, I, 517, n° 1070. Sa famille était originaire de Safī (Asfī ou Asafī), au sud du cap Cantin, au Maroc; mais sa grand-mère paternelle (Zahrā', i.e. Umm Qāsim) se rendit en Égypte, où on l'appela al-Shaykha, et c'est là que notre homme naquit. Il eut, entre autres maîtres, Abū Ḥayyān al-Andalusī. Outre plusieurs œuvres grammaticales, dont *al-Janā al-dānī fī ḥurūf al-mā'ānī*, éd. Fakhr al-Dīn Qabāwa et M. Nadīm Fāḍil, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1413/1992, 680 p. (Alep, 1393/1973¹), on lui connaît un *I'rāb al-Qur'ān* et un *Tafsīr* qui comportait dix *mujallad*-s. Il s'est fait également un nom dans les lectures et la récitation du Coran, v. *infra*, n° 82.

Pour ce com., v. *GAL*, I, 298, et *S* I, 522-3, *sub Alfiyya*, com. n° 2; HKh, *Lexicon*, I, 408, l. 8-9.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. ms. Azhar 3238 'Arūsī 42565, copiste: Ismā'il b. Aḥmad b. Ismā'il al-Qunāwī, copie achevée mercr. 23 muḥ. 1283, ms. de base. 2. ms. DK 323, achevé vendr. 17 shaw. 1277/28 avr. 1861, par Ṣāliḥ Salāma al-Sikandarī al-

Mālikī al-Ash'arī al-Khalwatī. 3. ms. DK Taymūr 15, 230 f., copie portant la date du mercr. 11 shaw. 1034. Dans le vol. 1, 13-248, étude sur l'époque mamlouke, Ibn Mālik, al-Murādī.

Il nous est apparu, après avoir rédigé cette notice, qu'il s'agit d'une deuxième éd., la première ayant paru en six vol. Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya, 1975-7.

Bonne éd. très annotée.

21. IBN JĀBIR AL-ANDALUSĪ (Shams al-Dīn Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. A. b. 'Alī b. Jābir al-Hawwārī al-A'mā al-Naḥwī al-Mālikī), *Sharḥ Alfīyyat Ibn Mālik*, éd. 'Abd al-Ḥamīd al-Sayyid M. 'Abd al-Ḥamīd, I-IV, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth («Min al-turāth al-islāmī»), 1420/2000; 17,5x24 cm., 8+352+355+320+397 p.

Pour Ibn Jābir al-Andalusī, né en Espagne en 698/1299, m. jum. II. 780/init. 25 sept. 1378, v. *GAL*, II, 13-4; *S* I, 19; Kahh, VIII, 294; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 339-40, n° 900; Suyūṭī, *Bughya*, I, 34-5, n° 55; *MIDEO*, 21, p. 420. Il naquit en Espagne. Il se rendit en Égypte en compagnie de Abū Ja'far al-Ru'aynī (Shihāb al-Dīn A. b. Yūsuf b. Mālik al-Gharnāṭī al-Andalusī, m. 779/1377; Kahh, II, 213; *MIDEO*, 21, n° 45). Tous deux y suivirent les leçons de Abū Ḥayyān al-Andalusī, et firent le pèlerinage. Ils sont connus comme «*al-a'mā wa l-baṣīr*». Le premier composait et faisait ses poèmes (grammaticaux ou à la louange de Muḥammad) et l'autre écrivait, et il en fut ainsi toute leur vie. Puis ils allèrent au Shām où ils entendirent les leçons de *ḥadīth* d'al-Mizzī, d'al-Jazarī et d'Ibn Kāmyār, à Alep, où ils entendirent le *Ṣaḥīḥ* de Bukhārī par al-Mizzī; puis ils se rendirent à al-Bīra sur l'Euphrate, où Ibn Jābir mourut.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. Azhar 2780 (36287), 175 f., ms. de base. 2. ms. Dk IIII *naḥw*, 40991 *umūm*, 239 f., copié en 1264. 3. Azhar, 'Arūsī, 3267 *khāṣṣ*, 42594 *umūm*, 41 cahiers, 412 f.

L'édit. n'a pas trouvé le manuscrit copié par le compagnon et secrétaire de IJ., al-Ru'aynī.

22. IBN HISHĀM AL-ANṢĀRĪ (Jamāl al-Dīn a. M. 'Abd Allāh b. Yūsuf b. A. b. 'Al. b. Hishām al-Miṣrī al-Naḥwī al-Ḥanafī, puis al-Shāfi'ī), *Mughnī l-labīb*, en marge: *Hāshiyat al-Shaykh Muḥammad al-Amīr* (al-Azhari), I-II, en I, Le Caire, Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya, Fayṣal 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, s.d. (2001); 28x20,5 cm., 231+206 p.

Pour ce grand grammairien égyptien, m. la nuit du vendredi 5 (*i.e.* nuit du jeudi 5 au vendredi 6) 6 dh. l-q. 761/18 sept. 1360, d'abord ḥanafite, puis shāfi'ite, ce qui lui

valut d'obtenir une « chaire » en exégèse coranique de la Qubba al-Manṣūriyya au Caire, v. J. Vernet, *El*, III, 824-25; *GAL*, II, 23-25; *S* II, 16-20, *op.* 2; Kahh, VI, 163-4; Sarkis, I, 273-6 (neuf titres); *Dhakhā'ir*, I, 265-72 (douze titres); Ṣāliḥiyya, V, 292-302 (seize titres); Weipert, *CAPP*, 46-7, n° 213 (quatorze titres); Suyūṭī, *Bughya*, II, 68-70, n° 1457; Makram, *al-Madrasa al-naḥwiyya fī Miṣr wa l-Shām*, 352-440; 'Iṣām Nūr al-Dīn, *Ibn Hishām al-Anṣārī. Ḥayātuhu wa manhajuhu al-naḥwī*, Beyrouth, al-Sharika al-'ālamīyya li-l-kitāb, 1989, 198 p.; 'A. Fūda Nīl, *Ibn Hishām al-Anṣārī. Āthāruhu wa madhhabuhu l-naḥwī*, Riyad, 1985; Ḥasan Mūsā Shā'ir, *Taṭawwur al-ārā' al-naḥwiyya 'inda Ibn Hishām al-Anṣārī*, Amman, Dār al-Bashīr, 1994, 119 p.; *MIDEO*, 15, n° II; 18, n° 6; 20, n° 31, 77-78; 21, n° 10, 29-31.

Pour *Mughnī l-labīb*, v. Br. *op.* 2; Sarkis, I, 275-6, *op.* 9; *Dhakhā'ir*, I, 270-2 (avec les com.); Ṣāliḥiyya, V, 301-2, *op.* 15; Weipert, *CAPP*, 46, *op.* 8; HKh, *Lexicon*, V, 655-60, n° 12496.

La glose de Muḥammad b. M. al-Amīr al-Azharī appelé al-Amīr al-Kabīr (m. 1232/1816-7; Kahh, IX, 68) a été achevée un lundi de shaw. 1188 (v. II, 203). Entre autres, impressions de cette glose avec le texte de IH.: I-II, Le Caire, al-Maṭba'a al-Sharqiyya, 1328-9/1910-II.

Ici réimpression de l'éd. du Caire, 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1302/1884, pagination identique. Le texte d'IH. avec la glose d'al-Amīr al-Azharī a été déjà plusieurs fois imprimé; v. Sarkis, I, 276; *GAL*, II, 24; *S* II, 18 *sub e.*

23. ID., *Mughnī l-labīb*, en marge: AL-DASŪQĪ/DUSŪQĪ (Muṣṭ. M. 'Arafa al-Mālikī), *Hāshiyat al-Dasūqī*, et dans le corps du texte: MŪLAY 'ABD AL-ḤAFĪZ b. AL-ḤASAN (b. M. al-'Alawī), *al-Sabk al-'ajīb fī naẓm Mughnī l-labīb*, Le Caire, Dār al-Salām, 1422/2002; 17,5x24,5 cm., 1470 p., index des versets probants (*shawāhid*).

La glose de Dasūqī (*GAL*, II, 23; *S* II, 18, *sub f*) a été commencée par M. b. A. b. 'Arafa al-Dasūqī al-Mālikī (m. 21 rabī' III 1230/2 avr. 1815; *GAL*, II, 485; Kahh, VIII, 292-3) et achevée par son fils Muṣṭafā. Elle a été publiée plusieurs fois; v. Br, *op.* 2; *Dhakhā'ir*, I, 271.

Quant à la versification du *Mughnī* ici éditée, elle est l'œuvre du sultan du Maroc Abū l-Mawāhib 'Abd al-Ḥafīz b. al-Ḥ. b. M. al-Ḥasanī al-'Alawī, m. 1950; v. *GAL* S II, 889; Zirikli, III, 277; Kahh, V, 89.

24. ID., *Shudhūr al-dhabab*, commentaire et annotation de M. al-Sa'dī Farhūd, M. 'Abd al-Mun'im Khafājī et 'Abd al-'Azīz Sharaf, Le Caire, Dār al-Kitāb al-miṣrī/Beyrouth, Dār al-Kitāb al-lubnānī, 1420/1999; 17,5x24,5 cm., 382 p.

Pour cet ouvrage, v. Br, *op.* 4; Sarkis, I, 274-5, *op.* 4-5; *Dhakhā'ir*, I, 267-8, *op.* 5 (avec com.); *Ṣāliḥiyya*, V, 396-8, *op.* 7 (dix-huit impressions ou éditions); Weipert, *CAPP*, 46, n° 213, *op.* 12; HKh, *Lexicon*, IV, 18-9, n° 7434 [*Particulae aureae de syntaxi*].

Aux éd. et com. contemporains, on ajoutera, entre autres: *Sharḥ Shudhūr...* texte annoté par I. Badī' Ya'qūb, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1996, 544 p., *indices*.

Éd. commerciale. On lui préférera l'éd. M. Muḥyī l-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, Maṭba'at al-Istiḳāma, 1365/1946, 573 p. (*Muntahā l-arab bi-taḥqīq Sharḥ Shudhūr...*); réimpr. Le Caire, al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā, Maṭba'at al-Sa'āda, 1371/1951, 480 p.

25. ID., *Qaṭr al-nadā*, commentaire et annotation de M. 'Abd al-Mun'im Khafājī, Mansourah, Maktabat al-Īmān, s.d. (2001 ou 2002?); 17x24 cm., 226 p.

Pour cet ouvrage, v. Br, *op.* 1; Sarkis, I, 275, *op.* 7-8; *Dhakhā'ir*, I, 268-70, *op.* 8 (avec com.); *Ṣāliḥiyya*, V, p. 299-300, *op.* 11 (quatorze impressions ou éd.); HKh, *Lexicon*, IV, 562-3, n° 9541 [*Guttae pluviae et irrigatio fontis. Introductio in grammaticam*]. On ajoutera, entre autres, les éd. ou instruments de travail suivants: *Sharḥ Qaṭr al-nadā*, par I. Badī' Ya'qūb, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1996, 424 p.; 'Abd Allāh b. Ṣāliḥ Fawzān, *Ta'jīl al-nadā bi-sharḥ Qaṭr al-nadā*, Riyad, Maktabat al-Rushd, 1999, 373 p.; Riyāḍ b. al-Ḥasan Khawwām, *I'rāb al-shawāhid al-qur'āniyya wa l-aḥādīth al-nabawiyya bi-Kitāb Sharḥ Qaṭr al-nadā...*, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1994², 2+79 p.; M. 'Alī Abū Ḥamda, *Fī l-'Ubūr al-ḥadārī li-K. Sharḥ Qaṭr al-nadā...*, Amman, Dār 'Ammār 1990, 262 p.; 1999², 340 p.

Celui qui étudie cet ouvrage de près ne saurait négliger *La pluie de rosée étanchement de la soif*. Traité de flexion et syntaxe par Ibnu Hijām, traduit par A. Goguyer, Leyde, E.J. Brill, 1887, 24+407 p., à cause des nombreuses notes dont cet excellent traducteur a accompagné son texte.

Ici éd. non critique avec des notes. Dans une première parution de ce texte annoté, Le Caire, Dār al-Sha'b, s.d. le nom de M. 'Abd al-Mun'im Khafājī était précédé de celui de M. al-Zaynī, qui a ici disparu! Les chercheurs continueront à utiliser à bon escient l'éd. M. Muḥyī l-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā, 1371/1952, nombreuses réimpr. dont Le Caire, 1963¹¹, 352 p. Notre exemplaire personnel est une réimpr. de Dār al-Fikr, 488 p.

26. AL-QŪSHJĪ ('Alā' al-Dīn 'Alī b. M. al-Samarqandī al-Ḥanafī), *Unqūd al-zawāhir fī l-ṣarf*, éd. A. 'Afīfī, Le Caire, DK, Markaz Taḥqīq al-turāth, 1421/2001; 19x29 cm., 575 p.

Pour cet astronome et mathématicien, né à Samarcande, m. 5 sha'b. 879/19 déc. 1474, à Istamboul, v. A. Adnan Adivar, in *EI*, I, 404; *GAL*, II, 234-5; *S* II, 329-30, *op.* 4; W. Barthold, *Histoire des Turcs de l'Asie Centrale*, adaptation française par Mme M. Donskis, Paris, Adrien Maisonneuve, 1945, 182-3; introd. de l'édit. 'Afīfī, 22-42. Q. était le fils du fauconnier de Oulough Beg (Ulugh Beg), d'où son nom de célébrité, al-Qūshjī. Il étudia à Samarcande auprès de Qāḍīzāde et au Kerman, où il se rendit, dit-on, en secret.

Il est traité, dans cet ouvrage, de la formation (*ṣarf*), de la dérivation (*ishtiqaq*) et de la sémantique (*wad' al-lughā*), lexicales, que l'A. n'est pas loin de considérer comme une même science, elles portent toutes, en effet, sur le lexique (introd. de l'édit., 85).

Texte édité à partir de quatre mss.: 1. Dk 10 ṣarf Ṭal'at, 245 f., copiste et date inconnus, ms. de base, de lecture difficile, mais dont le texte est mieux établi que dans les trois autres, et aussi plus complet. 2. Dk 16 ṣarf Ṭal'at, 204 f., achevé le 2 ram. 925, à Constantinople. 3. Dk 118 ṣarf Ṭal'at, 131 f., copié à Brousse en ram. de l'année (?), peut-être le plus ancien des quatre mss., et qui porte des cachets et des noms de possesseurs, e. g.: M. Nūrī Shaykh Ḥ. Efendī Zādeh, 1306; al-Sayyid A. 'Āṭif, *al-mudarris bi-Dār al-Khilāfa*. 4. Dk 35 ṣarf Taymūr, 129 f., copié par 'Abd al-Razzāq b. al-Ḥājj M. al-Bidlīs (*sic!* chez l'édit., 148; *leg. prob.*: al-Bidlīsī) [les Arabes prononcent Badlīs]; v. G.L. Lewis, in *EI*, I, 1242-3, s.d.; possesseurs: Shaqīq al-Ḥusaynī, Aḥmad b. Ism. b. M. Taymūr, probablement le ms. le plus récent des quatre.

Étude intéressante de l'édit., et sur l'A. et sur son livre, 24-158; éd., 161-537, trois *indices*.

27. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn a. l-Faḍl 'Ar. b. a. Bakr b. M. b. a. Bakr 'Uth. al-Khuḍayrī al-Ṭūlūnī al-Shāfi'ī), *Ham' al-hawāmi' fī sharḥ Jam' al-jawāmi'*, I-VII en 4, éd. 'Abd al-'Āl Sālīm Makram, Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1421/2001; 17,5x24 cm., 21 *indices*.

Pour S., né 1^{er} raj. 849/3 oct. 1445, m. vendredi 19 jum. I 911/17 oct. 1505, v. C. Brockelmann, *EI*¹, IV, 601-03; E. Geoffroy, in *EI*, IX, 951-4; *GAL*, II, 143-58; *S* II, 178-98; Zirikli, III, 301-2; Kahh, V, 128-31; Sarkis, 1073-85 (92 titres); *Dhakhā'ir*, I, 586-605 (128 titres), *op.* 125; Ṣālihiyya, III, 272-339 (232 titres), *op.* 228; Sartain; Khāznadār, *Dalīl*; Salāma, *Mu'jam*; Weipert, *CAPP*, 100-03, n° 541 (43 titres), *op.* 14; Suyūṭī, *Husn*, I, 335-44 (son autobiographie); Sakhāwī, *Daw'*, IV, 65-70, n° 203. Son élève, qui eut également Sakhāwī pour maître, Ibn Mughayzil ('Aq. b. al-Ḥus. b. 'A. al-Shādhilī, *scrib.* 894/1489; *GAL*, II, 122; *S* II, 152), lui a consacré une notice dans *al-Fath al-mubīn*

fī ma'rifat maqām al-ṣādiqīn/al-Kawākib al-zāhira fī jtimā' al-awliyā' bi-sayyid al-dunyā wa l-ākhirā, utilisée, en partie, par Nabhān. Ibn Munlā/Mullā al-Ḥaṣkafī, *Mut'at al-adhbān*, I, 394-6, n° 389; Ghazzī, *Kawākib*, I, 226-32, n° 461; Shawkānī, *Badr*, I, 328-35, n° 228: qui souligne (p. 329) que la notice que Sakhāwī lui a consacrée est injuste et insidieusement perverse, ce qui contraignit S. à composer *al-Kāwī li-dimāgh al-Sakhāwī* [Celui qui scrute et cautérise le cerveau de Sakhāwī]; 'Aydārūsī, *Nūr*, 54-7; *Shadharāt*, VIII, 51-5/X², 74-9; Kattānī, *Fihris*, II, 1010-22, n° 575: avec une intéressante chaîne de garants du «Sahara africain» qui remonte à S., ainsi qu'une chaîne anatolienne ('ulamā' al-Rūm); Nabhānī, *Jāmi' karāmāt al-awliyā'*, II, 156-8; 'Abd al-Awwal al-Jawnpūrī, *Shukr al-mu'ī*; Jamīl Bek, *Uqūd al-jawhar*, I, 194-216. On trouvera une liste de ses maîtres, extraite de Suyūṭī, *al-Taḥadduth bi-ni'mat Allāh* (qui est édité dans Sartain), sur internet:

www.sunnah.org/historyScholars/suyutis_teachers.htm. V. les bulletins du *MIDEO*, par le Père Anawati et par nous-même, *passim*: cent douze titres, en comptant ceux du présent bulletin.

Quelques études: Kenneth Edward Nolin, *The Itqān and its sources. A Study of al-Itqān fī 'ulūm al-Qur'ān by Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī with special reference to al-Burhān fī 'ulūm al-Qur'ān by Badr al-Dīn al-Zarkashī*, PhD. the Hartford Seminar Foundation, juin 1968, VI+257 p. (à utiliser avec précaution, car comportant de nombreuses fautes ou erreurs sur les noms propres); Jean-Marc Balhan, "La révélation du Coran selon al-Suyūṭī". Traduction annotée du chapitre seizième de Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī, *al-Itqān fī 'ulūm al-Qur'ān*, *Études Arabes* (Rome, P.I.S.A.I.), 97 (2001), III+124 p.; A. Taymūr, *Qabr al-Imām al-Suyūṭī wa taḥqīq mawḍi'ih*, Le Caire, al-Maṭba'a al-salafiyya wa maktabatuhā, 1346/1927, 24 p.; M. Jalāl Abū l-Futūḥ Sharaf, *Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī. Manhajuhu wa āra'uhu al-kalāmiyya*, Beyrouth, Dār al-Nahḍa al-'arabiyya, 1981, 120 p.; Muṣṭ. M. al-Shak'a, *Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī. Masīratuhu al-'ilmiyya wa mabāḥithuhu l-lughawiyya*, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1401/1981, 350 p.; *RAAD*, 64/4 (octobre 1992), n° spécial à l'occasion du cinq centième anniversaire de la mort de S.; *al-Turāth al-'arabī* (Damas), 51 (avril 1993), numéro spécial [la liste alphabétique de ses œuvres, 177-96, est reprise de Khāznadār, mais ne comporte que les seuls titres, sans autre indication]; M. al-Dasūqī al-Zughbī, *al-Suyūṭī wa uṣūl al-naḥw*, Le Caire, Dār al-Firdaws li-l-tibā'a, 107 p.

Sur les travaux spécialement linguistiques de S., v. Andrzej Czapkiewicz, *The views of the medieval Arab philologists on language and its origin in the light of as-Suyūṭī's «al-Muzhir»*, Cracovie, Universitas Jagellonica («Acta scientiarum litterarumque», CMIX, «Schedae grammaticae», fasciculus XCI) 1988, 141 p.

Pour l'ouvrage, outre les réf. données *supra*, v. *GAL*, II, 155, *op.* 250, *sub* Jam' al-jawāmi'; *S* II, 194; HKh, *Lexicon*, II, 617, n° 4166 [*Adnotationes uberes grammaticae in*

unum collectae]; Khāznadār, 226, n° 273. Le *Jam' al-jawāmi'*, dont *Ham' al-hawāmi'* est un com., ne doit pas être confondu avec cet autre *Jam' al-jawāmi'*, énorme collection de traditions prophétiques du même S., appelé aussi *al-Jāmi' al-kabīr*; MIDEO, 17, n° 44-5; 24, n° 92 bis.

Jam' al-jawāmi' a été plusieurs fois imprimé, le plus souvent avec le présent com., *Ham' al-hawāmi'*, v. Sarkis, I, 1078, *op.* 33 (un); 1085, *op.* 91; *Dhakhā'ir*, I, 594, *op.* 49 (trois); Šālihiyya, III, 298-9, *op.* 87 (deux); Weipert, *CAPP*, 101, n° 541, *op.* 14 (deux).

Cette éd. a une histoire antérieure: vol. I-II, éd. 'Abd al-Salām M. Hārūn, Koweït, Dār al-Buḥūth al-'ilmiyya, 1975; III, éd. 'Abd al-'Āl Sālīm Makram, 1977 (selon le catalogue de l'Université de Tübingen, qui ne possède que ces trois vol.). Selon le catalogue de l'Université de Halle: I-VII, éd. 'Abd al-Salām M. Hārūn, Koweït, Dār al-Buḥūth al-'ilmiyya, 1975-80.

L'édit. a (ou plutôt les édit. ont) utilisé deux mss. de Tunis, al-Maktaba al-Aḥ-madiyya: 1. n° 4183 naḥw, 398 f., copié par 'Uthmān b. M. Zu'aytir (m. 1060 h., selon l'édit.). 2. n° 4184 naḥw, 324 f., copié par M. al-Khalīl al-Ḥalabī (m. 1136, selon l'édit.). D'autre part, il a eu recours au texte établi par M. Badr al-Nas'ānī, sur la base du ms. Dk «Riwāq al-Shuwām bi-l-Azhar», qui avait été copié par 'Abd al-Raḥīm b. *al-faqīh al-Šāliḥ, al-yamanī baladan, al-shāfi'ī, madhhaban, al-makkī mawlidan*, à partir d'un ms. Lui même copié de l'autographe, copie achevée le vendredi 26 rajab 15 [...] ainsi qu'il apert à la fin du texte: I-II, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1327-8/1909-10.

28. AL-SHINQĪTĪ [AL-SHANQĪTĪ dans certaines prononciations locales] (Aḥmad al-Amīn), *al-Durar al-lawāmi' 'alā Ham' al-hawāmi'*, I-VII en 3, éd. 'Abd al-'Āl Sālīm Makram, Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1421/2001; 18x24,5 cm.

Pour le savant mauritanien A. b. Amīn al-Shinqīṭī (1872-1913, m. à 42 ans), v. H.T. Norris, *in EI*, IX, 463; *GAL S* II, 890; Rebstock, *MLG*, I, 501-2, n° 1426, *op.* 3 (liste de dix-sept œuvres; notre édit. en mentionne treize). Il signale également la thèse suivante de Nouakchott: Yaḥyā A. Ma'lūm, *Ibn al-Shinqīṭī wa āthāruh fī l-dirāsāt al-naḥwiyya wa l-lughawiyya wa l-adabiyya*, (date?); Zirikli, I, 101a; Kahh, I, 171; Sarkis, II, 1148-9; Weipert, *CAPP*, 105, n° 561, *op.* 1 (notre éd., mais Koweït, 1981-5); Shinqīṭī (notre A.), *al-Wasīt fī tarājim 'udabā' Shinqīṭ*, Le Caire, Maṭba'at al-Jamāliyya, 1329/1911, 542 p.; sous la direction de Fu'ād Sayyid, Le Caire, al-Khānjī, 1961, 15+582 p. des extraits de cet ouvrage, mais non la biographie de Sh., ont été traduits par Mourad Teffahi: Ahmed Lamin Ech Chenguiti, *El Wasīt*. Littérature, histoire, géographie, mœurs et coutumes des habitants de Mauritanie, Saint Louis du Sénégal, IFAN-Mauritanie («Études Mauritaniennes», 5), 1953, 150 p.

Il ne doit pas être confondu avec Ābba b. Khtūr M. al-Amīn b. M. al-Mukhtār b. 'Aq. al-Jakanī al-Shinqīṭī (m. 1393/1973; Zirikli, VI, 45; Rebstock, *MLG*, II, 767-8, n° 2308; *MIDEO*, 20, n° 92), auteur, entre autres de *Aḍwā' al-bayān fī tafsīr al-Qur'ān bi-l-Qur'ān*, Le Caire, Mu'assasat al-Madanī, 1382/1962-3.

Notre A. s'est illustré aussi par ses discussions, bien plus, ses polémiques, sur la langue et la grammaire avec l'un de ses concitoyens, Ibn al-Talāmīdh M. Maḥmūd b. A. b. M. al-Turkuzī al-Shanqīṭī, né à Shinqīṭ, m. au Caire, en 1322/1904-5 (Rebstock, *MLG*, I, 465-6, n° 1360, huit titres). Notre édit. reproduit certaines de ces polémiques, 24-35, en s'appuyant surtout sur *al-Wasīṭ*. Il faut dire que ce dernier écrivit, entre autres: *Taṣḥīḥ K. al-Aghānī*, édité par M. 'Abd al-Jawād al-Aṣma'ī, Le Caire, Maṭba'at al-Jamāliyya, 1334/1915, 70 p. (Sarkis, II, 1150), ouvrage dans lequel il corrigea les fautes contenues dans l'éd. de Boulac (I-XX, 1285/1868) et dans celle faite sous la direction de Maḥmūd al-Sāsī, corrigée (*taṣḥīḥ*) par Aḥmad al-Shinqīṭī (I-XXI, Le Caire, Maṭba'at al-Taḡaddum, 1323/1905, au vol. XXI sont ajoutés 4 indices [ceux de Guidi (?), Leyde 1888, Le Caire, Maṭba'at al-Jumhūr]), notre A.!. Deux savants émigrés en terre étrangère ne s'entendent pas obligatoirement!

Le com. des vers probants ici présenté (*GAL S* II, 890, op. 4; 194, *sub op.* 250 de Suyūṭī) a été imprimé au Caire, pour le compte de A. Nājī al-Jamālī et de M. Amīn al-Khānjī, I, Maṭba'at Kurdistān (Farj Allāh Zakī al-Kurdī), 1327; II, Le Caire, Maṭba'at al-Jamāliyya, 1328/1910 (Sarkis, 1147, op. 3). Le texte de *Ham' al-hawāmi'* et de *al-Durar al-lawāmi'* fut corrigé par son auteur, Sh., durant le travail d'impression; Gilliot, «Citations probantes», 342, n°36.1.

Si nos informations sont bonnes, l'édit. avait d'abord publié de ce texte deux vol. en un, à Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1973, signalés comme deuxième éd., puis les vol. II-VII (I-II, en I, doit-il s'entendre vol. I?) ont été édités à Koweït, Dār al-Buḥūth al-'ilmiyya, 1983-7 (soit: I-VII, 1981-7). Rebstock, *MLG*, I, n° 1426, op. 3.: a, lui: Koweït, Dār al-Buḥūth al-'ilmiyya, 1975, 312 p. (?); cf. *supra sub* Weipert, *CAPP*.

Longue introduction sur l'A., 6-44, essentiellement établie sur la base de l'ouvrage de l'A., *al-Wasīṭ*...

29. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *al-Iqtirāḥ [fī 'ilm 'uṣūl al-naḥw]*, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Maktabat al-Ṣafā, 1420/1999; 16x24 cm., 184 p.

Pour cet ouvrage sur les principes de la grammaire, appelé parfois *al-Iqtirāḥ fī uṣūl al-naḥw wa jadalih* [*Institutio extemporalis de principiis grammaticae ejusque locis controversis*]; HKh, *Lexicon*, I, 376, n° 1040; *GAL*, II, 155, op. 252; *S* II, 194; Sarkis, I, 1075, op. 9; *Dhakhā'ir*, I, 589, op. 16; Ṣāliḥiyya, III, 283, op. 31 (cinq éd.); Weipert,

CAPP, 101, n° 541, *op.* 17: éd. A. Şubḥī Furāt, Istamboul, Istanbul Üniversitesi yayinlarinden, 2419, 1395/1975). Nous avons devant les yeux l'éd. A. M. Qāsim, Le Caire, à compte d'auteur (peut-être Maṭba'at al-Sa'āda), 1396/1976, 230 p., éd. non critique annotée.

Édition commerciale.

30. ID., [*al-Ashbāh wa l-naẓā'ir fī l-naḥw*] *al-Fahāris al-mufaṣṣala*, établis par 'Abd al-Ilāh Aḥmad Nabḥān, Le Caire, IMA («Kashshāfāt turāthiyya», 2), 1998; 17x 23,5 cm., 718 p.

Pour l'ouvrage, *v.* *Dhakhā'ir*, I, 588, *op.* 12 (deux éd.); Şāliḥiyya, III, 280-1, *op.* 24 (trois éd., mais ne mentionne pas celle de l'Académie de langue arabe de Damas); Weipert, CAPP, 101, n° 541, *op.* 6.

Une étude pourra rendre des services pour la consultation de cet important ouvrage de S.: 'Ādil Khalaf, *Maṣādir al-Suyūṭī fī l-Ashbāh wa l-naẓā'ir al-naḥwiyya*, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1415/1994, 134 p.

L'éd. 'Abd al-'Āl Sālim Makram, I-IX, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1406/1985, comporte des index, *in* IX, 315 p. Il s'agit ici des index de l'éd. de Damas, al-Majma', I-IV, 1986, faite selon l'ordre des vol. par 'Abd al-Ilāh Nabḥān, Ghāzī Mukhtār Ṭulaymāt, Ibr. M. 'Abd Allāh et A. Mukhtār al-Sharīf.

31. IBN AL-QAṬṬĀ' AL-ŞAQALĪ (Abū l-Qāsim 'Alī b. Ja'far b. 'Alī b. M. b. 'Abd Allāh b. Ḥusayn al-Sa'dī al-Lughawī), *Abniyat al-asmā' wa l-af'āl wa l-maṣādir*, éd. A. M. 'Abd al-Dāyim, Le Caire, DK, 1999; 28,5x19,5 cm., 502+25 p., 6 indices.

Pour l'A., né en Sicile, en 433/1041, et qui étudia en Espagne pour revenir par la suite dans son pays, m. 514/1120 (selon Dhahabī, 515), à Fustat, *v.* GAL, I, 308, *op.* 1; S I, 540; Kahh, VII, 52-3; Weipert, CAPP, 85-6, n° 446, *op.* 1; San, XIX, 433-5. Si nous comprenons bien Br (qui se réfère à Guidi et à Griffini), certains des mss. de cet ouvrage qu'il a relevés sont faussement attribués à IQ., et ne seraient que des versions élargies du livre d'Ibn al-Qūṭiyya (m. 367/977; J. Bosch-Vilá, *in* EI, III, 871-2), *K. al-Af'āl* (MIDEO, 22, n° 7).

Cet ouvrage est souvent cité par Ibn Manẓūr *in* LA, notamment pour la morphologie des verbes et ce qui s'y rapporte.

L'édit. parle parfois de trois «copies» (*nuskha*) pour l'établissement du texte. Il s'agit probablement du texte publié à Hyderabad, *s.t.* *K. al-Af'āl*, 1360-4/1941-4, qu'il

ajoute aux deux mss dont il va être question: 1. Dk 6III/h, 122 f., collationné en 657, à Dār Ḥadīth al-Kāmiliyya, à partir d'un ms. écrit du vivant de l'A., lacunaire. 2. Topkapi Koğuşlar 1096 (microf. de ce ms. à l'Univ. de Umm al-Qurā, n° 776), recueil d'ouvrages de IQ., comprenant: a. *Abniyat al-asmā'* (partie perdue du ms. Dk). b. *K. al-Nihāḥ*. c. *K. al-Sayf wa asmā'ihī wa ṣifātih*. d. *K. al-Ṭiwāl wa asmā'ihim wa ṣifātihim*. e. *K. al-Qiṣār wa asmā'ihim wa ṣifātihim* [éd. R. Weipert, in *Lingua Restituta Orientalis*. Festgabe für Julius Assfalg, hrsg. von Regine Schulz und Manfred Görg, Wiesbaden («Ägypten und Altes Testament»), 20, 388-404]. f. *K. al-Aṣwāt*. g. *K. al-Mashy wa l-sayr*. Enfin il a eu recours à des citations de IQ. puisées dans le *Muzhir*, *Tāj*, *LA*, *Irtishāf al-darab* de Abū Ḥayyan, etc.

L'édit. a déjà publié le *K. al-Bārī' fī 'ilm al-'arūd* du même auteur (Br, op. 2), Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-'arabiyya («Turāthunā»), 1982, 239 p. Est également édité: *al-Shāfi' fī 'ilm al-qawāfi'* (donné comme un abrégé du précédent par Br), éd. Ṣāliḥ b. Ḥusayn al-'Āyid, Riyad, Markaz al-Dirāsāt wa l-i'lām. Dār Ishbiliya, 1998, 153 p.; *al-Durra al-khaṭira fī shu'arā' al-Jazīra* (Br, op. 6, sur plus de 170 poètes de Sicile), éd. Bashīr al-Bakkūsh, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1995, 300 p.; *Un compendio dell'antologia di poeti arabo-siciliani intitolata ad-Durrah al-ḥaṭira min shu'arā' al-Jazīra di Ibn al-Qaṭṭā' «il Siciliano»*, éd. et traduction de quelques fragments par Umberto Rizzitano, Rome, 378 p.

Bonne introduction (19-85) sur l'A., sa vie, ses œuvres, le livre ici édité et les sujets dont il traite. Vocalisation raisonnée et une annotation savante utile.

32. IBN AL-ANBĀRĪ (ou: AL-ANBĀRĪ) (Abū Bakr Muḥammad b. al-Qāsim b. Bash-shār al-Muqri' al-Naḥwī), *al-Mudhakkār wa l-mu'annath*, I-II, éd. M. 'Abd al-Khāliq 'Uḍayma, Le Caire, Wizārat al-Awqāf, al-Majlis al-a'lā lil-shu'ūn al-islāmiyya, Lajnat Iḥyā' al-turāth, 1401/1981, 1419/1999; 19,5x27 cm., 606+424 p., 6 indices.

Pour ce disciple de Tha'lab, m. nuit de l'aḍḥā, 10 dh. 1-ḥ. 328/16 sept. 940, v. Brockelmann, in *EI*, I, 500; *GAL*, I, 119; *S* I, 182, op. 8; *GAS*, VIII, 151-4; IX, 144-7 (*Formenlehre*, op. 1); *Kahh*, XI, 143-4; *Sarkis*, I, 41-2; *Dhakhā'ir*, I, 46-8, op. 9; *Ṣāliḥiyya*, I, p. 105-8, op. 12; Weipert, *CAPP*, 7, n° 46, op. 8; *San*, XV, 274-9; 'Abd al-Karīm M. Ḥ. Jabal, *Fī 'ilm al-dalāla*. Dirāsa taṭbīqiyya fī Sharḥ al-Anbārī li-l-Mufaḍḍaliyyāt, Alexandrie, Dār al-Ma'rifa al-jāmi'iyya, 1997, 379 p. [Magistère, Univ. Alexandrie, ca. 1992]; M. 'Aṭā' Maw'id, *Muḥammad b. al-Qāsim al-Anbārī wa jubūduh fī l-naḥw wa l-ṣarf wa l-luḡha*, Beyrouth, Dār al-Fikr al-mu'āṣir, 2000, 424 p.

Cet ouvrage avait été édité par Ṭāriq 'Abd 'Awn al-Janābī, Bagdad, Wizārat al-Thaqāfa, 1978, 909 p.

Le premier vol. de la présente éd. a été recensé par le Père Anawati, in *MIDEO*, 17, n° 6. Le second vol. a été revu par Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, qui en a également établi les *indices*.

33. AL-FĀSĪ (Jamāl al-Dīn Abū 'Abd Allāh M. b. Ḥasan b. M. b. Yūsuf al-Maghribī al-Muqri' al-Ḥanafī *nazīl al-Iskandariyya*), *Mukhtaṣar al-Manāl fī l-jawāb wa l-su'āl* d'AL-ISKANDARĀNĪ AL-LAKHMĪ (Muwaffaq al-Dīn Abū l-Qāsim 'Īsā b. 'Abd al-'Azīz b. 'Īsā al-Muqri' al-Naḥwī), *Mukhtaṣar al-Manāl fī l-jawāb wa l-su'āl*, éd. 'Alī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādira»), 1419/2000; 16,5x23,5 cm., 39 p.

Pour al-Iskandarānī auteur d'*al-Manāl*, m. jum. II 629/*init.* 25 mars 1232, v. *GAL*, I, 303, *ubi leg.*: *al-Manāl*, non *al-Mitāl*; S I, 531; Kahh, VIII, 26-7; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 609-II, n° 2492; Suyūṭī, *Bughya*, II, 235-6, 1878.

Ahlwardt, 6529, repris par *GAL*, I, 303, n° 6 (7), émettait l'hypothèse que l'A. de l'abrégé d'*al-Manāl* pût être soit M. b. Yaḥyā b. M. al-'Abdī al-Fāsī al-Ṣadafī (m. 651/1253; Suyūṭī, *Bughya*, I, 266, n° 496), soit M. b. 'Alī b. 'Ābid al-Anṣārī Abū 'Abd Allāh al-Fāsī (m. 662/1264; Suyūṭī, *Bughya*, I, 181-2, n° 305; il était de Grenade, et il n'est pas dit qu'il vint en Égypte. Il abrégea le *Kashshāf* de Zamakhsharī, en supprimant les points mu'tazilites).

Pour al-Fāsī al-Naḥwī al-Muqri' al-Ḥanafī, d'orientation ash'arite (*wa kāna ya'rifu l-kalāma 'alā ṭarīqati Abī l-Ḥasani l-Ash'ariyyi*), commentateur d'al-Shāṭibiyya (il fut l'élève de deux des disciples d'al-Shāṭibī) probablement l'auteur de l'abrégé, m. à Alep, en l'un des deux rab. 656/mars ou avr. 1258, v. *GAL S I*, 728; Kahh, IX, 220; Dhahabī, *San*, XXIII, 361; Id., *Ma'rifat al-qurrā'*, III, 1329-31, n° 1058; Ibn a. l-Wafā', *Jawāhir*, III, 130-I, n° 1274; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, II, 122-3, n° 2942. Selon l'édit. (introd., 5), ce devrait être l'A. que nous avons désigné dans le titre de cette notice, car il est écrit dans le mss.: *qāla Abū 'Abd Allāh al-naḥwī al-muqri'*. De plus, ajouterons-nous, le fait qu'il a vécu à Alexandrie (il naquit à Fez après 580 h.), comme l'A. du *Manāl*, et que tous deux étaient des grammairiens et des spécialistes des lectures coraniques, serait un argument supplémentaire en faveur de cette attribution.

Pour l'abrégé, v. Ahlwardt, 6529. Le *Manāl* comporte 160 *responsa* lexicaux et grammaticaux, l'abrégé en conserve 46, le plus souvent sur des versets du Coran.

Texte établi à partir du ms. de Berlin sus-indiqué, 10 f.

34. IBN JĀBIR AL-ANDALUSĪ, *Manzūmat al-Maqṣūr wa l-mamdūd*, éd. 'Alī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādira»), 1419/2000; 16,5x23,5 cm., 39 p.

Pour IJ., m. jum. II. 780/init. 25 sept. 1378, v. *supra* n° 21.

Il connaissait le poème didactique d'Ibn Durayd (*K. al-Mamdūd wa l-maqṣūd nazman* ou *al-Maqṣūra al-ṣuḡhrā*; *GAS*, IX, 85-6, avec mention de l'éd. de 'Umar Ibn Sārim, in *Dīwān Ibn Durayd*, Tunis, 1973, 138-42); mais en écrivant le sien, il voulut surpasser celui d'Ibn Mālik, *Tuḥfat al-mawdūd fī l-maqṣūr wa l-mamdūd* (*GAL*, I, 300, op. IX) qu'il trouvait mal conduit. Il n'a toutefois pas connu le com. que IM. a fait de son propre poème. Selon l'édit., malgré les allégations de IJ., son texte n'est pas plus clair que celui de IM.

Pour ce poème, v. *GAL*, II, 14, op. 7. Texte établi à partir de deux mss.: 1. Paris BN 4452, f. 129-34, copié, en 770 h., par A. b. M. b. Yūsuf b. Mālik al-Ru'aynī al-Andalusī, qui nous paraît être, ce que l'édit. n'a pas vu, un neveu de Abū Ja'far al-Ru'aynī (A. b. Yūsuf b. Mālik al-Gharnāṭī al-Andalusī) (m. 779/1378; Kahh, II, 213-4), qui, comme nous l'avons vu *supra*, n° 21, était le compagnon et le secrétaire de IJ. Ms. de base. 2. Jérusalem Aqṣā, microf. de Riyad, Jāmi'at al-Imām M. b. Su'ūd 9343, 15 f., premier texte d'un recueil. L'édit. signale que, malgré ses tentatives, il n'a pu obtenir un microf. du ms. de Fez.

35. MOLLĀ 'IṢĀM (ou: IBN MOLLĀ 'IṢĀM) AL-IṢFARĀYĪNĪ AL-'IṢĀMĪ ('Abd al-Malik b. Jamāl al-Dīn Ḥusayn b. Ṣadr al-Dīn b. 'Iṣām al-Dīn), *Sharḥ Manzūmat al-alghāz al-naḥwiyya*, éd. 'Alī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādira»), 1419/2000; 16,5x23,5 cm., 37 p.

Pour ce philologue, v. *GAL*, II, 380 (Ibn Mollā 'Iṣām, d'après Khafājī, *Rayḥāna*, et Ahlwardt 7140); *S* II, 513; Kahh, VI, 181 (Mollā 'Iṣām); Weipert, *CAPP*, 61, n° 290: *Tashīl al-'urūd ilā 'ilm al-'arūd*, éd. Fākhir Jabr Maṭar, in *al-Mawrid*, 24/1 (1996), 26-37; 25/1 (1997), 104-24; Muḥibbī, *Khulāṣa*, III, 86. Il naquit à La Mecque, en 978/inc. 5 juin 1570, et mourut à Médine, en 1037/inc. 12 sept. 1627. C'était un grammairien, spécialiste de métrique et de rhétorique, etc. On lui connaît aussi un *Taḥrīm al-dukhān*, achevé en 1035/1626 (Br, op. 2).

Quarante vers (*urjūza*) de MI, commentés par lui-même. Texte édité à partir du ms. de Riyad, Univ. M. b. Su'ūd 6498, 9 f., ca. XI^{ème} s. h.

36. IBN HISHĀM AL-ANṢĀRĪ, *al-Masā'il al-Safariyya*. *Abḥāth naḥwiyya fī mawāḍi' min al-Qur'ān*, éd. 'Alī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādīra»), 1419/2000; 16,5x23,5 cm., 153 p., 5 *indices*.

Pour IH., m. 6 dh. l-q. 761/18 sept. 1360, *v. supra*, n° 22.

L'ouvrage: *GAL*, II, 24; *S* II, 20, *op.* 13: *Masā'il fī l-naḥw wa ajwibatuhā : questiones et responsa* de grammaire, au Ḥijāz, en 737/1336; Weipert, *CAPP*, 46, n° 213, *op.* 7 (trois éd.). Dans ms. 1620 de Riyad (Markaz al-Malik Fayṣal), cet ouvrage est appelé *al-Masā'il al-ḥijāziyya*; dans celui de l'Escorial, *Abḥāth naḥwiyya fī mawāḍi' min al-Qur'ān*. L'éd. suppose que le titre lui vient du fait que son auteur y a regroupé des *responsa* à des questions à lui posées durant ses voyages.

Ce texte avait été fort bien édité par Ḥātīm Ṣāliḥ al-Dāmin, «*al-Masā'il al-Safariyya li-Ibn Hishām al-Anṣārī*», *al-Mawrid*, 9/3 (1980), 115-46; repris à Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1403/1983, 51 p.; repris dans *Nuṣuṣ muḥaqqqaqa fī l-luḡa wa l-naḥw*, Bagdad, Wizārat al-ta'lim al-'ālī wa l-baḥth al-'ilmī, Univ. Bagdad, 1991, 808 p., 685-535 (pour cette collection de quatorze textes édités par Ḥātīm Ṣāliḥ al-Dāmin et son contenu, *v.* Weipert, *CAPP*, 140-1, n° 738); éd. Ḥāshim Ṭāhā Shalāsh, in *MM'11*, 32/3-4 (1981), 501-50; éd. 'Abd al-Ṣamad al-'Ashshāb, in *Ālam al-kutub*, 16 (1995), 57-66. *Sufficit amplius!*

Dans son introd., l'édit. décrit sept mss. de cet ouvrage, dont il a retenu les trois premiers: 1. m. Damas, Zah. 10541 'āmm, 12 f., copié en 1201 par A. b. 'Abd al-Ghanī al-Aṣbahī. 2. m. Riyad, Markaz al-Malik Fayṣal 2162, f. 30^b-38^b. 3. ms. Dk 4626, copié en 1281, par 'Abd Allāh al-Badāhilī al-Shāfi'ī. Il s'agit d'une reprise, car cette éd. a paru à Zarqā' (Jordanie), Maktabat al-Manār, 1989² (ce qui doit probablement s'entendre de l'une des éd. antérieures, al-Dāmin, ou Shalāsh), 153 p.

B. Métrique, prosodie, rhétorique, stylistique

37. AL-ṢABBĀN (Abū 'Irfān M. b. 'Alī al-Miṣrī al-Shāfi'ī al-Shādhilī), *Sharḥ al-Kāfiyya al-Shāfiyya fī 'ilmay al-'arūḍ wa l-qāfiyya*, éd. Fattūḥ (ou Futūḥ?) Khalīl, Alexandrie, Dār al-Wafā', 2000; 16,5x24 cm., 389 p., 7 *indices*.

Pour l'A., m. jum. 1206/init. 27 déc. 1791, qui fut réglementaire (*muwaqqit*) au mausolée de Shāfi'ī, puis à la mosquée de M. Bey al-Dhahab, *v.* *GAL*, II, 288; *S* II, 399-400, *op.* 3; Kahh, XI, 17-8; Sarkis, II, 1194-5; Kattānī, *Fihris*, 705, n° 363, *op.* 10-11. Il est connu, notamment pour sa Glose (Sarkis, *op.* 4) sur le Com. d'al-Ushmūnī de la *Alfiyya* d'Ibn Mālik. En soufisme, il fut formé au shādhilisme par 'Abd al-Wahhāb al-'Afīfī al-Marzūqī.

Ce poème avec son com. a été publié plusieurs fois, dont Le Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1307/1898, 96 p.

L'édit. présente une douzaine de mss. de cet ouvrage (Introd., 45-6), desquels il a retenu trois pour établir le texte, dont le ms. de base Dk 87 khuṣūsiyya, 44627 'umūmiyya, microf. 44660, 74 f., dont on pouvait penser qu'il s'agissait d'un autographe, puisqu'on y trouve la date de 1183 (qui pourrait être la date d'achèvement du com.); en fait, cette copie date de 1283.

38. AL-THA'ĀLIBĪ (Abū Manṣūr 'Abd al-Malik b. M. b. Ism. al-Nīsābūrī), *al-I'jāz wa l-ijāz*, éd. M. Ibrāhīm Sālim, Le Caire, Maktabat al-Qur'ān, s.d. (d.l. 1999); 17x23,5 cm., 222 p.

Pour l'A., né à Nichapour, 350/961, m. 429/init. 14 octobre 1037, ou 430, à l'âge de quatre-vingts ans, v. C. Brockelmann, *in EI*¹, IV, 768-70; E.K. Rowson, *in EI*, X, 456-8; *GAL*, I, 284-86; *S* I, 499-502, *op.* 27; Kahh, VI, 189-90; Zirikli, IV, 163-4; *Kz*, V, 625 (vingt-cinq titres); Sarkis, I, 656-660 (vingt-neuf titres), *op.* 4, deux éd.; *Dhakhā'ir*, 422-7 (trente-quatre titres, *op.* 5, deux éd.); *Ṣāliḥiyya*, I, 301-10 (quarante-deux titres), *op.* 4, trois éd.; Ibn Khallikān, *Wafayāt*, III, 178-80, n° 381; Dhahabī, *San*, XVII, 437-8; Id., *Tārīkh*, ann. 421-40, 293-4, n° 352; Abū l-Fidā', *Tārīkh*, I, 515; Khwānsārī, *Rawḍāt al-jannāt*, 462-3/V, 162-5, n° 468: il rapporte qu'il aurait été tué à Bākhazar de Nichapour, ce qu'il faut probablement lire Bākharaz, localité entre Nichapour et Hérat (Yāqūt, *Buldān*, éd. Wüstenfeld, I, 458, l. 19); *The Book of Curious entertaining and information*. The Laṭā'if al-ma'ārif of Tha'ālibī, translated with introduction by C.E. Bosworth, Édimbourg, The University Press, 1968, 164 p., index, 1-31; M. Abu Baker Siddique, *A critical study of Abu Mansur al-Tha'alibi's contribution to Arabic literature*, Dhaka (Bangladesh), Sultana Prokashoni, 1991, 304 p.; M. 'Al. al-Jādir, *al-Tha'ālibī nāqidan wa adīban*, Beyrouth, Dār al-Niḍāl, 1411/1991 (Magistère, Univ. Bagdad, 1974), 427 p. Les auteurs des notices biographiques comblent le manque de données sur sa vie par des expressions ampoulées appliquées à ses œuvres et à ses qualités littéraires, ainsi Ibn Bassām, *Dhakhīra*, IV/2, 560-83, repris par IKh; *MIDEO*, 22, n° 14, 23-9; 23, n° 16; 24, n° 24, 24bis, 38, 39, *et passim* dans tous les vol. depuis vol. 19.

Parmi les quatre éd. que nous connaissons de cet ouvrage, mentionnons celle annotée par Iskandar Āṣāf, al-Maṭba'a al-'Umūmiyya, Le Caire, 1897, 304 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Rā'id al'arabī, 1403/1932, 288 p. Néanmoins, toutes les éd. existantes de cet ouvrage devraient être passées sous silence depuis la bonne éd. de Ibr. Ṣāliḥ, Damas, Dār al-Bashā'ir, 1422/2001, 414 p., quatre *indices*, texte établi à partir le ms.

Istamboul Kiliç Ali Paşa 774 (ancien), 793 (récent) et les impressions de Constantinople, Jawā'ib 1301/1884, et du Caire, 1897.

Éd. commerciale.

39. AL-JURJĀNĪ (Abū Bakr 'Abd al-Qāhir b. 'Ar. b. M. al-Shāfi'ī), *Dalā'il al-i'jāz*, éd. Maḥmūd M. Shākir, Le Caire, Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī', Maktabat al-Usra («al-A'māl al-dīniyya»), 2000; 17x24 cm. XII (+6 fac-similés)+684 p., 4 indices.

Pour J., m., 471/init. 14 juil. 1078, ou 474, v. *GAL*, I, 287; *S* I, 503-4; Kahh, V, 310; Qiftī, *Inbāh*, II, 188-90, n° 402; *San*, XVIII, 432-3; Subkī, *Tabaqāt*, V, 149-50, n° 467; Khwānsārī, *Rawdāt*, V, 89-93, n° 447; Kamal Abu Deeb, *Al-Jurjānī's theory of poetic imagery*, Warminster, Aris & Philips («Approaches to Arabic Literature», 1), 1979, X+341 p.; Margaret Larkin, *The theology of meaning. 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī's theory of discourse*, New Haven, Conn., American Oriental Society («American Oriental Series», 79), 1995, 220 p.; A. A. Badawī, *'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Le Caire, al-Mu'assasa al-miṣriyya al-'amma li-l-ta'lif..., 1962, 429 p.; Id., *'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Nawābiḡh al-fikr al-'arabī», 33), 1964, 120 p.; A. Maṭlūb, *'Abd al-Qāhir al-Jurjānī, balāghatuh wa naqduh*, Koweït, Wikālat al-maṭbū'āt, 1973, 347 p.; A. 'Abd al-Sayyid al-Ṣāwī, *al-Naqd al-taḥlīlī 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*. Dirāsa muqārana, Alexandrie, al-Hay'a al-miṣriyya..., 1979, 18+351 p.; M. Ḥanīf Fiqhī, *Nazariyyat i'jāz al-Qur'ān 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī 'an kitābāyhi Asrār al-balāgha wa Dalā'il al-i'jāz*, Beyrouth, al-Maktaba al-'arabiyya, 1981, 422 p. 'Abd al-'Azīz 'Abd al-Mu'tī 'Arafa, *Tarbiyat al-dhawq al-balāghī 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Le Caire, Dār al-Ṭibā'a al-muḥammadiyya, 1983, 6+664 p.; M. Barakāt Ḥamdī Abū 'Alī, *Ma'ālim al-manhaj al-balāghī 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Amman, Dār al-Fikr, 1984, 210 p.; A. 'Alī Dahmān, *al-Ṣūra al-balāghīyya 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī manhajjan wa taṭbīqan*, I-II, Damas, Dār Ṭalās, 1983, 923 p.; Walīd M. Murād, *Nazariyyat al-nazm wa qīmatuhā l-'ilmiyya fī l-dirāsāt al-lughawiyya 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Damas, Dār al-Fikr, 1983, 208 p.; Ḥasan Ism. 'Abd al-Rāziq, *Dalā'il al-i'jāz bayna Abī Sa'īd al-Sīrāfi wa-'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Le Caire, Dār al-Ṭibā'a al-muḥammadiyya, 1991, 192 p.; Nūr al-Dīn M. Danyājī, *al-Taḥkīr al-lughawī 'inda 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*. Qirā'a fī l-lughā wa lughat al-khiṭāb, Casablanca, Manshūrāt Majmū'at al-Baḥth fī 'ulūm al-lisān al-'arabī («Min qaḍāyā 'ulūm al-lisān al-'arabī», 1), 1997, 184 p.; M. Abū Mūsā, *Madkhal ilā kitabay 'Abd al-Qāhir al-Jurjānī*, Le Caire, Maktabat Wahba, 1998, 408 p.

La collection «Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī'», placée sous le patronage de Madame Sūzān Mubārak, première Dame d'Égypte, avec la participation de plusieurs ministè-

res égyptiens, propose aux lecteurs plusieurs réimpr. d'ouvrages. Pour la première éd. de celui de Jurjānī, en 1984, v. la recension du Père Anawati, in *MIDEO*, 18, n° 34.

40. ID., *al-Risāla al-shāfiya fī l-i'jāz*. Sharḥ wa tafsīr ma'a dirāsa fī wujūh al-i'jāz de 'Abd al-Qādir Ḥusayn, Le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, 1419/1998; 16,5x24 cm., 109 p., 4 indices.

Il ne s'agit pas ici d'une éd. de texte, même si celui-ci et le «commentaire» ont été placés en vis-à-vis. Pour l'éd., v. *MIDEO*, 3, n° 27.

41. AL-MU'AYYAD BI-LLĀH YAḤYĀ b. ḤAMZA AL-'ALAWĪ (b. 'Alī b. Ibrāhīm b. M. b. Idrīs al-Ḥusaynī al-Ṭālibī al-Zaydī al-Mu'ayyad bi-Rabb al-'Izza), *Ḥaqā'iq al-i'jāz min Kitāb al-Ṭirāz* *, éd. Maḥmūd Jīrat Allāh, Le Caire, Dār al-Thaqāfa al-dīniyya, 1422/2001; 17x23,5 cm., 183 p.

Pour l'A., l'un des Imams zaydites, né à Sanaa le 27 ṣafar 669, *reg.* 729 *sqq.*, m. à Dhimār, en 749/*init.* 1^{er} avr. 1348, ou 750, 747, v. *GAL*, II, 186; *S* II, 242; Zirikli, VIII, 143-4; Kahh, XIII, 195; Sarkis, II, 1944; *Dhakhā'ir*, II, 865, *op.* 3; Shawkānī, *Badr*, II, 331-3, n° 576, avec une longue liste de ses œuvres; Ḥibshī, *Mu'allafāt ḥukkām al-Yaman*, 67-78, n° 30, *op.* 34 (74 titres).

Présentation de l'édit., 5-31; texte «édité», 33-179. Il s'agit d'un factum commercial constitué de la troisième partie (*fann*) de: *al-Ṭirāz li-asrār al-balāgha wa 'ulūm ḥaqā'iq al-i'jāz*, écrit en 728/1328 (Br. *op.* 6), imprimé au Caire, texte revu par Sayyid b. 'Alī al-Marṣafī, I-III, Maṭba'at al-Muqtaṭaf, 1332/1913, 435+408+466 p.; 1338/1919².

42. IBN RASHĪQ (Abū 'Alī al-Ḥasan b. Rashīq al-Azdī al-Qayrawānī), *al-'Umda fī ṣinā'at al-shi'r wa naqdih*, I-II, éd. al-Nabawī 'Abd al-Wāḥid Sha'lān, Le Caire, al-Khānjī, 1420/2000; 18x24 cm., 1450 p., 8 indices.

Pour IR., né en 390/1000, à M'sila, près de Constantine, m. dh. l-q. 456/*init.* 15 oct. 1064, ou 463/*init.* 9 oct. 1070, v. Ch. Bouyahia, in *EI*, III, 927-8; *GAL*, I, 307; *S* I, 539; Kahh, III, 225; Sarkis, I, 110, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, I, 126, *op.* 1 (trois éd.); Ṣāliḥiyya, III, 62-3, *op.* 1 (trois éd.); *San*, XVIII, 324-5. Il s'établit à Kairouan en 406/1016, et s'y gagna la faveur du prince al-Mu'izz b. Bādīs par des poèmes à sa louange. Kairouan ayant été détruit par les Hilaliens, il s'enfuit en Sicile, et c'est là qu'il mourut, à Mazara.

Études: 'Ar. Yāghī, *Ḥayāt al-Qayrawān wa mawqif Ibn Rashīq minhā*, Beyrouth, Dār al-Thaqāfa («al-Maktaba al-Maghribiyya»), 1961, 480 p.; Id., *Qayrawān Ibn Rashīq*, Beyrouth, Dār al-Fārābī, 1999, 195 p.; 'Abd al-Ra'ūf Makhlūf, *Ibn Rashīq*, Le Caire, al-Dār al-miṣriyya li-l-ta'lif wa l-tarjama («A'lām al-'Arab», 45), 1965, 285 p.; Id., *Ibn Rashīq*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Nawābigh al-fikr al-'arabī», 32), 1964, 119 p.; Id., *Ibn Rashīq wa naqd al-shi'r*. Dirāsa taḥlīliyya muqārana, Koweït, Wikālat al-maṭbū'āt, 1973, 520 p.; M. Salāma Yūsuf Raḥma, *Ibn Rashīq al-Qayrawānī wa āra'uḥu al-bayāniyya*, Le Caire, al-Majlis al-A'lā... («al-Ta'rīf bi-l-islām», 74), 1973, 250 p.; Kāmil M. M. 'Uwayḍa, *Ibn Rashīq al-Qayrawānī al-shā'ir al-bāligh*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya («A'lām min al-udabā' wa l-shu'arā'»), 1993, 182 p.; Id., Ṣalāḥ al-Dīn al-Hawwārī, *al-Shi'r wa l-shu'arā' fī Kitāb al-'Umda fī maḥāsin al-shi'r wa ādābihi wa naqdihi li-Ibn Rashīq al-Qayrawānī*. Dirāsa mu'jamiya bibliyūghrāfiyya, revu par Yāsīn al-Ayyūbī, Sidon et Beyrouth, al-Maktaba al-'Aṣriyya, 1997, 440 p.

On connaît cinq éd. de cet ouvrage: 1. Celle dont le texte a été corrigé par M. Badr al-Dīn al-Nas'ānī al-Ḥalabī, financée par M. Kāmil al-Nas'ānī et M. 'Abd al-'Azīz, I-II, Le Caire, M. Amīn al-Khānjī, Maṭba'at al-Sa'āda, 1325/1907. 2. Le Caire, Maktabat Amīn Hindīyya, 1344/1925, 228+243 p. 3. éd. M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā, 1353/1934 (l'édit., lui, indique seulement 1383/1963 et 1383/1964, ce qui est la date de la deuxième éd.). 4. L'éd. de M. 'Abd al-Qādir 'Aṭā, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2001, 720 p., est peu digne de considération. 5. La meilleure éd. est celle de M. Qarqazān, I-II, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1408/1988, 1274 p., 12 *indices*, texte à partir de: ms. Dk 5121 adab (1^{ère} partie), 134 f.; ms Dk 1700 adab (2^{ème} partie), 143 f., copie faite en 679 h.; Rabat, al-Khizāna al-malakiyya 1510, 221 f., et de l'éd. M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd.

Ici, cinq mss.: 1. Azhar (Maktabat Abāza) 2844 'āmm, 239 khāṣṣ (*al-'Umda fī maḥāsin al-shi'r wa ādābih wa ṣinā'atih*), deux parties, chacune de 150 f. Première partie achevée samedi 14 raj. 1306 par M. b. 'Al. al-Zamrānī. Seconde partie, achevée en jum. 1 1002 (il s'agit probablement du ms. à partir duquel a été faite la copie), et la copie mercr. 6 dh. 1-q. 1306 par M. b. 'Al. b. al-Zamrānī. 2. Riyad, Bibliothèque de l'Univ. de l'Imām M. b. Su'ūd, deux parties, 200 f., achevée en dh. 1-ḥ. 998, par 'Al. b. 'Umar b. 'Uth. al-Turī, ms. de base. 3. Bibliothèque centrale de l'Univ. de l'Imām..., seconde partie, commence au chap. sur le *tajnīs*, 170 f., copié probablement au VI^{ème} s. h. 4. IMA 2024 adab, 260 f., probablement du X^{ème} s. h. (Rabat, al-Khizāna al-malakiyya (al-Zaydāniyya) 1749. 5. IMA 2025 adab, probablement du X^{ème} s. h., 191 f. 5. Rabat, al-Khizāna al-'amma 465, manque l'introd.

Bonne éd., mais on lui préférera celle de M. Qarqazān.

C. Anthologies littéraires et *adab*

43. ABŪ ḤAYYĀN AL-TAWḤĪDĪ ('Alī b. M. b. al-'Abbās al-Baghdādī al-Shāfi'ī al-Ṣūfi [*Shīrāzī wa qīla Nīsābūrī l-asl*]) et MISKAWAYH [IBN MISKAWAYH] (Abū 'Alī A. b. M. Ya'qūb al-Khāzin al-Rāzī al-Iṣfahānī), *al-Hawāmil wa l-shawāmil*, éd. A. Amīn et al-Sayyid A. Ṣaqr, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 68), 2001; 16,5x23,5 cm., 4+399 p.

Pour T., m. 414/1023, v. S.M. Stern, in *EI*, I, 130-1; *GAL*, I, 244; *S I*, -435-6; Zirikli, IV, 326; Kahh, VII, 205-6; Sarkis, I, 303-6 (trois titres); *Dhakhā'ir*, I, 291-3 (quinze titres); Ṣālihiyya, II, 241-6 (quinze titres); *San*, XVII, 119-23 (Dhahabī commence sa notice par ces mots: *al-dāll al-mulhid*); Yāqūt, *Udabā'*, V, 1923-46, n° 820.

Études: Ibrahim Keilani, *Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī essayiste arabe du IV^{ème} s. de l'hégire (X^{ème} s.)*. Introduction à son œuvre, Beyrouth, IFEAD, 1950, 118 p.; Marc Bergé, *Pour un humanisme vécu : Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī*. Essai sur la personnalité morale, intellectuelle et littéraire d'un grand prosateur et humaniste arabe engagé dans la société de l'époque bouyide, à Bagdad, Rayy et Chiraz, au IV^{ème}/X^{ème} siècle (entre 310/922 et 320/932-414/1023), Damas, IFEAD, 1979 [*i.e.* 1980] XLII+471 p.; Id., «Une anthologie sur l'amitié d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī (Traduction de la *Risāla fī l-Ṣadāqa wa l-ṣadīq*)», *BEO*, XVI (1958-60), 15-60; Id., «Épître sur les sciences d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī», *BEO*, XVIII (1963-4), 241-300; (glossaire et index analytique), XXI (1968), 313-46 [traduction et éd. critique; v. *MIDEO*, 21, n° 2: éd. pirate du texte établi par M. Bergé]; Id., «al-Tawḥīdī et al-Ġāḥiḏ. Recension des textes tawḥīdiens sur la filiation ḡāḥiḏienne d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, homme de lettres musulman du IV^{ème}/X^{ème} siècle», *Arabica*, XII (1965), 188-95; Id., «Justification d'un autodafé de livres. Lettre d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī au Qādī Abū Sahl Ibn Muḥammad. Introduction et traduction», *Annales Islamologiques*, IX (1969), 1-21; Id., «Espoirs et rancœurs d'un homme de lettres. Deux épîtres d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, l'une adressée au ministre Ibn Sa'dān al-'Āriḏ et l'autre au mathématicien Abū l-Wafā', *BEO* (1969), 127-32; Id., «Conseils politiques à un ministre. Épître d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī au vizir Ibn Sa'dān al-'Āriḏ. Introduction, traduction partielle et analyse», *Arabica*, XVI (1969), 269-78; Id., «Genèse et fortune du *Kitāb al-Imtā' wa l-mu'ānasa* d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī (m. en 414/1023)», *BEO*, XXV (1972), 97-104; Id. «Les écrits d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī. Problèmes de chronologie», in *Mélanges offerts à Henri Laoust*, *BEO*, XXIX (1976-7), et autres articles et contributions du même; Paul Kraus, «Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī», *al-Thaqāfa*, VI, n° 284 (1944), 21-3; Georges Vajda, «Brèves notes sur la *Risāla fī l-'Ulūm* d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī», *Arabica*, XII (1965), 196-9.

Parmi les quelques quarante ouvrages en arabe consacrés à T., on mentionnera: Iḥsān 'Abbās *Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī*, Beyrouth, Dār Bayrūt, 1956, 187 p.; réimpr.

Khartoum, Dār Jāmi'at al-Kharṭūm li-l-nashr, 1980; 'Abd al-Wāḥid Ḥasan al-Shaykh, *Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī wa jubūduh al-adabiyya wa l-fanniyya*, Le Caire, al-Hay'a..., 1980; 512 p.; 'Abd al-Amīr al-A'ṣam, *Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī fī K. al-Muqābasāt*, Beyrouth, Dār al-Andalus, 1980, 406 p.; M. 'Abd al-Ghanī al-Shaykh, *Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī*. Ra'yuh fī l-i'jāz wa atharuh fī l-adab wa l-naqd, I-II, Tripoli de Libye, al-Dār al-'Arabiyya li-l-kitāb, 1983, 987 p.; Nūr al-Dīn Ibn Balqāsīm, *Aṣḍā' al-mujtama' wa l-'aṣr fī adab Abī Ḥayyān al-Tawḥīdī*, Tripoli de Libye, al-Munshaha'at al-'amma li-l-nashr, 1984, 495 p.; al-Ḥabīb Shubayl, *al-Mujtama' wa l-ru'ya*. Qirā'a naṣṣiyya li-l-Imtā' wa l-mu'ānasa li-Abī Ḥayyān al-Tawḥīdī, Beyrouth, al-Mu'assasa al-jāmi'iyya li-l-dirāsāt wa l-nashr wa l-tawzī', 1993, 136 p.; 'Abd al-Razzāq 'Īd, *al-Muqābasāt. Faṣl al-dīn 'an al-dawla, faṣl al-dīn 'an al-falsafa*, Damas, al-Ahālī («A'lām al-thaqāfa al-'arabiyya al-islāmiyya», 1), 2001, 152 p.; *MIDEO*, 2, n° 9; 21, n° 2.

Pour Miskawayh, m. 29 ṣafar 421/16 févr. 1030, v. M. Arkoun (avec ajouts de la rédaction), in *El*, VII, 145-6; Kahh, II, 168-9.

Réimpr. utile de l'éd. parue au Caire, Lajnat al-ta'līf wa l-tarjama wa l-nashr, 1370/1951, 319 (412) p.

44. ID., *Risālat al-Saqīfa*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādīra»), 1421/2001; 16,5x23,5, 29 p., *indices*.

Rien sur l'origine du texte, bien qu'il soit indiqué qu'il s'agit d'une éd. revue et corrigée.

Les n° 44-6 sont des éd. pirates; il s'agit très probablement de la reprise de l'éd. de ces trois épîtres par Ibrahim Keilani: *Thalāth rasā'il li-Abī Ḥayyān al-Tawḥīdī*, éd. Ibrāhīm al-Kaylānī, Damas, IFEAD, 1951, 88 p., *indices*, soit: 1. *R. al-Saqīfa*, 5-26. 2. *R. fī 'Ilm al-kitāba*, 29-48. 3. *R. al-Ḥayāt*, 51-80.

45. ID., *Risāla fī 'Ilm al-kitāba*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādīra»), 1421/2001; 16,5x23,5, 38 p., *indices*.

Même remarque que pour *supra*, n° 44. Ce texte a été traduit et annoté par Franz Rosenthal, «Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī on penmanship», *Ars Islamica*, 13-14 (1948), 1-30; repris in ID., *Four essays on art and literature in Islam*, Leyde, Brill, 1971, 2^{ème} texte.

46. ID., *Risālat al-Ḥayāt*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1421/2001; 16,5x23,5, 46 p., *indices*.

Même remarque que pour *supra*, n° 44. Sur ce traité, v. Claude France Audebert, «La *Risālat al-Ḥayāt* d'Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, traduction annotée», *BEO*, XVIII (1963-4), 147-96.

47. AL-ZAMAKHSHARĪ (Jār Allāh a. l-Q. Maḥmūd b. 'U. al-Khuwārizmī), *Rabī' al-abrār wa fuṣūṣ al-akhbār*, II, éd. M. 'Alī Qurna, revue par Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb, Le Caire, DK, Markaz Taḥqīq al-turāth; 1422/2001, 19x29 cm., 511 p.

Sur Z., m. 9 dh. l-ḥ. 538/13 juin 1144, v. *supra* n° 16. Présentation du vol. I, *MIDEO*, 21, n° 56.

48. ABŪ L-'ALĀ' AL-MA'ARRĪ, *al-Fuṣūl wa l-ghāyāt. Al-Fahāris al-mufaṣṣala*, v. infra n° 70.

49. IBN 'ARABSHĀH (Shihāb al-Dīn Abū l-'Abbās A. b. M. b. 'Al. b. Ibr. al-'Ajāmī al-Rūmī al-Dimashqī al-Ḥanafī), *Fākihāt al-khulafā' wa mufākahāt al-Zurafā'*, éd. Ayman 'Abd al-Jabbār al-Baḥīrī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1421/2001, 17,5x24 cm., 674 p., 7 *indices*.

Pour l'A., m. 15 raj. 854/24 août 1450, v. J. Pedersen, in *El*, III, 734; *GAL*, II, 28-30; *S* II, 24-5, *op.* 3; Zirikli, I, 228; Kahh, II, 122; *Kz*, V, 289, 130; Sarkis, I, 183-4, *op.* 2; *Dhakhā'ir*, I, 181-2, *op.* 2 (sept éd.); Weipert, *CAPP*, 9, n° 55; G.W. Freytag, *Fructus imperatorum*, introd., XXV-XXXIII; Wüstenfeld, *Geschicht.*, n° 488, *op.* 3 (*Fructus Chalifis oblatis et jociatio ingeniosorum*): Sakhāwī, *Daw'*, II, 126-31, n° 379.

Ce miroir des princes en dix chap. (HKh, *Lexicon*, IV, 345, n° 8689; Chauvin, *Bibliographie*, II, 188-209, n° 145) a été plusieurs fois édités, notamment l'éd. princeps de G.W. Freytag, *Liber arabicus Fākihāt... seu Fructus imperatorum et jociatio ingeniosorum*, I-II, Bonnae, typis regis arabicis in officina F. Baadeni, 1832-52, XXXVIII+2+I+2+252+2+II+183+I p. Ch. Schefer a montré que ce recueil de fables «n'est qu'une amplification poétique du Merzbâne Nâméh, à laquelle l'auteur arabe a d'ailleurs ajouté, en outre, plusieurs contes, puisés souvent à des sources persanes», Chauvin, *op. cit.*, 211.

Mss. mentionnés, sans que soit dite la place qu'ils tiennent dans l'éd.: 1. ms. Dk adab Taymūr 764, 308 f., copié en 850. 2. ms. Dk adab Ṭal'at 4606, 289 f., et du texte imprimé en 189 p. Nous ignorons si le nombre des folios donnés pour le

mss. est exact, car l'édit. utilise le même terme (*waraqā*) pour un ms. et pour un ouvrage.

Aucun apparat critique, quelques notes lexicales. On continuera à préférer l'éd. orientaliste de Freytag.

50. AL-IBSHĪHĪ ou AL-ABSHĪHĪ (Bahā' al-Dīn Ibn al-Shihāb Abū l-Faṭḥ M. b. Aḥmad b. Maṣūūr b. A. b. 'Īsā al-Maḥallī al-Shāfi'ī), *al-Mustaṭraf fī kull fann mustaṭraf*, éd. Muṣṭafā M. al-Dhahabī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1421/2000; 28x 20 cm., 679 p.

Pour l'A., *ob. post* 850/1446; v. J.-C. Vadet, in *Et*, III, 1030-1; *GAL*, II, 56; *S* II, 55-6; Zirikli, V, 332 (m. 852); Kahh, IX, 22; HKh, *Lexicon*, V, 524-5, n° 11940; Chauvin, *Bibliographie*, IX, 64-5, n° 86 (avec les éd. de 1268 h. à 1308); Sarkis, I, 22 (*ca.* neuf éd.); *Dhakhā'ir*, I, 26 (onze éd. ou réimpr.); Ṣāliḥiyya, I, 18-9 (douze éd.); Weipert, *CAPP*, 60, n° 281; Sakhāwī, *Daw'*, VII, 109, n° 237. U. Marzolph, «Iṣbīhī», *Enzyklopädie des Märchens*, VII, 610. La biographie la plus exhaustive de I. est celle donnée par: Timo Paajanen, *Scribal treatment of the literary and vernacular proverbs of al-Mustaṭraf in 15th-16th century manuscripts*. With special reference to diglossic variation, Helsinki, Finnish Oriental Society («*Studia Orientalia*», 77), 1995, 256, 15-21, l'ensemble étant une bonne étude du chap. VI de l'ouvrage sur «Les proverbes courants»; in Rat, *op. cit.*, I, 79-123.

L'attrayant parmi tous les savoirs butinant, c'est ainsi que nous avons traduit le titre de ce «Dictionnaire de conversation» (*Konversationslexikon*), (ainsi qualifié par O. Houdas, in *JA*, XIX^{ème} série, XV/I, 1900, 308; ce que les Allemands appellent: *Konversationslexikon* ou appelaient *Conversationslexicon*), afin d'obtenir une rime comme en arabe, lorsque nous avons rendu compte de la contribution d'Ulrich Marzolph signalée *infra*. G. Flügel, in HKh, *Lexicon*, V, p. 524, n° 11940, l'avait traduit par: *Novissimum et quovis genere eleganti*. Quant à Josef von Hammer Purgstall, il s'était décidé pour: *Das Entzückende aus allen Kenntnissen Pflückende* («Bericht über die in den letzten vier Jahren 1845, 46, 47 und 48 zu Constantinopel gedruckten und lithographirten Werke», *Sitzungsberichte der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften*, III/2 (1849, 255). U. Marzolph, lui, a proposé: *The most appreciated precious topics from every art regarded as elegant* [«Medieval knowledge in modern reading: a fifteenth-century Arabic encyclopaedia of *omni re scibili*», in Binkley (Peter), *Pre-Modern encyclopaedic texts*. Proceedings of the Second Comers Congress, Groningen, 1-4 July, 1996, Leyde, E.J. Brill («Brill's Studies in Intellectual History», 79), 1997, 407-18 (pour l'ensemble), 409. V. c. r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 82 (1998), 514-5].

L'éd. de notre bibliothèque personnelle est: *al-Mustatraf fi kull fann mustazraf*, en marge: Ibn Ḥiğġa al-Ḥamawī, *Thamarāt al-awraq fi l-muhādarāt*, I-II, Le Caire, Maṭba'at al-Istiḳāma, Muṣṭafā Ḥusayn Aḥmad, 1379/1959; réimpr. Beyrouth, Dār al-Fikr, s.d., 248+305 p. Et nous avons sous les yeux notre exemplaire de: Georges Rat (traduit pour la première fois par), *al-Mostatraf*. Recueil de morceaux choisis çà et là dans toutes les branches de la connaissance réputées attrayantes, par l'Imâm, l'unique, le savant, le très érudit, le disert, le perspicace, le Šaik Šihâb-ad-Dīn Aḥmad al-Abšihī. Que Dieu le couvre de sa Miséricorde et lui accorde les marques de sa satisfaction! Amen! Ouvrage philologique, anecdotique, littéraire et philosophique, I-II, Paris, Ernest Leroux/Toulon, Th. Isnard & B. Brun, 1899-1902, XXIV+832+XI+ 826 p.

Il n'existe toujours pas d'éd. critique de ce texte. Ici éd. commerciale avec une reliure «moderne»! Autres éd.: par. 'Al. Anīs al-Ṭabbā', Beyrouth, 1981; par Mufid Qumayḥa, I-II, Beyrouth, 1983. Nous n'avons pas vu celle de Darwīsh al-Juwaydī, Beyrouth, 1996. Mais toutes ces éd. sont rendues inutiles depuis qu'en existe une qui est vraiment bonne, celle de Ibr. Šalih, I-III, Beyrouth, Dār Šādir, 1999.

51. IBN AL-BADRĪ AL-WAFĀ'Ī AL-DIMASHQĪ (Abū Bakr 'Al. b. M. b. A. b. 'Al. Taqī al-Dīn b. al-Jamāl Abū l-Baqā' al-Dimashqī al-Qāhirī al-Shāfi'ī al-Shā'ir al-Wafā'ī, connu comme Ibn al-Badrī al-Dimashqī al-Qāhirī al-Shāfi'ī)*, *al-Durr al-maṣūn al-musammā bi-Siḥr al-'uyūn*, I-II, éd. Sayyid Šiddīq 'Abd al-Fattāḥ, Le Caire, Dār al-Sha'b, 1419/1998; 17x24 cm., 223+296 p.

Br. attribue cet ouvrage à Taqī l-Dīn Abū l-Baqā' 'Abd Allāh (Abū Bakr) b. 'Abd Allāh b. M. al-Wafā'ī al-Dimashqī, *ob. ca.* 909/1503; v. *GAL*, II, 132, n° II; *S* II, 163, *op.* 5; *Kahh*, VI, 112, reprend Br., y ajoutant: al-Miṣrī al-Shāfi'ī; Weipert, *CAPP*, 17, n° 90. Il semblerait que Br. ait repris partiellement le nom de l'A. chez Ahlwardt, n° 6079 (ms. incomplet de *Nuzhat al-anām fi maḥāsini al-Shām*), toutefois ce dernier a: Abū Bakr b. 'Al. al-Badrī al-Wafā'ī Abū l-Tuqā (ou Abū l-Baqā').

L'édit., dans son introd., 7, donne le nom suivant: Abū Bakr 'Al. b. M. b. A. b. 'Al. Taqī al-Dīn b. al-Jamāl Abū l-Baqā' al-Dimashqī al-Qāhirī al-Shāfi'ī al-Shā'ir al-Wafā'ī, connu comme Ibn al-Badrī (après correction, car l'édit. a: Abū l-Badrī), appelé aussi Abū l-Tuqā. Suit une notice sur l'A.; introd. de l'édit., 7-8, sans réf. aucune!

En fait, comme l'on pouvait s'en douter, ces renseignements sont puisés chez Sakhāwī, *Daw'*, XI, 189, qui a un: al-Badrī (*nisbat Badr al-dīn*) Abū Bakr b. 'Al. b. M. b. A. al-Shā'ir, dont on trouve la notice en XI, 41-2, n° 106, avec le nom repris mot à mot par l'édit. comme *supra*. Notre A. naquit en rab. I 847/*init.* 29 juin 1443, à Da-

mas. Il habita le Caire (il suivit des leçons de Shams al-Dīn al-Sakhāwī), il séjourna à La Mecque, où il tenait un petit commerce durant l'époque du pèlerinage, et à Médine, à Gaza, etc. Il mourut en jumādā (lequel des deux?) 894/init. 2 avril 1489. La nouvelle de sa mort parvint à Sakhāwī en shaw. de cette même année. De ses œuvres, il ne mentionne qu'un seul titre: *Ghurar* (Br donne: *Ghurrat*) *al-ṣabāḥ fi wasf al-wujūh al-ṣibāḥ* (Br. op. 4). Le fait que dans la chaîne de son nom figure l'adjectif d'appartenance «al-Wafā'ī» et que en I, 12, il cite sept vers de «*al-'ārif bi-Llāh... sayyidī 'Alī b. sayyidinā wa qudwatinā ilā Llāh ta'ālā Muḥammad al-Wafā'*» ('Alī, mourut en 807/1404) est une indication de son rattachement à la confrérie de tradition shādhilite, la Wafā'iyya.

Cet ouvrage sur la description poétique des beaux yeux, composé entre 880 et 882, selon Br), a été lithographié au Caire, en 1276, 319 p., selon Sarkis, I, 359. Mais ce texte ne portait pas de nom d'auteur, et il était publié par les soins d'al-Ibyārī ('Abd al-Hādī Najā b. Riḍwān Najā al-Miṣrī al-Azharī al-Shāfi'ī, m. 1305; Sarkis, I, 358-9). Dans une note, Sarkis déclare que l'ouvrage a été attribué à al-Badrī al-Dimashqī, mais qu'il n'a pu s'en assurer, parce qu'il ignore si ce dernier a été un élève de Shihāb al-Ḥijāzī (Abū l-'Abbās/al-Ṭayyib A. b. M. b. 'A. b. Ḥ. al-Anṣārī al-Khazrajī al-Sa'dī al-Shāfi'ī, né au Caire, m. 875/1470; Kahh, II, 129-30)

Hkh, *Lexicon*, III, 585-6, n° 585-6, a un *Siḥr al-'uyūn* qui a le même incipit que notre ouvrage: *al-ḥamdu li-Llāh alladhī zayyana riyāḍ al-wujūh bi-narjis al-'uyūn*, il en décrit les sept chap., mais il en ignore l'A. Ce contenu correspond à celui de l'ouvrage ici édité.

52. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. Ayyūb al-Zar'ī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Rawḍat al-muḥibbīn wa nuzhat al-mushtāqīn*, éd. Sayyid 'Imrān, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1322/2001; 17,5x24,5 cm., 380 p.

Pour ce fidèle disciple d'Ibn Taymiyya, né à Damas 7 ṣaf. 691/29 janv. 1292, m., là-même, 13 raj. 751/16 sept. 1350, v. Laoust, in *EI*, III, 845-6; *GAL*, II, 105-7; *S* II, 126-8, op. 44; Zirikli, VI, 56; Kahh, IX, 106-7; Sarkis, 222-5; *Dhakhā'ir*, I, 219-25, op. 18 (trente-sept titres, dont il faut retirer le n° 25: *al-Fawā'id al-mushawwiq ilā 'ulūm al-Qur'ān*, qui est, en fait, l'introd. au commentaire coranique d'Ibn al-Naqīb, v. *MIDEO*, 23, n° 49-50; de même pour Br. n° 37 et Sarkis n° 16; cf. Weipert, *CAPP*, 218, n° 1423); Weipert, *CAPP*, 84, n° 434, op. 2; Dhahabī, *al-Mu'jam al-mukhtaṣṣ*, 269; Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 447-52 (tous deux furent de ses élèves); *Durar*, III, 400-3, n° 1067; *Shadharāt*, VI, 168-70/VIII, 287-91; Ibn Muflīḥ, *Maqṣad*, II, 83-5, n° 570; 'Ulaymī, *Manhaj*, V, 92-7, n° 1303.

Entre autres études en arabe: 'Abd al-'Azīm 'Abd al-Salām Sharaf al-Dīn, *Ibn Qayyim al-Jawziyya. 'Aṣruhu wa manhajuhu wa āra'uhu fī l-fiqh wa l-'aqā'id wa l-taṣawwuf*, Le Caire, 1376/1956¹; Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, 1967², 12+515 p.; Koweït, Dār al-Qalam, 1405/1984³, 10+515 p.; 'Awaḍ Allāh Jād Hījāzī, *Ibn al-Qayyim wa mawqifuhu min al-tafkīr al-islāmī*, Le Caire, Majma' al-Buḥūth al-islāmiyya, 1392/1972, 342 p.; A. Māhir al-Baqarī, *Ibn al-Qayyim al-lughawī*, Alexandrie, Munsha'at al-Ma'ārif, 1979, 349 p.; A. Māhir Maḥmūd al-Baqarī, *Ibn al-Qayyim min āthārihi al-'ilmiyya*, Beyrouth, Dār al-Nahḍa al-'arabiyya, 1404/1984, II+307 p.; M. Muslim al-Ghunaymī, *Ḥayāt al-Imām Ibn Qayyim al-Jawziyya*, Damas, al-Maktab al-islāmī, 1977; Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1400/1980, 415 p.; 'Abd al-Fattāḥ Lashīn, *Ibn al-Qayyim wa ḥissuh al-balāghī fī tafsīr al-Qur'ān*, Beyrouth, Dār al-Rā'id al-'arabī, 1982, 229 p.; 'Ar. al-Naḥlawī, *Ibn Qayyim al-Jawziyya. Dirāsa mawḍū'iyya taḥlīliyya tarbawiyya*, Beyrouth, Dār al-Fikr al-Mu'āṣir («A'lām al-tarbiyya fī ta'rīkh al-islām», 4), 1991, 351 p.; Yūsuf Maḥmūd Muḥammad, *al-Nafs wa l-rūḥ fī l-fikr al-insānī wa mawqif Ibn al-Qayyim minhu*, Dawhah, Dār al-Ḥikma, 1993, 422 p.; Bakr b. 'Al. Abū Zayd, *al-Taqrīb li-'ulūm Ibn al-Qayyim*, Riyad, Dār al-'Āṣima, 1416/1995-6, 416 p.

Ce disciple d'Ibn Taymiyya prétendit, peu avant sa mort, avoir vu son maître en rêve; Ibn al-Qayyim l'ayant interrogé, Ibn Taymiyya lui répondit qu'il était en-dessous d'Untel, et qu'il était presque de la classe (*ṭabaqa*) d'Ibn Khuzayma! De fait, il fut surtout un traditionniste et n'atteignit jamais l'envergure d'Ibn al-Jawzī; toutefois son com. d'al-Anṣārī est considéré comme «le chef-d'œuvre de la littérature mystique dans le ḥanbalisme»; *v. infra* n° 198.

On connaît l'éd. A. 'Ubayd, Damas, 1349/1931; réimpr. Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1956, 22+536 p. La plupart des «éd.» suivantes ne font que la reprendre, *v. g.* Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1956, 531 p.; texte revu par Ṣābir Yūsuf, Le Caire, Dār al-Ṣafā, 1393/1973¹, 6+488 p. (Weipert, *CAPP*, 84; Beyrouth, 1402/1982, en est une réimpr.); Alep, Dār al-Wā'ī, 1977, 464 p.; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1977, 6+488 p. (plusieurs fois réimpr. s.d.; probablement copie de «l'éd.» du Caire, 1973!); I-IV en 2, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1980, etc. Pour ce genre littéraire, *v. MIDEO*, 21, n° 58.

Nous avons mentionné précédemment un abrégé commercial de cet ouvrage (*MIDEO*, 21, n° 59). Voici à nouveau une éd., complète, mais néanmoins commerciale.

53. AL-MASH'ALĀNĪ (Nasīb Maṣṣūr), *Mukhābarāt al-ḥubb al-sirriyya wa rasā'il al-mamlaka al-nabatiyya*, réimprimé in al-Ṭaḥāwī (A. Ḥusayn), *Siyam al-'ushq wa l-'ushshāq*, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («Maktabat al-Dirāsāt al-sha'biyya»), 1999; 13,5x19,5 cm., 120+72 p.

M. *viv.* 1315/1897, traduisit en arabe, entre autres, le roman historique de Mühlbeck, *Muhammad 'Alī*, et *Le capitaine Richard*, sous le titre *al-Qā'idāni*, Le Caire, 1321; *GAL S III*, 379; Kahh, XIII, 85.

Pour l'ouvrage sur le langage des fleurs utilisé par les amoureux, *v.* Sarkis, II, 1748; imprimé à Beyrouth, al-Maṭba'a al-adabiyya, 1897, 72 p.

La réimpr. inchangée de cet ouvrage est précédée d'une étude portant sur l'argument du titre sus-indiqué.

54. AL-THA'ĀLIBĪ (Abū Maṣṣūr 'Abd al-Malik b. M. b. Ism. al-Nīsābūrī)*, *Tuḥfat al-wuzarā'*, éd. Ḥabīb 'Alī al-Rāwī et Ibtisām Marhūn al-Ṣaffār, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1420/2000; 16,5x23,5 cm., 208 p.

Pour Th, m. 429/*init.* 14 octobre 1037, ou 430, *v. supra* n° 38.

Sur cet ouvrage attribué à Th., *v.* les remarques de E.K. Rowson, *in EI*, X, 458a, dernier paragr.; *GAL*, I, 286, *op.* 18; *S I*, 501, *op.* 19; *Dhakhā'ir*, I, 463, *op.* 10; *Ṣāliḥiyya*, I, 302, *op.* 12; Weipert, *CAPP*, 116, n° 610, *op.* 2 (pseudo-al-Tha'ālibī).

Il s'agit là d'une réimpression bienvenue, d'autant plus que tant de livres précieux édités en Irak étaient déjà difficiles à obtenir et que beaucoup d'entre eux ont disparu suite aux événements récents que l'on sait. En effet, cette éd. avait d'abord paru à Bagdad, Wizārat al-Awqāf, 1977, 211 p. Le texte a été établi à partir de quatre ms., dont Feyzullah 2133, 40 f., achevé le 14 ram. 1028, ms. de base, le plus ancien des quatre; Ragip, copié en 1112 par Yūs. M. b. al-Wakīl al-Mīlawī; Gotha 1186, qui fut en possession de A. al-Ṣiddīqī, puis de son fils.

Comme on le sait, ce texte avait été édité aussi par Regina Heinecke (Madame Jean-Paul Pascual, notre collègue de l'IREMAM d'Aix), *in Abḥāth*, 25 (1972), puis en un vol. à part, Beyrouth, 1975.

55. AL-FATH IBN KHĀQĀN (Abū Naṣr al-Fath b. M. b. 'Ubayd Allāh b. Khāqān al-Qaysī al-Ishbīlī), *K. Tārīkh al-wuzarā' wa l-kuttāb wa l-shu'arā' fī l-Andalus **, *i.e.* *Maṭmah al-anfus wa masrah al-ta'annus fī mulah ahl al-Andalus*, éd. Madīḥa al-Sharqāwī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 210 p.

Sur cet anthologue andalou, assassiné à une date qui varie selon les sources, de 528/1134 à 555/1160, probablement en 529/1134, et cet ouvrage, *v.* M. Ben Cheneb-Ch. Pellat, *in EI*, II, 857-8; *GAL*, I, 339; *S II*, 578, *op.* 2; Sarkis, II, 1435; *Dhakhā'ir*, II, 741-2, *op.* 2; Weipert, *CAPP*, 57, n° 266, *op.* 1.

Ce texte avait été lithographié à Istamboul, Maṭba'at al-Jawā'ib, 1303/1885 (selon Br, 1302, selon Sarkis, 1303), 104 p.; Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1325/1907, 112 p., selon Sarkis; Br ajoute: 1320, 1328.

Ici, éd. commerciale, s'il en est, précédée d'une longue et inutile introd. sur l'Espagne musulmane (3-52). Rien sur les mss. et les éd. supposées utilisées. On préférera l'éd. de M. 'Alī Shawābika, accompagnée d'une étude, Amman, Dār 'Ammār/Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1983, 464 p.; éd. Hudā Shawka Bahmān, *in al-Mawrid*, 10/2, 3-4 (1981), 125-92; 319-78; 11/1, 2, 3 (1982), 135-49; 99-119; 105-34.

56. IBN AL-DĀYA (a. Ja'far A. b. a. Ya'qūb Yūsuf b. Ibr. Kātib al-Ṭūlūn al-Baghdādī), *K. al-Mukāfā'a wa ḥusn al-'uqbā*, édité par 'A. M. 'Umar, Le Caire, al-Khānjī, 1421/2001²; 16,5x24 cm., XIV+127 p., deux *indices*.

Sur cet historien ṭūlūnide, *ob. inter* 330-340/941-51, ou 334/946 (selon HKh, *Lexicon*, III, 68, n° 4509, *sub* *Ḥusn al-'Uqbā* (*Kz*, I, 667, ou *Kz*, V, 60), et l'ouvrage, *v. Rosenthal, in EI*, III, 768-9; *GAL S I*, 229, *op.* 4 et 5; Kahh, II, 207-8; *Kz*, V, 60-1; Sarkis, I, 288-9, *s.n.* Ibn Yūsuf al-Kātib; *Dhakhā'ir*, I, III-2, *op.* 5; Yāqūt, *Udabā'*, II, 557-60, n° 214.

Son nom de célébrité «fils de la nourrice» lui vient probablement de son père, frère de lait du calife al-Mu'taṣim.

Ce recueil de soixante et onze histoires, divisé en trois sections, sur la rétribution du bien et du mal et la manière de se tirer d'affaire, a été édité et annoté *s.t. al-Mukāfā'a* par Amīn [Efendī] 'Abd al-'Azīz [probablement al-Khānjī], Le Caire, Maṭba'at al-Jamāliyya, 1332/1914, 128+15. Il s'agit ici d'une reprise telle quelle de cette éd. On eût été mieux avisé en reprenant l'une des deux éd. suivantes, *s.t. al-Mukāfā'a wa ḥusn al-'uqbā* : éd. Maḥmūd M. Shākir, Le Caire, al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā, Maṭba'at al-Istiqāma, 1359/1340, 174 p. (réimpr. offset Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, s.d.), ou encore l'éd. Aḥmad Amīn et 'Alī al-Jārim, Le Caire, al-Maṭba'a al-Amīriyya, 1941, 224 p.

57. 'IZZ AL-DĪN AL-MAQDISĪ, *al-Mufākharāt al-bāhira bayna 'arā'is mutanazzahāt al-Qāhira* *: 1. 'IZZ AL-DĪN AL-MAQDISĪ, *Mufākharat birkat al-Raṭlī wa l-jisr* (36-49). 2. IBN AL-MU'ADHDHIN AL-RASSĀM (Abū l-Faṭḥ Muḥammad b. M. b. Aḥmad b. 'Al. al-Rassām al-Azharī [chez l'édit.: Abū l-Faṭḥ M. al-Azharī Ibn al-Mu'adhdhin], *al-Durra al-munīra fī munāzarat al-jisr wa l-Jazīra al-wuṣṭā* (63-89). 3. ANONYME, *Mufākharat qanāṭir al-Wazz wa l-Zāwiya al-ḥamrā'* (106-22). 4. AL-SHARĪF ṢALĀḤ AL-DĪN

AL-SUYŪṬĪ/ASYŪṬĪ (Abū l-Ḥ. M. b. a. Bakr b. 'Alī b. Ḥ. b. Muṭahhar b. 'Īsā b. Jalāl al-Dawla b. a. l-Ḥ. [...] al-Ḥasanī al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *Mufākharat bayna al-Rawḍa wa Miṣr* (134-42), éd. M. al-Shishtāwī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («al-Mufākharāt», 1), 1419/1999; 14,5x20 cm., 142 p.

Tout d'abord, quelques remarques sur le genre de la *Mufākharā* puisque les n° 57-60 portent peu ou prou sur la «joute de préséance», ou «tournoi concernant les mérites», en all. *Wettstreit* ou *Rangstreit*, en angl. *boasting debate*. Il plonge ses racines dans la «poésie de jactance» (*fakhr*) des anciens Arabes (Trabulsi, *Critique*, 225-8), mais il s'est étendu avec le temps à beaucoup de domaines (Ahlwardt, n° 8589-96), même à la gastronomie, ainsi: *Mufākharat al-ruzz wa l-ḥabb rummān* ou *al-Maqāma al-simā'iyya*, *A literary and gastronomical conceit*. The boasting debate between rice and pomegranate seeds (the Tablecloth maqāma), éd. annotée par Ibrahim Kh. Geris, Wiesbaden, Harrassowitz («Codices Arabici Antiqui», 7), 2002, 193 p.

Ce genre littéraire est à rapprocher de celui du «mérite» et du «rang», ou de la «précéance» et de la «préséance» (*faḍā'il*, *manāqib*), sur lesquels quelques études existent, notamment: August Gruber, *Verdienst und Rang*. Die Faḍā'il als literarisches Problem im Islam, Freiburg im Breisgau, Klaus Schwarz Verlag («Islamkundliche Untersuchungen», 35), 1975, 117 p.: [Mérites des personnes, des groupes, 22-48; des villes et des provinces, 49-83, et cela dans les débuts de l'islam (religion)/Islam (société et culture). Au début, étude de la racine *fḍl*, 9-18, dans la poésie ancienne, puis dans le Coran, 19-21. A la fin, littérature sur les «mérites du Coran», p. 83-89, etc. En appendice, 94-105, sur les mérites de 'Alī, dans l'argumentation du calife al-Ma'mūn, in Ibn 'Abd Rabbih, *al-'Iqd al-farīd*, v, 192-101]. Récemment, Asma Afsaruddin, *Excellence and precedence*. Medieval discourse on legitimate leadership [à l'origine, PhD John Hopkins University, 1993], Leiden, Brill («Islamic History of Civilization», 36), 2002, XI+310 p. [sur al-Jāḥiẓ, *K. al-'Uthmāniyya*, et ses points de vue dans les *manāqib*, et sur le shī'ite Ibn Ṭāwūs et son *Binā' al-maqāla al-fāṭimiyya fī naqd al-Risāla al-'Uthmāniyya*].

Nous trouvons bien dans ce qui suit un auteur ancien, m. 255/858, al-Jāḥiẓ (n° 58, texte 1), mais les autres sont beaucoup plus tardifs (du VII^{ème} au X^{ème} s. h., plus tardif pour l'un d'entre eux). En effet, et il appartiendra aux spécialistes du domaine d'infirmier ou de confirmer ceci: il semble que l'âge d'or du genre se situe entre le VIII^{ème} et le X^{ème} h., époques auxquelles il a été étendu à beaucoup de sujets, topographiques, végétaux, animaux, etc.

La joute de préséance en vint même à être intégrée dans des anthologies, comme en témoigne l'autographe unicum: *al-Rawḍ al-bahīj fī l-ghazal wa l-nasīj* de l'égyptien Ibn Qānṣūh (Nāṣir al-Dīn al-Nāṣirī M. b. Qānṣūh/Qānṣawh b. Ṣādiq, *adhuc viv.*

928/1522, vers la fin de sa vie, selon Ibn Iyās; *GAL*, II, 270; *S* II, 381-3, titre ne figurant pas dans Br, non plus qu'en HKh, *Lexicon*, et en Kz, III; Kahh, XI, 148-9), don fait par le turcologue, islamologue et arabisant, Rudolf Tschudi (1884-60), en 1954, à la biblioth. de l'Univ. de Bâle. Dans cet ouvrage d'adab, de 501 pages, comportant 23 chap., achevé par cet élève de Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī en sha'b. ou ram. 917/oct.-déc. 1511, le 17^{ème} chap. (p. 343-95) est intitulé *Fī l-mufākharāt*. Ce chap. contient entre autres de courts traités complets qu'il y a recopiés, e.g.: *Risālat al-Sayf wa l-qalam* d'Ibn Nubāta al-Miṣrī (m. 768/1366; *GAL*, II, 12, *op.* 12; Weipert, *CAPP*, 83, n° 427/2; p. 343-8 d'*al-Rawḍ al-bahīj*); *Risālat al-Sayf wa l-qalam* d'Ibn al-Wardī (m. 749/1349, à Alep; *GAL*, II, 139-41, *op.* 4; Weipert, *CAPP*, 122, n° 639/1; sur lui, v. *MIDEO*, 20, n° 19, 21; p. 358-62 d'*al-Rawḍ al-bahīj*); *Mufākharat al-ruzz wa l-ḥabbrummān* (sic!) du mathématicien de second rang, Ibn al-Hā'im al-Manṣūrī (m. 887/1482, au Caire; *GAL*, II, 19; *S* 12, ne mentionne pas ce traité; p. 362-6 d'*al-Rawḍ al-bahīj*); cf. le titre de l'ouvrage édité par Gerles; *Mufākharat bayna al-Rawḍa wa Miṣr*, de Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī (p. 366-71 d'*al-Rawḍ al-bahīj*), qui est le quatrième texte de l'éd. ici présentée, etc. *V. Handschriften Basel*, n° 31, p. 66-86.

Le titre du recueil ici présenté sur les lieux de villégiature au Caire (*al-Mufākharāt al-bāhira*) est le fait de l'édit., dont les recherches sur les quatre auteurs sont limitées, ou qui, les ayant faites, ne mentionne aucune source et aucun instrument de travail, pas même Br ni Kahh, sans parler de Ahlwardt (que malheureusement un nombre infime d'édit. de nos bulletins consultent), se contentant des indications du ms.

Texte I. Pour *Birkat al-Raṭlī*, v. Raymond, Le Caire, 131, 182, cartes (123, 128); sur le remblaiement des dépressions inondées en période de haut Nil au XIX^{ème} s. (300).

Selon l'édit., qui ne donne aucune source, l'A. de cet ouvrage pourrait être 'Izz al-Dīn M. b. 'A. b. 'Ar. b. M. b. Sulaymān al-Maqdisī (al-Ṣāliḥī) al-Ḥanbalī (al-'Umarī, selon Sakhāwī) (al-'Umarī, 'Izz al-Dīn al-Khaṭīb, selon Zirikli), m. 820/1417; *GAL S* II, 130; Zirikli, VI, 287; Kahh, XI, 22-3; Sakhāwī, *Daw'*, VIII, 187-8, n° 478. Pourtant il n'est dit nulle part qu'il a séjourné au Caire. L'ouvrage est mentionné par Ibn a. Surūr al-Bakrī lorsqu'il parle des promenades du Caire dans *al-Nuzha al-zahīyya* (*MIDEO*, 24, n° 191; Shishtāwī déclare qu'il a édité ce texte, mais nous n'en connaissons que l'éd. que nous avons recensée).

L'édit. n'évoque pas la possibilité que l'A. puisse être 'Izz al-Dīn Ibn Ghānim al-Maqdisī ('Izz al-Dīn a. M. 'Abd al-Salām b. A. b. Ghānim 'A. b. Ibr. b. 'Asākir b. Ḥus. al-Anṣārī al-Wā'iz al-Shāfi'i; son *madhhab*, selon Kz, V, 571a), m. au Caire, en shaw. 678/*init.* 4 fév. 1280; v. *MIDEO*, 23, n° 25, avec réf. aux sources, auxquelles on ajoutera Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, V, 362/VIII², 632; cf. Geoffroy, *Le soufisme en Égypte*, 158-9, qui signale, d'après Chodkiewicz, *Océan*, 176, n. 13, de la p. 59, le mémoire de DEA [*i.e.* «diplôme d'études appliquées», préliminaire à un doctorat) sui-

vant: Younès Alawoui Mdaghri, *L'œuvre de 'Izz al-Dīn 'Abd al-Salām Ibn Aḥmad Ibn Ghānim al-Maqdisī*, Université Paris III, la Sorbonne Nouvelle, 1990. Nous ne saurions affirmer qu'il s'agit de lui, mais son titre de célébrité est 'Izz al-Dīn, et il mourut au Caire. Il écrivit, entre autres, *Mufākharat al-azhār wa l-nabātāt al-nādira wa mujāharat al-atyār wa l-jamādāt al-nāṭiqā*, que nous avons mentionné dans notre notice du *MIDEO*, 23, n° 25; *GAL S I*, op. II. Or l'édit. renvoie au ms. Dk 1586, copié en 1840 par «Yūḥannā b. Yūsuf Wārsī al-Fransīs» qui est un recueil de *mufākharāt* (si nous avons bien compris l'édit. (!), qui contient aussi *Mufākharat al-azhār* attribué à 'Izz al-Dīn Ibn Ghānim al-Maqdisī (*MIDEO*, 23, n° 25, où nous émettons l'hypothèse que le copiste pourrait être l'un des fils de Joseph Héliodore Garcin de Tassy, lequel a édité et traduit ce texte).

Texte 2. Sur l'A., Ibn al-Mu'adhdhin, *viv.* 885/1480, *v.* Kahh, XI, 184 (M. al-Mu'adhdhin), 189 (M. al-Rassām); Sakhāwī, *Daw'*, IX, 6-7, ° 25, qui l'a connu et l'a eu comme étudiant (il lui a donné des leçons sur le *Ṣaḥīḥ* d'al-Bukhārī): *al-Durra al-munīra fī munāzarat al-Jisr wa l-Jazīra*; *Kz*, III, 461, signale aussi ce titre et en appelle l'A.: Abū l-Faṭḥ M. b. M. b. A. al-Rassām al-Ḥamawī al-Miṣrī. Le surnom de al-Rassām lui vient probablement de son métier. En effet, Sakhāwī déclare qu'il exerçait la reliure, la dorure, le métier de copiste, le découpage du papier et l'incrustation des plateaux ou «tables» (*laṣq al-ṣīnī*) (pour *laṣq*, *v.* Dozy, II, 529, pour *ṣīnī*, I, 857). Il est également l'A. d'une *maqāma*: *Lutf al-ṣamad fī kashf al-ramad*.

Le texte a été établi à partir d'un ms. à l'intérieur du recueil Dk 194 adab Taymūr, 18 pages, ouvrage achevé en 79 (*i.e. prob.* 879 h.).

Texte 3. Ms. à l'intérieur du recueil déjà rencontré *supra*; *MIDEO*, 23, n° 25) Dk 1586, p. 93-112, copié en 1840 par «Yūḥannā b. Yūsuf Wārsī al-Fransīs», texte attribué par erreur à al-Maqdisī, selon l'édit., *i.e.* 'Izz al-Dīn M. b. 'A. b. 'Ar. b. M. b. Sulaymān al-Maqdisī (al-Ṣāliḥī) al-Ḥanbalī (al-'Umarī, selon Sakhāwī) (al-'Umarī, 'Izz al-Dīn al-Khaṭīb, selon Zirikli), m. 820/1417; *GAL S II*, 130; Zirikli, VI, 287; Kahh, XI, 22-3; Sakhāwī, *Daw'*, VIII, 187-8, n° 478, déjà rencontré *supra*. D'après l'édit., ce texte a été composé entre 896 et 901, car son A. y mentionne la mosquée Qāyṭbāy dans Jazīrat al-Rawḍa, dont la construction fut achevée en 896, et aussi le sultan Qāyṭbāy qui mourut en 901/1496. L'A. en est inconnu. Texte écrit en une langue très souvent dialectale.

Texte 4. Son A. est al-Sharīf Ṣalāh al-Dīn al-Suyūṭī, né en shaw. 783/init. 17 déc. 1381, à Assiout, m. 859/init. 22 déc. 1454, selon Suyūṭī; 856, selon Sakhāwī; Kahh, IX, 113-4; Sakhāwī, *Daw'*, VII, 178-9, n° 427; Suyūṭī, *Who's who*, 140-22, n° 138. Ahlwardt, n° 8590, troisième texte du recueil (Mf. 1178, f. 68^r-69^v): *Mufākharat al-Rawḍa wa Miṣr*. Le texte est ici tiré de *Kawkab al-Rawḍa* de Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī, édité par le même édit., et que nous présentons *infra* n° 273.

58. *Mufākharāt al-jawārī wa l-ghilmān* *: 1. AL-JĀHIZ (a. 'Uth. 'Amr b. Baḥr al-Kinānī al-Fuqaymī al-Baṣrī), *Mufākharāt al-jawārī wa l-ghilmān* (II-35). 2. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *Nuzhat al-'umr fī l-tafdīl bayna l-bīd wa l-sumr* (40-58). 3. AL-'IRĀQĪ (Ḥasan), *Mufākharā bayna l-bīd wa l-sūd* (60-70), éd. M. al-Shishtāwī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («al-Mufākharāt», 6), 1421/2001; 14,5x20 cm., 71 p.

Texte 1. Pour J., né à Bassora ca. 160/776, m. muḥ. 255/init. 20 déc. 868-janv. 869 (255 selon Ṣūlī; 250, selon Ibn Zabīr; il aurait vécu 90 ans), v. Ch. Pellat, *EI*, II, 395-8; Id., «Ġāḥiziana III», *Arabica*, III (1956), 147-80; Id. «Nouvel essai d'inventaire», *Arabica*, XXXI (1984), 117-64; *GAL*, I, 152-3; *S* I, 239-47; Zirikli, V, 74; Kahh, VIII, 7-9; Sarkis, 666-9; *Dhakhā'ir*, 429-45; Ṣāliḥiyya, II, 10-37; Weipert, *CAPP*, 35-6, n° 169; *San*, XI, 526-30 (avec autres sources en note *, p. 526); *Shadharāt*, II, 121-2, *sub. ann.* 250; van Ess, *TG*, IV, 96-115; VI, 313-37.

Ce texte a été très bien édité par Charles Pellat, Beyrouth, Dār al-Makshūf, 1957, 94 p.

Texte 2: Khāznadār, *Dalīl*, 137, *op.* 643; 225, *op.* 261; Weipert, *CAPP*, 102, n° 541, *op.* 27. Nous en avons recensé précédemment une éd. non critique, elle aussi; *MIDEO*, 20, n° 52, nos remarques sur cet ouvrage, ses sources et ses antécédents. L'éd. que nous y mentionnions, Damas, al-Maktaba al-'arabiyya ('Ubayd Ikhwān), Maṭba'at al-Taraqqī, 1349/1930, 16 p., 15,5 x 22,5 cm., avait été faite à partir d'un ms. dont le copiste est le poète Ibr. b. al-Muballīṭ (Le «carreleur»?).

Texte 3: Ahlwardt, n° 8591, troisième texte (Sprenger 1127, 9, f. 157-158^a): *Mufākharat al-abyad wa l-aswad*, poème de Ḥasan al-'Irāqī, note: «Tout à fait moderne et très incorrect» (*Ganz modern, sehr incorrect*). Notre édit. se contente de déclarer que l'A., Ḥ. al-'Irāqī était de l'époque mamlouke. Nous émettons, quant à nous, en nous appuyant sur les données bio-bibliographiques le concernant, l'hypothèse qu'il pourrait être: 'Izz al-Dīn a. A. al-Ḥ. b. M. b. 'A. al-'Irāqī al-Ḥalabī (m. 7 muḥ. 803, à Alep); Kahh, III, 287; Ibn Ḥajar, *Inbā'*, IV, 274; Sakhāwī, *Daw'*, 126, n° 486; *Shadharāt*, VII, 27-8/XI², 46-7; *A'yān al-shī'a*, V, 264b; Ibn Taghribirdī, *al-Manhal al-ṣāfi*, V, 137, n° 932; v. Wiet, *Biographies*, 133, n° 921. C'était un homme de lettres chiite (ou «de peu de religion»), poète (on l'appelait Abū Aḥmad al-Shā'ir) qui gagnait sa vie, en composant des panégyriques pour les grands de ce monde et qui avait un «bureau» (*maktab*) de notariat (*kāna yajlisu ma'a l-'udūli li-l-shahāda*) à Bāb al-Nayrab. Il écrivit *al-Durr al-naḥīs min ajnās al-tajnīs* qui comporte sept poèmes, dans lequel il fait le panégyrique du cadī suprême Ibn Jamā'a (Burhān al-Dīn a. Ish. Ibr.). Il composa également des panégyriques du Prophète ordonnés alphabétiquement.

59. *Nūr al-nahār fī munāzarāt al-wurūd wa l-rayāḥīn wa l-anḥār* *: 1. AL-MĀRIDĪNĪ ('Alā' al-Dīn a. l-Ḥ. 'Alī b. al-Musharraf al-Ḥaṣkafī al-Māridinī), *al-Jawhar al-fard fī munāzarāt al-narjis wa l-ward* (9-17). 2. AL-YAMĀNĪ (Abū l-Maḥāsīn Tāj al-Dīn 'Abd al-Bāqī b. 'Abd al-Majīd b. 'Al. al-Makhzūmī al-Makkī al-Shāfi'ī), *Anwār al-sa'd wa nawār al-majd fī l-Mufākḥara bayna al-narjis wa l-ward* (21-6). 3. 'IZZ AL-DĪN AL-MAQDISĪ, *al-Mufākḥara bayna l-ward wa l-nasrīn* (29-39). 4. 'UMAR B. BURD AL-AṢGHAR (a. Ḥafṣ), *R. fī Tafḍīl al-ward 'alā l-azḥār* (42-6). 5. ABŪ L-WALĪD AL-ḤIMYARĪ (Ism. b. M. b. Ism. b. 'A. al-Yazanī al-Gharnāṭī), *R. fī Tafḍīl al-bahār al-narjis 'alā l-ward* (46-50). 6. AL-SUYŪṬĪ, *al-Maqāma al-wardiyya fī l-rayāḥīn wa l-zuhūr* (54-69). 7. ANONYME, *al-Ward yafūzu fī l-mufākḥara 'alā l-azḥār* (72-7). 8. IBN GHĀNIM AL-MAQDISĪ, *Tafḍīl al-marsīn 'alā sā'ir al-rayāḥīn* (81-4), éd. M. al-Shishtāwī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («al-Mufākḥarāt», 4), 1419/1999; 14,5x20 cm., 85 p.

Le titre, *Nūr al-nahār*..., a été donné par l'édit. à cette collection de joutes de préséance.

Texte 1: *GAL*, II, 161, *op.* 2; *S* II, 201: 'Alā' al-Dīn Abū l-Ḥ. 'Alī b. al-Musharraf al-Ḥaṣkafī al-Māridinī (c'est ainsi que Sam'ānī, *Ansāb*, v, 162, vocalise cette ethnique), *kātib al-sirr al-sharīf*. C'était le poète de cour de l'Ayyoubide de Ḥisn Kayfā, Sayf al-Dīn a. l-Makārim al-Malik al-Kāmil al-Khalīl b. A. b. Sul. b. Ghāzī (m. 846/1442). *Kz*, v, 705, l'appelle Ibn Musharraf: 'Alā' al-Dīn Abū l-Ḥ. 'A lī b. Musharraf al-Māridinī al-Shāfi'ī, un *adīb*, et le fait vivre *ca.* 620, puis il déclare ensuite qu'il a vu un ms. écrit de la main de l'A., et dans lequel celui-ci écrit qu'il y a mis la dernière main (*rattabtuhu*) en 837 (panégyriques, *madā'ih*, d'al-Malik al-Kāmil Sayf al-Dīn Khalīl b. A. al-Ayyūbī).

Pour l'édit., dont la seule et unique réf. est le ms., le nom de l'A. est: a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. a. Bakr b. Sharaf al-Māridinī. Au lecteur et au recenseur de chercher!

HKh, *Lexicon*, II, 655, n° 4338: *Gemma unica de disputatione inter narcissum et rosam*, avec incipit, de 'Alā' al-Dīn Abū l-Ḥ. 'Alī b. Sharaf al-Māridinī. Ahlwardt, n° 8594 (4: Mf. 1178, f. 85^b-87^a): a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. a. Bakr b. al-Mushayrif (diminutif) al-Māridinī.

Texte 2. L'A.: né à La Mecque en raj. 680/*init.* 16 oct. 1281, m. au Caire, 743/1342; *GAL*, II, 171; *S* II, 220; Kahh, v, 73-4; Wüstenfeld, *Gesch.*, n° 408; Weipert, *CAPP*, 126, n° 670; *Shadharāt*, VI, 138. Il étudia à Damas, Alep et Le Caire, et il devint vizir au Yémen, mais fut destitué de sa charge et privé de ses biens. Il repartit ensuite à La Mecque, puis au Caire; après quoi, il enseigna un certain temps à Jérusalem et dans plusieurs villes de Syrie, avant de revenir au Caire. L'édit., 20, le nomme comme suit: al-Mawlā Tāj al-Dīn 'Abd al-Bāqī b. 'Abd al-Majīd al-Yamanī.

Texte 3: Pour cette joute de préséance entre la rose et la jonquille, *v.* Ahlwardt, n° 8594 (6) (Mf. 1178, f. 98^a-99^b), sans nom d'auteur, probablement tiré de 'Izz al-Dīn Ibn Ghānim al-Maqdisī (sur lui, *v. supra* n° 57 *sub* texte 1), *Mufākharat al-azhār wa l-nabatāt...* L'édit., 28, écrit qu'il se trouve dans le recueil de 'Izz al-Dīn al-Maqdisī que Suyūṭī a copié dans son *Kawkab al-Rawḍa*.

Texte 4: 'Umar b. Burd al-Aṣghar: son nom se trouve sous la forme: Abū Ḥafṣ 'Umar b. Burd al-Aṣghar al-Andalusī, *in* Ahlwardt, n° 8595, premier texte: *Mufākharat al-sayf wa l-qalam*. Dans notre texte, l'A. s'y adresse à Ibn Jahwar al-Andalusī (*v.* A. Huici Miranda, «Djawharides», *EI*, II, 399).

Texte 5: Abū l-Walīd al-Ḥimyarī fait problème. Son texte est une réponse à celui de 'U. b. Burd (d'après l'édit., 46).

Il existe un Abū l-Walīd al-Ḥimyarī dans le domaine des belles-lettres, auteur d'*al-Badī' fī wasf al-rabī'*, éd. Henri Pérès, Rabat, Institut des Hautes Études marocaines («Collection de textes arabes», 7), Imprimerie économique, 1359/1940, 7+198 p.; réimpr. revue, Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1989, 4+147 p.

Mais ce même ouvrage, *al-Badī'*, éd. 'Al. 'Abd al-Raḥīm 'Usaylān, Djedda, Dār al-Madanī, 1407/1987, 7+93+12+199 p., est attribué à Abū l-Walīd Ism. b. M. b. 'Āmir b. Ḥabīb al-Ḥimyarī al-Ishbīlī. (Weipert, *CAPP*, 54, n° 244: Abū l-Walīd Ism. b. M. al-Ḥimyarī al-Gharnāṭī, *m. ca.* 440 h.?).

En *GAL*, II, 12; *S* II, 5, l'ouvrage est attribué à: Abū l-Walīd Ism. b. M. b. M. b. 'A. b. 'Al. b. Hānī' b. 'Āmir Sarī al-Dīn al-Lakhmī al-Andalusī al-Gharnāṭī al-Mālikī, né à Grenade en 708/1308, qui séjourna en Égypte, puis s'établit à Hama où il devint cadī malékite, et occupa la même fonction à Damas; il mourut au Caire, en rab. II 771/*inc.* 2 nov. 1369; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 380-1; n° 961; Suyūṭī, *Bughya*, I, 456, n° 932.

En *Kz*, III, 172, un ouvrage au titre identique, *al-Badī'*..., avec incipit, est attribué à Abū l-Walīd Ism. b. Yūsuf b. M. al-Amīr b. al-Aḥmar, *nazīl Fās*, m. 771 (même date que le précédent); si nous nous reportons à la notice consacrée à ce dernier *in Kz*, V, 215, nous trouvons ce qui suit: Ibn al-Aḥmar: Ism. b. Yūsuf b. al-Sulṭān al-Qā'im bi-amri Llāh M. b. al-Aḥmar al-Amīr Abū l-Walīd al-Gharnāṭī, *nazīl Fās*, *ob. ca.* 771. Ses œuvres: *al-Badī'*... et *Farā'id al-jumān fīman nazāmanī wa iyyah al-zamān (fī l-tārīkh wa tarājīm al-rijāl*; cf. *Kz*, IV, 181).

Si nous avons fait cette recherche sur l'identité de l'A. d'*al-Badī'*, c'est parce que nous avons l'intuition qu'il pourrait être le même que celui de *R. fī Tafḍīl al-bahār...*, ce qui, évidemment, est pure hypothèse. Nous laissons à d'autres le soin de l'identifier, bien plus, d'identifier et l'A. d'*al-Badī'*, et celui de *R. fī Tafḍīl...*

Texte 6: pour *al-Maqāma al-wardiyya* de Suyūṭī, *v.* Khāznadār, *Dalīl*, 119, n° 538; *MIDEO*, 20, n° 55: deuxième séance de l'éd. de 1288/1881, première séance de l'éd. présentée (Le Caire, 1409/1988).

Texte 7: (?)

Texte 8: tiré de 'Izz al-Dīn Ibn Ghānim al-Maqdisī (sur lui, *v. supra* n° 57 *sub* texte 1), *Mufākharat al-azhār wa l-nabātāt...? Ou Kashf al-asrār...*

60. *al-Lutf wa l-minna fī mufākharāt fawākih al-janna* *: 1. AL-DHAHABĪ (Shams al-Dīn M. b. A. b. 'Uth. b. Qāymāz al-Turkumānī al-Fāriqī al-Shāfi'ī), *Mufākharā bayna l-mishmish wa l-tūt* (9-16). 2. ANONYME, *al-Mufākharā bayna l-ruṭab wa l-'inab* (19-23). 3. SHAMS AL-DĪN M. b. M. b. AL-MUḤIBB, *Mufākharat al-tīn wa l-'inab* (27-44), éd. M. al-Shishtāwī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («al-Mufākharāt», 2), 1419/1999; 14,5x20 cm., 45 p.

L'édit. écrit, p. 5, pour toute information, que les trois textes ici présentés se trouvent dans le ms. de Suyūṭī, *Kawkab al-Rawḍa*, qui est en cours d'impression! *V. infra* n° 273.

Texte 1. Pour Dh., né 1^{er} ou 3 rab. II 673/4 ou 6 oct. 1274, à Martyropolis (Mayyāfāriqīn), m. lundi 3 dh. I-q. 748/4 février 1348, à Damas, *v. Ben Cheneb* [de Somogyi], *in EI*, II, 221-2; *GAL*, II, 46-8, *op.* 21; *S* II, 45-7; Zirikli, V, 326; Kahh, VIII, 289-91; Sarkis, 909-12; *Dhakhā'ir*, 518-22 (22 titres); Ṣāliḥiyya, II, 362-75 (35 titres); Subkī, *Ṭabaqāt*, IX, 100-23, n° 1306; Bashshār 'Awwād Ma'rūf, *al-Dhahabī wa minhajuhu fī kitābihi Tārīkh al-islām*, Le Caire, 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1976, 540+4 p., Id., introd. à l'éd. de *Siyar al-lām al-nubalā'* (éd. Shu'ayb al-Arnā'ūt), I, 7-140: Qāsim 'A. Sa'd, *Ṣafahāt fī tarjamat al-Ḥāfiẓ al-Dhahabī*, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 1986, 40 p.; 'Ar. al-Nahlāwī, *al-Imām al-Dhahabī*, Damas, Dār al-Fikr, 1988, 158 p.; M. 'Azzūz, *Madrasat al-ḥadīth fī bilād al-Shām khilāl al-qarn al-thāmin al-hijrī*. 'Aṣr al-a'imma Ibn Taymiyya wa l-Dhahabī wa l-Birzālī, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 2000, 696 p.; Gilliot, «al-Dhahabī contre la pensée spéculative», *ZDMG*, 150 (2000), 69-106; *MIDEO*, 13, n° 22; 18, n° 73; 21, n° 92; 23, n° 150; 24, n° 84.

Cette joute de préséance entre l'abricot et la mûre est attribué *in* Ahlwardt, n° 8592 (2) (Mf. 1178, f. 96^b-97^b), à Dh. Nous nous interrogeons, quant à nous, sur la justesse d'une semblable attribution; en effet, non seulement cet opuscule ne figure pas dans la liste de ses ouvrages, mais encore ce genre et ce thème, voire cet amusement « futile », ne correspondent pas à son imperturbable sérieux!

Texte 2. Cette joute entre les dattes fraîches et le raisin figure, si toutefois il s'agit de la même, en Ahlwardt, n° 8592 (4) (Mf. 1178, f. 93^{a-b}), *s.t.* *Munāẓarat al-ruṭab wa l-'inab*, dont l'incipit est: *ḥaddathanā Abū l-Q. al-Tawwāb anna 'Abd Allāh al-Bawwāb.*

Texte 3. Cette joute entre la figue et le raisin figure en Ahlwardt n° 8592 (4) (Mf. 1178, f. 93^b-96^b), s.t. *Munāzarat al-tīn wa l-'inab*, attribuée à M. b. M. b. M. b. al-Muḥibb Shams al-Dīn. Son incipit y est: *al-ḥamdu li-Llāh alladhī manaḥa 'abdahu l-ityān*, etc. Il devrait s'agir d'Ibn al-Muḥibb (appelé ainsi comme plusieurs de ses ancêtres) Shams al-Dīn M. b. M. b. M. b. A. b. al-Muḥibb 'Al. b. A. b. M. al-Sa'dī al-Maqdisī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī, né en shaw. 755, m. ram. 828, à La Mecque; Ibn Ḥajar, *Inbā'*, VIII, 93 (qui déclare: *lahu nazm ḍa'īf*); Sakḥāwī, *Ḍaw'*, XI, 269 (mention, *sub* Ibn al-Muḥibb); IX, 194-5, n° 476 (*wa kāna min al-mukthirīn bi-Dimashq, dhā nazm wa nathr*).

D. Poésie et anthologies poétiques

61. SURĀQA AL-AṢGHAR (Abū 'Amr Surāqa b. Mirdās b. Asmā' b. Khālīd al-Bāriqī), *Dīwān [Surāqa...]*, éd. Ḥusayn Naṣṣār, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1421/2001; 16,5x23,5 cm., 4+120 p., 7 indices.

V. J.E. Montgomery, in *EI*, IX, 928; *GAS*, II, 327-8; Blachère, *HLA*, 479-80; *Dīwān Surāqa b. Mirdās al-Bāriqī*, éd. Mamūd Ṣidqī, Le Caire, al-Kitābkhāna l-khidiwiyya, 1910, 28 p.; S.M. Husain, «The poems of Surāqah b. Mirdās al-Bāriqī — An Umayyad poet», *JRAS*, 1936, 482-90; 605-28; Peter Hahn, *Surāqa b. Mirdās, ein schiitischer Dichter aus der Zeit des zweiten Bürgerkrieges, 63-75 d. H.*, mit einigen arabischen Texten und deren deutscher Übersetzung, Inaugural-Dissertation Erlangen, Göttingen, Dieterische Universitäts-Buchdruckerei, 1938, 63 p.

Cette éd. est donnée pour la première, alors qu'il s'agit d'une réimpr. de la première éd. 1947.

62. 'ANTARA b. SHADDĀD ('Antara [b. 'Amr/Mu'āwiya] b. Shaddād al-'Absī al-Ghaṭafānī, ou 'Antara b. Shaddād b. 'Amr/Mu'āwiya), *al-Dīwān*, éd. 'Abd al-Mun'im 'Abd al-Ra'ūf Shalabī, préf. Ibrāhīm al-Ibyārī/Abyārī, Le Caire, Mihrajān al-Qirā'āt li-l-jamī', Maktabat al-Usra («al-Rawā'i'»), 2001; 13,5x19,5 cm., 259 p.

V. R. Blachère, in *EI*, I, 536-7; ID., *HLA*, 272-3; *GAS*, II, 113-5, et la bibliogr.; Weipert, *CAPP*, 155, n° 850; sa *mu'allaqa* dans une nouvelle éd. par Albert Arazi, *Six early Arab poets*, Jérusalem, 1999, 20-31. Aux traductions mentionnées par Sezgin, on ajoutera: Arthur Wormhoudt (translated by), *Diwan 'Antara Ibn Shaddad*, Okaloosa (Iowa), William Penn College, 1974, 1-103 (p. 104-27, étant consacrées à la traduction de: *Diwan Laila Akhyaliyya*).

Reprise de l'éd. publiée au Caire, s.d. (1960?). Depuis, l'on peut également prendre en considération les cinq poèmes consignés dans Ibn Maymūn, *Muntahā l-ṭalab*, II, 57-73, et d'autres éd. signalées par Weipert.

63. 'URWA b. AL-WARD ([b. 'Amr] b. Zayd b. 'Al. b. Nāshib al-'Absī), *Shi'r 'Urwa b. Ward al-'Absī*, recension d'Ibn Sikkīt, éd. M. Fu'ād Na'nā', Koweït, Maktabat al-'Urūba/Le Caire, Maktabat al-Khānjī, 1415/1995; 16,5x23,5 cm., 192 p.

V. Blachère, *HLA*, 287; *GAS*, II, 141-2; Weipert, *CAPP*, 196, n° 1312, qui mentionne la présente éd. Traductions: Theodor Nöldeke, *Die Gedichte des 'Urwa ibn Alward*, hrsg. übersetzt und erläutert [éd., trad. et notes], Göttingen, in *Abh. K. G. W.*, II (1863), 231-321, tiré à part, 93 p.; René Basset (traduit et annoté par), *Le Dīwān de 'Orwa ben el Ward*, Paris, Librairie orientaliste Paul Geuthner («Publications de la Faculté des Lettres d'Alger, 1^{re} série- Bulletin de Correspondance Africaine», LXII), 1928, 75 p.; Arthur Wormhoudt (translated and commented by), *Selections from the poems of 'Urwa Ibn al-Ward*, Okaloosa (Iowa), William Penn College («An Arab translation series», 40), 1978.

64. AL-QUṬĀMĪ (Abū Sa'īd 'Umayr ['Amr?] b. Shuyaym b. 'Amr al-Taghlibī), *Dīwān...*, éd. Maḥmūd al-Rabī'ī, Le Caire, al-Hay'a, 2001; 16,5x23,5 cm., 623+5 p.

Pour ce poète omeyyade, surnommé «le Faucon», resté chrétien, tout comme son contribule et oncle maternel (?), al-Akḥṭal (pour la lignée des deux chez les Taghlibites, v. tableau généalogique. de l'édit., 116), *ob. prob.* 101/719-20, v. H.H. Bräu-[Ch.-Pellat], in *EI*, V, 545; *GAL S I*, 94; *GAS*, I, 338-9 (éd. Barth, Leyde, 1902; Sāmarrā'ī/Maṭlūb, Beyrouth, 1960, et plusieurs c.r.); Blachère, *HLA*, 474-5; *Dhakhā'ir*, 766 (deux éd., Barth et Sāmarrā'ī/Maṭlūb); Weipert, *CAPP*, 185, n° 1184 (les deux mentionnées, les ajouts et corr. aux deux faits par Nazīh Kusaybī, in *RIMA*, 30, 1986, 743-65); Ibn Mākūlā, *Ikmāl*, V, 40-1; Sam'ānī, *Ansāb*, IV, 518; *Tāj*, XXXIII, 288a, que nous suivons pour les vocalisations qui dans le nom du poète, font problème, d'après Jawharī: 'Umayr b. Shuyaym, et, selon l'usage reçu: al-Quṭāmī; notre éd. de Suyūṭī, *Muzhir*, II, 422: al-Qaṭāmī: 'Amr b. Shuyaym. *Al-qaṭāmī* existe, signifiant, entre autres: *al-rāfi' al-ra's*, mais n'est pas l'usage reçu pour notre poète, non plus que pour le poète: al-Quṭāmī al-Kalbī: al-Ḥuṣayn b. Jammāl [ou al-Jamāl] b. Ḥabīb b. Jābir Abū l-Sharqī al-Walīd; Sam'ānī, *Ansāb*, IV, 518; III, 417 (*sub* al-Sharqī, pour son fils al-Walīd al-Sharqī al-Quṭāmī); *Tāj*, XXXIII, 287b; *GAS*, I, 339).

On s'étonnera de ce que Q. soit absent de 'Aq. et Fayyād Ḥarfūsh, *Qabīlat Taghlib fī l-jāhiliyya wa l-islām*. Nasab, a'lām, shi'r, adab, Damas, Dār al-Bashā'ir («Silsilat Qabā'il al-'Arab», 4), 1420/1999, 800 p.

On sait que Jacob Barth avait édité le Diwan de Q. à partir de deux mss. de Berlin (Ahlwardt, n° 7527, copié en 364 h.) et du Caire Dk 546 adab, 70 f., copiste: [Sharaf al-Dīn] Abū l-Barakāt al-Mubārak b. a. l-Faṭḥ [Aḥmad] b. al-Mubārak b. Mawhūb b. Ghanīma al-Mustawfī [al-Lakhmī al-Irbilī], achevé samedi 16 (le samedi tombait le 17) rabī' 1 582/6 juin 1186. Le copiste est bien connu, son nom de célébrité est Ibn al-Mustawfī, né à Irbil, m. à Mossoul 5 muḥ. 637/7 août 1239; *GAL S I* 496; Kahh, VIII, 170-1; il est notamment l'A. de *Tārīkh Irbil : Nabāhat al-balad al-khāmil biman warada min al-amāthil*, I-II, éd. Sāmī b. al-Sayyid Khammās al-Ṣaqqār, Bagdad, Dār al-Rashīd («Silsilat Kutub al-turāth», 99-100), 1980, 757-988 p., et de *al-Nizām*. Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī wa Dīwān Abī Tammām, I-IX, éd. Khalaf Rashīd Nu'mān, Bagdad, Dār al-Shu'ūn al-thaqāfiyya al-'amma. Āfāq 'arabiyya («Silsilat Khizānat al-turāth»), 1989-2002.

L'édit. a utilisé ces deux mss., prenant, à l'instar de J. Barth, celui de Berlin comme ms. de base. Il est fâcheux qu'il l'appelle parfois la copie (*nuskha*) de Tübingen parce qu'il en a obtenu un microf. par les soins de l'Univ. ou de la Biblioth. de cette ville, ce qui peut induire le lecteur non informé en erreur. Il mentionne encore quatre mss. (ou microf., car tout cela est appelé indifféremment *nuskha*!) qu'il n'a pas utilisés: 1. Dk 613 adab, d'écriture moderne, copiée de Dk 546 adab; 2. Dk 70 adab Shanqīṭī, copiée de Dk 546 adab, à l'intérieur d'un recueil, à la fin Shanqīṭī y a écrit une notice sur le copiste Ibn al-Mustawfī; 3. Dk 10241 zay, microf. de la copie de Shanqīṭī; 4. Dk 30452, microf. de Dk 546 adab. L'édit. a utilisé aussi l'éd. Barth dont il dit grand bien, mais dans laquelle il a relevé toutefois des fautes. Disons que c'est une éd. Barth «revue et corrigée» (?), v. *Dīwān des 'Umeir ibn Schujeim al-Quṭāmī*, hrsg. und erl[äutert] von J[akob] Barth [1851-1914], Leyde, E.J. Brill 1902, XXIII+53+92 p.

On regrettera que l'édit., n'ayant pas consulté Sezgin, n'ait pas pris connaissance des c.r. et des deux éd. que Sezgin a consignés, ainsi que les *addenda* et *corrigenda* de Nazīh Kusaybī.

Présentation par l'édit., 11-187; texte édité, 189-358; étude sur la poésie de Q, 429-613; *indices*, 621-35.

65. ABŪ NUWĀS (al-Ḥasan b. Hānī' al-Ḥakamī), *al-Dīwān* [*Der Dīwān des Abū Nuwās*, herausgegeben von..., «Bibliotheca Islamica», 20 a-d], I-III, éd. Ewald Wagner; IV, éd. Gregor Schoeler, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 62-5), 2000; 16,5x23,5 cm., 4 vol.

Pour AN., *ob. int.* 198/813 et 200/815, v. Ewald Wagner, in *El*, I, 147-9; Id., *Abū Nuwās*. Eine Studie zur arabischen Literatur der frühen 'Abbāsidenzeit, Wiesbaden, Franz Steiner («Akademie der Wissenschaften und der Literatur. Veröffentlichungen der orientalischen Kommission», XVII), 1965, VIII+552 p., index, excellente monographie qui nous dispense d'en consigner d'autres; *GAS*, II, 543-50; dans les sources le concernant et que nous ne reproduisons pas ici, on oublie souvent une très longue notice: *A'yān al-shī'a*, V, 331-90 (énorme compilation); *Dhakhā'ir*, 316-7 (une dizaine d'éd. ou assimilées); *Ṣālihiyya*, V, 261-3 (une dizaine également); Weipert, *CAPP*, 183, n° 1169.

Voilà une initiative heureuse: réimprimer telle quelle une excellente éd., plutôt que d'en refaire une soi-disant nouvelle! Ces quatre volumes ont paru à Wiesbaden, in Kommission bei Franz Steiner Verlag, successivement: 1958, 1961, 1988, pour les vol. I-II et IV édités par E. Wagner, 1982, pour le vol. III, édité par G. Schoeler.

66. IBN QALĀQIS AL-QĀDĪ AL-A'AZZ (Abū l-Futūḥ Naṣr Allāh b. 'Abd Allāh b. Makhlūf al-Lakhmī al-Iskandārī), *Dīwān...*, éd. Sihām al-Furayḥ, Le Caire, al-Majlis al-A'lā li-l-thaqāfa, («al-Maktaba al-'arabiyya»), s.d. (d.l. 2000); 16,5x23,5 cm. 731 p., deux indices.

Pour ce poète, écrivain et épistolier, voyageur, notamment en Sicile, m. shaw. 567/ *init.* 27 mai 1170, qui était né à Alexandrie, où il fut l'élève du grand traditionniste Abū Ṭāhir al-Silafī, v. U. Rizzitano, in *El*, III, 838; *GAL*, I, 261; *S* I, 461; Sarkis, I, 217-8 (texte revu par Khalīl Bek Muṭrān, Istamboul, Maṭba'at al-Jawā'ib, 1323, remarquant que cette éd. est lacunaire par rapport au ms. Paris BN); Weipert, *CAPP*, 184, n° 184; *San*, XX, 546.

Le présent texte est au moins une troisième éd. La première est de Koweït, Dār al-'Urūba («Rasā'il jāmi'iyya», 2), 1982; la seconde, *ibid.*, 1408/1988.

67. AL-MUSHIDD (al-Amīr Sayf al-Dīn 'Alī b. al-Amīr Sābiq al-Dīn 'Umar b. Qizil al-Turkumānī al-Yārūqī), *Dīwān...*, éd. M. Zaghlūl Salām, Alexandrie, Munsha'at al-Ma'ārif, («Min Turāth Miṣr al-islāmiyya», 1), 1999; 16,5x23,5 cm., 170 p.

L'A. naquit au Caire et mourut à Damas le jour de 'Āshūrā', 10 muḥ. 656/17 janv. 1258, *GAL*, I, 263-4; *S* I 465; Kahh, VII, 159; Kutubī, *Fawāt*, III, 51-6, n° 345 (avec de ses morceaux poétiques). Il fut un temps préfet de chancellerie (*tawallā shadd al-dawāwīn*) à Damas pour al-Nāṣir Yūsuf b. 'Abd al-'Azīz. Texte établi à partir

du ms. Dk Taymūr 633 *shi'r*, 136 f. Il a également puisé dans al-Nawājī, *Tāhīl al-gharīb*, ms. Ahmet III 2406, recueil de poésies de diverses époques, et qui contient un certain nombre de poèmes et de fragments qui ne sont pas dans le ms. du Dī-wān.

Nous ne connaissons pas d'éd. de ce Diwan, est-ce bien la première ou une réimpr.?

68. AL-MAḤḤĀR (Sirāj al-Dīn Abū l-Khaṭṭāb 'Umar b. Mas'ūd al-Ḥakīm al-Kinānī al-Kātib al-Ḥalabī), *Dīwān...*, éd. A. M. 'Aṭā, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1422/2001; 16x23,5 cm., 488 p.

Pour cet homme de lettres et poète, m. entre 704/1304 et 710/1310 (ou encore 711, ou 712), à Damas, v. *GAL S II*, 1; Kahh, VII, 320; Kutubī, *Fawāt*, III, 146-53, n° 380 (nombreux poèmes de lui); Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 193-4, n° 470; Ibn Taghrībirdī, *Dalīl*, I, 505-6, n° 1760.

Texte établi à partir du ms. Alex. Bal. 221 w (IMA 353 adab), 247 f., copie achevée dimanche 15 sha'bān 747.

69. AL-MA'ARRĪ ou ABŪ L-'ĀLĀ' AL-MA'ARRĪ (Abū l-'Alā' A. b. 'Abdallāh b. Sul. b. M. b. Sul. b. A. b. Sul. b. Dāwūd al-Tanūkhī), *Sharḥ al-luzūmiyyāt*, IV, éd. Wafā' al-A'ṣar, Sayyida Ḥāmid, Munīr al-Madanī et Zaynab al-Qūṣī, dirigée et revue par Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, Maṭba'at DK, Markaz Taḥqīq al-turāth, 1998; 19,5x29,5 cm., 489 p., *indices*.

Pour M., *ob. init. rabī' I 449/init. 8 mai 1057*, ou vendredi 2/9 mai, ou 13/20 mai, âgé de 86 ans, v. P. Smoor, *in EI*, V, 932-39, avec bibliogr. qui donne une idée de l'intérêt ancien des occidentaux pour cet A., cf. *Index Islamicus* (années 1665-1905), 727; *GAL*, I, 254-55; *S I*, 449-54; Zirikli, I, 157; Kahh, I, 290-4; Sarkis, I, 326-9 (huit titres); *Dhakhā'ir*, II, 837-40 (seize titres); Weipert, *CAPP*, 65-6, n° 318; Ibn Khalīkān, *Wafayāt*, I, 113-6, n° 47; *San*, XVIII, 23-39; *MIDEO*, 18, n° 21, 28, 29; 20, n° 50, 66.

Pour les trois premiers vol. de ce com., v. *MIDEO*, 21, n° 70; 22, n° 33. Le présent vol. contient la suite des rimes en *qāf*, les rimes en *sīn*, *shīn*, *hā'*, *wāw*, *yā'*. Ici s'achève cette éd. Le vol. comporte les 24 *indices* de l'ensemble, 197-470 et les réf. bibliogr., 471-7.

Excellente éd.

70. ID., *al-Fuṣūl wa l-ghāyāt. Al-Fahāris al-mufaṣṣala*, établis par al-Sa'īd al-Sayyid 'Ubāda, Le Caire, IMA («Kashshāfāt turāthiyya», 3), 1999; 16,5x24 cm., 316 p.

Al-Sa'īd al-Sayyid 'Ubāda qui a établi les 21 *indices* de ce volume est l'auteur d'une thèse de doctorat publiée sous le titre de *Abū l-'Alā' al-nāqid al-adabī* (lieu et date?). La signature de ces *indices* est de 1401/1981, car il faut savoir qu'ils avaient paru dans une première version in *Majallat al-Baḥth al-'ilmī wa l-turāth al-islāmī* (Univ. Umm al-Qurā), 5-6 (1402-4/1982-4), 699-756; v. Weipert, *CAPP*, 66, n° 318, *op. 2.*

Ces *indices* se réfèrent à: *al-Fuṣūl wa l-ghāyāt*, 1, éd. Maḥmūd Ḥasan Zanātī, Le Caire, 1356/1938, Maṭba'at Ḥijāzī, 10+482 p.

71. AL-'ABDALAKĀNĪ AL-ZAWZANĪ (Abū M. 'Abd Allāh b. M. b. Yūsuf), *Ḥamāsāt al-Zurafā' min ash'ār al-'Arab al-muḥdathīn wa l-quḍamā'*, I-II, éd. M. Bahī al-Dīn b. M. Sālim, Le Caire, Dār al-Kitāb al-miṣrī/Beyrouth, Dār al-Kitāb al-lubnānī, 1420/1999; 17x24,5 cm., 7 *indices* (séparés pour chaque vol.).

AZ., m. 431/1040, *GAS*, II, 73, 642; Kutubī, *Fawāt*, II, 229-30, n° 236; N. Çetin, «Abū Muḥammad... al-'Abdalakānī al-Zawzanī wa kitābuh Ḥamāsāt al-Zurafā'...», *RAAD*, 2 (1949), 263sq. C'est le dernier poète que Tha'ālibī, *Yatīmat al-dahr*, éd. M. Muḥyī l-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, IV, 449-50, présente. Il l'avait connu personnellement en la demeure de son mécène et ami Abū l-Faḍl 'Ubayd Allāh al-Mīkālī. Notre poète était un nain (*ca.* deux coudées) farceur, compagnon et précepteur de princes au Khorasan, avec sa barbe fournie et la façon dont il se mettait du kohl des yeux aux oreilles, et son beau visage, il ne passait pas inaperçu (Kutubī écrit: *shuhra muḍḥika*). «Trouvant que la Ḥamāsa de Abū Tammām n'était plus très moderne et ne correspondait plus aux connaissances et au goût de son temps» (Ritter, 263), il décida de collecter sa propre anthologie, dans laquelle il intégra des vers de poètes anciens et modernes, y compris de son époque.

Pour l'ouvrage, *GAS*, *supra*; (ne figure pas dans Ch. Pellat, *in EI*, III, 13-4; non plus que dans Blachère, *HLA*); H. Ritter, «Philologika. XIII. Arabische Handschriften in Anatolien und Istanbul», *Oriens*, 263-5, n° 43, avec contenu détaillé; *Dhakhā'ir*, 1, 557; Weipert, *CAPP*, 2, n° 6.

Cet ouvrage a déjà été édité en deux vol. par M. Jabbār al-Mu'aybid, Bagdad, Wizārat al-I'lām («Silsilat Kutub al-Turāth», 27 et 66), 1973-78. On notera toutefois que cette éd. n'est pas complète; en effet la troisième partie n'a pas été imprimée en raison du caractère «inconvenant» de son contenu!

Texte édité à partir de l'*unicum* Univ. Istamboul 1455 A, 178 f., copié en 779 h., microf. IMA. Deux copistes, dont seulement le nom du premier est donné: M. b. A. b. M. al-Ṭayyib (selon notre édit.; selon Ritter «*al-mawlā al-sā'id mu'īn al-milla* [?, ce point d'interrogation est de Ritter]) b. al-Ṭayyib al-Shīrāzī), du début au milieu du f. 104, date donnée par le copiste de la suite: jum. II 779/*init.* 5 oct. 1377. L'édit. a également utilisé l'éd. faite en Irak, dont l'édit. avait établi le texte à partir du même ms., mais s'aidant aussi du ms. de Najaf dans lequel maintes fautes sont corrigées, *Kāshif al-Ghiṭā'* (Khizānat al-Shaykh 'Alī Kāshif al-Ghiṭā', *i.e.*), collection qui est déposée dans cette même ville, Maktabat Bayt al-Ḥikma, depuis 1977, copie du ms. d'Istamboul susmentionné (d'après l'édit. irakien), achevée à Istamboul vendredi 19 raj. 1311/26 janv. 1894, copiste 'A. b. M. Riḍā b. Mūsā b. Ja'far al-Gharawī al-Najafī *min Āl Kāshif al-Ghiṭā'* (m. 1350/1931), *ṣāhib* al-Ḥuṣūn, car il est l'A. de: *al-Ḥuṣūn al-manī'a fī Ṭabaqāt al-Shī'a*, Kahh, VII, 198.

72. AL-BAṢRĪ (Ṣadr al-Dīn 'Alī b. a. l-Faraj b. al-Ḥasan), I-IV, éd. 'Ādil Sulaymān Jamāl, I-IV, *K. al-Ḥamāsa al-baṣriyya*, Le Caire, Maktabat al-Khānjī, 1420/1999; 17,56x24 cm., 96+2246 p., seize *indices*.

Pour l'A., m. 636/1258 (*v.* nos remarques *in MIDEO*, 20, n° 67, concernant la date de 659, donnée parfois), *v.* *GAL*, I, 257; *SI*, 457; *GAS*, II, 74; Kahh, VII, 165; HKh, *Lexicon*, III, 116, l. 6-7/*Kz*, I, 693, l. 2-5; V, 710; *MIDEO*, 20, n° 67 (*ubi leg.*: 'Ādil Sulaymān Jamāl, *non* 'Ādil Jamāl Sulaymān); Weipert, *CAPP*, 20, n° III.

Cet ouvrage, composé en 647/*inc.* 16 avr. 1249, a été dédié au prince d'Alep l'Ayyoubide al-Malik al-Nāṣir Ṣalāḥ al-Dunyā wa l-Dīn Abū l-Muẓaffar Yūsuf b. al-'Azīz Muḥammad (*reg.* 634-58/1237-60) qui fut tué par les Mongols, après s'être rendu à Kitbuqa (R.S. Humhreys, *in EI*, VII, 991-2).

Parue chez un autre édit., cette éd. n'était pas achevée; elle est ici conduite à son terme et entièrement reprise en quatre vol., avec des *indices*; les *corrigenda* à la première éd. ont été ici apportés au texte même.

Bonne éd., avec apparat critique et notes soignés.

73. IBN MAYMŪN (Abū Ghālib M. b. al-Mubārak b. M. b. M. Maymūn al-Baghdādī), *Muntahā al-ṭalab min ash'ār al-'Arab*, I-II, éd. Munīr al-Madanī, Sayyida Ḥāmid et Zaynab al-Qūṣī, dirigé et revu par Ḥusayn Naṣṣār, Le Caire, DK, Markaz Taḥqīq al-Turāth, 1999; 19,5x29 cm., 214+321+2 p.

Pour l'A., né 17 muḥ. 523/10 janv. 1129, m. 9 jum. 11 597/17 mars 1201, v. *GAL S 1*, 494; *GAS*, II, 79-80; Kahh, *Mustadrak*, 727; Weipert, *CAPP*, 67, n° 328; *Wāfi*, IV, 382, n° 1932 (avec ses dates de naissance et de décès). Sont comptés au nombre de ses maîtres, Ibn al-Khashshāb (Abū M. 'Abd Allāh b. M. b. A., m. 3 ram. 567, à Bagdad), philologue, homme de lettres, juriste et astronome, lui-même élève d'Ibn al-Jawālīqī, de Abū l-Faḍl M. b. Nāṣir (467-555) et Aḥmad b. 'Alī b. al-Samīn qui lui donna des leçons sur la *Burda* de Ka'b b. Zuhayr.

Il rédigea cette anthologie en 588-9. Elle comportait six volumes en dix parties, dont chacune aurait renfermé cent poèmes connus, soit mille poèmes. En fait, elle aurait compté 1051 poèmes et 29 fragments (39900 vers) de 264 poètes. Selon l'état actuel de nos connaissances, ainsi s'exprimait Sezgin en 1975, c'est la plus exhaustive anthologie de la poésie pré-islamique et islamique que nous connaissions. La moitié nous en est parvenue.

S. M. Ḥusayn, in *JRAS*, 1937, 441-52, avait dressé autrefois une table des matières du vol. I du ms. (*i.e.* du ms. Laleli 1941, autographe).

L'éd. va pour l'instant jusqu'aux poèmes retenus de 'Urwa b. Udhayna al-Kināni (n° 20).

Notons que des Mélanges ont été récemment offerts à Ḥusayn Naṣṣār, né à Asiout, le 25 octobre 1925 qui dirige et revoit cette éd., et qui fut, entre autres, doyen de la Faculté des Lettres à l'Université du Caire, de 1979 à 1982: *Thamarāt al-imtinān*. *Dirāsāt adabiyya lughawīyya muhdāt ilā l-ustādh al-Duktūr al-'allāma Ḥusayn Naṣṣār bi-munāsabat bulūghīhi l-khāmisa wa l-sab'īn*, éd. 'Ādil Sulaymān Jamāl, Le Caire, al-Khānjī, 1422/2002, 17,5x24, 766 p. On remarquera, parmi les vingt-quatre contributions que comportent ces *Mélanges*: Yūsuf Ghayūr, «al-Jawārī fī kitāb al-Jāḥiẓ», 253-85; Su'ād al-Māni', «al-Mar'a fī kutub al-Jāḥiẓ», 286-315.

De l'ouvrage d'Ibn Maymūn, nous disposons chronologiquement de: *Qaṣā'id jāhiliyya nādīra* (Juz' III du *Muntahā*), éd. Yaḥyā al-Jubūrī, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1982, 268 p. (dont une partie avait paru à l'origine in *al-Balāgh*; v. contenu in Weipert, *CAPP*, 207, n° 1383); *Qaṣā'id nādīra min K. Muntahā al-ṭalab min ash'ār al-'Arab*, éd. Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1983, 95 p. (paru à l'origine in *al-Mawrid*, 8/3, 1979), 251-310; v. contenu in Weipert, *CAPP*, 207-8, n° 1384); [*The Utmost in the search of Arabic poetry*], *Muntahā al-ṭalab min ash'ār al-'Arab*, éd. facsimilé du ms. par F. Sezgin, Francfort, IGAIW: I (première partie de l'original, ms. Laleli, autographe), 1986, VI+328+6 p.; II (ms. Yale S-53, troisième partie de l'original), 1993, IV+452+6 p.; III (ms. Yale S-54, cinquième partie de l'original), 1993, IV+453+4 p.

Mais depuis, nous avons une éd. complète de ce qui nous est parvenu de cet ouvrage: I-IX, éd. M. Nabīl Ṭurayfī, Beyrouth, 1999.

74. AL-KĀTIB AL-IṢFAHĀNĪ/ʿIMĀD AL-DĪN AL-IṢFAHĀNĪ (ʿImād al-Dīn Abū ʿAl. M. b. Ṣafī l-Dīn Abū l-Faraj M. b. Nafīs al-Dīn Abū l-Rajā Ḥāmid b. M. b. ʿAlī b. Maḥmūd b. Hibat Allāh [*al-maʿrūf bi-*] Ibn Akhī ʿAbd al-ʿAzīz [*al-maʿrūf bi-*] Āluh), *Kharīdat al-qaṣr wa jarīdat ahl al-ʿaṣr*, I-XVII, s.l., s.d. (2001?).

Pour KI., m. 5 ram. 597/9 juin 1201, v. Henri Massé, in *El*, III, 1186 (art. largement dépassé), *GAL*, I, 314-6; *S* I, 548-9, *op.* 4; Zirikli, VII, 26-7; Kahh, VIII, 249 (courte notice); XI, 204-5 (longue notice); Sarkis, II, 1375-6; *Dhakhāʿir*, II, 699-701, *op.* 1; Weipert, *CAPP*, 60-1, n° 285; Ibn Khallikān, *Wafayāt*, V, 147-53, n° 705; *San*, XXI, 345-50; l'introd. de Jörg Kraemer, *Der Sturz des Königreichs Jerusalem (583/1187) in der Darstellung des ʿImād ad-Dīn al-Kātib al-Iṣfahānī*, Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1952, 71 p. (Dissertation, Tübingen, 1947).

Sur *Kharīdat...*, v. HKh, *Lexicon*, III, 133-4, n° 4690 (*Margarita palatii pretiosa et palma aequalium*)/Kz, I, 701-2. Nous en résumons ci-après la généalogie:

A. Comme on le sait, cette volumineuse anthologie des poètes du VI^{ème}/XII^{ème} s. fait suite à *Zīnat al-Dahr wa ʿuṣrat ahl al-ʿaṣr* d'al-Ḥazīrī (Abū l-Maʿālī Saʿd b. ʿA. b. al-Q. al-Warrāq Dallāl al-kutub, m. 568/1172); *GAL*, I, 248; *S* I, 441, *op.* 3.

B. Elle est elle-même un appendice à *Dumyat al-qaṣr wa ʿuṣrat ahl al-ʿaṣr* d'al-Bākharzī (a. l-Ḥ. ʿA. b. al-Ḥ. b. ʿA., m. 467/1075); *GAL*, I, 252; *S* I, 446, *op.* 1; Ṣāliḥiyya, I, 134-5, *op.* 1: quatre éd. Il existe (ou il existait?) de cet ouvrage deux ms. complets à Bagdad; le premier copié en 1049/640, copiste: Yūs. al-Badiʿī; le second, copié en 1924, copiste M. Saʿīd b. Māl Allāh al-Tikrītī al-Nāṣirī, copie faite à partir d'un ms. copié en 106/1653; v. Awad, «Historical manuscripts in the Iraqi Museum Library», 56.

C. L'ouvrage d'al-Bākharzī est la continuation de *Yatīmat al-dahr fī maḥāsin ahl al-ʿaṣr* de Abū Maṣṣūr al-Thaʿālibī (m. 429/1038); *GAL*, I, 284, *op.* 1; Ṣāliḥiyya, I, 310, *op.* 45: deux éd.; Daqqāq, *Maṣādir al-turāth al-ʿarabī*, 246-50.

D. Ce dernier est lui-même un complément à *al-Bārīʿ fī l-shuʿarāʿ al-muwalladīn* de Hārūn b. ʿA. b. Yaḥyā al-Munajjim (m. 288/901); *GAS*, II, 439; HKh, *Lexicon*, II, 4-5, n° 1604: *Liber excellens de poetis recensioribus*; Kz, I, 217, 1.

E. Enfin, selon Ibn Khallikān, D est un abrégé d'un ouvrage plus volumineux du même auteur.

Kharīdat al-qaṣr a été éditée par différents édit., en sections séparées et en plusieurs lieux. Ces dix-sept volumes sont une reprise en photocopie de ces éd.

Vol. I, *al-Qism al-ʿIrāqī*, I, éd. Jamīl Saʿīd, Bagdad, al-Majmaʿ al-ʿilmī al-ʿirāqī, 1955, 112+437 p.

Vol. II, *al-Qism al-ʿIrāqī*, II, éd. M. Bahjat al-Atharī, Bagdad, al-Majmaʿ al-ʿilmī al-ʿirāqī, 1964, 7+439 p.

Vol. III, *Qism Shu'arā' al-'Irāq*, III/1, éd. M. Bahjat al-Atharī, Bagdad, Wizārat al-Thaqāfa wa l-i'lām («Kutub al-Turāth», 43), 1976, 475 p.

Vol. IV, *Qism Shu'arā' al-'Irāq*, III/2, éd. M. Bahjat al-Atharī, Bagdad, Wizārat al-Thaqāfa wa l-funūn («Kutub al-turāth», 45), 1978, 602 p.

Vol. V, *Qism Shu'arā' al-'Irāq*, IV/1, éd. M. Bahjat al-Atharī, Bagdad, Wizārat al-I'lām («Kutub al-Turāth», 24), 1973, 17+417+69 p.

Vol. VI, *Qism Shu'arā' al-'Irāq, ma'a Takmilat qism shu'arā' al-'Irāq*, IV/2, éd. M. Bahjat al-Atharī, Bagdad, Wizārat al-I'lām («Kutub al-Turāth», 24), 1973, p. 419-776+54-22+775-909.

Vol. VII, *Kharīdat... Bidāyat qism shu'arā' al-Shām wa shu'arā' Dimashq wa shu'arā' al-umarā' min banī Ayyūb*, Damas, al-Majma', al-Maṭba'a al-Hāshimiyya, 1968, 43+286 p.

Vol. VIII, *Qism Shu'arā' al-Shām*, I, éd. Shukrī Fayṣal, Damas, al-Majma', 17+688 p.

Vol. IX, *Qism Shu'arā' al-Shām*, II, éd. Shukrī Fayṣal, Damas, al-Majma', 23+702 p.

Vol. X, *Qism Shu'arā' al-Shām*, III, éd. Shukrī Fayṣal, Damas, al-Majma', 393+31 p., 1955-64, pour ces trois vol.

Vol. XI, *Qism Shu'arā' Miṣr*, I, éd. A. Amīn, Shawqī Dayf, Iḥsān 'Abbās, Le Caire, Lajnat al-ta'lif wa l-tarjama wa l-nashr, 1951, 20+293 p.

Vol. XII, *Qism Shu'arā' Miṣr*, II, éd. A. Amīn, Shawqī Dayf, Iḥsān 'Abbās, Le Caire, Lajnat al-ta'lif wa l-tarjama wa l-nashr, 1952, 7+259 p.

Vol. XIII, *Qism Shu'arā' al-Maghrib*, I, éd. M. al-Marzūqī, M. al-'Arūsī al-Maṭwī, al-Jilānī b. al-Hājj Yaḥyā, Tunis, al-Dār al-tūnisiyya li-l-nashr, 1966, 29+435 p.

Vol. XIV, *Qism Shu'arā' al-Maghrib wa l-Andalus*, II, éd. Ādhartāsh Ādharnūsh, revue et augmentée par M. al-Marzūqī, M. al-'Arūsī al-Maṭwī, al-Jilānī b. al-Hājj Yaḥyā, Tunis, al-Dār al-tūnisiyya li-l-nashr, 1971, p. 1-341.

Vol. XV, *Qism Shu'arā' al-Maghrib wa l-Andalus*, III, éd. Ādhartāsh Ādharnūsh, revue et augmentée par M. al-Marzūqī, M. al-'Arūsī al-Maṭwī, al-Jilānī b. al-Hājj Yaḥyā, Tunis, al-Dār al-tūnisiyya li-l-nashr, 1972, p. 355-756.

Vol. XVI, *Qism Shu'arā' al-Andalus wa udabā'ihā* (al-qism al-rābi', al-juz' al-awwal), éd. 'Umar al-Dasūqī et 'A. 'Abd al-'Azīm, Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, (date?) 9+509 p.

Vol. XVII, *Qism Shu'arā' al-Andalus wa udabā'ihā* (al-qism al-rābi', al-juz' al-thānī), éd. 'Umar al-Dasūqī et 'A. 'Abd al-'Azīm, Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, 1969, 4+793 p.

Il faudrait encore mentionner: *Qism Shu'arā' Siqilliyya wa l-Maghrib wa l-Andalus*, éd. 'Umar al-Dasūqī et 'A. 'Abd al-'Azīm, Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, 1964 (al-juz' al-awwal).

Quant à l'éd. 'Adnān M. Darwīsh, I-III, Téhéran, 1419/1999, elle se compose de: I. *Fī dhikr fuḍalā' ahl Isfahān*. II. *Fī dhikr fuḍalā' ahl Khurāsān wa Harāt*. III. *Fī dhikr fuḍalā' ahl Fāris*.

75. AL-NAWĀJĪ (Shams al-Dīn Muḥammad b. Ḥasan b. 'Alī b. 'Uthmān al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *'Uqūd al-La'ālī fī l-muwashshahāt wa l-azjāl*, éd. A. M. 'Aṭā, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1420/1999; 16,5x24 cm., 413+3 p.

N., m. 25 jum. I, 859/13 mai 1455, est bien connu pour son anthologie en vingt-cinq chap. sur la poésie bacchique, *Ḥalbat al-kumayt* (HKh, *Lexicon*, III, 106, n° 4607: *Hippodromus vini*; le vin est appelé *kumayt*, à cause de sa couleur qui n'est pas sans rappeler les chevaux bai-bruns, dont la robe est dite *kumta*, avec *tā' marbūta*, couleur bai-brun; Chauvin, *Bibliographie*, IX, 59-60, n° 70, traduit par: *La Mulcion du vin*); v. I. Kratschkowsky, in *EI*, VII, 1042; *GAL*, II, 56-7; *S II*, 56, *op.* 10; Sarkis, II, 1872; *Dhahā'ir*, II, 886; *Ṣālihiyya*, V, 260-1, *op.* 2; Weipert, *CAPP*, 82, n° 422; Sakhāwī, *Daw'*, VII, 229-32, n° 571; Suyūṭī, *Husn*, I, 495; Shawkānī, *Badr*; *MIDEO*, 18, n° 8. Son ethnique lui vient du village de Nawāj près de Tanta, mais il naquit au Caire. C'était un homme de lettres et un poète, doté, de plus, d'une belle écriture. Il prenait visiblement plaisir à un type de poésie qui n'était pas du goût de tout le monde, car outre l'éloge du vin qui lui valut des ennuis, il écrivit une anthologie sur les histoires d'amour des belles femmes, des esclaves-chanteuse et des jeunes gens, *Marāṭi' al-ghizlān fī l-ḥisān wa l-jawārī wa l-ghilmān* (Br n° 2; HKh, *Lexicon*, V, n° 11756, a: *Marāṭi' al-ghizlān fī wasf al-ghilmān: Prata hinnulorum de descriptione puerorum*), *Les près des jeunes gazelles. Des demoiselles, des damoiseaux et des pucelles!*

Texte édité précédemment par 'Abd al-Laṭīf al-Shihābī, Bagdad, Wizārat al-Thaqāfa wa l-i'lām («Silsilat Kutub al-Turāth», 117), 1982, 319 p.

Ici établi à partir de deux mss.: 1. ms. de base, Escorial 442, 116 f., 232 p., copiste: Muḥammad b. Muslim, achevée mercredi 1^{er} jum. II 863, copié du ms. de l'A., complet, 90 *muwashshaha*-s, 41 *zajal*-s. 2. Ms Dk 7100 adab, 23 f., 46 p., 36 *muwashshaha*-s.

76. *Dīwān al-Muwashshahāt al-fāṭimiyya wa l-ayyūbiyya*, collecté et édité par A. M. 'Aṭā, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 277+3 p., *indices*.

Étude de l'édit., 3-34; éd. 37-232.

77. IBN 'ARŪS, *al-Murabba'āt*, éd. Mas'ūd Shūmān, Le Caire, Samā li-l-nashr wa l-tawzī' ('Alī 'Afīfī), 2000; 12x16,5 cm., 135 p.

Étude de M. Sh. sur ce héros populaire, les historiettes à son sujet et le genre des quatrains, 5-56; les quatrains, 59-135. V. D.R. Idris, in *EI*, III, 735-6 Mais est-ce bien lui? En effet, la maison d'éd. ne produit aucune introd.!

II. RELIGION

A. Coran et disciplines coraniques

78. IBN GHALBŪN (Abū l-Ḥasan Ṭāhir b. a. l-Ṭayyib 'Abd al-Mun'im b. 'Ubayd Allāh b. Ghalbūn b. al-Mubārak al-Muqrī' al-Ḥalabī al-Miṣrī al-Shāfi'ī), *al-Tadhkira fī l-qirā'āt al-thamān*: 1. éd. Ayman Rushdī Suwayd, I-II, Le Caire, Maktabat al-Taw'īya al-Islāmiyya («Silsilat Uṣūl al-nashr», 1), 1421/2001; 17,5x24 cm., 759 p., 8 *indices*; 2. éd. Sa'īd Ṣāliḥ Za'īma, I-II, Alexandrie, Dār Ibn Khaldūn, 2000; 17x23,5 cm., 318+450 p.

Pour IGh., né à Alep vendr. 12 raj. 309/16 nov. 921, m. 10 shaw. (ou jum. I) 399/7 juin 1009, en Égypte, v. *GAL S I*, 330; *GAS*, I 16; Pretzl, «Koranlesung», 30-1, *op.* 16; Dhahabī, *Qurra'*, éd. Altikulaç, II, 698-9, n° 416; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 1475 et 1967; A. Naṣīf al-Janābī, «Juhūd Ṭāhir b. Ghalbūn fī 'ilm al-qirā'āt», *MM'IM*, 31 (avril 1982); *MIDEO*, 21, n° 85; éd. 'Abd al-Fattāḥ Buḥayrī Ibrāhīm (ci-après ABI.) du même ouvrage, à partir de trois mss.

Il ne doit pas être confondu avec son père, Abū l-Ṭayyib 'Abd al-Mun'im [*ut supra*] Ibn Ghalbūn al-Ḥalabī *nazīl Miṣr*, m. au Caire vendr. 7 (*leg.* 9) jum. I 389/28 avr. 999, dont *al-Istikmāl* (sur la *imāla* chez les sept lecteurs) est édité; v. *MIDEO*, 22, n° 41.

Dans le domaine des études sur les *variae lectiones coranicae*, signalons: Cl. Gilliot, «Traditional disciplines of the Qur'ān», à paraître in *EQ*, IV, qui contient, entre autres, une partie sur «la science des lectures»; 'Alī M. Fākhir (assistant à l'univ. d'al-Azhar de Mansourah), *al-Tawjihāt wa l-āthār al-naḥwiyya wa l-ṣarfīyya li-l-qirā'āt al-thalāth ba'd al-sab'*, I-II, Le Caire, Maktabat Wahba, 1420/1999, 702+300 p. Il s'agit donc des lectures de Abū Ja'far al-Madanī (m. 120), Ya'qūb al-Ḥaḍramī al-Baṣrī (m. 205) et Khalaf al-Kūfī (m. 229).

Nous en sommes donc à la troisième éd. du même ouvrage!

La *Tadhkira*, comme on le sait, porte sur les variantes des huit lecteurs, dans les transmissions que IGh indique dans son introd., II-12 (nous respectons l'ordre qui est le sien):

1. Nāfi' (b. 'Ar. b. a. Nu'aym al-Laythī, m. 169, lecture de Médine), dans la transmission de: Ism. b. Ja'far (b. a. Kathīr al-Anṣārī al-Madanī, a. Ish./Ibr., m. 180 ou 179; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 758), al-Musayyibī (a. 'Al. M. b. Ish. b. M. b. 'Ar. al-Madanī al-Baghdādī, m. rabī' I 236; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 2887), Qālūn ('Īsā b. Mīnā' a. Mūsā al-Zuraqī, m. 220) et Warsh (a. Sa'īd 'Uth. b. Sa'īd al-Qibṭī) (*GdQ*, III, 186, ne donne que les deux derniers);

2. Ibn Kathīr (a. Ma'bad 'Al. al-Kinānī al-Dārī, m. 120, lecture de La Mecque), dans la transmission de: Qunbul (a. 'Amr M. b. 'Ar. b. M., m. 291) et d'al-Bazzī (a. l-H. A. b. M. b. 'Al. al-Makhzūmī al-Fārisī, m. 250; al-Bazzī, avec *bi-fath bā*', selon Sam'ānī, *Ansāb*, I, 345, mais notre éd. des *Ansāb* a: al-Bizzī!) (*GdQ*, III, 187);

3. Ibn 'Āmir ('Al. b. 'Āmir al-Yaḥṣubī, m. 118, lecture de Damas), dans la transmission de: Ibn Dhakwān ('Al. b. A., m. 242) et Hishām (b. 'Ammār Abū l-Walīd al-Sulamī al-Dimashqī, m. 245; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 3787) (*GdQ*, *ibid.*);

4. 'Āṣim (b. a. l-Najjūd Bahdala al-Asadī al-Ḥannāṭ a. Bakr, m. 127 ou 129, lecture de Coufa), dans la transmission de: al-Mufaḍḍal (b. Ṣadaqa a. Ḥammād al-Kūfī, m. 161; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 3637), Ḥafṣ (b. Sul. a. 'U., m. 180), Abū Bakr (Shu'ba b. 'Ayyāsh b. Sālim al-Ḥannāṭ al-Asadī al-Nahshalī al-Kūfī, m. jum. I 193; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 1321);

5. Abū 'Amr (b. al-'Alā' al-Tamīmī al-Māzinī, 148 ou 155, lecture de Bassora), dans la transmission de: Abū 'Umar al-Dūrī (Ḥafṣ b. 'A. b. 'Abd al-'Azīz al-Azdī al-Baghdādī, m. 246; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 1159), Abū Shu'ayb al-Sūsī (Ṣāliḥ b. Ziyād b. 'Al. b. Ism., *ob. init.* 261; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 1446), par la voie d'al-Yazīdī (a. M. Yaḥyā b. al-Mubārak b. al-Mughīra al-'Adawī al-Baṣrī, m. 202; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 3860), pour cette dernière (*GdQ*, III, 187);

6. Ḥamza (b. Ḥabīb al-Taymī al-Zayyāt a. 'Umāra, m. 156, lecture de Coufa), dans la transmission de: Khalaf (b. Hishām al-Bazzār a. M., m. 229) et Khallād (Abū 'Īsā al-Shaybānī, m. 220) (*GdQ*, III, 188);

7. al-Kisā'ī (a. l-H. 'A. b. Ḥamza b. 'Al., m. 189?, lecture de Coufa), dans la transmission de: Abū 'Umar al-Dūrī, Abū l-Ḥārith (al-Layth b. Khālid al-Baghdādī, m. 240), Nuṣayr (b. Yūs. b. a. l-Nāṣir a. l-Walīd, *ob. ca.* 240; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 3742); et Qutayba (b. Mihrān a. 'Ar. al-Azādhānī, *ob. post* 200) (*GdQ*, III, 188);

8. Ya'qūb (b. Ish. al-Ḥaḍramī a. M., Bassorien, m. 205, le deuxième des «trois après les sept», *i.e.* les dix), dans la transmission de: Rawḥ (b. 'Abd al-Mun'im, m. 234 ou 235) et de Ruways (M. b. al-Mutawakkil, m. 238) (*GdQ*, III, 188).

Réglons immédiatement le cas de l'éd. 2, car ce n'en est point une, et rien n'est dit sur l'origine du texte. L'édit. reproduit dans les notes des citations de Shāṭibī et d'Ibn al-Jazarī. Le texte s'arrête aux divergences sur les *yā'*-s élidés dans la sourate Yāsīn, correspondant à la p. 511 de l'éd. 1. Nous ignorons si le vol. III de cette éd. a paru. Éd. commerciale.

L'éd. 1, quant à elle, est une réimpr., fort heureusement sans changement de pagination; la première éd. avait paru à Djedda, I-II, al-Jamā'a al-khayriyya li-taḥfīz al-Q. al-karīm («Uṣūl al-nashr», 1), 1412/1991, 759 p.; à l'origine magistère, la Mecque, Jāmi'at Umm al-Qurā, 1990.

L'édit. a pu consulter six mss.: 1. Vehbi Efendi 17, 210 f., copie achevée mardi de la première dizaine de muḥ. (*i.e.* 9 muḥ.) 606/15 juillet 1209, copiste Murtafi' (?) b. Jibrīl b. Qarātkīn al-Muqri', ms. de base, décrit par Pretzl. On y trouve une chaîne de transmission de l'ouvrage, mais aussi d'*al-Irshād* (*i.e.* *fi l-sab'*, du même A.) et d'*al-Ikmāl* : al-Sakhāwī al-Miṣrī/Ibn Ḥajar/Abū Ḥayyān b. Ḥayyān (M. b. Yūs. b. 'A. b. Yūs. Athīr al-Dīn al-Gharnāṭī; *v.* Ibn Ḥajar, *Majma'*, II, 511-13, n° 242, mais sans mention de la *Tadhkira* ; Id., *Durr*, IV, 302-10, n° 833/son grand-père [suite de la chaîne, ici tronquée]/Abū l-'Abbās A. b. 'Alī b. Hāshim al-Muqri' (al-Miṣrī Tāj al-A'imma; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, n° 403, m. 445), l'un des élèves de IGh. et transmetteur de ses ouvrages. On y trouve aussi d'autres certificats d'audition.

2. Ms. Rabat 282, (à l'origine Tamgrout al-Zāwiya al-Nāṣiriyya, n° 1601), 192 f., sans date ni nom de copiste (utilisé par ABI.).

3. Ms. Rabat Khizāna 'amma 1134 q (Tamgrout 2560) (photo. IMA), lacunaire au début et à la fin.

4. Ms. Istamboul Atif 49, 150 f., waqf du Ḥājj Muṣṭ. 'Āṭif, copie achevée dim. 4 dh. l-'iqda 1145. Copiste: 'Al. Yūs. b. M., mufti des hanéfites au ribāṭ de (? *alif*, *'ayn*, *dent*, *wāw*, *rā'*?). L'édit. a exclu ce ms. de sa collation, car il lui est apparu que c'était une copie du ms. 1, non seulement avec les mêmes fautes, mais encore avec d'autres erreurs en plus.

5. Ms. Vahit 2820 Pacha de Kūtahya (*v.* Roper, *WSIM*, III, 380-2), dans un recueil contenant quatre ouvrages sur les lectures: *al-Irshād* (soit *K. al-Irshād fi l-sab'* de notre A., ou bien *K. al-Irshād fi l-'ashr* du suivant?), *al-Kifāya al-kubrā* (*fi l-qirā'āt al-'ashr*) de Abū l-'Izz (M. b. al-Ḥus. b. Bundār) al-Qalānisī (al-Wāsiṭī; m. 521; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, II, n° 2958; Pretzl, «Koranlesung», n° 27) et *Ghāyat al-ikhtiṣār* de Abū l-'Alā' al-Hamadhānī et notre *Tadhkira*, 101 f. Copiste: A. b. 'Uthmān Arḍ (Faut-il voir là une transcription mal lue d'une ethnique qui correspondrait à la ville d'Erzurum?) Rūmī, copie achevée 20 jum. II 1143/31 déc. 1730. L'édit. n'en a pas de microf., mais il a consulté le ms. sur place, et il a constaté que c'est une copie du ms. 1.

6. Ms. du maître de l'édit., le Cheikh Ibr. 'A. 'A. Shaḥāta al-Samannūdī al-Miṣrī al-Muqri', copie récente, copiste inconnu. L'impression de l'édit. est qu'elle n'a pas été faite à partir du ms. 1, non plus que du ms. 2 ou 3. Enfin l'édit. a pu obtenir un microf. du ms. Sanaa Awqāf (*i.e.* Maktabat al-Jāmi' al-kabīr), n° 1596, recueil de plusieurs textes, dont *Bāb Ikhtilāf al-qurrā' fi l-faṭḥ wa l-imāla bayna l-laḥẓayn*, f. 133^a-142^b (copié de la *Tadhkira*), ms. des débuts du VII^{ème} s., avec une licence de 611 h., et dont le copiste a pris une certaine liberté par rapport au texte des autres mss.

Étude, 7-198. Bonne éd.

79. ABŪ MA'ŠHAR AL-QAṬṬĀN AL-ṬABARĪ (Abū Ma'šhar 'Abd al-Karīm b. 'Abd al-Šamad al-Shāfi'ī), *K. al-Takhlīṣ fi l-qirā'āt al-thamān*, éd. M. Ḥasan 'Aqīl Mūsā, Le Caire, Maktabat al-Taw'īya al-islāmiyya («Silsilat Uṣūl al-nashr», 2), 1421/2001; 17,5x 24 cm., 527 p., 6 indices

Pour AM., grand lecteur de La Mecque, où il mourut en 478/1085-6, v. *GAL*, I, 408, *op.* 2 (Ahlwardt, n° 653, avec description précise); *S* I, 722; Kahh, V, 316-7; Pretzl, «Koranlesung», n° 31 (son *K. al-Jāmi'*, appelé *Sūq al-'arūs*, comportant 1500 transmissions ou voies de lectures, selon Ibn al-Jazarī); Dhahabī, *Qurrā'*, éd. Altikulaç, II, 827-30, n° 539; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 401, n° 1708. Outre ses ouvrages sur les lectures et les lecteurs, il composa un com. coranique, *K. al-Durar fi l-tafsīr*, il transmit celui de Abū Bakr al-Naqqāsh (M. b. al-Ḥ. b. M. b. Ziyād b. Hārūn al-Mawṣilī al-Baghdādī al-Shāfi'ī, m. 3 shaw. 351; Dhahabī, *Qurrā'*, II, 378-83, n° 299; autre voie en Rūdānī, *Ṣilat al-khalaf*, 173, *ubi leg.* al-Ḥ., *non* al-Ḥus.), par la voie son maître al-Zaydī (Abū l-Q. 'A. b. M. b. 'A. b. M. b. A. al-'Alawī al-Ḥusaynī al-Ḥarrānī al-Muqri', m. 20 shaw. 433, élève d'al-Naqqāsh; Dhahabī, *Qurrā'*, II, 744-5, n° 466), dont il avait suivi les leçons ès lectures, etc., à Ḥarrān, et celui d'al-Tha'labī, directement de son auteur, ainsi que le *Musnad* d'Ibn Ḥanbal.

Il s'agit encore d'une réimpr., fort heureusement telle quelle, de Djedda, Dār al-Manāra («Uṣūl al-nashr», 2), 1992. Texte établi à partir de deux mss. (les deux seuls connus à ce jour): 1. Ms. Berlin (v. *supra*), 80 f., ms. de base, copie de M. b. A. al-'Awfi al-Muqri' al-Qarawī (al-Qayrawānī; *adhuc viv.* 1049/1639; *GAL*, II, 326; *S* II, 452; Kahh, VIII, 306), achevée jum. II 1039/1630, transmission de a. 'A. al-Ḥ. b. Khalaf b. 'Al. al-Muqri' al-Qarawī (Ibn Ballīma, *nazīl al-Iskandariyya*, ville où il mourut le 13 raj. 514; Dhahabī, *Qurrā'*, II, 902-3, n° 614), l'un des élèves de l'A. 2. Ms. d'une biblioth. privée (laquelle?), recueil qui contient trois ouvrages, 77 f., copié en muḥ. 1315, collation faite par le Cheikh Ḥ. Ḥ. al-Jarīsī, l'un des grands lecteurs en Égypte, l'archétype de ce ms. diffère de celui du premier.

80. ABŪ 'ALĪ AL-FĀRISĪ (al-Ḥasan b. A. b. 'Abd al-Ghaffār b. Sul. b. Abān al-Fasawī al-Baghdādī al-Naḥwī), *al-Ḥujja fi 'ilal al-qirā'āt al-sab'*, III, éd. 'Abd al-Fattāḥ Ismā'īl Shalabī, Le Caire, DK, Markaz Taḥqīq al-turāth, 2000; 19x28,5 cm., 314+2 p., 4 facsimilés.

Pour le grammairien mu'tazilite AAF., né en 288, m. dim. 17 rab. I 377/17 juil. 987, à Bagdad, v. C. Rabin, *in EI*, II, 821; *GAL*, I, p. 113-4, *op.* 3; *S* I, p. 175-6; *GAS*, IX, 101-10 (*Ḥujja*, 110); Zirikli, II, 179-80; Kahh, III, 200-1; *Dhakhā'ir*, I, 308, *op.* 4; Weipert,

CAPP, 33, n° 155, *op.* 2; *Kz*, V, 272; *TB*, VII, 275-6: deux des maîtres d'al-Khaṭīb al-Baghdādī, 'Ubayd Allāh al-Azharī et Abū M. al-Jawharī, suivirent les leçons de AAF.; *San*, XVI, 379-80; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 206-7; n° 951. AAF. fut l'un des élèves d'Ibn al-Mujāhid ès lectures coraniques. L'ouvrage ici présenté est d'ailleurs un com. du *K. al-Sab'a fī l-qirā'āt* (recension du Père Anawati in *MIDEO*, 17, n° 33) de ce dernier. Il fut lui-même le maître de plusieurs grammairiens, dont Ibn Jinnī. Il était tellement attaché à la grammaire que, dans son testament, il légua le tiers de sa fortune aux grammairiens de Bagdad: avis à ceux de nos collègues, spécialistes en grammaire ou en linguistique arabe, qui voudraient se faire un nom dans l'histoire!

Pour les vol. I-II de l'ouvrage, *v.* la recension du Père Anawati, in *MIDEO*, 17, n° 32. Ce vol. III paraît dix-sept ans après. Depuis nous avons une éd. complète: *al-Hujja fī l-qurrā' al-sab'a*, I-VI, éd. Badr al-Dīn Qaḥwājī et Bashīr Juwayjātī, Damas, Dār al-Ma'mūn li-l-turāth, 1404/1984 (I-II), 1407/1987 (III), 1411/1991 (IV), 1413/1992-93 (V-VI), 45+418+465+441+449+483+471 p.

81. IBN AL-JAZARĪ (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. M. b. M. b. M. b. 'A. b. Yūs. al-Khaṭīb al-Qurashī al-Dimashqī al-Shīrāzī al-Muqri' al-Shāfi'ī), [*Matn*] *al-Durra al-muḍī'a fī l-qirā'āt al-thalāth al-mutammima li-l-'ashara*, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth, s.d. (2001); 14x19 cm., 32 p.

Pour IJ., né à Damas, le samedi 25 ram. 751/26 nov. 1350, m. vendredi 5 rab. I 833/2 déc. 1429, à Chiraz, *v.* M. Ben Cheneb, *El*, III, 776; *GAL*, II, 201-3; *S* II, 274-8, *op.* 4 (*al-Durra al-muḍī'a [al-bahiyya] fī qirā'āt al-d'imma al-thalātha al-marḍiyya*); Zirikli, VII, 45-6 (avec l'autographe d'une licence de transmission de son ouvrage: *Taḥbīr al-taysīr*, Br *op.* 2); Kahh, XI, 291-2; Sarkis, I, 62-3, *op.* 2; *Dhakhā'ir*, I, 71-2, *op.* 3; Ṣāliḥiyya, II, 59-61; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, II, 247-51, n° 3433, où IJ. a écrit sa propre notice biographique; Sakhāwī, *Daw'*, IX, 255-60, n° 608; *Shadharāt*, VII, 204-6; *MIDEO*, 21, n° 27, 100; 22, n° 42; 23 n° 46 (*add. in MIDEO*, 24, p. 126), 180, 205.

Ce poème didactique, appelé aussi *al-Qaṣīdal-Manzūma al-Jazariyya*, en 241 vers du mètre *tawīl* a été composé en 843/1420 pour compléter la *Shāṭibiyya* (*Hirz al-amānī* d'al-Shāṭibī, m. 590/1194), elle-même versification du *K. al-Taysīr fī l-qirā'āt al-sab'* d'al-Dānī (m. 444/1053; *GAL*, I, 407, *op.* 1); IJ. y a ajouté les trois lecteurs qui complètent les sept pour arriver à dix, *i.e.* 1. Abū Ja'far (Yazīd b. al-Qa'qā' al-Makhzūmī, m. 130, lecture de Médine); 2. Ya'qūb (b. Ishāq al-Ḥadramī a. M., Bassorien, m. 205); 3. Khalaf (b. Hishām al-Bazzār a. M., m. 229, lecture de Coufa); *v.* *GdQ*, III, 189.

Imprimé s.t. *al-Durra al-muḍī'a fī qirā'āt al-a'imma al-thalātha li-tatmīm al-qirā'āt al-'ashr*, in *Majmū'a fī l-qirā'āt al-mushtamila 'alā sab'a mutūn*, litho., Maṭba'at Ḥ. al-Ṭūkhī, 1302, 200 p., texte 2, puis imprimé dans le même recueil, Maṭba'at Sharaf, 1308/1890, 200 p. (Sarkis, II, 1982, Maj. 86); Br *op.* 4, pour d'autres éd. anciennes.

Le com. de la *Durra*, fait par un élève de IJ, a. 'Amr 'Uthmān b. 'Umar [b. a. Bakr b. 'A. b. M. al-Nāshirī [leg. al-Nāshirī, i.e. clan des Hamdān] al-Zabīdī, signalé par Br *sub op.* 4/e, a été édité: al-Nāshirī, *Sharḥ al-Imām al-Zabīdī* [...] '*alā matn al-Durra fī l-qirā'āt al-thalāth al-mukmila al-'ashara li-Ibn al-Jazarī*, éd. 'Abd al-Rāziq 'A. Ibr. Mūsā, Sidon (Beyrouth), al-Maktaba al-'asriyya, 1989, 579 p. Sur lui, appelé al-'Afīf al-Nāshirī al-Muqri' al-Shāfi'ī, né en 805, m. dim. 19 (18/lundi 19) dh. 1-h. 848/28 mars 1445, de la peste, v. Sakhāwī, *Daw'*, v, 134-5, n° 470. Sakhāwī a lu son *al-Bustān al-zāhir fī ṭabaqāt 'ulamā' banī l-Nāshir*, et l'a trouvé intéressant.

On pourra consulter M. Sālim Muḥaysin, *al-Tadhkira fī l-qirā'āt al-thalāth wa tawjīhuhā min ṭarīq al-Durra* [i.e. de IJ.], Le Caire, Maktabat al-Qāhira, 1978; cf. 'Alī M. Fākhir (assistant à l'univ. d'al-Azhar de Mansourah), *al-Tawjīhāt wa l-āthār al-naḥwiyya wa l-ṣarfiyya li-l-qirā'āt al-thalāth ba'd al-sab'*, I-II, Le Caire, Maktabat Wahba, 1420/1999, 702+300 p. Il s'agit donc des lectures de Abū Ja'far al-Madanī (m. 120), Ya'qūb al-Ḥaḍramī al-Baṣrī (m. 205) et Khalaf al-Kūfī (m. 229).

Ici éd. commerciale.

82. IBN UMM QĀSIM AL-MURĀDĪ (Badr al-Dīn al-Ḥ. b. al-Qāsim b. 'Al. b. 'A. al-Marrākushī al-Mālikī), *al-Mufīd fī sharḥ 'Umdat al-mujīd fī l-naẓm wa l-tajwīd*, éd. Jamāl al-Sayyid Rifā'ī, Le Caire, Maktabat Awlād al-Shaykh li-l-turāth, 2001; 17x 23,5 cm., 196 p.

Pour 'Alam al-Dīn al-Sakhāwī: a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. 'Abd al-Ṣamad al-Hamadhānī, m. 12 jum. II 643/4 nov. 1245 (d'après son élève Abū Shāma), l'A. du poème en soixante-quatre vers de mètre *kāmil* en *nūn* (*al-Qaṣīda al-nūniyya*) appelé '*Umdat al-mufīd wa 'uddat al-mujīd*, v. GAL, I, 410-1; S I, 727-8, *op.* 2; Sarkis, I, 1014-5; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 568-71, n° 2318; MIDEO, 19, n° 24 (avec liste de ses œuvres imprimées).

Pour IUQM., m. fête de la rupture du jeûne, 1 shaw. 749/23 déc. 1348 (ou 755?), v. *supra* n° 20.

Ce com. a déjà été édité par 'A. Ḥus. al-Bawwāb, Zarqa, Maktabat al-Manār, 1987, 174 p. Cette éd. jordanienne a été faite, d'après l'édit. égyptien (p. 17-18), à partir de quatre mss.: 1. Ch. Beatty 3653, 19 f. 2. Riyad Univ. Imām M. b. Su'ūd 3511, 25 f. 3. Azhar maj. 1404 (22311), 45 f. 4. Microf. Riyad Univ. Imām M. b. Su'ūd

(original Jérusalem, quelle bibliothèque?), 9536 (est-ce le numéro du microf. ou du ms.), 22 f.

L'édit. AHB. est né à Jaffa, en 1947. Après avoir achevé ses études secondaires à Ghaza, en 1964, il soutint une thèse de doctorat en linguistique, à l'Univ. du Caire (Dār al-'Ulūm) en 1978. De 1968 à 1978, il fut enseignant au Koweït, puis à Riyad, à l'Univ. islamique de l'Imām M. b. Su'ūd, Faculté de langue arabe. Il a édité de nombreux textes, parus surtout en Jordanie, et dont plusieurs, présentés dans ce bulletin, sont réimprimés au Caire.

La présente éd. a été évidemment essentiellement faite à partir du texte édité en Jordanie. L'édit. dit avoir utilisé, en plus, les trois mss. suivants: 1. Dk 126 qirā'āt Ṭal'at (recueil de plusieurs textes), 36 f. 2. Dk, 638 qirā'āt, 18 f. 3. Dk, microfilm d'un ms. Azhar 2 mīm, 20 f.

Sans autre commentaire du recenseur!

83. AL-NAWAWĪ (Muḥyī l-Dīn a. Zakariyyā' Yaḥyā b. Sharaf b. Murī al-Ḥizāmī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Bayān* *. *Sharḥ* * *al-Tibyān fī ādāb ḥamalāt al-Qur'ān*, [i.e. annotation d'*al-Tibyān* par] Abū 'Ā'ish 'Abd al-Mun'im Muḥammad, Maktabat Awlād al-shaykh li-l-turāth, s.d. (d.l. 2000); 17x23 cm., 188 p.

Pour N., né muḥ. 631/oct.-nov. 1233, m. mercredi 24 raj. 676/21 déc. 1277, v. W. Heffening, *EI*, VII, 1043-4; *GAL*, I, 394-7 (*op.* XVII); *S* I, 680-6; Kahh, XIII, 202-3; Sarkis, 1876-9 (quatorze titres; *op.* 4); *Dhakhā'ir*, 887-9 (vingt titres; *op.* 7); Ṣāliḥiyya, V, 265-76 (vingt-cinq titres; *op.* 8, six éd. mentionnées, dont aucune n'est vraiment critique); *Tadhkira*, 1470-86; Louis Pouzet, *Une herméneutique de la tradition islamique...*, Beyrouth, 1982, 1-42.

Cette *Expositio disciplinae ferentium Corani* a été commencée le jeudi 12 rabī' I 666/30 nov. 1267, et achevée le matin du jeudi 3 rab. II/21 déc. de la même année.

Il ne s'agit pas ici d'une éd. critique, mais d'une production commerciale de plus, avec une annotation d'*al-Tibyān* de N. par Abū 'Ā'ish, qui a donné à son «commentaire» le titre: *al-Bayān*. Nous avons précédemment présenté deux autres éd. commerciales du *Tibyān* de N., in *MIDEO*, 20, n° 74; 23, n° 42.

84. Absent.

85. 'ABD AL-RAZZĀQ (b. Hammām b. Nāfi' Abū Bakr al-Ḥimyarī al-Yamanī al-Ṣan'ānī), *al-Tafsīr*, I-III, éd. Maḥmūd M. 'Abduh, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1419/1999; 17,5x24,5 cm., 496+501+528 p.

Pour AR., traditionniste et exégète, m. shaw. 211/*inc.* 4 janvier 827, v. *GAL S I*, 333, *op.* 1; *GAS*, I, 99, *op.* 2; Kahh, V, 219; HKh, *Lexicon*, II, 369, n° 3329/*Kz*, I, 402; *San*, IX, 563-80; Ibn Khayr, *Index/Fahrasa*, 54-6; Rūdānī, *Ṣilat al-khalaf*, 172; Motzki, *Anfänge*, 59-66/*Origins*, 62-71 (biogr.). Le tombeau de AR. se trouve à Ḥamrā 'Alab, à une heure de Sanaa. Pour son com.: 'Iyād, *Ghunya*, 163, 179; Cerrahoğlu, *Tefsir*, I, 236-48.

Bien que publiée à Beyrouth, nous présentons cette éd. dans ce bulletin parce que son édit. est un Égyptien de l'Université d'al-Azhar. Nous disposions déjà de deux éd. de ce com. dont l'importance historique n'échappe à personne, étant donné la personnalité de son A. et son ancienneté, ce pour quoi nous avons les trois éd. dans notre bibliothèque personnelle, à Aix. Ce sont: 1. I-III en 4, éd. Muṣṭafā Muslim Muḥammad, Riyad, Maktabat al-Rushd, 1410/1989 [apparat critique et annotation; versets coraniques non numérotés; un vol. d'index; ne comporte pas le «début» sur la collecte du Coran dans la transmission de: (...) Ibn Shihāb (al-Zuhrī)/'Ubayd b. Sabbāq/Zayd b. Thābit, qui se trouve dans le ms. Dk, et qu'ont reproduit fort heureusement les deux autres édit.]; 2. I-II, éd. 'Abd al-Mu'tī Amīn Qal'ajī, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1411/1991, 350+338 p. [annotée, appareil critique; versets coraniques et traditions exégétiques numérotés].

Il faut dire que ce com. contient beaucoup de traditions exégétiques que AR. tenait de son maître Ma'mar b. Rāshid (m. 154/770; *GAS*, I, 290-1), comme l'avait déjà souligné F. Sezgin. Cependant on ne peut le réduire à n'être qu'un remaniement de l'œuvre de son maître (introd. de l'édit. Maḥmūd M. 'Abduh, 216-7).

Ṭabarī dans son com. transmet des traditions exégétiques de AR., surtout dans la recension d'un de ses maîtres, élève de AR et transmetteur de son com., Abū 'Alī b. a. l-Rabī' al-Ḥ. b. Yaḥyā b. Ja'd b. Nashīṭ al-'Abdī, al-Jurjānī (m. 30 jum. I, 263/18 févr. 877; *San*, XII, 356-7; *TT*, II, 324-5), e. g. in Ṭabarī, *Tafsīr*, éd. Shākīr, I, 229, n° 257; 269, n° 313; III, 237, n° 2351; IV, 324, n° 4123-4; 335, n° 4148; 337, n° 4155; 348, n° 4179; 351, n° 4187; 363-4, n° 4118; X, 356, n° 12055-7), comme l'a souligné Sezgin. Selon Qal'ajī, dans l'introd. à son éd. du com. de AR, I, 31, Ṭabarī a reçu de lui la transmission des deux tiers de ce com., sous le mode de l'audition, et même au-delà de la vingt et unième partie (*juz*) du Coran. De fait, en Ṭabarī, *Tafsīr*, éd. A. Sa'id 'Alī, Muṣṭ. al-Saqqā *et al.*, Le Caire, 1954-7, XXI, 119 (*ad* 33, *Aḥzāb*, 4), on trouve encore cette recension, mais après plus, semble-t-il. Mais cela serait à vérifier plus précisément que nous ne l'avons fait. Ajoutons qu'en Ṭabarī, *Tafsīr*, XXI, 48 (*ad* 30, *Rūm*, 39), on trouve *ḥuddithtu 'an 'Abd al-Razzāq*, ce qui devrait signifier que Ṭabarī s'appuie ici sur un exemplaire écrit pour un passage qu'il n'a pas reçu sous le mode de l'audition.

Mais il en transmet aussi par la voie de l'un de ses autres maîtres, élève de AR., al-Ḥasan b. Dāwūd b. M. al-Mukandir (a. M. al-Madanī, *ob. ca.* dh. l-ḥ. 247/févr. 862; *TT*, 274-5), *e.g.* Ṭabarī, *Tafsīr*, éd. A. Sa'īd 'Alī, Muṣṭ. al-Saqqā *et al.*, XXX, 337-8, *ad.* III, 1. Dans le sondage que nous avons fait pour Coran 98-114, c'est la seule tradition exégétique venant du com. de AR. que transmet Ṭabarī pour cette partie du Coran. En revanche, il s'y trouve de nombreuses traditions venant de Qatāda, par la voie de son maître Ibn 'Abd al-A'lā: venant de Abū Thawr/Ma'mar b. Rāshid, comme ailleurs dans son com.

Quant à Ibn Abī Ḥātim al-Rāzī (a. M. 'Ar. b. Abī Ḥātim M. b. Idrīs al-Tamīmī Ḥanzalī, m. muḥarrām 327/*inc.* 29 octobre 938), il a transmis des parties du com. de AR, tout comme Ṭabarī, par la voie de son maître Abū 'Alī b. a. l-Rabī' al-Ḥ. b. Yaḥyā b. Ja'd b. Nashīṭ al-'Abdī, al-Jurjānī, *v.* *Tafsīr al-Qur'ān al-'azīm*, I-X, éd. As'ad Muḥammad al-Ṭayyib, La Mecque/Riyad, al-Maktaba al-'arabiyya al-Sa'ūdiyya (Nizār Muṣṭ. al-Bāz), 1417/1997, 3480 p., *passim*, *e.g.* I, 1, 219, n° 1165; 221, n° 1169; II, 469, n° 2479; III, 875, n° 4863; V, 1634, n° 8655; VI, 2039, n° 10924; 2072, n° 1136. Pour les vol. suivants, il est plus difficile de se prononcer, car les chaînes de garants sont souvent incomplètes (com. restitué en partie à partir d'autres œuvres, comme le *Mustadrak* et autres), les mss. qui nous sont parvenus ne contenant que le com. de 1-13 (*Ra'd*), et 23 (*Mu'minūn*), 29 (*Ankabūt*). Toutefois, VII, 2111, n° 11391; 2121, n° 11465. Le ms. reprend en VIII, 2508 (sourate 23), mais notre homme n'y figure plus, non plus que le *Tafsīr* de AR. En outre, nous y avons trouvé plusieurs traces de la transmission de (a. 'Al.) M. b. Ḥammād al-Ṭihirānī [al-Rāzī] (m. à Ascalon en rab. II, 241; *San*, XII, 628-9: Ibn a. Ḥātim y déclare qu'il a suivi des leçons de ce maître à Rayy, Bagdad et Alexandrie), connue d'Ibn Khayr (*Index/Fahrasa*, 55, *antepen.*, du Qāḍī 'Iyād ('Iyād, *Ghunya*, 179: *ubi* «al-Zahrānī», *leg.* al-Ṭihirānī, *i.e.* Ṭihirān de Rayy, qui deviendra Téhéran; Sam'ānī, *Ansāb*, IV, 86, où il figure) et du Marocain Rūdānī (M. b. Sul., m. 10 dh. l-q. 1094/31 oct. 1683, *Ṣilat al-khalaf*, 172): *akhbaranā M. b. Ḥammād fīmā kataba ilayya ḥaddathanā 'Abd al-Razzāq...*; VI, 2080, n° 11193; VII, 2222, n° 12138 (*akhbaranā Abū 'Al. al-Ṭihirānī fīmā kataba ilayya... ut supra*); IX, 2804, n° 10867; 2818, n° 15937, 15941; 2820, n° 15958 (les trois pour la sourate 26); 2855, n° 16187 (*ad* 27,16); etc. Le même figure en VII, 2140, n° 11588, mais avec une chaîne de garants qui remonte à Wahb b. Munabbih: *akhbaranā Abū 'Al. al-Ṭihirānī fīmā kataba ilayya...* De même, IX, 2843-4, n° 16122; 2852, n° 16165.

Cette recherche devrait être faite plus systématiquement que nous ne l'avons fait, mais on peut émettre l'hypothèse qu'Ibn a. Ḥātim a eu la recension de Abū 'Alī b. a. l-Rabī' al-Ḥ. b. Yaḥyā b. Ja'd al-Jurjānī, sous le mode de l'audition, jusque la sourate 13 ou quelques sourates au-delà, ce qui correspond à peu près à ce qu'en avait Ṭabarī.

On peut évidemment se demander si la recension de cet élève de AR. était complète. Pour le reste, il en a eu des parties sous le mode de l'écriture dans la recension de Abū 'Al. M. b. Ḥammād al-Ṭīhrānī al-Rāzī.

Quant à al-Tha'labī, dans l'introduction à son com. *al-Kashf wa l-bayān*, il a une entrée pour le « *Tafsīr* de Qatāda », dont l'une des voies est: [...] M. b. Rāfi' (b. a. Zayd Sābūr al-Qushayrī a. 'Al. al-Nīsābūrī al-Zāhid, m. 245; *TT*, IX, 160-2)/'Abd al-Razzāq/Ma'mar/Qatāda; v. Goldfeld, *Qur'anic commentary*, 36.

Deux mss. nous sont parvenus de ce com.:

1. Dk 242 tafsīr, 175 f. Copie achevée en jum. II 724 par le copiste M. b. Katmur b. 'Umar Nāṣir al-Dīn *waqf* de l'émir mamelouk Ṣarḡhatmish: Sayf al-Dīn Ṣarḡhatmish al-Nāṣirī, m. 759, emprisonné à Alexandrie. La Madrasat Ṣarḡhatmish fut achevée en jum. I 757, et réservée aux hanéfites. Le ms. Dk 706 tafsīr est une copie de celui-là, achevée le 16 juil. 1918 (8 shaw. 1336), copiste Maḥmūd Ṣidqī (III, 480, fin du ms.). Le ms. égyptien 242 tafsīr est dans la recension de Abū l-Ḥ. M. b. 'Abd al-Salām al-Khushanī al-Andalusī al-Qurṭubī al-Lughawī m. 286 (*San*, XIII, 459-60)/Abū 'Ar. Salama b. Shabīb al-Ḥajrī [c'est du moins ainsi que vocalise l'édit. de *San*, mais sans justification. En effet les ethniques suivantes sont attestées: al-Ḥujarī, al-Ḥajarī, al-Ḥajrī al-Ḥujarī; Sam'ānī, *Ansāb*, II, 178-80] al-Misma'ī al-Nasā'ī al-Nīsābūrī, m. ram. 247; *San*, XII, 256-8/'Abd al-Razzāq (sur cette voie v. Ibn Khayr, *Index/Fahrasa*, 54-6, qui donne aussi la transmission d'un autre élève de AR, Abū 'Al. M. b. Ḥammād al-Ṭīhrānī [al-Rāzī], m. à Ascalon en rab. II, 241; *San*, XII, 628-9). Le ms. ne comporte pas de certificats d'audition, si bien que l'on ne peut savoir qui sont les transmetteurs de ce com. par la voie de Khushanī, ce pour quoi l'édit. s'est référé à Ibn Khayr, mentionné *supra* (v. introd. de l'édit., 223, 231-4).

2. Ms. Ankara, Saib 4216, 110 f., dans lequel il manque un cahier (com. de la première sourate et début de la deuxième, verset 143), écriture maghrébine du VI^{ème} s., avec beaucoup de notes marginales indiquant que ce ms. a beaucoup circulé. Ce ms. est, selon l'édit. également dans la recension de Salama b. Shabīb. Ce ms. ne comporte pas les traditions de AR sur la collecte du Coran, comme c'est le cas dans le ms. Dk.

Ici, introd. de l'édit., I, 9-246: notice biographique sur AR, 19-92; son com. et sa méthode, 95-236 (notamment, le com. de AR. dans quelques œuvres postérieures, 214-6; remarque sur ce qu'avait écrit F. Sezgin qui considérait que ce com. était essentiellement un remaniement de l'œuvre de Ma'mar b. Rāshid, 2167; description soignée des deux mss., 221-8; transmetteurs du com. d'après le ms. du Caire, 229-34; la madrasa de Ṣarḡhatmish al-Nāṣirī, 235-6); fac-similés, 243-6. C'est la meilleure des trois éd.

Nous nous permettrons d'exprimer un regret. Les trois édit. s'étant référé systématiquement à Ṭabarī (surtout Qal'ajī et 'Abduh, l'éd. de Riyad étant moins soignée), il eût été utile pour la recherche qu'ils distinguassent dans leurs notes les versions du com. de AR utilisés par Ṭabarī des nombreuses traditions exégétiques venant de Qatāda, par la voie de Abū Thawr/Ma'mar b. Rāshid auxquelles il a aussi grandement recours.

86. IBN ABĪ ZAMANĪN (a. 'A. M. b. 'Al. b. 'Īsā b. M. al-Marrī (al-Murrī, selon Ibn Farḥūn) al-Andalusī al-Ilbīrī al-Mālikī), *Tafsīr al-Qur'ān al-'azīz*, I-V, éd. Abū 'Abd Allāh Ḥusayn b. 'Ukāsha et M. b. Muṣṭ. al-Kanz, Le Caire, al-Fārūq al-ḥadītha li-l-tibā'a wa l-nashr, 1423/2002; 17,5x24 cm., 4 indices.

Pour l'A. du com. dont celui-ci est un abrégé, Yaḥyā b. Sallām (Abū Zakariyyā' Yaḥyā b. Sallām b. a. Tha'laba al-Taymī al-Baṣrī, né à Coufa en 124/742, m. ṣafar 200/init. 10 septembre 815, au Caire (et non à la Mecque, comme il est souvent écrit), d'après Ibn Yūnus, après avoir fait le pèlerinage; enterré près du tombeau de 'A. b. Farrūkh, au Muqaṭṭam, au sud-est de Fustāt, v. *GAL S* I, 332; *GAS*, I, 39; Zirikli, VIII, 148; Kahh, XIII, 200-1; Abū l-'Arab, *Classes*, 37-8; Mālikī, *Riyād al-nufūs*, I, 188-92, n° 79; Dabbāgh, *Ma'ālim al-īmān*, II, 321-8; Ibn Khayr, *Index/Fahrasa*, 56-7; *San*, IX, 396-7; Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, II, 373, n° 3848; Rūdānī, *Ṣilat al-khalaf*, 172 (avec une chaîne qui, de Abū Ḥayyān al-Gharnāṭī, remonte au fils de YbS., M.); Hamadi Sammoud, «Un exégète oriental en Ifriqiya: Yaḥyā Ibn Sallām (742-815)», *IBLA*, 126 (1970/2), 227-42; M. Talbi, «Al-irgā' ou De la théologie du salut à Kairouan au III^{ème}/IX^{ème} siècle», in A. Dietrich (hrsg. von), *Akten des VIII. Kongresses für Arabistik und Islamwissenschaft*, 15-22 August 1974, Göttingen, Vandenhoeck und Ruprecht, 1976, 350 [l'ensemble: 348-63]; van Ess, *TG*, IV, 271; Gilliot, «Bilan», 158, n. 22-3; Id., «Hūd b. Muḥakkam», 181-2; Muranyi, *Beiträge*, 16-20 [v. c.r. de Gilliot, in *Stud. Isl.* 90 (2000), 197-8]; 390-6 (éd. d'un fragment du com., ad Coran 9, 52-8, ex ms. Fez Qarawiyyīn 34), 397 (*addenda*); Ismail Cerrahoğlu, *Tefsīr*, I, 232-222-35; Id., «Yaḥyā Ibn Sallām ve tefsirdeki metodu», *Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Yayınları* LXXXIX (1970), 3-211; Shalabī, *al-Qirā'āt bi-Ifriqiya*, 151-85; Shawāt, *Madrasat al-ḥadīth fi l-Qayrawān*, II, 912-41. De lui est édité: *al-Taṣārīf. Tafsīr al-Qur'ān mim mā shtabahat asmā'uhu wa taṣarrafat ma'ānīhi*, éd. Hind Shalabī, Tunis, al-Sharika al-Tūnisīyya li-l-tawzī', 1979, 410 p.

YbS., né à Coufa, passa sa jeunesse à Bassora. Plus tard, il alla en Égypte et en Afrique du Nord. A Coufa, il suit les leçons de 'Umar b. Dharr (*ob. int.* 152/769 et 157/

774 à Coufa; van Ess, *TG*, I, 155-7) qui était murji'ite. Son propre murji'isme ne semble pas avoir incommodé les gens de Kairouan où il s'était établi, comme le montrent les déclarations transmises par la génération suivante, certains disant qu'il s'était rétracté. Ses écrits trouvèrent une meilleure diffusion en Afrique du Nord et en Espagne qu'en Orient; en effet, sauf inattention de notre part, il n'en figure aucune trace dans les com. de Ṭabarī et de Tha'labī. A Kairouan peu de personnes sont connues qui auraient transmis son com., e.g. son fils M. (pour les débuts de sa transmission en Espagne, v. Muranyi, *Beiträge*, 17). Certaines versions (ou toutes), ou l'une d'entre elles, transmises par son fils M., comportaient des ajouts du fils de Yaḥyā, notamment par la voie du petit-fils de YbS, Yaḥyā, i.e. Yaḥyā b. M. b. Yaḥyā b. Sallām (Ibn Khayr, *Index/Fabricsa*, 57, l. 8-13).

On attend avec impatience une éd. complète, tout au moins de ce qui nous est parvenu, de ce *Tafsīr* ancien. Pour l'instant, des passages seulement en sont édités: com. de la sourate 33 (*Aḥzāb*), in Ismail Cerrahoğlu, *art. cit.*, 164-203; com. de Coran 9, 52-8, in Muranyi, *op. cit.*, v. *supra*. Nous avons dans notre bibliothèque la photocopie de deux magistères soutenus à Tunis sous la direction de M. Talbi, et qui sont des éd. partielles de ce com. (que Monsieur le Professeur Ḥammādī Ṣammūd soit ici remercié, qui nous a fait parvenir ces deux textes que nous avons pu photocopier avec son autorisation avant de lui renvoyer les originaux): Ḥammādī Ṣammūd, *al-Juz' al-sādis 'ashar wa l-thāmin 'ashar min Tafsīr Yaḥyā b. Sallām* (date?), 53+242 p. [sourate 23 (*Mu'minūn*), 24 (*Nūr*) (p. 1-67), sourate 28-31 (p. 68-140)]; al-Bashīr al-Mkhīnīnī, *Tahqīq al-juz' al-thālith 'ashar wa l-juz' al-sābi' 'ashar min Tafsīr Yaḥyā b. Sallām*, (date?), XVII+276 p. (imprimé à Tunis à compte d'auteur en décembre 1971, d'après une remarque écrite à la main sur la page de titre de la thèse) [de 16 (*Nahl*), 48 à 18 (*Kahf*), 21 (p. 1-91), puis de 25 (*Furqān*) à 27 (*Naml*) (p. 93-165)]. Les deux textes ont été établis à partir du ms. de Tunis BN al-'Abdaliyya 7447, ms. de base. [Ce ms. de 99 ff. dont la copie a été achevée en 387 contient le com. de 16 (*Nahl*), 48, à la fin de 35 (*Fāṭir*)], et du ms. de Ḥasan Ḥusnī 'Abd al-Wahhāb. [Ce ms. de 207 pages contient le com. de 26 (*Shu'arā'*), 9 à 37 (*Ṣāffāt*), 183]. Le tout est dans la recension de Abū Dāwūd A. b. Mūsā b. Jarīr al-Azdī al-'Aṭṭār (m. 274/887; sur lui v. Muranyi, *Beiträge*, 70-73, n° XXIV; Shalabī, *al-Qirā'āt bi-Ifriqiya*, 158).

Outre l'abrégé du com. de YbS par IaZ que nous allons présenter, on en connaît deux autres: 1. celui de l'ibādite de l'Aurès Hūd b. Muḥakkam (*ob. ca.* 280 ou 290) qui a probablement séjourné à Kairouan, très bien édité par un ibādite algérien, Belḥajj b. Sa'īd Sharīfī (v. Gilliot, «Hūd b. Muḥakkam»), qui a d'ailleurs utilisé aussi l'abrégé de IaZ, à l'époque encore en ms. 2. celui d'al-Qanāzī'ī (a. l-Muṭarrif 'Ar. b. Marwān b. 'Ar. al-Anṣārī al-Qurṭubī al-Mālikī, m. raj. 413/*inc.* 30 sept. 1022, âgé de 72 ans; *GAS*, I, 483). A son retour d'Orient (il séjournait à Kairouan, probablement lors

de son retour d'Orient), il aurait été le premier à transmettre le com. de Ṭabarī dans l'Occident musulman (Muranyi, *Beiträge*, 261, 412-3; Ibn Khayr, *Index/Fabrāsa*, 58). L'information sur cet abrégé se trouve chez 'Iyād, III, *Tartīb*, III, 728/VII, 293 (notice, 726-8/290-3); cf. Belhājj b. Sa'īd Sharīfī, introd. à son éd. du com. de Hūd b. Muḥakkam, I, 30-1: mais il écrivit aussi son propre com. Ce fut l'un des maîtres d'Ibn 'Abd al-Barr. Pour l'instant, on n'a pas retrouvé trace de son abrégé du com. de YbS.

Pour IaZ., né à Elvira fin 324/*expl.* 18 nov. 936, *ob. ibid.* 399/1008, v. GAL, I, 191; S I, 335; GAS, I, 46; Zirikli, VI, 227; Kahh, X, 229-30; Ḥumaydī, *Jadhwa*, 56-7/I, 100-1, n° 57; 'Iyād, *Tartīb*, IV, 672-4/VII, 183-6; Ḍabbī, *Bughyal/Desiderium*, 77-8, n° 160; San, XVII, 188-9; Ibn Farḥūn, *Dībāj*, II, 232-4, n° 59; Dāwūdī, *Ṭabaqāt al-mufasssīrīn*, II, 161-2, n° 510; Kz, VI, 58; Kz, III, 424 (sur son *Ḥayāt al-qulūb fī l-zuhd wa l-ḥikam*); Muranyi, *Beiträge*, 18, 71, 72 n. 1, 390-390-394-6; introd. de l'édit. Ibn 'Ukāsha à l'éd. de notre *Tafsīr*, I, 20-6, avec une liste de treize titres. Il fut, entre autres l'un des maîtres du spécialiste ès lectures Abū 'Amr al-Dānī. On le présente comme un ascète au tempérament mystique. Il se trouvait à Cordoue où les gens suivirent ses leçons en 380.

Dans son introd., IaZ déclare qu'ayant lu le com. de YbS, il y a trouvé beaucoup de répétitions et de traditions dont l'exégèse peut se passer, et que, prenant en compte le fait que la plupart de ceux qui recherchent la science à son époque sont peu empressés, il a décidé de l'abrégé de ses répétitions et de traditions. Toutefois il y a ajouté des éléments qu'il a pris d'autres ouvrages pour des endroits du Coran que YbS n'avait pas commentés (ou suffisamment commentés). Il y a ajouté également beaucoup d'explications grammaticales et lexicales, venant des philologues qui suivent la voie des *fuqahā'* dans l'exégèse (I, III).

Luigi Marracci (Ludovicus Marracius, clerc régulier de la Mère de Dieu, 1612-1700), dont on connaît la célèbre *Refutatio Alcorāni* publiée à Padoue en 1698, fut probablement le premier en Occident à connaître YbS. et son tafsir par l'intermédiaire de IaZ et de son *Mukhtaṣar* (v. C.A. Nallino, «Le fonti arabe manoscritte dell'opera di Ludovico Marracci sul Corano», *Rendiconti R. Accademia dei Lincei, cl. sc. mor., ser. VI, vol. VII, fasc. 11-12, 1932, pp. 303-349*, reproduit in C. A. Nallino, *Raccolta di scritti editi e inediti*, vol. II: L'islam, dogmatica, suismo, confraternite, a cura di Maria Nallino, Roma, Istituto per l'Oriente, 1940).

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Fez Qarawiyyīn 340/40 (selon Muranyi, *Beiträge*, 18, n. 2; selon l'édit., I, 70: 34/40, et selon Sezgin), 202 f. 401 p., en dix parties (*juz'*-s), écriture andalouse, copié en 611, pour Abū l-'Abbās al-Manṣūr bi-Llāh. 2. Br. Mus. 820, Add 19490, 188 f. (microf. Dk 36456 b, XII^{ème} s. h., très fautif, lacunaire: manque du début de la sourate 7 à la fin de la sourate 18. Dans ce ms., contrairement

au précédent, même les versets que IaZ ne commente pas sont écrits. L'édit. mentionne encore d'autres exemplaires ou supposés tel: un microf. de Dk, venant de Tunis, en fait un microf. du ms. Br. Mus. Dk 97 tafsīr, 403 p. (d'après un ms. de Sanaa), indiqué comme étant le com. de IaZ, est, en fait, un *tafsīr* copié des «gens de la Maison», donc chiite. Il indique encore deux mss. (en fait cinq, dont deux sont les mss. 1 et 2, supra, le cinquième étant aussi notre ms. 2) signalés dans *al-Fibris al-shāmil li-l-turāth al-'arabī al-islāmī al-makḥṭūṭ. 'Ulūm al-Qur'ān. Makḥṭūṭāt al-tafsīr, wa 'ulūmih*, I, 64, mais il n'a pas pu les examiner, et donc s'assurer qu'il s'agissait bien de l'ouvrage de IaZ.

La chaîne de transmission du com. de YbS chez IaZ (I, 114; commenté par l'édit., I, 65-9; cf. Muranyi, *Beiträge*, 71, texte arabe recopié: le blanc que Muranyi n'a pu combler au début de la chaîne, où il lit Abū [...] est lu par l'édit., qui ne mentionne pas de blanc dans l'apparat critique, Abī (*i.e.* «mon père») est la suivante: son père: a. M. 'Al. 'Īsā b. M. a. Zamanīn, d'Elvira, mais dont les ancêtres étaient des Berbères Nefza (Nafza), du littoral (*min al-'udwa*) (probablement d'Afrique d'où des Berbères passèrent en Espagne), m. à Cordoue en 359 ('Iyād, *Tartīb*, III, 571/VII, 18). C'est à Bajjāna (*i.e.* Pechina), que le père de IaZ suivit les leçons du suivant et l'on peut supposer que c'est dans cette localité que lui fut transmis le com. de YbS par Abū l-Ḥ. 'A. b. al-Ḥ. al-Marrī al-Bajjānī (m. 304 ou shaw. 305, à Pechina ('Iyād, *Tartīb*, V, 226). Ce com. avait été transmis à ce dernier par Abū Dāwūd A. b. Mūsā b. Jarīr al-Azdī al-'Aṭṭār, déjà rencontré supra ('Iyād, *Tartīb*, III, 269-70/IV, 395-7; Muranyi, *Beiträge*, 70-73, n° XXIV), parfumeur de son métier, à Kairouan, élève de YbS et de Saḥnūn, de la famille duquel il était très proche; mais on souligne que les livres qu'il écrivait ou copiait contenaient des fautes. (m. dh. l-ḥ. 271, âgé de 91 ans ou plus; il était né en 183 ou 182). Mais IaZ recourt aussi à la recension suivante: son père/Abū l-Ḥ. (*v. supra*)/Yaḥyā b. M. b. Yaḥyā (petit-fils de YbS, m. 282)/M. b. Yaḥyā (fils de YbS, m. 262, à 82 ans; Abū l-'Arab, *Ṭabaqāt*, 38-9, pour le fils et le petit-fils).

Quant au transmetteur du com. de IaZ, dont le nom figure dans le ms. Qarawiyyīn, il s'agit de: Abū 'Umar al-Ḥadhdhā' A. b. M. b. Yaḥyā b. A. al-Qurṭubī qui rencontra IaZ à Cordoue en 395, lequel lui donna la licence de transmission de tout ce qu'il avait lui-même transmis (m. rab. II 467, âgé de 87 ans; *San*, XVIII, 344-5; Muranyi, *Beiträge*, 18, n. 2; introd. de l'édit., I, 69).

En plus des *indices*, les édit. ont établi l'index des maîtres de Yayḥā b. Sallām, V, 301-24.

87. AL-ALŪSĪ ou AL-ĀLŪSĪ [AL-KABĪR] (Shihāb al-Dīn a. l-Thana' ou a. 'Al. Maḥmūd b. 'Al. b. Maḥmūd b. Darwīsh al-Ḥasanī al-Ḥusaynī al-Baghdādī al-Shāfi'ī), *Tafsīr al-Alūsī. Rūḥ al-ma'ānī fī tafsīr al-Qur'ān al-'azīm wa l-sab' al-mathānī*, I-

XVIII, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī; 17x23 cm., 1418/1997.

Pour l'A., né à Bagdad en 14 sha'bān 1217/11 déc. 1802, m. à Bagdad 16 dh. l-q. 1270/20 oct. 1854, v. Pérès, *in EI*, 1, 437, n° II; *GAL S* II, 787-8; Kahh, XII, 175-6; Zirikli, VII, 176-7; Kattānī, *Fibris*, 1, 139-41, n° 288; Mardam Bek, *A'yān al-qarn al-thālith 'ashar*, 47-52; Dhahabī, *al-Tafsīr wa l-mufasssīrūn*, 1, 352-62; Sarkis, 3-5 (treize titres); van Dyke, *Iktifā' al-qunū'*, 313, 473; Ṣālihiyya, 1, 7-10 (quinze titres); Muḥsin 'Abd al-Ḥamīd, *al-Ālūsī mufasssiran*, Bagdad, Maṭba'at al-Ma'ārif, 1968, 372 p.; M. Bahjat al-Atharī, *A'lām al-'Irāq. Wa yataḍamman sīrat al-Imām al-Ālūsī al-kabīr wa tarājim nawābiḡh al-Ālūsīyyīn wa...*, Beyrouth, al-Dār al-'arabiyya li-l-mawsū'āt, 2002², 275 p. (Le Caire, al-Maṭba'a al-salafiyya, 1345/1926-7¹, 248 p.).

Son ethnique lui vient de Ālūs, qui est une île au milieu de l'Euphrate, entre Raqqa et Bagdad, à cinq étapes de Bagdad, et dont ses ancêtres étaient originaires depuis qu'ils avaient fui Bagdad lors du sac de la ville par les armées de Hulagu, en 656/1258. Il est appelé al-Ālūsī al-Kabīr pour le distinguer des autres, fort nombreux, qui portent cette ethnique. Il naquit à al-Karkh dans une famille, dit-on, d'une noble ascendance. En effet, de par son père, il descendrait d'al-Ḥusayn, et de par sa mère d'al-Ḥasan. Il fut enseignant dès l'âge de quatorze ans. Le vizir 'Alī Riḍā Pāshā le remarqua et lui confia la direction de la Médersa Marjān à Ruṣāfa en 1250/1835. Mais le successeur de ce vizir, M. Najīb Pāshā, lui retira la direction du *waqf* de la Medersa Marjān. Il fut mufti des ḡanafites de 1248 à 1263. En 1267/1851, il fit un voyage à Istamboul où il fut accueilli avec égard par le Sultan et par le Shaykh al-islām. Il y présenta son com. coranique au sultan 'Abd al-Majīd Khān. Il y demeura presque deux ans, puis rentra à Bagdad avant de mourir. Il était chaféite, mais sur plus d'un point proche de la doctrine de Abū Ḥanīfa.

Il ne doit pas être confondu avec son petit-fils, Maḥmūd Shukrī (b. 'Al. b. Maḥmūd) al-Ālūsī, m. 1924 (Pérès, n° X).

Ce com. coranique, commencé en 1251, achevé en 1257, a été imprimé à Boulac, I-IX, 1301-10; puis en 30 vol., au Caire, texte revu (*taṣḡīḡh*) par M. Munīr 'Abduḡ Āghā al-Dimashqī, Idārat al-Ṭībā'a al-munīriyya, 1345/1926; réimpr. Beyrouth, Dār Ihya' al-turāth al-'arabī, 1980, et nombreuses réimpr. dont 1982; 1983, 1985, etc. Puis éd. (non critique) M. Zuhri al-Najjār, I-VI, Mu'assasat al-Ḥalabī, 1383/1964, que nous n'avons pas vue, et dont nous supposons qu'elle n'a jamais été achevée; v. *MIDEO*, 8, n° 20, où le Père Anawati a présenté les vol. I-II.

Nous avons recensé nous-même, l'éd. Maḥmūd al-Sharqāwī, Le Caire, Dār al-Sha'b («K. al-Sha'b al-dīnī»), 1411-18/1991-98.

Éd. établie essentiellement à partir de celle de Boulac, 1301-10.

88. AL-DAḤḤĀK IBN MUZĀḤIM (a. M./al-Q. al-Ḍaḥḥāk b. Muzāḥim al-Hilālī al-Balkhī al-Samarqandī al-Muktib), *Tafsīr al-Ṣaḥāba* [*Tafsīr al-Ḍaḥḥāk*]*, I-II, collecté par M. Shukrī Aḥmad al-Zāwītī, Le Caire, Dār al-Salām, 1419/1999; 17,5x24 cm., 1048 p.

Pour DM. *ob. ca.* 105/*inc.* 10 juin 723, ou 102, ou 106, au Khorasan, *v. GAS*, I, 29-30; Kahh, V, 27; HKh, *Lexicon*, II, 369, n° 3323/*Kz*, I, 452; II, 333-4/I, 429, l. 24-30 (*sub tafsīr* Ibn ‘Abbās); Ibn Sa‘d, *Ṭabaqāt*, VI, 300-2; Ibn al-Nadīm, *Fihrist*, 33-4/36: *K. Tafsīr Nahshal* [b. Sa‘īd b. Wardān al-Wardānī al-Khurāsānī al-Nīshābūrī al-Baṣrī (*al-aṣl*); *ob. ca.* 170/786; Dhahabī, *Mīzān*, VI, 275, n° 9127; Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, II, 346, n° 661] *‘an al-Ḍaḥḥāk b. Muzāḥim*; mais aussi *Tafsīr Abī Rawq*, donné tantôt comme «personnel», tantôt comme une des cinq voies du *Tafsīr* de DM; Dhahabī, *Mīzān*, II, 325-6, n° 3942; Id., *San*, IV, 598-600; Rūdānī, *Ṣilat al-khalaf*, 174, (voie de ‘Ubayd b. Sul.); Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, I, 216, n° 211; Adanawī, *Ṭabaqāt*, 10-1, n° 14; Sprenger, *Mohammad*, III, CXVI, n° 2 (le premier occidental à avoir relevé les voies de transmission du *Tafsīr* de DM.); Goldfeld/Tha‘labī, 29-31 (voies de son *tafsīr* selon Tha‘labī); Gilliot, *Baqara*, I, 166-79; II, 45-9; Id., «Impossible censure», 65-70; Id., «L'exégèse du Coran en Asie Centrale», 130; Id., «Exegesis», *EQ*, II, 105-6; van Ess, *TG*, II, 508; Berg, *The Development of exegesis in early Islam*, index, 248a.

La ville de Balkh fut avec Merv le centre le plus important durant les premiers siècles de la domination musulmane en Transoxiane. Les compagnons du Prophète y ont laissé peu de traces, car c'est seulement vers les années 80/699, à l'époque de Qutayba b. Muslim, que le gouvernement musulman s'y affermit. C'est dans un milieu de guerriers (*al-muqātila*), tout comme en Syrie, que les intérêts religieux s'y développèrent (van Ess, *TG*, II, 508), comme l'atteste d'ailleurs le nom de deux exégètes connus de cette région qui s'appelaient Muqātil (b. Ḥayyān et b. Sulaymān). L'un des premiers exégètes du Coran mentionnés dans cette région est al-Ḍaḥḥāk b. Muzāḥim. Il vécut, entre autres, à Samarcande et à Balkh, et c'est dans cette dernière ville qu'il mourut vers 105/723. Plusieurs de ses chaînes de transmission en exégèse aboutissent au célèbre compagnon du Prophète qu'était Ibn ‘Abbās, mais il ne l'a probablement jamais rencontré, au dire des sources anciennes. Il aurait suivi les leçons en exégèse de Sa‘īd b. Jubayr (m. 95/714), lui-même disciple d'Ibn ‘Abbās, à Rayy (Yāqūt, *Udabā'*, IV, 1452-3, n° 606), et c'est par là qu'il aurait été mis en relation avec une partie de la tradition exégétique de Bassora. Ses exégèses sont conservées dans des recensions tardives comme celle de Juwaybir b. Sa‘īd al-Azdī al-Balkhī (m. *ca.* 150/767). On le présente enseignant jusqu'à trois mille jeunes gens (d'où la qualification: *al-muktib*), et l'on peut supposer qu'il expliquait le texte coranique et donnait un enseignement moral aux combattants (*muqātila*) de Transoxiane. Si le passage est

authentique, il nous est parvenu de lui un catalogue de devoirs du musulman qui pourrait refléter une partie de son enseignement sur la foi et la morale (Ibn Baṭṭa, *al-Ibāna al-kubrā*, 1/2, *al-Īmān*, 650-3). Certaines de ses traditions exégétiques, notamment un midrash sur la création d'Adam (*ad* Coran 2, 30; Ṭabarī, *Tafsīr*, éd. Shākir, 405-7, n° 606; van Ess, *ibid.*; Gilliot, «Impossible censure», 67-8), montrent que c'était un conteur/sermonnaire (*qāṣṣ*) dans l'ancien style qui a également emprunté aux légendes persanes qui circulaient dans la région. Comme à beaucoup d'exégètes anciens, notamment Ibn 'Abbās (*v.* Gilliot, «Portrait "mythique" d'Ibn 'Abbās»), il serait exagéré de lui attribuer un commentaire coranique *stricto sensu*. Il a plutôt donné un enseignement oral sur des passages du Coran, ce qui n'empêchait pas que l'on pût avoir des notes écrites, ce qui a été considéré par la suite comme un *tafsīr*.

Étude, 12-136, al-Ḍaḥḥāk se trouvant en 43-136, puis *Tafsīr al-Ḍaḥḥāk*. A l'origine, thèse de doctorat à l'Univ. d'al-Azhar, sous la direction de Manī' 'Abd al-Ḥalīm Maḥmūd, professeur d'exégèse coranique et d'études coraniques à al-Azhar, avec un jury composé de M. Abū l-Nūr Ḥadīdī, doyen de la Faculté d'études musulmanes et arabes; section des femmes, à Mansourah, et de 'Abd al-Ghafūr Maḥmūd Muṣṭafā, professeur d'exégèse et d'études coraniques. Collecte de traditions exégétiques d'al-Ḍaḥḥāk ou à lui attribuées, recueillies dans divers com. coraniques. Encore une fois, comme nous l'avons souvent écrit, pour ces époques anciennes, l'expression *lahu tafsīr*, ne doit pas être entendue: «il a composé un com. (du Coran)», mais il a pratiqué l'exégèse du Coran. En effet *tafsīr* étant un nom d'action, a deux valences, l'une verbale, l'autre substantivale; d'où, en l'espèce: l'activité (pratiquer l'exégèse) ou le résultat de cette activité (un com. exégétique). En l'occurrence, les traditions exégétiques d'al-Ḍaḥḥāk sont considérées comme l'une des voies de l'exégèse (*tafsīr*) d'Ibn 'Abbās, mais ce *tafsīr* d'al-Ḍaḥḥāk avait lui-même plusieurs voies. Ainsi on aboutit à des traditions exégétiques composites auxquelles ont contribué deux ou trois générations de savants, voir plus. Mais, dans l'imaginaire religieux musulman, ces traditions sont vues comme l'exégèse des Compagnons.

89. AL-KISĀ'Ī (a. l-H. 'Alī b. Ḥamza b. 'Al. b. Bahman b. Fayrūz al-Asadī [*mawlā*] al-Kūfī al-Naḥwī), *Mushtabihāt al-Qur'ān*, éd. M. M. Dāwūd, Le Caire, Dār al-Manār («Silsilat Taḥqīq al-turāth», 2), 1418/1998; 17,5x24 cm., 191 p.

Pour le célèbre grammairien et spécialiste des lectures coraniques, K., m. 189/*inc.* 8 déc. 804 (ou autres dates moins probables), à Ranbūya, près de Rayy, *v.* R. Sellheim, *in EI*, IV, 171-2; *GAL*, I, 115; *S* I, 177-8, *op.* 2 et 4; *GAS*, VIII, 117, *op.* 2; IX, 127-31; Pretzl, «Koranlesung», 241-2, n° 53; *Dhakhā'ir*, II, 722-3; Weipert, *CAPP*, 64, n° 309; *MIDEO*,

17, n° 13; *Fibrīst*, 29-30; 65-6; *TB*, XI, 303-15; *San*, IX, 131-4. Sous al-Mahdī, il récitait le Coran à la cour durant le mois de ram., et il devint le précepteur du jeune Hārūn, qui à son tour lui confia ses fils, 'Al. (futur al-Ma'mūn) et Muḥammad (futur al-Amīn).

L'édit. n'a consulté que Br pour ce qui est des mss. de cet ouvrage, oubliant ou ignorant que cet indispensable instrument de travail a été complété par un autre dont on ne peut non plus se passer en ce domaine, celui de Sezgin! Dès lors, il existe pour lui trois mss. dont il a utilisé le 2 et le 3: 1. ms. Paris 665/4, s.t. *al-Mushtabih fī l-Q.*, (mais Vajda donne *Mutashābih al-Q.*; on ajoutera: f. 64^b-77, XI^{ème} s.), donc non utilisé par l'édit. 2. Beyazit Umumi 436/1, *Mushtabihāt al-Q.* (décrit par Pretzl: ca. 600 h., «ce ms. est un chef d'œuvre calligraphique»; 76 f.; l'édit., 80. En fait le texte même de K. s'arrête au f. 75^a, les f. 76^a-77^b étant constitué d'un texte ajouté, relevé, en partie par Pretzl: *qāla l-Shaykh al-Imām Ism. b. 'A. b. Sa'īd al-Muqri' al-Wāsiṭī*, suit un petit traité sur la pause pour *rahma*, *ni'ma*, *imrā'a*, etc.), ms. de base, le plus complet des deux (i.e. ms. 2 et 3), mal décrit par l'édit. À notre avis, le lecteur dont le nom apparaît à la fin de ce ms. pourrait être: Jamāl al-Dīn a. l-Faḍl Ism. b. Sa'dān al-Wāsiṭī, Ibn Kadī (l'édit. de Ṣafadī, *A'yān*, I, 104, lit: Ibn Kaddī; *in Qurra'*: Ibn Kadī; Ibn al-Kadī, *in Ghāya*); Dhahabī, *Qurra'*, III, 1333, n° 1061 (*adhuc viv.* 660); Ibn al-Jazarī, *Ghāya*, I, 166-7, n° 774 (*ob. ca.* 690), auteur d'une *lāmiyya* en *rajaz*: *Durr al-afkār fī qirā'āt al-'ashara d'immat al-amṣār*; *GAL*, I, 411; *S* I, 728; *Kahh*, II, 281-2. En effet, *HKh*, *Lexicon*, III, 186-7, n° 4850 (*Margaritae cogitationum de decem Corani lectoribus*), l'appelle Ism. b. Sa'd (il n'est pas rare que Sa'īd soit mis pour Sa'd et vice-versa; de même *Kz*, III, 443; V, 213 (qui signale un autre poème didactique, achevé en 690: *Kanz al-ma'ānī fī l-qirā'a [al-qirā'āt?]*). Serait-il le copiste de ce ms.? 3. *Dk Qawala* (I, 28), 15/2 qirā'a, 29 f., *Mā Tashābaha min alfāz al-Q. wa tanāzara min kalimāt al-furqān*, dans lequel on constate beaucoup de lacunes, notamment dans le relevé du nombre des versets du Coran figurant sous les divers chapitres. L'édit. émet l'hypothèse que ce texte était un brouillon (*musawwada*) du texte «original». La question que se posait Sezgin (*GAS*, VIII, 117, n. 1) trouve ici une réponse, mais qui demeure insuffisante. Pour répondre à la question de la similitude ou non des ms. répertoriés comme étant l'ouvrage de K., il faudrait examiner soigneusement les autres mss. qui figurent chez Sezgin (Paris, *Zāh.*, Alexandrie, Ch. Beatty, daté du VII^{ème} s.). Ce que l'édit. n'a pas fait.

90. AL-KIRMĀNĪ/KARMĀNĪ TĀJ AL-QURRĀ' (Burhān al-Dīn Abū l-Qāsīm Maḥmūd b. Ḥamza b. Naṣr al-Naḥwī), *al-Burhān fī tawjīh mutashābih al-Qur'ān li-mā fīhi min al-ḥujja wa l-bayān*, éd. al-Sayyid al-Jumaylī, Le Caire, Markaz al-Kitāb wa l-nashr, 1997; 17x23,5 cm., 280 p., index coranique.

Pour K, *ob. ca.* 500/1106, v. GAL, I, 412; S I, 732, *op.* 2; Kahh, XII, 161; Ṭāshku-brīzādah, *Miftāh*, II, 87; HKh, *Lexicon*, II, 47, n° 1797/Kz, I, 241 (*al-Burhān...*); IV, 309-10, n° 8564/Kz, II, 1197; V, 298-9, n° 11040/Kz, II 1541 (*Lubāb al-tāwīl wa 'ajā'ib al-tāwīl*). Il s'agit d'une erreur, car des éléments de deux titres sont associés pour en faire un seul; Yāqūt, *Udabā'*, XIX, 125/VI, 2686-7, n° 1140; Suyūṭī, *Bughya*, II, 277-8, n° 1972; Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, II, 312-3, n° 623). GAL, I, 412, *op.* 1, déclare que son coranique, *Lubāb al-tafāsīr* est critiqué par HKh (HKh, *Lexicon*, V, 299, n° 11042 (*Medulla commentariorum coranicorum*) qui lui fait le reproche d'y pratiquer une exégèse arbitraire. En fait, Br est victime de la confusion que l'on trouve chez HKh en plusieurs endroits (*v. supra*) entre les diverses œuvres exégétiques de K. Celui de ses ouvrages qui fait l'objet de critiques est *Gharā'ib al-tafāsīr wa 'ajā'ib al-tāwīl* (comme le dit ailleurs Br, *in GAL S I*, 732, *sub op.* 2). D'ailleurs Suyūṭī dit qu'il y a inclus des choses inacceptables, auxquelles on ne peut adhérer et que l'on ne peut mentionner, si ce n'est par mode de mise en garde (*Itqān*, IV, 231, *init. cap.* 79, appelé ici *al-'Ajā'ib wa l-gharā'ib*). Le jugement de Suyūṭī est repris en partie par HKh (*Lexicon*, IV, 186-7, n° 8065/Kz, II, 1126) qui semble parfois confondre entre son *Lubāb al-tafāsīr* et *Gharā'ib al-tafāsīr*). Pourtant les critiques de Suyūṭī ne l'empêchent pas de citer abondamment cet ouvrage (*Itqān*, I, 33; II, 136, 244; III, 33, 35, etc.). Dans les sciences coraniques, outre les ouvrages déjà mentionnés, on lui connaît: *Khaṭṭ al-maṣāḥif*.

Ce grammairien, exégète et spécialiste des lectures, fait remarquable pour un savant dans ces domaines, ne quitta jamais son pays, selon Yaqūt. Cette assertion a été révoquée en doute par l'édit. précédent du *Burhān*, A. 'Izz al-Dīn Khalaf Allāh, 29-30.

Dans l'introduction à son *Gharā'ib al-tafāsīr wa 'ajā'ib al-tāwīl*, K. déclare que ce que les gens désirent le plus, ce sont les *raritates* de l'exégèse du Coran (*gharā'ib tafāsīr al-Q.*) et les merveilles de son interprétation (*'ajā'ib tāwīlih*), ce pourquoi il a répondu autant que faire ce peut à ce désir, conformément à ce qui est rapporté du Prophète: «Prononcez bien le Coran et recherchez ses *raritates*», ou selon Ibn 'Abbās: «Ce Coran suit plusieurs propositions et doctrines, il admet des sens exotériques et ésotériques, ses merveilles sont infinies». Il se montrera donc bref dans cet ouvrage pour tout ce qui est exotérique, ainsi que pour les sens connus, autant de choses qu'il a consignées dans son *Lubāb al-tafāsīr* (HKh, *Lexicon*, IV, 309-10, n° 8564/Kz, II, 1197).

L'édit. mentionne, sans plus, quatre mss. d'al-Azhar: 156, 149, 117 maj, et 121 'ulūm al-Q.: «*tu'tabarū (149) mansūkhātān minā l-ummi (117), hiya l-aṣlu*» (p. 6)!

Pour les mss. on se référera donc à l'éd. A. 'Izz al-Dīn Khalaf Allāh, 81-86 (réimprimée telle quelle à Beyrouth, Dār Ṣādir, 1417/1996), que nous avons recensée dans *MIDEO*, 21, n° 89, nous y soulignons, entre autres que Fīrūzābādī a intégré une

grande partie de l'ouvrage de K. dans le premier vol. de ses *Başā'ir*, dont l'édit. relève dans l'apparat critique les leçons qui divergent du texte de K. Auparavant encore, le texte avait été édité *s.t.* *Asrār al-takrār fī l-Qur'ān*, éd. 'Aq. A. 'Aṭā', Le Caire, Dār al-I'tiṣām («Nawādir al-turāth», 1), 1974, 223 p.; *ibid.*, 1976², 262 p.; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1986, 208 p.

Éd. commerciale.

91. ZAKARIYYĀ' AL-ANṢĀRĪ (Zayn al-Dīn Shaykh al-Islām a. Yaḥyā Zakariyyā' b. M. b. A. b. Zakariyyā' al-Sunaykī al-Miṣrī al-Qāhirī al-Azharī al-Shāfi'ī), *Faḥ al-Rahmān bi-kashf mā yaltabis fī l-Qur'ān*, éd. al-Sayyid al-Jumaylī et A. al-Sāyih, Le Caire, Markaz al-Kitāb wa l-nashr, 1999; 17x23,5 cm., 398 p.

L'A., naquit en 826/1423 à Sunayka, localité de la Province orientale d'Égypte, entre Bilbays et 'Abbāsa, m. vendr. (4 jours étant écoulés de) 5 dh. l-ḥ. 926/16 nov. 1520 (vendr. 4 dh. l-ḥ. 925); *v.* GAL, II, 99; S II, 117-18, *op.* 3 (Br. donne «as-Sumaikī», nous avons suivi Sarkis; Yacut, *GW*, III, 171/Yāqūt, *Buldān*, III, 270a: Sunayka); Kahh, IV, 182; Sarkis, 483-88; Sakhāwī, *Daw'*, III, 234-8, n° 892; *Shadharāt*, VIII, 134-6/X², 186-8; Ḥaṣkafī, *Mut'a*, I, 362-4, n° 346 (m. dh. l-q. 926); 'Aydarūsī, *Nūr*, 120-4 (m. vendr. 4 dh. l-ḥ. 925); Ghazzī, *Kawākib*, I, 198-208, n° 421 (m. mercr. 3 dh. q. 926, or le mercr. était le 5). Il étudia à al-Azhar; il était de tendance mystique, du courant d'Ibn 'Arabī et d'Ibn Fāriḍ. Il devint cadi suprême en 886/1481.

Pour une éd. précédente, *v.* MIDEO, 21, n° 91, non signalée par l'édit.; également *s.t.*, *Faḥ al-Rahmān bi-kashf mā talabbas min al-Qur'ān*, éd. 'Abd al-'Azīz al-Dardīr Mūsā, Le Caire, Dār al-Ṭibā'a al-muḥammadiyya, 1984, 551 p.

Notre édit. a, en revanche, utilisé l'éd. du Shaykh M. 'Alī al-Ṣābūnī (celui-là même qui a collecté *Ṣafwat al-tafāsīr*), sans plus de précision, *i.e.* Beyrouth, Dār al-Q. al-karīm, («Min Dhakhā'ir al-turāth al-islāmī»), 1983, 638 p., et il signale trois mss., avec une précision toute discrète (!): 1. microf. d'un ms. espagnol, n° 1385, 58 f., copie achevée lundi 28 dh. l-q. 1005; nous en déduisons qu'il s'agit du ms. Esc. signalé par Br! En principe, ms. de base. Sont signalés par l'éd.: 2. un ms. de la Mecque, Univ. Umm al-Qurā (cote?), dont il donne le nombre de mots par page et le nombre de lignes par page, mais non le nombre de f. (!). 3. un autre ms. de la Mecque, tout aussi bien décrit! Éd. commerciale.

92. IBN AL-TURKUMĀNĪ ('Alā' al-Dīn a. l-Ḥ. 'Alī b. 'Uth. b. Ibr. b. Muṣṭ. b. Sul. al-Māridīnī al-Ḥanafī), *Bahjat al-arīb fī bayān mā fī l-kitāb al-'azīz min al-gharīb* 1. éd. 'Alī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1420/2000; 17x

24 cm., 280 p., 4 *indices*. 2. éd. Marzūq 'Alī Ibrāhīm, Le Caire, al-Hay'a, 2002; 17x23,5 cm., 662 p., 3 *indices*.

Pour IT. m. 10 muḥ. 750/31 mars 1349, au Caire, v. *GAL*, II, 64, *op.* 5; *S* II, 67-8, *op.* 4; Ahlwardt, n° 7026; Wüstenfeld, *Gesch.*, n° 416; Zirikli, IV, 311; Kahh, VII, 145-6; Sarkis, I, 50; *Dhakhā'ir*, I, 59; Ṣālihiyya, I, 242; Ibn a. l-Wafā', *Ṭabaqāt*, II, 581-3, n° 984 (Ibn a. l-Wafā' fut l'un de ses élèves et il reçut de lui beaucoup de matériaux pour ces *Ṭabaqāt*); Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 84-5, n° 179; Ibn Quṭlūbughā, *Tāj al-tarājim*, 44, n° 130/Flügel, *Classen*, 330. Il devint cadī hanéfite au Caire, en shaw. 748/*inc.* 4 janv. 1348. Il ne doit pas être confondu avec son père, Ibn al-Turkumānī 'Uth. b. Ibr. al-Māridīnī al-Ḥanafī, m. 731/1331; Zirikli, IV, 202.

Il est l'A. entre autres d'*al-Jawhar al-naqī fī l-radd 'alā l-Bayhaqī*, I-II, éd. Ḥ. A. al-Ḥanafī, Hyderabad, 1316/1898; 370+281 p.; aussi en marge d'al-Bayhaqī, *al-Sunan al-kubrā*, I-X, éd. al-Sayyid Hāshim al-Nadwī *et al.*, Hyderabad, 1344-52/1925-38, plusieurs réimpr. dont Beyrouth, Dār al-Ma'rifa; Le Caire, Maṭba'at Kurdistān, 1329/1911, 212 p.

Les sources de l'A. dans son ouvrage sont: *Nuzhat al-qulūb (Gharīb al-Q.)* d'al-'Uzayzī al-Sijistānī (M. b. 'Uzayz); *Tafsīr Gharīb al-Q.* d'Ibn Qutayba; *K. al-Gharībayn* de Abū 'Ubayd al-Harawī (m. 401); *al-Kashshāf* de Zamakhsharī. C'est dire, au vu de ce peu de sources, que ce n'est pas le meilleur ouvrage en ce domaine.

Dans les deux éd., le texte de l'ouvrage, achevé en 726 h., a été établi à partir des deux mêmes mss.: 1. Dk 549 tafsīr, 19 f., X^{ème} s. 2. Ms. du Yémen, recueil Tarīm Aḥqāf tafsīr 12, f. 192^a-233^a, XI^{ème} s.

L'éd. 1. est une réimpr. (al-Zarqā', Maktabat al-Manār, 1990, 280 p.).

L'édit. 2, semble ignorer l'éd. 1, aussi bien l'originale que la réimpr. Cette éd. est vocalisée et plus annotée que la première.

93. AL-ṬAWFĪ AL-ṢARṢARĪ (IBN a. L-'ABBĀS AL-ḤANBALĪ) (Najm al-Dīn a. l-Rabī Sul. b. a. l-'Abbās 'Abd al-Qawī b. 'Abd al-Karīm b. Sa'īd al-Ṣarṣarī al-Baghdādī), *Īdāḥ al-bayān 'an ma'nā Umm al-Qur'ān*, éd. 'Alī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā'il nādira»), 1419/2000; 16,5x23,5 cm., 29 p.

Pour l'A., né à Ṭawf, près de Bagdad, en 657/1259, m. 716/1316, ou 710 (d'après Ṣuyūṭī; ce qui doit être une erreur, s'il est vrai que le présent texte a été achevé en raj. 711, dans sa prison, au Caire), à Hébron (al-Khalīl), v. *GAL*, II, 108-9, *op.* 2; *S* II, 133-4; Zirikli, III, 127-8; Kahh, IV, 266-7; Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 366-70, n° 476 (qui ajoute «al-Ṣarṣarī», parce qu'il était souvent dans l'un des deux Ṣarṣar, village du gouverno-

rat de Bagdad); *Durar*, II, 154-7, n° 1800; *Bughya*, I, 599-70, n° 1270; *MIDEO*, 22, n° 219. Il se rendit à Damas et au Caire où il eut maille à partir avec Sa'd al-Dīn al-Ḥārithī, cadi suprême des ḥanbalites d'Égypte, et l'un de ses maîtres. Il fut dénoncé comme chiite et se réfugia dans la demeure d'un chrétien de Qūṣ. Cela ne le détourna point d'écrire plusieurs réfutations du christianisme ou des évangiles dont les titres sont conservés par Ibn Rajab, qui le considère, par ailleurs, comme un chiite, soulignant notamment qu'il fréquenta des chiites (dont al-Sakākīnī) et des mu'tazilites à Médine. Pour cet auteur, cf. l'introd. de W. Heinrichs à son éd. de *ʿAlam al-jadal fī ʿilm al-jadal*, Stuttgart («Biblioth. Isl.», 32), 384 p.; Muṣṭafā Zayd, *al-Maṣlaḥa fī l-tashrīʿ al-islāmī wa Najm al-Dīn al-Ṭawfī*, Le Caire, Dār al-Fikr al-ʿarabī, 1384², 65-110.

Contrairement à ce qu'écrit Br, l'argument de cet ouvrage n'est pas «la signification des noms de la troisième sourate». En effet, dans les trois chap. qui le composent, l'A. explique d'abord ce qu'est *umm* et *qurʿān* (1); puis il y expose ce qu'est *bayān/mubīn* et *ijmāl* (2); (3) puis ce sont les *intentiones* (*maqāṣid*) de la foi qui sont traitées: Dieu, les anges, les livres, les envoyés, le jour dernier, la prédétermination, autant d'articles contenus dans la Liminaire (*Umm al-kitāb*). Il termine par un certain nombre de points, comme les «qualités éminentes» (*fadāʾil*) de plusieurs sourates, et divers «mystères» (*asrār*) les concernant, et enfin un bref com. des sourates 113 (*Falaq*) et 114 (*Nās*).

Texte achevé au Caire en raj. 711, édité à partir de l'unicum (?), Berl. 940, f. 49^a-57^b, IX^{ème} s., copié sur l'exemplaire de l'A. par le copiste M. b. ʿAbd al-Wahhāb b. M. al-Anṣārī al-Ḥanbalī.

94. AL-SARAQŪSĪ (Abū l-Rabīʿ Sulaymān b. a. l-Qāsim al-Tamīmī al-Muqriʿ al-Naḥwī), *Mā waqaʿa fī l-Qurʿān al-karīm min al-zāʾ*, éd. ʿAlī Ḥusayn al-Bawwāb, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasāʾil nādira»), 1419/2000; 16,5x23,5 cm., 19 p.

Nous n'avons pas trouvé de notice biogr. sur cet auteur dont l'ethnique renvoie à Saraqūsa en Sicile (Jacut, *GW*, III, 181/Yāqūt, *Buldān*, III, 214b). Il a probablement vécu avant 591/inc. 16 déc. 1194, car le plus ancien des mss. a été copié en 591.

Concernant le genre de l'ouvrage qui ressortit à la psalmodie du Coran. C'est ainsi que nous avons présenté: a. ʿAmr al-Dānī, *al-Farq bayna l-dād wa l-zāʾ*..., *MIDEO*, 20, n° 10, où nous produisons une liste sur le genre, avec notamment la réf. *K. al-Zāʾāt* de Dānī, édité par le même ʿAlī Ḥusayn al-Bawwāb, Riyad, 1985; on y ajoutera: Ibn Mālik, *al-ʿItimād fī nazāʾir al-zāʾ wa l-dād*, éd. Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin, in *MMʿIʿ*, 31/3

(1980), 331-79; Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1404/1984², 99 p.; Id., *al-I'tidād fī l-farq bayna l-zā' wa l-dād*, éd. Ṭāhā Muḥsin et Ḥus. Tūrāl, Najaf, Maṭba'at al-Nu'mān, 1972, 155 p.; al-Dīrīnī (m. 612/1215), *Abyāt fī l-zā'āt wa sharḥuhā*; *MIDEO*, 22, n° 50.

On mentionnera encore les sources suivantes sur un thème approchant: M. Ḥasan Āl Yāsīn (éd.), *Risālatān fī l-farq bayna l-dād wa l-zā'*, Bagdad, Maṭba'at al-Ma'ārif, 1380/1961: 1. M. b. Nashwān al-Ḥimyarī (m. 610 h.), *Mukhtaṣar fī l-farq bayna bayna l-dād wa l-zā'*, 1-101. 2. Abū Ḥayyān al-Gharnāṭī, *al-Irtidā' bayna l-dād wa l-zā'*, 103-84.

Ce texte a déjà été édité par Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin s.t. *Zā'āt al-Q.*, in *MM'I*, 40/1 (1989), 255-73; v. Weipert, *CAPP*, 96, n° 112. Après cinq lignes d'eulogie et le nom de l'A., viennent trois vers sur le *zā'* que le même A. commente.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. Ch. Beatty 3925, 7 p., f. 151-4^b, copiste: M. b. Sa'd, ms. de base. 2. Riyad, Univ. Imam M. b. Su'ūd 1073, à la fin du recueil, 4 f. 3. Dk 397 tafsīr Taymūr, 12 p., 43-52.

95. AL-GHAZĀLĪ (Ḥujjat al-Islām a. Ḥāmid M. b. M. b. A. al-Ṭūsī al-Shāfi'ī), *K. al-Dhabab al-abraz [al-ibriz] fī asrār khawāṣṣ K. Allāh al-'azīz*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Ṣāliḥ Ḥamdān, Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya/Maktabat wa Maṭba'at al-Fajr al-jadīd, s.d. (ca. 2000); 13,5x18,5 cm., 72 p.

Pour Gh., m. 14 jum. II 505/19 déc. IIII, et cet ouvrage, même édit. (sans maison d'éd., s.d.), 69 p., v. *MIDEO*, 24, n° 72.

1. Ms. Vat. Ar. 1140 (3), f. 112r-132v, copié en raj. 1063 (signalé par Br *op.* 67c), ms. de base. 2. ms Zāh. 8063 'āmm, 28 f.

96. AL-ISKANDARĀNĪ (M. b. A. al-Ṭabīb al-Shāfi'ī), *Kashf al-asrār al-nūrāniyya al-qur'āniyya fīmā yata'allaq bi-l-ajrām al-samāwiyya wa l-arḍiyya wa l-ḥayawānāt wa l-nabātāt wa l-jawāhir al-ma'diniyya*, I-III, Le Caire, al-Rikābī li-l-nashr, s.d.; 17,5x 24,5 cm., 240+20+194+23+245 p.

Pour l'A. m. 1306/1889, à Damas, v. *GAL S* II, 778, *op.* 2; Zirikli, VI, 21; Kahh, VIII, 233; Kz, VI, 388; Sarkis, I, 438. Ce médecin d'Alexandrie travailla dans la Marine en Égypte jusque 1256/*inc.* 5 mars 1840, puis il se rendit en Syrie où il devint le chef des médecins de l'armée, en 1258. Ici réimpr. de l'éd. de 1297, al-Maṭba'a al-Wahbiyya.

B. Hagiographie prophétique

le Prophète, les prophètes, les Compagnons

97. AL-MAQRĪZĪ (Taqī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. 'A. b. 'Aq. al-Ḥusaynī al-'Ubaydī al-Ba'li al-Shāfi'ī), *Imtā' al-asmā' bimā li-l-nabī min al-aḥwāl wa l-amwāl wa l-ḥafada wa l-matā'*, I-XV, éd. M. 'Abd al-Ḥamīd al-Numaysī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1420/1999; 17,5x24,5 cm., *indices*.

Pour Maqrīzī, né 766/1364, m. 16 ram. 845/29 janv. 1442, v. Fr. Rosenthal, in *EI*, VI, 177-8; *GAL*, II, 39-41, *op.* 7; *S* II, 36-38; Wüstenfeld, *Gesch.*, n° 482, *op.* 10; Zirikli, I, 177-8; Kahh, II, II-2; Sarkis, 1778-82 (10 titres); *Dhakhā'ir*, 849-52 (18 titres); Ṣāliḥiyya, V, 137-47 (21 titres); HKh, *Lexicon*, I, 434, n° 1248 (*Deliciae aurium de affinitate et superlectille prophetarum*, notre ouvrage); *Daw'*, II, 21-5, n° 66; Cahen, «Chroniques», 352-3; Id., *Introduction*, 151, 181, 182; Rosenthal, *Historiography*, v. index, 615b; C.E. Bosworth, *al-Maqrīzī's Book of Contention...*, Manchester, 1980, Introduction; Jean-Claude Garcin, «Al-Maqrīzī un historien encyclopédique du monde afro-oriental», in Charles-André Julien, *et al.*, (sous la direction de), *Les Africains*, Paris, Éditions Jeune Afrique, 1977, 195-223; *MIDEO*, 3, n° 65; 4, n° 28; 5, n° 39; 7, n° 40; 10, n° 61; 12, n° 35, 73; 17, n° 103; 20, n° 333; 21, n° 234-5; 23, n° 208; 24, n° 52, 189-90, 240. Pour ce qui est de son appartenance juridique, son grand-père paternel était hanbalite; son grand-père maternel hanéfite; son père, chaféite. Lui-même opta pour le chaféisme à l'âge adulte.

Le contenu de cet ouvrage fut délivré sous forme de leçons à La Mecque entre 834/1431 et 839/1435.

Bien qu'il soit imprimé à Beyrouth, nous faisons une place à cet important ouvrage qui ressortit à l'historiographie et à l'hagiographie prophétiques, mais aussi au droit et à la morale pratiques. Maḥmūd M. Shākir en a édité le premier volume, Le Caire, Maṭba'at al-Janna li-l-ta'lif wa l-tarjama wa l-nashr, 1941, 686 p.; de même, une éd. offset, sous la direction du Shaykh 'Al. al-Anṣārī au Qatar (date?), toujours du vol. 1; de même vol. 1, éd. M. 'Abd al-Ḥamīd al-Numaysī, revu et préfacé par M. Jamīl A. Ghāzī, Le Caire, Dār al-Anṣār 1981, 480 p.

Ici le texte a été établi sur la base des mss. suivants: Köpr. 1004, copié en shaw. 839/1561, six parties (*juz*'-s; dénomination étonnante, car, vu le volume, on s'attendrait à: six *mujallad*-s), 919 f. (microf. Dk 886 ta'riḫ, 1839 p.) (sigle *khā'*. 2. Gotha 1830, six parties (probablement à l'origine?) (sigle *jīm*), 225 f., qui semble copié sur le précédent, d'après l'édit. 3. Leiden 871, peu volumineux, lacunaire (sans autres explication de l'édit.). 4. Istamboul Amuca Hü. 354, sans plus de description (v. sa des-

cription dans Şeşen, *Nawādir al-makhtūṭāt*, II, 346-7: n° 354-6, 329+350+279+312 f., copié, si nous avons bien compris en 879, mais à partir de la fin du *mujallad* 3, jusqu'à la fin du 4, par le copiste Abū Bakr b. Rustam al-Shirwānī (sur ce copiste, m. 1189/1723, v. Kahh, III, 61). Vu la date de la copie de la plus grande partie du ms., il pourrait s'agir d'un ms. copié sur l'exemplaire de l'A. De plus, l'édit. ne souffle mot du ms. Şehit A. 11847, dont Br déclare que c'est un autographe. Qu'en est-il? En fait l'édit. a utilisé deux mss., Köpr. et Gotha, lesquels sont décrits dans leurs différentes parties.

98. AL-QASTALLĀNĪ (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. M. b. a. Bakr b. 'Abd al-Malik al-Miṣrī al-Shāfi'ī), *al-Mawāhib al-laduniyya bi-minaḥ al-muḥammadiyya*, I-II, éd. Lajnat taḥqīq al-turāth bi-Dār al-Ghad al-'arabī, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 1421/2001; 20x26 cm., 711+614 p.

Pour l'A., né au Caire, 12 dh. 1-q. 851, m. vendr. (*i.e.* nuit du 7 au 8) 7 muḥ. 923/30 janv. 1517, v. *GAL*, II, 73, *op.* 1; *S* II, 78-9; Kahh, II, 85-6; Sarkis, II, 1511-2, *op.* 2: *Dhakhā'ir*, II, 762-3, *op.* 5; Sakhāwī, *Daw'*, II, 103-4, n° 313 (Sakhāwī, duquel Q. suivit des leçons, et qui cultive tant l'animadversion, ne lui trouve que des qualités!); Ghazzī, *Kawākib*, I, 128-9, n° 250 (le père de l'A. avait suivi les leçons durant lesquelles Q. présentait *Irshād as-sārī* et *al-Mawāhib*, et il avait reçu une licence de transmission de ses autres ouvrages); 'Aydarūsī, *Nūr*, 113-5; *Shadharāt*, VIII, 121-3/X², 169-71; Kattānī, *Fihris*, II, 967-8, n° 546 (surtout repris du précédent); Kattānī (M. b. Ja'far), *al-Risāla al-mustaṭrafa*, 200-1 (l'ouvrage et quelques com. et gloses).

On pourrait dire, en simplifiant, qu'il y a deux types de *sīra* du Prophète: le premier suit l'ordre chronologique, tels sont la *Sīra* d'Ibn Ishāq et les *Maghāzī* d'al-Wāqidī; l'autre type s'intéresse davantage aux qualités et au comportement de Mahomet, ce qu'on appellerait en arabe *al-shamā'il*. L'ouvrage d'al-Maqrīzī que nous venons de présenter et celui-ci appartiennent à ce second genre.

Q. est, entre autres l'A. de: *Irshād as-sārī li-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Buḥārī*, avec en marge al-Nawawī, *Sharḥ Ṣaḥīḥ Muslim*, I-X, Boulac, al-Amīriyya, 1323-7/1905-9; réimpr. Beyrouth, Dār Iḥyā' at-turāth al-'arabī, s.d., et autres éd.; *Laṭā'if al-ishārāt li-funūn al-qirā'āt*, I, éd. 'Āmir al-Sayyid 'Uth. et 'Abd al-Ṣabūr Shāhīn, Le Caire, al-Majlis al-A'lā..., 1392/1972, 28+344 p.

Les *Mawāhib* dont il existe de nombreux mss., mais aussi des com. en ms., était à l'état de brouillon le 2 shaw. 898, et sa mise au propre a été terminée le 15 sha'b. 899. Il a été imprimé au Caire, I-II, Maṭba'at Muṣṭ. Shāhīn, 1281/1864, 568+567 p.; I-II, éd. d'Ibn al-Shaykh Hasan al-Fayyūmī, Le Caire, al-Maṭba'a al-Sharqiyya, 1326/1908,

434+431 p. (le ms. utilisé n'y est pas indiqué).

Le com. le plus connu de cet ouvrage est celui de Zurqānī (a. 'Al. M. b. 'Abd al-Bāqī al-Miṣrī al-Azharī al-Mālikī, m. 1122/1710; Sarkis, I, 967-8), *Sharḥ al-Mawāhib al-laduniyya*, I-XII, éd. M. 'Abd al-'Azīz al-Khālīdī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1417/1996, repris d'une éd. ancienne (v. *infra*), sans aucune note, le texte de Q. étant en haut de page.

À l'éd. des *Mawāhib* que nous présentons ici, on préférera celle que nous possédons: I-IV, éd. Ṣāliḥ A. al-Shāmī, Beyrouth/Damas/Amman, al-Maktab al-Islāmī, 1412/1991. Elle a été établie sur la base de trois mss., de l'éd. de 1326/1908 et du com. de Zurqānī, dans l'une des deux éd. anciennes que mentionne l'édit. dont nous complétons ici les réf.: VIII, Boulac, 1278-91/1861-74; I-VI, Le Caire, al-Maṭba'a al-Azhariyya, 1325-9/1907-II. Mss. utilisés, ou du moins décrits par l'édit. de Beyrouth: 1. Ms. Riyad, Univers. Imam M. b. Su'ūd 6636-7, deux vol., f. 1-217, 218-431, division particulière du copiste, comme le montre l'édit., bonne écriture, copié pour le compte du Shaykh 'Abd al-Wahhāb b. (*al-marḥūm*) 'Abd al-Salām, copie terminée mercr. 14 sha'b. 957, soit environ cinquante-huit ans après l'achèvement de l'ouvrage, mais le copiste a aussi collationné le texte sur un autre ms. dont il dit que c'est le meilleur, collation achevée à Médine dim. 8 shaw. 959. Le copiste déclare encore que c'est un ouvrage précieux dont il n'y a qu'un exemplaire dans la bibliothèque des chaféites qu'administre («*taḥta nazari sayyidinā*») le cadī suprême des chaféites qui a permis à (*li-sayyidinā*) al-Zayn b. 'Alawī Bā 'Alawī, (sur les Bā 'Alawī, v. O. Löfgren, *in EI*, I, 851-3) de l'emprunter. Le ms. copié a été en possession de M. Sa'īd al-Ḥamawī. 2. Ms. de Zuhayr al-Shāwīsh, en deux vol. non paginés, 281+294 f., copiste Yūsuf 'Umar al-Khaṭīb en 1023, vol. II achevé vendr. 15 sha'b. 1023, pourvu de chaînes de transmission, waqf d'al-Sayyid Muṣṭ. 'Abd al-Razzāq, du 15 jum. I 1180. 3. Ms. Ch. Beatty 4468 f, 462 f., complet également, qui a été en possession de Maḥmūd b. al-Shaykh 'Abd al-Karīm, année 1160, également de Ibrāhīm al-Mālikī al-Laḡānī.

Texte repris d'une éd. ancienne non indiquée.

99. SULTĀN AL-'ULAMĀ' ou 'IZZ AL-DĪN AL-SULAMĪ ou IBN 'ABD AL-SALĀM (a. M. 'Abd al-'Azīz b. [Al.] b. 'Abd al-Salām b. a. l-Q. Nāṣir al-Ḥaqq al-Shāfi'i), *Bidāyat al-su'ul fī tafḍīl al-rasūl*, éd. 'Abd al-Mu'izz 'Abd al-Ḥamīd al-Jazzār, Le Caire, al-Azhar (*hadiyyat Majallat al-Azhar*, rabī' I 1421), 1421/2000; 14x19 cm., 48 p.

Pour l'A., né à Damas en 578/1182, m. 660/1262, au Caire, v. É. Chaumont, *in EI*, IX, 847-8; *GAL*, I, 430-31, *op.* 14; *S* I, 766-8; Ahlwardt, n° 2568; Zirikli, IV, 21; Kahh, V, 249; *Kz*, III, 164 (*Bidāyat al-sūl...*); Sarkis, I, 164-5 (trois titres); *Dhakhā'ir*, I, 172-3

(cinq titres); Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 209-255; Asnawī, *Ṭabaqāt*, II, 197-9, n° 813; MIDEO, 20, n° 278 (où nous avons écrit par erreur qu'il était mort à Damas); M. H. 'Abd Allāh, *'Izz al-Dīn b. 'Abd al-Salām*, Le Caire, 1962, 203 p.; Sayyid Rizwan Ali, *Izz al-Din al-Sulami, his life and works*, Islamabad, Islamic Research Institute («Publications — Islamic Research Institute», 37), 1978, 137 p.; Maḥmūd Samīr al-Sharqāwī, *Sulṭān al-'Ulamā' 'Izz al-Dīn b. 'Abd al-Salām*, Le Caire, Rūz al-Yūsuf («al-K. al-dhahabī», 90), 1978, 139 p.; 'Abd al-Ḥamīd A. M. 'Alī, *Sulṭān al-'Ulamā' 'Izz al-Dīn Ibn 'Abd al-Salām wa juhūdih fī l-baḥṭh al-balāghī*, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1984, 282 p.; Maḥmūd Shalabī, *Ḥayāt Sulṭān al-'Ulamā' al-'Izz Ibn 'Abd al-Salām*, Beyrouth, Dār al-Jīl, 1412/1992, 358 p.; M. al-Zuhaylī, *al-'Azīz Ibn 'Abd al-Salām Sulṭān al-'Ulamā'*, Damas, Dār al-Qalam («A'lām al-muslimīn», 39), 1992, 360 p.; 'Abd al-Mun'im al-Hāshimī, *al-'Izz Ibn 'Abd al-Salām Sulṭān al-'Ulamā'*, Damas, Dār Ibn Kathīr («Silsilat A'lām al-'ulamā'», 1), 1993, 112 p.

À Damas, il se forma au droit auprès de Fakhr al-Dīn Ibn 'Asākir (Abū Maṣṣūr 'Ar. b. M. b. al-Ḥ. b. Hibat Allāh, m. 620/1223, Subkī, VIII, p. 177-87) et de Sayf al-Dīn al-Āmidī; en *ḥadīth*, auprès de Abū M. al-Qāsim Ibn 'Asākir (al-Qāsim b. 'A. b. al-Ḥ., m. 600/1203, Subkī, VIII, 352-53), *i.e.* l'un des fils du grand Ibn 'Asākir. Il fut imam de la mosquée omeyyade. Il s'établit en Égypte en 639/1241, où il fut bien accueilli par al-Malik al-Ṣāliḥ Najm al-Dīn b. Ayyūb et y devint prédicateur à la mosquée 'Amr b. al-'Āṣ et cadi, puis enseignant à la Ṣāliḥiyya du Caire nouvellement fondée. Il était de tendance ash'arite et soufie.

Ce texte avait déjà été édité par Nāṣir al-Dīn al-Albānī, Beyrouth, al-Maktab al-Islāmī, 1983, 80 p., et auparavant, éd. M. Adīb Kāikal, Hama, Maktabat Dār al-Da'wa, dans les années 70, 48 p.

100. AL-FĪRŪZĀBĀDĪ (Majd al-Dīn a. l-Ṭāhir M. b. Ya'qūb b. M. b. Ibr. al-Shīrāzī), 1. *Min Hudā al-Rasūl * al-musammā bi-Sufar al-sa'āda*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm Sāyiḥ et 'U. Yūsuf Ḥamza, Le Caire, Markaz al-Kitāb li-l-nashr, 1417/1997; 17x23,5 cm., 287 p. 2. *Sufar al-sa'āda. Ḥuṣūl al-ma'mūl fī dhikr siyar wa akhbār wa 'ibādāt al-Rasūl*, éd. A. Muṣṭ. al-Ṭaḥāwī, présentation de A. 'Al. al-Tawwāb 'Awaḍ, Le Caire, Dār al-Faḍīla, s.d. (d.l. 2000); 17x24 cm., 266 p.

Pour F., m. 20 shaw. 817/2 janv. 1415, v. *supra* n° 11. Pour l'ouvrage, v. H. Fleisch, in *EI*, II, 947-9, *op.* 2; *GAL*, II, 181-3, *op.* 10; *S* II, 234-6; HKh, *Lexicon*, III, 599, n° 7114; Sarkis, II, 1469-71, *op.* 3; *Dhakhā'ir*, II, 746-8, *op.* 6.

Cet ouvrage, *Sufar al-sa'āda*, choix de Br et de Fleisch, de *sufra*, pl. *sufar*, la pro-vende, qui convient très bien à l'idée de chemin à parcourir, car ce livre est appelé

aussi: *al-Şirāt al-mustaqīm*. Certains lisent *Sifr al-sa'āda*, ainsi G. Flügel dans sa trad. latine de *Kashf al-zunūn : Liber felicitatis*. Il porte sur les ablutions, la prière, le jeûne, le pèlerinage, les oraisons et invocations, et diverses conduites et pratiques de Mahomet. F. a écrit ce texte en persan (ms. Gotha pers. 33). Il fut traduit en arabe par a. l-Jūd M. b. Maḥmūd al-Makhzūmī al-Miṣrī al-Ḥanafī, en 814/1401.

Deux éd. commerciales. L'éd. 1 comporte les fac-similés d'un ms., mais sur la provenance duquel rien n'est dit. L'éd. 2 est vocalisée.

Ce texte a été plusieurs fois imprimé, v. Br, *op.* 10 et Sarkis, *e.g.* Le Caire, al-Maṭba'a al-Maḥmūdiyya al-tijāriyya, 1348/1929, 160+6 p.

101. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *al-Nahja al-sāwiyya fī l-asmā' al-nabawiyya*, éd. A. 'Al. Bājūr, Le Caire, al-Dār al-miṣriyya al-lubnāniyya, s.d. (2001); 17x23,5 cm., 347 p., 2 indices.

Pour S., m. vendr. 19 jum. 1 911/17 oct. 1505, v. *supra* n° 27.

Son ouvrage, *al-Riyāḍ al-anīqa fī asmā' khayr al-khalīqa*, composé en muḥ. 879/ mai 1474: *GAL*, II, 148, *op.* 63; Ahlwardt, n° 9514; HKh, *Lexicon*, III, 517, n° 6716; Khāznadār, *Dalīl*, 88, n° 334; Salāma, *Mu'jam*, 89, n° 281; Suyūṭī, *Husn*, I, 341, l. 13-4: *al-Riyāḍ al-anīqa fī sharḥ asmā' khayr al-khalīqa*, ou S. indique encore, l. 14, un autre ouvrage sur le même sujet: *al-Mirqāt al-'aliyya fī sharḥ al-asmā' al-nabawiyya*.

Il fit un résumé d'*al-Riyāḍ al-anīqa* qu'il appella: *al-Nahja* [ou *al-Bahja*] *al-sawiyya fī l-asmā' al-nabawiyya*; Khāznadār *Dalīl*, 89, n° 342, voit dans *al-Nahja* [ou *al-Bahja*] *al-sawiyya* un seul et même ouvrage, résumé d'*al-Riyāḍ al-anīqa*; Salāma, *Mu'jam*, 163, n° 538, ne donne pour titre que: *al-Nahja*... Ahlwardt, pour sa part, déclare que *al-Nahja al-sawiyya fī l-asmā' al-nabawiyya*, est un résumé d'*al-Riyāḍ al-anīqa* et que *al-Bahja al-saniyya* [et non *al-sawiyya*] *fī l-asmā' al-nabawiyya* est un autre ouvrage en soi. *Kz*, V, 544, l. 2-3: *al-Nahja*..., sans autre explication.

Al-Riyāḍ al-anīqa fī asmā' khayr al-khalīqa a été éditée: éd. M. Basyūnī Zaghlūl, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1985, 349 p.

Il existe des ouvrages plus anciens sur les noms de Mahomet, entre autres: Ibn Fāris (m. 395/1005), *Asmā' Rasūl Allāh [Tafsīr asmā' al-nabī]* (*GAS*, VIII, 213, l. 5-8; v. Weipert, *CAPP*, 31, n° 154/2). On consultera avec profit R.Y. Ebied and M.J.L. Young, «A list of the appellations of the Prophet Muḥammad», *MW*, 66 (1976), 259-62; A. Rudvin, «A supplementary note to "A list of the appellations of the Prophet Muḥammad"», *MW*, 68 (1978), 57-60. Le ms. Leeds Ar. MS 12, f. 75^b-78^a, copié par Zayn al-Dīn Rāfi' 'Afīf al-Dīn, probablement aussi le compilateur de la liste, utilisé par Ebied et Young, contient 201 appellations de Mahomet. Cette liste est donnée intégrale-

ment en translittération avec trad., 260-2. Le très populaire *Dalā'il al-Khayrāt* d'al-Juzūlī contient 202 appellations, mais avec quelques différences par rapport à la liste du ms. de Leeds: al-Sharnūbī al-Azharī ('Abd al-Majīd), *Sharḥ Dalā'il al-Khayrāt wa shawāriq al-anwār fi l-dhikr 'alā l-nabī al-mukhtār li-l-Juzūlī*, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1414/1994, 9-13. Al-Nabhānī (Yūs.), *al-Anwār al-muḥammadiyya min al-mawāhib al-laduniyya*, Beyrouth, al-Maṭba'at al-Adabiyya, 1312/1895, 135-44, produit la plupart des 201 appellations et en ajoute beaucoup d'autres, dont la majorité a son origine dans la pratique de la «mémoration» (*dhikr*) du Prophète au cours des séances du même nom. Plus le temps a passé, plus le nombre de ces dénominations eulogiques s'est multiplié, en fonction du développement du culte de Mahomet dans les cercles confrériques; cf. Ibn Sa'd, *Ṭabaqāt*, 104-6, où le nombre «réduit» des noms n'est pas encore tout à fait sous l'influence de la latrerie à l'endroit de Mahomet.

La texte de la *Nahja*, est ici édité à partir de deux mss.: 1. Médine 'Ārif Ḥikmat (n° 125, selon Khāznadār et Salāma), 68 f., ms. de base 2. La Mecque, Ḥaram nabawī, maj. 148/8/II sīra, f. 75-III. L'édit. ne souffle mot du ms. de Berlin.

102. ABŪ 'UBAYDA (Ma'mar b. al-Muthannā al-Taymī [*mawlāhum*] al-Baṣrī), *Azwāj al-nabī wa awlādūh*, suivi de MUHAMMAD 'ABDUH, *Ḥikmat ta'addud zawjāt al-nabī*, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1419/1999; 16x23,5 cm., 46 p.

Pour AU., qui serait né la nuit ou mourut al-Ḥasan al-Baṣrī (110/728), m. 207/822 ou 213/828, v. H.A.R. Gibb, in *El*, I, 182-3; *GAL*, I, 103-4; *S I*, 162; *GAS*, VIII, 67-71, 267 (*add.*); IX, 65-6; Kahh, XII, 309-10; Zirikli, VII, 282; Sarkis, I, 322-3 (un titre); *Dhakhā'ir*, I, 305-6 (*ubi leg.* a. 'Ubayda, *non* a. 'Ubayd; six titres), *op.* 2; Weipert, *CAPP*, 120-1, n° 632; *Fihrist*, 53-4/Dodge, I, 115-8; *San*, IX, 445-7; Michael Lecker, «Biographical notes on Abū 'Ubayda Ma'mar b. al-Muthannā», *Stud. Isl.*, 81 (1995), 71-100, qui donne notamment son véritable nom juif (Sibukht ou Sībukht, arabisé en Subbukht ou Sibbukht). Les dernières lignes d'al-Bayhaqī (Ibr. b. M.), *al-Maḥāsīn wa l-masāwī* sont consacrées à une scène piquante et burlesque dans la mosquée de Bassora dont les acteurs sont le grammairien Kaysān et AU., ce dernier ayant alors plus de quatre-vingts ans, qui s'efforcent d'y effacer une certaine inscription «scandaleuse» sur AU., écrite par Abū Nuwās sur un pilier!

Sur le même sujet, notamment sur les épouses ou femmes de Mahomet: on attribue un titre à al-Wāqidī (m. 207/823); v. *GAS*, I, 297, p. 14: *K. Azwāj al-nabī*; Zuhayr b. Bakkār (m. 256/870), *Muntakhab min K. azwāj al-nabī [Jamharat nasab Quraysh]*; *MIDEO*, 7, n° 44, éd. Sukayna al-Shihābī, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1403/1983, 72 p. (*GAS*, I, 318, *op.* 3; Weipert, *CAPP*, 133, n° 701, *op.* 3); al-Ṣāliḥī (Shams al-Dīn a.

'Al. M. b. Yūs. b. 'A. al-Shāmī al-Dimashqī al-Shāfi'ī, m. 14 sha'b. 942/7 févr. 1536; *GAL*, II, 304-5; *S* II, 415-6), *K. Azwāj al-nabī* [*allatī dakhala fihinna aw khataba-hunna...*], éd. M. Nizām al-Dīn al-Futayḥ, Damas, Dār Ibn Kathīr/Médine, Maktabat Dār al-Turāth, 1413/1992, 312 p. Le contenu de ce dernier ouvrage que nous n'avons pas vu est tiré, nous le supposons, de *Subul al-hudā*, i.e. *al-Sīra al-Shāmiyya* (sur cet ouvrage, v. *MIDEO*, 21, n° 94; 23, n° 61; 24, n° 74), soit dans l'éd. non critique que nous possédons à Aix: I-XII, éd. 'Adil A. 'Abd al-Mawjūd et 'A. M. Mu'awwad, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1414/1993, XI, 3-81 (les fils), 143-236 (les épouses dont il a honoré l'hymen, les autres femmes qu'il a déflorées, *et variae variaque*).

Quant à la justification de la polygamie par l'exemple des pratiques de Mahomet, entre autres multiples ouvrages, v. 'Abd al-Tawwāb Haykal, *Ta'addud al-zawjāt fī l-islām wa hikmat al-ta'addud fī azwāj al-nabī*, Damas, Dār al-Qalam/Riyad, Maktabat al-Ḥaramayn, 1982, 160 p.

L'ouvrage de AU. a été plusieurs fois édité: *Tasmīyat azwāj al-nabī wa awlādih*, éd. Nihād Mūsā, in *RIMA*, 13/1 (mai 1977), 225-86; éd. Nāṣir Ḥillāwī, Bassora, Maṭba'at Ḥaddād, 1969, 53 p.; éd. Yūs. Kāmil al-Ḥūt, Préface M. Riḍā Qabbānī, Beyrouth, Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 1985, 99 p.

Ici éd. commerciale: texte de AU., 11-38. Celui de MA., 42-5.

103. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA, *Fatāwā al-Rasūl* *, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Maktabat al-Ṣafā, 1420/1999; 16x23,5 cm., 191 p.

Nous avons déjà chanté pouilles, in *MIDEO*, 20, n° 283, à l'A. d'un semblable spicilège «saucissonné» dans *I'lām al-muwaqqi'īn* de IQJ.

104. AL-KHAYYĀT AL-JIRJĀWĪ ('Ar. b. 'Abd al-Mun'im [al-Mālikī] b. A. al-Mālikī), *Mawlid al-nabī*, éd. A. Ḥus. al-Namkī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2002; 16x23,5 cm., 108 p.

L'A., naquit et mourut à Jirjā (1100-1200/1688-1790; v. *GAL S* II, 424; Kahh, V, 152, très peu d'informations sont données dans ces deux ouvrages. Nous tirons les nôtres de l'introd. de l'édit., 29-41, puisée par lui dans al-Marāghī al-Jirjāwī (m. 1361/1942), *Ta'ṭīr al-nawāhī wa l-arjā'*, II, 211-3 du ms. (*MIDEO*, 24, n° 203, où le même édit. a utilisé le ms. Dk 5517 ta'rīkh, *Ta'ṭīr al-nawāhī wa l-arjā'*..., pour éditer *Ta'rīkh Wilāyat al-Sa'īd d'al-Maghāwī*); Id., *Khulāsat Ta'ṭīr*..., ms. Dk 2748 ta'rīkh, 133; Id., *Sulāfat al-sharāb* [consacré à la biographie de Abū Bakrī 'Abd al-Mun'im b. 'Ar., fils de notre

A.], éd. al-Namakī, Le Caire, 1994, 307 (v. réf. *ibid.*) L'édit. a également utilisé pour son éd. les ouvrages suivants du même Marāghī: *'Iqd al-durar al-jīd fī nazm asmā' dhawī l-tajdīd*, ms. Dk 1555 ta'riḫ; *Siwār al-ṣafā 'alā mawlid al-muṣṭafā*, ms. Dk 4704 ta'riḫ; *Shadhā al-'urf al-nadī fī tarājim 'ulamā' banī 'Adī*, ms. Dk 5801 ta'riḫ.

Sa famille, probablement son grand-père, A. b. M. al-Khayyāṭ al-Shāfi'ī, était originaire du Yémen, d'une localité appelée Khīṭa (ou Khīṭān), près de Sanaa, prétendument descendant de Ḥ. b. 'A. b. a. Ṭālib. Son grand-père quitta le Yémen pour le Hedjaz, puis pour Haww en Haute-Égypte, où il prit femme et eut des enfants, puis il s'établit à Jirjā. Là le gouverneur de Jirjā et de Haute-Égypte, l'émir 'Alī Bek al-Faqārī, le mit en poste dans la mosquée nouvellement construite où il enseigna le droit chaféite et malékite. Puis ce grand-père y devint mufti des chaféites. Quant à notre auteur, il commença ses études avec son père, puis il les poursuivit à al-Azhar. Il devint mufti des malékites à Jirjā. C'est lui qui aurait le premier dans cette ville procédé à la proclamation solennelle de la naissance du Prophète (*qirā'at al-mawlid al-nabawī*) dans le cadre des festivités de ce jour, à Jirjā, dans la mosquée al-Mutawallī (*masjid al-Umarā*). Il faisait de même en d'autres occasions, tenant des leçons sur les grâces et mérites de la nuit du 15 sha'b., pour ceux de la nuit du destin (27 ram.), pour le voyage nocturne et l'ascension du Prophète (27 tadjab), distribuant des aumônes, surtout pour mawlid, et pour le voyage nocturne et l'ascension. Ces pratiques se poursuivirent sous la direction de ses descendants: son fils Abū Bakr 'Abd al-Mun'im b. 'Ar., puis A. b. 'Abd al-Wahhāb al-Khayyāṭ, etc. Notre A. était un savant en vue, à tel point que Murtaḍā al-Zabīdī vint à Jirjā lui présenter son *Tāj al-'arūs*, il faut dire que le Yémen leur importait à tous deux! Ses spécialités étaient, entre autres, le *ḥadīth* et l'exégèse. Sa licence de transmission du *Ṣaḥīḥ* de Bukhārī comporte une chaîne de transmission qui remonte à Suyūṭī, et au-delà évidemment selon la voie qui était celle de la transmission de ce dernier. À Jirjā, il fonda la mosquée d'al-Khayyāṭ (actuellement mosquée d'al-Suyūṭī, *i.e.* M. b. 'A. d'al-Suyūṭī, m. 1269, puis d'autres de la famille de ce dernier qui enseignèrent dans cette mosquée), en 1173. Il fonda également une Zāwiya (qui devint la Zāwiya du Shaykh 'A. Abū l-Līf). Il fonda aussi un *sabīl* avec un *kuttāb* (*maktab*) au-dessus, etc.

Sur l'histoire de la célébration de l'anniversaire de la naissance de Mahomet, v. Nico Kaptein, «Materials to the history of the Prophet Muḥammad's birthday celebration in Mecca», *Der Islam*, 69 (1992), 193-203; Id., *Muḥammad's birthday festival. Early history in the central Muslim lands and development in the Muslim West until the 10th/16th century*, Leiden, Brill, 1993, IX+183; c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. Ph. Th.*, 78 (1994), 463-4.

Le texte de l'ouvrage, qui est, en fait, une *sīra* abrégée, a été établi à partir de l'unicum (?) Dk 217 ta'riḫ, 22 f., microf. 34804, copiste: 'Abd al-Mun'im b. M. b. 'A.

b. A. al-Suyūṭī al-Mālikī al-Khalwatī (m. 1326, auquel al-Marāghī al-Jirjāwī, *Ta'ṭīr al-nawāḥī wa l-arjā'*, consacre une notice), copie achevée jeudi 6 rab. 1 1283, à Jirjā. Malgré ses recherches, l'édit. n'a pu retrouver l'autographe. Bonne éd. très annotée, par quelqu'un qui connaît bien les sources de l'histoire locale de Haute-Égypte et notamment de Jirjā.

105. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *al-Ta'zīm wa l-minna fī anna abaway rasūl Allāh fī l-janna*, éd. Ḥasanayn M. Makhlūf, Le Caire, Dār Jawāmi' al-kalim, s.d. (d.l. 2000); 17x24 cm., 68 p.

Pour cet ouvrage, v. *GAL* S II, 147, *op.* 43; S II, 183; à distinguer de *GAL*, II, 147, *op.* 44; S II, 183: *Masālik al-ḥunafā fī wāliday al-muṣṭafā*. Ces deux textes ont été «édités» ensemble, comme ils ont été «édités» (!), *s.t.*: *Masālik al-ḥunafā...*, en 1993; v. *MIDEO*, 22, n° 225; récemment *Masālik al-ḥunafā*, «éd.» Sa'īd M. al-Laḥḥām, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, («Rasā'il al-Suyūṭī», 27), 54 p. Nous signalons cette collection de trente petits traités de S., dans un coffret, par le même édit. al-Laḥḥām, presque tous repris d'*al-Ḥāwī li-l-fatāwī* de S.

L'on donne à ce recueil de traditions des titres différents: *al-Ta'zīm wa l-minna fī anna abaway al-nabī fī l-janna* (Khāznadār, *Dalīl*, 89-90, n° 345; Salāma, *Mu'jam*, 48, n° 137; Sarkis, I, 1077, *op.* 27; *Dhakhā'ir*, I, 593, *op.* 40; Ṣāliḥiyya, III, 295, *op.* 73); *al-Fawā'id al-kāmina fī imān al-Sayyida Āmina*; Il avait, été imprimé à Hyderabad, en 1316-7, 49 p., *in Majmū'at Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī*, texte 4; Sarkis, II, 1077, n° 27; 1973, n° 55; puis, dans cette même ville, en 1334, *s.t.*: *al-Fawā'id al-kāmina fī imān al-Sayyida Āmina*. V. aussi Ahlwardt, n° 2703.

Il est à noter que, outre *Masālik al-ḥunafā...* et *al-Ta'zīm wa l-minna*, S. a écrit un troisième ouvrage plus court sur le sort de ses parents dans l'au-delà. Il est divisé en trois *daraja*: *al-Daraj al-munīfa fī l-ābā' al-sharīfa fī wāliday al-muṣṭafā*; Ahlwardt, n° 2702.

Sans autre commentaire!

106. AL-ZAMAKHSHARĪ (Jār Allāh a. l-Q. Maḥmūd b. 'U. b. M. al-Khuwārizmī), *al-Mukhtaṣar min K. al-Muwāfaqa bayn ahl al-bayt wa l-ṣaḥāba*, éd. Sayyid Ibr. Ṣādiq, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1422/2001; 17x24,5 cm., 279 p., 2 *indices*.

Pour Z., né mercr. 27 raj. 467/18 mars 1075, m. 9 dh. l-ḥ. (*yawm 'Arafa*) 538/13 juin 1144, v. *supra* n° 16.

Abrégé de l'ouvrage de a. Sa'd Ism. b. 'A. b. al-Ḥusayn b. M. b. al-Zanjawayh al-Rāzī al-Sammān (né ca. 370, m. sha'b. 444, ou, sans mention du mois, 443, ou 447; *San*, XVIII, 55-60), l'un des maîtres d'al-Khaṭīb al-Baghdādī. Il était *'adlī l-madhhab*, et même «Shaykh al-'adliyya», *i.e.* mu'tazilite. Il collectait abondamment du ḥadīth (il aurait entendu quelque 4000 maîtres), ce qui n'était pas le cas de tous les mu'tazilites!

Ce texte a été édité par Yūs. Aḥmad, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1999, 327 p.

Un fac-similé de ms., mais rien sur son origine. Il s'agit probablement du ms. signalé par A. Taymūr (*v. Br*) ou d'une copie de l'éd. de Beyrouth.

107. AL-NASĀĪ (a. 'Ar. A. b. Shu'ayb), *Khaṣā'is Amīr al-Mu'minīn 'Alī b. a. Ṭālib*, éd. Ḥamza al-Nashratī, 'Abd al-Ḥafīz Farghalī et 'Abd al-Ḥamīd Muṣṭafā, Le Caire, Maktabat al-Nashratī, 2001²; 17x23,5 cm., 336 p.

V. Ṣāliḥiyya, v, 235, *op.* 3 (six impressions ou éditions)!

108. AL-KĀNDAHĀWĪ (M. Yūsuf b. M. Ilyās), *Ḥayāt al-Ṣaḥāba*, I-III, texte annoté par M. Bakr Ismā'īl, Le Caire, Dār al-Ḥadīth/Maktabat al-Thaqāfa, 1420/1999; 17,5x24 cm., 494+542+544 p.

L'A., né à Delhi, 25 jum. I 1335/20 mars 1917, m. 1^{er} avril 1965. Après avoir appris le Coran par cœur, il fit des études à la madrasa Maẓāhir al-'ulūm de Saharanpur (Sahāranbūr), c'est dans cette ville qu'il se forma à la «science», *i.e.* au ḥadīth. Il fit le pèlerinage trois fois, prêchant à chaque fois dans les villes et les villages de la péninsule Arabique. Il fit également un voyage en Europe. C'est le type même du missionnaire musulman indien. Son oncle paternel, M. Zakariyyā' al-Kāndahlawī, (1898-1975), auteur de *Awjaz al-masālik ilā Muwaṭṭa' Ibn Mālik* (I-XV, Beyrouth, Dār al-Fikr, 1989), composa un ouvrage sur les Compagnons, intitulé *Ḥikāyāt al-Ṣaḥāba* (*The stories of Sahaba*, an English translation of Hikayat al-Sahaba, Lahore, Islamic Book Service, 1976, IX+275 p.), livre qui influença son neveu.

Il eût mieux valu réimprimer avec la même pagination le texte imprimé au Caire, Dār al-Rayyān li-l-turāth, I-IV, 1408/1987, qui était convenable, était mieux annoté et était précédé d'une notice biographique consacrée à l'A. et sur laquelle nous nous sommes appuyé ici! Mais il avait été édité auparavant, I-IV, Damas, Dār al-Qalam, 1969; I-IV, Le Caire, al-Maktab al-Thaqāfī, 14013/1993, 397+432+517+503 p. Ce texte a

été (mal) traduit en partie: *s.t. La spiritualité vérifiée et commentée*, par Mohamed Ilyès Albarahbankiwi, trad. Ben Halima Abderraouf, Gennevilliers, Le Figuier, 1997, 504 p. Il nous semble qu'il s'agit de la traduction du vol. III (?).

Il y a un autre problème pour cette éd., car semble-t-il, par ailleurs, les *juz'* III-IV, en ont paru au Caire, Dār al-Fajr li-l-turāth, 1999, 494+440 p.!

Il s'agit là d'un ouvrage de peu d'intérêt pour un chercheur.

109. Absent.

110. 'ABD AL-GHANĪ AL-MAQDISĪ [*Min*] *Aḥādīth al-anbiyā'*, éd. M. Ḥāmid al-Fiqī, notes de Muṣṭafā b. al-'Adawī, direction de l'éd. et revision de Abū 'Abd Allāh M. al-'Afīfī, Mansourah, Dār Ibn Rajab, 1421/2001; 17x24 cm., 221 p.

L'édit. de ce texte était M. Ḥāmid al-Fiqī, comme indiqué sur la page intérieure de titre. Il s'agit alors au moins d'une deuxième édition, mais nous n'avons trouvé nulle part mention d'un tel titre chez cet auteur, c'est donc une pure compilation sans aucun intérêt. À oublier.

111. Absent.

112. AL-BAYHAQĪ (a. Bakr A. b. al-Ḥus. b. 'A. b. Mūsā al-Khusrawjirdī al-Khurāsānī al-Shāfi'ī), *Ḥayāt al-anbiyā' fī qubūrihim*, éd. Abū 'Abd Allāh Sayyid b. 'Abbās al-Julaymī, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1419/1999; 17x23,5 cm., 90 p.

Pour B., né en sha'b. 384, m. 10 jum. 1 458/8 avril 1066, à Nichapour, *v.* J. Robson, *in EI*, 1, 1164 (insuffisant); *GAL*, 1, 363, *op.* 10; *S* 1, 618-9; Zirikli, 1, 116; Kahh, 1, 206-7; Sarkis, 1, 620-1; *Dhakhā'ir*, 1, 403-4, *op.* 2; Ṣāliḥiyya, 1, 230-3, *op.* 6; *San*, XVIII, 163-70; Introd. de 'Abd al-Mu'ṭī Qal'ajī à son éd. de *Dalā'il al-nubuwwa*, 1, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1985, 92-119; *MIDEO*, 18, n° 56; 20, n° 110; 21, n° 98, 104, 176, 272; 22, n° 55. On souligne que ses écrits comprenaient *ca.* mille *juz'*-s (*San*, XVIII, 167).

Nous avons recensé une éd. commerciale de cet ouvrage, *in MIDEO*, 21, n° 98. L'une des plus anciennes éd. de ce texte, voire la plus ancienne, est: com. et notes par M. b. M. al-Khānjī, Le Caire, Maṭba'at al-Taḍāmun al-akhawī, 1349/1930, 15 p.;

réimpr. Le Caire, al-Maktaba al-Salafiyya, 1380/1960; *Mā warada fī ḥayāt al-anbiyā' ba'da wafātihim*, éd. 'Āmir A. Ḥaydar, Beyrouth, Mu'assasat Nādir, 1990, 64 p. Selon le nouvel édit., la plus récente et la meilleure est celle de A. [b. 'Atiyya] al-Ghāmidī, Médine, Maktabat al-'Ulūm wa l-ḥikam, 1993, 136 p.

L'édit. a utilisé les mss. de Leyde et de Berlin, ainsi que les éd. existantes (quatre) pour établir le texte. Apparat critique et notes. Si l'éd. de Médine est bonne, pourquoi ne pas l'avoir réimprimée avec sa pagination originale?

C. *Ḥadīth*, *āthār* et «sciences» du *ḥadīth*

113. SĀLIM (M. Ibrāhīm Muḥammad), *al-Mawsū'a al-laṭīfa fī khidmat al-sunna al-sharīfa*, Le Caire, à compte d'auteur (al-Sharika al-muttaḥida li-l-ṭibā'a wa l-nashr wa l-tawzī'), 1421/2000; 16x23,5 cm., 238 p.

Nous présentons cet ouvrage ici, bien qu'il ne s'agisse pas d'une éd. de texte, parce qu'il contient, entre autres, une description simple d'une centaine de recueils de traditions ou d'ouvrages qui, de quelque façon, ont trait au *ḥadīth* ou aux transmetteurs (p. 7-138). L'A. y a inclus également *al-Manzūma al-Bayqūniyya* (141-2), la *Alfiyya* d'al-'Irāqī (144-89) et la *Alfiyya* de Suyūṭī (190-231). Puisque nous en sommes aux instruments de travail en ce domaine, signalons-en deux qui sont également utiles: *Introduction au Ḥadīth, Études arabes* (Rome, P.I.S.A.I.), 90 (1996/1), 166 p., sur les six livres, avec des tables utiles sur les chap. de chacun de ces livres; Yūs. 'Ar. al-Mar'ashlī, *'Ilm fahrasat al-ḥadīth*. Nash'atuh, taṭawwuruh, ashhar mā duwwina fih, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1406/1986, 152 p.

114. MĀLIK B. ANAS (a. 'Al. Mālik b. Anas b. Mālik b. a. 'Āmir b. 'Amr al-Ḥimyarī al-Aṣḥabī al-Madanī), *al-Muwatṭa'*, recension de M. b. al-Ḥasan al-Shaybānī, éd. 'Abd al-Wahhāb 'Abd al-Laṭīf, Le Caire, al-Majlis al-'Alā li-l-shu'ūn al-islāmiyya, Lajnat Iḥyā' al-turāth, 1420/2000⁶; 19,5x29,5 cm., 370 p.

Pour MA., m. dimanche 14 rabī' I 179 [ou autre date du mois]/7 juin 795, v. J. Schacht, *in EI*, I, 247-50; *GAS*, I, 457-64; *Dhakhā'ir*, II, 803-4, op. 3; *San*, VIII, 48-135; Miklós Muranyi, «Die frühere Rechtsliteratur zwischen Quellenanalyse und Fiktion», *Islamic Law and Society*, 4/2 (1997), p. 224-41 [c.r. très critique de Norman Calder, *Studies in early Muslim jurisprudence*, Oxford, Clarendon Press, 1993, XIII+257 p.]; Id., «Über ein *Muwatṭa'*-Fragment in der *Zāwiya al-Nāṣiriyya* in Tamagrūt (Marroko)», *WO*, XXIX (1998), 149-57.

Le débutant dans la recherche des traditions prophétiques et assimilées, lorsqu'il veut identifier une tradition censée être dans le *Muwatta'*, est souvent désappointé de ne l'y point trouver, jusqu'au moment où il apprend qu'il y a de nombreuses recensions de cet «ouvrage». Sont éditées, les recensions suivantes:

1. Yaḥyā b. Yaḥyā b. Kathīr b. Waslān b. Shamlān a. M. al-Barbarī al-Maṣmūdī (du nom d'une tribu berbère) al-Laythī al-Andalusī al-Qurṭubī (m. 234/848; *GAS*, I, 459), appelée parfois par des modernes «recension connue» (*al-nuskha al-mashhūra*): éditée avec Suyūṭī, *Tanwīr al-ḥawālik. Sharḥ Muwaṭṭa' al-imām Mālik*; à la fin Suyūṭī, *Is'āf al-mubatta' bi-rijāl al-Muwaṭṭa'* (dans la réimpr. de Beyrouth la publication de ce dernier texte est faite par Maṭābi' Sharikat al-i'lānāt al-sharqiyya, 1389/1969), I-II, Le Caire, Maṭba'at al-Ḥalabī, 1349/1930; réimpr. Beyrouth, Dār al-Qalam, s.d., 344+268+36 p.; éd. M. Fu'ād 'Abd al-Bāqī, I-II, Le Caire, 1951; éd. Bashshār 'Awwād Ma'rūf, I-II, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1996. Pour d'autres éd., v. Turki (*infra sub 5*), bibliogr., 538-9; cf. récemment Muranyi, «Über ein *Muwaṭṭa'*-Fragment», *art. cit.*: sur la transmission de cette version à Cordoue, notamment par la voie d'al-Jayyānī, via M. b. Waḍḍāḥ ou 'Ubayd Allāh b. Yaḥyā b. Yaḥyā, etc.

Ce Yaḥyā b. Yaḥyā (al-Maṣmūdī al-Laythī) ne doit pas être confondu, comme cela arrive souvent, avec un autre Yaḥyā b. Yaḥyā qui fut aussi un élève de Mālik: Yaḥyā b. Yaḥyā b. Bukayr b. 'Ar. a. Zakariyyā' al-Tamīmī al-Ḥanzalī al-Nīsābūrī (né en 142, m. 29 ṣafar 226/28 déc. 840, ou mercr. 1^{er} rab. I 226/29 déc. 840 (selon al-Farrā'), ou autres dates; *TT*, XI, 296-9). C'est sa «recension» (ou son isnād) qui a été retenue par Bukhārī et Muslim dans leurs *Ṣaḥīḥ*-s, comme on le lit dans l'introd. à l'éd. que nous présentons, p. 19, n° 15 (cf. Muranyi, *Beiträge*, 361, qui a: Yaḥyā b. Yaḥyā b. Bakr b. 'Abd al-Raḥmān Abū Zakariyyā' al-Naisābūrī).

Enfin, il est encore un autre Yaḥyā dont la recension est appelée: *riwāyat Ibn Bukayr*: Yaḥyā b. 'Al. b. Bukayr al-Qurashī al-Miṣrī (m. 131/845; *GAS*, I, 460, n° 4; Muranyi, *Beiträge*, III); imprimée à Aligarh en 1907.

2. M. b. al-Ḥ. al-Shaybānī (*GAS*, I, 459-60): éd. 'Abd al-Wahhāb 'Abd al-Laṭīf, Le Caire, al-Majlis al-A'lā, 1382/1962¹, 228 p.; éd. revue par 'Abd al-Wahhāb 'Abd al-Laṭīf, Le Caire, al-Majlis al-A'lā, 1387/1967², 425 p.; 3^{ème} éd., en principe revue, avec une préface de Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb et 'Abd al-Mun'im M. 'Umar (date?); Beyrouth, 1979² [*sic!*]; Beyrouth, Dār al-Qalam, s.d., 394 p. [donnée comme 1^{ère} éd.]. Il s'agit de l'ouvrage ici présenté, dans sa «6^{ème} éd.».

3. Suwayd b. Sa'īd b. Sahl al-Ḥadathānī (*GAS*, I, 460, n° 3): éditée par Abdel-Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1994; v. notre c.r. in *Stud. Isl.*, 82, (1995), 180-81; cf. J. Schacht, «Deux éditions inconnues du *Muwaṭṭa'*», in *Studi orientalistici in onore di Giorgio Levi Della Vida*, II, Rome, Istituto per l'Oriente, 1956, 478-83 (l'ensemble, 477-92).

4. Yaḥyā b. 'Al. b. Bukayr al-Qurashī al-Makhzūmī (*GAS*, I, 460, n° 4): édité à Alger, 1905, 751 p.; v. Schacht, *art. cit.*, p. 483-92.

5. 'Al. b. Maslama b. Qa'nab al-Ḥārithī al-Qa'nabī: éd. 'Abd al-Ḥafīz Mansūr, Tunis/Alger, 1972; éd. Abdel-Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1999, qui, en plus des mss. du *Muwatta'* pour cette recension, s'est référé au *Musnad al-Muwatta'* d'al-Ghāfiqī (a. l-Q. 'Ar. b. 'Al. b. M. al-Jawharī al-Miṣrī al-Mālikī, m. ram. 381/init. II nov. 991; *San*, XVI, 435-36), ms. Köpr. 430 (4098) en quatre parties; v. notre c.r. in *Stud. Isl.*, 99 (2000), 193-4.

6. Abū Muṣ'ab A. b. a. Bakr al-Zuhrī (*GAS*, I, 460, n° 6): éd. Bashshār 'Awwād Ma'rūf et Maḥmūd M. Khalīl, Beyrouth, 1993.

7. 'Al. b. Wahb al-Qurashī al-Miṣrī (*GAS*, I, 466, n° 4/4): v. M. Muranyi, *Abd Allāh b. Wahb. Leben und Werk. al-Muwatta': K. al-Muḥāraba*, Wiesbaden, 1992.

8. Abū 'Al. 'Ar. b. al-Qāsim al-'Utaqī al-Miṣrī (Ibn al-Qāsim, m. 191/806; *GAS*, I, 465; 460, sans numéro, pour sa recension): édité sous la forme d'un *musnad*, abrégé par Abū l-Ḥ. al-Qābisī (m. 403/1012) par M. b. 'Alawī b. 'Abbās al-Mālikī, Beyrouth, 1983, 591 p.; Muranyi, *Beiträge*, 271-7, ne semble pas en connaître l'éd., mais décrit, entre autres, le plus ancien exemplaire de cet ouvrage, celui de la biblioth. Khālidiyya de Jérusalem, p. 274-76.

9. 'Alī b. Ziyād al-Tūnisī (*GAS*, I, 465, sans mention de sa recension): éd. M. al-Shādhilī Nayfar, Tunis, 1978; Beyrouth, 1980³.

Cela dit, certaines listes donnent jusqu'à quinze ou seize recensions différentes; v. Schacht, *art. cit.*, p. 477, n. 2, d'après M. 'Abd al-Ḥayy al-Laknawī. Pour une liste des transmetteurs directs, v. 'Iyād, *Tartīb*, II (éd. de Rabat), p. 86-89; *San*, VIII, p. 83-84, reprenant le précédent. Entre autres recensions Ibn 'Abd al-Barr a eu accès à celle de Muṭarrif b. 'Al. al-Sārī (m. 214/829; v. *Istidhkār*, I, p. 171), même si à la base de son commentaire se trouve la recension de Yaḥyā b. Yaḥyā al-Andalusī (*Istidhkār*, I, 168). De plus, il avait également la licence de transmission de 4, 5 et 8: v. *ibid.* V. l'introd. à l'éd. que nous présentons ici, 17-20 (seize recensions).

Reste à savoir que des recensions sont données pour telles qui n'en sont que *secundum quid*, v.g. celle de Bakr b. M. b. al-'Alā' al-Qushayrī (m. rabī' I 344/juin 955) qui semble être, en fait, celle de Qa'nabī; v. Muranyi, *Beiträge*, p. 411-12, *add.* pour 258. À ce propos, Muranyi, *Beiträge*, 412, se pose la question de savoir si la tradition rapportée en Ibn al-Barr, *Tamhīd*, I, p. 192 (*kāna aḥabbu l-a'māli ilā rasūli Llāhi lladhī yadūmu 'alayhi ṣāhibuhu*), par la voie de Qa'nabī, se trouve bien dans la recension de ce dernier. La réponse est affirmative (éd. Turki, 257, n° 332), mais sous la forme: [...] *l-'amali* [...].

Abdel-Magid Turki poursuit l'éd. des recensions disponibles.

115. ABŪ DĀWŪD AL-ṬAYĀLISĪ (Sulaymān b. Dāwūd b. al-Jārūd al-Fārisī al-Asadī al-Zubayrī [mawlā des Zubayrites]), *al-Musnad*, éd. M. b. 'Abd al-Muḥsin al-Turkī, avec la collaboration du Centre de recherches et d'études arabo-musulmanes de Dār Hajar, Le Caire, Dār Hajar, 1419/1999; 18x24 cm., 7 *indices* et *corrigenda*.

Pour ADT., né à Bassora, en 133/750, m. 203/818 ou rab. 1 204/*inc.* 26 août 819, *v. GAS*, I, 97-8; Sarkis, I, 310; *Dhakhā'ir*, I, 196; HKh, *Lexicon*, V, 533, n° 11996; *San*, IX, 378-84.

Ce texte avait été édité sur la base du ms. Āṣaf (2 ci-après), qui est un mauvais ms., par Abū l-Ḥasan (al-muṣaḥḥih), Hyderabad, Dā'irat al-ma'ārif al-nizāmiyya, 1321/1903, 11 *juz'*s en un vol., 392+12 p. En fait, l'édit. (ou les édit.) avait pu collationner une partie du texte également avec le ms. Khuda Bakhsh qu'il avait pu consulter, alors que le texte était imprimé jusqu'à la p. 148., *i.e.* fin du *juz'* 4 (p. 362). Toutefois, la chaîne de transmission du *juz'* 5 (p. 149) est celle du ms. Āṣaf [... Ibn al-Labbān], *riwāya* de a. l-Ḥajjāj Yūs. b. Khalīl al-Adamī al-Dimashqī (m. 648, *v. infra sub* ms. 2) (tout comme pour le ms. irakien).

Mss.: 1. Patna Khuda Bakhsh 607, 333 f., ms. ancien, car Abū l-'Alā' al-Kalābādhī y certifie que la lecture en a été faite sous la direction de Fakhr al-Dīn al-Maqdisī [a. l-Ḥ. Ibn al-Bukhārī 'A. b. A. b. 'Abd al-Wāḥid b. A. b. 'Ar. al-Sa'dī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī, m. mercr. 2 rab. 11 690/4 avr. 1291; *GAL*, I, 366; *S* I, 625; Kahh, VII, 19; 'Ulaymī, *Minhaj*, IV, 340-3, n° 1137; *cf. Leder et al., Mu'jam al-samā'āt al-dimashqiyya*, 424-5], en 685. Il y manque le *musnad* de huit Compagnons: al-'Abbās, son fils al-Faḍl, 'Al. b. Ja'far, Ka'b b. Mālik, Salama b. al-Akwa', Sahl b. Sa'd, Mu'āwiya et 'Amr b. al-'Āṣ.

Chaîne de transmission (certains des certificats d'audition ont été recopiés par l'édit., dans son introd., 263-70; nous complétons par d'autres réf.): 'A. b. A. b. 'Abd al-Wāḥid al-Maqdisī (*v. supra*)/a. l-Makārim al-Labbān [A. b. M. b. M. b. 'Al. b. M. b. 'Ar. b. M. al-Taymī al-Iṣfahānī al-Shurūṭī Ibn al-Labbān; m. 597] et a. Ja'far al-Ṣaydalānī [M. b. al-Ḥ. b. al-Ḥus. al-Iṣfahānī; m. 26 dh. l-q. 568], tous deux de/a. 'Alī al-Ḥaddād [al-Ḥ. b. A. b. al-Ḥ. b. M. b. 'A. al-Iṣfahānī; m. 515]/a. Nu'aym al-Ḥāfiẓ [al-Iṣfahānī A. b. 'Al. b. A. b. Ish. al-Mihrānī, m. 20 muḥ. 430/22 oct. 1038; *GAL*, I, 362; *S*, I, 616-7]/'Al. b. Ja'far [b. A. b. Fāris a. M. al-Iṣfahānī; m. 346]/Yūnus b. Ḥabīb [a. Bishr al-Iṣfahānī; m. 267/880]/Abū Dāwūd al-Ṭayālīsī. L'édit. donne aussi les chaînes de transmission des autres mss. qui sont identiques jusque a. 'A. al-Ḥaddād.

2. Hyderabad Āṣaf 330, 728 p., copié en 1210, sans nom de copiste, sans indication du ms. source; mais d'après les certificats d'audition, il n'a pas été copié du ms. Khuda Bakhsh.

Chaîne de transmission: Yūs. b. Khalīl al-Dimashqī [Shams al-Dīn a. l-Ḥajjāj Yūs. b. Khalīl b. Qurājā 'Al. al-Ādamī al-Iskāfī al-Dimashqī *nazīl Ḥalab wa shaykhuhā*, né

en 555, m. 10 jum. II 648/9 sept. 1250, âgé de 93 ans; *San*, XXIII, 151-4. Dhahabī, 154, donne une liste d'ouvrages qu'il a transmis, dont le nôtre, la *Hilya*, le *Muġjam al-kabīr* de Ṭabarānī, les *Ṭabaqāt* d'Ibn Sa'd, etc. Il travailla beaucoup pour gagner sa vie (*tashāghala bi-l-sababi*) jusqu'à l'âge de trente ans, puis il se consacra au ḥadīth, à la transmission, aux voyages à la recherche de la «science», et il copia beaucoup de textes de sa belle écriture soignée; cf. Leder *et al.*, *op. cit.*, 637]/a. Sa'īd al-Rārānī [a. Sa'īd Khalīl b. a. l-Rajā' Badr b. a. l-Faṭḥ Thābit b. Rawḥ b. M. b. 'Abd al-Wāḥid al-Iṣfahānī al-Ṣūfī, m. 25 rab. II 596; *San*, XXI, 269; quant à Sam'ānī, *Ansāb*, III, 22, il donne les noms de ses ancêtres, tous des savants originaires de Rārān, près d'Ispahan] et a. l-Makārim al-Labbān, *et reliqua ut supra* ms. 1.

3. Bagdad Awqāf 918, 171 f., lacunaire au début; beaucoup de certificats d'audition à la fin de chaque *juz'*. Le premier de ces certificats date de ṣafar 512 (audition de Abū 'A. al-Ḥaddād); les fautes y sont rares. De plus, il contient des *musnad*-s qui sont manquants dans les autres mss.; ms. de base.

Chaîne de transmission: Yūs. b. Khalīl al-Dimashqī/a. l-Makārim al-Labbān/a. Sa'īd al-Rārānī/a. Ja'far al-Ṣaydalānī/ a. 'A. al-Ḥaddād, *et reliqua ut supra* ms. 1.

4. «Ms. de Médine», (Istamboul) Saray 278, 206 f., dont la chaîne de transmission est la suivante: Ism. b. Zafar al-Nābulusī [Ibn Zafar a. l-Ṭāhir Ism. b. Zafar b. A. b. Ibr. b. Mufarraġ b. Maṣūir al-Maqdisī al-Nābulusī al-Dimashqī al-Ḥanbalī, m. shaw. 639, à Damas, au Qāsyūn; *San*, XXIII, 81-2: duquel il est dit qu'il copia beaucoup de textes, et que son écriture est connue pour être mauvaise; cf. Leder *et al.*, *op. cit.*, 219]/a. l-Makārim al-Labbān/a. 'A. al-Ḥaddād, *et reliqua ut supra* ms. 1.

Bonne éd. critique annotée, plus complète que celle de Hyderabad. Il valait la peine d'établir cette nouvelle éd.

116. IBN MĀJA (a. 'Al. M. b. Yazīd b. Māja al-Qazwīnī), *al-Sunan*, éd. M. Fu'ād 'Abd al-Bāqī, identification des traditions et *indices* par Muṣṭafā Ḥusayn al-Dhahabī, I-IV, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1419/1999; 17,5x24,5 cm., 543+513+554+355 p.

Pour IM., m. mardi 23 ramaḍān 273/21 février 887, v. J.W. Fück, *in EI*, III, 880; *GAL*, I, 163; *S* I, 270; *GAS*, I, 147-9; James Robson, «The transmission of Ibn Mājāh's "Sunan"», *JSS*, 3 (1958), p. 129-141.

De cet ouvrage, nous avons une bonne et suffisante éd.: *al-Sunan*, I-II, éd. M. Fu'ād 'Abd al-Bāqī, Le Caire, 1952-4; réimpr. Le Caire, Dār Iḥyā' al-turāṭ al-'arabī, 1395/1975, 1567 p. Elle est reprise ici, malheureusement avec une autre pagination. Le vol. IV, non numéroté tel, contient sept *indices*: 1. livres de ces *sunan*, alphabétiquement ordonnés; 2. selon leur numérotation; 3. versets coraniques alphabétiquement;

4. chapitres des *sunan* selon leur ordre dans l'ouvrage; 5. traditions, alphabétiquement ordonnées selon leur *incipit*; 6. noms de lieu; 7. transmetteurs.

117. ABŪ DĀWŪD (Sulaymān b. al-Ash'ath al-Azdī al-Sijistānī), *al-Sunan*, I-V, éd. 'Abd al-Qādir 'Abd al-Khayr, al-Sayyid M. Sayyid et Sayyid Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1420/1999; 17,5x24 cm., 15+2230+400 p., 6 *indices*.

Pour AD., m. 16 shaw. 275/21 févr. 889, v. *GAS*, I, 149-52; J. Robson, in *EI*, I, 114; Id., «The transmission of Abū Dāwūd's Sunan», *BSOAS*, 14 (1952), p. 579-588.

Éd. non critique annotée, faite sur la base d'une éd. antérieure non signalée. *Non videre melior est!* L'éd. à laquelle se référer demeure: *al-Sunan*, I-IV, éd. M. Muḥyī l-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, 1945'; réimpr. Beyrouth, Dār al-Fikr, s.d.

118. AL-TIRMIDHĪ (Abū 'Īsā M. b. 'Īsā b. Sawra al-Sulamī al-Darīr), *al-Sunan*, I-II, éd. A. M. Shākir; III-VI, éd. Muṣṭ. M. Ḥusayn al-Dhahabī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1419/1999; 17,5x24 cm., 447+397+611+563+563+435 p., 5 *indices*.

Pour T., A. de l'un des Six livres, m. 13 raj. 279/9 oct. 892, v. G.H.A. Juynboll, in *EI*, X, 587; *GAS*, I, 154-9; *Dhakhā'ir*, I, 410-2, *op.* 1; *Ṣāliḥiyya*, I, 246-7, *op.* 1; James Robson, «The transmission of Tirmidhi's Jāmi'», *BSOAS*, 16 (1954), p. 258-270.

L'éd. à laquelle les chercheurs doivent continuer de se référer demeure: *al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ*, I-V, éd. A. M. Shākir (I-II), M. F. 'Abd al-Bāqī (III) Ibr. 'Aṭwa 'Awad (IV-V), Le Caire, 1357-81/1938-62, réimpr. Beyrouth, Dār Iḥyā' al-turāth al-'arabī, s.d., 104-475+536+700+756+784 p.; ainsi que al-Mubārakfūrī (a. l-'Alī M. b. 'Ar., m. 1353/1934), *Tuḥfat al-aḥwadhī bi-sharḥ Jāmi' al-Tirmidhī*, I-II (en 1)+I-X, texte revu par 'Ar. M. 'Uthmān, Médine, al-Maktaba al-Salafiyya (M. 'Abd al-Muḥsin al-Kutubī), 1406/1986² (Le Caire, 1387/1967¹). Nous continuerons, quant à nous, à utiliser l'éd. que nous venons de mentionner, à l'exclusion de toute autre, afin de faciliter la lecture de nos collègues! Cela dit, si dans cette «nouvelle» «édition», la pagination est différente de la bonne éd., la numérotation continue des trad. est identique. On a ajouté dans les notes des renvois à Bukhārī, Muslim, Ibn Ḥanbal, etc.

Les changements de pagination dans de soi-disant nouvelles éd. sont une gêne pour les chercheurs et leurs collègues qui les lisent. C'est une raison de plus, lorsque l'on cite des traditions, de toujours mentionner le numéro et le titre du *kitāb*, puis du *bāb* (le renvoi à la *Concordance*, même s'il est utile, ne suffit pas), voire la numérotation continue des traditions, e.g.: Tirmidhī, I, *Ṭahāra*, 27, 1, p. 50, n° 35. Cela dit, la

numérotation des *kitāb*-s et des *bāb*-s peut varier, tout au moins dans certains des Six livres. On suivra cette pratique louable pour les commentaires coraniques. Que si l'A. donne une explication sur un verset en dehors du commentaire *ad litteram* (auquel cas, on indique obligatoirement le verset), il est recommandé d'indiquer *e. g. ad* Coran 2, 23. Ainsi l'on peut retrouver la référ. dans n'importe quelle éd. ou supposée telle. Revoyant les articles envoyés à la rédaction de *EQ*, nous avons constaté que beaucoup trop d'auteurs n'observent pas cette règle, ce qui fait de ce travail de relecture un véritable pensum!

119. AL-SHARJĪ AL-ZABĪDĪ (Shihāb al-Dīn ou Zayn al-Dīn a. l-'Abbās A. b. A. b. 'Abd al-Laṭīf b. a. Bakr al-Sharjī al-Yamanī al-Ḥanafī), *Mukhtaṣar Ṣaḥīḥ al-Bukhārī [al-Tajrīd al-ṣarīḥ li-aḥādīth al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ]* et AL-DĀGHASTĀNĪ ('Umar Ḍiyā' al-Dīn), *Zawā'id al-Zabīdī*, éd. 'Alī b. Ḥus. b. 'A. b. 'Abd al-Ḥamīd al-Ḥalabī al-Atharī, Guizéh, Dār Ibn al-Qayyim et Dār Ibn 'Affān, 1421/2000; 17,5x24,5 cm., 729 p.

Pour SZ., né 22 ram. 812, à Zabid, m. sam. 10 ou rab. 1 893/23 févr. 1488 (Sakhāwī donne sam. 10 ou 11 rab. 11 893), à Zabid, *v. GAL*, II, 190; *S* II, 254, *op.* 3, achevé le 24 sha'b. 889; *S* I, 264, l. 3sqq.; *GAS*, I, 127-8, n° 8; Kahh, I, 100-1; Sarkis, I, III3-4, *op.* I; Ṣāliḥiyya, III, 369-70; Sakhāwī, *Daw'*, I, 214-5; *MIDEO*, 22, n° 58, où nous recensons le seul *al-Tajrīd al-ṣarīḥ li-aḥādīth al-Jāmi' al-ṣaḥīḥ*. SZ. est notamment l'A. d'un ouvrage sur les Yéménites célèbres: *Ṭabaqāt al-khawāṣṣ ahl al-ṣidq wa l-ikhhlās* (composé en 867), éd. M. al-Zuhrī al-Ghamrawī, pour le compte de 'Abbādī Ḥ. al-Kutubī, Le Caire, Maṭba'at al-Maymaniyya, 1321/1903, 204 p.

L'édit. dit avoir «établi» le texte sur trois éd. antérieures: 1. avec al-Sharqāwī ('Al. b. Ḥijāzī, m. 1127/1812; Sarkis, I, III5-7, *op.* 7, deux éd. antérieures; sur lui et ce com., *v. MIDEO*, 23, n° 67), *Fath al-mubdī. Sharḥ Mukhtaṣar al-Zabīdī*, I-III, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1374 (réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa), appelée de manière erronée par l'édit. «la première éd. égyptienne», car la première date de 1307!, texte de base. 2. Avec Ṣiddīq Ḥ. Khān (m. 1307; Sarkis, II, 1201-5, *op.* 21: *'Awn al-bārī li-ḥall adillat al-Bukhārī*, deux éd. antérieures), *'Awn al-bārī. Sharḥ Mukhtaṣar al-Bukhārī*, Alep, Dār al-Rashīd, 1404. 3. Seul, éd. Ibr. Baraka, Beyrouth, Dār al-Nafā'is, 1406/1986.

Pour le deuxième A., que l'édit. n'a même pas cherché à identifier, *v. GAL* *S* I, 264, l. 18, *op.* 9, qui a: *Zubdat al-Bukhārī* de 'Umar Ḍiyā' al-Dīn, imprimé à Constantinople, *s.t. Sunan al-aqwāl al-nabawiyya*; Le Caire, 1330, avec trad. turque, trois vol., Istamboul, 1341 (*GAS*, I, 128, n° 13). Il s'agit de 'Umar Ḍiyā' al-Dīn Afandī al-Dāghastānī qui fut, sous les Ottomans, mufti du «9^{ème} régiment (*al-ālāy*)» (date probable XIX^{ème} s.), *nazīl Miṣr* (Sarkis, II, 1381).

Notre édit. a repris le texte de l'éd. d'Alexandrie.

Éd. commerciale. Combien ces textes doivent «souffrir» d'être «collationnés» à partir «d'éditions», faites elles-mêmes à partir d'éd. soit-disant révisées. Il y a là un danger pour le «patrimoine» (*turāth*).

120. WALĪ ALLĀH AL-DIHLAWĪ (Quṭb al-Dīn a. 'Abd al-'Azīz Aḥmad b. 'Abd al-Raḥīm al-'Umarī al-Ḥanafī al-Naqshabandī), *Sharḥ Tarājim abwāb al-Bukhārī* [avec des notes tirées de IBN ḤAJAR, *Fath al-bārī*, ajoutées par l'éd.], éd. 'Izzat M. Farghalī, revu par M. 'Abd al-Ḥakīm al-Qādī, Le Caire, Dār al-K. al-miṣrī/Beyrouth, Dār al-K. al-lubnānī, 1420/1999; 17,5x24,5 cm., 486 p.

Pour l'A., né en 1114/1703 ou 1110, m. 1176/1762 (ou 1174, 1180), à Dehli, v. *GAL*, II, 418; *S* II, 614. L'ouvrage, *GAL S I*, 264, *Sonstige Bearbeitungen*, op. 2; *GAS*, I, 129, B/d; Khān, *Mu'jam al-Maṭbū'āt*, 224b. Garcin de Tassy (Joseph Héliodore Sagesse Vertu), *Les œuvres de Wali publiées en hindoustani*, Paris, Imprimerie Royale, 1834, XIX+144 p. Le père de l'A. était shaykh d'une confrérie naqshbandite; il y fit entrer son fils âgé de 15 ans. Ce dernier lui succéda à la direction de la confrérie, deux ans après. En 1143/1730 il alla à la Mecque où il étudia le *ḥadīth* durant deux années. Son autobiographie a été éditée et traduite par Hidāyat Ḥusayn, in *JASB*, 1912, 161-75.

Parmi ses œuvres: *Tā'wīl al-aḥādīth*, trad. G.N. Galbani, Lahore, Sh. Muhammad Ashraf, 199, VIII+103 p. (réimpr. de New Dehli, Kitab Bhavan, 1981); *Hujjat Allāh al-bāligha*, a été traduit par Marcia K. Hermansen, *The Conclusive argument from God*, Leyde, E.J. Brill, («IPTs», 25), XL+1996, 506 p.; *Altāf al-quds fī ma'rifat laṭā'if al-nafs*, *The Sacred knowledge of the higher functions of mind*, trad. G.N. Galbani revu et édité par David Pendlebury, Londres, Octagon Press, 1982, VII+103 p.

Le texte ici présenté a été imprimé à Hyderabad, 1323/1905, 152 p.; *ibid.*, 1949³, 15+139 p.; Le Caire, publié par Zakariyyā 'A. Yūsuf, 1966, 120 p.

Les remarques d'Ibn Ḥajar sur les mêmes passages de Bukhārī que l'édit. a incluses dans l'ouvrage sont tirées de Ibn Ḥajar, *Fath al-Bārī*, avec réf. au vol. et à la page.

121. AL-MUNDHIRĪ (al-Ḥafīz Zakī al-Dīn a. M. 'Abd al-'Azīm b. 'Abd al-Qawī al-Shāmī al-Miṣrī al-Shāfi'ī), *al-Tarḥīb wa l-tarhīb*, I-V, éd. Ḥamza al-Nashratī, 'Abd al-Ḥafīz Farghalī et 'Abd al-Majīd Muṣṭafā, Le Caire, Mu'assasat al-Ahrām, 2001; 23x16 cm.

Pour Mundhirī, né 1 sha'b. 581/28 oct. 1185 en Égypte, m. 4 dh. 1-q. 656/3 nov. 1258, v. (il eût mérité un art. in *EI!*) *GAL*, I, 367 (op. 1); *S* I, 627; Wüstenfeld, *Gesch.*,

n° 342; Zirikli, IV, 30; Kahh, V, 264-5; *San*, XXIII, 319-24; Sarkis, 1801-2 (*op.* n° 2); *Dhakhā'ir*, II, 859-60 (six titres, *op.* 1); Ṣāliḥiyya, V, 171-3 (huit titres; *op.* 2); *MIDEO*, 20, n° 124, 311: 23, n° 80. Il étudia en Égypte, à La Mecque, Damas, Ḥarrān, Édesse et Alexandrie. Il devint enseignant à la mosquée al-Zāfirī du Caire, puis ès traditions en shāfi'isme à la mosquée al-Kāmiliyya durant vingt années. Nous renonçons à signaler les multiples pseudo-éd. de cet ouvrage: «les délices et les peines de l'au-delà» dont recette! Pour une éd. *ejusdem farinae*, v. *MIDEO*, 23, n° 75.

Texte repris d'une éd. antérieure, mais vocalisé, éd. commerciale.

122. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *al-Durr al-nathīr. Talkhīṣ Nihāyat Ibn al-Athīr*, I-II, éd. Muṣṭ. al-Dhahabī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, s.d. (signature: 2000); 17,5x24 cm., 1091 p.

Pour S., v. *supra* n° 27.

Pour l'ouvrage, v. *GAL*, I, 358, *sub op.* II, *al-Nihāya fī gharīb al-ḥadīth wa l-athar* de Majd al-Dīn a. l-Sa'ādāt al-Mubārak Ibn al-Athīr (pour la *Nihāya*, v. *MIDEO*, 8, n° 24); Khāznadār, *Dalīl*, 110, n° 474; Salama, *Mu'jam*, 73, n° 204; Sarkis, I, 1079, *op.* 39; *Dhakhā'ir*, I, 596, *op.* 56, *ubi leg. nihāyat, non kifāyat*); Ṣāliḥiyya, III, 304-5, *op.* 108; L'abrégé de S. a été imprimé en marge d'*al-Nihāya*, texte établi par 'Abd al-'Azīz b. Ism. al-Anṣārī al-Ṭahṭāwī, Le Caire, al-Maṭba'a al-'Uthmāniyya, 1311, et également imprimé à al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1318.

Texte ici recopié de l'une des éditions antérieures et partiellement vocalisé. Éd. commerciale.

123. AL-MUNĀWĪ (Zayn al-Dīn 'Abd al-Ra'ūf b. Tāj al-'Ārifīn b. 'A. b. Zayn al-'Ābidīn b. Yaḥyā b. M. al-Ḥaddādī al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *al-Taysīr. Sharḥ al-Jāmi' al-ṣaghīr*, I-VI, Muṣṭ. M. al-Dhahabī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1421/2000; 17,5x24 cm.

Pour M., disciple en soufisme, notamment de Sha'rānī, né 952/1545, m. 13 ṣaf. 1031/27 déc. 1621, v. A. Saleh Hamdan, *in EI*, VII, 565-6; *GAL*, II, 306-7, *S* II, 417; Kahh, V, 220-1; Sarkis, II, 1798-1800, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, II, 858-9, *op.* 1; Ṣāliḥiyya, V, 166-8, *op.* 2; Shawkānī, *Badr*, I, 357, n° 238 (trois lignes, indique: m. 1029); et surtout Muḥibbī, *Khulāṣa*, II, 412-6; Kattānī, *Fihris*, II, 560-2, n° 319; Abdalhamid Saleh Hamdan, «La vie et l'œuvre du grand soufi égyptien 'Abd al-Ra'ūf al-Munāwī», *in Studi in memoria di Maria Nallino nel decimo anniversario della morte, Oriente Moderno*, n.s. Anno III (LXIV/7-12), 203-19, et un art. plus récent mentionné en *EI* ;

MIDEO, 19, n° 96; 20, n° 6 et 341; 23, n° 204; 24, n° 127. Sa première ethnique lui vient du fait que ses ancêtres du VII^{ème}/XIII^{ème} s. quittèrent le village tunisien de Ḥaddāda pour s'installer en Égypte.

Pour *al-Jāmi' al-ṣaghīr min ḥadīth al-bashīr al-nadhīr*, de Suyūṭī, dans lequel il a consigné de courtes traditions de Mahomet, d'où le nom de cet ouvrage, v. *GAL*, II, 147, *op.* 56; *S* II, 184.

Munāwī composa un commentaire de cet ouvrage de S. qu'il intitula *Fayḍ al-Qadīr bi-Sharḥ al-Jāmi' al-ṣaghīr* (*GAL* S II, 184, *op.* 56₂), puis il en fit un abrégé qu'il intitula: *Taysīr al-Qadīr* (Br., *ibid.*), il s'agit de l'ouvrage présenté ici: imprimé à Boulac, I-II, 1286/1869; Damas, al-Maktab al-islāmī, s.d., réimpr. d'une litho. indienne (? Nous ne sommes pas sûr de cette dernière information qui vient de Ṣāliḥiyya).

124. IBN ḤAJAR AL-'ASQALĀNĪ (Shihāb al-Dīn Abū l-Faḍl A. b. Nūr al-Dīn 'Alī b. M. al-Kinānī al-Shāfi'i), *Hady al-sārī*. Muqaddimat Faḥ al-bārī, bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, I-II, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 2001; 18x25 cm., 332+299 p.

Pour IH., né 22 sha'b. 773/28 févr. 1372, m. nuit du samedi 28 dh. l-ḥ. 852/22 févr. 1449, v. C. van Arendonk, *EI*¹, I, 402-3; Fr. Rosenthal, *EI*, III, 799-802; *GAL*, II, 68-70; *S* II, 72-6 (90 entrées); Zirikli, I, 178-9; Kahh, II, 20-2; XIII, 364 (*add.*); Sarkis, 77-81 (22 titres); *Dhakhā'ir*, 87-92 (28 titres); Ṣāliḥiyya, II, 141-158 (39 titres); trente-huit recensions in *MIDEO*, I-24; sa courte autobiographie in Ibn Ḥajar, *Raf' al-iṣr 'an quḍāt Miṣr*, éd. Ḥāmid 'Abd al-Majīd, *et al.*, Le Caire, Wizārat al-Tarbiya wa l-ta'līm, al-Maṭba'a al-amīriyya, 1957, I, 85sqq./reproduite in Ibn Ḥajar, *al-Majma' al-mu'assas*, I, 33-5; Sakhāwī, *Daw'*, II, 36-40; Id., *al-Jawāhir* (*MIDEO*, 19, n° 104); Kattānī, *Fihris*, I, 321-37, n° 136; (pour son fils Kamāl al-Dīn M. b. A., *Kz*, VI, 217); A. A. Rahmani, «The life and works of Ibn Ḥaḡar al-'Asqalānī», *IC*, XLV-XLVII (1971-3), en huit livraisons; M. Kamāl al-Dīn 'Izz al-Dīn, *Ibn Ḥajar al-'Asqalānī mu'arrīkhan*, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1987, 342 p.; Shākir Maḥmūd, *Ibn Ḥajar, muṣannafātuhu wa dirāsa fī manḥajihī wa mawāridihī fī K. al-Iṣāba*, I-II, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1997.

Cette éd. s'est vendue en fascicules sur les trottoirs et dans les kiosques à journaux du Caire. Cette introd. au *Faḥ al-bārī bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, appelée aussi *Hady al-sārī*. Muqaddimat Faḥ al-bārī, bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, a été souvent imprimée et réimprimée non seulement dans certaines des éd. *Faḥ al-bārī*, mais aussi à part, notamment à Boulac, al-Maṭba'a al-kubrā al-amīriyya, 1301/1883, 495+5+16 p.; entre autres réimpr., Le Caire, préface de Ḥ. 'Abbās Zakī, Dār al-K. al-jadīd, Lajnat Iḥyā'

al-turāth al-islāmī, 8+599: pagination inchangée (495 p.), pour le texte de IH, table très détaillée des matières (497-590), *corrigenda* par A. Ṣaqr (591-9); éd. Ibr. 'Aṭwa 'Awaḍ, I-II en 1, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1963; I-II en 1, texte revu par Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Muṣṭ. M. al-Hawwārī et al-Sayyid M. 'Abd al-Mu'ṭī, Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya, 1978. C'est, en fait, l'ensemble de l'ouvrage qui avait été revu par l'édit. ou les édit.: *Fath al-bārī bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, I-XXVIII, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-Azhariyya (réimpr. de l'éd. du Caire 1310 et 1348 h.), 1978, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 1992-93.

C'est cette dernière éd. revue qui est reprise ici.

125. ID., [*Fath al-bārī*], *Ghibṭat al-qārī*. Bayān ihālāt Fath al-bārī, établi par Abū Ṣuhayb Ṣafā' al-Ḍawī A. al-'Adawī, Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, 1415/1994; 17x24 cm., 785 p.

Ce «Délice du lecteur sur les renvois à l'intérieur du *Jugement décisif du Créateur* d'Ibn Ḥajar» n'est pas une source, mais un instrument de travail qui sera fort utile à qui fréquente le Com. d'Ibn Ḥajar, *Fath al-bārī*, sur la Somme authentique de Bukhārī, essentiellement pour les renvois que fait Ibn Ḥajar à l'intérieur de son Com. Les référ. y sont données à la numérotation de l'éd. 'Abd al-Bāqī et les annotations de 'Abd al-'Azīz b. Bāz, i.e.: *Fath al-bārī bi-sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, I-XIII+*Muqaddima*, éd. 'Abd al-'Azīz b. 'Al. Bāz, numérotation des chapitres et des *ḥadīṭ*-s par M. Fu'ād 'Abd al-Bāqī, sous la direction de Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb, Le Caire, 1390/1970; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, s.d., éd. très pratique, parce que les traditions de Bukhārī y sont numérotées selon la numérotation de l'éd. 'Abd al-Bāqī.

Donnons un seul exemple, en *Fath al-bārī*, I (éd. sus-indiquée), I, 113, l. 3, l'A. déclare: «*wa qad bawwaba 'alayhi l-muṣannifu fī K. al-Muḥāribīn ka-mā sa-ya'tī in shā'a Llāhu ta'ālā*», comme *Ghibṭat al-qārī* suit ce genre de déclaration selon l'ordre des vol. et de la pagination, p. 7, on y trouve le renvoi suivant: *K. al-Fitan*, *bāb* 8, *ḥ.* (i.e. *ḥadīth*) 7077 *wa mā ba'dah*, XIII, 26.

126. ID., *Hidāyat al-ruwāt ilā takhrīj aḥādīth al-Maṣābīḥ wa l-Mishkāt*, I-VI, *takhrīj* M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, éd. 'A. b. Ḥ. b. 'Abd al-Ḥamīd al-Ḥalabī, Médine, Dār Ibn al-Qayyim/Le Caire, Dār Ibn 'Affān, 1422/2001; 17x24 cm., index des traditions.

Trois auteurs et trois ouvrages sont associés à ce titre:

I. Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, v. *supra* n° 124. L'ouvrage: HKh, *Lexicon*, VI, 476-7, n° 14533/*Kz*, II, 2030. Sa *Hidāyat al-ruwāt* est ici éditée sur la base du ms. d'Istamboul

Hamidiye 410, 215 f. L'édit. avait bénéficié de l'aide de M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī (m. 22 jum. II 1420/3 oct. 1999), avant le décès de ce dernier. C'est lui, en effet, qui a procédé à l'identification et à la critique des traditions de l'ouvrage.

II. al-Baġhawī (Muḥyī al-Sunna a. M. al-Ḥus. b. Mas'ūd b. M. al-Farrā' al-Shāfi'ī, m. shaw. 516/init. 3 décembre 1122; v. *MIDEO*, 22, n° 130), *Maṣābīḥ al-sunna*, I-IV, éd. Yūs. 'Ar. al-Mar'ashlī *et al.*, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1407/1987, la meilleure éd. de cet ouvrage. L'édit. y a joint, I, 77-96, *Ajwibat al-Ḥāfiẓ Ibn Ḥajar al-'Asqalānī 'an aḥādīth al-Maṣābīḥ*, copié sur l'autographe d'Ibn Ḥajar par Ibn Amīr al-Ḥājj al-Ḥanafī (M. b. M. b. M., m. 879: ms. Alexandrie Bal., 9 f., ms. copié sur l'exemplaire d'Ibn Amīr al-Ḥājj al-Ḥanafī), portant sur dix-huit traditions figurant dans *al-Maṣābīḥ* qui avait été rejetées comme apocryphes dans une *risāla* d'al-Qazwīnī (Tāj al-Dīn, en Kahh, Sirāj al-Dīn, en *Durar*, a. Ḥafṣ 'U. b. 'A. b. 'U., m. 750/1349; Kahh, VII, 300; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 180, n° 423: l'un de ses élèves fut Majd al-Dīn M. b. Ya'qūb al-Shīrāzī, *i.e.* al-Fīrūzābādī, l'A. du Qāmūs, lui-même l'un des maîtres d'Ibn Ḥajar!). Pour d'autres éd. d'*al-Maṣābīḥ*, v. *Dhakhā'ir*, I, 385-6, *op. 1*; Ṣāliḥiyya, I, 201-2, *op. 2*.

On rappellera ici que B. a divisé les traditions qu'il a retenues dans son ouvrage en deux classes: «parfaits» (*ṣiḥāḥ*) et «bons» (*ḥisān*) (terminologie de la trad. de Marçais, *Taqrīb*, 3, 20, *et passim*). Pour plus de détails, sur cet ouvrage, v. Robson, *in EI*, I, 919, et surtout l'introd. d'al-Mar'ashlī à son éd., I, 8, 55-63. La description que donne Br du contenu de l'ouvrage n'est pas tout à fait juste (*GAL*, I, 363-4, *op. 1*, ou dans son article *in EI*¹, I, *sub* Baġhawī. Cela avait été relevé par A. Shākir dans la trad. arabe de *EI*¹, IV, 28).

III. al-Tibrīzī (Walīd al-Dīn [Shams al-Dīn] a. 'Al. M. b. 'Al. al-Khaṭīb al-'Umarī; *GAL*, II, 195; *S* II 262, qui note: «écrivait en 737/1336»). On le fait, en général, mourir après le vendr. 30 ram. 737/2 mai 1337, date de l'achèvement de *Mishkāṭ*. Mais comme il termina son *Asmā' rijāl al-Mishkāṭ*, le 20 raj. 740/21 janv. 1340 (*GAL S* I, 621, l. 20-2), c'est après cette dernière date qu'il mourut. Al-Mar'ashlī (dans son éd. d'*al-Maṣābīḥ*, I, 72 et 73), qui connaît cette dernière date, d'après Br, le fait pourtant mourir en 737!

Mishkāṭ al-Maṣābīḥ, I-III, éd. M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, Damas, al-Maktab al-Islāmī, 1380/1961, 776+710+811 p., la meilleure éd. de cet ouvrage. On y trouve également: *Ajwibat al-Ḥāfiẓ Ibn Ḥajar al-'Asqalānī*, *ut supra*.

Sur le *Mishkāṭ*, achevé vendr. 30 ram. 737/2 mai 1337, v. *GAL*, I, 363-4 (*sub* Baġhawī, *Maṣābīḥ*); *S* I, 621. Br écrit de lui: cet ouvrage «est jusqu'à nos jours très répandu, du fait de son volume et de l'utilisation pratique qui peut en être fait; chez les musulmans, les mi-savants d'entre eux, il se substitue à tous les autres recueils [de traditions]; il permet d'échapper au décorum agaçant des *isnād*-s

(*Isnādpomp*) et n'est pas tant destinée à la pédanterie savante qu'à l'édification»; al-Mar'ashlī, 1, 72-3. Chaque chap. du livre comprend trois parties: 1. Traditions tirées de Bukhārī et de Muslim, donc réputées «parfaites». 2. Traditions tirées d'autres recueils. 3. Traditions additionnelles, censées expliquer le sens du chap., tirées de Bukhārī et de Muslim, et d'autres. Selon le traducteur Siddiqui, 1, XI, il a ajouté quelque 1511 traditions à *Maṣābīh*, passant ainsi de 4434 à 5945 traditions (l'éd. de *Maṣābīh* par al-Mar'ashlī comporte 4931 traditions!). Il a aussi parfois corrigé le jugement de Baghawī sur des traditions. V. également *Mishcāt-ul-Masābih* or a Collection of the "most authentic traditions", regarding the actions and sayings of Muhammed, exhibiting the origin of the manners and customs; the civil, religious and military policy of the Muslemans, I-II, translated from the original Arabic, by Captain A.N. Matthews, Bengal artillery, Calcutta, 1823, IX+VI+605+VI+817 p. [La division et la répartition des chap. n'est pas la même que celles de l'éd. al-Albānī; il y manque également des traditions, car le ms. à la base de cette trad. était en maints endroits lacunaires. Cette trad. a été très utilisée par les anciens orientalistes, Nöldeke et autres, qui ne disposaient pas du texte arabe, ainsi in *GdQ*, III, 292 (index), avec l'abréviation *Misk.*]; *Mishkat al-masabih*, English translation with explanatory notes by James Robson, I-IV, Lahore, Sh. M. Ashraf, 1963-5, XX+1453 p.; *Mishkat al-Maṣābīh*, I-II, éd. et traduction anglaise par 'Abdul Hameed Siddiqui, New Delhi, Kitab Bavan, 1980-I, XVIII+289+VII+406 p. (Lahore, Islamic Publications, 1976-9), trad. inachevée jusqu'à ce jour, à notre connaissance. Elle s'arrête au *K. al-Ṣalāt*, n° 1308); *al-Hadis*. An English translation (texte arabe en vis-à-vis) of *Mishkat-ul-Masabih* by al-Haj Maulana Fazlul Karim, I-IV, New Delhi, Islamic Book Service, 1998 (Lahore, The Book House, 1938¹; Dacca, Rafique Press, 1960, etc.), 738+762+794+598 p. Ce texte a été commenté par al-Qārī al-Harawī 'A. b. Sulṭān M., *Mirqāt al-mafātīh. Sharḥ Mishkāt al-maṣābīh*, avec *Ajwibat al-Ḥāfiẓ Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī 'alā risālat al-Qazwīnī* (v. *supra*), I-X, éd. Khalīl al-Mays, Beyrouth, Dār al-Fikr 1992.

127. AL-ḤAKĪM AL-TIRMIDHĪ (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A. b. al-Ḥ. b. Bashīr al-Ḥanafī), *al-Manhiyyāt wa kull ḥadīth jā'a bi-l-nahī*, éd. Al-Sayyid al-Jumaylī et A. al-Sāyih, Le Caire, Markaz al-K. wa l-nashr, 2001; 16,5x23,5 cm., 166 p.

Pour HT., *adhuc viv.* 318/*inc.* 3 févr. 930, v. *infra* n° 181.

Pour cet ouvrage, v. *MIDEO*, 19, n° 41, où nous présentions une éd. très modeste, que le présent édit. ne mentionne même pas. Ms.: Paris, BN 5018; Esad Efendi 1479.

128. AL-ZARKASHĪ (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. ['Al. b.] Bahādūr b. 'Al. al-Turkī al-Miṣrī al-Shāfi'ī al-Minhājī), *al-Ijāba li-irād mā stadrakathu 'Ā'isha 'alā l-Ṣaḥāba*, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Le Caire, al-Khānjī, 14021/2001; 16,5x24 cm., 204 p.

Pour Z., né et mort en Égypte, né en 745, m. dim. 3 raj. 794/26 mai 1392, v. *GAL*, II, 91-2; *S* II, 108 (texte absent chez Br); Zirikli, VI, 60-1; Kahh, IX, 121-2; X, 205; Sarkis, 968; *Dhakhā'ir*, I, 546-7, op. 1; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 397-8, n° 1059; Id., *Inbā'*, III, 138-41; Ibn Qāḍī Shuhba, *Ṭabaqāt*, III, 227-9, n° 700/III, 167-8; Dāwūdī, *Ṭabaqāt*, II, 162-3, n° 504; *Shadharāt*, VI, 335/VIII¹, 572-3; *MIDEO*, 4, n° 18; 6, n° 15; 19, n° 52; 20, n° 277; 24, n° 131.

Il est appelé Zarkashī, le «brodeur», pour avoir appris à broder des tissus dans son enfance. On lui donne également le surnom «al-Minhājī» parce qu'il avait appris par cœur, tout jeune, le *Minhāj al-ṭālibīn* de Nawawī. Ses biographes soulignent qu'il menait une vie simple, portant des vêtements râpés (*khalaq*), restant enfermé chez lui pour étudier ou pour écrire, et ne sortant que pour aller au souk des libraires. Toutefois il n'achetait jamais de livres, mais passait parfois des journées entières dans la boutique d'un libraire y recopiant des passages d'ouvrages qu'il intégrait ensuite dans ses propres productions.

Il étudia auprès de Jamāl al-Dīn al-Asnawī et de Sirāj al-Dīn al-Bulqīnī. Puis il partit pour la Syrie, séjournant notamment à Damas et à Alep, suivant, en particulier, les leçons de Shihāb al-Dīn al-Adhra'ī et d'Ibn Kathīr. De nouveau au Caire, il fut l'un des élèves de Mughulṭāy.

En méthodologie du droit il composa une somme qu'il acheva à l'âge de 32 ans, en 777, comme cela appert dans le ms. de Paris: *al-Baḥr al-muḥīṭ fī uṣūl al-fiqh*, I-VI, éd. 'Al. al-'Ānī, Koweït, Ministère du culte, 1407/1989.

En fait, l'origine de cette collection ordonnée alphabétiquement selon les noms des Compagnons se trouve chez le traditionniste Abū Manṣūr 'Abd al-Muḥsin b. M. b. 'A. b. Ṭāhir (?), c'est ce que donne l'édit. dans son introd., leg. b. A.) al-Baghdādī (al-Shaykhī al-Mālikī al-Naṣrī al-Saffār, m. jum. 1 489, ou 16 jum. II; *San*, XIX, 152-4; Ibn Ḥajar, *Majma'*, II, 580, l. 3. al-Khaṭīb al-Baghdādī lui fit don de son *Histoire de Bagdad*, écrite de sa main, geste de gratitude, parce que al-Shaykhī, qu'il appelle 'Al. dans son Histoire, l'avait emmené de Sidon à Bagdad), comme on le lit écrit de la plume d'Ibn Ḥajar sous le titre du ms., qui déclare qu'il en vu le volume contenant vingt-cinq traditions, et qu'il se trouvait chez le cadī Burhān al-Dīn Ibn Jamā'a. Il souligne qu'il eût été convenable que l'A. (*i.e.* Z.) le signalât. Et Ibn Ḥajar d'en donner la chaîne de transmission: 'an 'Aq. b. a. l-Barakāt b. al-Qurashī/Musallam b. 'Allān/al-Khushū'ī/a. 'Al. al-Ḥus. b. M. b. Khusrū/l'A. (*i.e.* al-Baghdādī).

Ce texte avait déjà été imprimé au Caire, éd. Zakariyyā 'Alī Yūsuf, Maṭba'at al-Āṣima, 1965, 91 p., et auparavant, éd. Sa'īd al-Afghānī, Damas, al-Maṭba'a al-Hāshimiyya, 1358/1939, 228 p. [à partir de l'unicum autographe Zāh. maj. 22, f. 68-114]; Beyrouth, al-Maktab al-Islāmī, 1970-1², 212 p.

129. IBN AL-'IRĀQĪ (al-Wazīr Walī al-Dīn al-Ḥāfiẓ a. Zur'a A. b. 'Abd al-Raḥīm b. al-Ḥus. b. 'Ar. al-Kurdī al-Mihrānī al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *Tuhfat al-taḥṣīl fī dhikr ruwāt al-marāsīl*, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Nāfidh Ḥusayn Ḥammād et 'Alī 'Abd al-Bāsiṭ Munīr, Le Caire, al-Khānjī, 1420/2000; 17,5x24 cm., 668 p., *index*.

Pour l'A., né au Caire lundi 3 dh. l-h. 762/3 oct. 1361, m. jeudi 29 ram. 826/5 sept. 1423, v. *GAL*, II, 66-7, n° 9 (son père, al-Ḥāfiẓ al-'Irāqī Zayn al-Dīn a. l-Faḍl, m. 806/1404, est sous le n° 7); *S* II, 71, *op.* 8; Kahh, I, 270-1; Sakhāwī, *Daw'*, I, 336-44; *Shadharāt*, VII, 173-4/IX², 251-2; absent de Sarkis et de *Dhakhā'ir*; quant au vol. IV de Ṣāliḥiyya, dans lequel l'A. avait une entrée, il a disparu suite à la guerre entre l'Irak et le Koweït; *MIDEO*, 22, n° 127; 23, n° 74.

Dans cet ouvrage, alphabétiquement ordonné, l'A. a regroupé les transmetteurs de traditions «relâchées» qui se trouvent dans deux ouvrages du genre (et il y a encore ajouté d'autres noms):

1. Ibn a. Ḥātim al-Rāzī, *K. al-Marāsīl*, dont il existe au moins trois éd., selon Ṣāliḥiyya, II, 118, *op.* 5, dont celle que nous possédons: *K. al-Marāsīl*, éd. Shukr Allāh b. Ni'mat Allāh al-Qūchānī, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1418/1998², 36+4+292 p. (1397/1977¹). Sur le traitement des traditions relâchées chez Ibn a. Ḥātim, v. Everik Dickinson, *The Development of early Sunnite ḥadīth criticism. The Taqdimā of Ibn Abī Ḥātim al-Rāzī (240/854/327/938)*, Leyde, Brill («Islamic History and Civilization», 38), 2001, X+146 p., 33, 109-14.

2. Ṣalāḥ al-Dīn al-'Alā'ī Khalīl b. Kaykaldī (m. 13 muḥ. 731/6 déc. 1359; sur lui, v. *MIDEO*, 23, n° 83) *Jāmi' al-taḥṣīl fī aḥkām al-marāsīl*, éd. Ḥamdī 'Abd al-Majīd al-Salafī, Bagdad, Wizārat al-Awqāf, al-Dār al-'Arabiyya li-l-ṭibā'a («Iḥyā' al-turāth al-Islāmī», 32), 1978, 422 p. C'est la seule éd. que nous en connaissons.

Texte établi à partir du ms. Köpr. (maj.), f. 155^a-197^b, copié en 804, donc du vivant de l'A. qui avait achevé l'ouvrage en 793, par un copiste bien connu, le traditionniste chaféite égyptien, A. b. a. Bakr b. Salīm b. Qaymāz b. 'Uth. b. 'U. al-Būṣīrī (m. 840/1436; v. *MIDEO*, 18, n° 46). Būṣīrī avait collationné son ms. sur l'original d'Ibn al-'Irāqī.

130. IBN HAJAR AL-'ASQALĀNĪ, *Nukhbat al-fikar fī muṣṭalah ahl al-athar*, éd. Maḥmūd M. Maḥmūd Hamūda, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1422/2001; 12x17 cm., 46 p.

Pour IH., *v. supra*, n° 124. Pour l'ouvrage: Sarkis, I, 81, *op.* 21; 80, *op.* 13 (com.); *Dhakhā'ir*, I, 91, *op.* 21; *op.* 22 (com.); Ṣālihiyya, II, 157, *op.* 35; 158, *op.* 37 (com.).

Les ouvrages les plus importants qui ont été écrits sur «les sciences des traditions [prophétiques ou assimilées]» (*ilm al-ḥadīth*) ou «science de la transmission» (*ilm al-riwāya*), à partir de la deuxième moitié du VIII^{ème} s. h. se sont appuyés sur la *Muqaddima* (= *K. Aqṣā l-'amal wa l-shawq fī 'ulūm ḥadīth al-rasūl* ou *K. Ma'rifat 'ulūm al-ḥadīth* ou *Muqaddimat 'ulūm al-ḥadīth*; *v. MIDEO*, 21, n° 121) d'Ibn Ṣalāḥ (Taqī al-Dīn a. 'Amr 'Uth. b. 'Ar. al-Shahrazūrī, m. 646/1243): *v.* la présentation détaillée des com., abrégés, et gloses, *in* HKh, *Lexicon*, III, 23-39, n° 4446/Kz, II, 1161-3; GAL, I, 359; S I, 610-12; M. Marçais, *in* JA, 16 (1900), 337-9/Id., *Taqrīb*, XXIV-XXVII, dont on corrigera certaines fautes dans la vocalisation des titres; *MIDEO*, 19, n° 43 *sub* Suyūṭī, *Tadrīb al-rāwī*; et surtout *MIDEO*, 20, n° 155, (*sub* Ibn Hajar, *Nuzhat al-nazar*, description largement reprise dans la présente notice).

IH. avait fait des gloses marginales sur le texte d'Ibn Ṣalāḥ et sur le com. de son maître al-'Irāqī (al-Ḥāfiẓ Zayn al-Dīn Abū l-Faḍl 'Abd al-Raḥīm b. al-Ḥus. al-Kurdī al-Raznānī al-Mihrānī al-Qāhirī al-Shāfi'ī; m. 2 sha'b. 806/14 févr. 1404): *al-Taqyīd wa l-īdāḥ limā utliqa wa nghalaqa min K. Ibn Ṣalāḥ* (GAL, I, 359 et S I, 611; éd. *s.t. al-Taqyīd wa l-īdāḥ. Sharḥ Muqaddimat Ibn Ṣalāḥ*, éd. 'Ar. M. 'Uthmān, Médine, al-Maktaba al-Salafiyya, 1388/1968; Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, 1407/1987², 489 p.).

Puis IH. rassembla ces remarques et en fit un petit ouvrage qu'il appela *al-Nukat*. Après quoi il écrivit un autre opuscule sur le même sujet: *al-Iḥṣāḥ bi-takmil al-nukat 'alā Ibn Ṣalāḥ* (d'après Kz, I, 1162; à ne pas confondre avec un autre de ses ouvrages: *al-Nukat al-zirāf 'alā l-aṭrāf*, GAL S, II, 75, *op.* 77, ouvrage dans lequel il complète et corrige celui d'al-Mizzī, m. 742/1341, intitulé: *Tuḥfat al-ashrāf bi-ma'rifat al-aṭrāf*, GAL S, II, 67). Aucun de ces deux ouvrages de IH., *i.e.* *al-Nukat* et *al-Iḥṣāḥ*, n'est mentionné par Br.

Dans *Nukhbat al-fikar*, IH. avait traité, sur la demande d'un ami, des expressions et termes techniques les plus importants usités par les traditionnistes (*v.* Ahlwardt, 1088, ms. copié en 857/1453 par M. b. M. b. Sa'īd al-Miṣrī al-Jasrī al-Shāfi'ī). Il a commenté lui-même cet ouvrage, com. qui porte le titre de: *Nuzhat al-nazar fī tawdīḥ nukhbat al-fikar*; HKh, *Lexicon*, VI, 316, n° 13634; 336, n° 13347/Kz, II, 1936-7, 1949).

Notons que la *Nukhba* de IH. a été également commentée par al-Mullā 'Alī al-Qārī ('A. b. M. Sulṭān al-Harawī, m. 1014/1605, v. *GAL*, II, 395, *op.* 16, et I, 359), imprimée à Istamboul, 1327/1909, IV+269 p., 16 x 23,5 cm. Pour d'autres com., v. *GAL* S I, 611-2; Koningsveld et Samarrai, *Localities*, 61-62, n° 90: *al-Yawāqīt wa l-durar fī sharḥ Nukhbat Ibn Hajar*, par 'Abd al-Ra'ūf al-Munāwī (m. 1031/1621), 185 f., daté de 1117, copié par Muṣṭ. b. Murtaḍā. Pour l'ensemble, v. *MIDEO*, 20, n° 155, où nous recensons deux éd. de: *Nuzhat al-naẓar. Sharḥ Nukhbat al-fikar fī muṣṭalah ahl al-athar*. L'une des plus anciennes éd. est celle que nous avons sous les yeux: *Nukhbat al-fikar ma'a sharḥihā Nuzhat al-naẓar*, éd. Captain W. Nassau Lees and Mawlawies 'Abd-al-Haqq and Gholam Qadir, Calcutta, Bibliotheca Indica, Printed at the College Press, 1862, 74 p.

Ici éd. populaire de ce petit ouvrage très prisé sur la terminologie du *ḥadīth*. Nous ne l'avons jamais recensé directement ici, mais nous avons déjà présenté plusieurs éd. du com., *Nuzhat al-naẓar* : *MIDEO*, 20, n° 155; 23, n° 90; 24, n° 93.

131. AL-SAKHĀWĪ (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. 'Ar. b. M. b. a. Bakr b. 'Uth. al-Shāfi'ī), *al-Ghāya fī Sharḥ al-Hidāya fī 'ilm al-riwāya*, éd. Abū 'Ā'ish 'Abd al-Mun'im Ibrāhīm, Le Caire, Maktabat Awlād al-Shaykh li-l-turāth, 1422/2001; 17x24 cm., 351 p.

Pour le Damascène Ibn al-Jazarī (m. vendredi 5 rab. I 833/2 déc. 1429, à Chiraz; *GAL*, II, 201-3; S II, 274-8, *op.* 13), v. *supra* n° 81. Il écrivit une *Muqaddimat 'ilm al-ḥadīth* en 80 sections (*naw'-s*); v. Br., *op.* 12; Ahlwardt, n° 1084; HKh, *Lexicon*, VI, 86, n° 12775/Kz, II, 1803, qui ajoute: commentée par son fils a. Bakr A. Mais il composa aussi un poème didactique sur le même sujet, intitulé: *al-Hidāya ilā ma'ālim* (ou *'ilm*) *al-riwāya*, en 373 vers (370, selon l'éd., mais en fait, le poème se termine au vers 373, p. 50 de cette éd.); v. Br., *op.* 13, *ibid.* pour le commentaire de Sakhāwī ici présenté.

Pour Sakhāwī, né au Caire, rab. I 831/déc. 1427-janv. 1428, m. à Médine dimanche 28 sha'b. 902/2 mai 1497, v. C. F. Petry, *in EI*, VIII, 912; *GAL*, II, 34-5; S II, 31-3; Kahh, X, 150-1; Sarkis, 1012-4; *Dhakhā'ir*, 566-8 (12 titres); Ṣāliḥiyya, III, 160-4 (13 titres); Sakhāwī, *Daw'*, VIII, 2-32; 'Aydarūsī, *Nūr*, 16-21; *Shadharāt*, VIII, 15-17; *MIDEO*, 5, n° 41; 19, n° 103, 104; 20, n° 185, 200, 330; 21, n° 107; 23, n° 91. Il s'agit du célèbre disciple d'Ibn Hajar al-'Asqalānī, et l'on se gardera de le confondre avec 'Alam al-Dīn a. H. 'A. b. M. b. 'Abd al-Ṣamad al-Sakhāwī (*MIDEO*, 19, n° 24).

Pour son com. du poème didactique de IH., v. *GAL*, II, 202-3, *sub op.* 13 (com. b) de IJ.; *GAL*, II, 35, *op.* 18; S II, 32, *op.* 19. Texte établi à partir du ms. (Dk? l'édit. n'en

indique pas la collection! Br signale le ms. Alex. ḥadīth 36) 139, 130 f., dont manquent les f. 58-9. Copiste de la «première partie»: 'Abd al-Ṣamad b. 'Abd al-Jawād al-Wāsiṭī, copie achevée le 24 jum. 1388. Copiste «deuxième partie»: 'Al. b. M. b. 'Al. b. M. al-Ḥakamī, qui a complété ce qui manquait au début et à la fin du texte copié par le premier copiste, et ce en se basant sur le ms. de Médine 'Ārif Ḥikmat 71, muṣṭalaḥ al-ḥadīth, qui a été collationné sur l'exemplaire de l'A.

132. ABŪ L-BAQĀ' AL-'UKBARĪ (Muḥibb al-Dīn 'Al. b. al-Ḥus. al-Baghdādī al-Darīr al-Naḥwī al-Ḥanbalī), 1. *Iḥāf al-ḥathīth bi-i'rāb mā yushkil min alfāz al-ḥadīth (imlā'* de Abū l-Baqā' al-'Ukbarī), éd. Waḥīd 'Abd al-Salām Bālī et M. Zakī 'Abd al-Dāyim, Damiette, Dār Ibn Rajab/Dār Aṣḍā' al-mujtama', 1418/1998; 17x23,5 cm., 368 p., *indices*. 2. *I'rāb mā yushkil min alfāz al-ḥadīth al-nabawī*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Hindāwī, Le Caire, Mu'assasat al-Mukhtār, 1420/1999; 17x24 cm., 279 p., 5 *indices*.

Pour l'A., m. dim. 8 rab. II 616/23 juin 1219, enterré à Bagdad, au cimetière de l'Imam Aḥmad à Bāb Ḥarb, v. M. Yalaoui, *in EI*, X, 852-3, *op.* 3; *GAL*, I, 282; *S I*, 495-6, *op.* 7; Sarkis, I, 284-5; *Dhakhā'ir*, II, 694-5, *op.* 1; V. Weipert, *CAPP*, 121, n° 635; *San*, XXII, 91-93; Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 109-20, n° 260; *Shadharāt*, V, 67-9/VII², 121-3. Il commença sa carrière d'enseignant comme répétiteur d'Ibn al-Jawzī. Il s'est surtout illustré dans ses productions grammaticales sur le Coran et le ḥadīth, dans ses com. de poésie (Mutanabbī, etc.) et en droit. L'historien de Bagdad, Ibn al-Najjār, a répété beaucoup de ses œuvres sous le mode de la lecture. On nous a conservé un trait intéressant sur sa façon de travailler. S'il voulait composer un ouvrage, il commençait par rassembler plusieurs livres sur la discipline dont il y traiterait. On les lui lisait, puis un de ses étudiants, ou plusieurs, écrivaient sous sa dictée. On sait qu'il était aveugle, mais non de naissance.

L'occasion de cet ouvrage est la réponse à un souhait exprimé par des traditionnistes de disposer d'un livre dans lequel soient consignées les formes correctes de termes contenus dans des traditions prophétiques, et sur lesquels beaucoup commettent des fautes. Il s'est appuyé pour ce faire, sur «le plus complet des *musnad*-s, le plus exhaustif, la «Somme des *musnad*-s» (*Jāmi' al-masānid*)» d'Ibn al-Jawzī. Il a suivi un ordre alphabétique pour les mots et une ordonnance selon les Compagnons, etc., les femmes connues, puis inconnues. On sait que le *Jāmi' al-masānid wa alqāb* d'Ibn al-Jawzī (m. 597/1200), en cinq vol., est constitué à partir du *Musnad* d'Ibn Ḥanbal, des *Ṣaḥīḥ*-s de Bukhārī, de Muslim et de Tirmidhī (v. *GAL*, I, 503, *op.* 20). Il a été rédigé par al-Muḥibb A. b. 'Al. al-Ṭabarī (m. 694/1293).

Le texte de l'éd. M. Ibr. Salīm (*MIDEO*, 21, n° 120) avait été établi à partir du ms. 2160 ḥadīth, microf. 41129, 130 p. L'édit. ignorait la seule éd. de référence: *I'rāb al-ḥadīth al-nabawī*, éd. 'Abd al-Ilāh Nabhān, Damas, al-Majma', 1977, 18+317 p.; éd. revue et augmentée, *ibid.*, 1986², 687 p., la bonne éd. V. Weipert, *CAPP*, 121, n° 635/1 et 3.

Éd. 1: texte établi à partir du ms. 2160 ḥadīth, microf. 41129, 65 f. (le même que *supra*). L'édit. semble avoir également utilisé l'éd. Nabhān, mais la première, au lieu de la deuxième, dont il ignore l'existence. Mais il mentionne aussi l'éd. de H. Mūsā al-Shā'ir, Amman, 1981, comme deuxième partie de l'ouvrage de ce dernier intitulé: *al-Nuḥāt wa l-ḥadīth al-nabawī*. Quant au titre donné à l'ouvrage par notre édit. *Ithāf al-ḥathīth bi-i'rāb...*, il provient du ms. sus-désigné.

Éd. 2: texte établi à partir du ms. Dk 2128 ḥadīth, 79 f., copié par A. b. M. b. A. b. Ibr. al-Qalqīlī al-Shāfi'ī, achevé samedi 18 ram. 833. Texte annoté, comme celui de l'éd. précédente.

Aux deux, on préférera la deuxième (et même la première!) éd. Nabhān.

133. ABŪ BAKR AL-ATHRAM (A. b. M. b. Hāni' al-Ṭā'ī [al-Kalbī] al-Iskāfī al-Baghdādī al-Ḥanbalī), *Nāsikh al-ḥadīth wa mansūkhuh*, éd. Ibr. Ism. al-Qādī, Sayyid 'Izzat Mursī et M. 'Awaḍ al-Manqūsh, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1419/1999; 17x 23,5 cm., 256 p., *index*.

Pour cet élève et transmetteur d'Ibn Ḥanbal, «l'Édenté», m. à Iskāf, *ca.* 261/875, ou plus tard, en tout cas, après 260, *v.* GAS, I, 509-10; Kahh, II, 167; Ibn a. Ya'lā, *Ṭabaqāt*, I, 66-74, n° 57; San, XII, 623-8. Cet ouvrage comporte quelques passages transmis d'Ibn Ḥanbal (p. 61, 155, 157: *wa sami'tu qad sami'tu Abā 'Abdi Llāh* ou *wa qad sami'tu min Abī 'Abdi Llāh...*).

Pour les ouvrages sur l'abrogé et l'abrogeant dans le Q. et le ḥadīth, *v.* Kattānī, *al-Risāla al-mustatrafā*, 80; dans le seul Q., *v.* HKh, *Lexicon*, VI, 289-90, n°15316/Kz, II, 1920-1; *MIDEO*, 19, n° 28; 20, n° 86; 22, n° 52; pour ce genre dans le seul ḥadīth, *v.* HKh, *Lexicon*, VI, 289, n° 13514-5/Kz, II, 1920; *MIDEO*, 24, n° 90.

Le texte du ms. se compose de trois parties (*juz'*-s): *juz'* 1-2, Ankara Saib 1323, f. 1^a-12^a, 13^a-22^a; *juz'* 3 Dk 1587, 23^a-34^a; total de 35 f. pour les trois *juz'*-s. On y trouve des certificats d'audition. Quelqu'un a ajouté sur le ms. que l'ouvrage comporte sept *juz'*-s. Il est donc tout à fait vraisemblable qu'il est ici incomplet. Cette hypothèse est confirmée par le fait que Ibn Rajab al-Ḥanbalī, *Fath al-bārī* (*v.* *MIDEO*, 24, n° 81, pour l'éd. de cet ouvrage d'Ibn Rajab, à laquelle les deux éd. ont participé), VI, 102, en cite un passage qui ne se trouve pas dans le ms.: *wa šarraḥa bi-dhālika l-Athramu fī K. al-Nāsikh wa l-masūkh wa stadalla bi-ḥadīth...*

134. IBN 'ASĀKIR (Fakhr al-Dīn a. Maṣūūr 'Ar. b. M. b. al-H. b. Hibat Allāh al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *K. al-Arba'īn fī manāqib ummahāt al-mu'minīn*, s. édit., Le Caire, Dār al-Qalam li-l-turāth, s.d. (1999); 16,5x23,5 cm., 85+2 p.

Pour l'A., l'un des neveux de l'historien de Damas — il suivit d'ailleurs les leçons de *ḥadīth* de ses oncles, a. l-Q. et Hibat Allāh — né en 550/1155, m. 10 raj. 620/1223/9 août 1223, v. Elisséeff, in *El*, III, 737a in fine; Kahh, V, 172-3; *San*, XXII, 187-9.

Nous avons déjà présenté deux éd. de ce même texte! V. *MIDEO*, 21, n° 11; 22, n° 67. Éd. commerciale.

135. AL-SUYŪTĪ, I. *Miftāḥ al-Janna fī l-iḥtijāj bi-l-sunna*, éd. 'Ar. Fākhūrī, Le Caire, Dār al-Islām, 1418/1998, 11,5x17 cm., 278 p. 2. *Miftāḥ al-Janna fī l-i'tiṣām bi-l-sunna*, éd. Abū Muḥammad Ashraf b. 'Abd al-Maqṣūd, Le Caire, al-Azhar («Silsilat al-Buḥūth al-islāmiyya»), 30^{ème} année, 1420/1999; 13,5x19 cm. 124 p.

Pour cet ouvrage, v. Khāznadār, *Dalīl*, 63, n° 177; Ṣāliḥiyya, III, 332, op. 205. Plusieurs fois imprimé, notamment, Le Caire, Idārat al-Ṭibā'a al-munīriyya, 1347/1928, 54 p.; repris in *Mrm*, IV, 2^{ème} texte, même pagination; éd. Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb, Le Caire, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1394/1974, 48 p.

1. Texte de S., 137-246. Éd. commerciale. 2. Éd. commerciale également!

D. Théologie, *kalām*, hérésiographie

136. ABŪ ḤANĪFA (al-Nu'mān b. Thābit b. Zūṭā al-Taymī [mawlāhum] al-Kūfi), 1. *al-Ālim wa l-muta'allim*, recension de Abū Muqātil, d'après Abū Ḥanīfa. 2. *al-Fiqh al-absaṭ*, recension de Abū Muṭī', d'après Abū Ḥanīfa. 3. *Risālat Abī Ḥanīfa ilā 'Uthmān al-Battī 'ālim ahl al-Baṣra*. 4. *Waṣiyyat al-Imām Abī Ḥanīfa al-Nu'mān b. Thābit al-Kūfi fī l-tawḥīd*, éd. M. Zāhid b. al-Ḥasan al-Kawtharī, Le Caire, Maktabat al-Kulliyyāt al-azhariyya («Min Turāth al-Kawtharī», 22), 1421/2001; 17x23,5 cm., 80 p.

Sur AH., m. 150/767, et les traités ici présentés, v. J. Schacht, in *El*, I, 126-8; *GAL*, I, 169; *GAS*, I, 409-19; Sarkis, I, 302-4; *Dhakhā'ir*, I, 289-91; Ṣāliḥiyya, II, 233-5; Wensinck, *The Muslim creed*: trad. et com. de: *Fiqh akbar I* (102-21; trad. allemande de J. Schacht, *Der Islām*, 35-6), *Waṣiyya*, (124-87), *Fiqh akbar II* (i.e. *al-Fiqh al-absaṭ*, 188-247); Gardet et Anawati, *Introduction*, 139-43; van Ess, *TG*, I, 183-212; V, 24-33 (trad. et com. de la *Risālat Abī Ḥanīfa ilā 'Uthmān al-Battī*); II, 146-50 (sur Abū 'Amr

'Uth. b. Sul. b. Jurmūz al-Battī al-Baṣrī; m. 143/760); 530-2 (Abū Muqātil al-Samarqandī Ḥafṣ b. Salm al-Fazārī); Id., «Kritisches zum Fiqh akbar», *REI*, LIV (1986), 327-38; Rudolph, *Māturīdī*, 30-77.

1. *al-'Ālim wa l-muta'allim* (*GAL S I*, 287, *op.* XI; *GAS*, I, 418, *op.* 10; Rudolph, *Māturīdī*, 48-57), recension de Abū Muqātil (Abū Muqātil al-Samarqandī Ḥafṣ b. Salm al-Fazārī; m. 208/init. 16 mai 823; Rudolph, *Māturīdī*, 45-7).

Le *K. al-'Ālim wa l-muta'allim*, a été édité par 'Abd al-Wahhāb al-Nadwī et M. Rawwās Qal'ajī, Alep, Maktabat al-Hudā («Min Turāth al-islām», 2), 1972, 138 p.

2. *Fiqh akbar I* (i.e. *al-Fiqh al-absaṭ*? car il y a des différences entre les deux textes; v. van Ess, «Kritisches»; Id., *TG*, I, 207-11; Rudolph, *Māturīdī*, 57-77). Le Père Anawati a interrogé al-Kawtharī qu'il a connu personnellement, et il indique, 142, n. 2, *al-Fiqh al-akbar fī l-tawḥīd li-l-Imām al-A'zam Abī Ḥanīfa al-Nu'mān* (i.e. *al-Fiqh al-absaṭ*), in *Fiqh akbar* d'Ibn Idrīs al-Shāfi'ī, Le Caire, 1324² (1307¹; *GAS*, I, 414, *op.* II); avec le com. de Abū l-Muntahā (A. b. M. al-Maghnisāwī, achevé en 939/1532; *GAL*, I, 169), Hyderabad, 1321, utilisé par Wensinck; également avec le com. de 'Alī al-Qārī, *Sharḥ al-fiqh al-akbar*, Le Caire, 1327; v. autres impressions in Sarkis, I, 303, *op.* I, si toutefois il s'agit des mêmes textes!

3. *Risālat Abī Ḥanīfa ilā 'Uthmān al-Battī 'ālim ahl al-Baṣra* (van Ess, *TG*, I, 192-204. Il en existe une seconde dans un ms. de Téhéran; van Ess, *TG*, I, 204-7).

4. *Waṣīyyat al-Imām Abī Ḥanīfa al-Nu'mān b. Thābit al-Kūfī fī l-tawḥīd* (Nous n'avons pas regardé de près ce texte lors de notre séjour cairote, et nous ne pouvons dire s'il s'agit de celle traduite avec com. par Wensinck, *Muslim creed*, 125-87, dont l'authenticité est difficile à soutenir, car elle daterait de la première moitié du III^{ème} s.; *GAL S I*, 287, *op.* VI, imprimée au Caire, 1936, selon *GAS*, I, 416-7, *op.* IV; Gardet et Anawati, *Introduction*, 140-1, mais s'agit-il dans notre éd. de la même que celle de Wensinck?).

Quatre *Waṣīyya*-s lui sont attribuées, v. *GAS*, I, 416-7, *op.* IV (*supra*?); 417, *op.* V (à son fils Ḥammād); 417, *op.* VI (à son élève Yūs. b. Khālid al-Sumtī al-Baṣrī); 417-8, *op.* VII (à son élève le cadi Abū Yūs. Ya'qūb b. Ibr., m. 182/798, authenticité révoquée en doute par van Ess, *TG*, II, 151).

Pour son *Musnad* (*GAS*, I, 414-6, *op.* III) entre autre éd. avec com.: *al-Musnad* (recension de Mūsā b. Zakariyyā' al-Ḥaṣkafī, m. 650/1252; réagencée selon l'ordonnance des maîtres de Abū Ḥanīfa par 'Alī al-Qārī), in 'Alī al-Qārī, *Sharḥ Musnad Abī Ḥanīfa*, éd. Khalīl Muḥyī l-Dīn al-Mays, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1984, 379 p.

Nous signalons aussi les com. et études suivants: Hans Daiber (Introduction, text and commentary by), *The Islamic concept of belief in the 4th/10th century*. Abū l-Lait as-Samarqandī's Commentary of Abū Ḥanīfa (died 120/767), *al-Fiqh al-absaṭ*, Tokyo,

(«ILCAA», «Studia Culturae Islamicae», 52), 1995, V+299 p.; v. c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 80 (1996), 478; Bahā' al-Dīn Zādah (Muḥyī l-Dīn M. b. Bahā' al-Dīn b. Luṭf Allāh al-Raḥmāwī al-Rūmī [al-Bayrāmī] al-Ḥanafī, ob. ca. 952/1545), *al-Qawl al-faṣl. Sharḥ al-Fiqh al-akbar li-l-Imām Abī Ḥanīfa*, éd. Rafīq al-'Ajam, Beyrouth, Dār al-Muntakhab al-'arabī, 1998, 479 p.

L'éd. ici présentée est ancienne, et c'en est ainsi l'une des nombreuses réimpr. avec une autre pagination. À l'origine: Abū Ḥanīfa, *al-'Ālim wa l-muta'allim* [recension de a. Muqātil al-Samarqandī], 8-32; *Risālat Abī Ḥanīfa ilā 'Uthmān al-Battī*, 33-8; *al-Fiqh al-absaṭ* [par a. Mu'ṭī al-Balkhī al-Ḥakam b. 'Al. b. Maslama, m. 12 jum. I 199/30 déc. 814, à Balkh; Rudolph, *Māturīdī*, 57-60], 39-60, éd. M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, Maṭba'at al-Anwār, 1368/1949. Elle ne contenait pas le texte n° 4.

137. AL-SHĪRĀZĪ (Ish. Ibr. b. 'A. al-Fīrūzābādī al-Shāfi'ī), *al-Ishāra ilā madhhab al-ḥaqq*, éd. M. Sayyid Julaynid, Le Caire, Wizārat al-Awqāf, al-Majlis al-A'lā, 1420/1999; 17x23,5 cm., 12+245 p., 3 indices.

Pour Sh., m. dim. [et non mercr.] 21 jum. II 476/5 nov. 1083, à Bagdad, v. W. Madelung, in *EncIr*, I, Londres, 1985, 280sqq.; Éric Chaumont, in *Et*, IX, 500-1; *GAL*, I, 387-8, op. VII (ms. Alexandrie); *S* I, 669-70; Ṣāliḥiyya, III, 426-8; *San*, XVIII, 452-64; Subkī, *Ṭabaqāt*, IV, 215-56.

Étude, 1-95. Texte édité, 108-200, à partir du ms. Alex. Bal. 2014 (microf. IMA 19 tawḥīd), copié en 590, 40 f. Sous le titre est écrit: *nazarahu dā'iyan... 'Abd al-Ḥāqq b. Hus*. Le nom du copiste est illisible. L'argument de cet ouvrage est la défense de la doctrine des «gens de la vérité». C'est une profession de foi ou encore un testament spirituel (*naṣīḥa*).

Cette éd. est une occasion manquée pour un beau travail qui eût pu être fait par l'édit., s'il s'était informé: rassembler en un vol. les trois professions de foi de Sh., déjà éditées: Marie Bernand, *La profession de foi d'Abū Ishāq al-Šīrāzī*, éd. et présentation, Le Caire, IFAO («Supplément aux Annales Islamologiques», 11), 1987, 76 p. [v. le c.r. critique de J. van Ess, in *ZDMG*, 139 (1989), 435-6]: 1. *K. al-Ishāra ilā madhhab al-ḥaqq*, 17-48, texte établi sur la base du ms. fautif d'Alexandrie susmentionné; 2. *'Aqīdat al-salaf*, 63-72, édité à partir du ms. Paris BN arabe 1393/3, f. 23^b-27^b, sans tenir compte du ms. de Gotha 661, signalé in *GAL* *S* I, 670, op. V, mais que M. Bernand situe à Leipzig! Non plus que du ms. de Berlin Ahlwardt 1946, signalé dans *GAL*, I, 388, op. V, mais dont M. Bernand déclare qu'il est maintenant à «Leipzig (Gotha)»! Les deux ms. existent bien: il en est un à Berlin et l'autre à Gotha, ville qui a une collection de mss. arabes bien plus prestigieuse que celle de Leipzig! Le duc Auguste

(August) de Sachsen-Gotha et Altenburg savait y faire, et il s'attacha les services de Ulrich Jasper Seetzen (1767-1811) auquel remonte la «vieille collection» de mss. orientaux de cette ville; v. Hans Stein, «Zur Geschichte und Erschliessung der orientalischen Handschriften in Gotha», et Norbert Nebes, «Ulrich Jasper Seetzens Reisen im Orient», in *Orientalische Buchkunst in Gotha*, Ausstellung zum 350 jährigen Jubiläum der Forschungs- und Landesbibliothek, 11. September 1997 bis zum 14. September 1997, Gotha, Forschungs- und Landesbibliothek, 1997, respectivement, 17-40, 41-6.

Mais à peu près à la même date que Marie Bernand, Abdel-Magid Turki (tous deux travaillaient dans la même institution française, comme le souligne van Ess) édita également les deux mêmes professions de foi de Sh. et une troisième beaucoup plus réduite (une dizaine de lignes): 1. s.t. *Mu'taqad Abī Ishāq al-Firūzābādī al-Shīrāzī*, in *Shīrāzī, Sharḥ al-Luma'*, I-II, éd. Abdel-Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1408/1988, I, 91-116 (texte de cette *Aqīda* établi à partir du ms. d'Istamboul Haci Mahmut 1607, daté de 807/1480, mais dont il n'a édité que de longs extraits); 2. *Aqīdat al-salaf*, in *Shīrāzī, K. al-Ma'ūna fī l-jadal*, éd. Abdel-Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1408/1988, 91-102 (à partir du ms. de Paris également). 3. La *Aqīda* du ms. de Berlin, mentionné plus haut in *Shīrāzī, K. al-Ma'ūna fī l-jadal*, op. cit., 89 en note, et que nous avons nous-même traduite en français.

Pour la présentation et les problèmes que posent ces professions de foi, outre les présentations des deux édit., Bernand et Turki, et le c.r. de van Ess, v. Gilliot, «Deux professions de foi du théologien-juriste Abū Ishāq aš-Šīrāzī», *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), 170-86, avec trad. de la *Aqīda* III, 171, n. 6; Éric Chaumont, «Encore au sujet de l'aš'arisme d'Abū Ishāq al-Šīrāzī», *Stud. Isl.*, LXXIV (1991), 167-77.

Il faudrait donc compléter le travail: éditer complètement le texte du ms. d'Istamboul Haci Mahmut 1607, ou plutôt faire une éd. qui prenne en considération et ce ms. et celui d'Alexandrie. Examiner aussi de près le texte du ms. de Gotha (dont on peut facilement obtenir une photocopie, car l'administration de la Biblioth. de Gotha ne fournit pas de microf.), pour savoir s'il contient le texte de la *Aqīda* I ou de la *Aqīda* II, ce que n'ont fait ni notre édit., ni M. Bernand, ni A.-M. Turki.

138. AL-BĀQILLĀNĪ (al-Qādī a. Bakr M. b. al-Ṭayyib al-Baṣrī al-Baghdādī), *al-Inṣāf fīmā yajib i'tiqāduh wa lā yajūz al-jahl bih*, éd. M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Kawtharī», 20), 1421/2000; 16,5x24 cm., 198 p.

Pour B., m. 23 dh. 1-q. 403/5 juin 1013, v. R.J. McCarthy, in *EI*, I, 988; *GAL*, I, 197; *S I*, 349; *Dhakhā'ir*, I, 364-5, op. 2; Ṣālihiyya, 138-40, op. 2; *MIDEO*, 2, n° 15; 12, n° 23.

Il s'agit d'une reprise; en effet, non seulement cette éd. est maintenant ancienne, mais elle a été maintes fois réimprimée: première éd., présentation et annotation par M. Zāhid b. al-Ḥ. al-Kawtharī, éd. (*tashīḥ*) 'Izzat al-'Aṭṭār al-Ḥusaynī, Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda (Dār al-Kutub), 1369/1950, 201 p.; éd. M. Zāhid b. al-Ḥ. al-Kawtharī, Le Caire, al-Khānjī, 1963, 208 p.; Damas, 1369/1949; Beyrouth/Damas, Dār al-Hijra, 1980² (*sic!*), 208 p., etc. Nous en possédons également l'éd. 'Imād al-Dīn A. Ḥaydar, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1407/1986, 279 p., éd. non critique (reprise sans que cela soit dit de l'éd. 'Izzat al-'Aṭṭār al-Ḥusaynī/al-Kawtharī, avec plus d'annotations, notamment sur les traditions).

Sur l'édit. M. Zāhid b. al-Ḥ. al-Kawtharī al-Ḥanafī, né mardi 27 shaw. 1296/14 oct. 1879, dans le village de Ḥājj Ḥasan Efendi, district de Düzce, en Turquie, m. dim. 19 dh. 1-q. 1371/10 août 1952, âgé de 75 ans, au Caire, au numéro 104 de la rue al-'Abbāsiyya. Il est enterré à la Qarāfa de l'Imām al-Shāfi'ī, rue al-Riḍwān; v. A. Khayrī, «al-Imām al-Kawtharī», in Kawtharī, *Maqālāt*, 25-98.

Récemment a paru de lui: *Manāqib al-a'imma al-arba'a*, éd. Samīra Farḥāt, Beyrouth, Dār al-Muntakhab al-'arabī, 2002, 839 p.

139. IBN 'ASĀKIR (Thiqat al-Dīn a. l-Q. 'A. b. a. M. al-Ḥ. b. Hibat Allāh al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *Tabyīn kadhīb al-muftarī fīmā nusiba ilā l-Imām Abī l-Ḥasan al-Ash'arī*, éd. M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Kawtharī», 17), 1420/1999; 16,5x24 cm., 323 p.

Pour IA., le célèbre auteur de la monumentale *Histoire de Damas*, m. 11 rajab 571/25 janvier 1176, v. N. Elisséeff, in *EI*, III, 736 (lui et plusieurs membres de la famille); *GAL*, I, 331; *S I*, 566-7, *op.* 2; *Dhakhā'ir*, I, 188-90, *op.* 2; pour l'ouvrage, HKh, *Lexicon*, II, 187, n° 2410: *Expositio mendaciorum inficiantis de iis, quae...*; James E. Lindsay, «Ibn 'Asākir, his *Tārīkh madīnat Dimashq* and its usefulness for understanding early Islamic history», in J. E. Lindsay (ed. by), *Ibn 'Asākir and early Islamic history*, Princeton, N.J., The Darwin Press («Studies in Late Antiquity and Early Islam», 20), 2001, XII+157 p., 1-23 (sa vie, 2-9).

Dans un travail préparé sous la direction de Heinrich Leberecht Fleischer, Wilhelm Spitta (1853-83; il fut un temps directeur de la Bibliothèque khédiviale, mais y procéda surtout au catalogage des mss.), *Zur Geschichte Abu'l-Hasan al-Ash'arī's*, Leipzig, J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung, 1876, VIII+147+1 p., a utilisé pour ses recherches dans cet ouvrage les mss. de Leipzig et de Leyde, et occasionnellement d'Oxford (v. sa description des mss. et du contenu de l'ouvrage, p. 10-17). Il en a édité des fragments, p. 118-22, 126-43, 146.

Spitta a également consulté «l'abrégé»/complément fait par al-Yāfi'ī ('Afīf al-Dīn a. l-Sa'ādāt/a. 'Ar. 'Al. b. As'ad b. 'A. b. Sul. b. Falāḥ al-Yamanī al-Makkī al-Shāfi'ī, m. 20 jum. II 768; Kahh, VI, 34; Ibn Ḥajar, *Durar*, II, 247-9, n° 2120), *Ashraf al-mafākhir al-'aliyya fī manāqib al-a'imma al-ash'ariyya* (ms. Leyde 1098; *GAL*, I, 331 *sub op.* 2). C'était un partisan acharné d'al-Ash'arī et un contempteur d'Ibn Taymiyya, ce qui lui valut la haine des hanbalites.

Des extraits de cet ouvrage écrit par IA. contre al-Ḥasan b. 'A. al-Ahwāzī (m. 4 dh. l-ḥ. 446; *San*, XVIII, 13-18. IA., *Tabyīn*, 369, se référant à *al-Bayān fī sharḥ 'uqūd ahl al-īmān* d'al-Ahwāzī, l'accuse de professer la doctrine des Sālimiyya [selon lesquels Dieu peut être vu sous une apparence humaine]: *sālimiyyan mushabbihan mujassiman hashwiyyan*) ont également été publiés par un ancien étudiant de Fleischer, devenu professeur d'études sémitiques à Copenhague: August Ferdinand Mehren (1822-1907), *Exposé de la réforme de l'islamisme commencée au IIIe siècle de l'hégire par Abou-'l-Hasan Ali el-Ash'ari et continuée par son école*, avec des extraits du texte arabe d'Ibn Asākir, Leide, E.J. Brill, 1878, 165 p.

La première parution de cette éd., avec une introd. de M. Zāhid al-Kawtharī, est: *Tabyīn kadhib al-muftarī...*, éd. (*'uniya bi-nashriḥ*) Ḥusām al-Dīn al-Qudsī, introd. de M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1347/1928, 8+458 p., selon *Dhakhā'ir*, I, 189, *op.* 2.

Mais d'autre part, le texte a été édité à Damas, même date: *Tabyīn kadhib al-muftarī...*, éd. (*'uniya bi-nashriḥ*) Ḥusām al-Dīn al-Qudsī, introd. de l'édit. (trois p.), vie et œuvres de l'A. (10 p.), introd. non signée par al-Kawtharī (p. 7-22), Damas, Maṭba'at al-Tawfiq, 1347/1928, 6+456 p. [texte établi à partir de deux mss.: 1. ms. de 'Abd al-Bāqī al-Ḥasanī al-Jazā'irī; 2. ms. Constantinople Feyz. Les quelques notes de bas de pages sont peut-être également d'al-Kawtharī]; réimpr. Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1399/1979.

140. AL-TAFTĀZĀNĪ (Sa'd al-Dīn Mas'ūd b. 'Umar b. 'Al. al-Harawī al-Khurāsānī al-Shāfi'ī), *Sharḥ al-'Aqīda al-nasafiyya*, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth, 1421/2000, 6,5x24 cm., 167 p.

Pour T., m. lundi 22 muḥarram 792/10 janvier 1390, élève de l'ash'arite 'Aḍud al-Dīn al-Ījī, v. C.A. Storey, in *EI*¹, IV, 634-7; W. Madelung, in *EI*, X, 95-6; *GAL*, II, 215-6, *op.* II; *S* II, 301-4; Zirikli, VII, 219; Kahh, XII, 328-9; Sarkis, I, 635-8, *op.* 6; *Dhakhā'ir*, I, 412-3 (six éd. ou impr.), *op.* 6; Ṣāliḥiyya, I, 251-5, *op.* II (treize impressions ou éd., mais celle de Claude Salamé, seule éd. critique, y est ignorée! Y ajouter, Mahābād, en Iran, 1354 sh./1976, 262 p.). L'A. était de Taftāzān, près de Nasā, dans le

Khorasan; Gilliot, «La théologie musulmane en Asie Centrale et au Khorasan», § 60.

Il existe plusieurs trad. de: Mouradgea d'Ohsson (Ignatius, 1740-1807), *Tableau général de l'Empire Othoman*, Paris, 1787-90, in vol. 1; C.H. Ziegler (nach dem arabischen Original übersetzt und erklärt von), *Türkischer Catechismus der Religion*, Mit erklärenden Zusätzen vermehrt [Verfasser: Nedschmuddin Omar Nessefy], Hambourg, Leipzig, in Commission bey J.S. Heinsius, 1792, 172 p.; D.B. Macdonald, *Development*, 308-15; trad. all., in Schacht, *Der Islām*, 81-7.

Pour le com., achevé en sha'b. 768/inc. 2 avr. 1367 (Ibn Ḥajar, *Durar*, IV, p. 350, n° 953: en safar 792, voire en 791, au Khwārazm), v. sub Najm al-Dīn al-Nasafī a. Ḥafṣ 'U. b. M. al-Māturīdī (m. 12 jum. 537, à Samarcande), in *GAL*, I, 427; *S I*, 758-61, op. 1; *HKh, Lexicon*, IV, 219-28, n° 8173/*Kz*, II, 1145-9 (sub 'Aqā'id al-Nasafī); en *MIDEO*, 19, n° 48, nous avons consacré une longue notice à *al-'Aqā'id al-nasafiyya*, à ce com., à d'autres com. ou gloses, nous appuyant en grande partie sur les nombreuses éd. anciennes qui se trouvent à la biblioth. de l'IDEO, acquises par le Père Anawati qui connaissait bien ces textes.

Une fois pour toutes, la seule éd. critique de ce com., et qui devrait être réimprimée, à l'exclusion de toute autre, est la suivante: *Sharḥ al-'Aqā'id al-nasafiyya*, éd. Klūd Salāma (Claude Salamé), Damas, Wizārat al-Thaqāfa wa l-irshād al-qawmī, 1974, 61+260 p.; Earl Edgar Elder (translated with introduction by), *A Commentary on the Creed of Islam*, New York, Columbia University Press, 1960, XXXII+187 p.

Il s'agit ici d'une réimpr., nous semble-t-il; mais nous n'avons pas trouvé trace de la première dans nos fiches!

141. AL-DARDĪR (Shihāb al-Dīn a. l-Barakāt A. b. M. A. b. a. Ḥāmid al-al-'Adawī al-Azharī al-Mālikī al-Khalwatī), *al-'Iqd al-wahīd fī idāḥ al-su'āl 'an al-tawḥīd*, éd. Aymān 'Abd al-Mu'min Quḥayf, Tanta, Dār al-Ḥaḍāra li-l-ṭibā'a wa l-nashr wa l-tawzī', 1998; 15,5x21 cm., 93+3 p.

Pour l'A., né au village de Banū 'Adī dans le gouvernorat d'Assiout, en 1127/inc. 7 janv. 1715, m. 6 rab. I 1201/27 déc. 1786, au Caire, v. *GAL*, II, 353; *S I*, 479-80; *Kahh*, II, 67-8; *Sarkis*, I, 869-70; *Dhakhā'ir*, I, 511; *Ṣāliḥiyya*, II, 330-1; *Jabartī, 'Ajā'ib*, II, 147-50; *Kz*, IV, 181; *Nabhānī, Jāmi' karāmāt*, I, 564-5; *Kattānī, Fihris*, I, 393-4, n° 196; *MIDEO*, 21, n° 174; *Bannerth*, «Khalwatiyya», 14-20, avec la trad. de sa Règle (*Tuḥfat al-ikhwān fī ādāb al-ṭarīq*), 21-52. Son surnom al-Dardīr lui viendrait de l'un de ses ancêtres, peut-être en rapport avec la machoire ou les dents; v. *Tāj*, XI, 286; *Lane*, I, 805b; cf. al-Durayd, «l'édenté». Il suivait l'école ash'arite et il a composé un poème didactique, abrégé du dogme musulman qu'il a lui-même glosé: *al-Kharīda al-*

bahiyya fī l-'aḳā'id al-tawhīdiyya, souvent imprimé (Br *op.* 1), dont le Père Bannerth écrivait qu'il est encore (*ca.* 1960) en usage dans l'école secondaire d'al-Azhar.

Texte édité à partir de deux mss.: 1. Azhar 3501 Bakhīt maj. 603, p. (*ṣafḥa*) 23-30, s.d. et sans nom de copiste; l'édit. suppose que c'est un autographe, ms. de base. 2. Azhar 973 Bakhīt maj. 4612 (ainsi chez l'édit., ou peut-être 4612 Bakhīt maj. 973?), f. (*waraqā*) 110-25.

Introd. répétitive, 13-46. Texte édité, 55-89.

142. AL-ĀJURRĪ (a. Bakr M. b. al-Ḥus. b. 'Al. al-Baghdādī), *K. al-Sharī'a*, [à la fin: *Akhlāq al-'ulamā'*] I-II, revu et annoté par le bureau d'éd. de l'édit., préface de Yāsir Barhāmī, Alexandrie, Dār al-Baṣīra/Dār al-Aṣāla, s.d. (1997), 440+464 p.

Pour A., m. muḥ. 360/*init.* 4 nov. 970, date qu'un garant d'al-Khaṭīb al-Baghdādī a vue écrite sur la pierre funéraire (*balāṭa*) de sa tombe (selon 'Uqaylī, m. 1^{er} muḥ. 360), à La Mecque, *v.* *GAL*, I, 164-5; *S* I, 274; *GAS*, I, 194-5, *op.* 9; *San*, XVI, 133-6. Les hanbalites font de lui un des leurs, *v.* 'Uqaylī, *Minhaj*, II, 269-70, n° 609; *Dhakhā'ir*, I, 22-3, *op.* 3; Ṣāliḥiyya, I, 5-6, *op.* 4; *MIDEO*, 21, n° 208-9; 22, n° 150. Son ethnique lui vient de Ājurr, localité près de Bagdad.

Éd. non critique; quelques notes de renvoi aux «Six livres» et au *Musnad* d'Ibn Ḥanbal.

On préférera continuer à se référer à l'éd. princeps: *al-Sharī'a*, éd. M. Ḥāmid al-Fiḳī, Le Caire, 1369/1950, II+504 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1403/1983, 13+504 p.

Nous n'avons pas vu les éd. suivantes ou supposées telles: éd. 'Abd al-Razzāq al-Mahdī, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1417/1996, 528 p.; I-III, éd. al-Walīd b. M. b. Nabīh Sayf al-Nāṣir, s.l. (peut-être à Doha?), Maktabat Qurṭuba, 1416/1997, 8+475+464+19+618 p.; Beyrouth, Mu'assasat Rayyān, 1421/2000, 987 p.

Pour *Akhlāq al-'ulamā'*, *v.* *MIDEO*, 21, n° 208; 22, n° 50.

143. AL-LĀLAKĀ'Ī (a. l-Q. Hibat Allāh b. al-Ḥ. b. Manṣūr al-Ṭabarī al-Rāzī al-Shāfi'ī), I. *Sharḥ uṣūl i'tiqād ahl al-sunna wa l-jamā'a*. 2. *Karāmāt awliyā' 'azza wa jall*, I-II, Alexandrie, Dār al-Baṣīra/Sanaa, Dār al-Āthār, s.d. (2001); 17,5x24,5 cm., 1626 p., 3 *indices*.

Pour L., m. mardi 6 ram. 418/II octobre 1027, à Dīnawar, *v.* *GAL*, I, 181; *S* I, 308; *GAS*, I, 501, *op.* 1; Kahh, XIII, 136; *TB*, XIV, p. 70-71; *San*, XVII, 419-20; Asnawī, *Ṭabaqāt*, II, 366, n° 1003 (suivi de la notice sur son fils M., 366-7, n° 1004).

Ce juriste, traditionniste et théologien dont le nom de célébrité (*shuhra*), al-Lālakā'ī, signifie «le fabricant de sandales (*lawālik*)» vécut à Rayy, puis à Bagdad; il se rendit ensuite à Dīnawar où il mourut. Après avoir étudié notamment le *ḥadīth* à Rayy, s'adonna au droit shāfi'ite à Bagdad auprès du grand théologien-juriste Abū Ḥāmid al-Isfarāyīnī (A. b. M. b. A.; m. 406/1016). Entre autres élèves, il eut al-Khaṭīb al-Baġdādī. En théologie, il est d'orientation hanbalite. En droit, il fut formé à l'école chaféite, pourtant il n'a pas trouvé place dans le livre de classes chaféites de Subkī, comme c'est le cas de certains savants traditionnistes, plus attachés à la «doctrine des anciens» qu'à une école de droit.

Au nombre de ses ouvrages, on compte: 1. *Karāmāt awliyā' Allāh*, ici réimpr.; 2. *Asmā' rijāl al-Ṣaḥīḥayn*; 3. *Fawā'id fī khtiyār Abī l-Qāsim*: a. l-Q. est ici a. l-Q. 'U. b. al-Ḥus. al-Baġhdādī al-Khirāqī (m. 334/946), l'un des premiers et des plus célèbres jurisconsultes hanbalites, auteur d'un Abrégé (*mukhtaṣar*) de droit hanbalite souvent commenté, notamment par Ibn Qudāma al-Maqdisī *al-Mughnī fī l-furū'* (MIDEO, 21, n° 180, avec également une notice sur al-Khirāqī); 4. *al-Majālis*; 5. *al-Sunan* qui est peut-être identique au suivant; 6. *Sharḥ uṣūl...*, ici réimpr. en partie, qui est parfois appelé *Sharḥ Ḥujaj uṣūl i'tiqād ahl al-sunna wa l-jamā'a*, et dont un abrégé a été fait par un auteur inconnu *s.t. Kāshif al-ghumma fī 'tiqād ahl al-sunna* (plusieurs mss., dont celui de la Mecque, Univ. Umm al-Qurā, 86 p., consulté par l'édit.) ; 7. *Sharḥ K. 'U. b. al-Khaṭṭāb*: commentaire de la lettre que le célèbre calife avait envoyée aux chrétiens du *Shām*.

Voilà le genre de réimpr. qui montre l'un des nombreux aspects peu engageants et peu glorieux du commerce du livre arabe du «turāth al-islāmī». En effet, à l'origine était: *Sharḥ uṣūl...*, I-II, Riyad, Dār Ṭayyiba, 1405/1985, 142+865+5+6 p. (inachevé: jusqu'au n° 1090). L'éd. achevée comporte 2833 numéros, et, en plus, *Karāmāt...*: Lālakā'ī, *Sharḥ uṣūl i'tiqād ahl al-sunna wa l-jamā'a*, I-IX en cinq, éd. A. b. Sa'd b. Ḥamdān al-Ghāmīrī, Riyad, Dār Ṭayyiba, 1418/1997^s (1405-9/1985-88, 1415³; 1416⁴), 169+1816+351 p. Le vol. IX (*i.e.* tome V) contient l'éd. de *Karāmāt awliyā' Allāh*.

Dans cette réimpr. tronquée du Caire, *Karāmāt...*, se trouve p. 1285-1473. Il faut savoir que lorsque l'édit. a édité les quatre premiers vol. (*juz'-s*), il ne disposait pas d'un microf. du ms. Leipzig 318/1 f. 1-86, daté de 582 in *GAS*, unicum en tant que ms. complet, mais seulement du ms. Zāh. maj. 124/16, f. 258v-297b, daté de 465 (les trois premiers *juz'-s* également avec le ms. de Rampur, signalé aussi par Sezgin). Dans la deuxième éd., il a édité aussi le reste et repris la collation de l'ensemble avec le ms. de Leipzig. Cela signifie que les vol. ici réimprimés au Caire sont caducs! Le vol. I-II de l'éd. définitive (nous possédons la cinquième éd.) (pagination continue), 28-169, comporte une étude de l'édit., avec fac-similés des mss., qui se trouvait déjà dans la première éd.

Les vol. I-II, en I, contiennent entre autres, 170-209, d'anciennes professions de foi destinées à ancrer l'idée de la « croyance » supposée des « anciens » : Sufyān al-Thawrī [170-3; avec notamment cet art. de foi fort actuel : « la guerre sainte jusqu'au jour de la résurrection, continuera » (*al-jihād mādin ilā yawm al-qiyāma*)]; al-Awzā'ī (174); Sufyān b. 'Uyayna (175); Ibn Ḥanbal [175-85; parmi les points abordés : « Le combat à côté des émirs, jusqu'au jour de la résurrection, pratiqueras; de le faire ni avec qui observe les préceptes de l'islam, ni avec qui les transgresse ne t'abstiendras » (*al-ghazw ma'a l-umarā' mādin ilā yawm al-qiyāma al-barr wa l-fājir lā yutrak*)]; 'Alī b. al-Madīnī (185-92); a. Thawr (193); al-Bukhārī (193-7); a. Zur'a al-Rāzī et Ibn a. Ḥātim al-Rāzī (197-204; trad. Abrahamov, *Islamic theology*, 54-7; entre autres art. : « L'obligation de la guerre sainte, avec les chefs (*a'imma*) des musulmans, en toute circonstance et en tout temps, accompliras, et celle du pèlerinage pareillement »; Sahl al-Tustarī [205; avec notamment ce précepte : « De l'office du vendredi, présidé par un dirigeant juste ou injuste (*i.e.* observant les préceptes de l'islam ou non; car cela n'a rien à voir avec la justice sociale, telle que conçue dans les sociétés « modernes » : être juste et fidèle à l'endroit des préceptes divins tels que conçus en islam), ne t'abstiendras » (*wa lā yutrak al-jamā'a khalf kull wālin jār aw 'adl*)]; Ibn Jarīr al-Ṭabarī (206-99).

Cet ouvrage est très certainement le dernier écrit par l'A., car il y mentionne la rétractation que le calife al-Qādir exigea des mu'tazilites hanafites en 408, puis l'interdiction qui leur fut faite d'enseigner et de pratiquer la discussion publique, véritable période d'inquisition (dès lors, « on fit le ménage » dans l'Islam, pourchassant et tuant les hérétiques, les innovateurs, etc. : *fa-ṣāra dhālika sunnatan fī l-islām ilā an yaritha Llāh al-ard wa man 'alayhā...*); puis il évoque le Ḥājib a. l-Ḥ. 'Alī b. 'Abd al-Ṣamad en jum. II 413 (III-IV, 799-800, n° 1333, repris Ibn al-Jawzī, *Muntaẓam*; cf. Makdisi, *Ibn 'Aqīl*, 300-1). De plus en I, 6, dans le certificat d'audition, Abū Bakr A. b. 'A. b. al-Ḥus. b. Zakariyyā' al-Turaythīthī (m. 497; *San*, XIX160-2) donne la date de la séance : 1^{er} rab. 416.

Il est à peine utile de souligner l'intérêt de cette compilation pour l'histoire des doctrines du courant qui sera appelé, en réaction contre le mu'tazilisme et quelques autres courants plus anciens, le sunnisme (*al-sunna*), ou la doctrine des anciens (*madhhab al-salaf* ou *i'tiqād al-salaf*), ou doctrine des gens de la sunna et de la communauté (*madhhab ahl al-sunna wa l-jamā'a*); v. Tilman Nagel, *Im Offenkundigen das Verborgene* [Dans le patent, le caché. La promesse du salut en islam sunnite], 498-511, et *index sub nom.*

144. IBN TAYMIYYA (Taqī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. Shihāb al-Dīn 'Abd al-Ḥalīm b. Majd al-Dīn 'Abd al-Salām b. 'Al. b. M. al-Ḥarrānī al-Ḥanbalī), *al-Mu'jizāt wa l-karāmāt wa khawāriq al-'ādāt*, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1419/1998; 14,5x20 cm., 56 p.

Pour IT., né à Ḥarrān, 10 rabī' I 661/22 janv. 1263, m. à Damas, 20 dh. 1-q. 728/26 sept. 1328, v. H. Laoust, in *El*, III, 976-49; *GAL*, II, 100-105; *S* II, 119-26; Zirikli, I, 144-5; Kahh, I, 261-2; Id., *Mustadrak*, 60; Sarkis, 55-60 (53 titres); *Dhakhā'ir*, I, 61-9 (65 titres); Ṣālihiyya, I, 269-95 (133 titres); S. Munajjed, *La liste des œuvres d'Ibn Taymiyya*, par Ibn Qaiyim al-Jauziyya, Damas, 1953, 31 p.; Dhahabī, *Tadhkirat al-ḥuffāz*, 1496-7, n° 1175; Id., *Mu'jam al-shuyūkh*, I, 56-7, n° 40; Id., *Dahabī*, Tarjamat Shaykh al-Islām Aḥmad b. Taymiyya, ex *Dhayl Ta'rikh al-Islām*, in Ibn Taymiyya, *Mas'ala fī l-kanā'is*, éd. 'A. b. 'Abd al-'Azīz al-Shibl, Riyad, Maktabat al-'Ubaykān, 1416, 15-24; Ibn Kathīr, *Bidāya*, XIV, 36-8, 135-40 (H. Laoust, «La biographie d'Ibn Taymīya d'après Ibn Kaṭīr», *BEO*, IX (1942-3), 136-48); Dawādārī, *Kanz al-durar*, IX, 135-7; Kutubī, *Fawāt*, I, 74-80, n° 34; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 144-60, n° 409; Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 387-408, n° 395; 'Ulaymī, *al-Manhaj al-aḥmad*, V, 24-44, n° 1222; Ibn 'Abd al-Hādī, *al-Uqūd al-durriyya min manāqib shaykh al-Islām Aḥmad b. Taymiyya*, éd. M. Ḥāmid al-Fiqī et Maḥmūd Tawfiq, Le Caire, Maṭba'at Hijāzī, 1356/1938, 518 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, s.d., 533 p.; Mar'ī al-Karmī (b. Yūs. al-Maqdisī al-Ḥanbalī), *al-Kawākib al-durriyya fī manāqib al-imām Ibn Taymiyya*, Le Caire, Maṭba'at Kurdistān, 1329 (136-231), avec Ibn Nāṣir al-Dīn al-Dimashqī, *al-Radd al-wāfir 'alā man za'ama anna man sammā Ibn Taymiyya shaykh al-Islām kāfir* (2-99), et Ṣafī al-Dīn al-Ḥanafī al-Bukhārī, *al-Qawl al-jalī fī tarjamat shaykh al-Islām Ibn Taymiyya al-Ḥanbalī* (100-36); Mar'ī al-Karmī, *al-Kawākib al-durriyya...* (édité seul), éd. Najm 'Ar. Khalaf, Beyrouth, Dār al-Gharb al-Islāmī, 1406/1986, 292 p.; al-Bazzār, ('U. b. 'A.), *al-'Alām al-'aliyya fī manāqib Shaykh al-Islām Ibn Taymiyya*, éd. Ṣalāḥ al-Dīn al-Munajjid, Beyrouth, Dār al-K. al-Jadīd, 1976, 95 p.; Kurd 'Alī (M.), *Tarjamat shaykh al-Islām Ibn Taymiyya*, Beyrouth, al-Maktab al-Islāmī, 1398/1978³ (Damas, 1381/1961¹), 43 p.; Munajjid (Ṣalāḥ al-Dīn), *Shaykh al-Islām Ibn Taymiyya. Sīratuh wa akhbāruh 'inda al-mu'arrikhīn*, textes collectés et présentés, Beyrouth Dār al-K. al-Jadīd, 1976, 192 p.

Quelques études et traductions (nous ne pouvons les donner toutes): H. Laoust, *Essai sur les doctrines sociales et politiques de Takī-d-Dīn Aḥmad b. Taymīya*, Le Caire, IFAO, 1939, 755 p., l'étude fondamentale par excellence.

Hallaq (Wael B.) (translated with an introduction and notes), *Ibn Taymiyya against the Greek logicians* [IT. et trad. de Suyūṭī, *Jahd al-qarīḥa fī tajrīd al-Naṣīḥa*, i.e. abrégé de la *Réfutation des logiciens* par IT.], Oxford, Clarendon Press/New York, Oxford University Press, 1993, LVIII+204 p.; Jackson (Sherman A.), «Ibn Taymiyyah on trial in Damascus», *JSS*, XXXIX (1994), 41-85; Laoust (Henri), *La profession de foi d'Ibn Taymiyya*. La Wāsiṭiyya, texte, traduction et commentaire de la Wāsiṭiyya, Paris, P. Geuthner («Biblioth. d'études islamiques», 10), 1986, 109+27 p.; Michel (Thomas F.), *A Muslim theologian's response to Christianity. Ibn Taymiyya's al-Jawab al-sahib*, Delmar, NY, Caravan Books («Studies in Islamic philosophy and science»),

1984, IX+465 p.; Michot (Jean), «Un important témoin de l'histoire et de la société mamluke à l'époque des ilhāns et des croisades: Ibn Taymiyya», in U. Vermeulen and D. De Smet (ed.), *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras*, Leuven, Peeters Publishers, 1995; Id., Ibn Taymiyya, *Lettre à Abū l-Fidā'*, traduction de l'arabe, présentation, notes et lexique par Jean R. Michot. Louvain-la-Neuve, Université catholique de Louvain («Publications de l'Institut orientaliste de Louvain», 44), 1994, 106 p.; Id., *Musique et danse selon Ibn Taymiyya. Le livre du Samā' et de la danse (Kitāb al-Samā' wa l-Raqs)*, compilé par le shaykh Muḥammad al-Manbijī, traduction de l'arabe, présentation, notes et lexique, Paris, J. Vrin («Études musulmanes», 33), 1991, 221; Lebatelier (Nasreddin; pseudonyme de circonstance d'un spécialiste bien connu de IT. et de philosophie en Islam), Ibn Taymiyya, *Le statut des moines (Rubbān al-Ghāriqīn fī qatl rubbān Tibḥīrīn)*, Beyrouth, al-Safīna Éditions [maison d'éd. fictive; en fait, édité en Belgique, voire en France, e.g. à Lyon], 1417/1997, 36 p.; v. c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 81 (1997), 514-6; Raff (Thomas), «Remarks on an Anti-Mongol Fatwa of Ibn Taimiya», Leyde, 1973, 66 p.

Études en arabe, parmi les quelque cinquante fiches que nous avons: 'Abd al-Ḥamīd (Ṣā'ib), *Ibn Taymiyya. Ḥayātuh wa 'aqā'iduh*, Beyrouth, al-Ghadīr li-l-dirāsāt wa l-nashr, 1994, 465 p.; 'Afīfī (M. 'Al.), *al-Nazariyya al-khuluqiyya 'inda Ibn Taymiyya*, Riyad, Markaz al-Malik Fayṣal li-l-buḥūth wa l-dirāsāt al-islāmiyya, 1988, 575 p.; Akk (Khālīd 'Ar.), *al-Uṣūl al-fikriyya li-l-manāḥij al-salafiyya 'inda Shaykh al-Islām Taqī al-Dīn Aḥmad b. 'Abd al-Ḥalīm b. Taymiyya al-Ḥarrānī al-Dimashqī*, Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1995, 372 p.; Banānī (A. b. M.), *Mawqif al-imām Ibn Taymiyya min al-taṣawwuf wa l-ṣūfiyya*, La Mecque, Univ. Umm al-Qurā, 1413/1992² (1406¹), 304 p., avec bibliogr. des biographies modernes (275-6); Fu'ād ('Abd al-Fattāḥ A.), *Ibn Taymiyya wa mawqifuh min al-fikr al-falsafī*, Alexandrie, al-Hay'a al-miṣriyya..., 1980, 310 p.; Ḥarbī (M.), *Ibn Taymiyya wa mawqifuh min aḥamm al-firaq wa l-diyānāt fī 'aṣrih*, Beyrouth, 'Ālam al-Kutub, 1987, 512 p. [choix de textes et présentation]; Julaynid (M. al-Sayyid), *al-Imām Ibn Taymiyah wa mawqifuh min qaḍiyyat al-tāwīl*, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-shu'ūn al-maṭābi' al-amīriyya, 1973, 454 p., etc.

Ici, éd. commerciale.

145. ANONYME, *al-Tawfiq al-rabbānī fī l-radd 'alā Ibn Taymiyya al-Ḥarrānī*, Préface de Nāṣiḥ Shafūq, s.l. (Le Caire), sans maison d'éd., s.d. (1999); 16,5x23,5 cm., 215 p.

Six traités de divers savants réfutant I.T. ou lui répondant, précédé d'un choix de textes tirés de plusieurs notices biographiques le concernant (7-95).

1. Taqī l-Dīn al-Subkī, *al-Durra al-muḍiyya fī l-radd 'alā Ibn Taymiyya*, 99-124. 2. Id., *Naqd al-ijmā' wa l-iftirāq fī masā'il al-īmān wa l-ṭalāq*, 127-33. 3. Id., *al-Nazar al-muḥaqqaq fī l-ḥilf bi-ṭalāq al-muṭlaq*, 137-9. 4. Id., *al-I'tiqād bi-baqā' al-janna wa l-nār*, 143-57. 5. Shihāb al-Dīn A. b. Yaḥyā b. Jibrīl al-Kilābī (m. 733; Subkī, *Ṭabaqāt*, VI, 181), *R. fī nafy al-jiha*, 161-201. 6. al-Dhahabī, *al-Naṣīḥa al-dhahabiyya li-Ibn Taymiyya*, 205-7.

On renverra, entre autres, à: al-Subkī, *al-Rasā'il al-subkiyya fī l-radd 'alā Ibn Taymiyya wa tilmidhih Ibn Qayyim al-Jawziyya*, Beyrouth, 'Ālam al-kutub, 1983, 220 p.

146. IBN AḤMAD ḤAKAMĪ (Ḥāfiẓ b. A.), *Ma'ārij al-qubūl bi-sharḥ Sullam al-wuṣūl*, I-II, éd. Sayyid 'Imrān et 'A. M. 'Alī, Le Caire, Maktabat al-Ḥadīth, 1420/1999; 470+520 p.

Le premier ouvrage que l'A. composa (en 1362/1943) fut *Sullam al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl*, La Mecque, 1373/1954, 16 p. Il en fit ensuite un com., notre ouvrage. Ce com. a déjà été édité ou publié: *Ma'ārij al-wuṣūl...* I-II, dans les années 1940; I-II, s.l., 1980; I-III, éd. 'U. b. Maḥmūd Abū 'Umar, Dammam, 1990, 1250 p. (d'après le catalogue de la Biblioth. du Congrès). Théologie wahhabite.

Notes, surtout des renvois aux Six livres, et autres recueils de traditions.

147. AL-GHAZĀLĪ (Ḥujjat al-Islām a. Ḥāmid M. b. M. b. A. al-Ṭūsī al-Shāfi'ī), *al-Ḥikma fī makhlūqāt Allāh*, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib et 'A. 'Abd al-Bāsiṭ Mu-nīr, Le Caire, al-Khānjī, 1422/2002; 17x24 cm., 120 p., index coranique.

Pour l'A., m. 14 jum. II 505/19 déc. IIII, v. Watt, in *EI*, II, 1062-6; *GAL*, I, 419-26; *S I*, 744-56, *op.* 43; Zirikli, VII, 22-3; Kahh, XI, 266-9; Sarkis, II, 1408-16 (quarante-huit titres) *op.* 17; *Dhakhā'ir*, II, 712-24 (cinquante-cinq titres), *op.* 18; Ṣarīfīnī, *al-Muntakhab min al-Siyāq li-Ta'rīkh Nīsābūr*, éd. M. A. 'Abd al-'Azīz, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1989, p. 73-5, n° 161; Dhahabī, *San*, XIX, 322-46; Id. *Tārīkh*, an. 501-20, 115-26, n° 122; Subkī, *Ṭabaqāt*, VI, 191-389 (œuvres: 224-7), n° 694 (Le Caire, al-Maṭba'at al-ḥusayniyya, 1324/1906, IV, 101-82): il rapporte, entre autres (203-14), intégralement la notice que 'Abd al-Gāfir al-Fārisī avait consignée dans sa *Continuation de l'Histoire de Nichapour*, et qui n'est reproduit que très partiellement dans l'abrégé de Ṣarīfīnī; Nabḥānī, *Jāmi' karāmāt al-awliyā'*, éd. Ibr. 'Aṭwa 'Awad, I, 180-1; Ṭāshkubrīzādah, *Miftāḥ al-sa'āda*, II, 336-50; Laknawī, *al-Ta'līqāt al-saniyya*, in *al-Fawā'id al-bahiyya*, 243.

Ses œuvres (outre les réf. *supra*): 'Ar. Badawī, *Mu'allafāt al-Ghazālī*, Koweït 1977²; Id., «Bibliographie d'Al-Ghazali», in Ghazālī, *La raison et le miracle*, 183-93; M. Bouyges, *Essai de chronologie des œuvres de al-Ghazali (Algazel)*, édité et mis à jour par M. Allard, Beyrouth, 1959; H. Daiber, *Bibliography of Islamic philosophy*, Leyde, 1999, II (index), 155-70; J. van Ess, «Neue Literatur zu Ġazzālī», *Oriens*, 20 (1967), 299-308; G.F. Hourani, «The Chronology of Ghazālī's writings», *JAOS*, 79 (1959), 225-33; Id., «A Revised chronology of Ghazālī's writings», *JAOS*, 104 (1984), 289-302; K. Nakamura, «A Bibliography on Imām al-Ghazālī», *Orient*, XIII (1977), 119-34.

Quelques études: A.F. al-Ahwānī, *Sīrat al-Ghazālī wa aqwāl al-mutaqaddimīn fihi*, Damas, 1961; F. Jabre, «La biographie et l'œuvre de Ghazali reconsidérées à la lumière des Tabaqat de Sobki», *MIDEO*, 1 (1954), 73-102; W.M. Watt, *Muslim intellectual. A Study of al-Ghazali*, Édimbourg, 1963; H. Lazarus-Yafeh, *Studies in al-Ghazzali*, Jérusalem, 1975; Ghazālī, *La raison et le miracle*. Table ronde Unesco, Paris, 9-10 décembre 1985, Paris, Maisonneuve et Larose («Islam d'hier et d'aujourd'hui», 30), 1987; R.M. Frank, *Al-Ghazālī and the Ash'arite school*, Durham et Londres, 1994.

Sur cet ouvrage dont l'authenticité fait problème, v. Br *op.* 43; Bouyges, *Essai de chronologie*, 89, n° 74. Son contenu est tiré en partie du Pseudo-Jāhīz, *al-Dalā'il wa l-i'tibār* (v. *MIDEO*, 20, n° 38; 21, n° 55).

Texte établi à partir du ms. Paris BN 2963 taṣawwuf, selon l'édit. (selon Vajda, BN 2310), microf. Dk 5561, copie achevée mercr. 6 dh. l-h. 625, et de deux éd.: 1. Le Caire, al-Khānjī, 1326/1908², 64 p. (Le Caire, 1321/1903¹); 2. Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1352/1934. Nous en connaissons également une autre éd. par M. Rashīd Qabbānī, Beyrouth, Dār Iḥyā' al-'ulūm, 1978, 113 p.

148. FAKHR AL-DĪN AL-RĀZĪ (a. 'Al. M. b. 'U. b. al-Ḥus. al-Qurashī al-Bakrī al-Taymī al-Ṭabaristānī al-Rāzī al-Shāfi'ī, Ibn al-Khaṭīb), *Asrār l-tanzīl wa anwār al-ta'wīl*, éd. 'Ar. 'Umayra et 'Abd al-Mun'im Faraj Darwīsh, Le Caire, Rikābī li-l-nashr wa l-tawzī', 2000; 17x24 cm., 843 p., index coranique.

Pour FDR., m. 1^{er} shaw. 606/29 mars 1210, v. G.C. Anawati, in *EI*, II, 770-3; *GAL*, I, 506-8; *S I*, 920-4, *op.* 10; Sarkis, I, 915-7 (dix titres); *Dhakhā'ir*, I, 527-9 (dix-huit titres); Ṣāliḥiyya, III, 16-23 (vingt-trois titres); Ibn Khallikān, *Wafayāt*, IV, 248-52, n° 600; VII, 329 (*add.*); Dhahabī, *San*, XXI, 500-1; Id., *Tārīkh al-islām*, éd. Ma'rūf et al., 61^{ème} classe (*an.* 601-10), 204-5, n° 11.

FDR., considéré par la suite comme l'un des «rénovateurs» que, dans l'imaginaire musulman, Dieu est censé envoyer à la Communauté au début de chaque siècle, naquit à Rayy où son père, Ḍiyā' al-Dīn Abū l-Qāsim 'Umar, était prédicateur (*khaṭīb*).

Il se forma tout d'abord auprès de son père jusqu'à la mort de ce dernier qui était ash'arite et qui avait eu comme maître Abū l-Qāsim al-Anṣārī, élève de Abū l-Ma'ālī al-Juwaynī (m. 478/1085). Après quoi il se rendit à Nichapour pour parfaire sa formation auprès d'al-Kamāl al-Simnānī. De retour à Rayy, il se mit à l'école d'al-Majd al-Jīlī qu'il suivit ensuite à Marāgha en Ādharbayjān, étudiant avec lui la théologie dialectique et la philosophie (*al-kalām wa l-ḥikma*). Sa formation fut donc assurée en grande partie par des savants très versés dans la théologie dialectique, la méthodologie du droit, la dialectique, la controverse et la philosophie. Il se rendit ensuite au Khwarezm, d'où les diatribes qu'il eut avec les mu'tazilites l'obligèrent à s'en aller. Il se heurta à la même opposition, ainsi qu'à celle des karrāmītes, en Transoxiane. Il se fixa alors à Hérat où le sultan ghūride de Ghazna, Ghiyāth al-Dīn, lui permit d'ouvrir une école. Il fit encore un certain nombre de voyages, dont à Samarqand et en Inde, puis il passa le reste de ses ans à Hérat.; v. Gilliot, «L'exégèse du Coran en Asie Centrale», 156-8, §35, avec les noms complets, les dates et réf. aux personnages ici mentionnés.

Entre autres études: Anawati «Éléments de biographie»; Arnaldez (Roger), «L'œuvre de Fakhr al-Dīn al-Rāzī, commentateur du Coran et philosophe», *Cahiers de Civilisation médiévale*, 3 (1960), 307-23; Ceylan, (Yasin), *Theology and tafsīr in the major works of Fakhr al-Dīn al-Rāzī*, Kuala Lumpur, International Institute of Islamic thought and civilization (ISTAC), 1996, XXI+240 p.; Dammen McAuliffe, *Qur'ānic Christians*; Gilliot, «L'exégèse du Coran en Asie Centrale», 156-8, § 35; Id., «La théologie musulmane en Asie Centrale», 172; Hutchins (William Maynard), *Fakhr al-Dīn al-Rāzī on knowledge*, Chicago, Illinois, The University of Chicago (Ann Arbor, Michigan, UMI), 1971, 169 p.; Jomier (Jacques), «Fakhr al-Dīn al-Rāzī et les commentaires du Coran plus anciens», *MIDEO*, 15 (1982), 145-72; Id., «Les Mafātīḥ al-Ghayb de l'Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī, quelques dates, lieux et manuscrits», *MIDEO*, 13 (1977), 253-90; Id., «Qui a commenté l'ensemble des sourates al-'Ankabūt à Yāsīn (29-36) dans le "Tafsīr al-kabīr" de l'Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī?», *Int. J. Middle East Stud.*, 11 (1980), 467-85; Id., «The Qur'ānic Commentary of Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī. Its sources and originality», in A. Johns (ed.), *International Congress for the study of the Qur'an*, Canberra, Australian National University, 8-13 May 1980, Canberra, Printed ANU, s.d., 93-III; Kafrawi (Salahuddin), «Fakhr al-Dīn al-Rāzī's sources of ta'wīl: between revelation and reason», *IQ*, XLIII (1999), p. 186-202; Kholeif (Fathallah), *A Study on Fakhr al-Dīn al-Rāzī's and his controversies in Transoxiana*, Beyrouth, Dar El-Machreq, («Recherches», Série I, XXXI), 1966, XVI+226+70 p.; Lagarde, *Index*; Muhibbu-Din (Murtada A.), «Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī philosophical theology in *al-Tafsīr al-kabīr*», *Hamdard Islamicus*, XVII (1994), p. 55-84; Oulddali (Aḥmad), «Le traitement des traditions exégétiques anciennes dans le commentaire coranique de Rāzī», *Luqmān* (Téhéran), 17^{ème} année/2, 34 (2001), 67-III.

Entre autres études en arabe: 'Abd al-Ḥamīd (Muḥsin), *al-Rāzī mufassiran* (Thèse de doctorat), Bagdad, Dār al-Ḥurriyya li-l-ṭibā'a, 1394/1974, 348 p.; 'Abd al-Raḥmān (M. Ibr.), *Manhaj al-Fakhr al-Rāzī fī l-tafsīr bayna manāhij mu'āṣirih*, Le Caire, al-Ṣadr li-khadamāt al-ṭibā'a, 1989, 262 p.; Abū Sāda, *al-Nafs wa ḥulūduhā 'inda Fakhr al-Dīn al-Rāzī*. Dirāsa taḥlīliyya naqdiyya muqārana, Le Caire, Sharikat al-Ṣafā, 1989, 412 p.; 'Ammārī, ('A. M. H.), *al-Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī*. Ḥayātuhu wa āthāruh, Le Caire, al-Majlis al-A'lā li-l-shu'ūn al-islāmiyya («al-Lajna al-'amma li-l-Qur'ān wa l-Sunna», 3), 1988/1969, 218 p.; Anawati (Qanawātī), «Fakhr al-Dīn al-Rāzī: Tamhīd li-dirāsa ḥayātih wa mu'allafātih» in *Mélanges Taha Huṣain*, publiés par 'Ar. Badawī, Le Caire, Dar al-Maaref, 1962, 456+78 p. («Tamhid», 193-234) ; Bū 'Azīzī (M. al-'Arabī), *Naẓariyyat al-ma'rifa 'inda l-Rāzī min khilāl tafsīrih*, Beyrouth, Dār al-Fikr al-'arabī, 1999, 432 p.; Farḥāt (Hānī' Nu'mān), *Masā'il al-khilāf bayna Fakhr al-Dīn al-Rāzī wa Nāṣir al-Dīn al-Ṭūsī*, Beyrouth, al-Ghadīr, 1997, 407 p.; Hilāl (Māhir Maḥdī), *Fakhr al-Dīn al-Rāzī balāghīyyan*, Bagdad, Wizārat al-I'lām, Diffusion al-Dār al-Waṭaniyya li-l-nashr wa l-tawzī' wa l-i'lān («Silsilat kutub al-turāth», 49), 1977, 307 p.; (Kholeif) Khulayf (Faṭḥ Allāh; 1922-), *Falāsifat al-islām*. Ibn Sīnā, al-Ghazzālī, Fakhr al-Dīn al-Rāzī, Alexandrie, Dār al-Jāmi'a al-miṣriyya, 1976, 7, 407 p.; Id., *Fakhr al-Dīn al-Rāzī*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («al-Maktaba al-falsafiyya»), 1969, 5+196 p.; Muhibbu-Din (Murtada A.), *The philosophical theology in the Tafsīr of Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī*, PhD., non publié, University d'Ibadan, Dpt. of Arabic and Islamic Studies, 1983; Turaykī ('U.), *al-Dhāt al-ilāhiyya 'inda Fakhr al-Dīn al-Rāzī*, Tunis, al-Sharika al-Tūnisiyya li-l-tawzī' (Doctorat de 3^{ème} cycle [al-ḥalqa al-thālitha] sous la direction de 'Alī al-Shābbī; 1983?), 1988 ou 1989, 318 p.; al-Zarkān (M. Ṣāliḥ), *Fakhr al-Dīn al-Rāzī wa ārā'uh al-kalāmiyya wa l-falsafiyya*, Le Caire, Dār al-Fikr, 1963.

Dans leur introd., les édit. annoncent cinq *indices*, mais il ne s'en trouve qu'un. À part l'identification des versets coraniques, aucune note. Rien sur l'origine du texte, tout comme pour le texte intitulé *Min Asrār al-tanzīl*, recensé par le Père Anawati, in *MIDEO*, 17, n° 36. Pour les mss. de *Asrār al-tanzīl wa anwār al-tā'wīl*, appelé par Qifṭī: *K. Tafsīr al-Q. al-ṣaghīr (sammāhu) Asrār al-tanzīl wa anwār al-tā'wīl* ; v. Anawati, «Tamhīd», 204, *op.* 9. L'ouvrage aurait dû comporter quatre parties, mais R. mourut, alors qu'il était parvenu vers la fin de la première; HKh, *Lexicon*, I, 280, n° 645/Kz, I, 83.

149. ID., *Ma'ālim uṣūl al-dīn*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyiḥ et Sāmī 'Afīfī Ḥijāzī, Le Caire, Markaz al-K. li-l-nashr, 1421/2000; 17x24 cm., 112 p.

Pour cet ouvrage, v. *GAL*, I, 506; *S I*, 921, *op.* 5; Anawati, «Tamhīd», 221-2, n° 119; Sarkis, I, 917, *op.* 7; *Dhakhā'ir*, I, 528, *op.* 13; Ṣāliḥiyya, III, 22, *op.* 18; *MIDEO*, 14, n° 15; 15, n° 14 (avec titres des chap. en arabe).

FDR. y déclare dans l'introd. que cet abrégé comporte cinq genres de sciences: 1. la théologie (*uṣūl al-dīn*); 2. la méthodologie du droit (*uṣūl al-fiqh*); 3. le droit pratique (*ilm al-fiqh*); 4. les divergences (*al-khilāfiyyāt*); 5. la théorie et l'argumentation dialectique (*al-naẓar wa l-jadal*).

Identification des versets coraniques. Éd. commerciale.

149 bis. ID., *Sharḥ asmā' Allāh al-ḥusnā. Lawāmi' al-bayyināt*, 2^{ème} éd. revue et annotée par Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth, 1420/2000; 17x23,5 cm., 352 p.

GAL, I, 507; *S* I, 922, *op.* 12; Anawati, «Tamhīd», 214-5, *op.* 100; *Dhakhā'ir*, I, 527, *op.* 5; Ṣālihiyya, III, 19, *op.* 7 (*sub Sharḥ...*); 20, *op.* 13 (*sub Lawāmi'...*).

Identification des versets coraniques, sinon aucune note. Il s'agit d'une réimpr. non signalée comme telle. La première éd., était: Le Caire, Maktabat al-Kull. al-azhariyya («Min Turāth al-Rāzī», 1), 1396/1976, 368 p. Nous en avons la réimpr. de Beyrouth (marquée 1^{ère} éd.!), Dār al-K. al-'arabī, 1404/1984, 373 p.

150. AL-ṬAḤĀWĪ (a. Ja'far A. b. M. Salāma al-Azdī al-Ḥajrī al-Miṣrī al-Ḥanafī), *Uṣūl al-'Aqīda al-islāmiyya* *, choisi par (*ikhṭiyār*) 'Abd al-Mun'im Ṣāliḥ al-'Alī al-'Izzī, Tanta, Dār al-Bashīr li-l-thaqāfa wa l-'ulūm, 1419/1999; 16,5x23,5 cm., 212 p.

Pour T., m. mercr. 1^{er} dh. l-q. 321/23 octobre 933, v. N. Calder, *in EI*, X, 108-10 (où le titre arabe de la 'Aqīda ne figure pas, non plus que les éd., même si l'auteur de l'art. a *sub* 4 «Les principes», mais sans aucune description du contenu); pour les œuvres, on préférera continuer à se référer à l'art. bien meilleur de F. Kenkow, *in EI*¹, IV, 639-40, *op.* 21; *GAL*, I, 173-4; *S* I, 293-4, *op.* 7; *GAS*, I, 439-42, *op.* 7; Kahh, II, 157; al-Kawtharī (M. Zāhid b. Ḥ.), *al-Ḥāwī fī sirat al-Imām Abī Ja'far al-Ṭaḥāwī*, Karachi, 1983, 41 p.; 'Al. Nadhīr, *Abu Ja'far al-Ṭaḥāwī, al-imām al-muḥaddith al-faqīh*, Damas, Dār al-Qalam, 1991; Sa'd Bashīr As'ad Sharaf, *al-Imām Abu Ja'far al-Ṭaḥāwī wa manhajuh fī l-fiqh la-islāmī*, Amman Dār al-Nafā'is, 1989.

Pour l'ouvrage: HKh, *Lexicon*, IV, 2167, n° 8169/Kz, II, 1143; Sarkis, II, 1232-3, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, II, 659-60, *op.* 7 (*al-'Aqīda...*); *op.* 4 (*Sharḥ...*); Ṣālihiyya, III, 502-4, *op.* 3 (*sub Sharḥ!*). Il est appelé: *'Aqīdat ahl al-sunna wa l-jamā'a* [imprimé ou réimprimé sous ce titre, avec des notes de M. b. Mānī ou Mānī' (nous ne sommes pas sûr de ce dernier nom) au Caire, Dār Miṣr, 1371/1951, 43 p.], ou *Bayān al-sunna wa l-jamā'a* [imprimé ou réimprimé sous ce titre à Alep, al-Maṭba'a al-'ilmiyya, 1344/1925, 13 p.],

ou *al-'Aqīda al-Ṭahāwiyya* [sous ce titre, avec com. et annotations de Nāṣir al-Dīn al-Albānī, 1394/1974, 47 p.], comme le signale très bien Krenkow, ou encore *al-Aqā'id* (HKh, Sezgin), ou encore *al-Risāla/Muqaddima fī uṣūl al-dīn* (Br), ou *Bayān al-sunna*, titre de la litho. de Kazan, 1311/1893, suivi du com. d'al-Shiblī al-Hindī al-Ḥanafī (Sirāj al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. b. Ish. b. A. al-Shiblī al-Ghaznawī al-Dawlatābādī al-Ḥanafī. Il fut cadi suprême hanafite en Égypte, m. 7 raj. 773/14 janv. 1372;

J. Schacht, *in EI*¹, IV, 374-5, repris et modifié par L.S. Northrup, *in EI*, IX, 429-30; *GAL*, II, 80; *S* II, 89, et *passim* sous les œuvres qu'il a commentées; Kahh, VII, 276-7); v. E.K. Elder, «al-Ṭahāwī's "Bayān as-sunna"...», *in Macdonald Presentation volume*, 1933, 107-27.

Éd. commerciale, sans aucune note. Il s'agit d'ailleurs d'une réimpr., car nous avons sous les yeux: *Uṣūl al-'Aqīda al-islāmiyya (allatī qarrarahā al-Imām Abū Ja'far A. b. Salāma al-Azdī al-Ṭahāwī), ma'a muntakhabāt ikhtārahā 'Abd al-Mun'im Ṣāliḥ al-'Alī al-'Izzī, min Sharḥ al-'allāma 'A. b. a. l-'Izz al-Adhra'ī, wa huwa sharḥ shāmil...*, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1407/1987¹, 223 p. Toutefois, nonobstant la mention «première éd.», ce texte avait paru antérieurement, à Mansoura, Dār al-Wafā', ca 1940, 168 p.

Des éd. commerciales de ce texte, surtout avec le com. de Ibn a. l-'Izz, nous en connaissons à la pelle!

151. IBN ABĪ L-'IZZ (Ṣadr al-Dīn M. b. 'Alā' al-Dīn 'A. b. M. b. M. b. a. l-'Izz al-Adhra'ī al-Ṣāliḥī al-Dimasqī al-Ḥanafī), *al-Durar al-salafiyya* *. *Mukhtaṣar Sharḥ al-'Aqīda al-Ṭahāwiyya*, abrégé, édité et annoté par Abū M. 'Iṣām b. Mar'ī, Le Caire, al-Maktaba al-islāmiyya, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 206 p.

Pour l'A. né en 731, m. 792/inc. 20 déc. 1389, à Damas, v. avec le nom que nous donnons en entrée *supra*, Ibn Ḥajar, *Inbā'*, III, p. 50; *Shadharāt*, VI, 326/VIII², 557. Il devint cadi à Damas en 779, puis un court temps au Caire, avant de revenir à Damas. Il fut au nombre des élèves d'Ibn Ḥajar. Mais en Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 87, n° 188, repris par Kahh, VII, 156: 'A. b. 'A. b. M. b. a. l-'Izz al-Ḥanafī, cadi suprême de Damas.

Nous possédons, quant à nous: *al-'Aqīda al-Ṭahāwiyya*, in Ibn Abī 'Izz al-Dīn al-Dimashqī, *Sharḥ al-'Aqīda al-Ṭahāwiyya* : I. éd. et revu par un groupe de savants (*jamā'a min al-'ulama'*), identification des traditions (*kharrāja aḥādīthahā*) par M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, mise au point par Zuhayr al-Shāwīsh (*tawdīḥ*, 13 p. hors pagination continue, daté de ṣafar 1392, et une p. avec lettre manuscrite du Shaykh 'Abd al-Fattāḥ Abū Ghuda), remarques du Shaykh 'Abd al-Fattāḥ (1-2), introd. de Zuhayr

al-Shāwīsh (datée de Beyrouth, 25 sha'b. 1391, 3-7), notice sur al-Ṭaḥāwī (10-2), introd. de Nāṣir al-Dīn al-Albānī (13-57, datée de Beyrouth, 19 raj. 1391), Beyrouth/Damas, al-Maktab al-islāmī, 1400/1979⁶, 16+614 p. 2. éd. et revu par «un groupe de savants» (*jamā'a min al-'ulama*), identification des traditions par M. Nāṣir al-Dīn al-Albānī, introduction de Zuhayr al-Shāwīsh (5-14), notices sur les deux auteurs (15-19), introd. de Nāṣir al-Dīn al-Albānī (21-62, datée de Beyrouth, 19 raj. 1391), Beyrouth/Damas, al-Maktab al-islāmī, 1404/1984⁸, 536 p.

Dans sa mise au point datée du 25 sha'b. 1391, Zuhayr al-Shāwīsh, déclare qu'ils ont établi le texte à partir d'un ms. moderne (ms. de base) dont la copie a été achevée lundi 9 raj. 1322/19 sept. 1904, copiste: 'Abd al-Muḥyī b. 'Abd al-Ḥamīd b. al-Ḥājj M. Makkī al-Shaykhalī al-Baghdādī (ms. que Zuhayr al-Shāwīsh déclare avoir acheté). C'est en vain qu'il a essayé de retrouver à Bagdad le ms. à partir duquel cette copie avait été faite, en supposant que c'est là qu'elle pouvait se trouver. Il faut dire que, alors que ce com. jouit, au moins depuis la première moitié du XX^{ème} s., d'une grande popularité, on n'en trouve qu'un seul ms. signalé par Sezgin (Laleli 2320/2, f. 75^a-177^b, daté de 883, et dont nous ignorons si c'est celui-là qui est à la base de l'éd. de La Mecque: Ibn a. l-'Izz, *Sharḥ al-Ṭaḥāwiyya fī l-'aqīda al-salafiyya*, 'Al. b. Ḥ. b. Ḥus. Āl al-Shaykh, La Mecque, al-Maṭba'a al-salafiyya wa maktabatuhā, 1349/1930, 464 p.; comme cette éd. était fautive [le ms. utilisé était défectueux, parfois même lacunaire], M. Shākir l'a reprise, corrigée et republiée en 1373/1952-3). Nous ignorons si le texte publié au Caire, Dār al-Turāth, ca. 1980, 466 p., est une reprise de l'éd. de La Mecque ou de l'éd. Shākir. Donc l'éd. que nous appellerons Zuhayr al-Shāwīsh a été faite sur la base du ms. moderne susmentionné (ms. de base), de l'éd. de La Mecque et de l'éd. Shākir.

Il y avait des doutes sur l'attribution de ce com., jusqu'au jour où M. Ḥus. Nāṣif (m. 8 jum. II 1391/1^{er} août 1971) signala que Murtaḍā al-Zabīdī avait cité un passage de ce com. dans son propre com. du *Iḥyā'*, l'attribuant à Ibn a. l-'Izz. Quant au ms. acquis par al-Shāwīsh, sur le premier folio, le com. était attribué à Jamāl al-Dīn al-Malaṭī (a. l-Maḥāsin Yūs. b. Mūsā b. M. m. 18 rab. II 803; Kahh, XIII, 338; Sakhāwī, *Daw'*, X, 335-6, n° 1271).

Il semblerait que ce soit avec la 4^{ème} éd. de Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1391/1971 que soient apparues les introd. de Zuhayr al-Shāwīsh et de Nāṣir al-Dīn al-Albānī. Mais il y avait eu auparavant une «deuxième» éd., Damas, al-Maktab al-islāmī, 1381/1960-1, 546 p. (signalée ainsi in *Dhakhā'ir*). L'envers de la p. de titre de l'éd. 1 *supra* porte: première éd., La Mecque, 1343 (1923-4); deuxième éd., Le Caire, 1373 (1952-3); troisième éd. Damas, 1381 (1960-1); quatrième éd., Beyrouth, 1391, et ainsi de suite jusqu'à la huitième éd., ce pour quoi elle est donnée à voir. Il existe également une réimpr. de 2. *supra*, à Lahore, al-Maktaba al-salafiyya, 179, 16+614 p.

Nous avons également les fiches suivantes: un abrégé fait par un contemporain: Marwān Ibr. al-Qaysī, *al-Tuḥfa al-saniyya fī tabdhīb Sharḥ al-'Aqīda al-Ṭahāwiyya*, suivi de *al-Mufīd fī ikhtisār K. al-Tawḥīd wa Masā'il al-jāhiliyya* (abrégé de ces deux ouvrages de M. b. 'Abd al-Wahhāb), Amman, 1984, 255 p.

De toute façon, on préférera l'éd. Shu'ayb al-Arna'ūt, I-II, introd. de 'Al. b. Muḥsin al-Turkī (qui est probablement l'édit.), Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1408/1987, 878 p.; éd. par 'Ar. 'Umayra, I-II, Riyad, Maktabat al-Ma'ārif, 1982; *Taqrīb wa tartīb Sharḥ al-'Aqīda al-Ṭahāwiyya*, I-III, ordonné et annoté par Khālīd Fawzī 'Abd al-Ḥamīd Ḥamza, La Mecque, Dār al-Tarbiya wa l-turāth, 1417/1997, 1228+369 p.

Ici factum commercial. Rien sur Ibn a. l-'Izz! Cet abrégé de l'édit., auquel il a donné un titre, ne saurait être cité en réf. par un chercheur.

152. AL-MAQRĪZĪ ou IBN AL-MAQRĪZĪ (Taqī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. 'A. b. 'Aq. al-Ḥusaynī al-'Ubaydī al-Ba'li al-Shāfi'i), *Tajrīd al-tawḥīd al-mufīd*, éd. A. al-Sāyih et al-Sayyid al-Jumaylī, Le Caire (Héliopolis), Markaz al-K. li-l-nashr, 1417/1997; 16,5x23,5 cm., 63 p.

Pour Maqrīzī, m. 16 ram. 845/29 janv. 1442, v. *supra*, n° 97. Pour l'ouvrage, v. *GAL*, II, 40; *S* II, 37, *op.* 8r; HKh, *Lexicon*, II, 192, n° 2443/*Kz*, I, 345; Ṣāliḥiyya, V, 141, *op.* 10.

Ce texte avait été imprimé au Caire, introd. de 'Aq. b. Shayba al-Ḥamad, pour le compte des frères Ṣāliḥ et Sul. 'Abd al-'Azīz al-Rājihī, Maṭba'at al-Madanī, 1303/1885, 36 p.; texte établi (*taṣḥīḥ*) par M. Munīr 'Abduh Aghā al-Dimashqī, Le Caire, al-Maṭba'a al-amīriyya al-munīriyya, 1343/1924, 48 p.; Le Caire, Maktabat al-Salām al-'ālamīyya, 1980, 49 p. (probablement réimpr. de la précédente); éd. 'A. b. M. al-'Imrān, La Mecque, 1417/*init.* 19 mai 1996, 126 p.

Ici, présentation, 3-II; texte édité, 15-61. Rien sur l'origine du texte, éd. commerciale, texte probablement copié de l'une des deux (voire trois) éd. susmentionnées.

153. IBN 'ABD AL-WAHHĀB (a. 'Al. M. b. 'Abd al-Wahhāb b. Sul. b. 'A. b. M. b. A. b. Rāshid al-Tamīmī al-Najdī al-Ḥanbalī), *Masā'il al-jāhiliyya allatī khālafa fihā Rasūl Allāh ahl al-jāhiliyya*, Com. de Maḥmūd Shukrī al-Ālūsī, Le Caire, Dār al-Minhāj, 1422/2002; 16x23,5 cm., 120 p.

Pour MA., né en III5/1703, m. 1206/1791, v. H. Laoust, *in EI*, III, 699-701; *GAL*, II, 390 (qui a M. b. 'Abd al-Wahhāb b. Dā'ūd?); *S* II, 530-1, *op.* 6; Kahh, X, 169-70;

Dhakhā'ir, 175-7, *op.* 15; *MIDEO*, 2, n° 30; 20, n° 169; n° 166, texte n° 8; n° 167, texte n° 2; sur son frère Sul. b. 'Abd al-Wahhāb, *v. MIDEO*, 19, n° 59; Laoust, *Essai*, 506-40; Ḥusayn b. Ghannām (al-Wahhābī), *Tārīkh Najd*, 81-203 (texte malheureusement réécrit par l'édit. de l'ouvrage); Richard Hartmann, «Die Wahhābiten», *ZDMG*, 78 (1924), 176-213, avec une trad. de sa *'aqīda*, tirée de 'Uth. b. 'Al. b. Bishr al-Ḥifnī al-Ḥanbalī, *Unwān al-majd fī tā'rikh Najd* [publié par M. b. 'Abd al-'Azīz b. Mānī al-Nahwī et Sul. al-Dakhīl, Bagdad, 1328/1911, 655qq.], 179-86.

Ouvrage très souvent imprimé et réimprimé, et parfois commenté. Il en existe une version courte et une version élargie, édité par Maḥmūd Shukrī al-Ālūsī (*tawassā'a fihā*). Version courte: *in Majmū'at al-Tawḥīd al-najdiyya*, Le Caire, Maṭba'at al-Manār, 1346/1927, 94-103; *Majmū'at al-Tawḥīd*, (26 traités de Ibn Taymiyya et MA.), s.l. (Le Caire), Dār al-Fikr, s.d., 681+9 p., 58-69, etc. Version longue, celle que nous présentons ici: *Masā'il al-jāhiliyya allatī khālaḥa fihā Rasūl Allāh ahl al-jāhiliyya, tawassā'a fihā* Maḥmūd Shukrī al-Ālūsī, Le Caire, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1347/1929, 150 p.; repris à Médine, al-Jāmi'a al-islāmiyya («Maṭbū'āt al-Jāmi'a al-islāmiyya...», 7), 1395/1976, 150 p.; toujours avec les ajouts et notes d'al-Ālūsī, éd. et revu par Quṣayy Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb, Le Caire, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1974, 100 p.; 1397/1976, 104 p., etc.; *al-Masā'il allatī khālaḥa fihā Rasūl Allāh al-jāhiliyya*. Sharḥ de Abū l-Ma'ālī Maḥmūd Shukrī al-Ālūsī, Riyad, Dār al-Ṣumay', 1996, 315 p.; al-Fawzān (Ṣāliḥ b. Fawzān b. 'Al.), *Sharḥ Masā'il al-jāhiliyya* (li-Shaykh al-Islām al-mujaddid M. b. 'Abd al-Wahhāb), Riyad, Dār al-'Āṣima, 1421/2001, 334 p.

Nous n'insisterons pas plus que de raison sur l'influence que ce texte exerce chez certains individus ou cercles, que ce soit par la parole, par l'écrit ou par un autre moyen! Contentons-nous de l'écrit dans ce bulletin, *e.g.*: A.M. Shākir (né 1309/1892, m. 26 dh. l-q. 1377/14 juin 1954), *Ḥukm al-jāhiliyya*, Avant-propos par Usāma A. Shākir, Préface de M. b. Ibr. b. 'Abd al-Laṭīf Āl al-Shaykh, Mufti d'Arabie séoudite, Introduction de Maḥmūd M. Shākir, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1412/1992, 263 p.

Ici pour *Masā'il al-jāhiliyya*, rien sur l'origine du texte, repris de l'une des éd. anciennes mentionnées plus haut.

154. ID., *Uṣūl al-īmān*, Le Caire, Dār al-Minhāj, 1422/2002; 16,5x24 cm., 54 p. Éd. commerciale.

155. AL-QĀSIMĪ (Jamāl al-Dīn [ou M. Jamāl al-Dīn] b. M. Sa'īd b. Q. al-Ḥallāq), *Dalā'il al-tawḥīd*, Présenté et revu par M. Ḥijāzī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s.d. (2001); 16,5x24 cm., 224 p.

Pour l'A., né et mort à Damas (1283-1332/1866-1914), *v.* Zirikli, II, 135; Kahh, III, 157-8; Sarkis, II, 1483-6 (vingt-quatre titres; il aurait écrit quelque soixante-douze ouvrages), *op.* 13; Dagher, III/2, 1000-5; Kattānī, *Fihris*, I, 476-7, n° 143; *MIDEO*, 6, n° 14 (son com. coranique); 22, n° 75; Abāza (Nizār), *Jamāl al-Dīn al-Qāsimī, aḥad 'ulamā' al-iṣlāḥ al-ḥadīth fī l-Shām*, Damas, Dār al-Qalam, 1997, 366 p.; al-'Ajamī (M. b. Nāṣir), *Āl al-Qāsimī wa nubūghuhum fī l-'ilm wa l-taḥṣīl*, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 1999, 264 p.; M. Bakr Ismā'īl, *al-Qāsimī wa manhajuh fī l-tafsīr*, Le Caire, Dār al-Manār, 1991, 87 p.; Munajjid (Ṣalāḥ al-Dīn), *Dirāsa 'an al-Qāsimī*, Beyrouth, Dār al-K. al-jadīd, 1967, 63 p.

De sa correspondance, ont été édités: *Rasā'il mutabādala bayna Jamāl al-Dīn al-Qāsimī wa Maḥmūd Shukrī al-Ālūsī*, éd. M. b. Nāṣir al-'Ajamī, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 2001, 282 p.; *Rasā'il al-Ustādh al-Rā'īs M. Kurd 'Alī ilā l-Ab Anastās Mārī al-Karmalī*, avec un appendice de douze lettres envoyées au Père Anastase-Marie par Jamāl al-Dīn al-Qāsimī, etc., éd. M. Ḥus. al-'Ujayl, Damas, al-Majma', 2000, 230 p.

Ce texte avait été publié à Damas, 1330/1912, 207 p.; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1984, 200 p.

Ici, comptes rendus de presse ou de revues lors de la parution de l'ouvrage, ou lettres de réaction de lecteur envoyés à l'A., 206-19. En fait, il s'agit d'une réimpr. à l'identique, avec même pagination, du texte paru à la même maison d'éd., en 1406/1986.

156. AL-QĀSIM B. IBRĀHĪM (al-Imām a. M. al-Qāsim b. Ibr. Ṭabāṭabā b. Ism. al-Dībāj b. Ibr. b. al-Ḥ. b. al-Ḥ. b. a. 'Alī Ṭālib al-Ḥasanī al-'Alawī al-Rassī), *al-Radd 'alā l-rāfida*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-Imām al-Qāsim b. Ibrāhīm al-Rassī», 1), 1420/2000; 16,5x23,5 cm., 103 p.

Pour Q., né en 169/785, m. 246/860, *v.* R. Strothmann, *in EI*¹, 1264a (partie de l'art. «Zaidīya» portant sur lui); W. Madelung, *in EI*, VIII, 468-9; Id., *Imam*, 86-96 (partie consacrée à sa biographie); *GAL*, I, 185-6, *op. d. sub Polemik* (ms. Berlin 4876); *SI*, 314-5; *GAS*, I, 561-3, *op. 21* (Berlin 4876/17, f. III-4, dans le recueil daté de 544 h., *v. infra*); Strothmann, «Zaiditen», II, 49-52; 76-8 (dans ces trois dernières pages, éd. partielle de Abū Ṭālib al-Nāṭiq bi-l-Ḥaqq, m. 424/1033, *al-Ifāda*, partie concernant Q.); Abrahamov (Binyamin), «The Ṭabaristānī's Question. Edition and annotated translation of one of al-Qāsim ibn Ibrāhīm's Epistles», *JSAI*, II (1988), 16-54; Id., *al-Qāsim b. Ibrāhīm* (mss., 59-60; éd. et trad. d'*al-Dalīl al-kabīr*, 62-179); Id., *Anthropomorphism* (mss., 44-5; éd. et trad. du *K. al-Mustarshid*, 48-145).

Il grandit à Médine, où il fut instruit par sa famille dans les rudiments de la doctrine zaydite, ainsi que dans le *ḥadīth* médinois, etc. Il se rendit en Égypte (vraisemblablement à Fuṣṭāt), probablement avant 199/815. Il y étudia les Écritures juives et chrétiennes, ainsi que les traités philosophiques et théologiques chrétiens; c'est là qu'il écrivit *Mas'alat al-Ṭabariyyīn* (*GAS*, I, 561, *op.* 8, éd. Abrahamov, *v. supra*), *al-Radd 'alā l-mulḥid*, réfutation d'un philosophe sceptique (*infra* n° 158), *al-Radd 'alā l-zindīq al-la'īn Ibn al-Muqaffā'* [édité par M. Guidi, *La lotta*, 56 p. pagination indépendante, partie arabe; c.r. Nyberg, *in OLZ*, 32, (1929), 425sqq., *emendanda*; G. Bergsträsser, *in Islamica*, 4 (1929-31), 295-321, *emendanda*, 311-21; v. van Ess, *TG*, II, 29-35] et *al-Radd 'alā l-Naṣārā* (*infra* n° 157). Après avoir quitté l'Égypte, pour Médine, peu après 211/826, il s'installa à Rass, près de Médine (près de Dhū l-Ḥulayfa), où il mourut. Il y écrivit et instruisit les visiteurs zaydites, notamment de Coufa et du Tabaristan occidental.

Outre les éd. des traités de QbI. mentionnés *supra*, a été édité: *al-'Adl wa l-tawḥīd* (*GAS*, I, 561, *op.* 4, ms. Berl. Ahlwardt 4876/21, f. 140^b-149^a), mais d'après le seul ms. Sanaa 164; microf. Dk 29085-7 b, *in* M. Amāra (éd.), *Rasā'il al-'adl wa l-tawḥīd*, I, 96-140.

Les mss. contenant des œuvres de QbI. sont les suivants: I. Berl. Glaser 101, recueil daté de sha'b. 544/*init.* 4 déc. 1149, f. 1^a-149^b, le plus ancien des ms. de QbI. conservés en Europe; Ahlwardt, *Verzeichnis*, IV, 290-1, n° 4876, contient vingt et un écrits, dont le texte 5, *Mas'alat al-Ṭabariyyīn*, f. 52^b-53^b, n'est pas vraiment considéré comme un ouvrage, selon Ahlwardt, et 9-10 (*al-Madīḥ al-kabīr li-l-Qur'ān al-mubīn*, f. 65^b-69, et *al-Madīḥ al-ṣaghīr*, f. 70^a-71^a) qui doivent être considérés comme un seul ouvrage, toujours selon Ahlwardt. II. Milan Ambros. ms. C 186, 187 p., achevé 12 muḥ. 651/14 mars 1253, selon le f. 174^a. Les œuvres de QbI. n'y occupent que les 130 première pages; il y manque un passage p. 120, l. 3 à 126, l. 18; v. E. Griffini, «Lista dei manoscritti arabi nuovo fondo della Biblioteca Ambrosiana di Milano», *RSO*, 8 (1919-20), 293-7, n° 442; Ign. Di Matteo, «Confutazione contro i christiani dello zaydita al-Qāsim b. Ibrahim», *RSO*, 9 (1921-3), 303. III. Ambros. c 131, 165+11 f., selon f. 165^a, date du 12 sha'b. 1092/27 août 1681; Griffini, *in RSO*, 7 (1917), 603-7, n° 387; Di Matteo, *art. cit.*, 303-4. IV. Ambros. F 61, 340 f., dont seuls les 246 premiers sont numérotés, achevé le 2 rab. II 1083/28 juil. 1872; Griffini, *in RSO*, 7 (1917), 604; Di Matteo, *art. cit.*, 304. V. Ambros. D 468, 243 f., dont seuls les 210 premiers sont numérotés, ne comporte qu'une partie des traités de QbI.; Di Matteo, *art. cit.*, 304; Guidi, *La lotta*, XXVI, se référant à Griffini, écrit qu'il est daté de *ca.* 800/1400, mais sans donner un argument. VI. Sanaa Maktabat al-Jāmi' al-kabīr (Maktabat al-Awqāf; al-Mutawakkiliyya), 167 'ilm al-kalām (recueil), écriture ancienne; dans son éd. d'*al-Dalīl al-kabīr* (*v. infra* n° 158), 21-2, l'édit. donne la liste des vingt-deux titres du re-

cueil, et il reproduit ce qui suit, et qui figure, semble-t-il, vers la fin du recueil: *kataba li-l-Shaykh al-awḥad* Mu'ayy (c'est ainsi tout au moins que nous vocalisons?) b. Janāb b. Yūsuf al-Ḥajūrī. A propos de cette dernière ethnique, *Tāj*, x, 543b, écrit: grande région du Yémen (*ṣuq' kabīr*) appelée ainsi du fait d'une tribu yéménite, Ḥajūr b. Aslam b. 'Alyān...; en *Tāj*, x, 549b: Ḥajūr, lieu au Yémen; et l'on dit que près de Zabid, il y a un lieu qu'on appelle Ḥajūrā, avec *alif maqṣūra*. Pour le ms. Br. Mus. Or. 3977, *K. Masā'il manthūra li-l-Qāsim b. Ibr. wa banīh*, v. Madelung, *Imam*, 258, lequel signale que *K. al-Kāmil al-munīr*, Br. Mus. Or. 3991, et fragment Vat. arab. 1130 est faussement attribué à Qbl.

L'édit., qui apparaît à plusieurs reprises dans ce bulletin, est né au Caire, en 1962; il est titulaire d'une licence de Dār al-'Ulūm (1984) et d'un magistère en philosophie musulmane; il est inscrit pour un doctorat en philosophie musulmane à l'Univ. d'al-Azhar.

Ms. Sanaa, al-Maktaba al-Mutawakkiliyya (Mosquée de Sanaa), 167, f. 98-112, photo. 223. Il est bien dommage que le ms. de Berlin n'ait pas été consulté.

Étude, 9-87; texte édité, 89-101.

157. ID., *al-Radd 'alā l-Naṣārā*, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-Imām al-Qāsim b. Ibrāhīm al-Rassī», 2), 1420/2000; 16,5x 23,5 cm., 59 p.

Pour l'ouvrage, v. *GAS*, I, 562, *op.* 22 (ms. Ambros. C 131/II, f. 86^b-97^b, daté de 1092; ms. Berl. 4876/3, f. 27-31); E. Fritsch, *Islam und Christentum*, 12-3; 1055qq., qui a consulté le ms. de Berl. 4876/3, f. 27-31. Ce texte a été édité et traduit par Ign. Di Matteo, «Confutazione contro i christiani dello zaydita al-Qāsim b. Ibrāhīm», *RSO*, 9 (1921-3), 301-64.

Ms. Sanaa, al-Maktaba al-Mutawakkiliyya (Mosquée de Sanaa), 167, f. 47-57, microf. Dk 242. Là encore, il est dommage que les deux autres mss. n'aient pas été vus, non plus que l'éd. de Di Matteo. Étude, 5-16; texte édité, 17-59.

158. ID., 1. *al-Dalīl al-kabīr fī l-radd 'alā l-zanādiqa wa l-mulḥidīn*. 2. *al-Radd 'alā l-mulḥid wa munāzaratih*, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-Imām al-Qāsim b. Ibrāhīm al-Rassī», 3), 1420/2000; 16,5x 23,5 cm., 109 p.

Texte 1, *GAS*, I, 561, *op.* 1 (ms. de Dk Ṭal'at maj. 207, et ms. de Sanaa). Texte 2, *GAS*, I, 562, *op.* 19 (ms. Berl. 4876/7, f. 58-63).

Ici éd. de deux des quatre ouvrages de QbI. qui traitent des arguments en faveur de l'existence de Dieu et de la création du monde, les deux autres étant: *K. al-Dalīl al-ṣaghīr* et *K. al-Tawhīd* (Abrahamov, *al-Ḳāsim b. Ibrāhīm*, 7).

Étude, 5-25. Texte 1, 27-81, ms. Sanaa 167 'ilm al-kalām, 17 f., microf. de la mission égyptienne de 1952 et 1964, Dk 239. On préférera l'éd. d'Abrahamov, *in al-Ḳāsim b. Ibrāhīm*, 62-179, avec trad. Texte 2, ms. Sanaa 167 même provenance, 6 f., à l'intérieur du recueil de traités de Q., f. 69-7385-106, microf. 215 de la même mission. Liste des vingt-deux titres, p. 21-2. Nous avons le même regret que précédemment. Pourquoi n'avoir établi ces deux textes que sur la base d'un seul ms.?

159. ID., *al-Mustarshid 'alā mazā'im al-mushabbihā wa l-mujassima*, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-Imām al-Qāsim b. Ibrāhīm al-Rassī», 4), 1420/2000; 16,5x23,5 cm., 72 p.

Étude, 5-24. Texte édité, 25-70, à partir du ms. Sanaa, 167, f. 57-69, microf. Dk 214. On préférera l'éd. Abrahamov, *in Anthropomorphism*, 48-145, avec trad.

160. ID., [*Naqd al-muslimīn li-l-thanawiyya wa l-majūs ma'a* *] *al-Radd 'alā Ibn al-Muqaffā'*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-Imām al-Qāsim b. Ibrāhīm al-Rassī», 5), 1420/2000; 16,5x23,5 cm., 155 p.

Pour l'ouvrage, dont le titre est *al-Radd 'alā l-zindīq al-la'in Ibn al-Muqaffā'* (Ahlwardt, n° 4876, texte 4, f. 38^a-52^a), v. GAS, I, 562, *op.* 18; Schreiner, «Beiträge zur Geschichte der theologischen Bewegungen im Islām», *ZDMG*, 52 (1898), 473-4; repris dans Id., *Gesammelte Schriften*, 376-7.

Édité et traduit *in* M. Guidi, *La lotta*, 56 p. (partie arabe); trad., 3-127; c.r. Nyberg, *in OLZ*, 32, (1929), 425sqq.; G. Bergsträsser, *in Islamica*, 4 (1929-31), 295-321, *emendanda*, 311-21; v. van Ess, *TG*, II, 29-35.

Étude, 5-85. Le titre donné au vol. par l'édit. est une réf. à sa propre étude, appelée par lui: *Naqd al-muslimīn*... Texte édité, 87-150. L'édit. a consulté l'éd. Guidi, mais il ignore les deux c.r. utiles mentionnés *supra*, et évidemment les mss. utilisés par Guidi. Cela est bien dommage. Il faudra donc comparer le texte ici édité avec celui de Guidi, et les c.r. de Nyberg et de Bergsträsser!

161. AḤMAD B. YAḤYĀ (al-Nāṣir li-Dīn Allāh Aḥmad b. al-Hādī ilā l-Ḥaqq Yaḥyā b. al-Ḥus. b. al-Qāsim al-Ḥasanī al-'Alawī al-Yamanī), *al-Radd 'alā masā'il al-mujbira*

'*an waswasat Iblīs wa sā'ir al-shayātīn*, édité par Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh sous le titre de: *Iblīs fī taṣawwur al-islām*, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1421/2001; 16,5x23,5 cm., 413 p.

Pour l'A., date de naissance non déterminée, même si l'on donne parfois la date de 275, troisième titulaire de l'imamat zaydite rasside du Yémen du Nord, *ob. prob.* 325/937, fils d'al-Hādī ilā l-Ḥaqq, petit-fils de l'Imām al-Qāsim b. Ismā'il al-Rassī, *v.* R. Strothmann, in *EI*¹, III, 927-8; J.R. Blackburn, in *EI*, VII, 998, n° II/1; *GAS*, I, 568; Kahh, II, 202-3; Ḥabshī/Ḥibshī, *Mu'allafāt*, 19-21, n° 3; C. van Arendonk, *Les débuts de l'imāmat zaidite au Yémen, passim*. Son père conquiert le Yémen en 298 et y établit le royaume zaydite. Lui-même défait les Qarmates d'Aden. Il est l'A., entre autres, du *K. al-Najāt*, qui contient plusieurs traités, dont *Masā'il al-mujbira 'an waswasat Iblīs*. (*Les quaestiones des prédestinationnistes et les susurrations du diable*).

Le texte ici édité fait partie du *K. al-Najāt* qui renferme plusieurs traités; cf. Madelung, *Imam*, 254: *K. al-Najāt li-man ittaba'a al-hudā wa jtanaba l-radā*, ms. Munich Glaser 4 (non mentionné in *GAL* et *GAS*). Nous ignorons si le texte ici édité s'y trouve.

Étude sur Iblīs dans la pensée musulmane; 17-197, puis sur la méthode de notre auteur, 203-58; Texte édité, 277-357; l'A. et le ms., 261-9. Texte établi à partir de l'unicum [est-ce si sûr?] de Sanaa, al-Jāmi' al-kabīr, 141 'ilm al-kalām, texte n° 38, p. 134-51, copié en 548, microf. IMA 157 Yaman shimālī, fait mardi 24 raj. 1394/13 août 1974.

161 bis. ID., *R. al-Radd 'alā masā'il al-ibādiyya (Masā'il al-ibādiyya mim mā sa'ala 'anhā 'Abd Allāh b. Aḥmad al-Tamīmī) [in al-Khawārij Ṭalī'at al-takfīr fī l-islām]*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2002; 17x24 cm., 221 p.

Pour l'ouvrage, *v.* Ḥibshī/Ḥabshī, *Mu'allafāt*, 20, *op.* 1.

Texte établi à partir de l'unicum [est-ce si sûr?, *v. supra*] Sanaa 141/38 kalām, f. 152-72, *ut supra* n° 161.

162. ID., *K. al-Najāt [li-man ittaba'a l-hudā wa jtanaba l-radā fī ithbāt al-'adl wa l-radd 'alā 'Abd Allāh b. Yazīd al-Baghdādī]*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1421/2001; 17,5x24 cm., 492 p., 8 *indices*.

Pour l'ouvrage, *v.* Ḥibshī/Ḥabshī, *Mu'allafāt*, 20, *op.* 7.

Texte établi à partir de l'unicum [ce n'est pas un unicum, puisqu'il en existe un ms. à Munich, v. *supra* n° 161] Sanaa 141 kalām, deux *juz*'-s en un, 133 f., copié en 548. Étude, 5-II. Texte édité, 17-420.

163. JA'FAR AḤMAD B. A. YAḤYĀ (al-Qāḍī Shams al-Dīn Ja'far b. A. b. a. Yaḥyā 'Abd al-Salām b. Ish. al-Tamīmī al-Buhlūlī al-Yamānī al-Zaydī), *Muqāwid al-inṣāf fī masā'il al-khilāf*, avec *Masā'il al-hadya fī madhhab al-zaydiyya*, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1999; 17x24 cm., 62 p.

Pour l'A., cadi suprême des zaydites, m. 570/1173 ou plus probablement en 573/1177, v. *GAL S I*, 699-700, titre absent; *Kz*, V, 253-4 (qui indique: m. 700!); Zirikli, II, 121; Kahh, III, 132.

Horribile dictu : l'édit., 23, donne sans sourciller les sources suivantes, où l'on est censé trouver des notices sur l'A.: Ibn Khallikān, 'Ulaymī, Ibn Mufliḥ, Ibn Rajab [ce qui ferait de notre A. un hanbalite, si l'on prenait en compte ces trois derniers auteurs!], Dhahabī (*San*), Suyūṭī (*Bughya*). Il déclare que Zirikli a établi sa notice en se basant sur ces auteurs. Aucun de ces auteurs, bien évidemment, n'a écrit une notice sur lui! En fait, l'éd. s'est trompé de note dans la notice de Zirikli, et ces sources sont bien données par Zirikli, II, 121, mais pour al-Sarrāj al-Qārī, qui lui était bien hanbalite!

Notre A. se rendit en Irak se former chez les savants de ce pays. Puis il revint au Yémen avec beaucoup d'ouvrages des savants de l'Irak et de livres mu'tazilites. En Ja'dī (qui était chaféite), *Ṭabaqāt fuqahā' al-Yaman*, 180-1, dans la notice consacrée à Yaḥyā b. a. l-Khayr b. Sālim al-'Imrānī (m. 558), il est dit que notre cadi suprême des zaydites qui était mu'tazilite provoqua une dispute à Ibb, ville qui se trouve au sud-ouest de Sanaa (à Ḥiṣn Shawāḥiṭ), en 554, contre ce savant qui avait écrit *al-Intiṣār fī l-radd 'alā l-qadariyya al-ashrār*.

Étude, 7-28. Texte édité, 31-60, à partir du ms. de Sanaa 78 kalām, copié en 623.

164. YAḤYĀ B. ḤAMZA (al-Mu'ayyad bi-Llāh/bi-Rabb al-'Izza a. Idrīs Yaḥyā b. Ḥamza b. 'A. b. Ibr. al-'Alawī [...] b. Ja'far al-Ṣādiq), *Iqd al-lā'ālī fī l-radd 'alā Abī Ḥāmid al-Ghazālī*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2002; 17x24 cm., 219 p., 6 *indices*.

Pour l'A., né en ṣafar 669/*inc.* 19 sept. 1270, m. 745/1344 (chez l'édit. 749), à Dhamār, v. *GAL*, II, 186; *S II*, 242; Kahh, XIII, 195; Shawkānī, *Badr*, II, 331-3, n° 576;

Ḥibshī, *Maṣādir*, 564-70; Id., *Mu'allafāt*, 67-78, n° 20 (soixante-quatorze titres), *op.* 26. Ses œuvres complètes auraient compris cent *mujallad*-s.

Dans son introd., l'A. déclare avoir été interrogé par al-Khaṭīb Bahā' al-Dīn al-Harad b. Ḥassān sur la question des *altāf*, dont al-Ghazālī prétend dans *al-Iqtisād* (Le Caire, Maktabat al-Jundī, 148-59) qu'ils ne sont pas nécessaires pour Dieu, selon sa doctrine concernant les aspects de l'acte humain, et que les statuts légaux concernant la qualification des actes bons et mauvais (*al-tahsīn wa l-taqbīh*), l'obligatoire et le *nadb*, *al-karāhiya wa l-ibāḥa*, sont tous des statuts légaux, et que l'esprit (*al-'uqūl*) n'est pas apte à se prononcer sur le statut (*ghayr qāḍiya bi-ḥukm aṣlan*), *wa innamā mustaniduhā al-shar'*.

Étude, 17-102. Texte édité, III-80, à partir du ms. Sanaa, recueil de ses œuvres, kitāb 108 (ainsi chez l'édit.!), datant probablement du IX^{ème} s., 5^{ème} texte, f. 68-89.

165. ID., *al-Rā'iq fī tanzīh al-khāliq*, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-imām Yaḥyā b. Ḥamza al-'Alawī», 1) 1420/2000; 16,5x24 cm., 224 p.

Titre donné par Shawkānī, *Badr*, II, 332, l. 6: *al-Jawāb al-rā'iq fī tanzīh al-khāliq*; Ḥabshī/Ḥibshī, *Mu'allafāt*, 72, *op.* 17, à l'intérieur de maj. 10 de Sanaa.

Étude, 5-124. Texte édité, 127-219, à partir du ms. Grande Mosquée de Sanaa, maj. 105/2, f. 23-51, microf. Le Caire, IMA 87 maj. 88/10 (*sic!* d'après l'édit.).

166. ID., *al-Da'wa al-'amma*, éd. Imām Ḥanafī 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-imām Yaḥyā b. Ḥamza al-'Alawī», 2) 1420/2000; 16,5x24 cm., 86 p.

Pour l'ouvrage, *v.* GAL, II, 186, *op.* 3; Ahlwardt, 2175 (Glaser 231), n° 5, f. 239-41^a: Ḥabshī/Ḥibshī, *Mu'allafāt*, 73, *op.* 24. Cet appel au combat et à la guerre sainte contre les batinites et leur expulsion de Sanaa, se situerait d'après l'édit. *ca.* 729.

Étude, 5-49. Texte, 51-83, édité à partir du ms. Sanaa dans un recueil des écrits de l'A., 14^{ème} texte, f. 165-78, ce qui comprendrait aussi, si nous avons bien saisi la présentation très modeste de l'édit.: trois appels à des responsables, dont l'émir des croyants 'Al. b. A. b. al-Q.

167. ID., *al-Jawāb al-nāṭiq bi-l-ṣawāb al-qāṭi' li-'ury al-shakk wa l-irtiyāb*, avec *al-Jawāb al-qāṭi' li-l-tamwīh 'ammā yuradd 'alā al-ḥikma wa al-tanzīh*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya («Rasā'il al-imām Yaḥyā b. Ḥamza al-'Alawī», 3) 1420/2000; 16,5x24 cm., 58 p.

Texte. 1, 17-36, établi à partir du ms. Sanaa 10 maj., texte 4, f. 63-68, microf. IMA 22, livre 107. Réponse à des questions qui lui ont été posées sur les attributs essentiels ou autres. Texte 2, 37-55, établi à partir du ms. Sanaa (lequel?), f. 137-43.

168. AL-RASSĀṢ (Shams/Bahā' al-Dīn a. l-H. A. b. M. b. al-H. b. M. b. al-H.), *al-Khulāṣa al-nāfi'a*, éd. Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2002; 17x24 cm., 277 p., 7 indices.

Pour cet A. zaydite, m. 19 ram. 656/19 sept. 1258, neveu de Shihāb al-Dīn Zayn al-Muwaḥḥidīn A. b. al-H. b. M. b. al-H. al-Rassās (m. 22 muḥ. 621; *GAL*, I, 403 n° 7) *v.* *GAL*, I, 403, n° 8; *S* I, 700-1; Ahlwardt, 2175/6; Zirikli, I, 219; Kahh, II, 90. Il adressa des reproches à divers émirs, condamnant leur manière de vivre. Il s'en prit notamment à l'Imam Aḥmad b. al-Ḥus., à la suite de quoi ce dernier fut assassiné. Quant à lui, il mourut six mois après cet assassinat.

Étude, 5-29. Texte édité, 33-232, établi à partir de deux mss.: 1. Sanaa 84 'ilm al-kalām fā' 75 kāf 434, 59 f., copié en 792, complet, microf. IMA 208 Yaman shimālī. 2. ms. Sanaa 78 'ilm al-kalām 61 kāf 506, 72 f., copié en 623, peut-être autographe, microf. IMA 74 Yaman shimālī.

Aperçu général du contenu. Introd. Chap. I (p. 39): *al-kalām fī wujūb al-nazar*; subdivisé en trois *faṣl*-s Chap. II (p. 57): *Fī l-tawḥīd... wa aqsāmih*; subdivisé en *Masā'il al-ithbāt* et *Masā'il al-nafy*. Chap. III (p. 119): *Fī l-'adl*; en dix *mas'ala*-s. Chap. IV (p. 175): *Fī l-wa'd wa l-wa'id*; en dix *mas'ala*-s.

169. IBN AL-JAWZĪ (a. l-Faḍā'il Jamāl al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M. al-Qurashī al-Taymī al-Bakrī al-Ḥanbalī), *Kayd al-shayṭān li-nafsih qabla khalq Ādam, wa ma'ahu Madhāhib al-firaq al-ḍālla*, éd. Abū l-Ashbāl al-Zuhrī, Le Caire, Maktabat Ibn Taymiyya, 1420/1999; 17x24,5 cm., 197 p., 4 indices.

Pour l'A. né à Bagdad, 510/init. 16 mai 1116, ou 509, m. à Bagdad 13 ram. 597/16 juin 1201, *v.* H. Laoust, *Et*, III, 774-75; *GAL*, I, 500-6; *S* I, 914-20; Zirikli, III, 316-7; Kahh, V, 157-8; XIII, 396 (*add.*); Sarkis, 67-8 (12 titres); *Dhakhā'ir*, 76-82 (50 titres); Ṣāliḥiyya, II, 89-106 (61 titres); *San*, XXII, 365-84; *Dhayl ṭabaqāt al-ḥanābila*, n° 205; S. Leder, *Ibn al-Ḡauzī*, 15-42; œuvres éditées, 294-6; Āmina M. Nuṣayr, *Abū l-Faraj Ibn al-Jawzī : āra'uhu al-kalāmiyya wa l-akhlāqiyya*, Beyrouth, Dār al-Shurūq, 1407/1987, 287 p.

Pour le texte, *v.* Br, *op.* 75t; 'Alūjī, *Mu'allafāt*, 134, n° 169.

Texte édité, 43-165, à partir du ms. Alex. Balad. maj. 3765 jīm, premier texte du recueil, 28 f., copiste: al-Sayyid Khalīl Karkūkī, microf. IMA 125 tawḥīd wa milal.

Signalons l'éd. récente d'un texte théologique très important de I.J., le *K. Akhbār al-ṣifāt*, in Merlin Swartz, *A Medieval critique of anthropomorphism*. Ibn al-Jawzī's *Kitāb Akhbār al-ṣifāt*, A critical edition of the Arabic text with translation and notes, Leyde, E.J. Brill («IPTS», XLVI), 2002, XVI+330+116 p.

170. TAQĪ L-DĪN AL-NAJRĀNĪ, *al-Kāmil fī l-istiḡṣā' fīmā balaghanā min kalām al-quḍamā'*, éd. Sayyid M. al-Shāhid, préface de 'Abd al-Ṣabbūr Marzūq, Le Caire, Wizārat al-Awqāf, al-Majlis al-A'lā, 1420/1999; 20x27 cm., 4+471 p., 5 indices.

Pour l'A., scr. 505-675/IIII-1276, selon *GAL*, I, 462 (date trop tardive, v. *infra*), unicum Leid. 1516. On hésite entre al-Najrānī (Outre le Najrān bien connu, il y a un Najrān au Bahrein, et un Najrān a deux jours de Coufa, etc.) et al-Baḥrānī.

L'origine de cette éd. remonte à longtemps. En effet, l'édit. qui est enseignant à l'Univ. d'al-Azhar (section théologie musulmane pour les gens de langue germanique) a présenté une thèse en Allemagne que nous avons recensée autrefois: Elsayed Elshahed, *Das Problem der transzendenten sinnlichen Wahrnehmung in der spätmu'tazilitischen Erkenntnistheorie nach der Darstellung des Taqīaddīn an-Naḡrānī*, Berlin, Klaus Schwarz Verlag («Islamkundliche Untersuchungen», 86), 1983, II+306 p.; c. r. Gilliot, in *Arabica*, XXXV (1988), 420-1.

TDN. mentionne dans son ouvrage Rukn al-Dīn Maḥmūd b. 'Al. al-Malāḥimī al-Khwārizmī, appelé Ibn al-Malāḥimī (m. la nuit du dimanche au lundi 16-17 rabī' I 536/19-20 octobre 1141; v. Gilliot, «La théologie musulmane en Asie Centrale», §49, n. 73, d'après l'introd. de M. McDermott et W. Madelung à leur éd. du *K. al-Mu'tamad* d'Ibn al-Malāḥimī), mais ce dernier ne fut pas l'un de ses maîtres directs. Dans l'introd. de son ouvrage il déclare qu'il y réfute Abū Hāshim al-Jubbā'ī sur seize *quaestiones*, y adoptant l'orientation de Abū l-Ḥus. al-Baṣrī, complétée par Rukn al-Dīn Maḥmūd al-Khwārizmī. Selon F. Sezgin (échange privé avec l'édit., 2 nov. 1981), l'A. pourrait être 'Aṭīyya b. M. b. Aḥmad al-Najrānī (m. 665/1267). Selon l'édit. TDN. aurait pu écrire son ouvrage dans la seconde moitié du VI^{ème} s. (p. 13). Il aurait encore été vivant après 640 (p. 21).

La copie de l'unicum Leid. 1516, 169 f., a été achevée au cours de séances (*majālis*) dont la dernière a eu lieu le 17 ram. 675, copiste: M. b. Ḥamza b. Muṭahhar. Mais on lit par ailleurs du côté droit que la collation du texte sur l'original s'est faite au cours de nombreuses séances dont la dernière a eu lieu le 13 jum. II 679, avec le nom de A. b. M. b. Muṭahhar. Il ne s'agit donc pas d'un autographe; de plus la révision a eu lieu

quatre ans après la copie. Ce ms. a été en la possession de Faḍl b. 'Arabī (ce dernier nom n'est pas clairement écrit sur le ms.) al-Rāzī *min jamā'at* al-Anṣārī, puis de M. b. Yūs. al-Shādhilī al-Ḥanafī, puis de M. Ḥājī al-Fiḳī, lequel était, semble-t-il un libraire, ou du moins un stationnaire.

Longue introd. utile, 2-58, avec notamment des remarques sur des mu'tazilites, tel Maḥmūd b. Mukhtār al-'Ajālī, auteur d'*al-Mujtanā fī uṣūl al-dīn*; texte édité, 62-436.

E. Fins dernières, angéologie et démonologie

171. IBN ABĪ L-DUNYĀ (a. Bakr 'Al. b. M. b. 'Ubayd b. Sufyān al-Baghdādī al-Ḥanbalī), *Ṣifat al-nār*, éd. Muṣ'ad 'Abd al-Ḥamīd M. al-Sa'danī, Le Caire, Maktabat al-Qur'ān, s.d. (d.l. 2000); 17x23,5 cm., III p., 3 *indices*.

L'A. naquit en 208/*init.* 16 mai 823, m. jum. 1 281/*init.* 9 juil. 894, enterré au cimetière d'al-Shūnayziyya, près de la mosquée du même nom (où Junayd prêchait), à Bagdad, là où furent enterrés également Junayd et al-Sarī al-Saqatī; v. A. Dietrich, *in EI*, III, 706; *GAL*, I, 153-4; *S I*, 247-8; Zirikli, IV, 118; Kahh, VI, 131; Sarkis, 30 (un titre); *Dhakhā'ir*, 34-5 (onze titres); Ṣālihiyya, II, 347-50 (seize titres, incomplet); *Fihrist*, 185/(Tajaddud), 236-7/Dodge, 458-9; *TB*, X, 89-91, n° 5209; *San*, XIII, 397-404: liste plus longue que celle d'Ibn al-Nadīm; Ibn Abī Ya'lā, *Ṭabaqāt al-Ḥanābila*, I, 192-5, n° 260; Dietrich, «Überlieferung»; Khalaf, *Introd.*, 19-110; Munajjid (v. réf. in *MIDEO*, 20, 305 et 307); Bellamy, «Sources»; Weninger, *Qanā'a*, 67-71; Weipert/Weninger, «Die erhaltenen Werke»; *MIDEO*, 19, n° 90-1; 20, n° 58, 208, 288, 290, 314-28; 21, n° 203-7; 22, n° 143-8; 23, n° 102, 162-4; 24, n° 158-9. On évalue qu'à peu près 2/5^{ème} des traditions ou récits de Ghazālī, *Iḥyā'* sont empruntés aux œuvres de IaD. Avis aux amateurs qui s'évertueraient encore à les y chercher dans les Six livres!

L'ouvrage: Munajjid, *Mu'jam muṣannafāt Ibn a. l-Dunyā*, 589, *op.* 113; Weipert/Weninger, «Die erhaltenen Werke», 448, *op.* 48. Il a déjà été édité par M. Khayr Ramaḍān Yūsuf, Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1997, 214 p., ce que le présent édit. ne mentionne pas!

Texte établi à partir de l'unicum de Damas Zah. *maj.* 132, f. 140-54 (en Weipert/Weninger, Zah 3868 'āmm, *maj.* 132, f. 138-54), copié en 310. Cet ouvrage comporte dans l'éd. beyrouthine que nous avons à Aix plus de cents paragr. qui sont des explications de versets coraniques et *ca.* soixante *ḥadīth*-s. Il est remarquable pour un ouvrage de cet auteur qu'il y fait deux longues interventions qui sont une composition de son crû (109-II, § 165; 112-5, § 169, de l'éd. beyrouthine)! Nous n'avons pas encore, quant à nous, rencontré cela dans ses ouvrages.

172. AL-BAYHAQĪ (a. Bakr A. b. al-Ḥus. b. 'A. b. Mūsā al-Khusrawjirdī al-Khurāsānī al-Shāfi'ī), *Ithbāt 'adhāb al-qabr*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Hindāwī, Le Caire, Mu'assasat al-Mukhtār, 1422/2002; 16,5x23,5 cm., 186 p., 3 indices.

Pour B., m. 10 jum. 1 458/8 avril 1066, v. *supra*, n° 112. L'ouvrage: *GAL S 1*, 629, *op.* 22; *Ṣālihiyya*, 1, 230, *op.* 1.

Autre ouvrage édité de B. sur l'eschatologie: *K. al-Ba'th wa-al-nushūr*, éd. 'Abd al-Fattāḥ Aḥmad al-Fāwī, Aḥmad Yūsuf Sulaymān, Koweït, Maktabat Dār al-'Urūba, 1984, 333 p.

Le Père Anawati avait déjà présenté une éd. de ces ouvrages sur les tourments de la tombe, et dont le texte avait été établi à partir du même ms.; *MIDEO*, 18, n° 56. Imprimé en Jordanie: éd. Sharaf Maḥmūd al-Qudāt, Amman, Dār al-Furqān, 1983 (réimpr. 1992) 142 p.

Ici texte établi par collation du ms. Ahmet III 1127/6, maj., f. 111r-155r, copié en 731, par 'Al. b. A. b. Khalīl al-Shāfi'ī, et l'éd. jordanienne.

173. AL-SUBKĪ (Taqī l-Dīn Abū l-Ḥasan 'Alī b. 'Abd al-Kāfi), *al-I'tibār bi-baqā' al-janna wa l-nār*, éd. Ṭāhā al-Dasūqī Khubaysh al-Dimyāṭī, Le Caire, à compte d'auteur, 1993²; 16x24 cm., 132 p.

Pour la première éd. de cet ouvrage, v. *MIDEO*, 20, n° 202. Ici le texte édité est précédé d'une longue introd., 3-73, faite de considérations qui ont peu de choses à voir avec l'objet édité, et que l'on préfère taire ici!

174. IBN ZABR AL-RABA'Ī (a. Sul. M. b. al-Qādī 'Al. b. A. b. Rabī'a b. Zabr al-Dimashqī), *Waṣāyā l-'ulamā' 'inda ḥudūr al-mawt*, éd. Ibr. Ism. al-Qādī et Sayyid 'Izzat al-Mursī, sous la direction de M. 'Awaḍ al-Manqūsh, Le Caire, Dār al-Haramayn, 1420/1999; 14,5x20 cm., 112 p.

Pour ce traditionniste de Damas, m. jum. 1 379/init. 7 août 989, v. *GAL S 1*, 280; *GAS*, 1, 204, *op.* 2; *Kahh*, X, 196; *San*, XVI, 440; *Shadharāt*, III, 96/IV², 419; Kattānī, *al-Risāla al-mustatrafā*, 212 (sur ses *Wafayāt 'alā l-sinīn*).

Il est l'A. d'un *K. al-Wafayāt* dans la recension d'al-Afkānī: *Tārīkh mawlid al-'ulamā' wa wafayātihim* [sic dans le ms., alors que le texte d'Ibn Zabr est un obituaire!; v. *GAS*, 1, 204, *op.* 1], éd. M. al-Miṣrī, Koweït, Markaz al-makḥṭūṭāt wa l-turāth wa l-wathā'iq, 1410/1990, 499 p., qui contient: Ibn Zabr, *al-Wafayāt* (ou

comme dans le titre général *supra*; 25-281; *an.* 1-355 h.); al-Kattānī (a. M. ‘Abd al-‘Azīz b. A. b. M. b. ‘A. b. Sul. al-Taymī al-Dimashqī, m. jum. II 466/*init.* 1^{er} février 1074), *K. Tālī Ta’rīkh mawlid al-‘ulamā’ li-Ibn Zabīr* (Recension avec chaîne de transmission d’al-Afkānī, p. 283-369, *an.* 368-462); Ibn al-Akfānī (al-Amīn a. M. Hibat Allāh b. A. b. Hibat Allāh al-Anṣārī al-Dimashqī al-Mu‘addal, m. 6 muḥ. 524/20 déc. 1129), *Ziyādāt Hibat Allāh...* (373-89; *an.* 463-85).

Quelques titres arabes sur le genre du testament spirituel ou non: ‘Abd al-Raḥīm (M.), *al-Waṣāyā wa l-naṣā’ih fi l-shi‘r al-‘arabī*, Beyrouth, Dar al-Rātīb al-jāmi‘iyya, 1999, 158 p. (Mawsū‘at al-nubalā’ fi majālis al-shi‘r); al-Dulaymī (Muḥammad Nāyif), *Ġamharat waṣāyā l-‘Arab*, étude et éd., Beyrouth, Manshūrāt Dār al-Niḍāl li-l-ṭibā‘a wa l-nashr. I. *Waṣāyā l-‘aṣr al-jāhili*, 1411/1991, 301 p.; II. *Waṣāyā ṣadr al-islām wa l-dawla al-umawiyya*, 456 p. III. *Waṣāyā l-‘aṣr al-‘abbāsī wa-waṣāyā ‘Arab al-Andalus*, 388 p.; al-Furayḥ (Sihām), *al-Waṣāyā fi l-adab al-‘arabī l-qadīm*, Koweït, Maktabat al-Mu‘allā, 1988, 198 p.; Muṣṭafā (A. Amīn), *Adab al-waṣāyā fi l-‘aṣr al-‘abbāsī ilā nihāyat al-qarn ar-rabi*, Le Caire, Maktabat al-Anglū l-miṣriyya, 1990, 252 p.; v. Gilliot, «*In consilium tuum deduces me* [Psaume 72 (73), 24]: le genre du «Conseil», *naṣīḥa, waṣiyya* dans la littérature arabo-musulmane», à paraître in *Mél. Louis Pouzet*, Beyrouth, 2004.

Cet ouvrage est signalé par HKh, VI, 444, n° 14257 (*ubi leg.* Ibn Zabīr, non Ibn Zuhayr. On peut supposer qu’un copiste a remplacé ce «Zabīr» qui peut offenser la modestie des sens, par un «Zuhayr»!); Kz, II, 2012. Éd. commerciale faite à partir de celle de Ṣalāḥ M. al-Khaymī, revue et identification des traditions par ‘Aq. al-Arna‘ūt, Damas, Dār Ibn Kathīr, 1987.

F. Mystique¹⁴

175. AL-TUSTARĪ (a. M. Sahl b. ‘Al. b. Yūnus), *Tafsīr al-Qur’ān*, éd. Maḥmūd Jīrat Allāh, Le Caire, al-Dār al-Thaqāfiyya li-l-nashr, 1402/2002; 17,5x24 cm., 319 p.

Sur l’A., m. 283/896, à Bassora, v. G. Böwering, in *El*, VIII, 869-71; *GAL S I*, 333; *GAS*, I, 647; Zirikli, III, 143; Kahh, IV, 284; Sarkis, I, 635; *Dhakhā’ir*, I, 412; Ṣāliḥiyya, I, 247; Massignon, *Passion*, I, 110-2; Id., *Essai*, 294-300; Böwering, *Mystical vision* (corrige Massignon sur plus d’un point).

14. Que notre collègue, Monsieur le Professeur Michel Chodkiewicz, soit remercié, qui, dans une lettre du 29 août 2003, nous a proposé des *addenda et corrigenda* à cette section sur la mystique, suite à la lecture d’un texte provisoire que nous lui avons envoyé quelques jours auparavant. Comme pour chaque bulletin, son empressement à nous répondre, sa précision et son amitié nous sont un motif d’encouragement dans la continuation de ce pensum qu’est ce bulletin!

L'édit. nous déclare avoir voulu, après la lecture de ce com., le présenter «sous un nouvel habit» qui en rendît la lecture plus facile. Le résultat est une éd. commerciale. Elle a été «fabriquée» à partir de l'éd. du Caire, «Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya» (selon l'édit.), 1329/1911. En vérité, nous doutons que cette maison d'éd. existât à cette époque, et nous supposons que l'édit. a en main une réimpr. De 1329/1911, l'on connaît le texte publié au Caire, al-Maṭba'a al-Maymaniyya, Dār al-Kutub al-'arabiyya al-kubrā, 136 p. Il avait été publié au Caire auparavant: éd. M. Badr al-Dīn al-Na'sānī [à partir de deux mss., indiqués par Sarkis: Dār Kutubkhāna al-'arabiyya, *i.e.* maintenant Dk, et Riwāq al-Atrāk, probablement al-Azhar], Maṭba'at al-Sa'āda, 1326/1908, 204 p. (Nuṣayr, *al-Kutub al-'arabiyya*, I, 46a, n° 2/421-2). N'allez surtout pas demander à notre édit. ce qu'il pense de l'authenticité de ce com., *sed vide* Böwering, *Mystical vision*, 110-28.

A paru à Beyrouth, un travail que nous supposons être du même acabit: éd. M. Bāsil 'Uyūn al-Sūd, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2002, 239 p.

Signalons au début de cette section, d'après *NVO*, 2003/2, 26b, op. 301: Masood Ali Khan et al. (éd.), *Encyclopaedia of sufism*, New Delhi, Anmol Publications, I-XII, 2003, dont l'ordonnance des vols. est par thèmes, régions, époques, genres, etc. Chaque vol. porte un sous-titre particulier, le premier vol. étant une introd. au soufisme (origine, philosophie et développement). Le vol. XII, par exemple, a le sous-titre suivant: *Sufism and Naqshbandi order*.

176. IBN 'AJĪBA (a. l-'Abbās A. b. M. b. al-Mahdī b. al-Ḥus. b. M. al-Ḥasanī al-Taṭwānī al-Fāsī al-Anjarī al-Mālikī al-Shādhilī), *al-Baḥr al-madīd fī tafsīr al-Qur'ān al-majīd*, I-VI, éd. A. 'Al. al-Qurashī Raslān, Préface de Jawdat M. Abū l-Yazīd al-Mahdī, Le Caire, Imprimé pour le compte de Ḥ. 'Abbās Zakī, Maṭābi' al-Hay'a, 1419-1422/1999-2001; 20x27 cm.

Pour ce soufi marocain d'origine chérifienne (confrérie darqāwite), né 1160 ou 1161, m. 7 shaw. 1224/15 nov. 1809, de la peste, enterré à Anjara au Maroc, v. J.-L. Michon, *in EI*, III, 718-9; *GAL S* II, 707; Zirikli, I, 245 (notice intéressante); Kahh, II, 163; Sarkis, I, 169-70; Makhlūf, *Shajarat al-Nūr al-zakiyya*, 400, n° 1599. L'édit. a établi sa notice bio-bibliographique d'après al-'Askarī, *Ṭabaqāt aṣḥāb al-Darqāwī (Rawḍat awlād Ibn Idrīs)*, ms. Dk 4759 ta'riḥ, f. 146sqq.; al-Kūhin ('Aq.; m. 1253), *Imdād dhawī l-ist'dād li-ma'ālim al-riwāya wa l-isnād*, ms. Dk 19453, f. 20; Kattānī, *Fihris*, II, 854-5, n° 487; al-Kūhin (al-Ḥ. b. al-Ḥājj m.); *Ṭabaqāt al-shādhiliyya al-kubrā (Jāmi'a al-karāmāt al-'aliya)*, al-Maktaba al-Fāsiyya al-miṣriyya, 1347, 164, etc.

Michon (Jean-Louis), *Le soufi marocain Aḥmad Ibn 'Ajība et son Mi'rāj*, Paris, Vrin («EM», 14), 1973, 323 p.; Id., *L'autobiographie (Fahrasa) du soufi marocain Aḥmad Ibn 'Ajība*, Leyde, Brill, 1969 [extrait de *Arabica*, XV-XVI (1968-9)]; Id., *Deux traités sur l'unicité de l'existence*, texte arabe établi, traduit et présenté, Marrakech, al-Quoba Zarqua, 1998; *al-Futūḥāt al-ilāhiyya fī sharḥ al-mabāḥith al-aṣliyya*, com. du poème didactique d'Ibn al-Bannā al-Saraqustī, sur les règles de discipline des soufis (*ādāb wa qawā'id al-ṣūfiyya*), achevé en ram. 1211, plusieurs éd. dont celle de 'Ar. Ḥ. Maḥmūd, Le Caire 'Ālam al-Fikr, 1983 (*MIDEO*, 18, n° 67); éd. M. 'Ar. al-Uwaysī, Damas, al-Yamāma, 1998; *Īqāz al-himam fī sharḥ al-Ḥikam* (com. du texte de Ibn 'Aṭā' Allāh al-Sikandarī; v. *infra* n° 196), achevé le 8 jum. 1 1211, imprimé plusieurs fois, dont texte revu par M. A. Ḥasb Allāh, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1986; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1996; *Sharḥ Tā'iyya al-Būzīdī*, achevé vendr. 16 ram. 1221, éd. al-Thābit b. Sul. 'Abd al-Bārī, Casablanca, Dār al-Rashād al-ḥadītha, 1998. *Dīwān Qaṣā'id fī l-taṣawwuf*, en appendice à *al-Fahrasa*, éd. 'Abd al-Ḥamīd Ṣāliḥ Ḥamdān, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, 1990 (*MIDEO*, 21, n° 170); *al-Futūḥāt al-quddūsiyya fī sharḥ al-Muqaddima al-Ājurrumiyya* (sur la *Ājurrumiyya*, *MIDEO*, 21, n° 32), achevé 18 rab. 11 1223, com. original où se mêlent la mystique et la grammaire (signalé in *GAL*, 11, 238, glose n° 26, mais sans titre). 'Aq. A. al-Kūhin (m. 1254) a fait un abrégé, y supprimant, ou à peu près, tout ce qui avait trait à la grammaire pour ne conserver que les choses ésotériques (*ishārī*), le nommant *Munyaṭ al-faqīr al-mutajarriḍ wa samīr al-murīd al-mutafarriḍ*, et c'est cet abrégé qui a été imprimé à Istamboul, 1315, à tel point que l'on peut s'imaginer que l'ouvrage commenté est un ouvrage de mystique; v. 'Al. b. M. al-Ghumārī Ṣiddīq, *Bid'a al-tafāsīr*, le Caire, Maktabat al-Qāhira, 1385/1965, 189 p., mais notre édit. doit citer d'après une réimpr. de cette étude, car il renvoie à la p. 222: *Sharḥ Ṣalāt Ibn 'Arabī al-Ḥātimī*, achevé en jum. 1 1219, édité au Maroc en 1402 (notre réf. est incomplète).

Nous avons la fiche suivante: *Tafsīr al-Fātiḥa al-kabīr al-musammā bi-l-Baḥr al-madīd*, I-II, éd. Bassām M. Bārūd, Abu Zabi, al-Majma' al-thaqāfī, 1999, 858 p. Ce com., selon le copiste (copie de 1233) 'Abd al-Ghafūr al-Tihāmī, a été composé comme un com. indépendant, puis l'A. a continué par la suite. Sur IA. et sa méthode exégétique, v. Ḥ. 'Azzūzī, *al-Shaykh Aḥmad b. 'Ajība wa manhajhu fī l-tafsīr*, I-II, Rabat, Wizārat al-Awqāf, 2001, le vol. II étant entièrement consacré à la méthode exégétique de IA.

L'édit., 27-32, produit une liste de quarante-trois titres d'ouvrages écrits par IA.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. ms. privé du général (*farīq*) Ḥasan al-Tihāmī, microf. Dk 26246 (microf. de mss. hors Dk), 2009 p., en quatre parties (en suivant l'ordre des parties, microf. 43188, 43185, 43187, 43187 [*sic!* selon l'introd., 39]), 520+537+454+498 p., copie achevée le 6 rab. 1 1221, donc du vivant de l'A., copiste: le

Cheikh 'Abd al-Ghafūr al-Tihāmī, qui fut le copiste de l'ensemble des écrits de IA., lequel a revu cette copie; ms. de base. 2. Ms. du Dr. Ḥ. 'Abbās Zakī, en quatre parties, complet aussi, 429+418+411+490 p., moins clair que le premier. 3. Ms. Dk 541 tafsīr Taymūr, en quatre parties, la quatrième étant incomplète, copié en 1299/1882. On y trouve, en général, les mêmes fautes et erreurs que dans le précédent.

177. AL-MUHĀSIBĪ (a. 'Al. al-Ḥārith b. Asad al-'Anazī al-Baghdādī), *al-Ri'āya li-huqūq Allāh*, éd. 'Ar. 'Abd al-Majīd al-Barr, Mansoura, Dār al-Yaqīn, 1420/1999; 17,5x24 cm., 700 p., index des traditions.

Pour l'A., m. 243/*inc.* 30 avr. 857, v. R. Arnaldez, *El*, VII, 466-67 (surtout présenté comme mystique et quasiment pas comme théologien!); *GAS*, I, 639-42; *Dhakhā'ir*, II, 814-6 (quatorze titres); *Ṣālihiyya*, V, 49-51 (treize titres); *San*, XII, 110-2; pour ce qu'on appelle son «autobiographie» dans ses *Waṣāyā*; v. Fr. Rosenthal, *Die arabische Autobiographie*, 11-12; texte arabe, in Massignon, *Recueil*, 18-20; trad. Massignon, *Essai*, 246-8; M. Smith, *An Early mystic of Baghdad* (réf. *infra*), 18-20.

Quelques études ou pages sur lui: Otto Spies, «Ein Fragment aus dem Kitāb aṣ-Ṣabr war-Riḍā des al-Ḥātī al-Muḥāsibī», *Islamica*, VI (1934), 283-9; Massignon, *Essai*, 241-55; Margareth Smith, *An Early mystic of Baghdad*, Londres, 1935; réimpr. Amsterdam, Philo Press, 1974; Londres, Sheldon Press, 1977; Kermit Schoonover, «al-Muḥāsibī and his al-Ri'āya», *MW*, XXXIX (1949), 26-35, avec résumé de la *Ri'āya*, 31-5; van Ess, *Gedankenwelt*, avec trad. de nombreux passages de *Ri'āya*; Id. «Ibn Kullāb und die Miḥna», *Oriens*, 18-19 (1965-6), 92-142, *passim*/trad. Gilliot, «Ibn Kullāb et la miḥna», *Arabica*, XXXII (1990), 173-233; Melchert (Christopher), «The adversaries of Aḥmad ibn Ḥanbal», *Arabica*, XLIV (1997), 242-4; Knysh, *Islamic mysticism*, 43-8.

Pour les éd. recensées dans notre revue, v. *MIDEO*, 19, n° 70, avec réf. aux bulletins antérieurs.

Le texte ici présenté (résumé et extraits en Massignon, *Essai*, 245-51 a été édité par 'Abd al-Ḥalīm Maḥmūd et Ṭaha 'Abd al-Bāqī Surūr, Le Caire, Dār Kitāb al-ḥadītha, 1960, 466 p.; v. c.r. du Père Anawati, *MIDEO*, 6, n° 19 [qui écrivait: «un simple démarquage du texte de Margaret Smith», *i.e.* Londres, Luzac («E.J.W. Gibb Memorial» Series, NS 15), 1940, XIX+6+343 p.]; puis éd. 'Aq. A. 'Aṭā (Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, selon l'édit.; en fait, une réimpr.), Le Caire, Dār al-Kutub al-ḥadītha, 1390/1970 (désignée par la maison d'éd. «3^{ème} éd.», probablement par rapport à l'éd. de M. Smith et celle de Maḥmūd/Surūr), 639 p.

Le présent édit. a revu le texte de ces deux éd. Étude, 3-40. Texte édité, 42-667. Éd. commerciale.

178. ID., *al-Tawahhum*, éd. revue et augmentée par M. 'Uth. al-Khusht, Le Caire, Maktabat al-Qur'ān, s.d. (d.l. 1999); 17x23,5 cm., 96 p.

V. trad. avec texte arabe, notes et *indices*, par André Roman, *Une vision des fins dernières. Le Kitāb al-Tawahhum* d'al-Muḥāsibī, Paris, C. Klincksieck («Études Arabes et Islamiques», Série 3, IX), 1978, 453+2 p.

Ici éd. A. J. Arberry, Le Caire, Lajnat al-ta'līf wa l-tarjama wa l-nashr, 1937, 63+50 p., «corrigée», selon ce que déclare l'édit.! L'éd. Arberry reste l'éd. de réf.

179. ANONYME, *Akhhbār al-Ḥallāj*, éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāh, Le Caire, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Ḥallāj», 1), s.d. (d.l. 2000); 17x23,5 cm., 180 p., 6 *indices*.

Pour H., m. 25 dh. l-q. 309/27 mars 922, v. Louis Massignon-[L. Gardet], in *EI*, III, 102-6; *Dhakhā'ir*, I, 477-8; Ṣālihiyya, II, 210-1.; Massignon, *Essai*; Id., *Passion*; Naṣer Mūsā Daḥdal, *Al-Ḥusayn Ibn Manṣūr al-Ḥallāğ. Vom Missgeschick des "einfachen" ṣūfī zum Mythos vom Märtyrer al-Ḥallāğ*, Erlangen, 1983, II+414+II+98 p. [c. r. Gilliot, in *Arabica*, XXXIII (1986), p. 125-6]; Ibn Bākuwayh (m. 428), *Bidāyat ḥāl al-Ḥallāj*, éd. 'Abd al-Ilāh Nabhān et 'Abd al-Laṭīf al-Rawī, in *RAAD*, 66/4 (1412/1991), 646-89.

En *MIDEO*, 24, n° 104, nous avions recensé *Qiṣṣat al-Ḥallāj* édité par le même édit. Le texte ici présenté avait été édité, à quoi bon une autre éd.? Il s'agissait de: *Akhhbār al-Ḥallāj*. Texte ancien relatif à la prédication et au supplice du mystique musulman al-Ḥosayn b. Manṣour al-Ḥallāj, publié, annoté et traduit par Louis Massignon et Paul Kraus, Paris, Imprimerie «Au Calame»/Éditions Larose, 1936, 122+141 (partie arabe) p., et dont le texte avait été établi, lui, à partir de six mss. dont celui utilisé par le présent édit. Nous ignorons, si entre-temps l'existence d'un septième ms. de Mossoul (*Bahjat... al-Ḥallāj*), signalé par des M. et K, p. 5, n. 2, a été tirée au clair.

Ici le texte établi à partir du ms. Dk 1291 ta'rīkh Taymūr (Tarjamat al-Ḥallāj), dans un recueil, 28 f., et de l'éd. Massignon/Kraus. *Ut quid «novum», sive pejorem, facere?*

180. AL-ḤAKĪM AL-TIRMIDHĪ (al-Ḥakīm a. 'Al. M. b. 'A. b. al-Ḥ. b. Bashīr al-Ḥanafī)*, *Bayān al-farq bayna l-ṣadr wa l-qalb wa l-fu'ād*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih, Le Caire, Markaz al-K. li-l-nashr, 1998; 16,5x24 cm., III p.

Pour HT., déjà rencontré *supra* n° 127, *adhuc viv.* 318/*inc.* 3 févr. 930 (*apud* Ibn Ḥajar), v. L. Massignon, *EI*¹, IV, 839 (qui donne 285/898 comme date de sa mort); Y. Marquet, in *EI*, X, 584-7; *GAL*, I, 199; *S* I, 355-7, *op.* 25; *GAS*, I, 653-59, *op.* 19; Kahh,

X, 315; Sarkis, I, 633-4; *Dhakhā'ir*, 411-2 (onze titres), *op.* 2; Ṣaliḥiyya, I, 243-5 (quinze titres), *op.* 2; Yahya, «L'œuvre de T.», 439, n° 41; Ibn Ḥajar, *LM*, V, 308-10; *MIDEO*, 5, n° 26; 19, n° 71-2; 20, n° 8, 135, 217-220; 21, n° 158; 22, n° 97 *et passim.*; Massignon, *Essai*, 286-94; Bernd Radtke, *al-Ḥakīm at-Tirmidī*. Ein islamischer Theosoph des 3/9 Jahrhunderts, Freiburg in Breisgau, Klaus Schwarz («IU», 58), 1980, III+192 p. [Diss. Univ. Bâle, 1975]; Id., «Theologen und Mystiker in Ḥurāsān und Transoxanien», *ZDMG*, 136 (1986), p. 536-69 [trad. annotée de l'autobiographie de HT., *Bad' sha'n al-Ḥakīm al-Tirmidhī*, 244-77, d'après le ms. d'Ankara; *GAS*, I, 657, *op.* 34. Ce texte avait été édité par O. Yahya, *in al-Mashriq*, 54/4-5, 1960, 385-470, puis repris à la suite de son éd. de titre *Khatm al-awliyā'*, Beyrouth, Imprimerie Catholique, 1965, 586+VII p.]; Geneviève Gobillot, *Le Livre de la profondeur des choses*, Villeneuve d'Asq, Presses Universitaires du Septentrion, 1996, 306 p., 17-34.; Bernd Radtke and John O'Kane, *The Concept of sainthood in early Islamic mysticism*. Two works of al-Ḥakīm al-Tirmidhī, an annotated translation with introduction, Richmond (Surrey), Curzon («Curzon Sufi series»), 1996, XI+282 p. [Autobiographie de T. et *K. Sīrat al-awliyā'*]

Outre les ouvrages édités mentionnés par *Dhakhā'ir*, Ṣaliḥiyya et Gobillot, *Le Livre de la profondeur*, 283-4, v. B. Radtke (hrsg., übersetzt und erläutert von), *Drei Schriften des Theosophen von Tirmidī*. Das Buch vom Leben der Gottesfreunde, ein Antwortschreiben nach Saraḥs, ein Antwortschreiben nach Rayy [*i.e.* successivement: *K. Sīrat al-awliyā'* (Yahya, *op.* 36, *cf.* *op.* 104, variante); *al-Masā'il allatī sa'alahu ahl Sararakhs 'anhā* (Yahya, *op.* 44); *Jawāb K. min Rayy* (Yahya, *op.* 33)]; *K. Ithbāt al-Hilāl*, éd. Khalīl Zahrī, Rabat Kull. al-ādāb..., 1998, 278 p.

L'ouvrage: *GAS*, I, *op.* 27; Yahya, «L'œuvre de T.», *op.* 12; Heer, *op.* 12; *MIDEO*, 5, n° 26; 19, n° 72. B. Radtke *in* Radtke and O'Kane, *The Concept of sainthood*, *op. cit.*, introd., 5, écrit que le titre de *Bayān* «fait partie des œuvres qui ont été attribuées à tort à Tirmidhī, au moins sous leurs présentes formes».

L'édit. dit avoir utilisé l'unicum Dk 367 ṭaṣawwuf (copie photographique de ce ms. à l'Indian Office), non daté. Il eût suffi de réimprimer l'éd. de Nicolas Heer recensée par le Père Anawati, puis présenté par nous-même dans sa réimpression. Ici travail peu utile.

181. ID., *Riyādat al-nafs*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih et A. 'Abduh 'Awad, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-Ṣūfiyya»), 1422/2002; 16x 23,5 cm., 67 p.

Pour l'ouvrage, v. *GAS*, I, 654-5, *op.* 4; Yahya, «L'œuvre de T.», *op.* 27 (*K. al-Ḥaqīqa al-ādamiyya*); Heer, *op.* 45.

Nos nouveaux éd. s'expriment de la manière concise, voire laconique, suivante: «*Wa l-makhṭūṭatu llatī bayna aydīnā*». Texte établi, *ut aiunt*, sur la base de quatre mss. non désignés! Éd. commerciale., à laquelle on préférera: *K. Riyāḍat wa adab al-nafs*, éd. Arberry et 'A. H. 'Abd al-Qādir, le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī («Maktabat al-Ādāb al-ṣūfiyya»), 1947, 168 p. Il en existe également une autre éd. par 'Abd al-Muḥsin al-Ḥusaynī, parue à Alexandrie, *in Rev. Faculté des Lettres* (Univ. Farouk I^{er}), 1946/III.

182. ID.*, *K. Ghawr al-umūr*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih et A. 'Abduh 'Awaḍ, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-Ṣūfiyya»), 1422/2002; 16x23,5 cm., 187 p.

Pour l'ouvrage, *v. GAS*, 1, 656, n° 22; Yahya, «L'œuvre de T.», *op.* 24; Heer, *op.* 19.; Geneviève Gobillot, *Le Livre de la profondeur des choses*, Villeneuve d'Asq, Presses Universitaires du Septentrion, 1996, 306 p., trad. de ce traité, 197-281. Éd. par Id., *in Annales Islamologiques*, XXVIII (1994), 1-83. Cet ouvrage est identique à *K. al-A'dā' wa l-nafs* que nous avons recensé *in MIDEO*, 21, n° 158 (*v. add.* à cet item, *in MIDEO*, 23, p. 287, d'après Gobillot); sur l'identité commune de ce texte portant deux titres différents, *v. G. Gobillot, Le Livre de la profondeur, op. cit.*, 196, 285, et notre c.r. de cet ouvrage, *in «Bulletin», Rev. Sc. ph. th.*, 81 (1997), 509-10. Pour B. Radtke *in Radtke and O'Kane, The Concept of sainthood, op. cit.*, introd., 5, ce titre «fait partie des œuvres qui ont été attribuées à tort à Tirmidhī, au moins sous leurs présentes formes».

Ici pas de trace d'apparat critique. Si l'on comparait avec l'éd. Gobillot, l'on arriverait peut-être à des conclusions peu surprenantes sur l'origine du texte de cette éd., à moins qu'il ne faille chercher dans le texte édité *s.t. K. al-A'dā' wa l-nafs!* Éd. commerciale.

183. ID., *al-Furūq wa ma'nā al-tarāduf*, éd. M. Ibr. al-Juyūshī, Le Caire, al-Nahār li-l-ṭab' wa l-nashr wa l-tawzī', 1419/1999; 16x23,5 cm., 416 p.

Pour cet ouvrage dans lequel HT. essaie de montrer qu'il n'est point vraiment de synonymes, *v. GAS*, 1, 655, *op.* 10; Yahya, «L'œuvre de T.», *op.* 22; Heer, *op.* 17.

L'édit. a publié plusieurs art. en anglais sur HT., *in IQ*.

Cinq mss. qui sont soigneusement décrits par l'édit. (46-52), ce qui nous console de déceptions fréquentes dans ce bulletin. Cette description contient notamment des

éléments intéressants sur tel ou tel copiste que l'édit. n'a pas toujours su exploiter, ce que nous faisons ici partiellement à l'aide des instruments de travail dont nous disposons:

Ms. 1. Esaf 1749, premier traité de ce recueil de textes de HT., f. 1-74, daté du 3 sha'b. 1019, copiste: M. b. A. Mu'min Zādah (non identifié): l'édit., semble-t-il donne des preuves qui permettent de dire que ce texte a été copié sur le ms. de Paris.

Ms. 2. Alexandrie Bal. 33 fiqh shāfi'ī, dans lequel manque l'introd., avec aussi d'autres lacunes signalées par l'édit. Il est daté du 19 sha'b. 591. Le copiste en est M. b. Hibat Allāh b. M. b. Hibat Allāh b. A. b. Yahyā b. a. Jarād (*leg.* Jarāda). Avec ce dernier nom Ibn a. Jarāda, on aura aussitôt reconnu une grande famille hanéfite alépine, celle des banū 'Adīm, appelés aussi banū Abī Jarāda! Il s'agit en l'occurrence de Jamāl al-Din Abū Ghānim M. b. b. al-Qāḍī Abū l-Faḍl Hibat Allāh b. al-Qāḍī Abū Ghānim M. b. al-Qāḍī Abū l-Faḍl Hibat Allāh [b. A.] b. al-Qāḍī Abū l-Husayn Yahyā [...] b. a. Jarāda al-'Uqaylī, donc de la descendance de Abū Jarāda 'Āmir b. Rabī'a [...] b. 'Uqayl], compagnon de 'Alī b. a. Ṭālib. Notre copiste, Abū Ghānim est l'oncle paternel de Kamāl al-Dīn a. l-Q. 'U. b. A. b. Hibat Allāh (l'historien d'Alep, Ibn al-'Adīm, m. 660/1262). Yāqūt tient des informations de première main sur toute la famille, de la bouche même d'Ibn al-'Adīm, l'historien d'Alep (*v.* Yāqūt, *Udabā'*, v, 2068-91, n° 861, et l'arbre généalogique établi par Iḥsān 'Abbās, 2068; tableau moins développé *in* D. Sourdel, «Les professeurs de madrasa à Alep», 110). Ibn 'Adīm, interrogé par Yāqūt, sur l'origine du nom al-'Adīm, déclara l'ignorer, se contentant de dire que ses ancêtres ne portaient pas ce nom, et qu'il était moderne.

Quant à notre copiste, il est décrit comme un ascète, un des «amis de Dieu», adepte des exercices spirituels et de l'effort personnel (*al-riyāda wa l-ijtihād*). Il fut prédicateur à la mosquée cathédrale d'Alep. Ce fut un copiste proluxe, et il consacra ce talent plus particulièrement aux œuvres de HT. Il collecta la plus grande partie des écrits de ce dernier et en écrivit un grand nombre de sa propre main. Dans sa jeunesse, il pratiqua l'écriture «ancienne», à la façon du copiste et calligraphe Ibn al-Bawwāb. Durant le mois de ramadan il copiait un coran ou même deux. Il écrivait aussi des formules prophylactiques ou des billets d'incantations à l'encontre des hommes du pouvoir (*ta'āwīdh li-l-humā wa 'usr al-wulāt*) dont les effets étaient reconnus (*fa-tu'rafu barakatuhā*); *v.* Yāqūt, *Udabā'*, XVI, 33-5/v, 2081-2, ci-dessus démarqué. Selon Ibn al-'Adīm, l'historien, son oncle lui dit qu'il était né en 540. Il fut formé auprès de son père et de son oncle, et en droit auprès d'al-'Alā' al-Ghaznawī (d'après la notice de Yāqūt; *cf.* Ibn a. l-Wafā', *Jawāhir*, III, 387-8). Il fréquentait un groupe d'amis [de Dieu]. Ibn al-'Adīm a consacré des notices à quelques-uns de ces hommes de l'entourage de son oncle, dont le cheikh Zakrī al-Ma'danī, m. 609; il était doué de

dons particuliers et il avait annoncé sa propre mort à l'historien, alors que celui-ci se rendait à Jérusalem en compagnie de son oncle Abū Ghānim et de son père; Ibn al-'Adīm; *Bughya*, VIII, 3833-5; David Morray, *An Ayyubid notable and his world*. Ibn al-'Adīm and Aleppo as portrayed in his biographical dictionary of people associated with the city, Leyde, Brill («IHC», 5), 1994, 104-6. Il mourut en muḥ. 620/*inc.* 4 févr. 1223.

Ms. 3. Paris BN 5018, recueil de douze textes de HT. en 211 f., f. 53-98, daté du 11 safar 490, copiste de l'ensemble du recueil: selon l'édit. «Sul. b. A. b al-Murādī al-Maghribī al-Andalusī»; nous pensons qu'il y a là une erreur de l'édit., car nous avons identifié ce copiste in *MIDEO*, 21, n° 158: a. l-H. 'A. b. Sul. b. A. b. Sul. al-Murādī al-Qurṭubī al-Shaqūrī al-Furghulīṭī al-Shāfi'ī, né avant 500 (selon Subkī); Sam'ānī, *Ansāb*, III, 445 (*sub* al-Shaqūrī, de Shaqūr dans la région de Cordoue); IV, 329 (*sub* al-Furghulīṭī, du nom d'une localité près de Cordoue, notice plus développée); Subkī, *Ṭabaqāt*, VII, 224-5, n° 922; *San*, XX, 187-9. Il quitta l'Espagne après 520. Il se rendit à Bagdad, puis au Khorasan, en 525 (selon Yāqūt, *Buldān*, III, 880/IV, 254, *sub* Furghulīṭ, donnant une liste des ses maîtres khorasaniens, et soulignant qu'il copia beaucoup de livres); il habita un temps Nichapour. Il séjourna ensuite à Bagdad où il copia beaucoup de textes. Vers 540, il vint à Damas avec les écrits qu'il avait collectés, il habita chez Abū l-Q. Ibn 'Asākir qui se réjouit de sa venue, car ce dernier put s'appuyer sur les écrits pour lesquels il avait des certificats d'audition. (Ibn) al-Sam'ānī (a. Sa'd) fut de ses compagnons d'étude et de voyage, et de ses amis au Khorasan. Ils s'étaient peut-être rencontrés à Nichapour. Ils eurent de nombreux maîtres communs dont ils suivirent les leçons ensemble. Sam'ānī le décrit en ascète et ne tarit pas d'éloges à son endroit. Les deux compagnons se rendirent ensemble à Nūqān Ṭūs pour l'audition du com. coranique de Abū Ishāq al-Tha'alabī (m. muḥarram 427/*init.*, 5 nov. 1035). Après quoi, il alla au Hedjaz, décidé à rentrer au Maghreb. Mais il en revint à cause de la situation politique. Il séjourna (alors?) au Shām, notamment à Damas (où il vint après 540, selon Subkī), Hama, où il enseigna, puis à Alep, où il enseigna à la madrasa d'Ibn al-'Ajamī, où il mourut, 7 dh. l-ḥ. 544/7 avr. 1150 (selon Yāqūt). Pour ce qui est de l'ascèse et de la mystique, Yāqūt écrit qu'il s'attacha (*ṣaḥība*) au cheikh Abū (*sic!* leg. 'Ar. directement) 'Ar. al-Akkāf al-Zāhid (*leg.* Abū l-Q. 'Ar. b. 'Abd al-Ṣamad al-Akkāf al-Nisābūrī, m. shaw. 549, à Nichapour; Sam'ānī, *Ansāb*, I, 202-3, *sub* al-Akkāf, «celui qui fabrique des bâts») et qu'il se forma à sa discipline (*ta'addaba bi-adabih*). On peut supposer que notre copiste a emporté à Alep les écrits de HT. qu'il avait copiés.

Ms. 4. Vahid Pacha 2251, 122 f., date 23 rab. I 610; même copiste que pour le ms. 2, avec des noms de possesseurs pas toujours bien lisibles, dont Ibr. b. Ibr. al-Maqdisī al-Hanbalī, et a. 'Al. [illisible] 'Al. Walī al-Dīn.

Ms. 5. Istamboul AS 1975, 103 f., très fautif, sans nom de copiste ni date (*in GAS*, I, 655, daté du VI^{ème} s.).

Étude, 5-58; liste de soixante-huit titres de H.T., avec mention de l'éd. si elle existe ou d'un ms. (40-45). Cela nous paraît être une éd. princeps. Il reviendra aux spécialistes de se prononcer sur sa qualité.

184. AL-SULAMĪ (a. 'Ar. M. b. al-Ḥus. b. M. b. Mūsā al-Azdī al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī), *Dhikr al-niswa al-muta'abbidāt al-ṣūfiyyāt*, éd. Maḥmūd M. al-Ṭināhī, Le Caire, Al-Hay'a, Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī' («Maktabat al-Usra»), 1999; 16,5x24 cm., 157 p., 6 indices.

Pour l'A., né en 325/937 (ou ram. 330/*inc.* 20 mai 942, selon 'Abd al-Ghāfir al-Fārisī al-Nīsābūrī, m. 529, dans *al-Siyāq li-Ta'rīkh Nisābūr*, d'après Ṣarīfīnī, *Muntakhab*), à Nichapour, m. dim. 3 sha'b. 412/12 nov. 1021, à Nichapour également, v. G. Böwering, *in EI*, IX, 846-7; *GAS*, I, 671-4; Kahh, IX, 258-9; *Dhakhā'ir*, I, 576-7 (quatre titres); Ṣāliḥiyya, III, 197-201 (quatorze titres); *San*, XVII, 247-55; Ṣarīfīnī, *Muntakhab*, 19, n° 4; Böwering, *Minor Qur'ān Commentary* [éd. de *Ziyādāt al-Ḥaqā'iq*]; Id., «The Qur'ān Commentary of al-Sulamī»; *MIDEO*, 18, n° 69; 19, n° 68; 20, n° 221; 21, n° 161; 22, n° 98-9.

C'est, à n'en pas douter, le grand exégète mystique du Khorasan. Il était issu d'une famille arabe de Nichapour. Son grand-père maternel qui assura son éducation faisait partie du courant ascétique des *malāmaṭiyya* de la ville et avait été en contact avec Junayd, figure de proue de la tradition mystique à Bagdad. Notre homme fut initié au soufisme par le juge ḥanafite Abū Sahl Muḥammad al-Ṣu'lūkī (m. 369/980), mais il reçut le «scapulaire» mystique du chaféite Abū l-Qāsim al-Naṣrābādhī (m. 367/978), collègue du précédent. Après de nombreux années de voyages d'étude qui le conduisirent dans plusieurs villes du Khorasan et du 'Irāq, notamment à Merv et à Bagdad — il ne semble pas qu'il se soit rendu en Égypte ou en Syrie —, puis à La Mecque, il rentra à Nichapour vers 368/977.

La liste de ses œuvres comporte une centaine de titres, dont une trentaine sont en manuscrits, un nombre réduit en ayant été publié, dont ses *Ṭabaqāt al-ṣūfiyya* [*Les générations de soufis*].

De son Grand Commentaire du Coran, *Ḥaqā'iq al-tafsīr* [*Les Réalités spirituelles de l'exégèse*], seuls des fragments avaient été édités jusqu'à tout récemment: par Louis Massignon (*Essai*, 359-412, 441; *Recueil*, 85-6) et par le Père Paul Nwyia. (réimpr. *in* Pūrjavādī; réf. aux originaux *apud* Böwering, *in EI*, IX, 846b-847a). Trad. des matériaux des *Ḥaqā'iq*, dans S.R. Gramlich, *Abū l-'Abbās b. 'Aṭā', Ṣūfi und Koranausleger*,

Stuttgart, 1995. Ce com. de S. existe, de plus, en deux versions, une longue et une courte, et l'on en compte quarante-quatre mss. Le nombre des f. varie selon les mss., v.g. Veliyeddin 148, 421 f.; Chest. Beatty 3787, 213 f., ce dont l'édit. Sayyid 'Imrān (*infra*) n'a absolument pas tenu compte dans son éd. récente. Après l'avoir achevé, S. a écrit un appendice à part, intitulé *Ziyādāt al-Haqā'iq* [*Addenda aux Réalités spirituelles*] éd. Böwering à partir d'un unicum.

Il n'était pas un auteur original, et il a collecté beaucoup de ses matériaux au cours de ses voyages, particulièrement à Merv, à Bagdad et à La Mecque, et cela apparaît notamment dans son Commentaire. Il suit l'ordre des sourates, commentant environ trois mille phrases du Coran. Les deux tiers de ses gloses sont des citations d'une centaine d'auteurs ou d'autorités des II^{ème} et III^{ème} siècles de l'hégire, le reste étant cité anonymement.

Il y suit une méthode rigoureuse, excluant les sujets édifiants, anecdotiques ou hagiographiques. D'autre part, il s'abstient d'aborder les thèmes de l'exégèse traditionnelle ou légale, ainsi que les points techniques ou philologiques, c'est-à-dire les matériaux qui ressortissent aux "sciences exotériques". Enfin il n'aborde l'interprétation que de ce qu'il considère comme étant matière à une exégèse mystique du Coran, en accord avec un principe affirmé dans son introduction: «La compréhension de Son livre [*i.e.* du "Livre de Dieu"] conformément au langage des gens de la Réalité».

Ce type d'interprétation ésotérique suscita évidemment la réprobation des théologiens orthodoxes. Ce com., quoi qu'il en soit, n'est pas seulement un précieux document dans lequel sont conservées des exégèses soufies du Coran, mais il a contribué à établir l'exégèse mystique en une branche indépendante dans l'herméneutique coranique, à tel point qu'il est à l'exégèse soufie, ce qu'al-Ṭabarī est à l'exégèse traditionnelle. Nous avons repris ces informations de Gilliot, «L'exégèse du Coran en Asie Centrale», 162-3, largement puisées dans les travaux de G. Böwering, hormis la mention de l'éd. récente de *Haqā'iq al-tafsīr*.

Quelques œuvres éditées (pour le reste, v. *Dhakhā'ir* et *Ṣālihiyya*): Pūrjavādī (Naṣrollah), *Majmū'eh-ye āthār-e Abū 'Abd al-Rahmān al-Sulamī* I-II, Téhéran, 1369-71 sh., 10 (en persan)+502+551 p. [quinze textes déjà édités auparavant; pagination infra-paginale; la pagination supra-paginale ou infra-paginale originale de chacun des textes a également été maintenue]; Ates (Sulayman), *Sülemi'nin Risaleleri*, Université d'Ankara, 1981 [neuf traités de S. d'après des mss. de Berlin et d'Istamboul]; K. *Ādāb al-ṣuḥba wa ḥusn al-'ishra*, éd. Meir J. Kister, Jérusalem, Israel Oriental Society («Oriental Notes and Studies», 6), 1954, 10+92 p.; *Jawāmi' Ādāb al-ṣūfiyya* [1-68] and *'Uyūb al-nafs wa mudāwātuhā* [70-107], edited with an introduction by Etan Kohlberg, Jérusalem, Institute of Asian and African Studies, The Hebrew Univ.,

Jerusalem Academic Press («The Max Schoessinger Memorial Series», Texts I), 1976, 28+124 p.; *Haqā'iq al-tafsīr*, I-II, éd. Sayyid 'Imrān, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2001, 456+438 p. [à partir du ms. Fatih 261, vu la date, 600]. Il y aurait beaucoup à redire sur cette éd., outre le fait que l'édit. n'a pas tenu compte du fait qu'il existe en deux versions, une longue et une courte (*v. supra*), il manque à son éd. le com. de la sourate 12. Il n'a pas même une note pour avertir le lecteur de cette absence. Ce com. est-il absent du ms.? En ce cas, il eût fallu le dire. Ou bien alors, l'édit. ou l'imprimeur a égaré quelques pages! On attend donc encore une bonne éd. de ce com.; elle est préparée par G. Böwering. Nous n'avons pas vu l'éd. de *Haqā'iq al-tafsīr* par Salmān Naṣīf Jāsīm al-Takrītī, magistère de l'Univ. du Caire, 1975, 1613 p.

Outre les *Ṭabaqāt al-ṣūfiyya* (*v. MIDEO*, I, 128-31, n° 23) et *Tārīkh al-ṣūfiyya*, S. aurait composé un petit recueil biographique soufi: *al-Ikhwa wa l-akhawāt al-ṣūfiyya*, dont on n'avait trouvé aucune trace jusqu'à ce qu'il fût édité en 1993.

Il s'agit ici d'une réimpr. à l'identique de l'éd. que nous avons recensée in *MIDEO*, 22, n° 98, où l'on trouvera la présentation du ms. Ce texte a également été imprimé, à la suite de *Ṭabaqāt al-ṣūfiyya*, éd. 'Aq. 'Aṭā', Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1998, 503 p., pour l'ensemble. Il en existe une autre éd. qui a échappé à la vigilance de Régis Morelon, o.p. et de Emilio Platti, o.p. qui «approvisionnaient» notre bulletin, avant que René-Vincent du Grandlaunay, o.p., ne prît la succession dans cette tâche: éd. A. Ṭāhirī 'Irāqī, le Caire, 1413/1993, et une trad.: Rkia Elaroui Cornell, *Early sufi women*, edited and translated from the Riyadh manuscript, with introd. and notes, Louisville, KY, Fons Vitae, 1999, 334 p.

185. AL-QUSHAYRĪ (Zayn al-Islām a. l-Q. 'Abd al-Karīm b. Hawāzin b. 'Abd al-Malik al-Khurāsānī al-Shāfi'ī [*Qushayrī l-ab, Sulamī l-umm*]), *al-Risāla*, I-II, éd. 'Abd al-Ḥalīm Maḥmūd et Maḥmūd b. al-Sharīf, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 75), s.d. (d.l. 1995, mais paru en 1999!); 16,5x24 cm., 619 p., *index nominum*.

Pour Q., né à Ustuwā (Haut-Atrak) rab. I 376/juil.-août 986, m. à Nichapour, dim. 26 rab. II 465/8 janv. 1073 (Dhahabī; selon Ibn al-'Imād: 16 rab. II/29 décembre 1072), *v. H. Halm, in EI*, V, 530-1; *GAL*, I, 432-3; *S* I, 770-2; Kahh, VI, 6-7; Sarkis, 1513-4; *Dhakhā'ir*, II, 764-5; *San*, XVIII, 227-33; *Shadharāt*, III, 319-22; *MIDEO*, 10, n° 46-8; 22, n° 106; 23, n° 371. Richard Hartmann, *Das Sufitum nach al-Kuschairi*, Glückstadt 1914, 173 p. [Diss. Kiel Univ., 1914; c.r. de Martin Hartmann, in *Der Islam*, VII (1917), 349-50]; B.R. von Schlegell (trad. par), *Principles of sufism*, Berkeley, Mizan Press, 1992; IX+366 p.

Cet ouvrage composé en 437, a été très souvent publié. La meilleure éd., selon R. Gramlich, demeure le texte de la *Risāla*, d'après l'impression de *Sharḥ al-Risāla al-Qushayriyya*, de Zakariyyā' al-Anṣārī, I-IV en 2, en marge de Muṣṭ. 'Arūsī, *Natā'ij al-afkār al-qudsiyya fī bayān ma'ānī Sharḥ al-Risāla al-qushayriyya*, Bulaq, 1290/1872-3 (*GAL S I*, 771-2, *sub Commentarela*). [réimpr. Damas, 1978]. Autres impressions ou éd., parmi lesquelles: Boulaq, 1248/1967, 242 p.; Le Caire, 1330/1912, 186+4 p.; Le Caire, Maktabat M. 'Alī Ṣubayḥ, avec glose de Zakariyyā' al-Anṣārī, 1367/1957, 190 p. (*v. MIDEO*, 4, n° 21; la glose qui accompagne ici le texte serait, selon le Père Anawati, non pas de Zakariyyā' al-Anṣārī, mais de Sadīd al-Dīn a. M. 'Abd al-Mu'ṭī b. a. l-Thana' Maḥmūd b. 'Abd al-Ālī al-Lakhmī al-Iskandarānī, fin du VI^{ème}/XII^{ème} ou début du s. suivant, selon de Beaucueil; *cf. GAL S I*, 772, l. 3-5, celui-là même dont le Père Serge de Laugier de Beaucueil a édité le com. du *Livre des Étapes*); Maktabat 'Alī Ṣubayḥ, 1386/1966, 328 p.; Beyrouth, Dār al-Khayr, 1988; Rabia Harris (translated by), *A Sufi book of spiritual accent*, ed. by Laleh Bakhtiar, Chicago, ABC Group International, distributed by KAZI Publ., 1997, XXV+350 p. [Nous ne nous prononçons pas sur la qualité de cette trad.]; R. Gramlich, *Das Sendschreiben al-Quṣayrīs über das Sufitum*, eingeleitet, übersetzt und kommentiert, Stuttgart, Franz Steiner («FIS», 12), 1989, 659 p. [Excellente trad. annotée].

La présente éd. a paru en deux vol., au Caire, Dār al-kutub al-ḥadītha, 1966, 794 p.; puis 1972-4. Nous en avons chez nous une réimpr. faite en Iran (à l'origine, Le Caire, Dār al-Sha'b, 1374 sh., avec des *indices*, 631 p.).

186. AL-JĪLĀNĪ (JĪLĪ) (Muḥyī l-Dīn a. M. 'Aq. b. a. Ṣāliḥ 'Al. b. Jendikōst [Jengi Dost] al-Ḥanbalī [ou autres noms, tels 'Aq. b. Mūsā b. 'Al. b. Jengi Dost]), *Manzūmat asmā' Allāh ḥusnā*, éd. M. 'Abd al-Raḥīm, Le Caire, Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 1419/1999²; 17x24 cm., 157 p., 2 *indices*.

Pour J., né en 470/1077 (471, *apud Dhahabī*), à Jīlān, m. 10 rab. II 561/13 févr. II66, *v. W. Braune*, in *EI*, I, 70-2; *GAL*, I, 435-6; *S I*, 777-9; Zirikli, IV, 48; Kahh, V, 307-8; Sarkis, I, 727-8 (cinq titres); *Dhakhā'ir*, I, 458-9 (cinq titres); Ṣāliḥiyya, II, 112-4 (six titres); *San*, XX, 439-51; Ibn Rajab, *Dhayl*, I, 290-301, n° 134; al-Qārī al-Harawī, *Nuzhat al-khātir fī tarjamat al-Shaykh 'Aq.*, Istamboul, 1307; D. S. Margoliouth, «Kādiriyya», *EI*, III, 397-400; Id., «Contribution to the biography of 'Abd al-Kadir of Jilan», *JRAS*, 1907, 237-310 [d'après Dhahabī]; *MIDEO*, 4, n° 20; 20, n° 224; 21, n° 162 (*Dīwān*).

Quelques études: André Demeerseman, *Nouveau regard sur la voie spirituelle de 'Abd al-Qādir al-Jīlānī et sa tradition*, Paris, Vrin («Études Musulmanes», 30), 1988,

179 p.; Yūs. Zaydān (édit. du *Dīwān* de J.), *ʿAq. al-Jīlānī bāz Allāh al-ashhab*, Beyrouth, Dār al-Jīl («Turāth al-Qādiriyya», 2), 1991, 120 p.; Id., *al-Ṭarīq al-ṣūfī wa furūʿ al-qādiriyya fī Miṣr*, Beyrouth, Dār al-Jīl, 1990, 255 p.; A. Maḥmūd al-Jazzār, *al-Walāya bayna al-Jīlānī wa Ibn Taymiyya*, Le Caire, Dār al-Thaqāfa li-l-ṭibāʿa wa..., 1990, 135 p.; M. A. Darnīqa, *al-Shaykh ʿAq. al-Jīlānī wa ālam al-qādiriyya*, Tripoli (Liban), Dār al-Maʿārif al-ʿumūmiyya, 1992, 351 p.; ʿAbd al-Razzāq al-Kīlānī, *al-Shaykh ʿAq. al-Jīlānī al-imām al-zāhid al-quḍwa*, Damas, Dār al-Qalam («Aʿlām al-muslimīn», 45), 1994, 344 p.; Abū Bakr Qādirī, *al-Shaykh ʿAq. al-Jīlānī wa dawruh fī l-daʿwa al-islāmiyya fī anḥāʾ al-ʿālamayn al-āsiyawī wa l-ifrīqī*, Casablanca, Maṭbaʿat al-Najāh al-jadīda, 1999, 454 p.; M. Sul. Ṭayyib, *Imām al-ḥanābila wa tāj al-awliyāʾ al-Shaykh al-ʿallāma ʿAq. al-Jīlānī*, Le Caire, Dār al-Fikr al-ʿarabī, 2001, 176 p.

Poème en *lām* édité à partir du ms. Dk 655 taṣawwuf, 12 p., avec les explications de l'édit. Il est peut-être indiqué en Br, mais comme les poèmes de ʿAq. sont nombreux, nous ignorons duquel il s'agit.

187. AL-GHAZĀLĪ* (Abū Hāmid), *Mukāshafat al-qulūb al-muqarrib ilā ḥaḍrat ʿallām al-ghuyūb fī ʿilm al-taṣawwuf*, éd. Ṭaha ʿAbd al-Raʿūd Saʿd, Mansoura, Maktabat al-Īmān/Le Caire, Maktabat Zahrān, 1420/1999; 17x24 cm., 416 p.

Éd. commerciale. Nous nous contenterons de renvoyer à *MIDEO*, 20, n° 223, pour une autre éd. commerciale de ce texte qui n'est probablement pas de Gh.

188. IBN ʿARABĪ AL-SHAYKH AL-AKBAR (Muḥyī al-Dīn a. ʿAl. [a. l-ʿAbbās ou a. Bakr] M. b. ʿA. b. M. b. A. al-Ṭāʾī al-Hātimī al-Mursī al-Dimashqī) (*mansūb ilā*)*, *Ajāʾib al-ʿirfān fī tafsīr ijāz al-bayān fī l-tarjama ʿan al-Qurʾān*, éd. M. Ibr. M. Sālim, Le Caire, al-Sharika al-muttaḥida li-l-ṭibāʿa wa l-nashr wa l-tawzīʿ («Silsilat Tajdīd al-turāth», 1), 1419/1999; 16x23,5 cm., 293 p.

IA. naquit à Murcie le 17 ram. 560/28 juil. 1165. Une autre date est souvent donnée: 27 ram./7 août; ainsi M. Chodkiewicz, *Sceau*, 16; désormais selon lui, il faut préférer le 17, car si IA. était né le 27, *i.e.* «la nuit du destin», il y aurait probablement fait allusion. Il mourut à Damas, en la demeure du cadī Muḥyī al-Dīn Ibn al-Zakī, le 22 rab. II 638/8 nov. 1240 (selon Dhahabī et surtout selon Abū Shāma qui a assisté à ses funérailles), ou 28 rab. II/16 nov. Chodkiewicz, *Sceau*, 17, avait retenu cette dernière date, d'après Maqqarī; mais désormais il se range à celle qui est donnée par Abū Shāma.

Sur lui et sur ses œuvres, v. A. Ates, *El*, III, 729-34; *GAL*, I, 441-8; *S* I, 790-802; Zirikli, VI, 281-2; Kahh, XI, 40-2; Sarkis, I, 175-80 (vingt-huit entrées); *Dhakhā'ir*, I, 183-7 (39 entrées); Yahia, *Classification*; Dhahabī, *San*, XXIII, 48-9 (avec réf. aux notices biographiques parallèles); Id., *Tārīkh al-islām*, éd. B. 'Awwād Ma'rūf, *an.* 631-40, p. 352-9, n° 549 (dans les deux cas, Dh. donne: Abū Bakr; Ates et Br. ont: Abū 'Al.); Ibn al-Mulaqqin, *Ṭabaqāt*, 469-70, n° 153 (avec autres réf. en n. étoilée); Mundhirī, *Takmila*, III, 555, n° 2972 (également Abū Bakr); Ibn Hajar, *Lisān al-mizān*, V, 311-5, n° 1038; Suyūṭī, *Tanbī'at al-ghabī bi-tabri'at Ibn 'Arabī* (*MIDEO*, 23, n° 114); *Shadharāt*, V, 190-202/VII², 332-48: notice exceptionnellement développée dans cet ouvrage; Nabhānī, *Jāmi' karāmāt al-awliyā'*, éd. Ibr. 'Aṭwa 'Awaḍ, 198-210, avec, entre autres: *al-Ijāza li-l-Malik al-Muzaffar* et liste de ses œuvres, 202-9; M. Chodkiewicz, «Maître Eckhart et Ibn Arabi»; Id., *Océan*; Id., «Procès posthume»; Id., *Sceau*; Claude Addas, *Ibn 'Arabī ou la quête du soufre rouge*, Paris, 1989; trad., *The Quest of the Red Sulphur*, Cambridge UK, 1993. Parmi les études ou collections de textes de IA. rassemblés par l'ancien officier égyptien, Maḥmūd Maḥmūd Ghurāb: Ibn 'Arabī, *al-Khayāl. 'Ālam al-barzakh wa l-mithāl. Min kalām Muḥyi l-Dīn Ibn 'Arabī [al-Ru'yā wa mubashshirāt]* rassemblé par Maḥmūd Maḥmūd Ghurāb, Damas, Dār al-Fikr, 1984, 176+96 p.; Id., *al-Shaykh al-Akbar. Tarjamat ḥayātih min kalāmih*, Damas, Dār al-Fikr, 1983-4, 272 p.

Notre présentation, cette fois, sera peu conventionnelle (il est bien d'autres cas où nous avons résisté à cette tentation, dans ce bulletin, comme dans les précédents, tant le nombre des éd. et édit. «originaux» qui y figurent y est grand!). Il ne viendra évidemment à l'idée de personne de taxer d'ignorance l'édit., qui n'est pas encore dans le Gotha des spécialistes akbariens et dont le nom apparaît très souvent dans nos bulletins, certains diraient *ad nauseam*. Il déclare qu'il a recherché en Égypte, et dans les catalogues de manuscrits de Syrie et de Turquie le Grand Com. coranique de IA., intitulé *al-Jam' wa l-tafṣīl*, mais en vain! Que si le Com. authentique, *al-Jam' wa l-tafṣīl fī asrār ma'ānī l-tanzīl*, qui comportait soixante-quatre volumes et qui s'arrêtait à Coran 18, 59 (Yahia, *Classification*, I, 266, *op.* 172; *cf* I, 330, *op.* 332; Chodkiewicz, *Océan*, 166 = n. 37 de la p. 29; 171 = n. 11 de la p. 41) revenait au jour, *Deo volente*, l'on souhaiterait, l'édit. en conviendrait, nous n'en doutons pas, qu'il fût édité par une équipe de savants qui ont longtemps fréquenté les textes de IA.! Il faut dire que notre édit. a appris une chose en achevant son éd., à savoir que IA. a continué son com. du Coran en entier (ce que les spécialistes savent depuis longtemps, c'est ce que nous avons écrit *supra*!) et qu'il attend de le voir apparaître (*wa nahnu muntazirūn li-zuhūrihi*). Il s'étonne également de voir IA. mentionner des variantes non canoniques du Coran, *i.e.* qui ne correspondent pas au ductus du codex supposé othmanien, ainsi *ad* Coran 2, 238, la variante du codex dit de Aïcha: *wa l-ṣalāti l-wuṣṭā wa hiya*

ṣalātu l-ʿaṣri (cf. Ibn ʿArabī, *Illuminations*, 200-1). Dans ce cas, il devrait s'étonner d'abord de la trouver chez Ṭabarī, *Tafsīr*, éd. Shākir, v, 175, n° 5397, dans d'autres com., dans le *I'rāb al-Q.* d'al-Naḥḥās, dans le *K. al-Maṣāḥif*, etc.; v. ʿAbd al-Laṭīf al-Khaṭīb, *Muʿjam al-qirāʾāt*, I-XI, Damas, Dār Saʿd al-Dīn, 1402/2002, I, 325-7. Certes, l'on apprend toujours et à tout âge, mais il est aussi des cas que l'on appelle désespérés, probablement à tort!

Notre édit., on le constatera aisément, est discret, voire modeste, c'est là sa qualité principale. Il écrit tout d'abord que le «com. attribué à IA. qui circule sur le terroir égyptien est *Tāwīlāt al-Q.*». Discretion oblige, et il n'est pas censé ignorer que «copistes et éditeurs s'obstinent depuis longtemps à [']attribuer au Shaykh al-Akbar» (Chodkiewicz, *Océan*, 166), alors qu'il est le fait de Qāshānī (m. 720/1329) (Chodkiewicz, *Océan*, 29, n. 37, p. 166). Il montre une discretion similaire sur l'origine du texte ici édité et sur son éd. antérieure! Point n'est besoin, en effet, lorsqu'on édite un texte de se référer à des instruments de travail, en l'occurrence à l'ouvrage que maints ignorants, et nous sommes de ceux-là, jugent essentiels, dès lors qu'il s'agit de textes de IA., nous voulons dire Yahia, *Classification*, en l'espèce I, 304-5, op. 268, qui donne: *Ījāz al-bayān fī l-tarjama ʿan al-Qurʾān*, proposant une description qui correspond au contenu du texte ici publié, présenté, par nous, et non par l'édit.! La discretion, disons-le la modestie, à moins que ce ne soit l'inattention qui fait partie de notre *status in via*, atteint son sommet si l'on tait (*ut tacitum feras quod celari vis?*) le fait que ce texte a été publié par Maḥmūd Maḥmūd Ghurāb, in *al-Raḥma min al-Raḥmān fī tafsīr wa ishārāt al-Q.*, I-IV, Damas, 1989, in vol. I. En Ghurāb, I, 378 (fin du texte) a été transcrit par l'édit. ce que l'on trouve à la fin du juz's 8: daté du vendredi 22 dh. l-qa'da 621. Puis la date du samedi 29 ram. 1371/1951, par le copiste Kāmil b. Muḥammad, copie établie à partir de celle d'al-Ḥakīm M. Saʿīd al-Suyūṭī. Puis Ghurāb indique la date de l'achèvement de sa propre copie: 1969.

Sur la dernière page du fac-similé et à la fin de l'ouvrage «édité» (p. 293), on trouve le nom d'al-Sayyid A. al-Ḥusaynī al-Jābirī qui a achevé «l'écriture de ce livre» (*tarqīm hādihā l-kitāb*) vendr. 21 dh. l-ḥ. 1307. La première page du fac-similé porte le titre suivant: *Tafsīr ijāz al-bayān fī l-tarjama ʿan al-Qurʾān li-Muḥyī l-Dīn Ibn ʿArabī*. L'éd. tait la provenance du ms. P. 293 (dernière page) du texte édité, on lit: *intahā l-juz'u l-thāminu min Ījāzi al-bayāni... , yatluhu fī l-tāsi'i qawluhu ta'ālā : «tilka l-rusūlu faddalnā ba'dahum ʿalā ba'din»* (Coran 2, 253), *wa hādihā l-aṣlu al-awwalu bi-khaṭṭi yadī min ghayri musawwadatin, wa katabahu M. b. ʿA. b. M. b. A. b. ʿArabī al-Ḥātimī al-Ṭāʾī al-mutarjimu yawma al-jum'ati l-thānī wa l-ʿishrīna min dhī l-qa'dati sanati ihdā wa ʿishrīna wa sitti mi'atin, wa l-ḥamdu li-Llāhi...*

L'indication de la fin de la 8^{ème} partie de Coran 2, 253 correspond à ce qu'écrivait O. Yahia au sujet de l'unicum d'Istamboul et à la fin du texte de Ghurāb; mais, dans

la présente éd., comme nous l'écrivait M. Chodkiewicz (29 août 2003): «L'existence du ms. autographe de Bagdad, signalée par Massignon [à Osman Yahia] me paraît douteuse». Demeure une possibilité qui s'offre aux spécialistes: la comparaison du texte de notre édit. avec celui édité par Ghurāb. On parviendrait peut-être alors à une conclusion intéressante quant à la discrétion de notre édit.! Al-Sayyid A. al-Ḥusaynī al-Jābirī aurait-il copié le texte à partir de la copie d'al-Ḥakīm M. Sa'īd al-Suyūṭī, à partir de laquelle Kāmil b. Muḥammad (éd. Ghurāb) a fait la sienne?

189. ID., *al-Shajara al-nu'māniyya*, éd. Ibn al-Tūmī al-Jazā'irī, Le Caire, sans maison d'éd., 1996; 13,5x19 cm., 12+58 p.

Yahia, *Classification*, II, 456-7, *op.* 665: *al-Shajara al-nu'māniyya fī l-dawla al-ūthmāniyya*, traité divinatoire, au sujet du futur empire ottoman et de l'avenir de l'Égypte: cinq mss., et d'autres in *GAL*, I, 447, *op.* 124; *S* I, 799, *op.* 126, avec mention d'*al-Lum'a al-nūrāniyya*, com. de Ṣadr al-Dīn al-Qunawī (m. 672/1263), gendre et disciple d'IA., et com. de Ṣafadī (m. 764/23 juillet 1363) *apud* Yahia; Chodkiewicz, *Océan*, 35-6, et n. 54 (169-70).

On sait maintenant de façon assurée que ni cet ouvrage ni les commentaires de Qunawī et de Ṣafadī ne sont authentiques; v. Gril (Denis), «L'énigme de la *Ṣağara al-nu'māniyya fī l-dawla al-ūthmāniyya*, attribuée à Ibn 'Arabī», in *Les traditions apocalyptiques au tournant de la chute de Constantinople*, Actes de la table ronde d'Istanbul (13-14 avril 1996), édités par Benjamin Lelouche et Stéphane Verasismos, Paris, L'Harmattan («Varia Turcica», XXXIII), 1999, p. 133-51. Mais de cela, notre édit. n'a cure!

Ms. de 58 *waraqas*, selon l'édit., avec la date de 1013, dont l'édit. pense que c'est celle de la copie. C'est tout ce que nous pouvons en dire!

189 bis. ID., *Mishkāt al-anwār fīmā ruwiya 'an Allāh suḥānah min al-akhbār*, texte revu par Maḥmūd Sul. al-Ghanā'imī, annoté par Abū Bakr Makhyūn, Le Caire, Maktabat al-Qāhira, 1420/1999; 17x24 cm., 80 p.

Pour ce texte, v. *GAL*, I, 442, *op.* 5 (6); *S* I, 791-2, *op.* 6 (*Mishkāt*); *GAL*, I, 442, *op.* 6 (7) (*al-Aḥādīth al-quḍsiyya* et *al-Arba'ūn ṣaḥīfa min al-aḥādīth al-quḍsiyya*); *S* I, 792, *op.* 7 (*al-Aḥādīth al-quḍsiyya*, extraits); *GAL*, I, 446, *op.* 80 (83) (*Mi'at ḥadīth wa wāḥid quḍsiyya*); *S* I, 798, *op.* 83 (*Mi'at ḥadīth* et *al-Arba'ūn ṣaḥīfa*); Yahia, *Classification*, II, 390-2, *op.* 480; Sarkis, I, 177, *op.* 2; *Dhahā'ir*, I, 182, *op.* 2; 187, *op.* 35. Il a été imprimé à Alep s.t. *Mishkāt al-anwār*, 1347/1927; au Caire, s.t. *al-Arba'ūn ṣaḥīfa min al-aḥādīth*

al-qudsiyya, 35 p. Trad.: *La Niche des lumières*. 101 saintes paroles prophétiques, traduites de l'arabe et présentées par M. Valsan, Paris, Éditions de l'Œuvre («Sagesse Islamique»), 1983, 186 p.; *El Tabernaculo de las luces*. 101 dichos del Profeta, Madrid, Ed. Sufi («Coleccion Generalife»), 1998, 247 p. [éd. bilingue].

Le Br *op.* 83 (ms. du Caire) a été utilisé par S.M. Zwemer, «Der sogenannte Ḥadīth qudsī», *Der Islam*, XIII (1923), 53-65, qui donne une traduction de l'introd. de IA., p. 53. Après avoir rappelé les propos attribués à Mahomet sur les mérites qui s'attachent à qui transmet dans la mémoire des musulmans quarante de ses traditions, il déclare qu'il a composé cet ouvrage en 599, à La Mecque, s'étant assigné pour but que les quarante premières traditions viennent directement de Dieu (tradition sacrée, *i.e.* *ḥadīth qudsī*), et les quarante suivantes ont été transmises par Mahomet, bien que certaines aient été rapportées par des Compagnons. Il a complété l'ensemble par vingt et une traditions pour arriver à cent une. Le ms. utilisé par Zwemer est daté de 1139 h.

Les différents mss. portent des titres divers dont nous n'avons donné qu'un aperçu *supra* (*v.* Yahia pour d'autres titres). Ils ne sont pas tous «complets».

Texte repris d'une des impression antérieures.

190. ID., *Majmū' al-Rasā'il al-ilāhiyya*, éd. M. Badr al-Dīn al-Na'sānī, Le Caire, Maktabat al-Kulliyāt al-azhariyya, s.d. (2000); 14,5x20,5 cm., 84 p.

Réimpr. photocopiée à l'identique de l'éd. du Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1325, 84 p.
1. *K. al-Alf wa l-aḥadiyya*, 1-16. 2. *al-Qurba wa fakk al-karba*, 17-27. 3. *al-Hujub*, 28-51. 4. *Shaqq al-jīb*, 52-88.

191. ID., *K. 'Anqā' al-mughrib fī ma'rifat khatm al-awliyā' wa shams al-maghrib*, éd. et com. de M. Ibr. M. Sālim, Le Caire, sans maison d'éd., 1420/1999; 15x21,5 cm., 68 p.

Nous en avons assez dit *supra* n° 188 sur les «nouveaux akbariens» qui éditent des textes. *V.* notre notice sur cet ouvrage *in MIDEO*, 24, n° 112. Nous y mentionnions, entre autres, la trad. de Gerald Y. Elmore, par nous recensée *in* «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 85 (2001), 183.

Nous n'avons pas eu en main la parution suivante, d'après *NVO*, 2003/2, 27a, *op.* 301a: Ibn al-'Arabī, *Zubdat Fuṣūṣ al-ḥikam*, avec *R. fī Sirr al-ḥurūf*, mis au point (*i'dād*) et présenté par 'Abd al-Ḥamid Ṣāliḥ Ḥamdān, Le Caire, 'Ālam al-kutub

(«Zubdat al-turāth», 3), 2000, 73 p. Yahia, *Classification*, I, 256, *op.* 150/115, donne: *Zubdat Fuḥūṣ fī sharḥ Naqsh al-fuṣūṣ*, com. en turc de Ism. Ḥaqqī al-Anqirawī, (m. 1042/1632). En effet, Yahia, *Classification*, II, 406-7, n° 528, a: *Naqsh al-fuṣūṣ*, mais il signale que selon Sakhāwī, ce traité serait d'un disciple d'IA., Ism. b. Sawdakīn al-Nūrī (m. 646/1248).

Le texte édité ici pourrait donc être *Naqsh al-fuṣūṣ*. Mais ce serait à vérifier. Si tel était le cas on devrait prendre en considération ce que nous a écrit M. Chodkiewicz: «Les écrits d'Ibn Sawdakīn (y compris celui, apparemment perdu, dont *Kashf al-Zunūn* décrit la structure en sept parties), ne sont en fait qu'une transcription fidèle des propos qu'il a recueillis de la bouche de son maître». L'ouvrage auquel M.C. fait allusion est: *Lawāqīḥ al-asrār wa lawā'ih al-anwār*; HKh, V, 339, n° 11205.

192. AL-RIFĀ'Ī (Muḥyī l-Dīn a. l-'Abbās A. b. a. l-Ḥ. 'A. b. A. b. Yaḥyā al-Ḥusaynī al-Ḥasanī al-Anṣārī al-Maghribī al-Baṭā'ihī al-Shāfi'ī), *Hālat ahl al-ḥaqīqa ma'a Llāh*, éd. Ṣalāḥ 'Azzām, Le Caire, Dār al-Sha'b, 1418/1998; 14,5x20,5, 197 p.

Pour R., né en muḥ. 500/1106 (*Shadharāt* et Br.), en 511 (Sarkis), en 512, (Kahh), m. jum. 1, 578/*init.* 2 sept. 1182, v. Margoliouth, in *EI*¹, III, 1236-7; Id., in *EI*, VIII, 542-3; *GAL*, S 1, 780-81; Sarkis, 947-8; *Dhakhā'ir*, 1, 539 (six titres); Ṣāliḥiyya, III, 67-8 (sept titres), *op.* 2; Kahh, II, 25; Dhahabī, *San*, XXI, 77-80; Id., *Tārīkh*, s. an. 578; *Shadharāt*, VI², 427-30; Nabḥānī, *Jāmi' karāmāt al-awliyā'*, 1, 490-5; al-Ṣayyād al-Rifā'ī ('Izz al-Dīn Aḥmad, petit-fils de R., m. 670/1273), *K. al-Ma'ārif al-muḥammadiyya fī l-wazā'if al-aḥmadiyya*, Le Caire, 1305/1888, 2-3 (l'ensemble 132 p.); Bannerth, «La Rifā'iyya en Égypte», *MIDEO*, 10 (1970), 1-35; M. Tahrali, *Aḥmad al-Rifā'ī, sa vie, son œuvre et sa ṭarīqa*, thèse de 3^{ème} cycle, Univ. Paris III, la Sorbonne Nouvelle, 1973; *MIDEO*, 21, n° 163; 22, n° 100; 24, n° 123.

Il s'agit au moins d'une énième éd. (dizième?). Ce texte avait paru au Caire, al-Maṭba'a al-'Umūmiyya, 1315/1897, 163 p. La «première éd.», Ṣalāḥ 'Azzām, Maṭba'at al-Sha'b, 1972, 159 p. Une éd. parue à Alep, Maktabat Rabī', en 1382/1962, 264 p., se donnait comme la deuxième. Mais il y eut aussi une éd. en 1988, par 'Abd al-Ghanī al-Nakahmī, Beyrouth, Dār al-K. al-Nafīs, 336 p.; éd. Ibr. al-Rifā'ī, Le Caire, 1413/1993, 183 p.

193. AL-SUHRAWARDĪ (Shihāb al-Dīn a. l-Futūḥ Yaḥyā b. Ḥabash b. Amīrak al-Ishāqī al-Ḥalabī al-Shaykh al-Maqtūl), *al-Dīwān*, s.l. (Le Caire), sans maison d'éd., s.d. (1999); 16x22,5 cm., 72 p.

Pour ce philosophe gnostique et mystique, m. 587/1191, à l'âge de 36 ans, v. Hossein Ziai, in *EI*, IX, 816-8 (avec une bonne bibliogr.); *GAL*, I, 437-8; *S I*, 781-3; Kahh, XIII, 189-90; *Dhakhā'ir*, I, 581 (sept titres); *Ṣāliḥīyya*, III, 221-4 (onze titres); *San*, XXI, 207-11; Ibn Uṣaybī'a, II, 167sqq./641-46; Sayyid Ja'far al-Sajādī, «Shihāb al-Dīn al-Sohravardī wa falsafeh ishrāq» (en pers.), in *Mélanges offerts à Henry Corbin*, édit. Seyyid Hossein Nasr, Téhéran, 1977, 63-128 de la partie en ar. et en pers.; les introd. de Corbin aux *Œuvres philosophiques et mystiques de Sohrawardi Shaykh al-Isbrāq*, Téhéran/Paris, 1970-1976; *MIDEO*, 5, n° 25; 21, n° 259.

Présentation, 3-30. Les fac-similés montrent un ms. de Damas Zah., de Berlin.

194. NAJM AL-DĪN DĀYA (NAJM AL-DĪN RĀZĪ, ou IBN DĀYA, ou DĀYA AL-ASADĪ) (a. Bakr 'Al. b. M. b. Shāhāwar [ou Shāhāwūr, ou Shāhūr, etc.] b. Anūsharwān b. a. l-Najīb al-Asadī al-Rāzī), *Manārāt al-sā'irīn wa maqāmāt al-tā'irīn*, éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Le Caire, al-Hay'a, 1999; 16,5x23,5 cm., 730 p., 6 indices.

Pour l'A., né en 573, m. 654/1256, à Bagdad, enterré au cimetière de Shunayziyya (v. *supra* sub n° 171), là où reposaient déjà Ma'rūf al-Karkhī (m. 200), al-Sārī al-Saqatī (m. 235, qui abandonna son métier de fripier après avoir rencontré le précédent, et qui était l'oncle de Junayd), Ibn a. l-Dunyā, (m. 281), Junayd (m. 298), etc., v. Hamid Algar, in *EI*, VII, 872-3 (qui donne en réf. Ates, *Isārī tefsīr okulu*, 154-63, alors qu'il s'agit d'une notice sur Najm al-Dīn Kubrā A. b. 'U., m. 618/1221, et dont notre A. fut l'élève); *GAL*, I, 448-9; *S I*, 803-4, *op.* 2; Ahlwardt, n° 3007-8; Kahh, VI, 122; *Kz*, V (*Hadiyyat al-Ārifīn*, I), 461; Ṣafadī, *Wāfi*, XVII, 579, n° 485; *Shadharāt*, VII², 457.

À la liste de ses ouvrages en Br, *Hadiyyat al-Ārifīn*, ou ailleurs, il convient d'ajouter *Zubdat al-'Awālī wa ḥilyat al-amālī* qu'il mentionne dans *Manārāt* ici présenté. Pour son miroir des princes en persan, *Marmūzat-i Asadī*..., v. Algar. Nous ignorons de ce qu'il en est de sa *R. al-Ṭuyūr*, éd. M. Amīn Riyāshī, Ṭūs, 1362 sh./1983, avec Hamadānī (a. Ya'qūb Yūs. Būzanjirdī), *Rutbat al-ḥayāt*.

Le présent ouvrage a été écrit pour répondre au souhait de collègues ou d'amis et élèves de l'A., désirant que le contenu de l'ouvrage qu'il avait écrit trente-deux ans plus tôt en persan, *Mirṣād al-'ibād min al-mabda' ilā l-ma'ād* (Br *op.* 1; HKh, *Lexicon*, V, 494-5 n° 11805; Meier, «Stambuler Handschriften», 30-5; Strothmann, «Handschriften und Drucke, 308-9), en cinq chap. et quarante sections, achevé à Siwās, le 1^{er} raj. 620, fût accessible en arabe. Il en existe une trad. abrégée en arabe faite par un anonyme, et une trad. turque. Il en a résulté l'ouvrage que nous présentons ici, un traité en dix chap. (*juz*'-s: 1. *Maqām al-ma'rifa*, 2. *Maqām al-Tawḥīd*, 3. *Maqām al-nubuwwa* [...], 10. *Ma'rifat al-rūḥ wa maqāmātih*) sur la doctrine soufie, divisés en

sections, soixante au total, et précédés d'un liminaire (*fātiḥa*), le tout s'achevant par une conclusion (*khātima*) (démarcage de Ahlwardt, n° 3007; cf. Meier, *art. cit.*, 36-8: six mss. d'Istamboul). Ce texte arabe fut traduit en persan pour le Sultan Bajazet II, par 'Alī b. Shiblī al-Dūgāhī.

Trois mss. sont à la base de cette éd.: 1. ms. Dk 1019 taṣawwuf Ṭal'at, 124 f., microf. 19057, achevé 26 rab. 1 847: copiste: M. b. 'Al. al-Kinānī. 2. Ms. Dk 1366 taṣawwuf Ṭal'at, 136 f., du IX^{ème} ou X^{ème} s. 3. Ms. Azhar 933 Ḥalīm 33567; copié en 944, copiste: Imām al-Dīn b. Ni'mat Allāh b. M. Lāhūr.

Cela n'est pas indiqué, mais il s'agit d'une réimpr., la première éd. étant de Koweït, Dār Su'ād al-Ṣabāḥ, 1993, 730 p.

195. MUḤAMMAD AL-RĀZĪ (Zayn/Shams/Tāj (?) al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. 'Abd al-Muḥsin b. 'Aq. al-Ḥanafī), *Hadā'iq al-ḥaqā'iq*, éd. Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-Ṣūfiyya»), 1422/2002; 17x24 cm., 416 p., 4 *indices*.

Pour l'A., *adhuc viv.* 666/1268 (qui s'appuie sur un certificat d'audition; certains, m. 651, 660), *v. GAL*, I, 383; *S* I, 658-9, *op.* 6; Kahh, IX, 112; Ṣāliḥiyya, III, 7-9 (sept titres); Ibn a. l-Wafā', *Jawābir*, III, 97, n° 1238.

Il est l'A. de *Tuḥfat al-mulūk* (attribué dans certains mss. à M. b. Fālij al-Dīn Ibr. al-Tūqātī, m. 651 ou 660; *v. Br op.* 1), publié dans le com. de Abū l-Layth Muḥarrām b. M. al-Zilī/Zayla'ī, *Hadiyya al-ṣu'lūk fī sharḥ Tuḥfat al-mulūk*, Kazan, litho., par les soins de Shams al-Dīn Ḥus. Abū 'Alī, 1895, 276 p.; 1902, 364 p. (Sarkis, I, 915, 343). Selon Ibn a. l-Wafā' al-Qurashī, il comporte dix chap.: *ṭahāra, ṣalāt, zakāt, ṣawm, ḥajj, jihād, ṣayd* avec *dhabā'ih, karāhiyya, farā'id, kasb* avec *adab*.

Texte édité à partir de deux mss.: 1. ms. Dk 210 taṣawwuf, f. 1-88, microf. 33542, qui comporte aussi *Tuḥfat al-safāra ilā ḥadrat al-barāna* (f. 89-103; sur ce traité d'Ibn 'Arabi, également attribué à d'autres, *v. Yahia, Classification*, II, 310-1, *op.* 782; *Kz*, I, 367), waqf de Yūs Akāh b. Sul. Shāh, de 1210. 2. ms. Univ. Caire 20429, 76 f., dans un recueil, sans nom d'A. ou de copiste, ni date.

196. IBN 'AṬĀ' ALLĀH al-Sikandarī (al-Iskandarī) (Tāj al-Dīn a. l-Faḍl A. b. M. b. 'Abd al-Karīm al-Shāfi'ī al-Shādhilī), *Miftāḥ al-falāḥ wa miṣbāḥ al-arwāḥ*, al-Maktaba al-Azhariyya li-l-turāth, 1420/1999; 16,5x24 cm., 126 p.

Pour l'A., m. 709/1309 au Caire, *v. G. Makdisi, in EI*, III, 745; *GAL*, II, 117-18; *S* II, 145-47; Kahh, II, 121; *Dhakhā'ir*, I, 190-2 (sept titres), *op.* 6; Paul Nwyia, *Ibn 'Aṭā' Al-*

lāh (m. 709/1309) et la naissance de la confrérie *Šādilite*. Édition critique et traduction des *Hikam*, précédées d'une introduction sur le soufisme et suivies de notes sur le vocabulaire mystique, Beyrouth, 1972 (1990²), xv+323 p., l'introd. française, p. 1-79, consacrée à l'A. et à ses *Hikam*; Abū l-Wafā' al-Ghunaymī al-Taftāzānī, *Ibn 'Aṭā' Allāh al-Sikandarī wa taṣawwufuh*, Le Caire, Maktaba al-Qāhira al-ḥadītha, 1958, p. 87-9, *op.* 8; *MIDEO*, 12, n° 48 (*al-Tanwīr fī isqāṭ al-tadbīr*); 24, n° 114-5.

Ce texte a été imprimé au Caire en marge de *Latā'if al-minan wa l-akhlāq* (*fī bayān wujūb al-taḥadduth bi-ni'mat Allāh 'alā l-iṭlaq*) de 'Abd al-Wahhāb al-Sha'rānī, Maṭba'at al-Sa'āda, 1321/1903; Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1332/1913, 93 p.; en marge de *Latā'if al-minan wa l-akhlāq*, I-II, Le Caire, Maṭba'at 'Abd al-Majīd A. Ḥifnī, 1358/1939, le texte commence en II, 89, la marge précédente étant occupée par: *Latā'if al-minan fī manāqib a. l-'Abbās al-Mursī wa shaykhihi a. l-Ḥasan* [Ibn 'Aṭā' Allah, *La Sagesse des maîtres soufis*, traduit de l'arabe, présenté et annoté par Eric Geoffroy, Paris, Bernard Grasset, 1998, 314 p.; c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 83 (1999), 600] d'IA. également, du début à II, 88; Le Caire; Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1381/1961, 143 p., etc.

L'éd. présentée in *MIDEO*, 22, n° 103, était commerciale, la présente l'est non moins.

197. ID., *al-Hikam*, éd. et commentaire de 'Abd al-Majīd al-Sharnūbī al-Azharī, avec un poème en *mīm* de Aḥmad 'Azab al-Sharnūbī, Le Caire, Maktabat al-Qāhira, 1420/1999, 3^{ème} éd. «revue et augmentée»; 17x24 cm., 149 p.

Pour les *Hikam* et les com., v. *GAL*, II, 118, *op.* II (notre com. *sub* i); S II, 146, *op.* 12; *Dhakhā'ir*, I, 191, *op.* 4; Nwyia, *Ibn 'Aṭā' Allāh* (m. 709/1309) et la naissance de la confrérie *Šādilite*, *op. cit. supra sub* n° 196, éd. et trad. vis-à-vis, 84-229; Victor Danner, *Šūfī aphorisms*, translated with an introd. and notes, Leyde, E.J. Brill, 1973, xviii+89 p.

'Abd al-Majīd b. Ibr. al-Sharnūbī al-Azharī al-Malikī Abū M. (m. 1348/1929) fut l'un des correcteurs à Dār al-Ṭibā'a al-miṣriyya al-amīriyya (Zirikli, IV 149; Kahh, VI, 167; Sarkis, I, 1119-20). Cette éd. du texte de IAA. avec le com. de Sh. avait été publiée au Caire, en marge du *Sharḥ al-Tā'iyya* [la *al-Tā'iyya* est appelée *al-Sulūk ilā malik al-mulūk*] de Sh., Le Caire, Maṭba'at M. Muṣṭ., 1304/1886.

Nous ne savons pas ce que veut dire ici «3^{ème} éd»; il se peut qu'il faille entendre la première de la référ. que nous avons de donnée *supra*.

198. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. Ayyūb al-Zar'ī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Madārij al-sālikīn bayna manāzil iyyaka na'budu wa iyyaka nasta'īm*, I-II, éd. Riḍwān Jāmi' Riḍwān, Le Caire, Mu'assasat al-Mukhtār, 1422/2001; 17x24 cm., 632+630 p.

Pour IQ., m. 13 raj. 751/16 sept. 1350, à Damas, v. *supra* n° 52.

Sur cet ouvrage, considéré comme «le chef-d'œuvre de la littérature mystique dans le ḥanbalisme», outre *GAL*, II, 106, *op.* 28, et *S* II, 127, *op.* 30, v. *MIDEO*, 17, n° 85; 23, n° 123; 24, n° 117. Pour l'éd. du vol. I de ce com. du *Livre des étapes* d'al-Anṣārī, v. *MIDEO*, 17, n° 85. Le Père Anawati y regrettait que M. Kamāl Ja'far ne connût point les travaux du Père de Beurecueil sur al-Anṣārī, et l'on ne peut que renouveler l'expression de ce regret à l'endroit du nouvel édit. Ne se fatiguera-t-on jamais de réimprimer ce texte, et tant d'autres, avec une pagination différente, dans des éd. prétendues revues, et qui comportent peut-être plus de fautes que celles de la fin du XIX^{ème} et du début du XX^{ème} s.! Enfin évidemment l'éd. de référence du texte même de Anṣārī commentée par IQ., celle du Père de Beurecueil est ignorée, et pourtant l'on se trouve en Égypte; v. 'Abdallāh al-Anṣārī al-Harawī, *Les Étapes des itinérants vers Dieu* [*K. Manāzil a-sā'irīn*], éd. critique, avec introduction, traduction et lexique par S. de Laugier de Beurecueil, o.p., Le Caire, IFAO, 1962, 4+181+116 p. 6 planches; sur le com. de IQ., p. 20 de la partie française, utilisé par lui dans l'éd. en trois vol., Le Caire, Maṭba'at al-Manār, 1331-4/1913-6. Il mentionne l'éd. parue au Caire en 1956: «sans valeur scientifique, semble-t-il»; il voulait signifier celle de M. Ḥāmid al-Fiqī, I-III, Maktabat al-Sunna al-Muḥammadiyya, 1375/1956, 9+3+530+520+524 p.

Celle de Beyrouth, I-III, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1403/1983, 575+547+549 p. est une reprise de l'une des éd. du Caire, probablement celle d'al-Fiqī (?). En *MIDEO*, 22, n° 220, nous avons recensé un certain *K. al-Tawba* de IQ., en fait des extraits de ce com. Nous ignorons ce que vaut la trad. partielle de ce com. s.t. *Les sentiers des itinérants*. Commentaire des principales étapes spirituelles d'al-Anṣārī, Paris, Universel, 1999, 623 p. Nous ne savons pas non plus qui est l'A. de cette trad.

Ici quelques notes (référ. des traditions citées par l'a.). Introd. de l'édit., 3-14. Le texte «revu» est celui de Madārij (et évidemment *Manāzil*), éd. Fiqhī, Le Caire Muṣṭ. al-Ḥalabī 1386/1966 (deuxième éd. de celle indiquée *supra*). Éd. commerciale, à laquelle on préférera celle utilisée par le Père de Beurecueil, *ut supra*.

199. AL-GHUMRĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'U. b. A. al-Wāsiṭī al-Maḥallī l-Shāfi'ī), *Qawā'id al-ṣūfiyya*, éd. 'Ādil M. 'Alī, Le Caire, Maktabat al-Nahḍa al-miṣriyya, 1418/1997, 16,5x23,5 cm., 237 p., 4 *indices*.

Pour l'A., né à Minyat Ghumr, en 780, m. mardi 29 sha'b. (dernier jour du mois, et non 30, comme en Br) 849/30 nov. 1445, v. *GAL*, II, 121; *S* II, 150, *op.* 1; Kahh, XI, 77; Sakhāwī, *Daw'*, VIII, 238-40, n° 641; *Shadharāt*, IX², 386-8; *MIDEO*, 20, n° 276. On rapporte de lui qu'il avait des lévitations (*kāna yaq'adu fī l-hawā' mutarabbi'an*).

L'édit. indique que l'A. est mort en 905!

Ms. (cette damnée *nuskha* utilisée pour tout!), si nous avons bien compris, qui se trouve à al-Hay'a al'amma li-l-K. (à moins que ce ne soit le microf.?), microf. 3259/262 taşawwuf, 59 f. Ms. achevée le 14 sha'b. 1294, copié sur un ms. de la Biblioth. khédivale. Copiste: M. b. 'Abd al-Salām.

Étude, 5-50. Texte édité, 51-205. Aux spécialistes de juger, mais l'affaire est déjà entendue!

200. AL-JĀMĪ (Nūr al-Dīn a. l-Barakāt 'Ar. b. A. b. M. al-Shīrāzī al-Naqhbandī), *al-Durra al-fākhira [fī ḥaqā'iq madhhab al-ṣūfiyya]*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih et A. 'Abduh 'Awad, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-Ṣūfiyya»), 1422/2002; 17x23,5 cm., 54 p.

Pour ce grand poète persan, né à Kharjird, dans le canton de Jām, qui dépend d'Hérat au Khorasan, le 23 sha'bān 817, qui vécut surtout à Hérat, où il mourut, 18 muḥ. 898/9 nov. 1492, v. Clément Huart-[Henri Massé], in *EI*, II, 438-9; *GAL*, II, 207; *S* II, 285-6, *op.* 2; Kahh, V, 122; Sarkis, I, 671-2, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, I, 445-63 (trois titres), *op.* 1; Rypka, *Iranische Literaturgeschichte*, 276-7, 596 (bibliogr.); Serge de Beaurecueil, «Jami et Khwaja 'Abdallah Ansari», *MIDEO*, 8 (1964-6), 401-6 (texte lu en trad. persane au début de sept. 1964, lors de festivités à Kaboul en l'honneur de Jāmī).

Cet ouvrage a des titres différents selon les mss.: *R. Muḥākamat al-mutakallimīn wa l-ṣūfiyya wa l-ḥukamā' fī masā'il muta'addida minhā mas'alat al-wujūd*, ou bien *Tahqīq madhhab al-ṣūfiyya wa l-mutakallimīn wa l-ḥukamā' al-mutaqaddimīn.*, ou *Ḥuttu rahlak*. Ce texte a été imprimé au Caire avec *Asās al-taqdīs* de Fakhr al-Dīn al-Rāzī, en 1328/1910, s.t. *al-Durra al-fākhira fī tahqīq madhhab al-ṣūfiyya wa l-mutakallimīn wa l-ḥukamā' fī wujūh Allāh ta'ālā wa ṣifātih wa nizām al-'ālim*, 191 p.; 1338; toujours avec *Asās al-taqdīs*, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1354/1935, 240 p.; éd. Nicholas Heer et 'Alī Mūsawī Bihbahānī, Téhéran («Dānish-i Irānī», 19), 1358 sh./1980, 67+222+34 p. Trad.: Jakob Ecker, *Ĝāmi'i de Dei existentia et attributis libellus Ḥuttu rahlak "Stratum solve", sive ad-Durra al-fākhira "Unio pretiosus"*, pars I, *Prolegomena una cum capitibus selectis in Latinum sermonem translatus*, Bonn, 1879, 44 p. [Dissertation, Bonn; la suite n'a jamais paru]; *La perla magnifica*, traduzione, introduzione e note di Marino Mario Moreno, a cura di Alberto Ventura, Naples, Istituto orientale di Napoli, 1981, 59 p. (trad. probablement partielle?); *The precious pearl*, together with his glosses and the commentary of 'Abd al-Ghafūr al-Lārī [déjà utilisé dans son éd.], with an introduction, notes and glossary by Nicholas Heer, Albany NY, SUNY, 1979, IX+237 p.

Éd. commerciale, alors même que l'édit. déclare: *fa-hādhihi makḥṭūṭa nādira!*

201. IBN MUGHAYZIL (a. l-Faḍl 'Aq. b. Ḥus. b. 'A. b. al-Shādhilī), *al-Kawākib al-zāhira fī jtimā' al-awliyā yaqzatan** (*wa yulaqqab bi-*) *al-Faḥ al-mubīn fī ma'rifat al-ṣiddiqīn* [Br: *al-ṣādiqīn*], avec al-SHAWBARĪ (Shams al-Dīn M. b. A. al-Khaṭīb al-Shāfi'ī), *al-Ajwiba 'an al-asīla fī karamāt al-awliyā'*, éd. M. Sayyid Sulṭān et 'A. 'Abd al-Ḥamīd 'Īsā, Le Caire, Dār Jawāmi' l-kalim, s.d. (d.l. 1999); 16,5x24 cm., 418 p.

1. Pour Ibn Mughayzil, *scrib.* 894/1489, v. *GAL*, II, 122; *S* II, 152; Kahh, v, 286; Sakhāwī, *Daw'*, IV, 266-7; *Tāj*, XXX, 96b. Il fut élève de Sakhāwī et de Suyūṭī. On trouvera quelques ouvrages anciens sur la Shādhiliyya, in E. Bannerth, «Actes humains de la Shadhiliyya en Égypte», 249-50; P. Lory, in *Et*, IX, 178-80 (anciens et modernes); Elmer H. Douglas, «al-Shādhilī. A North African ṣufī [*sic!*] according to Ibn al-Ṣabbāgh», *MW*, XXXVIII (1948), 257-79 [avec la présentation de Ibn al-Ṣabbāgh, *Durrat al-asrār*, 267sq., ouvrage recensé in *MIDEO*, 20, n° 243].

Titre de cet ouvrage consacré à a.l-Ḥ. al-Shādhilī et à ceux qui se réclament de son école: *al-Kawākib al-zāhira fī jtimā' al-awliyā' bi-sayyid al-dunyā wa l-ākhirā*, ou *al-Faḥ al-mubīn fī ma'rifat al-ṣādiqīn*, selon Br.

2. Shawbarī est né à Shawbar (Ibn Jī'ān, *Tuhfa*, 84, *ult.-85 prim.*, dans la province al-Gharbiyya), en 977/1570, m. 26 jum. I 1069/19 févr. 1659, au Caire, v. *GAL*, II, 330; *S* II, 458, *op.* 1; Zirikli, VI, II; Muḥibbī, *Khulāṣa*, III, 385-6. On l'appelait «le Shāfi'ī de notre temps» (*Shāfi'ī l-zamān*). Il enseignait à al-Azhar et y délivrait des décisions juridiques.

Texte établi à partir de deux mss.: 1. ms. Azhar 809 khāss, 33543 'āmm taṣawwuf, complet, 99 f., avec des explications du copiste. 2. ms. Dk 38649, 117 f. (*waqf* du riwāq al-Maghārība d'al-Azhar, n° 1440), parfois lacunaire et dépourvu d'annotations. L'édit. déclare que c'est probablement ce ms. auquel fait réf. son shaykh l'Imam Ṣāliḥ [b. M. b. Ṣāliḥ, les ajouts entre crochets sont de nous, car l'édit. ne donne pas de réf. complètes] al-Ja'farī [(al-?) 1910-1979], lorsqu'il parle de la vision du Prophète en état de veille, dans son ouvrage intitulé *al-Muntaqā al-nafīs* [*al-Muntaqā al-nafīs fī manāqib Quṭb dā'irat al-taqdīs al-Imām al-ālim al-muḥaddith Sīdī Aḥmad b. Idrīs al-Sharīf al-Maghribī*, sl., s.d., sc. Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1979, 214 p.], 22. Sur le Shaykh Ṣāliḥ al-Ja'farī al-Azharī, v. M. Kharāshī, *al-Ḥaqq al-jalī fī nasab wa madrasat al-Shaykh al-Ja'farī al-Azharī*, Le Caire, Dār Jawāmi' l-kalim, 1990, 136 p. Nous n'avons pas connaissance d'une éd. antérieure de cet ouvrage, ce devrait donc être une éd. princeps.

202. AL-AQSHAHRĪ AL-NAKHJUWĀNĪ (Bābā Ni'mat Allāh b. Maḥmūd al-'Alawī), *al-Fawātiḥ al-ilāhiya wa l-mafātiḥ al-ghaybiyya al-muwaddiḥ li-l-kalim al-qur'āniyya wa*

l-ḥikam al-furqāniyya, I-II, Le Caire, Dār Rikābī li-l-nashr, s.d. (d.l. 1999); 24x33,5 cm., 579+540+3 p.

L'A. est de Āqshehir, gouvernorat de Qarmān, m. 920/1014; *GAL S II*, 320-1; Kahh, XIII, III.

Commentaire composé en 902. Ici réimpr. de l'éd. de Constantinople, al-Maṭba'a al-'Uthmāniyya, 1325/1907; Sarkis, II, 1849 (*ubi leg.* pour le vol. I, 579 p., *non* 759). Réimpr. à l'identique bienvenue, préférable aux textes soi-disant revus, avec une autre pagination, calvaire des chercheurs!

203. IBRĀHĪM AL-BUTHNAWĪ (*leg prob.* AL-BUSNAWĪ?) (al-Shaykh), *Tarbī' al-marātib wa l-uṣūl. Nitāj afkār al-fuḥūl min arbāb al-wuṣūl*, éd. Khadīja al-Nabrāwī, Préface de H. 'Abbās Zakī, Le Caire, Markaz al-K. li-l-nashr, 1421/2000; 17x24 cm., 255 p.

L'A. pourrait être, selon nous, Ibr. b. Taymūr Khān b. Ḥamza al-Busnawī al-Rūmī al-Ḥanafī al-Bayarmī, m. 1026/1617, Cheikh de la confrérie Bayrāmiyya en Égypte, branche de la Khalwatiyya fondée par Ḥājj Bayrām (m. 863/1459; Trimingham, *The Sufi orders*, 69); Kahh, I, 17; *Kz*, V, 29.

L'argument de cet ouvrage est le chiffre quatre, portant sur des objets, des lettres, des mots, des significations etc. Ainsi les quatre piliers de l'homme sont au nombre de quatre: corps, cœur, esprit et âme. Cet ouvrage entre dans le genre des *khiṣāl*, e.g. Ibn Bābawayh al-Ṣadūq (Abū Ja'far M. b. 'A. b. al-Ḥ. al-Qummī al-Ṣadūq, m. 381/991), *al-Khiṣāl*, éd. 'A. Akbar al-Ghaffārī, Beyrouth, Mu'assasat al-'Alamī, 1410/1990, 14+750 p.

L'édit., faute de nous informer sur l'A. et sur la provenance du ms., s'abîme dans des oraisons jaculatoires exaltées!

G. Symbolisme des nombres et mystique.

204. AL-HUDĀ'Ī AL-USKUDĀRĪ (Quṭb al-'Ārifīn Maḥmūd b. Faḍl Allāh b. Maḥmūd al-Uskudarī al-Ḥanafī), *Ḥabbat al-maḥabba*, éd. A. 'Abd al-Raḥīm al-Sāyiḥ et A. 'Abduh 'Awaḍ, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Maktaba al-Ṣūfiyya»), 1422/2002; 16x23,5 cm., 152 p., 4 *indices*.

Pour l'A., né à Siwriḥiṣār, m. 1038/1628, v. *GAL*, II, 444-5; *S II*, 661, *op.* 9 [Br donne: 'Azīz Maḥmūd al-Uskudarī al-Hudā'ī]; Kahh, XII, 189; Muḥibbī, *Khulāṣa*, IV, 327-9. Il étudia à Istamboul. En 978, il y devint répétiteur (*mu'īd*) de son maître Nāzirzāde,

lorsque celui-ci fut muté à la nouvelle madrasa du Sultan à Andrinople (Hadriapolis, Edirne). Il l'accompagna également lorsqu'il devint cadi au Caire et à Damas. Il devint ensuite professeur à Brousse, mais démissionna de cette fonction suite à un rêve, et devint derviche Jalwatī à Skutari. Il était tenu en haute estime par le sultan, ce pour quoi il devint prédicateur et enseignant à la mosquée du Sultan (Ahmet I, en 1026), puis prédicateur principal à Skutari.

Le ms. de ses *Séances* (*Majālis*, probablement les *Majālis tafsiṛ* qu'évoque Muḥibbī) sur Coran 19-109, spécialement sur la manière de tirer des augures, est conservé à l'Univers. de Glasgow, ms. Hunter 152. Ce texte a été collecté après sa mort par l'un de ses élèves, le Shaykh A. b. Ism. (autographe de ce dernier, *viv.* 1653 de J.-C.; ce ms. a été la propriété du Shaykh Sul. Efendi, *viv.* 1653 de J.-C.); *v.* Br *op.* 4.

Texte édité, 45-109 sur la base du ms. Univ. du Caire 21341, *risāla* n° 7; copiste: Ḥusayn al-Imām.

205. 'ABD AL-GHANĪ AL-NĀBULUSĪ ('Abd al-Ghanī b. Ism. al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Qādirī al-Naqshbandī al-Ḥanafī), *Nafḥat al-qabūl fī madḥ [midhāt] al-Rasūl [i.e. Diwān al-madā'ih al-nabawiyya]*; éd. Firdaws Nūr 'Alī Ḥusayn, Le Caire, Dār al-Fikr al-'Arabī, 1420/1999; 16,5x23,5 cm., 44+40+242 p.

Pour l'A., né dim. 4 dh. l-ḥ. 1050/17 mars 1641, m. 24 sha'b. 1143/5 mars 1731, *v.* W.A.S. Khalidi, *in EI*, I, 62; *GAL*, II, 345-8; *S* II, 473-6; *op.* 39 (où Br déclare qu'il s'agit en fait d'une partie de son *Diwān al-dawāwīn*, *op.* 75); Zirikli, IV, 32-3; Kahh, V, 271-3; Sarkis, II, 1832-4 (quinze titres); *Dhakhā'ir*, 870-2 (dix-huit titres); Ṣāliḥiyya, V, 206-12 (vingt-neuf titres); Murādī, *Silk al-durar*, III, 30-8 (liste de ses maîtres et de ses œuvres); Nabhānī, *Jāmi' karāmāt al-awliyā'*, II, 85-9/II, 194-200 (d'après le précédent); *Kz*, V, 590-4, 594, l. 13-4; Kattānī, *Fihriṣ*, 756-8, n° 415; *MIDEO*, 19, n° 73; 24, n° 152.

Quelques études: G. Flügel, «Einige geographische und ethnographische Handschriften der Refaija» 651-96 [Résumé annoté, avec des passages en arabe, de: 1. (p. 651-8) *al-Riḥla al-ṣughrā*, i.e. *Ḥullat al-dhahab al-ibriz fī riḥlat Ba'alabak wa l-Biqā' al-'aziz*, voyage de quinze jours, commencé mardi 15 dh l-q. 1100; d'après le ms. de Leipzig Rifā'iyya 144, 31 f. 2. (659-96), *al-Riḥla al-kubrā*, i.e. *al-Ḥaqīqa wa l-majāz fī riḥlat bilād al-Shām wa Miṣr wa l-Ḥijāz*, voyage commencé jeudi 1^{er} muḥ. 1105/2 sept. 1693 et achevé sam. 5 ṣaf. 1106, soit 388 jours; d'après le ms. de Leipzig Rifā'iyya 362, 463 f.]; M. Mu'ṭī' al-Ḥāfiẓ, «Abd al-Ghanī al-Nābulusī. Dirāsa fī ḥayātih min khililāl al-Ward al-unsī wa l-wārid al-qudsī fī tarjamat al-'ārif bi-Llāh 'Abd al-Ghanī al-Nābulusī, ta'lif M. Kamāl al-Dīn al-Ghazzī al-'Āmirī (m. 1214)», *al-Turāth al-'arabī* (Damas), X (3^{ème} an., févr. 1983), 155-66.; Bakri Aladdin, *'Abdalghanī an-Nābulusī*,

œuvre, vie, doctrine, thèse de doctorat, Univ. Paris I (Sorbonne), 1985; Barbara Rosenow von Schlegell, *Sufism in the Ottoman Arab world*. 'Abd al-Ghānī al-Nābulusī, PhD, Berkeley, Univ. de Californie, mai 1997, VII+326 p.; 'Aq. A. 'Aṭā', *al-Taṣawwuf al-islāmī bayn al-aṣāla wa l-iqtibās fī 'aṣr al-Nābulusī*, Beyrouth, Dār al-Jīl, 1987, 430 p.; M. Adīb al-Nābulusī, *Dimashq wa Shām [...] min khilāl tarjamat al-Shaykh 'Abd al-Ghānī al-Nābulusī*, Maktabat Dār al-Ṣafā, 1998, 736 p.

Le nombre des ouvrages écrits par cet auteur prolix dépasse les trois cents, au dire de l'un de ses biographes M. Kamāl al-Dīn al-Ghazzī, dont il donne les titres de 185 d'entre eux. Les poèmes mystiques ou panégyriques divers que N. a écrits à la gloire du Prophète sont très nombreux (f. 168-87 du ms. du même al-Ghazzī, que nous n'avons pas consulté, mais dont nous donnons les réf. d'après Mu'ṭī al-Ḥāfiẓ, 163).

Son *Dīwān al-dawāwīn [wa rayḥān al-riyād fī tajalliyyāt al-ḥaqq al-mubīn 'alā jamī' anwā' al-ṣiyagh wa l-talāwīn]* (Br, op. 75) comprend les parties suivantes: I. *Dīwān al-ḥaqqā'iq wa majmū' (mīdān) al-raqqā'iq* [Sarkis, op. 9; Dhakhā'ir, op. 11; Ṣāliḥiyya, op. 12. Imprimé à Boulac, 1270/1853, 271 p.; Le Caire, Maṭba'at Sharaf, 1306/1888; Le Caire, 1330/1911]. II. *Nafḥat al-qabūl fī midḥat al-rasūl*, notre ouvrage. III. *Riyād al-madā'ih wa khiyād al-manā'ih*. IV. *Dīwān al-ghazal*.

Pour l'établissement du texte l'édit. s'est basé sur 7 mss.: 1. Zah. 9328 (microf. IMA 2397) 30 f., copié le 7 raj. 1236/9 avr. 1821, ms. de base choisi par l'édit. pour son ancienneté. 2. Dk 883 *shi'r* Taymūr (microfilm 29758), 31 f., copié le 1^{er} ram. 1246/12 fév. 1831 par M. Sulayman. 3. Dk 503 *shi'r* Taymūr (microf. 29643), 56 f., achevé jum. 22 rab. II 1273/19 déc. 1856. 4. Dk 996 *shi'r* Taymūr (microf. 29524), 38 f., copié à partir de 1^{er} jum. I 1307/23 déc. 1889 par M. A. Hamza. 5. Azhar adab 950 khāss maj. 46103 'āmm, 39 f., copie du 12 muḥ. 1310/5 août 1892 par Q. b. M. b. 'Alī al-Dīb. 6. Dk 859 *shi'r* Taymūr (microf. 29701), 34 f.; sans date. 7. Dk 12247 *zayn dīwān shi'r* (microf. 23414), 43 f.; sans date.

Étude 9-44; 40 pages de fac-similés (hors pagination); éd. 3-226.

206. IBN IDRĪS (a. l-'Abbās A. b. Idrīs al-Ḥasanī al-Maghribī al-Fāsī al-Shādhīlī), *Majmū'at aḥzāb wa awrād wa rasā'il*, Le Caire, al-Fajr al-jadīd, s.d. (2001?); 14,5x21 cm., 128 p.

Pour l'A., fondateur de la confrérie Aḥmadiyya, né à 'Arīsh, près de Fez, en 1172/1757, m. 21 raj. 1253/21 oct. 1837, v. Zirikli, I, 95; Kahh, I, 158; Sarkis, I, 39-40; Kūhin, *Ṭabaqāt al-Shādhiliyya*, 159-61. Il résida quelque trente années à La Mecque où il arriva en 1214. Il partit au Yémen (à Ṣabayā), et c'est là qu'il mourut; R.S. O'Fahey, *Enigmatic saint. Ahmad ibn Idris and the Idrisi tradition*, Londres, 1990; Bernd

Radtke, John O'Kane, Knut S. Vikor & R.S. O'Fahey, *The exoteric Aḥmad Ibn Idrīs. A Sufi's critique to the madhāhib and Wahhābīs. Four Arabic texts with translation and commentary*, Leyde, Brill («IHC», 31), 2000, X+225 p.; c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 85 (2001), 184.; *The Letters of Aḥmad ibn Idrīs [Rasā'il...]*, edited, translated and annotated by Albrecht Hofheinz et al., Evanston, Ill., Northwestern Univ. Press, VIII+184 p. On trouvera davantage de bibliogr. dans les ouvrages de O'Fahey et Radtke.

Ici texte repris d'une éd. antérieure que nous n'avons pas pu identifier.

207. AL-KAWTHĀRĪ (M. Zāhid b. Ḥ. Ḥilmī al-Dūzajawī al-Ḥanafī al-Naqshbandī), *Irghām al-murīd fī sharḥ al-Naẓm al-'atīd li-tawassul al-murīd bi rijāl al-ṭarīqa al-naqshbandiyya al-khālidiyya al-ḍiyā'iyya*, Le Caire, al-Maktabat al-Azhariyya li-l-turāth («Min Turāth al-Kawtharī», 21), 1421/2000; 17x23,5 cm., 94 p.

M. Zāhid b. al-Ḥ. al-Kawtharī al-Ḥanafī naquit mardi 27 shaw. 1296/14 oct. 1879, dans la localité de Ḥājj Ḥasan Efendi, district de Düzce, en Turquie. Il mourut dim. 19 dh. l-q. 1371/10 août 1952, âgé de 75 ans, au Caire, au numéro 104 de la rue al-'Abbāsiyya, non loin de l'IDEO! Il est enterré à la Qarāfa de l'Imām al-Shāfi'ī, rue al-Riḍwān; v. A. Khayrī, «al-Imām al-Kawtharī», in Kawtharī, *Maqālāt*, 25-98.

Poème et com. de K. Notes identifiant des hommes de la confrérie des naqshbandites.

H. Droit et institutions politiques

208. AL-JAṢṢĀṢ (a. Bakr A. b. 'A. al-Rāzī al-Ḥanafī), [*Uṣūl al-Jaṣṣāṣ*] *al-Fuṣūl fī l-uṣūl*, I-II, Texte corrigé et annoté par M. M. Tāmir, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1420/2000; 17x24 cm., XIII+579+445 p.

Pour J., m. dimanche 7 (i.e. nuit du dimanche 6 au lundi 7) dh. l-ḥ. 370/13 juin 981, à Nichapour, v. O. Spies, in *El*, II, 498; *GAL*, I, 191, op. 2; *S* I, 335; *GAS*, I, 444-5, op. 2; Zirikli, I, 171 (*ubi corr.*: il n'est pas mort à Bagdad, mais à Nichapour); Kahh, II, 7-8; Sarkis, I, 698-9; *Dhakhā'ir*, I, 451-2, op. 2; Ṣāliḥiyya, II, 65-6, op. 2; Ibn a. l-Wafā', *Jawāhir*, I, 220-4, n° 155.

L'édit. du texte est enseignant au Caire, Kull. Dār al-'Ulūm, section Sharī'a, c'est pourquoi cet ouvrage, bien que publié à Beyrouth, est présenté ici. C'est l'un des premiers ouvrages écrits sur la méthodologie du droit hanéfite. Le ms. comporte 330 f. Copiste: M. b. Mādī (ou Maḍā), copie achevée lundi (quantième du mois?) rab. II

748 (visiblement l'un des trois mss. de Dk. signalés par Sezgin). L'édit. n'a donc utilisé qu'un seul ms., mais qui est complet.

Si nos renseignements sont exacts, une infime partie de ce texte avait été éditée par Sa'īd Allāh, à Islamabad, *Majallat Majma' al-buḥūth al-islāmiyya*, 13 (rab. I 1398/mars 1978), 21-9. Le même Sa'īd Allāh al-Qāḍī, avait édité les chap. sur l'*ijtihād* et le *qiyās*, in *al-Fuṣūl fī l-uṣūl (abwāb al-ijtihād wa l-qiyās)*, Lahore, s.d. (1981?). Il en existe également une éd. partielle: *Uṣūl al-fiqh al-musammā al-fuṣūl fī l-uṣūl*, I-III, éd. al-Nashamī, Koweït, 1985.

209. AL-SHĀṬIBĪ (Abū Ishāq Ibrāhīm b. Mūsā b. M. al-Lakhmī al-Gharnāṭī al-Mālikī), *al-Muwāfaqāt* [*Unwān al-ta'rīf bi-uṣūl al-taklīf*], I-VI, éd. Abū 'Ubayda Mashhūr b. Ḥasan Āl Salmān, Guizéh, Dār Ibn 'Affān li-l-nashr wa l-tawzī', 1421/2000, 9 *indices*.

Pour Sh., m. sha'b. 790/1388 à Grenade, v. M. Fierro, in *EI*, IX, 376; *GAL S* II, 374, *op.* 1; Kahh, I, 118-9; Sarkis, I, 1090-1, *op.* 2; *Dhakhā'ir*, I, 607; Ṣāliḥiyya, III, 344-6, *op.* 4; Mujārī (il fut l'un des élèves de Sh.), *al-Barnāmaj*, 116-22; A. Raysūnī, *Nazariyyat al-maqāṣid 'inda l-Imām al-Shāṭibī*, Beyrouth, al-Mu'assasa al-jāmi'iyya li-l-dirāsāt wa l-nashr wa l-tawzī' et al-Ma'had al-'ālamī li-l-fikr al-islāmī («al-Rasā'il al-Jāmi'iyya», 1), 1412/1992, 340 p.; Ḥammādī al-'Ubaydī, *al-Shāṭibī wa l-maqāṣid al-shar'iyya*, Le Caire, Dār Qutayba, 1412/1992; 'Abd al-Ḥamīd 'Alamī, *Manhaj al-dars al-dalālī 'inda al-Imām al-Shāṭibī*, Rabat, Wizārat al-Awqāf, 2001, 542 p.

Outre les *indices*, 90-546, le vol. VI contient les biographies de Sh. et des différents édit. de l'ouvrage: 'Abd Allāh b. M. b. Ḥasanayn Dirāz (12 janvier 1874-23 juin 1932), Muḥammad 'Abd Allāh Dirāz (1894-1957)), Muḥammad Ḥasanayn Makhlūf al-'Adawī al-Mālikī (15 ram. 1277), Muḥammad al-Khiḍr Ḥusayn al-Mālikī (m. 13 raj. 1377), Abū M. Muṣṭafā al-Shanqīṭī Mā' al-'Aynayn (1830-1901), M. Muḥyī l-Dīn 'Abd al-Ḥamīd (1900-73), et du présent édit., Mashhūr b. Ḥasan (1380/1960-)

L'édit. présente de manière soignée les cinq éd. de cet ouvrage (dont la meilleure, selon lui est la quatrième): 1. I-IV, éd. 'A. al-Shanūfī, A. al-Wartānī et Ṣāliḥ Qayjī (tous trois de la Zaytūna), Tunis, Maṭba'at al-Dawla al-tūnisiyya, 1302/1884. 2. Le premier vol. seulement, litho. de Kazan, 1327/1909, 189 p. 3. I-IV, aux frais de 'Abd al-Hādī b. M. Munīr al-Dimashqī, éd. M. al-Khiḍr Ḥusayn al-Tūnisī (vol. I-II) et M. Ḥus. Makhlūf (vol. III-IV), Le Caire, al-Maṭba'a al-Salafiyya, 1341/1922. 4. I-IV, éd. 'Al. Dirāz (de Damiette) et son fils M., Le Caire, Maṭba'at al-Maktaba al-Tijāriyya al-kubrā, s.d. (nous en avons une réimpr. de Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, s.d.). 5. I-IV, M. Muḥyī al-Dīn 'Abd al-Ḥamīd, Le Caire, Maktabat M. 'A. Ṣubayḥ, probablement

1970. Il ressort de l'examen que l'édit. a fait de ces cinq productions que la base des éd. 3-5 est identique, c'est-à-dire 3, les même fautes qui y sont commises se répétant, 4 corrigeant certaines de ces fautes, l'éd. 5 n'échappant pas à cette constante.

La présente éd. très annotée a été établie sur la base de deux mss.: 1. Tunis BN 3189, en deux parties, 148+172 f.; copiste: M. b. A. Abū 'Aṣīda al-Fānī, copie achevée jeudi 26 sha'b. 1219, avec des corrections dans la marge qui indiquent une collation sur un autre ms. On y trouve également une notice de Sh. que l'édit. a reproduite (I, 66-9); ms. de base. 2. Rabat, al-Khizāna al-'amma 375 awqāf (al-Zāwiya al-Nāṣiriyya 89), 509 f., pas de nom de copiste, ni de date (probablement du X^{ème} s.). L'édit. s'est également référé aux éd. existantes de ce texte, et aussi au Cheikh Mā' al-'Aynayn (*i.e.* a. 'Al. Muṣṭ. b. M. Fāḍil b. Māmayn al-Qalqamī, m. à Tīznīt, en 1328/1910; *v.* Rebstock, *MLG*, I, 486-95, n° 1400, *op.* 32), dans son ouvrage: *al-Murāfiq 'alā l-muwāfiq min K. al-Shāṭibī* (imprimé à Fez, en 1324).

210. ID, *al-I'tiṣām*, éd. Sayyid Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1421/2000; 17,5x23,5 cm., 563 p.

Pour l'ouvrage dont le thème est les innovations blâmables (*bida'*), *v.* *GAL S II*, 375, *op.* 2. Il est resté inachevé. Le ms. est de la biblioth. al-Shanqīṭī, achevé 25 muḥ. 1295; *Ṣāliḥiyya*, III, 344, p. 1.

1. Éd. M. Rashīd Āl Riḍā, I-III, Le Caire, Dār al-Kutub al-khiḍiwiyya, Maṭba'at al-Manār, 1331/1913, 403+363+413 p. 2. Même édit., I-II, Le Caire, Maktabat al-Tijāriyya al-kubrā, s.d., 13+303+15+317 p. 3. Maṭba'at Muṣṭ. Muḥammad (n.c., d'après *Ṣāliḥiyya*). 4. Le Caire, Dār al-Taḥrīr li-l-ṭab' wa l-nashr, 1970-1, 218+228 sur deux col., d'après l'éd. M.R. Āl Riḍā. 5. éd. Salīm al-Hilālī, elle-même établie sur la base d'un ms. de Médine, Maktabat al-Masjid al-nabawī (probablement d'un microfilm de l'exemplaire al-Shanqīṭī?).

Il vaut mieux se référer à la première éd. de M. Rashīd Āl Riḍā. Ici l'édit. a recopié l'éd. Salīm al-Hilālī. Texte très peu annoté; éd. non critique et commerciale. *Ad meliora transeamus!*

211. AL-SHĀFI'Ī (a. 'Al. M. b. Idrīs b. al-'Abbās b. 'Uth. b. Shāfi' [...] b. 'Abd al-Muṭṭalib b. 'Abd Manāf b. Quṣay al-Qurashī), *K. al-Umm*, I-XI, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, Mansourah, Dār al-Wafā', 1422/2001; 17,5x24,5 cm., 7 indices.

Pour Sh., né à Gaza (ou autres lieux) en 150/767, m. 30 raj. 204/20 janv. 820, à Fustāṭ, *v.* É. Chaumont, *in EI*, IX, 187-91; *GAL*, I, 178-9; *S I*, 303-5; *GAS*, I, 484-90;

Sarkis, I, 468-70, *op.* 3 et 4; *Dhakhā'ir*, I, 608-9; Ṣāliḥiyya, III, 346-50, *op.* 4 (*Umm*) et 7 (*Risāla*); *MIDEO*, 17, n° 30; 19, n° 75; 20, n° 63, 250.

Le *K. al-Umm* a d'abord été imprimé à Boulac, I-VII, éd. (*taṣḥīḥ*) M. b. al-Bilbaysī, aux frais de Aḥmad Bek al-Ḥusaynī, al-Maṭba'a al-kubrā al-Amīriyya, 1321-6/1903-8. C'est sur cette éd. que se sont appuyées les diverses éd. qui suivirent, même si certains édit. prétendent avoir utilisés des mss. On mentionnera ensuite: Le Caire, I-VII, Dār al-Sha'b, 1388/1968-1975, avec en marge, le *Mukhtaṣar* de Muzanī (reprise de l'éd. de 1321); de même, I-VII (VI-VII en I), le Caire, al-Hay'a, 1987 (reprise de l'éd. de 1321); I-VII, en 4, Le Caire, 1388/1969 (nous ne sommes pas sûr de cette dernière réf., d'ailleurs incomplète!); I-VIII, Le Caire, Maktabat al-Kull. al-azhariyya, 1961, le vol. VIII, contenant, entre autres, le *Mukhtaṣar* de Muzanī; n'ayant pas vu cette dernière éd., nous supposons que l'éd. que nous avons dans notre biblioth. personnelle est une reprise de cette dernière: I-VIII en 5, Beyrouth, Dār al-Fikr, 1403/1983² (1400/1980¹) (puis 1415/1995); I-IX, identification des traditions et annotation par Maḥmūd Matraji, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1413/1993 [probablement celle que notre édit. désigne comme l'éd. de «al-Dār al-'ilmiyya», qui selon lui représente un progrès, même si son éd. s'est appuyée pour identifier les traditions essentiellement sur Bayhaqī, *al-Sunan al-kubrā*, ce qui est critiquable, en l'espèce, *v.* les corrections de notre édit., I, *in* introd., 28-9]; *Mawsū'at al-Imām al-Shāfi'ī* [*Silsilat muṣannafāt M. b. Idrīs al-Shāfi'ī*], I-XV, par A. Badr al-Dīn Ḥassūn, Beyrouth, Dār Qutayba, 1996, avec *indices* (comme les éd. précédentes, ne contient pas la *Risāla*, mais non plus, vu le titre, le *Mukhtaṣar* de Muzanī); *Fahāris al-Umm*, par Yūs. 'Ar. al-Mar'ashlī, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1988, 655 p. Enfin, nous avons une dernière fiche incomplète: (nombre de vol.?), éd. (*taṣḥīḥ*) M. Zahrī al-Najjār, Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, 1393/1973².

Dans ce qui suit, nous nous appuyons essentiellement sur l'introd. de l'édit. (I, 5-116, pagination indépendante. Le vol. I, contient également la *Risāla*, 1-281), y ajoutant nos propres réf., dates, etc.

Rifāt Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib, I, 95-116, procède à une critique sévère d'une nouvelle éd. du *K. al-Umm*, prétendument établie à partir de quelque dix mss., mais établie, en fait, à partir de l'éd. de Boulac. Notre édit. ne mentionne pas le nom de cet éditeur, non plus que le lieu de l'éd., mais comme il se réfère à une annonce dans un journal de Médine (*Ṣaḥīfat al-Madīna al-munawwara*), en date du 21 ram. 1417/30 janv. 1997, et du 6 shaw. 1417/13 février 1997, nous supposons qu'il s'agit du texte mentionné *supra s.t.* *Mawsū'at al-Imām al-Shāfi'ī*, paru à Beyrouth, en 1996. Toutefois, nous ne saurions l'affirmer avec une certitude absolue.

Les mss: I. Ms Istamboul Ahmet III 694 (sigle *ṣād*), le plus complet, contient le *K. al-Umm* avec tous ses livres, dont la *Risāla*. Copie achevée sam. 26 dh. I-ḥ. 891. Copiste: 'Alī b. M. al-Manzarāwī (? Il existe bien une localité en Égypte du nom de

Manzara, *Tāj*, XIV, 255a, mais c'est tout ce que nous pouvons dire de ce nom, sans savoir s'il a un lien avec cette ethnique) L'arrangement de l'ouvrage y est ici celui d'al-Rabī b. Sul. (m. 270/884). Ms. utilisé par l'édit. du début à la fin du texte.

2. Ms. Médine Maḥmūdiyya (intégré dans Maktabat al-Malik 'Abd al-'Azīz al-'amma) (sigle *mīm*), 868 f., qui suit le ms. précédent dans l'ordonnance, commençant par la *Risāla*. Copie achevée mardi 5 rab. I 1232, par les soins de M. 'Ābid al-Sindī (M. 'Ābid b. A. b. M. Murād b. Ya'qūb al-Anṣārī al-Khazrajī al-Sindī al-Madanī al-Ḥanafī al-Naqshbandī, m. 1257/1841; Kahh, X, 113; Kattānī, *Fihris*, II, 720-2, n° 379. Il avait une précieuse bibliothèque qu'il légua à Médine), dont l'édit. nous dit qu'il a ordonné le *Musnad*; en effet, il a ordonné non seulement le *Musnad* de Abū Ḥanīfa, mais aussi celui de Sh.; v. *GAS*, I, 489, op. III/6. Copiste: A. b. 'Abd al-Razzāq al-Razzāqī.

3. Ms. Chest. Beatty 3434-3435 (sigle *tā*), en deux parties: *pars* I du début d'*al-Ṭahāra* jusqu'à une *juz'* d'*al-Ḥājj*; *pars* II d'*al-Buyū'* à *al-Jihād*; en tout 490 f., soit ca. 1/3 de l'ouvrage. Ici l'ordonnance est celle d'al-Bulqīnī (Sirāj al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. b. Raslān al-Kinānī al-'Asqalānī al-Qāhirī al-Shāfi'ī, m. 805/1402; Kahh, VII, 284-5). Il faut savoir que l'éd. de Boulac, pour un tiers, suit cette ordonnance, à savoir regrouper des sujets communs. Pour ne retenir qu'un exemple, la question du sperme qui se trouve vers la fin de l'ouvrage a été placée par Bulqīnī dans le *K. al-Ṭahāra*. Pour notre édit. Bulqīnī a bien fait, évitant ainsi les répétitions; toutefois cela a conduit à des omissions que notre édit. a comblées en s'appuyant sur les mss. complets sus-désignés. De plus Bulqīnī a regroupé au début du livre des sujets identiques qui se trouvent dans des livres de la fin de l'ouvrage, tels *Ikhtilāf Mālik wa l-Shāfi'ī* et *Ikhtilāf al-ḥadīth*. L'ordonnance de Bulqīnī a conduit l'édit. de Boulac à penser que la *Risāla* ne faisait pas partie de l'ouvrage, car il avait commencé par ce qui devait être ordonné, à savoir le *K. al-Ṭahāra*, laissant la *Risāla* qui n'avait pas besoin de l'être.

4. Ms. Chest. Beatty (sigle *jīm*) dont l'édit. ne donne pas le numéro, *pars* III, qui comprend *juz'* de *Manāsik*, *Aṭ'ima*, *Zawāj*, *Ṭalāq* et quelques chap. de *Buyū'* et *Salam* (*i.e.* paiement fait d'avance d'une marchandise ou d'un produit qui sera livrée plus tard), ordonnance d'origine (*i.e.* de Rabī').

5. Recueil Damas Zah. en cinq parties (sigle *Zā'*/1-5): A. *Mujallad* III, *juz'* 4 et 5 de l'ordonnance d'origine (*Ḥajj* et *Buyū'*), 231 f. (d'après Sezgin n° 1938). B. *Juz'* 5, 150 f. (probablement Zah 1939, chez Sezgin), *s.t.* *K. al-īlā' min al-Umm*, mais en fait: *Zihār*, *Li'ān*, *Khul'*, *Nushūz*, *'Udad*, *'Ishrat al-nisā'*, *Waṣiyyat al-Shāfi'ī*, *Tadbīr*, *Jirāḥ al-'amd*, *Diyāt al-khata'*, *Walīmat al-'urs*. Chacun des livres de ce ms. se présente indépendamment, en son début comme en sa fin. C. *Juz'* 6, 160 f., *s.t.* *al-Da'wā wa l-bayyināt*, en fait, comporte: *Shahādāt*, *Ḥudūd*, *al-Bayyina 'alā l-mudda'ī*, *Ṣayd* et *Dhabā'ih*, *Mas'alat al-ujarā'*, *Iṣṭidām al-fārisayn*, *Jihād* et *Jizya*, *Siyar al-Awzā'ī*, *Siyar al-Wāqidi*.

D. Juz' 14, 247 p. (*ṣafḥa?* chez Sezgin, n° 1940, 247 folios?), comporte: 'Isbrat al-nisā', Ijāra, Kirā' al-arḍ, al-musāqāh, Iḥyā' al-mawāt, Iqtā' al-wālī, Muzāra'a, Qirād, Ma'salat al-bidā'a, al-Shahāda fī l-dayn, al-Yamīn ma'a l-shāhid, al-Khilāf fī l-ijāza aqall min shahādat arba' min al-nisā'..., Shahādat al-qādhif. E. Juz' 15, 252 f. (selon Sezgin, n° 1942), comprend: Ikhtilāf al-'Irāqiyyīn, Ikhtilāf 'Alī wa 'Abd Allāh et Siyar al-Wāqidī.

6. Ms. La Mecque al-Ḥaram al-sharīf, 255 f. (sigle *ḥā'*) dont nous ne reproduisons pas ici les titres des livres ou chap. qu'il contient, *ca.* 25 titres, selon la façon dont on les compte.

L'édit. a pris l'éd. de Boulac comme axe de collation des mss., avec un appareil critique distinct des notes de renvoi aux ouvrages d'usage: 'Abd al-Razzāq, Mālik, (Sh. a intégré dans *Umm* une grande partie des traditions du *Muwatta'*) Ḥumaydī (ce dernier, tout comme Sh., fut un élève de Sufyān b. 'Uyayna, et tous deux transmettent beaucoup de ses traditions), Ibn a. Shayba, Bukhārī, Muslim, Bayhaqī (*al-Ma'rifa*, ce monument du chaféisme, *v.* *MIDEO*, 21, n° 176), etc. Il a suivi l'ordonnance de Bulqīnī dans les premières parties de l'ouvrage. Il est probable que ce dernier n'a pas achevé son agencement, car les dernières parties n'ont pas cet ordre, mais suivent l'ordonnance d'origine, hormis les items que Bulqīnī a placés dans les premières parties. Toutefois, l'édit. a marqué dans les marges le numéro des pages de l'ordonnance d'origine des deux premiers mss. présentés *supra* (sigles *ṣād* et *tā'*). Cela permet de vérifier que, contrairement à ce qu'ont écrit certains chercheurs, Bulqīnī n'a pas remanié ou abrégé (*hadhdhaba*) le texte d'origine, même s'il a omis des passages que notre édit. a rétablis. Toutefois ce dernier a supprimé les notes (*hawāmish*) de Bulqīnī, dans lesquelles celui-ci renvoyait à d'autres livres de l'ouvrage, car cela aboutissait à des répétitions. Ce n'est pas une perte, dans la mesure où les *indices* de l'éd. sont d'une bonne facture.

Les traditions sont numérotées: 178 (I, *Risāla*)+4304 (II-IX)+359 (X, *Ikhtilāf al-ḥadīth*), ce qui fait mieux ressortir la nature de cette somme qui est à la fois, comme le souligne avec raison l'édit. à deux reprises, un ouvrage de droit (théorique et pratique, *uṣūl* et *furū'*) et un ouvrage de traditions (*ḥadīth* et *āthār*), Sh. tirant argument des *ḥadīth*-s en faveur des statuts et règles du droit (*aḥkām*). L'édit. écrit à ce propos des pages intéressantes sur l'usage que Sh. fait de traditions que certains ont jugé faibles.

Pour ce qui est du texte de la *Risāla*, l'édit. s'est appuyé sur l'éd. de A. Shākir (sigle *shīn*), mais il a collationné aussi les deux premiers mss. (sigles *ṣād* et *tā'*). Toutefois, même ici, cette nouvelle éd. représente un progrès notable. En effet, Shākir s'était appuyé essentiellement sur le texte de Rabī' b. Sul. (exemplaire de 'Imād al-Dīn Ibn Jamā'a Ism. b. Ibr., né 23 ram. 825, la date de sa mort étant inconnue, dont des par-

ties remontent à l'époque de Sh.), même lorsque d'autres mss. allaient unanimement à l'encontre de leçons retenues par lui (*v.* introd. de l'édit., I, 37-41, avec ses corrections de l'éd. Shākir; mais elles se poursuivent dans l'ensemble du texte de la *Risāla*). De la sorte, même pour le texte la *Risāla*, on devra se référer aussi à cette nouvelle éd.

La thèse soutenue par Zakī Mubārak, *K. al-Umm, lam yu'allifhu al-Shāfi'ī wa innamā allafahu al-Buwayṭī wa taṣarrafa fīhi al-Rabī' b. Sul.*, Le Caire, 1934; réimpr. Le Caire (Faggāla), Maktabat Miṣr 1991, selon qui Sh. n'est pas l'A. de *Umm* a été réfutée par plusieurs chercheurs, parmi lesquels A. Shākir (dans l'introd. à son éd. de *Risāla*, 9-10, la très longue note qui couvre ces deux pages; pour d'autres qui ont réfuté cet ouvrage, *v.* l'introd. de notre édit., R. f. 'Abd al-Muṭṭalib, I, 14-5). Z. Mubārak s'appuyait sur une compréhension particulière d'un passage bien connu de Abū Ṭālib al-Makkī. Notre édit. adopte à ce sujet une position qui nous paraît raisonnable et convaincante, si l'on est quelque peu familiarisé avec la façon dont on écrivait des livres dans les époques dites classiques, surtout dans le domaine des traditions. Selon notre édit., en effet, Sh. composa des écrits indépendants sans leur donner un ordre déterminé et sans les rassembler en un seul ouvrage, nous dirions sans préparer leur « publication ». Ce furent ses élèves, Buwayṭī et Rabī' qui procédèrent à leur ordonnance (c'est ce qu'avait déjà écrit M. Abū Zahra, comme le signale l'édit., I, 15, n. 15). La preuve en est que Sh. se réfère souvent dans un livre du *K. al-Umm* à un ouvrage qu'il a déjà écrit. D'autre part, l'ordonnance du *Mukhtaṣar* de Muzanī est différente de celle de *Umm* (nous voulons dire non pas l'ordonnance de Bulqīnī, mais celle de Rabī'). De plus l'ordonnance de Buwayṭī dans son *Mukhtaṣar* (ms. Dk 308 fiqh shāfi'ī Ṭal'at, microf. 264), pour d'autres mss., *v.* GAS, I, 491) est différente de celle Rabī' dans *Umm* et dans son propre *Mukhtaṣar*. On voit les effets de l'ordonnance ancienne (*i.e.* l'absence de rédaction finale) de *Umm*, dans les répétitions qu'elle entraîne, et cela se retrouve dans *al-Sunan al-māthūr* de Sh. (dont la meilleure éd. est, selon l'édit., celle de Khalīl Ibr. Mullā Khāṭir, I-II, Djedda, Dār al-Qibla li-l-thaqāfa al-islāmiyya/Damas, Mu'assasat 'Ulūm al-Qur'ān, 1409/1989; sur les chaînes de transmission de ces Sunan jusqu'à Shams al-Dīn al-Sakhāwī (m. 902/1497, *v.* Arberry, *Sakhawiana*, 7, op. 9, et le tableau, p. 53). Il en ressort que Sh. écrivait ou dictait les chap., les livres et les *quaestiones* (*masā'il*) sans s'occuper de leur ordonnance. Rabī' a rassemblé ou collecté (*jama'a*) de ces livres dans *Umm*, et il n'y a pas intégré d'autres, *e.g.* on y trouve *al-Ṣawm al-ṣaghīr*, mais non *al-Ṣawm al-kabīr*. Enfin, Rabī' prend soin de signaler dans *Umm* ce qu'il n'a pas entendu directement de Sh., *e.g.* à propos de la toilette du défunt, il déclare: *lam asma' hādihā l-K. min al-Shāfi'ī*. Bien plus, à propos de telle ou telle position de Sh., il signale qu'il en existe une autre, ce qui veut dire qu'il transmet le livre en question tel qu'il l'a entendu, mais signale à cette occasion une autre position du maître.

Sur la composition des ouvrages en islam classique et la terminologie afférente, on se référera aux articles très éclairants de Gregor Schoeler: 1. «Die Frage der schriftlichen oder mündlichen Überlieferung der Wissenschaften im Islam», *Der Islam*, 62 (1985), 201-30. 2. «Weiteres zur Frage der schriftlichen oder mündlichen Überlieferung der Wissenschaften im Islam», *Der Islam*, 66 (1989), 38-67. 3. «Mündliche Thora und Ḥadīṭ: Überlieferung, Schreibverbot, Redaktion», *Der Islam*, 66 (1989), 213-51. 4. «Schreiben und Veröffentlichen. Zur Verwendung und Funktion der Schrift in den ersten islamischen Jahrhunderten», *Der Islam*, 69 (1992), 1-43. 5. «Writing and publishing. On the use and function of writing in the first centuries of Islam», avec Introductory remarks by Claude Gilliot, *Arabica*, XLIV (1997), 423-33. L'essentiel en est désormais accessible en français, in Id., *Écrire et transmettre dans les débuts de l'islam*, Paris, PUF («Islamiques»), 2002, 171 p.

Nous avons suffisamment pesté, tempêté et fulminé dans ce bulletin face à tant de soi-disant éditions inutiles ou d'éd. réputées revues et corrigées, pour dire ici que la présente éd. valait la peine d'être. De plus, le nouvel édit. nous fait connaître sous un jour renouvelé, en l'occurrence, d'un sain classicisme, l'un des monuments du droit et du *ḥadīth* en islam. De la belle ouvrage pour laquelle on ne peut que féliciter l'éditeur!

212. IBN AL-'IRĀQĪ (al-Wazīr Walī al-Dīn a. Zur'a A. b. 'Abd al-Rahīm b. al-Ḥus. b. 'Ar. al-Kurdī al-Mihrānī al-Qāhirī al-Shāfi'ī), *al-Ghayth al-hāmi'*. *Sharḥ Jam' al-jawāmi'*, I-III, éd. Maktabat Qurṭuba, Le Caire, (Dār) al-Fārūq al-ḥadītha li-l-ṭibā'a wa l-nashr, 1420/2000; 17x23,5 cm., 1047 p.

Pour l'A. de *Jam' al-jawāmi'* commenté ici, Tāj al-Dīn al-Subkī (Qādī l-Quḍāt a. Naṣr 'Abd al-Wahhāb b. 'A. b. 'Abd al-Kāfi al-Dimashqī al-Shāfi'ī), le célèbre auteur d'*al-Ṭabaqāt al-shāfi'iyya* (MIDEO, 8, n° 61; 10, n° 64) et de *Mu'īd al-ni'am wa mubīd al-niqam* (MIDEO, 22, n° 132), né au Caire en 727/1327 (ou 728, selon Dhahabī, *al-Mu'jam al-ṣaghīr*), m. la nuit du mardi 7 (i.e. mercr. 8) dh. l-ḥ. 771/3 juil. 1370, v. J. Schacht, in *EI*¹, IV, 517a; Schacht-[Bosworth], in *EI*, IX, 777-8, n° 9; *GAL*, II, 89-90; *S* II, 105-7; Kahh, VI, 225-6; Dhahabī, *al-Mu'jam al-mukhtaṣṣ*, appelé aussi *Mu'jam muḥaddithī l-Dhahabī*, ou *al-Mu'jam al-ṣaghīr*, 108, n° 183 (Dh. fut l'un de ses maîtres): Ibn Taghrībirdī, *Manhal*, VII, 385-6, n° 1001; Ibn Ḥajar, *Durar*, II, 425-7, n° 2547; *Shadharāt*, VI, 221-2/VIII², 378-80.

Il vint à Damas avec son père en jum. II 739 et s'y établit; il y devint cadi en rab. I 756 (ou 757), mais il fut destitué de son poste en sha'b. 759, puis rétabli en shaw. 762, puis à nouveau destitué au profit de son frère Bahā' al-Dīn; il se rendit au Caire

afin de régler des affaires pour son frère. Il revint à Damas où il mourut de la peste.

Pour son ouvrage de méthodologie du droit, *K. Jam' al-jawāmi' fī l-uṣūl*, achevé en 760/1358, à Nayrāb, près de Damas, v. Br. op. 1; HKh, *Lexicon*, II, 610-4, n° 4161/Kz, I, 595-7. Cet ouvrage a été imprimé avec des com.: Jalāl al-Dīn al-Maḥallī (M. b. A. b. M. b. Ibr. al-Miṣrī al-Shāfi'ī, m. 1^{er} muḥ. 864/28 oct. 1459; Kahh, VIII, 311-2; *Shadharāt*, IX, 447-8), *al-Badr al-ṭālī' fī ḥall Jam' al-jawāmi'* (Kz, I, 595, l. 16-8), en marge de *Jam' al-jawāmi'*, Le Caire, 1304/1886; Le Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1308-9/1890-1; seul, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1347/1928, 85 p.

On considère souvent cet ouvrage comme le meilleur des «cinq livres en méthodologie du droit», soit:

1. *al-Waraqāt* du chaféite Juwaynī Imām al-Ḥaramayn Ḍiyā' al-Dīn a. l-Ma'ālī 'Abd al-Malik b. a. M. 'Al. b. Yūs. b. 'Al. b. Yūs. b. M. b. Ḥayyuwayh al-Nīsābūrī al-Shāfi'ī, m. 25 rab. II 478/20 août 1085; GAL, I, 388-9, op. 1; trad. L. Bercher, «Le "Kitāb al-Waraqāt"? Traité de méthodologie juridique musulmane», *Rev. Tun. de Droit*, 1930, 93-105, 185-214); cf. Chaumont, op. 42.

2. *al-Mukhtaṣar* du malékite Ibn al-Ḥājib, (Jamāl al-Dīn a. 'Amr 'Uth. b. 'U. b. a. Bakr b. al-Ḥājib al-Mālikī, m. 26 shaw. 646/II févr. 1249; Fleisch, in *EI*, III, 804-5, op. 10; GAL, I, 306, op. VIII), i.e. l'abrégé de son *Muntahā al-sūl* [ou *al-su'āl*] *wa l-amal fī 'ilmay al-uṣūl wa l-jadal* (HKh, *Lexicon*, VI, 170-9, n° 13126: *Summum desiderii de doctrinis principiorum et topicae*/Kz, II, 1853-7); cf. Chaumont, op. 109 et 110.

3. *Minhāj al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl* (GAL, I, 418, op. II) du chaféite Bayḍāwī (m. probablement en 716/init. 26 mars 1316); cf. Chaumont, op. 58.

4. *Manār al-anwār* du hanéfite Abū l-Barakāt al-Nasafī (Ḥāfiẓ al-Dīn 'Al. b. A. b. Maḥmūd al-Ḥanafī, m. rab. I 710/init. 29 juil. 1310; Heffening, in *EI*, VII, 969-70, op. 1; GAL, II, 196, op. I).

5. *Jam' al-jawāmi'* du chaféite Tāj al-Dīn al-Subkī; cf. Chaumont, op. 61.

Nous avons présenté un autre com. de ce dernier ouvrage, Zarkashī, *Tashnīf al-masāmi' bi-Jam' al-jawāmi'* (*La délectation de l'ouïe...*), œuvre du chaféite égyptien, Badr al-Dīn al-Zarkashī (m. dim. 3 raj. 794/26 mai 1392); v. *MIDEO*, 24, n° 131.

Pour Ibn al-'Irāqī, notre commentateur, né au Caire lundi 3 dhū l-ḥ. 762/3 oct. 1361, m. jeudi 29 ram. 826/5 sept. 1423, v. GAL, II, 66-7, n° 9 (son père, al-Ḥāfiẓ al-'Irāqī Zayn al-Dīn a. l-Faḍl, m. 806/1404, est sous le n° 7); S II, 71; Kahh, I, 270-71; *Daw'*, I, 336-44; Ibn Qāḍī Shuhba, *Ṭabaqāt*, IV, 80-2, n° 762; *Shadharāt*, VII, 173-4/IX², 201-2; absent de Sarkis et de *Dhakhā'ir*; *MIDEO*, 22, n° 127; 23, n° 74.

Le présent édit. donne une liste de treize des plus importants com. de *Jam' al-jawāmi'*, puis de cinq poèmes/com. didactiques, et enfin de treize gloses sur l'ouvrage lui-même ou sur le com. de Maḥallī (34-7).

Le présent com. est plus un remaniement (*tahdhīb*) qu'un abrégé (*mukhtaṣar*) du *Tashnīf al-masāmi' bi-Jam' al-jawāmi'* de Zarkashī; ce dernier reprenait beaucoup de passages de son maître Jamāl al-Dīn al-Asnawī (m. 772), sans le nommer; Abū Zur'ā al-'Irāqī, lui, attribue les citations en question à al-Isnawī, qui fut l'un de ses maîtres.

Texte établi à partir de quatre mss.: 1. ms. Dk (n°?), 210 f., ms. de base; copiste: Maḥmūd M. Sayyid; date: 1325/1907. 2. Ms. Sohaj, 265 f., copié en 849, ms. plus lisible, mais des passages en sont effacés, au bord de certaines pages. 3. Ms. Dk 227 uṣūl, 188 f., microf. 40455. 3. Ms. Dk 207 uṣūl; copiste: A. b. al-Shaykh M., date: 1089. Les mss. 3 et 4 ont seulement été utilisés en cas de besoin.

À notre connaissance, c'est une éd. princeps.

213. AL-QARĀFĪ (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. a. l-'Alā' Idrīs b. 'Ar. b. 'Al. b. Yallīn al-Ṣanhājī al-Bahfashīmī al-Bahnasī al-Miṣrī al-Mālikī), *al-'Iqd al-manzūm fī l-khuṣūṣ wa l-'umūm*, I-II, éd. A. al-Khatam 'Abd Allāh, La Mecque, al-Maktaba al-Makkiyya/Le Caire, Dār al-Kutubī, 1420/1999; 17,5x24 cm., 566+567 p., 8 indices.

Pour l'A., m. 684/1285, sur lequel, de manière surprenante, il n'est point d'art. en *EI*, v. *GAL*, I, 385; *S* I, 665-6, *op.* 9; Kahh, I, 158; Spies, 257; Sarkis, II, 1051-2; *Dhakhā'ir*, II, 754-5; Ibn Farḥūn, *Dībāj*, I, 236-9, n° 124. Nous avons pris son nom «complet», tel que le donne *Dībāj*, Br. ayant: A. b. Idrīs b. 'A. b. 'Al. b. Yallīn; *MIDEO*, 21, n° 175; 22, n° 116; comme polémiste anti-chrétien, v. *MIDEO*, 19, n° 85 et 22, n° 139; 24, *sub* n° 133; Sherman A. Jackson, *Islamic Law and the State. The Constitutional jurisprudence of Shihāb al-Dīn al-Qarāfī*, Leyde, 1996, XIII+249 p.; cf. c.r. W.B. Hallaq, in *ILS*, 5/1 (1998), 127-9, et Gilliot, in *Stud. Isl.*, 86 (1997), 185-8.

Notre ouvrage (HKh, *Lexicon*, IV, 234-5, n° 8207: *Monile ordine compositum de singulari et communi in principiis*, en 25 chap./Kz, II, 11053), selon Jackson, 18, a été composé après 677/1279 (Jackson en a consulté le ms. Dk 16274). Le texte a été établi à partir de quatre mss.: 1. Médine Ḥaram nabawī II/251, complet, 204 f., achevé 15 muḥ. 793, ms. de base. 2. Ms. Saint Petersburg Musée Asiatique 13073 b, 169 f., il y manque à peu près le quart du livre, copié en jum. II 1004. 3. Ms. Dk 79 uṣūl, probablement copié sur le ms. I, 172 f., achevé en jum. I 1268. 4. Dk 4269 uṣūl al-fiqh shīn, 268 p., achevé en dh. I-q. 1314.

Étude, I, 12-94; 17 fac-similés; indices, réf. bibliogr., table des matières détaillée, II, 424-567. Bonne éd. Toutefois il ne s'agit pas d'une éd. princeps, car le texte a déjà été édité: I-II, éd. M. 'Alawī Binnaṣr, Rabat, Wizārat al-Awqāf, 1997; n'ayant pas vu l'éd. marocaine, nous ne pouvons dire laquelle des deux est la meilleure.

214. ID., *K. al-Furūq* [*Anwār al-burūq fī anwā' al-furūq*], I-IV, éd. M. A. Sarrāj et 'Alī Jum'a Muḥammad, Le Caire, Dār al-Salām, 1421/2001; 17x24 cm., 1694 p., 16 *indices*.

Pour cet ouvrage sur les préceptes et propositions (*qawā'id*) légaux, v. Br *op.* 1; *Dhakhā'ir*, II, 755, *op.* 5; Jackson, 18.

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Ms. (probablement un microf. dont l'original est dans une autre biblioth.?), auquel il manque quelques pages, en quatre parties: *pars* I, 95 p., copie achevée mardi 16 rab. II 685, copiste: 'U. b. Ism. b. Maḥmūd; *pars* II, 103 p. (*ṣafḥa*); *pars* III (commence par le *farq* 121), 180 p.; *pars* IV, 106 p., dont le début commence par la continuation du *farq* 200, achevé la nuit du vendr. 15 rab. II 687, copiste: *ut supra*. 2. Ms. Dk 589 uṣūl al-fiqh, 250 f., du *farq* 121 à environ la moitié du *farq* 273, en deux *juz'*-s. Les édit. ont également utilisé l'éd. suivante: I-IV en deux, pour le compte du Cheikh M. 'A. Ḥus. al-Mālikī mufti des malékites (auteur du *Tahdhīb* qui se trouve en marge), Le Caire, Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya, 1344-7/1925-8 (éd. achevée en rab. II 1347/*inc.* 17 sept. 1928), avec en marge *Tahdhīb al-Furūq* de M. 'A. Ḥus. b. Ibr. al-Makkī al-Mālikī (m. 1376/1948; Zirikli, VI, 305/6), ainsi que Ibn al-Shāṭ (a. l-Q. Q. b. 'Al. b. M. b. M. al-Anṣārī al-Ishbīlī al-Mālikī, m. 723/1323; Kahh, VIII, 105), *Ādrār al-shurūq 'alā anwā' al-furūq*. Nous en possédons la réimpr. de Beyrouth, 'Ālam al-kutub, s.d.

Étude, 5-47. Apparat critique et notes.

215. IBN RAJAB (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. A. b. Rajab ('Ar.) b. al-Ḥ. b. M. b. a. l-Barakāt Mas'ūd al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Taqrīr al-qawā'id wa taḥrīr al-fawā'id* [*al-Qawā'id al-fiqhiyya* ou *Qawā'id al-fiqh*], I-IV, éd. Abū 'Ubayda Mashhūr b. Ḥasan Āl Salmān, index de Jalāl al-Dīn Abū l-Faraj Naṣr al-Dīn al-Baghdādī, Guizèh, Dār Ibn 'Affān, 1419/1999²; 17x24 cm., 582+691+528+368 p., 1+13, *indices*.

Pour l'A., né à Bagdad rab. I 706/sept.-oct. 1306, m. lundi 4 ram. 795/14 juil. 1393 (selon Nu'aymī; raj./mai-juin, selon Ibn Ḥajar), v. G. Makdisi, *in EI*, III, 926; *GAL*, II, 107; *S.* II, 129-30, *op.* 15; Zirikli, III, 295; Kahh, V, 118; Sarkis, I, 107; *Dhakhā'ir*, 119-20 (12 titres), *op.* 11; Ṣāliḥiyya, III, 37-42 (22 titres), *op.* 16; *Kz*, V, 527-8; Ibn Ḥajar, *Durar*, II, 321-2, n° 2276; Id., *Inbā' al-ghumr*, III, 1756; Ibn Fahd, *Lahz al-alḥāz*, 180-5; Nu'aymī, *Dāris*, II, 76-7; Ibn Mufliḥ, *Maqṣad*, III, 160-1; 'Ulaymī, *Manhaj*, V, 168-71, n° 1415; Ibn 'Abd al-Hādī (Ibn al-Mibrad), *al-Jawhar al-munaddad*, 46-53, n° 57.

Ce texte qui porte plusieurs titres, dont *Taḥrīr al-qawā'id*, ou *Taqrīr al-qawā'id* (*Kz*, III, 315) a été édité (*taṣḥīḥ*) pour la première fois, *s.t. al-Qawā'id fī l-fiqh al-islāmī*,

par M. Amīn (probablement M. Amīn b. 'Abd al-'Azīz al-Khānjī, m. 1358/1939; Kahh, IX, 74-5), aux frais du Cheikh Fawzān al-Sābiq b. Fawzān al-Qaṣīmī al-Buraydī al-Najdī al-Ḥanbalī (m. 1373/1954; Kahh, VIII, 81-2), Le Caire, Maktabat al-Khānjī, Maṭba'at al-Ṣidq al-khayriyya, 1352/1933, 454 p.; puis, présenté et revu (*qaddama labu wa 'allaqa 'alayh*) Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Maktabat al-Kull. al-azhariyya, 1972, 4+487 p. (reprise de la précédente.); réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, s.d.

Il s'agit ici d'une deuxième éd., la première étant de 1998 (soit un an avant la deuxième!), s.l. (probablement al-Khubar, dans al-Miṭṭaqa al-sharqiyya, d'Arabie Séoudite), Dār Ibn 'Affān également.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. Ms. Istamboul Esad Ef. 505 (*sub taṣawwuf, sic!* Nombre de f.). À la fin du ms. IR. a écrit de sa propre main que la collation de l'ensemble a été faite sur son exemplaire et en sa présence, au cours de plusieurs séances (*majālis*), la dernière étant du 10 shaw. 773. Le nom du copiste n'apparaît pas, mais ce ms. a été collationné sur l'exemplaire de l'A.; de plus certaines pages ou certains passages sont autographes. Mais, toujours à la fin, il est écrit d'une écriture différente de celle de l'A. et du copiste: *ākhir K. al-Ṭabaqāt...*, ce qui évidemment est une erreur. C'est là un précieux ms. 2. Ms. Istamboul Veliyeddin 1461, 342 f.; copiste: A. b. 'Abd al-'Azīz b. 'A. b. Ibr. al-Futūḥī al-Ḥanbalī (hanbalite très connu, appelé Ibn al-Najjār, cadī suprême, m. 949, au Caire; Sakhāwī, *Daw'*, I, 249; *Shadharāt*, VIII, 276/X², 396-7. 3. Ms. Riyad Biblioth. génér. 431/86, 218 f.; copiste: 'U. b. 'Abd al-Laṭīf b. 'Ar. b. Ibr. b. 'Abd al-Laṭīf b. M. b. 'A. b. A. b. Ma'yūf (plusieurs banū Ma'yūf beaucoup plus anciens sont originaires de la localité de 'Ayn Tharmā, dans la Ghūṭa de Damas; Ibn Nāṣir al-Dīn, *Tawdīh*, VIII, 208); date: lundi 14 muḥ. 1334.

216. AL-MĀWARDĪ (a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. Ḥabīb al-Baṣrī al-Shāfi'ī), *al-Iqnā' fī l-fiqh al-Shāfi'ī*, éd. Khiḍr M. Khiḍr, Koweït, Maktabat Dār al-Ma'ārif li-l-nashr wa l-tawzī', 1402/1982; 16,5x23,5 cm., 235 p.

Pour l'A., m. 30 rab. I 450/27 mai 1058, v. C. Brockelmann, *EI*, VI, 859-60; *GAL*, I, 386; *S* I, 668; *San*, XVIII, 64-68; *Dhakhā'ir*, 805-7; Ṣāliḥiyya, III, 23-8; *MIDEO*, 19, n° 80; 20, n° 100, n° 269-72; 21, n° 195-6; 22, n° 38, 122 à 122ter; 23, n° 151-3; H. Laoust, «La pensée et l'action politique d'al-Māwardī», *REI*, XXXVI (1968), II-92; repris dans *Pluralismes*, 178-257, *al-Iḥtifāl bi-murūr alf 'ām 'alā mawlid Abī l-Ḥ. al-Māwardī*, le Caire, Jāmi'at 'Ayn Shams (22-27 nov. 1975), 1395/1975; Fathī Abū Sayf, *al-Māwardī, 'aṣruhu, fikruhu al-siyāsī*, Le Caire, Maktabat Sa'īd Rif'at, 1990, 154 p., et nombreuses études en arabe.

Bien que publié au Koweït, et non en Égypte, il y a vingt ans, nous intégrons cet ouvrage dans ce bulletin, parce qu'il vient d'être acquis par la biblioth. de l'IDEO et que son édit. est licencié d'al-Azhar. Selon Ibn al-Jawzī, *Muntaẓam*, VIII, 199, Māwardī déclara qu'il avait exposé longuement (*basattu*) la matière du droit en quatre mille f. et qu'il l'avait abrégée en quarante f., désignant par là, d'une part, *al-Hāwī*, et d'autre part, *al-Iqnā'*; cf. HKh, *Lexicon*, I, 385, n° 1079/Kz, I, 140.

217. IBN AL-MUNDHIR (a. Bakr M. b. Ibr. b. al-Mundhir al-Nīsābūrī Shaykh al-Ḥaram), *al-Ijmā'*, Texte revu par Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Maktabat al-Ṣafā, 1420/1999; 16,5x24 cm., 112 p., 3 indices.

Pour l'A. né *ca. exc. vit.* Ibn Ḥanbal (*ob.* 241), m. 318/930 (ou autres dates antérieures: 308 ou 309), à La Mecque, v. *GAL S I*, 306; *GAS*, I, 495-6; Kahh, VIII, 220; *San*, XIV, 490-2; Gilliot, «La théologie musulmane en Asie centrale et au Khorasan», 179-82 (essentiellement sur son com. coranique); *MIDEO*, 19, n° 77 (réimpr. de son *K. al-Ijmā'* dans l'éd. Fu'ād 'Abd al-Mun'im Aḥmad); 23, n° 124 (autre éd. du même ouvrage, par Ayman b. Ṣāliḥ Sha'bān!) Il n'appartenait à aucune des quatre écoles sunnites de droit, mais il est placé parmi les shāfi'ites.

L'ouvrage: *GAL S II*, 965, n° 16; *GAS*, I, 496, *op.* 6. Il composa tout d'abord *al-Mabsūṭ* ou *K. al-Sunan al-mabsūṭ* qui est son plus gros ouvrage juridique, puis *al-Sunan wa l-ijmā' wa l-ikhtilāf* dont *al-Awsaṭ (fī l-sunan wa l-ijmā' wa l-ikhtilāf)* est un abrégé. Dans ce qui précède, nous suivons F. 'Abd al-Mun'im Aḥmad dans son introd. à l'éd. du *K. al-Ijmā'*. Quant au *Iqnā'* il pourrait être, selon F. 'Abd al-Mun'im Aḥmad, un abrégé de son *K. al-Ishrāf 'alā madhāhib al-'ulamā'*, alors que Sha'bān voit dans ce dernier un abrégé du *Mabsūṭ*! Disons qu'il reste encore beaucoup à faire pour connaître vraiment l'œuvre d'IM.! Ce n'est pas du nouvel éditeur qu'on attendra des éclaircissements à ce sujet!

Éd. non critique, peu de notes de valeur.

218. AL-ṢĀWĪ (A. b. M. al-Miṣrī al-Mālikī al-Khalwatī), *Bulghat al-sālik li-aqrab al-masālik ilā madhhab al-Imām Mālik*, en marge al-DARDĪR (Shihāb al-Dīn a. l-Barakāt A. b. M. b. A. b. a. Ḥāmid al-'Adawī al-Azharī al-Mālikī al-Khalwatī) *al-Sharḥ al-ṣaghīr*, I-IV, éd. A. M. 'Uth. Ṣabbār et Ḥ. Bashīr Ṣiddīq, Khartoum, Dār al-Sūdān li-l-kitāb, 1418/1998; 17,5x24 cm., 934+1074 p.

Pour, al-Dardīr, m. 6 rab. I 1201/27 déc. 1786, au Caire, v. *supra* n° 141; l'ouvrage: *GAL*, II, 353, *op.* 9; *S II*, 480: *Aqrab al-masālik*, avec son propre com. de cette même

œuvre, intitulé *al-Sharḥ al-ṣaghīr*, ici édité, et avec les dates des diverses parutions; *MIDEO*, 21, n° 174 (quelques erreurs dans les réf. de cette notice ont été corrigées ci-après).

Ṣāwī est né en 1175, m. 1241/1825, à Médine; Kahh, II, III-2; *Kz*, V, 1-4-5; Sarkis, I, 376, *op.* 2; Ṣāliḥiyya, III, 446-7, *op.* 2; *MIDEO*, 21, n° 174. Il a composé également des opuscules spécialisés dans la confrérie des Khalwatiyya.

Il y eut, comme on le sait, beaucoup de *compendia* du rite mālikite, dont le *Mukhtaṣar* (*al-furū'* ou *Jāmi' al-ummahāt*, v. *GAL*, I, 306, *sub* VIII; *S* I, 538, *sub* VIIIa; HKh, *Lexicon*, V, 441, n° 11601/*Kz*, II, 1625: avec ses deux abrégés, celui sur les *uṣūl*, i.e. abrégé de *Muntahā al-sūl*, et celui sur les *furū'* dont il est ici question), d'Ibn al-Ḥājjib le célèbre grammairien (m. 646/1249).

Al-Khalīl b. Ish. (al-Jundī al-Miṣrī, m. 767/1365) en fit un commentaire qu'il appela *al-Tawdīḥ*; mais il composa à son tour son propre *Mukhtaṣar* (HKh, *Lexicon*, V, 446-7, n° 11615/*Kz*, II, 1628-9) sur le modèle de celui d'Ibn al-Ḥājjib. Il y travailla durant vingt-cinq ans, mais le laissa inachevé (jusqu'au chap. du *Nikāḥ*); le reste fut conduit à son terme, sur la base de ses brouillons, par un de ses disciples (v. *GAL S* II, 96, qui note: c'est un mélange composite de traditions maghrébine et égyptienne, avec des influences shāfi'ites; Spies, 258; nombreuses éd. dont O. Houdas, Paris, 1318/1900, 256 p., huit autres éd. en *Dhakhā'ir*, I, 500; pour trad., v. Spies). C'est désormais le plus célèbre des *compendia* mālikites; il a été moult fois commenté et remanié.

Parmi la centaine ou plus de com., de gloses, etc. de ce texte, on mentionnera le com. d'al-Kharāshī (son ethnique provient du village de Kharāsh en Égypte, et non des noms de personne, Khirāsh, Khirāsha et Khurāsha, v. *Tāj*, XVII, 180-81, qui a: m. 1110 h., et qui l'appelle: le commentateur du *Mukhtaṣar* du Shaykh al-Khalīl; Abū 'Abd Allāh M. 'Al., m. 1101/1689; v. *GAL*, II/II: *Sharḥ al-Mukhtaṣar*; *GAL*, II, 84, *op.* 1f; *S* II, 97, *op.* 1e.

L'un des com. du *Mukhtaṣar* de Khalīl est celui d'al-Dardīr: *Aqrab al-masālik ilā madhhab al-Imām Mālik*, achevé en 1193 h., dans lequel il se limite aux thèses de l'École qui sont reçues (v. *MIDEO*, 21, n° 174). Il en fit un com., appelé *al-Sharḥ al-ṣaghīr* qui est édité ici au bas de la *Bulgha*.

Quant à *Bulghat al-sālik* (Ṣāliḥiyya, III, 446, *op.* 2), il est constitué d'une série de gloses (*majmū'at min al-ḥawāshī*) faites par al-Ṣāwī sur *Aqrab al-masālik* et *al-Sharḥ al-ṣaghīr*, tous deux de Dardīr.

Éd. non critique, mais plus facilement lisible que d'autres.

219. IBN GHĀNIM AL-BAGHDĀDĪ (Ghiyāth al-Dīn a. M. Ghānim b. Ghānim b. M. al-Baghdādī [al-Hanafī]), *Majma' al-ḍamānāt [fi madhhab al-Imām al-A'zam Abī*

Ḥanīfa al-Nu'mān], I-II, éd. M. A. Sarrāj et 'Alī Jum'ā Muḥammad, Le Caire, Dār al-Salām, 1420/1999; 17x24 cm., 1063 p., 8 *indices*.

Pour l'A., *adhuc viv.* 1030/1620, *v.* GAL, II, 374-5 (Ghiyāth al-Dīn a. M. Ghānim b. M. al-Baghdādī); S II, 502; Kahh, VIII, 37-8; Kz, V, 812 (qui le nomme a. Yūs. Ghānim b. M. al-Baghdādī); Sarkis, I, 196; *Dhakhā'ir*, II, 728. Il était *cadi hanéfite*.

Cet ouvrage sur la responsabilité contractuelle (*al-mas'ūliyya al-'aqdiyya*) et *damān al-'udwān* (en *fiqh*) / *al-mas'ūliyya al-taqdīriyya* (en droit moderne) fut composé en 1027/1618; il comporte 28 chap. Imprimé à Rampour, s.d.; Le Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1308-9/1890-1, 462 p.; l'édit. signale que cette éd. a été reprise au Caire (al-Jamāliyya), mais sans indiquer la maison d'édit. ni la date. *Dhakhā'ir*, II, 728, a: I-II, Le Caire, M. Adham, 1929, ce que l'édit. ne mentionne pas.

On notera qu'un autre hanafite, al-Jamālī (Fuḍayl b. 'Alī al-Bakrī al-Rūmī, m. 991/1583, à Istamboul; GAL, II, 434; S II, 645), écrivit: *al-Damanāt fī l-furū' al-ḥanafīyya*, imprimé avec *Majma' al-damānāt* (probablement éd. du Caire, *ut supra?*).

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Ms. Dk 434 *fiqh ḥanafī Ṭal'at*, 327 f. (*lawḥa*), achevé la nuit du 9 dh. l-ḥ. (*īd al-adḥā*) 1032, à Dār al-Salṭana de Constantinople; copiste: Muṣṭ. b. Marjān al-Busnawī al-Barāwaskī; ms. de base. 2. Ms. Dk 470 *fiqh ḥanafī*, 296 f., copié en 1063. Ce ms. comporte quelques lacunes, et, selon l'édit., il pourrait être celui à partir duquel le texte de l'éd. égyptienne ancienne a été établi.

220. AL-MARGHĪNĀNĪ (Burhān al-Dīn a. l-Ḥ. 'A. b. a. Bakr b. 'Abd al-Jalīl al-Farghānī al-Rishtānī al-Ḥanafī), *al-Hidāya. Sharḥ Bidāyat al-mubtadī*, I-IV, éd. M. M. Tāmīr et Ḥāfiẓ 'Āshūr Ḥāfiẓ, Le Caire, 1420/2000; 17,5x24 cm., 1848 p., 5 *indices*.

Pour Marghīnānī, m. mardi 14 dh. l-ḥ. 593/27 oct. 1197, *v.* W. Heffening, *EI*, VI, 542-3; GAL, I, 376-8; S I, 644-9; Kahh, VII, 45-6; *Dhakhā'ir*, 827; Ṣāliḥiyya, V, 76-7; *San*, XXI, 232 (courte notice, car il n'avait pas alors d'information sur lui); Qurashī, *Jawāhir*, II, 6279, n° 1030. Il eut comme maître, entre autres, Najm al-Dīn a. Ḥafṣ 'U. al-Nasafī.

Il écrivit *Bidāyat al-mubtadī*, compendium de droit hanafite, réalisé surtout à partir du *Jāmi' al-ṣagḥīr* d'al-Shaybānī (m. 189/804) et du *Mukhtaṣar* d'al-Qudūrī.

Marghīnānī fit son propre com. de la *Bidāya* en quatre-vingts «vol.» qu'il appela *Kifāyat al-muntahā* (à ne pas confondre avec *al-Kifāya* de Shams al-Dīn al-Khuwārizmī, plusieurs fois édité, et qui en est aussi un com.; *v.* Spies, 244).

Il fit ensuite un abrégé de ce com. qu'il appela *al-Hidāya* dont on dit qu'il y travailla treize années durant en observant le silence. La *Hidāya* est l'un des maîtres-li-

vres des ḥanafites (*v.* pour les com., gloses, abrégés et autres, *v.* Br. *sub* n° 1, *i.e.* *Bidāya*). Elle a été traduite par Charles Hamilton, *The Hedaya or Guide. A commentary on the Mussulman Laws*, translated [d'après la trad. persane de Ghulām Yaḥyā, faite en 1190/1776 by order of the Governor-General and Council of Bengal, I-IV en 2, Londres, Printed by T. Bensley, 1791; I-II, avec une préface de S.G. Grady, Londres, W.H. Allen & Co, 1870², LI+783 p.; Lahore, New Book Co., 1957, LVII+783 p.; Lahore, Premier Book House, 1963, XXVII+783 p.; Delhi, Islamic Book Trust, 1982, XXVII+783 p.; *v.* Spies, 243-4.

Nous avons déjà présenté une éd. de ce texte, avec le *Naṣb al-rāya* de Zayla'ī, in *MIDEO*, 23, n° 133. Auparavant, ce texte avait été lithographié par Ghulām Yaḥyā, I-II, Calcutta, 1234/1818 (selon Br.; ou plutôt 1224/1808?); litho. I-III, avec le com. de Ibn al-Humām [M. b. 'Abd al-Wāḥid b. al-Humām, m. 861/1457; Br *sub op.* I, com. n° 9], *Faḥ al-qadīr li-l-'ajīz al-ḥaqīr*, éd. (*taṣḥīḥ*) M. 'Azīm Ḥusayn al-Khayrābādī, Lucknow, Maṭba'at Munshī Nūl Kashūr, 1292/1875; litho., I-IV, en 2, Kazan, 1888; I-VIII, avec *Faḥ al-qadīr li-l-'ajīz al-ḥaqīr* d'Ibn al-Humām, Boulac, 1315-8/1897-1900; I-IV en 2, Le Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1326/1908; I-II, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1355/1936, et une autre éd. en 1965 (sur laquelle nous n'avons pas d'autres renseignements); un volume en avait été publié: *al-Juz' al-awwal min al-Hidāya*, avec *al-Dirāya fī muntakhab takhrīj aḥādīth al-Hidāya*, d'Ibn Ḥajar al-'Asqalānī [Br *sub op.* I, *Traditionsauszüge* (a)] éd. a. l-Ḥasanāt M. 'Abd al-Ḥayy b. 'Abd al-Ḥalīm al-Kanawī, Multan, Maktabah-i Shirkat 'ilmiyya, 1980; avec le *Sharḥ* de 'Abd al-Ḥayy al-Laknawī et le *Takhrīj* d'Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, éd. Na'im Ashraf Nūr Aḥmad, Karachi, 1417/1996-7; I-IV, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1990 (à n'en pas douter, reprise d'une éd. antérieure).

Texte établi, en principe, à partir de trois mss. (mais Dieu seul sait ce qu'il en est!): 1. ms. Dk 575 fiqh ḥanafī, en deux parties, 330+256 f.; copiste: Sayyid Maḥmūd 'Al. al-Ḥusaynī al-Bukhārī, en principe ms. de base. 2. *Min muṣawwarāt khārij al-dār*, selon l'expression claire de l'édit.! *I.e.* hors de Dk., première partie. 3. Dk 576 fiqh ḥanafī, 263 f., deuxième partie. Conclusion: éd. commerciale.

221. IBN NUJAYM (Zayn al-Dīn [Zayn al-'Ābidīn] b. Ibr. b. M. b. M. b. a. Bakr al-Miṣrī al-Ḥanafī), *Rasā'il Ibn Nujaym al-iqtisādiyya* * [*al-Rasā'il al-Zayniyya fī madhhab al-ḥanafīyya*], éd. M. A. Sarrāj et 'Alī Jum'a Muḥammad, Le Caire, Dār al-Salām, 1420/1999; 17,5x24 cm., 631 p., 10 *indices*.

IN., né 926/1520, m. mercr. 8 raj. 970/3 mars 1563 ou 969; J. Schacht, in *EI*, III, 925, *op.* 3; *GAL*, II, 310-1, *op.* 2, *al-Fatāwī (al-Rasā'il) al-Zayniyya fī fiqh al-ḥanafīyya* ;

Ahlwardt, 4831; Zirikli, III, 64; Kahh, IV, 192; Sarkis, I, 265-6; *Dhakhā'ir*, I, 259-60, *op.* 3 et 4; Šāliḥiyya, V, 227-8, *op.* 3 et 5; Ghazzī, *Kawākib*, III, 137-8, n° 1422; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VIII, 358/X², 523.

Ses traités ou fatwas étaient très nombreux, et son fils Aḥmad en a réuni une quarantaine après sa mort, *s.t.* *al-Rasā'il al-Zayniyya fī madhhab al-ḥanafiyya*; ce sont les textes ici édités. Ils ont été imprimés: litho. Calcutta en 1244/1828 (*al-Fatāwī al-Zayniyya*); litho. Constantinople, 1290 (*al-Rasā'il al-Zayniyya fī l-masā'il al-ḥanafiyya*); Boulac, 1323 (*al-Fatāwī al-Zayniyya*), en marge d'*al-Fatāwī al-ghiyāthiyya* du Cheikh Dāwūd b. Yūs. al-Khaṭīb; éd. Khalīl al-Mays (*al-Rasā'il al-Zayniyya fī l-masā'il al-ḥanafiyya*), Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1400/1980, 400 p.

222. MAKHLŪF AL-MINYĀWĪ (M. b. M. al-'Adawī al-Badawī al-Minyāwī al-Miṣrī al-Azharī), [*al-Muqāranāt al-tashrī'iyya*]* *Taṭbīq al-qānūn (al-Firansāwī) al-madanī wa l-jinā'ī 'alā madhhab al-imām Mālik*, I-II, éd. M. A. Sarrāj et 'Alī Jum'a Muḥammad, Le Caire, Dār al-Salām, 1420/1999, 17,5x24,5 cm., 808 p., 7 *indices*.

L'A.: né 1235, m. 1295/1878; Zirikli, VII, 194; Kahh, XII, 212; Kz, VI, 423. Il fut cadī du district de Minya. Il est, entre autres, l'A. d'un com. de la *R. fī 'ilm al-bayān* d'al-Šabbān (m. 1206/1792), imprimée au Caire en 1285 (*GAL S II*, 399), d'une glose, plusieurs fois imprimée, sur la *Hilyat al-lubb al-maṣūn* de A. b. 'Abd al-Mun'im al-Damanhūrī (m. 1192/1778; Kahh, I, 303-4), qui est un com. d'*al-Jawhar al-maknūn fī ṣadaf al-thalātha al-funūn* [ouvrage de *balāgha*] d'al-Akhḍarī (*scrib.* 943/1534; *GAL S II*, 706, *sub op.* 2), etc. Il mourut sous le khédive Ismaël, avant l'occupation anglaise. Le khédive lui confia un travail sur la relation entre le droit occidental et le droit musulman. Il est probable que le khédive mit à sa disposition quelqu'un qui lui traduisait des textes de lois françaises ou du moins des textes juridiques occidentaux écrits en français, car rien n'indique que ce cheikh lisait le français. D'ailleurs notre ouvrage est le seul qu'il écrivit sur le droit. Son fils 'Abd al-Ḥakīm, mort six ans après le décès de son père, en 1301, écrivit *Samīr al-amīr 'alā Sharḥ al-Amīr*, imprimé au Caire, al-Maṭba'a al-azhariyya, 1299, 131 p. (Sarkis, II, 1273). Dans la famille, l'on était donc plus orienté sur le *bayān* et la *balāgha* que sur le droit.

Cet ouvrage est probablement le premier essai de droit comparatif écrit par un égyptien, et ce avant la venue des Anglais. Le deuxième est peut-être celui de Qadrī Bāshā (m. 1306; Sarkis, II, 1495-6), *Bayān al-masā'il al-shar'iyya allatī wujidat fī l-qānūn al-madanī munāsabatan aw muwāfiqatan li-madhhab al-Imām Abī Ḥanīfa al-Nu'mān*, dont se trouvent deux mss.: 1. Dk 80 qawānīn, 114 f.; 2. Dk. 9914, 132 f.

Ouvrage en 2279 articles (*band-s*). Ms. Dk 278 qawānīn (microf.), en deux parties, 187 f.

223. BAHĀ' AL-DĪN AL-MAQDISĪ (a. M. 'Ar. b. Ibr. b. A. b. 'Ar. b. Ism. b. Manṣūr b. 'Ar. al-Sa'dī al-Anṣārī al-Dimashqī al-Hanbalī), *al-'Udda. Sharḥ al-'Umda (Fiqh Hanbalī)*, éd. A. 'Alī, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1422/2001; 17,5x24 cm., 711 p.

Pour l'A., m. 7 dh. l-ḥ. 624/18 nov. 1227, et l'ouvrage, v. *MIDEO*, 6, n° 11 (ms. d'Alexandrie et variantes du ms. de Qatar); 24, n° 138.: longue notice sur l'A. et l'ouvrage (éd. non critique).

Dans l'introd. l'édit. dit avoir corrigé les fautes que contiennent les éd. de ce texte, sans donner les réf. à aucune. Dans les notes, il est renvoyé aux traditions citées, essentiellement chez Bukhārī et chez Muslim. Éd. commerciale.

224. IBN RAJAB, *Majmū'at Rasā'il al-Ḥāfiẓ Ibn Rajab al-Hanbalī*, I-II, éd. Abū Muṣ'ab Ṭal'at b. Fu'ād al-Ḥulwānī, Le Caire, al-Fārūq al-ḥadītha li-ṭibā'a wa l-nashr, 1423/2002; 17,5x24 cm., 84+814 p.

Pour IR., m. lundi 4 ram. 795/14 juil. 1393, v. *supra*, n° 215.

Les traités, fatwas, com., etc., édités ici sont les suivants (après correction de la pagination donnée dans la table des matières du vol. II qui est erronée en plusieurs endroits. Nous avons renoncé à reproduire ici la liste des mss. donnée par l'édit., I, 45-52, car cela eût pris trop de temps et d'espace. L'édit. ne mentionne pas les éd. existantes de certains de ces textes, nous le faisons à sa place!):

1. *Warathat al-anbiyā'*. *Sharḥ ḥadīth Abī l-Dardā'* (*Man salaka ṭarīqan yaltamisu fīhi 'ilmān*) 5-60; *Warathat al-anbiyā'*. *Sharḥ ḥadīth Abī l-Dardā'* [cf. Ibn 'Abd al-Barr, *Jāmi' bayān al-'ilm*, Le Caire, Idārat al-ṭibā'a al-munīriyya, 1346, I, 33-8]; éd. Ashraf b. 'Abd al-Maqṣūd, Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1987, 190 p.

2. *Sharḥ ḥadīth Mā dhi'bān jā'i'ān* (ou *ḍāriyān*), 61-96; il en existe une éd. très ancienne, imprimée avec M. b. Naṣr al-Marwazī, *K. Qiyām al-layl wa qiyām ramadān*, Lahore, 1320 (Sarkis, I, 107, *op.* 2); *Sharḥ wa bayān li-ḥadīth Mā dhi'bān jā'i'ān*, éd. M. Ṣubḥī Ḥasan Ḥallāq, Beyrouth, Mu'assasat Rayyān, 1992, 86 p.

3. *Sharḥ ḥadīth Labbayka Allāhumma labbayk*, 97-150.

4. *Sharḥ ḥadīth 'Ammār b. Yāsir* [*inna l-nabī kāna yad'ū bi-hā'ulā'i l-da'wāt : Allāhumma bi-'ilmika l-ghayb...*], 151-88.

5. *Sharḥ ḥadīth Mathal al-islām* [*Ḍaraba Llāhu mathalan ṣirāṭan mustaqīman...*], 189-208.

6. *Ghāyat al-naf' fī sharḥ ḥadīth Tamthīl al-mu'min bi-khāmat al-zar'*, 209-24; éd. Ṣabrī b. Salāma Shāhīn, Karachi, Dār al-K. wa l-sunna/Riyad, Dār al-Ḥumaydī, 1995, 248 p.

7. *al-Ḥikam al-jadīra bi-idhā'a min qawl al-nabī: Bu'itḥtu bi-l-sayf bayna yaday al-sā'a*, 225-55; v. Ṣāliḥiyya, III, 39, op. 10, deux éd., auxquelles on ajoutera: éd. 'A. al-Arna'ūt, Damas, Dār al-Ma'mūn li-l-turāth, 1990, 10+68 p.

8. *Dhamm qaswat al-qalb*, 257-70.

9. *Dhamm al-khamr* [*al-Khamr umm al-khabā'ith*, et autres traditions] 271-86. Sur l'islam et le vin, v. Kathryn Kueny, *The Rethoric of sobriety. Wine in early Islam*, Albany, NY, SUNY, 2001, 179 p.; c.r. Mark David Luce, in *MESA Bulletin*, 36 (2002/1), 50-1.

10. *al-Dhull wa l-inkisār* [*al-khushū' wa inkisār al-qalb li-l-Rabb*], 287-312; v. *MIDEO*, 20, n° 260 (*al-Khushū' fī l-ṣalāt*); 23, n° 177 (*al-Dhull wa l-inkisār li-l-'azīz al-jabbār*); Ṣāliḥiyya, III, 39-40, op. II.

11. *Kashf al-kurba fī wasf ahl al-ghurba*, 313-32; v. *MIDEO*, 20, n° 168; Ṣāliḥiyya, III, 41, op. 17 (deux éd., auxquelles on ajoutera): Le Caire, (date?), 31 p. (Sarkis, I, 107, op. 3); éd. A. M. Shākir, Le Caire, Maṭba'at al-Nahḍa al-adabiyya, 1920, 31 p.; éd. Maḥmūd b. M. al-Ḥaddād, Le Caire, al-Maktaba al-Qayyima, 1979, 32 p.; éd. Muḥarrām Bīk, Alexandrie, Dār al-Da'wa, 1982, 64 p.

12. *Juz' min al-kalām 'alā ḥadīth Shaddād b. Aws: Idhā kanaza l-nās al-dhahab wa l-fidḍa*, 333-66.

13. *al-Bishāra al-'uzmā li-l-mu'min min anna ḥaḥḥah min al-nār al-ḥimā (min kīr jahannam)*, 367-85.

14. *Tasliyat nufūs al-nisā' wa l-rijāl 'inda faqd al-atfāl*, 387-99.

15. *al-Farq bayna l-naṣīḥa wa l-ta'yīr*, 401-17; v. *MIDEO*, 20, n° 294; Ṣāliḥiyya, III, 41, op. 15.

16. *Juz' min al-kalām 'alā ḥadīth Yatba' al-mayyit thalāth*, 419-34.

17. *Ṣadaqat al-sirr wa fadluḥā*, 435-9.

18. *Nuzhat al-asmā' fī ma'salat al-samā'. Aḥkām al-ghinā' wa l-ma'āzif*, 445-74; v. Ṣāliḥiyya, III, 42, op. 21: éd. al-Walīd b. 'Ar. al-Faryān, Riyad, Dār Ṭayyiba, 1407/1986, 124 p.; [*al-Istighnā' 'an al-ghinā'*] éd. Umm 'Al. Bint Maḥrūs al-'Asālī, Riyad, Dār al-'Āṣima («Muṣannafāt Ibn Rajab», 2), 1987, 126 p. V. une éd. commerciale *infra sub* n° 257.

19. *Sīrat 'Abd al-Malik b. 'U. b. 'Abd al-'Azīz*, 475-510; Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1994, 112 p.

20. *Tafsīr sūrat al-Naṣr (al-Kalām 'alā sūrat al-Naṣr)*, 511-26; Doha, Dār al-Thaqāfa, 1985, 96 p.; Le Caire, Maktabat al-Turāth al-islāmī, 1987, 72 p.

21. *Tafsīr sūrat al-Ikhlāṣ (al-Kalām 'alā sūrat al-Ikhlāṣ)*, 525-52. cf. *Kalimat al-ikhlāṣ wa taḥqīq ma'nāhā*, publié par M. Zuhayr al-Shāwīsh, Damas, al-Maktab al-islāmī, 1381/1961, 74 p.
22. *Muqaddima tashtamil 'alā anna jamī' al-rusul kāna dīnuhum al-islām*, 551-70.
23. *al-Qawl al-ṣawāb fī tazwīj ummahāt awlād al-ghiyāb*, 571-95.
24. *R. fī Ru'yat hilāl dhī l-ḥijja*, 597-608.
25. *Qā'ida fī ikhrāj al-zakāt 'alā l-fawr*, 609-16.
26. *al-Radd 'alā man ittaba'a ghayr al-madhāhib al-arba'a*, 617-38.
27. *Mukhtaṣar fī mu'āmalat al-zālim al-sāriq*, 639-45.
28. *Aḥkām al-khawātīm*, 647-738; éd. a. l-Fidā' 'Al. al-Qādī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1984, 175 p.; Médine, 1987, 288 p.
29. *Sharḥ ḥadīth Inna aghbaṭ awliyā'i*, 739-68.
30. *al-Kalām 'alā qawlihi ta'ālā : innamā yakshā Allāha min 'ibādihi l-'ulamā'u*, 769-810.

Pas d'apparat critique, mais des notes.

225. IBN ḌAWAYYĀN (Ibr. b. M. b. Sālim al-Ḥanbalī), *Manār al-sabīl fī sharḥ al-Dalīl [i.e. Dalīl al-tālib li-nayl al-maṭālib li-dhī l-fiqh]*, I-II, éd. 'Āmir al-Jazzār, Mansoura, Dār al-Kalima, 1419/1999; 17x24 cm., 452+464 p.

Pour al-Karmī (Zayn al-Dīn Mar'ī b. Yūs. b.a. Bakr al-Maqdisī al-Ḥanbalī), né à Ṭūr Karm, près de Naplouse, m. rab. 1 1033/janv. 1624, et son manuel de droit hanbalite, *Dalīl al-tālib li-nayl al-maṭālib li-dhī l-fiqh*, ordonné selon les chap. du droit (*K. al-Ṭahāra*, etc.), v. *GAL*, II, 369; *S* II, 496-7, *op.* 23; *infra* n° 253. Il étudia à Jérusalem, puis au Caire; il devint lecteur du Coran à al-Azhar, puis enseignant à la mosquée tulunide. Son ouvrage: éd. 'Al. 'U. al-Bārūdī, Beyrouth, Mu'assasat al-Kutub al-thaqāfiyya, 1405/1985, 303 p.

Pour l'A. du com., 1275-1353/1858-1935, v. *Zirikli*, I, 72. Il appartenait aux banū Zayd de Shaqrā' dans le Najd. Les gens de Rass le consultaient et il devint leur cadī. C'était un historiographe et un juriste hanbalite. Il écrivit, entre autres *Raf' al-niqāb 'an tarājim al-aṣḥāb* (sur les hanbalites) dont *Zirikli* avait acquis un microf.

Rien sur l'origine du com. achevé le 11 ṣaf. 1322/27 avr. 1904 (II, 460). Il a été édité en deux vol., Damas, al-Maktab al-islāmī, 1958.

226. AL-ZARKASHĪ (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. ['Al. b.] Bahādur b. 'Al. al-Turkī al-Miṣrī al-Shāfi'ī al-Minhājī), *I'lām al-sājid bi-aḥkām al-masājid*, éd. Abū l-Wafā' Muṣṭ.

al-Marāghī, Le Caire, al-Majlis al-A'lā..., Lajnat Iḥyā' al-turāth al-islāmī, 1420/1999⁵; 19,5x26,5 cm., 447 p., 5 *indices*, 8 illust.

Pour Z., m. dim. 3 raj. 794/26 mai 1392, v. *supra* n° 128. La première éd. de cet ouvrage à la même maison d'éd. est de 1384/1965, réimpr. à l'identique.

227. AL-SHAWKĀNĪ (a. 'Al. M. b. 'A. b. M. b. 'Al. b. al-Ḥ. al-Khawlānī al-Ṣan'ānī), *Ibtāl da'wā al-ijmā' alā taḥrīm muṭlaq al-samā'*, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn («Min muṣannafāt al-ghinā' wa alāt [sic, *leg.* ālāt] al-ṭarab»), 1409/1989; 14x20 cm., 80 p.

Pour l'A., né 28 dh. l-q. 1173/12 juil. 1760, m. mercredi 27 jum. II 1250/31 oct. 1834, v. Jansen, in *El*, IX, 390: très insuffisant; de plus, il n'est pas mort en 1265; *GAL S II*, 818-9; Zirikli, VI, 298; Kahh, XI, 53-4; Shawkānī, *Badr*, II, 214-25, n° 482: il a établi son ascendance jusqu'à Adam (*sic!*), comme cela appert dans la notice qu'il a consacrée à son père; Kattānī, *Fihris*, II, 1082-8, n° 607; Sarkis, 1160-1; Ṣāliḥiyya, III, 407-15 (24 titres); 'Abd al-Ghanī Q. Ghālib al-Sharjī, *al-Imām al-Shawkānī ḥayātuh wa fikruh*, Beyrouth, al-Risāla/Sanaa, Maktabat al-Jil al-jadīd, 1988, 687 p.

Pour ce traité en faveur d'un certain usage de la musique, v. *GAL S II*, 819, *op.* 14. Il a été publié à Lucknow, 1317, avec Ibn Zaghdūn (Jamāl/Ṣafī al-Dīn a. l-Mawāhib M. b. A. al-Tūnisī al-Wafā'ī al-Shādhilī, m. 822/1477; *GAL S II*, 152), *Farah al-asmā' bi-rukḥ al-samā'*.

Texte édité à partir d'un ms. de La Mecque, al-Ḥaram al-makkī, 13 f.

228. AL-RASHĪDĪ (Shihāb al-Dīn A. b. 'Abd al-Razzāq b. M. b. A. b. A. al-Maghribī al-Shāfi'ī), *al-Ilmām bi-masā'il al-I'lām [Taḥdhīb al-I'lām bi-qawāṭi' al-islām]*, éd. M. 'Al. al-Ṭālibī, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1420/2000; 17x23,5 cm., 72 p.

Pour l'A., né à Rosette, m. dans la même ville en 1096/1685, v. *GAL II*, 370; *S II*, 497, *op.* 2, *ubi leg.*: *al-I'lām*, *non*: *al-A'lām*. Il étudia à al-Azhar, et devint Cheikh chaféite de sa ville natale.

Pour l'ouvrage d'Ibn Ḥajar al-Haytamī al-Makkī, *al-I'lām bi-qawāṭi' al-islām*, dont le présent opuscule de R. est un abrégé, v. *GAL II*, 388; *S II*, 527, *op.* 3. Il a été publié, entre autres, par A. Sa'd 'Alī, Le Caire, Sharikat al-Maktaba wa l-Maṭba'a Muṣṭ. al-Bābī al-Halabī, 1370/1951, 253 p., avec, en marge, la deuxième partie d'*al-Zawājir 'an iqtirāf al-kabā'ir* du même A. (Ṣāliḥiyya, II, 159, *op.* 2).

L'argument de l'ouvrage d'Ibn Ḥajar al-Haytamī porte sur les mots par lesquels on déclare quelqu'un impie. L'occasion en fut l'une de ses décisions juridiques délivrées sur des affaires maritales, à La Mecque, en 973/1565. Cela lui valut du désagrément et des reproches, et il se justifie ici afin d'écarter les fausses interprétations, et explique les mots en question (*al-alfāz al-mukaffira*). Un tel livre, dit-il, n'existait pas encore; v. Ahlwardt, n° 2126-7.

Le texte de l'abrégé de R. a été établi à partir d'une copie faite par un collègue de l'édit., A. 'A. al-Dimyātī, sans qu'il soit dit où se trouve l'original.

229. AL-MUNĀWĪ (Qāḍī l-Qudāt Ṣadr al-Dīn a. l-Ma'ālī M. b. Ibr. b. Ish. b. Ibr. b. 'Abd al-Raḥmān al-Sulamī al-Qāhirī al-Shāfi'ī)*, *Farā'id al-fawā'id wa ta'arud al-qawlayn li-mujtahid wāḥid*, éd. Abū Mu'ādh M. b. 'Abd al-Ḥayy 'Uwayna al-Miṣrī, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 2000, 17,5x24,5 cm., 342 p.

L'attribution de cet ouvrage à un A. oblige à passer par un «parcours du combattant» que nous essayons de résumer ici.

A. Ahlwardt 4859 l'attribue à 'Abd al-'Azīz b. 'Abd al-Salām b. a. l-Q. al-Shāfi'ī al-Sulamī 'Izz al-Dīn a. M. (m. 660/1262). Il s'agit bien, en tout cas, du même ouvrage, même si dans le titre, au lieu de *ikhṭilāf*, on a *ta'arud*, comme on peut le constater par les intitulés des chap., l'*incipit* et l'*explicit* qu'il en donne. Les lecteurs connaissent bien cet A. qui est Sulṭān al-'Ulamā', v. GAL, I, 430-1; S I, 766-67. GAL, I, 430, *op.* 4, lui attribue cet ouvrage, conformément à Ahlwardt 4859; c'est d'ailleurs le seul ms. que mentionne Br.

B. Dans l'éd. suivante, recensée par nous (*MIDEO*, 21, n° 178), ce même ouvrage est attribué à deux auteurs différents (*sic!*): al-Sulamī (Shams al-Dīn M. al-Shāfi'ī) ou al-Munāwī (Ḍiyā' al-Dīn M. b. Ibr. b. 'Ar. al-Sulamī al-Shāfi'ī)*, *Farā'id al-fawā'id fī khṭilāf al-qawlayn li-mujtahid wāḥid*, Section éditoriale de Dār al-Ṣaḥāba (Tantah), 1412/1992, 141 p. L'éd. de Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya (date?), est faite en réalité à partir de celle de Tantah, même si cela n'est point dit, et reprend, par conséquent, les mêmes erreurs.

Vu la maison d'éd. qui a publié cet ouvrage dont le texte a été établi à partir du ms. Dk 1090 fiqh shāfi'ī, 63 f., microf. 43591, il ne faut pas s'étonner de le voir attribué à deux auteurs différents, le nom du premier figurant sur la page de titre, la bibliographie du second étant donnée, 13-14, sans aucune justification pour cette attribution. D'ailleurs, nous nous sommes rendu compte entre-temps, grâce au nouvel édit., Abū Mu'ādh..., que ledit ms. est lacunaire et qu'il y manque environ quatorze f.!

Shams al-Dīn M. al-Sulamī (la p. de titre a: al-Salamī, mais ce pourrait tout au plus être al-Salimī) al-Shāfi'ī. Il semble qu'il s'agisse là d'une coquille pour Diyā' al-Dīn M. al-Sulamī al-Shāfi'ī, *i.e.* le suivant:

C. Diyā' al-Dīn M. b. Ibr. b. 'Ar. al-Sulamī al-Munāwī al-Shāfi'ī (m. 746/1345), celui à qui est attribué l'ouvrage, 13-4; *v.* Kahh, VIII, 206; Asnawī, II, 466, n° 1150, l'appelle: al-Diyā' al-Munāwī; *Kz*, VI, 153; *Durar*, III, 285, ne mentionne aucune de ses œuvres. Aucune des notices ne lui attribue cet ouvrage. Il est, entre autres, l'A. d'*al-Ṭabaqāt al-kubrā*, ms. Rabat, signalé par Zirikli, V, 298c.

D. Dans l'éd. que nous présentons maintenant, l'A. est le cadi Ṣadr al-Dīn a. l-Ma'ālī M. b. Ibr. b. Ish. b. Ibr. b. 'Ar. al-Sulamī al-Munāwī al-Qāhirī al-Shāfi'ī, né au Caire, ram. 742. Il accompagna le sultan Mamelouk al-Nāṣir Faraj (b. Barqūq; *v.* J. Wansbrough, *in EI*, II, 800-1) au Shām pour combattre les troupes de Tamerlan, mais il fut fait prisonnier, et lui, qui craignait plus que tout de monter en bateau sur le Nil, mourut noyé en bateau sur l'Euphrate (ou le Zāb), en shaw. 803/*inc.* 15 mai 1401; Zirikli, V, 299-300; Kahh, VIII, 192; Ibn Ḥajar, *Inbā'*, IV, 315-7; Ibn Qāḍī Shuhba, *Ṭabaqāt*, IV, 47-8, n° 740: reprend en grande partie Ibn Ḥajar, mais ajoute, entre autres que Abū Zur'a, *i.e.* Ibn al-'Irāqī (*v. supra*, n° 212), collecta sur lui une *Mashyakha* (Dictionnaire des autorités) en cinq *juz's*; Sakhāwī, *Daw'*, VI, 249-50; *Shadharāt*, VII, 34/IX², 55-6. Il apparaît à plusieurs reprises en Br, *e.g.* *GAL*, I, 364, *sub* al-Baghawī, *op.* 1; *S* I, 621, l. 4-6; 627, *sub* Zakī al-Dīn al-Mundhirī, *op.* 2.

C'est, semble-t-il, cette dernière attribution qui est la bonne, comme semble l'avoir montré l'édit., en excluant les auteurs mentionnés *supra sub* A-C. En effet, Sakhāwī, *Daw'*, VI, 249, l. 11, lui attribue un *ta'līf fī l-qawlayn*. Mais il est d'autres raisons pour exclure les autres auteurs. Tout d'abord, l'ouvrage a été achevé merccr. 24 jum. I 792; à la fin de l'un des mss. (probablement celui d'Alexandrie), on lit ceci: [...] *ta'līf sayyidinā* [...] Ṣadr al-Dīn al-Sulamī al-Shāfi'ī; à la fin du ms. de Berlin: *ṣadr Allāh wa l-ḥaqq wa l-dīn* al-Sulamī al-Shāfi'ī. Enfin l'A. se réfère à des savants dont la date du décès exclut les attributions mentionnées en *supra sub* A-C: Dhahabī (m. 748), Subkī (m. 756); il cite *al-Muhimmāt* [*i.e.* *al-Muhimmāt wa l-tanqīḥ fīmā yarid 'alā l-taṣḥīḥ*, appelé aussi *al-Muhimmāt al-ghāmiḍa fī l-aḥkām al-mutanāqida*; *GAL S* II, 107, *op.* 17; à moins que ce ne soit un autre ouvrage du même auteur: *al-Muhimmāt fī l-furū' fī Sharḥ al-Rāfi'ī wa l-Rawḍa*; *GAL*, I, 91, *op.* 9; cf. l'introd. à l'éd. de Asnawī, *Ṭabaqāt*, I, 19-21, 23, *op.* 1 et 7] de Asnawī (m. 772).

Trois mss. pour cette éd.: 1. Ms. Alexandrie Bal. 1969 dāl (en fait, la copie qui en est conservée à l'IMA 247 fiqh shāfi'ī), ca. 110 f., complet, copié du vivant de l'A. et collationné sur son exemplaire, ms. de base. 2. Ms. de Berlin 4859, à l'intérieur d'un recueil, f. 108^b-135^a. 3. Ms. Dk 1090 fiqh shāfi'ī, incomplet (ms. utilisé pour l'éd. de Tantah, et, en principe par celle de Beyrouth; *v.* nos remarques *supra*).

230. WALĪ ALLĀH AL-DIHLAWĪ (Quṭb al-Dīn a. 'Abd al-'Azīz A. b. 'Abd al-Raḥīm al-'Umarī al-Ḥanafī), *al-Inṣāf fī bayān sabab al-ikhtilāf*, éd. al-Sayyid al-Jumaylī, A. al-Sāyih et Sāmī 'Afīfī Ḥijāzī, Le Caire, Markaz al-K. wa l-nashr, 1421/2000; 16x24 cm., 64 p.

Pour l'A., m. 1176/1762 (ou 1174, 1180), *v. supra*, n° 120. L'ouvrage: *GAL S*, II, 615, *op.* 8; Sarkis, I, 890, *op.* 2.

Litho., en Inde, 1306, 122 p., comprenant: 1. Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, *al-Muqābasāt* (116 *muqābasāt*). 2. Sarkis, I, 305.: dans un recueil (*majmū'a*) de droit ḥanafite, Le Caire, Maṭba'at Sharikat al-maṭbū'āt, 1327, 64 p., comprenant: 1. *al-Inṣāf*. 2. Id., *'Iqd al-jūd fī aḥkām al-ijtihād wa l-taqlīd* (Br. *op.* 11). 3. *al-Aqwāl al-mu'riba 'an aḥwāl al-ashriba* de Ḥasan al-Jabartī al-Ḥanafī.

Ici, texte copié de l'éd. de 1327; notes éparses. Éd. commerciale.

231. ABŪ BAKR AL-WARRĀQ AL-TIRMIDHĪ (M. b. 'U. al-Ḥakīm al-Balkhī [Mu'addib al-Awliyā']), *K. al-'Ālim wa l-muta'allim*, éd. Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib et 'A. 'Abd al-Bāsiṭ Mīzyad, introd. de M. Zāhid al-Kawtharī, Le Caire, al-Khānjī, 1421/2001; 16,5x24 cm. 216 p.

Pour l'A., *ob. ca.* 280, ou même après, selon Gramlich, *v. GAS*, I, 646; Kahh, XI, 78 et 97; Sulamī, *Ṭabaqāt*, 221-7, 3^{ème} classe, n° 13; Ibn al-Mulaqqin, *Ṭabaqāt*, 374-5, n° 100; Gramlich, *Sendschreiben*, 78-9 (avec autres sources), et index 653 b, *sub* Warrāq. Il naquit probablement à Termez; il vécut à Balkh. Il fut, entre autres, élève de A. b. Khidrawayh (Khidrūya). Il interdisait à ses élèves de voyager (*al-asfār wa l-siyāhāt*).

Outre l'ouvrage bien connu attribué à Abū Ḥanīfa, il existe plusieurs livres portant ce titre, entre autres celui qui est attribué à al-Balkhī (a. 'A. 'Al. b. M., m. 294 ou 295; Kahh, VI, 132; *Kz*, V, 442, qui ne signalent pas cet ouvrage), *al-'Ālim wa l-muta'allim*, Le Caire, 'Izzat al-'Aṭṭār (*sic!*) 1939, 16+176 p., selon *Dhakhā'ir*, I, 390, et Ṣāliḥiyya, I, 210, qui a: «aux frais de» (*alā nafaqat*) 'Izzat al-'Aṭṭār.

Le texte a été établi ici à partir du ms. Dk 19386 b, 157 p. (79 f., selon Sezgin), copiste: Maḥmūd 'Abd al-Laṭīf; date: 15 shaw. 1354/10 janv. 1936, copie faite sur le ms. Alex. Bal. 1218 b. (date: 593 h., selon Sezgin), et d'une éd. antérieure dont l'édit. ne donne pas les réf., et dont il dit que les traditions n'y sont point identifiées.

Cette première éd. avait été faite par al-Kawtharī, semble-t-il, puisque l'on a ajouté dans la nouvelle éd. (15-17) la préface qu'al-Kawtharī avait écrite pour la première (Le Caire, 1358/1939, puis 1949, selon Sezgin).

Cela dit, l'attribution de plusieurs titres presque semblables fait problème, car Massignon, *Essai*, 319, écrit que le *Adab al-'ālim wa l-muta'allim*, d'al-Ḥakīm al-Tirmidhī, pas le nôtre, mais a. 'Al. M. b. 'A., *supra* n° 180, a été édité au Caire, par al-Kawtharī, en 1358, Yahya, «L'œuvre de Tirmidī», 419, place *Adab al-'ālim wa l-muta'allim* parmi les œuvres du grand al-Ḥakīm al-Tirmidhī, renvoyant à Massignon, mais sans indiquer les mss., ce qui n'est pas dans ses habitudes.

De plus, la coïncidence entre les dates (1939) et pour l'éd. d'al-Balkhī «aux frais de» 'Izzat al-'Aṭṭār, et pour celle de l'un ou de l'autre des deux Tirmidhī est troublante!

L'introd. de la nouvelle éd. (19) comporte une chaîne de transmission de l'ouvrage: a. Bakr 'A. b. A. b. M. b. 'A./a. Naṣr b. al-Ḥ. b. M. b. M. b. Ḥāmid al-Ṣarminjī [probablement al-Ṣarminjīnī, comme en Sam'ānī, *Ansāb*, III, 536, de Ṣarminjān dans la région de Termez ou de Balkh] b. a. Bakr al-Ṣarminjī en muḥ. 396/: *qāla* a. Bakr M. b. 'U. al-Warrāq (*i.e.* notre A.). Ce n'est donc pas l'attribution du présent volume qui fait problème, mais le fait que nous n'avons pas eu accès aux éditions antérieures des textes désignés *supra*.

L'ouvrage commence par la connaissance de Dieu, puis le Prophète, les Compagnons, les amis de Dieu, puis des traditions sur les divers chap. du droit (l'essentiel du contenu).

232. IBN ḤAZM (a. M. 'A. b. A. b. Sa'īd al-Andalusī al-Qurṭubī al-Yazīdī al-Umawī al-Zāhirī), *al-Buyū' wa l-manhī 'anhā* [*Nubdhat fī l-buyū'*], éd. Ibr. Ism. al-Qādī, al-Sayyid 'Izzat al-Mursī et M. 'Awad al-Manqūsh, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1419/1998; 14,5x20 cm., 64 p.

Pour l'A., né en 384/994, m. 28 sha'b. 456/15 août 1064, v. R. Arnaldez, in *EI*, III, 814-22; *GAL*, I, 400; *S I*, 692-7; *San*, XVIII, 184-212.

Texte établi à partir du ms. Chest. Beatty 3468, f. 34-7; incipit: *al-ḥamdu li-Llāh rabb al-'ālamīn, qayyūm al-samāwāt wa l-arḍ* [...]. *Fa-qad jama'tu fī hādhihi l-'ujāla al-buyū' llatī nahā 'anhā rasūl Allāh* [...].

233. AL-BUKHĀRĪ (a. 'Al. M. b. Ism. b. Ibr. b. al-Mughīra b. Bardizbah al-Ju'fī), *Khayr al-kalām fī l-qirā'a khalf al-imām*, éd. 'A. 'Abd al-Bāsiṭ Mizyad, Le Caire, al-Khānjī, 1420/2001; 17x24 cm., 168 p., index des traditions.

Pour l'A., m. nuit sam īd al-fiṭr [1^{er} shaw.] 256/1^{er} septembre 870, v. J. Robson, in *EI*, I, 1336-7 (insuffisant); *GAS*, I, 115-39, *op.* XI; *San*, XII, 391-471; Sarkis, I, 534-7, *op.* 7; *Dhakhā'ir*, I, 370-1; Ṣālihiyya, I, 150-8, *op.* 7.

Cet ouvrage (appelé *K. al-Qirā'a khalf al-imām*) a été publié *s.t.* *Khayr al-kalām fi l-qirā'a khalf al-imām*, Delhi, litho., 1299/1881; Le Caire, al-Maṭba'a al-khayriyya, 1320/1902-3, 27 p.; Le Caire, Dār al-Zaynī, 1389/1969, 1405/1985, 7+79 p.; éd. Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1983, 71 p.; Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1985, 66 p.; Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1406/1986.

Il existe plusieurs autres ouvrages sur ce sujet, notamment Abū Bakr al-Bayhaqī, *al-Qirā'a khalf al-imām*, éd. Abū Ḥājir M. Sa'īd al-Basyūnī Zaghlūl, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1984, 227 p.

Ici, texte établi à partir d'un ms. de base et des diverses éd. antérieures: ms. Istamboul, Fatih 1131, 54 f.; copiste: M. b. Yūs. bawwāb al-Jawziyya (dans l'éd., 16: «bawwāb al-Jawriyya»). Ce ms. est important car il comporte des certificats d'audition, où figurent de grands noms, notamment de Damas, mais aussi d'ailleurs: Kamāl al-Dīn a. M. 'Abd al-Raḥīm b. 'Abd al-Malik [b. 'Abd al-Malik b. Yūs. b. M. b. Qudāma] al-Maqdisī (*v.* Leder, *Mu'jam al-samā'āt*, 345a), Shams al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. A. b. 'Abd al-Malik al-Maqdisī (Leder, *op. cit.*, 358 a), Badr al-Dīn a. l-'Abbās A. b. Shaybān b. Taghlib al-Shaybānī (Leder, *op. cit.*, 176 b), Taqī l-Dīn a. Ish. Ibr. b. 'A. b. A. b. Faḍl al-Wāsiṭī (Leder, *op. cit.*, 158 b), Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Abd al-Mu'min b. a. l-Faḥ al-Ṣūrī (Leder, *op. cit.*, 541 b), Jamāl al-Dīn al-Mizzī (m. 742), sa fille Zaynab, épouse de 'Imād al-Dīn Ibn Kathīr al-Dimashqī (m. 774), ainsi que ce dernier, Zayn al-Dīn al-'Irāqī (m. 806), Nūr al-Dīn al-Haythamī (m. 807), Ibn Ḥajar al-'Asqalānī, et de ce dernier, audition de Shams al-Dīn al-Sakhāwī.

Ajoutons que Ibn Ḥajar (non consulté par l'édit.) donne sa chaîne de transmission, *in al-Majma' al-mu'assas*, II, 189-90, n° 760: par la voie de M. b. Azbak (al-Badrī Nāṣir al-Dīn al-Khazandārī al-Dimashqī Ibn al-Daqqāq ou Ibn al-Ṣārim, qui copia deux fois le *Tafsīr* de Fakhr al-Dīn al-Rāzī; m. raj. 865 ou 866; Ibn Ḥajar, *Durar*, III, 379-80, n° 1005; Leder, *op. cit.*, 508a-b)/M. b. 'Abd al-Mu'min al-Ṣūrī, etc.

Ce ms. contient quelques traditions, mais aussi des éléments de chaînes de garants qui sont absents des textes imprimés. Enfin, certaines des fautes qui se trouvent dans le ms. de Dk (utilisé pour d'autres éd. du texte) ne s'y trouvent pas. Bonne éd.

234. AL-BĀJĪ (a. l-Walīd Sul. b. Khalaf b. Sa'd al-Tujībī al-Andalusī al-Qurtubī al-Mālikī), *K. al-Hudūd fi l-uṣūl*, éd. Zaynab Ḥammād, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1420/2000; 17x23,5 cm., 88 p.

Pour B., né en 403, m., 19 raj. 474/23 déc. 1081, à Almeria, *v.* D.M. Dunlop, *in EI*, I, 889, *op.* 2; *GAL*, I, 419; *S* I, 743-4, *op.* 5; Sarkis, I, 511-2; *Dhakhā'ir*, I, 362-3, *op.* 3; Ṣāliḥiyya, I, 132-4, *op.* 3; *San*, XVIII, 535-45; *MIDEO*, 19, n° 84.

Cette *Épître sur les définitions* a déjà été éditée: *s.t. R. fī l-Hudūd*, éd. Jawdat 'Ar. Hilāl, in *Revista del Instituto Egipcio de Estudios Islamicos en Madrid*, II/1-2 (1954), 1-37 (partie arabe); puis *s.t. al-Hudūd fī l-uṣūl*, éd. Nazīh Ḥammād, Beyrouth, Mu'assasat M. 'Afīf al-Zughbī, 1392/1973, 85 p.

À quoi bon cette éd., puisqu'il s'agit de l'unicum Esc. 1514/4, 22 f., date: 631, déjà édité deux fois? L'édit. ne fait aucune allusion aux deux éd. antérieures!

235. IBN ḤAJAR AL-HAYTAMĪ [AL-HAYTHAMĪ] AL-MAKKĪ (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. M. b. [M. b.] 'A. al-Makkī al-Azharī al-Junaydī al-Sa'dī al-Shāfi'ī), *al-Jawhar al-munazzam fī ziyārat al-qabr al-sharīf al-nabawī al-mukarram*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Maktabat Madbūlī («Mawsū'at Makka wa l-Madīna», 1), 2000; 17x24 cm., 149 p.

Pour l'A., né raj. 909/*init.* déc. 1503, à Maḥalla Abī l-Haytam (près d'al-Maḥalla al-Kubrā, actuellement al-Hayātīm, *v. infra*), m. raj. 973/*init.* 22 janv. 1566 (selon Ibn al-'Imād; autres dates, dont raj. 974, selon 'Aydarūsī), *v. C. van Arendonk, EI*¹, II, 403-4; *SEI*, 147; C. van Arendonk-[J. Schacht], *EI*, III, 802-03; *GAL*, II, 387-8; *S* II, 527-9, *op.* II; Ahlwardt, n° 4052 (notre ouvrage); Zirikli, I, 234; Kahh, II, 152; Sarkis, I, 81-4 (vingt entrées), *op.* 5; *Dhakhā'ir*, I, 92-3 (treize titres); Ṣāliḥiyya, II, 158-62 (treize titres); Ibn Ḥajar al-Haytamī, *al-Fatāwā l-fiqhiyya al-kubrā*, I, 3sqq.; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, IX, 370-2; 'Aydarūsī, *al-Nūr al-sāfir*, 287-98; Shawkānī, *Badr*, I, 109, n° 67; Muḥibbī, *Khulāṣa*, II, 166, dans la notice sur le petit-fils de notre auteur, donne: A. b. M. b. M. b. 'A. ce qui explique les crochets dans notre entrée; Kattānī, *Fibris*, I, 337-40, n° 137 (en partie, d'après le *Dictionnaire des autorités* de notre A.); Laknawī, *al-Ta'liqāt al-saniyya, in al-Fawā'id al-bahiyya*, 210-1; 'Abd al-'Azīz 'Abd al-Ḥamīd al-Jazzār, introd. à son éd. de *Tahrīr al-maqāl*, Le Caire, Majma' al-Buḥūth al-islāmiyya, 1406/1985, qui contient des indications précieuses sur sa vie et sur l'orthographe de son ethnique; *MIDEO*, 21, n° 94, 224; 22, n° 201; 23, n° 105, 178; 24, n° 151, 169 *et passim* dans les vol. précédents, soit vingt et un titres, en comptant celui-ci.

Sa famille était originaire de Salamant (près de 'Ayn al-Shams, selon Yāqūt), territoire des banū Ḥarām b. Sa'd (Zabīdī, *Takmila*, I, 386), mais elle quitta cette localité à cause des désordres qui y régnaient. Notre A. portait le surnom d'Ibn Ḥajar parce que, rapporte-t-il lui-même, son grand-père, héros et cavalier courageux, était taciturne, et fut, de ce fait, surnommé Ḥajar; *al-Fatāwā l-kubrā al-fiqhiyya*, I, 7.

Son ethnique est al-Haytamī, ou al-Haythamī. Lui-même l'écrivait al-Haytamī. En effet il naquit à Maḥalla Abī l-Haytam, en Égypte, dans la province occidentale

(près d'al-Maḥalla al-Kubrā). Le nom de cette localité se met au pluriel, al-Hayātīm, comme pour englober les hameaux d'alentour. Zabīdī, *Takmila*, VII, 102, la fait apparaître *s.rad. htm* (puis, 103, *s.rad. hthm*), déclarant qu'à l'origine c'est al-Haytham, et que le commun a changé cette dénomination en al-Haytam. Il s'établit à La Mecque en 937, suite à la destruction par un envieux d'un des ouvrages qu'il avait composé, mais il y avait déjà fait le pèlerinage en 933, et dans les deux cas, il était en compagnie de son maître Abū l-Ḥasan al-Bakrī (*v. supra*, n° 89, *sub* 2). Quant à Nūr al-Dīn al-Haythamī (*v. supra sub* n° 87 n° 1), l'on écrira son ethnique al-Haythamī, comme dans les sources biographiques, dans la mesure où il n'est pas dit qu'il l'écrivit lui-même autrement, non plus qu'il était originaire d'al-Haytam/al-Haytham.

Suite à l'un de ses pèlerinages, celui de 956, l'A. écrivit cet ouvrage afin d'y évoquer les coutumes qui président à la visite de la tombe du Prophète et les avantages que l'on en retire. Il l'acheva en dh. l-q. 956/*inc.* 21 nov. 1549. Livre qui comporte une introd. (*Fī adab al-safar*), huit chap. (1. *Mashrū'iyat ziyārat qabr al-nabī* ; 2. *Fadā'il al-ziyāra* ; 3. *Fī l-Taḥdhīr min tark al-ziyāra* ; 4. *Fī bayān afḍal al-ḥājj hal huwa taqdīm al-ziyāra* ; 5. *Fīmā yata'akkad 'alā l-zā'ir...*, etc.) et une conclusion.

Ce texte a été imprimé à Boulac en 1279; Le Caire, al-Maṭba'a al-Maymaniyya, 1309, 104 p.; Le Caire, 1331.

Éd. non critique, comme la plupart des productions de cet édit. (*muḥaqqiq*). Il est maintenant directeur d'une collection qui eut son heure de gloire, «Dhakhā'ir al-'Arab» de Dār al-Ma'ārif! Rien sur l'origine du texte, repris d'une éd. antérieure, probablement Le Caire, 1309; quelques notes. *Ad majora, si quales sint, transeamus!*

236. ABŪ YŪSUF (Ya'qūb b. Ibr. b. Ḥabīb b. Ḥubaysh al-Anṣārī al-Kūfī), *K. al-Kharāj*, éd. Ṭāhā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd et Sa'd Ḥasan Muḥammad, Le Caire, al-Maktaba al-'arabiyya li-l-turāth, 1420/1999; 16,5x23 cm., 276 p., 4 *indices*.

Pour AY., né à Coufa en 113/731, m. jeudi 5 rab. 1 182/26 avr. 798, à Bagdad, *v. J. Schacht, in EI*, I, 168-9; *GAS*, I, 419-21, *op.* 1; *Dhakhā'ir*, I, 319, *op.* 4; *Ṣālihiyya*, V, 372-3, *op.* 4; *San*, VIII, 535-9.

En l'espèce, notre provende est suffisante; point n'est besoin de nous alourdir en emportant un vin frelaté, car nous disposons de l'éd. I. 'Abbās, Koweït, Bank al-Kuwayt al-ṣinā'ī/Beyrouth et Le Caire [Maṭābi'] Dār al-Shurūq, 1985¹, 499 p., index; trad. E. Fagnan, *Le Livre de l'impôt foncier (K. al-Kharāj)*, Paris, P. Geuthner, 1921, XVI+352 p.

237. AḤMAD B. NAṢR AL-DĀWŪDĪ (a. Ja'far al-Asadī al-Ṭarābulusī [al-Qayrawānī] al-Masīlī al-Tilimsānī al-Mālikī), *K. al-Amwāl*, éd. M. A. Sarrāj et 'Alī Jum'a Muḥammad, Le Caire, Dār al-Salām, 1421/2001; 17,5x24 cm., 448 p., 6 *indices*, glosaire des termes techniques.

Pour l'A., qui serait mort en 402/inc. 4 août 1011 (selon *Tartīb*, d'après Ḥātim al-Ṭarābulusī; ou 412, date évoquée également par *Tartīb*; selon Makhlūf, *Shajarat al-nūr al-zakiyya*, 82: m. 440), à Tlemcen, v. *GAS*, I, 482; Zirikli, I, 264 (qui donne: a. Ḥafṣ, m. 307/919, date erronée); Kahh, II, 194-5; Ibn Farḥūn, *Dībāj*, I, 165-6, n° 31; 'Iyād, *Tartīb*, VIII, 102-4; Muranyi, *Beiträge*, 311. Il serait originaire de Msila ou de Biskra. C'est à Tripoli qu'il ordonna la matière (*aṣṣala*, lecture de l'éd. du *Dībāj*; à moins qu'il ne faille lire *amlā* «il dicta», selon la lecture de l'éd. de *Tartīb*) de son com. du *Muwatta'*, *al-Nāmī fī sharḥ al-Muwatta'* (*GAS*, I, 482, 460). Puis il partit à Tlemcen. Ibn 'Abd al-Barr reçut de lui une licence de transmission de ses ouvrages et des écrits d'autres qu'il avait transmis (il figure dans la liste de 119 de ses maîtres dressée par 'Abd al-Mu'tī Amīn Qal'ajī, dans son introd. à l'éd. d'*al-Istidhkār*, I, 21-42, n° 113; v. Ibn Khayr, *Fahrasa*, 440-1, où Ibn 'Abd al-Barr déclare: *kataba ilayya A. b. Naṣr al-Dāwūdī bi-ijāza mā rawāh wa allafah*). Il reprocha aux savants de Kairouan de demeurer dans le royaume de Obeidides. Ces savants lui répondirent: «Tais-toi! Tu n'as pas eu un seul [grand] maître (*lā shaykha laka*)». En effet, chose rare et pas appréciée du tout, il avait étudié seul, dit-on, «et la plus grande partie de sa science ne lui venait pas d'un grand maître connu (*imām mashhūr*), mais ce qu'il avait acquis lui venait de son propre entendement».

Texte établi à partir de deux mss.: 1. ms. Esc. 1165/1, f. 1-55; date: 677 (microf. Dk). 2. Ms. Rabat al-Khizāna al-'amma 98 awqāf, 78 f., avec une signature de A. b. Yaḥyā al-Wansharīsī (m. 914/1508, rappelons qu'il naquit à Tlemcen).

238. IBN RAJAB, *al-Istikhrāj li-aḥkām al-kharāj*, Markaz al-Dirāsāt wa l-buḥūth al-fiqhiyya al-muqārana, Guizéh, Hajar, Bank al-Kuwayt al-ṣinā'ī, 1418/1997; 17,5x24, cm., 502 p., 10 *indices*.

Ce texte a été édité par 'Al. al-Ṣiddīq, Le Caire, al-Maṭba'a al-islāmiyya (bi-l-Azhar), 1934, 128 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ḥadātha, 1982; réimpr. Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1405/1985; éd. Jundī Maḥmūd Shalāsh al-Hittī, Riyad, Maktabat al-Rushd, 1989, 511 p. (à l'origine magistère, Univ. al-Azhar, sous la direction du Cheikh 'Abd al-Jalīl Sa'd al-Qaranshawī, 1400/1980).

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Le Caire IMA 64, 102 f.; copiste: 'Al. b. A. al-Mālikī; date: mardi 8 shaw. 863, qui comporte des noms de possesseurs (rien n'est dit sur le lieu d'origine du ms. ici microfilmé), ms. de base. 2. Ms. Dk 66 fiqh ḥanbalī (ici photo, original? Nous ne sommes pas parvenu à reconnaître les noms propres français, en caractères latins: «Trabe 4542 Sauvanaud-Langlots. P. Lemaro suc. Paris?»), 55 f. On notera que Jundī Maḥmūd Shalāsh al-Hīttī avait établi le texte à partir de trois mss., dont le ms. 2. L'édit. a utilisé aussi l'éd. de ce dernier, mais dans la version non éditée. On peut se demander si cette nouvelle éd. était bien nécessaire.

Ici, étude, 1-87; texte édité, 91-324. Bonne éd. annotée, complétée par des *indices* de bonne facture et une bibliogr. selon les normes reçues!

239. AL-AMĪR AL-ṢAN'ĀNĪ ('A. b. Ibr. b. M. b. Ism. b. Ṣalāḥ al-Ḥasanī al-Yamānī), *Tashnīf al-ādhān bi-asrār al-adhān*, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1419/1998; 14x20 cm., 87 p.

Pour l'A., né à Sanaa, dh. l-q. 1171/inc. 7 juil. 1758, *ob. ibid.* 10 dh. l-ḥ. 1219/12 mars 1805, *v. Kahh*, VII, 7; *Shawkānī*, *Badr*, I, 420-2, n° 203 (422-4, consacrées à son père et à son frère Yūs.); Ibn Muḥammad Zabāra, *Nayl al-waṭar*, II, 110.

Ce texte a été édité par 'Al. al-Ḥibshī (prononciation du Yémen), Sanaa, al-Dār al-Yamaniyya/Beyrouth, Dār al-Manāhil (diffusion), 1987, 79 p.

Ici éd. commerciale.

240. AḤMAD AL-ṢAN'ĀNĪ (A. b. 'Al. b. Ḥabash al-Yamānī al-Zaydī), *al-Ghuṣūn al-mayyāsa al-yāni'a bi-adillat aḥkām al-siyāsa*, éd. Ayman 'Abd al-Jabbār al-Baḥīrī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, s.d. (d.l. 2000); 17x24 cm., 293 p., 8 *indices*.

Pour l'A., *ob. ca.* 1080/1669, *v. Kahh*, I, 287; *Kz*, V, 162. De l'ouvrage ici édité, il ressort que son A. était en contact étroit avec les émirs et le gouvernants. Il le dédia à l'Imām Qāsimite al-Mu'ayyad (II) bi-Llāh M. b. al-Imām al-Mutawakkil 'alā Llāh Ism. b. al-Imām al-Manṣūr bi-Llāh al-Q. b. M. (né en 1040), qui succéda à l'Imām al-Mahdī A. b. al-Ḥ., à la mort de ce dernier, en 1092/1681, et qui mourut vendr. 3 jum. II 1097/27 avr. 1686. Cet Imām était marqué d'un ascétisme si extrême qu'on le surnomma Abū l-Āfiya. *Shawkānī*, *Badr*, II, 139-40, n° 418; J.R. Blackburn, *in EI*, VII, 272.

Texte établi à partir du ms. Dk 22 ijmā' Taymūr, 138 f.; date: 1210. Cela nous paraît être une première éd. Nous ne nous prononçons pas sur sa qualité, ceux qui l'étudieront de près en jugeront eux-mêmes!

241. IBN TAYMIYYA (Taqī al-Dīn) et AL-BA'Ī IBN (AL-) ASB SALLĀR ou ASBĀ SALĀR (abrégé par) (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Alī b. M. b. 'U. b. al-Asbasallār al-Ḥanbalī), *al-Fatāwā l-miṣriyya* [*Mukhtaṣar al-durar al-muḍiyya min al-fatāwā l-miṣriyya*], I-II, Introduction, exemplaire corrigé et annoté par M. Ḥāmid al-Fiqī, étude, annotation, présentation par M. Ṣafwat, Identification des traditions par Ṣalāḥ M. 'Uwayḍa, Mansoura/Damiette, Dār Ibn Rajab, s.d. (d.l. 2001); 17,5x24 cm., 528+500 p.

Pour IT., m. à Damas, 20 dh. l-q. 728/26 sept. 1328, *v. supra*, n° 144.

Pour l'A. de l'abrégé, le hanbalite de Baalbeck, Ibn Asb Sallār al-Ba'ī, m. rab. 1 778/*init.* 19 juil. 1376 (ou rab. II), *v. Zirikli*, VI, 286; Kahh, XI, 43, 57; *Dhakhā'ir*, I, 382; Ibn Qāḍī Shuhba, *Tārīkh*, III, 533 (*an.* 778); Ibn Ḥajar, *Durar*, IV, 84, n° 235; Id., *Inbā'*, I, 223; Ibn al-Mibrad, *al-Jawhar al-munaddad*, 144-5, n° 164; 'Ulaymī, *Manhaj*, V, 146-7, n° 1384; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VI, 254 (*an.* 777)/VIII², 439. Des parties du nom qu'on lui donne varient. Quant à Sallār, *Tāj*, XII, 70, explique que *sālār* viendrait du persan, signifiant le chef; le premier *alif* ayant été élide, on redoubla le *lām*, ce qui donna en arabe *sallār*.

L'abrégé du mufti de Baalbeck, al-Ba'ī, *Mukhtaṣar al-durar al-muḍiyya min al-fatāwā l-miṣriyya*, suit l'ordre des chap. du droit: prière canonique, invocations, funéraires, aumône légale, jeûne, etc. Il a déjà été publié *s.t.* *Mukhtaṣar al-Fatāwā l-miṣriyya*, texte revu par M. Ḥamdī Imām, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1980, 18+667 p. Quant à l'éd. de M. Ḥāmid al-Fiqī, elle avait d'abord paru au Caire, Maṭba'at al-Sunna al-muḥammadiyya, 1949, 686 p.; réimpr. Gujranwala (au nord de Lahore), Dār-i Nashr al-kutub al-islāmiyya, 1977, 686 p.

Étude, 7-60. Texte établi à partir d'un ms. de Dār al-Kutub al-azhariyya; date: 18 shaw. 1322. Il s'agit donc d'une reprise de l'éd. Fiqī, précédée d'une étude (7-60) et pourvue d'annotations.

I. Polémique et apologétique

242. AL-BUṢĪRĪ (Sharaf al-Dīn a. 'Al. M. b. Sa'īd b. Ḥammād b. Muḥsin b. 'Al. b. Ṣanhāj b. Bilāl al-Dalāṣī ou al-Dalāṣīrī al-Sanhājī), *al-Manzūma fī l-radd 'alā l-Naṣārā wa l-Yahūd*, avec le commentaire de l'A., éd. A. Ḥijāzī al-Saqqā, Le Caire, Maktabat al-Madīna al-munawwara, 2000² (1979¹); 17x23,5 cm., 80 p.

Sur l'A. de la *Qaṣīdat l-Burda*, né mardi 1^{er} shaw. 608/7 mars 1212, m. à Alexandrie, 695/*inc.* 10 nov. 1295 (ou 694, 696), *v. l'art.* de la Rédaction (*i.e.* par Ch. Pellat), *in Et*

Suppl., 158-9; *GAL*, I, 264-7; *S* I, 467-72, *op.* IX; Zirikli, VI, 139; Kahh, X, 28-9; Sarkis, I, 603-5; *Dhakhā'ir*, I, 398-400; Ṣāliḥiyya, I, 219-21; Kutubī, *Fawāt*, III, 362-9, n° 456; Suyūṭī, *Husn*, I, 570; *Kz*, VI, 138; 'Abd al-Ḥalīm Qabbānī, *al-Būṣīrī ḥayātuh wa shi'ruh*, Alexandrie, Dār al-Ma'ārif, 1968, 150 p.; 'A. Najīb 'Aṭawī, *al-Būṣīrī shā'ir al-madā'ih al-nabawiyya*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1415/1995, 206 p.; 'Abd al-Ḥamad 'Ashhāb, *al-Būṣīrī shā'ir al-madīḥ al-nabawī*. Dirāsa taḥlīliyya mu'azzaza bi-qaṣīdat al-Burda wa l-Hazīma, Rabat, al-Jam'iyya al-maghribiyya li-l-taḍāmun al-islāmī, 1999, 79 p.

Pour l'ouvrage ici édité, v. R. Caspar, A. Charfi et A.-Th. Khoury, «Bibliographie du dialogue islamo-chrétien (IV)», *Islamochristiana*, 4 (1978), 254, n° 31.18. On l'appelle *al-Ḥaraj al-mardūd fī l-radd 'alā l-naṣārā wa l-yahūd*.

En *Dhakhā'ir*, I, 399 (repris par Ṣāliḥiyya, I, 220, *op.* 6), on trouve les réf. suivantes: *al-Makhraj wa l-mardūd 'alā l-naṣārā wa l-yahūd*, éd. (*taḥrīr*) M. Ṭal'at [un Égyptien, rédacteur d'un journal arabe éphémère publié à Saint Petersburg: *al-Talmīdh*, v. I.J. Kratschkowski, *Die russische Arabistik*, traduit et remanié par Otto Mehlitz, Leipzig, Otto Harrassowitz, 1957], Petersburg, 1907, et le Caire, 1319/1901; Anawati, «Polémique», 423-4, signale que 'Izz al-Dīn Muḥammad, *al-Fāṣil bayna l-ḥaqq wa l-bāṭil*, Le Caire, Maktabat 'A. al-Malījī, 1321/1903³, 130 p. (1316/1898¹) a reproduit à la fin de son texte, la *qasīda* en *lām* de Būṣīrī, *al-Ḥaraj wa l-mardūd*.

Rien sur l'origine du ms. en 40 f. de cette *Lāmiyya*, rime *ūlā*. La signature de l'édit. du texte est de 1399/1979; il s'agit donc d'une réimpr.! En effet, cette même éd. a été publiée par la même maison d'éd. en 1979, 80 p.

J. éthique, théologie morale, morale pratique, parénétiq, homilétique, éducation

243. IBN RAJAB, *Laṭā'if al-ma'ārif limā fī mawāsīm al-'ām min al-wazā'if*, éd. 'Imād Zakī al-Bārūdī, Le Caire, al-Maktaba al-Tawfiqiyya, 1418/1998; 17x24 cm., 656 p., 5 *indices*.

Pour IR., m. lundi 4 ram. 795/14 juil. 1393, v. *supra*, n° 215.

L'ouvrage: *GAL*, II, 107, *op.* 5; HKh, *Lexicon*, V, 318, n° III34: *Subtilitates cognitionum de exercitiis piis, quae populo ad solennia Mekkana convenienti peragenda sunt* / *Kz*, II, 1554; *Dhakhā'ir*, I, 120, *op.* 12; Ṣāliḥiyya, III, 42, *op.* 19.

Texte publié ou édité souvent: éd. (*taḥḥīḥ*) M. Zuhayrī al-Ghamrāwī, Le Caire, 'Īsā l-Bābī al-Ḥalabī, Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya, 1342/1924, 368 p.; repris à Beyrouth, Dār al-Jīl, 1975, 368 p.; Beyrouth, al-Maktab al-islāmī, 1993, 433 p.

Éd. non critique annotée.

244. ID., *al-Zill al-wāriq fīmā 'alā l-muslim fī shahr ramadān min al-wazā'if** [extrait de *Laṭā'if al-ma'ārif limā fī mawāsim al-'ām min al-wazā'if*], par Samīr al-Qarnī, Le Caire, Maktabat Miṣr, s.d. (d.l. 2001); 16,5x23,5 cm., 223 p.

Ce titre n'est pas de l'A., mais de celui qui a extrait ce texte de l'ouvrage précédent de IR. (*i.e.* l'introd. et *al-majlis 'an ramadān*). Sans intérêt pour un chercheur.

245. AL-ŞAFFŪRĪ ('Ar. b. 'Abd al-Salām al-Shāfi'ī), *Nuzhat al-majālis wa muntakhab al-nafā'is*, éd. Şabrī Mursī Faḥ Allah, Le Caire, Dār al-Fajr li-l-turāth, 1420/1999; 17x24 cm., 582 p.

Pour l'A., m. 894/*init.* 5 déc. 1488, v. *GAL*, II, 178; *S* II, 230; Zirikli, III, 310; Kahh, V, 144; *Kz*, V, 533; Sarkis, II, 1213; *Dhakhā'ir*, I, 617; Şāliḥiyya, III, 461. Il était originaire de La Mecque. Il quitta cette ville pour se rendre au Shām, où il s'établit à Şaffūriyya, en Jordanie.

Pour la description du contenu de cet ouvrage, achevé à La Mecque en dh. I-q. 884/*init.* 14 janv. 1480, v. Ahlwardt, 8827-33. L'A. cite souvent Nawawī (m. 676/1277), mais aussi Qurtubī (m. 671/1272), *Tadhkira* [*al-Tadhkira fī aḥwāl al-mawtā*; *MIDEO*, 17, n° 58; 19, n° 61; 23, n° 106], Damīrī (m. 808/1405; *MIDEO*, 8, n° 63), Ibn al-'Imād (*i.e.* al-Aqfahsī, m. 808/1405; *MIDEO*, 21, n° 193-4), Najm al-Dīn b. Qāḍī 'Ajlūn (m. shaw. 876/1472; Kahh, III, 223-4), son maître.

Il en existe de très nombreuses impressions: 1. Le Caire, 1290/1873, 2+201+2+408 p. (probablement avec al-Dīrīnī, *Ṭahārat al-qulūb*); 2. Le Caire, 1296, avec en marge al-Dīrīnī ('Izz al-Dīn a. M. 'Abd al-'Azīz, m. 697/1297, *Ṭahārat al-qulūb wa l-khuḍū' li-'allām al-ghuyūb* (*GAL*, I, 452, *op.* 1; *S* I, 810-1)); 3. litho., I-II, Bombay, 1298-9/1881-2; 4. Le Caire; al-Maṭba'a wa l-maktaba al-Sa'īdiyya (Sa'īd 'A. al-Ḥuḍayṣī), 1354/1935, 14x20 cm., 527 p.; 5. I-II, avec al-Dīrīnī, *Ṭahārat al-qulūb*, Damas, Dār al-Imām, 1980, 267-2+277+2 p. (réimpr. d'une des éd. du Caire); réimpr. de cette dernière, Damas/Beyrouth, Dār al-Imām, 1985, I-II, en 1; 6. Maktabat Zahrān, 1411/1991, 17x24 cm., 478 p.; 7. L'éd. non critique recensée in *MIDEO*, 24, n° 53. Aucune introd. de l'édit.

Éd. commerciale.

246. 'ALĪ AL-QĀRĪ (MULLĀ) (Nūr al-Dīn Mawlā 'A. b. Sulṭān M. al-Harawī al-Ḥanafī), *Ma'īn al-'ilm al-muṣṭafā min 'Ayn al-'ilm**, éd. Sha'bān 'Īsā Abū l-'Alā, Le Caire, Dār al-Bayān, 2002; 16x24 cm. 175 p.

Pour l'A., né à Hérat, m. 1014/1605, à La Mecque, v. *GAL*, II, 394-8; *S* II, 539-43; Zirikli, V, 12-3; Kahh, VII, 100-1; Muḥibbī, *Khulāsa*, III, 185-6; Shawkānī, *Badr*, I, 445-6; Sarkis, II, 1791-4 (20 entrées); *Dhakhā'ir*, II, 855-6 (18 entrées), op. 6: *Sharḥ 'Ayn al-'ilm wa zayn al-ḥilm*; *MIDEO*, 17, n° 73; 21, n° 227; 22, n° 56 bis; 23, n° 179. Il fut l'un des disciples d'Ibn Ḥajar al-Haytamī (m. 973/1566) à La Mecque. Beaucoup de savants interdirent que ses ouvrages fussent lus à cause de certaines de ses positions en droit, en lesquelles il s'opposait notamment à la doctrine de Shāfi'ī et de Mālik. Shawkānī considère que les épreuves qu'il a subies à ce sujet furent celles à quoi doit s'attendre tout savant qui fait un effort de recherche et de réflexion (*mujtahid*)!

Pour le '*Ayn al-'ilm wa zayn al-ḥilm fī l-tawḥid wa ādāb al-dīniyya* (appelé dans un ms. *Zubdat al-fahm?*), v. *GAL*, I, 422; *S* I, 748, op. 17, placé parmi les abrégés du *Iḥyā' 'ulūm al-dīn*; cf. Ahlwardt, n° 3064; *GAL S* II, 258; HKh, *Lexicon*, IV, 282-3: *Oculus* [ou, dirions-nous: *Fons*] *scientiae et ornamentum intelligentiae* (Flügel, dans sa traduction latine, le fait mourir en 1104, c'est là une coquille); Sarkis, I, 586, l'attribue à al-Balkhī (Jamāl al-Dīn M. b. 'Uth. b. 'U. al-Ḥanafī, ob. ca. 800/197; *GAL*, II, 193; *S* II, 258; hypothèse envisagée auparavant par HKh).

Éditions: *Ayn al-'ilm wa zayn al-ḥilm*, litho. Kazan, 1856, 128 p.; avec trad. interlinéaire en urdu, Mumtāz al-Dīn [...?], (lieu?), 1960; litho., avec *Sharḥ 'Ayn al-'ilm* de 'Alī al-Qārī, Contantinople, 1292/1875; avec le com. de 'Alī al-Qārī, I-II, Le Caire, pour le compte de Maktabat Iḥyā' al-'ulūm al-'arabiyya, Idārat al-Ṭibā'a al-muniriyya (M. Munīr 'Abduh Āghā al-Dimashqī), 1351-3/1932-4, 527+390+2 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, s.d. (dans les années 70); *Sharḥ 'Ayn al-'ilm*, I-II, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1989, 527+390 p. Ici abrégé sans valeur.

247. AL-QUSHĀSHĪ AL-DIJĀNĪ ([*al-sayyid*] Ṣafī l-Dīn A. b. M. b. Yūnus [*al-mad'uww* 'Abd al-Nabī, in Muḥibbī] b. A. b. [*al-sayyid*] 'Alā' al-Dīn 'A. b. [*al-sayyid al-ḥasīb al-nasīb*] Yūnus al-Badrī al-Qudsī al-Yamanī al-Anṣārī al-Ḥusaynī al-Madanī [al-Mālikī, in Kahh]), *al-Durra al-thamīna fīmā li-zā'ir al-nabī ilā l-madīna al-munawwara*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Madbūlī («Mawsū'a Makka wa Madīna», 2), 1999; 16,5x24 cm., 151 p.

Pour l'A., né à Médine 12 rab. I 991, m. 30 dh. I-h. 1071/26 août 1661, v. *GAL*, II, 392, op. 3; *S* II, 535; Kahh, II, 170; *Kz*, V, 1261 (ou le titre de l'ouvrage figure); *Tāj*, XVII, 336; Muḥibbī, *Khulāsa*, I, 343-6; Kattānī, *Fihris*, II, 970-1, n° 547. Son ethnique al-Badrī lui venait de Badr b. M. b. Yūs. b. Badr b. Ya'qūb [...], censé descendre, par al-Ḥusayn, de 'Alī b. Ṭālib. Quant à sa mère, elle était censée descendre de Tamīm al-Dārī, d'où la dénomination al-Anṣārī. Donc une famille on ne peut plus palesti-

nienne, voire hiérosolymitaine. Il se trouva au Yémen avec son père et fut influencé par les mystiques de ce pays, notamment les banū 'Alawī. La dénomination al-Qushāsī (corr. Br. qui a: al-Qashshāsī, qui existe également) lui viendrait de son grand-père Yūnus, de *qushāsh*, «morceaux que l'on ramasse par terre» (*luqāṭa*) (*Tāj*, XVII, 334b, ou *saqāṭa* dans certains parlers). Quant à son autre ethnique, c'est al-Dijānī, selon *Tāj*, XXXIV, 510-1 (al-Dijānī *bi-l-kasr*), mais sans explication (corr. Br qui a: al-Dajjānī). Mais le même Zabīdī, *Takmila*, VII, 227b, écrit: *al-Dijāniyyūn, bi-l-kasri, min Bayti l-Maqdisiyyi*.

Il va sans dire que notre éditeur qui «édite» des textes «à la pelle» (*in English: he has loads or pots of so-called «editions»*) n'a pas fait ce genre de recherche. D'ailleurs pour corriger l'ouvrage remarquable et irremplaçable de Brockelmann (ci-dessus Br), il faut au moins le consulter ou savoir qu'il existe!

On notera que Sarkis, II, 1820, attribue cet ouvrage au Cheikh 'Abd al-Ghanī al-Madanī, signalant qu'il a été publié au Caire, mais sans autre indication; soit il s'agit d'une mauvaise lecture de Sarkis, ce qui serait étonnant, soit l'expression que nous avons reportée dans l'entrée *supra*, appliquée à son grand-père: *al-mad'uww* 'Abd al-Nabī (peut commune chez les auteurs arabes) a été lue 'Abd al-Ghanī et appliquée à notre A. (?).

Après maintes recherches nous avons enfin trouvé le texte recopié par le nouvel «éditeur»: al-Qashshāsh (*sic!*), Ṣafī l-Dīn A. b. M. b. Yūnus, *al-Durra al-thamīna...*, Le Caire, Maṭba'at al-Taqaddum, 1326/1908, 157 p.; v. Nuṣayr, *al-Kutub al-'arabiyya*, I, 112, n° 2/2192 (et non 2/2172, comme dans l'index, 470b).

Jugement entendu d'avance: éd. commerciale!

248. AL-NAWAWĪ (Muḥyī l-Dīn a. Zakariyyā' Yaḥyā b. Sharaf b. Murī al-Ḥizāmī al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *al-Adhkār al-muntakhaba min kalām sayyid al-abrār*, éd. Ṭaha 'Abd al-Ra'ūf Sa'd, Le Caire, Dār Iḥyā' al-kutub al-'arabiyya (Fayṣal 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī), s.d. (2001?); 17x24 cm., 544 p.

Pour N., né muḥ. 631/oct.-nov. 1233, m. mercredi 24 raj. 676/21 déc. 1277, v. W. Heffening, *in EI*, VII, 1043-4; Id., «Zum Leben und zu den Schriften an-Nawawī's», *Der Islam*, 22 (1935), 165-90; *GAL*, I, 394-7, *op.* XIX; S I, 680-6; Zirikli, VIII, 149-50; Kahh, XIII, 202-3; Sarkis, II, 1876-9 (14 titres); *Dhakhā'ir*, II, 887-9 (vingt titres), *op.* 2; Ṣāliḥiyya, V, 265-76 (vingt-cinq titres), *op.* 2; Dhahabī, *Tadhkira*, 1470-86; Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 395-400, n° 1288; Ibn al-'Aṭṭār ('Alā' al-Dīn a. l-Ḥ. 'A. b. Ibr. b. Dāwūd, élève de N., m. 724/1324), *Tuhfat al-ṭālibīn fī tarjamat al-imām al-Nawawī*, éd. Fu'ād 'Abd al-Mun'im, Alexandrie, Mu'assasat Shabāb al-jāmi'a, 1411/1991, 132 p. (*MIDEO*, 21, n° 249); *Shadharāt*, V, 354-6/VII, 618-21; Laknawī, *al-Ta'liqāt al-saniyya*,

in *al-Fawā'id al-bahiyya*, 10; L. Pouzet, *Une herméneutique de la tradition islamique*, Beyrouth, 1982, 1-42.

Pour l'ouvrage, appelé aussi *Ḥilyat al-abrār wa shi'ār al-akhyār fī talkhīṣ al-da'wāt wa l-adhkār fī l-ḥadīth*, achevé en muḥ 667, v. Ahlwardt, n° 3694-5; HKh, III, *Lexicon*, 109-10, n° 4620: *Ornamentum justorum et insignia bonorum. Preces et invocationes selectae et e traditionibus petitael* Kz, I, 688-9; v. MIDEO, 19, n° 37, où le contenu est présenté à l'occasion de la parution de deux éd. qui n'en étaient pas! La présente éd. ne l'est pas plus, éd. commerciale avec quelques notes, dont certaines tirées d'Ibn 'Allān (M. b. 'Allān al-Ṣiddīqī al-Ash'arī al-Makkī al-Shāfi'ī, m. 1057), *al-Futūḥāt al-rabbāniyya. Sharḥ al-adhkār al-rabbāniyya*, I-IV, réimpr. Beyrouth, Dār al-Fikr, 1398/1978, éd. que nous avons sous les yeux. À l'origine de toutes ces éd., directement ou indirectement, se trouve l'éd. du Caire, al-Maṭba'a al-Khayriyya, 1323/1905, 4+184 p.

249. AL-QURṬUBĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. A. b. Farḥ al-Khazrajī al-Anṣārī al-Andalusī al-Mālikī), *al-Tadhkār fī afḍal al-adhkār*, éd. Hamza al-Nashratī, 'Abd al-Ḥafīz Farghalī et 'Abd al-Ḥamīd Muṣṭafā, Le Caire, Maktabat al-Ahrām, s.d. (d.l. 1998); 17x24 cm., 336 p.

Pour l'A., m. lundi 9 shaw. 671/28 avr. 1273, à Mīna Banī Khaṣīb en Haute-Égypte, v. R. Arnaldez, *EI*, V, 516-17; *GAL*, I, 415-6; *S I*, 737; Kahh, VIII, 239-40; Sarkis, 1503-4; *Dhakhā'ir*, II, 759, *op. 1*; Ibn Farḥūn, *Dībāj*, II, 308-9, n° 114; Dāwūdī, *Ṭabaqāt al-mufasssīrīn*, II, 69-70, n° 434; *Shadharāt*, V, 335; MIDEO, 20, n° 70, 313; 21, n° 217; 23, n° 96, 106, etc.

Quelques éd.: *al-Tadhkār* (pour l'assonance; *al-Tidhkār*, selon la morphologie) *fī faḍl afḍal al-adhkār* (HKh, *Lexicon*, II, 254-5, n° 2775: *Liber memorialis de praestantissimis Dei praedicationibus* Kz, I, 383): éd. A. b. M. b. al-Ṣiddīq al-Ghumārī, Le Caire, al-Khānjī, 1355/1936, 212+8 p.; éd. Tharwat M. Nāfi', Le Caire, Dār al-Tawḥīd, 1979, 206 p.; éd. Fawwāz A. Zamarlī, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1988, 303 p. La meilleure devrait être celle de 'Aq. et Ibr. al-Arna'ūt, Damas, Dār al-Bayān, 1972.

Ici éd. non critique annotée.

250. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA, *Tuḥfat al-mawdūd bi-aḥkām al-mawlūd*, éd. Abū Usāma Salīm b. 'Īd al-Hilālī (al-Salafī al-Atharī), Dammam, Dār Ibn al-Qayyim/Guizéh, Dār Ibn 'Affān, 1421/2000; 17x24 cm., 521 p., 3 *indices*.

Pour IQ., m. 13 raj. 751/16 sept. 1350, à Damas, v. notre notice bio-bibliographique *supra* n° 52.

L'ouvrage: *GAL*, II, 106, *op.* 21; *S* II, 127, *op.* 22; HKh, *Lexicon*, II, 241, n° 2678: *Donum amato oblatum, de statutis filium spectantibus*/Kz, I, 370; *Dhakhā'ir*, I, 221, *op.* II. Ce texte a été édité par 'Abd al-Ḥakīm Sharaf al-Dīn [*A Gift of love on laws about child*], Bombay, al-Maṭba'a al-hindiyya al-'arabiyya, 1380/1961, 8+190 p.; Le Caire, al-Maktaba al-Qayyima, 1397/1977, 248; réimpr. Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1983², 248 p.; Le Caire, Maktabat al-Mutanabbī, s.d. (ca. 1980), 295 p. Nous en avons présenté deux éd. commerciales in *MIDEO*, 19, n° 101; 23, n° 174.; éd. 'Aq. al-Arna'ūt, Damas, Dār al-Bayān, 1391/1971, 314 p.: éd. établie à partir du ms. 1, *infra* et d'éd. antérieures, meilleure éd. que les précédentes; éd. 'Abd al-Laṭīf Āl Muḥammad Ṣāliḥ, Amman Dār al-Fikr, 1408/1988, 362 p.: éd. non critique.

En voici enfin une éd. critique, après celle d'al-Arna'ūt qui est meilleure que toutes les autres. Ici le texte est établi à partir de trois mss. et de l'éd. de Bombay (et aussi, ajouterai-je, de l'éd. de Damas): 1. ms. Damas Zah. 7086 'āmm, 132 f.; copiste 'Al. b. Aydaghdi al-Ḥanbalī, 22 ram. 807. 2. ms. «d'Allemagne de l'Est» (probablement le ms. de Leipzig signalé par Br), microf. Koweït 12016 'āmm, 133 f., collationné le 6 ṣaf. 1232; copiste: 'Abd al-'Azīz b. A. b. Ibr. 3. ms. dont l'origine n'est pas indiquée par l'édit., 113 f., copié en 1156, copiste: Maḥmūd.

251. AL-DHAHABĪ ([al-Imām al-Ḥāfiẓ] Shams al-Dīn M. b. A. b. 'Uth. b. Qāymāz al-Turkumānī al-Shāfi'ī), *K. al-Kabā'ir*, éd. Sa'īd Yūs. Abū 'Azīz, Le Caire, Dār al-Fajr li-l-turāth, 1421/2000; 17x24 cm., 264 p.

Pour Dh., né 1^{er} ou 3 rab. II 673/4 ou 6 oct. 1274, à Martyropolis (Mayyāfāriqīn), m. lundi 3 dh. I-q. 748/4 févr. 1348, à Damas, v. Ben Cheneb [de Somogyi], in *El*, II, 221-2; *GAL*, II, 46-8, *op.* 17; *S* II, 45-7; Zirikli, V, 326; Kahh, VIII, 289-91; Sarkis, 909-12; *Dhakhā'ir*, I, 518-22 (22 titres), *op.* 14; Ṣāliḥiyya, II, 362-75 (35 titres), *op.* 26; Subkī, *Ṭabaqāt*, IX, 100-23, n° 1306; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VI, 153-7/VIII², 624-8 (repris en grande partie du précédent; notice longue, car Dh. était hanbalite en théologie, *ḥanbalī l-uṣūl*); Bashshār 'Awwād Ma'rūf, *al-Dhahabī wa minhajuhu fī kitābihi Ṭarīkh al-islām*, Le Caire, 'Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1976, 540+4 p.; Id., introd. à l'éd. de *Siyar a'lām al-nubalā'* (éd. Shu'ayb al-Arna'ūt), I, 7-140; Gilliot, «Al-Dahabī contre la "pensée spéculative"», *ZDMG*, 150 (2000), 69-106; *MIDEO*, 13, n° 22; 18, n° 73; 21, n° 92; 23, n° 150; 24, n° 84.

Sur les «fautes majeures/graves», v. Ralph Stehly, «Un problème de la théologie islamique: la définition des fautes graves (*kabā'ir*)», *REI*, LXV/2 (1977), 165-81; *MIDEO*, 17, n° 66; 23, n° 178 (c.r. d'Ibn Ḥajar al-Haytamī, *al-Zawājir 'an iqtirāf al-kabā'ir*).

Pour le «best-seller» de Dh., ici recensé, v. *MIDEO*, 17, n° 62. L'éd. qui est à la base de la plupart des soi-disant éd. est la suivante: éd. (*tashīh*) M. 'Abd al-Razzāq Ḥamza, Le Caire, al-Maktaba al-tijāriyya al-kubrā, Maṭba'at al-Istiḳāma, 1356/1937, 1375/1955, 240 p.; réimpr. Beyrouth, Dār al-Ma'rifa, s.d., 240 p., ou encore Beyrouth, Maktabat al-Thaqāfa, s.d., etc. Nous n'avons pas eu en mains l'éd. Ḥassān 'Abd al-Mannān, Amman, al-Maktaba al-islāmiyya/Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1996, 248, et nous ne pouvons donc dire ce qu'elle vaut. Quant à l'éd. Muḥyī l-Dīn Mistū, Damas, Beyrouth, Médine, Mu'assasat 'Ulūm al-Q./Maktabat al-turāth, 1405/1984, 190 p., dont on nous a dit qu'elle comporte un fac-similé de ms., nous ignorons si elle est vraiment critique. On mentionnera encore: éd. 'Ar. Fākhūrī, Le Caire, Dār al-Salām, 1985, 328 p.; éd. Mashhūr Ḥ. Maḥmūd Salmān, Zarqa, Maktabat al-Manār, 1988, 254 p. Il se peut que l'éd. M. Maḥmūd Ḥamdān Le Caire, al-Dār al-miṣriyya al-lubnāniyya, 1413/1992, 28+401 p., soit la meilleure. Un com. en a été fait par Ibn 'Abd al-Wahhāb (M., m. 1206/1791; v. *supra* n° 153), *Tadhkīr ūlī l-baṣā'ir bi-sharḥ K. al-Kabā'ir*, collecté et ordonné, avec identification des traditions par M. b. Riyād al-Aḥmad al-Salafī al-Atharī, Riyad, Maktabat al-Rushd, 2001, 447 p.

Ici éd. commerciale.

Il en existe une trad. anglaise dont nous ignorons la valeur: *The Great sins*, trad. Imam Zakaria Abu Gazi, Riyad, International Islamic Publishing House, 2000, 153. Quant à la traduction française que nous avons vue dans l'une des librairies arabes de Paris, nous en tairons les réf. En effet, elle est une insulte à la langue de Vaugelas (Claude Favre, baron de Pérogés, seigneur de Vaugelas, † 1650), lequel: «aimait autant le français que le vin de Bourgogne et les poulets de Bresse», son pays natal!

252. IBN AL-SHAYKH KHALĪL AL-QABŪNĪ (Zayn/Wajih al-Dīn 'Ar. b. Khalīl b. Salāma al-Dimashqī al-Shāfi'ī), *Bishārat al-maḥbūb bi-takfīr al-dhunūb*, éd. Ayman 'Abd al-Jābir al-Baḥīrī, Le Caire, Dār al-Āfaq al-'arabiyya, 1422/2002; 17x24 cm., 239 p., 4 *indices*.

Pour l'A., dont la famille est originaire de Adhra' dans le Ḥawrān, né en 784, à al-Qābūn (faubourg de Damas), m. sha'b. 869/*inc.* 29 mars 1465, à Damas, v. *GAL*, II, 97, *op.* 2; *S* II, 115; Zirikli, III, 306; Kahh, V, 137; Sakhāwī, *Daw'*, IV, 76, n° 223.

Deux mss. signalés par l'édit.: 1. ms. Dk 4520 taṣawwuf, 94 f. 2. Le Caire, IMA 29 taṣawwuf, sans indication de l'origine de ce microf. (Zirikli signale le ms. de Rabat, mais il en est un autre à Damas). Deux éd. de ce texte ont déjà été recensées ici, *in MIDEO*, 3, n° 41; 22, n° 167.

253. AL-KARMĪ ou MAR'Ī AL-KARMĪ (Zayn al-Dīn Mar'ī b. Yūs. b. a. Bakr b. A. al-Maqdisī al-Hanbalī), *Sulwān al-muṣāb bi-furqat al-aḥbāb*, éd. Ibr. Ism. al-Qāḍī et Sayyid 'Izzat al-Mursī, sous la direction de M. 'Awad al-Manqūsh, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1420/2000; 17x23 cm., 96 p., 2 indices.

Pour l'A., né à Ṭūr Karm, près de Naplouse, m. rab. 1 1033/janv. 1624, v. *GAL*, II, 369; *S* II, 496-7, *op.* II; Zirikli, VII, 203; Kahh, XII, 218-9; *Kz*, IV, 24; *Dhakhā'ir*, II, 826 (cinq titres); *supra sub* n° 225; Muḥibbī, *Khulāṣā*, IV, 358-61; *Kz*, VI, 426-7. Il étudia à Jérusalem, puis au Caire; il devint lecteur du Coran à al-Azhar, puis enseignant à la mosquée tulunide. C'est l'A. de la biographie bien connue d'Ibn Taymiyya: *al-Kawākib al-durriyya fī manāqib al-mujtahid Ibn Taymiyya*, éd. Najm 'Ar. Khalaf, Beyrouth, Dār al-Gharb al-islāmī, 1406/1986, 292 p., sa bio-bibliographie, 18-29, avec une liste détaillée de soixante-dix-neuf titres, *op.* 44.

Texte établi à partir du ms. Paris BN, microf. Le Caire, IMA 16002/3 *mawā'iz*, f. 63-81; date: 1028; copiste: 'Alā' al-Dīn al-Shāmī. À notre connaissance, c'est là une éd. princeps.

254. *al-Munfarijatān* : 1. IBN AL-NAḤWĪ (a. l-Faḍl Yūs. b. M. b. Yūs. al-Tawzarī al-Tilimsānī al-Mālikī), [*al-Qaṣīda*] *al-Munfarija*, avec 2. ZAKARIYYĀ' AL-ANṢĀRĪ (Shaykh al-Islām Zayn al-Dīn a. Yaḥyā Zakariyyā' b. M. v. A. b. Zakariyyā' al-Sunaykī al-Miṣrī al-Azharī al-Shāfi'ī), *Sharḥ...* [*al-Aḍwā' al-bahija fī ibrāz daqā'iq al-Munfarija*, selon Br] 3. GHAZĀLĪ (a. Ḥāmid), *al-Munfarija*, éd. 'Abd al-Majīd Diyāb, collab. Jalāl Shawqī, Le Caire, Dār al-Faḍīla, s.d. (d.l. 1999); 16,5x23,5 cm. 157 p.

L'édit. n'ayant fait quasiment aucune recherche sérieuse sur les problèmes d'attribution que posent les deux poèmes, nous les résumons ici avec les réf., divisant notre notice en trois parties d'inégale longueur pour des raisons que le lecteur comprendra.

1. Pour Ibn al-Naḥwī, m. 513/init. 14 avr. 1119, à 80 ans, v. *GAL*, I, 268-9, *op.* 2 (*al-Qaṣīda al-Munfarija* ou *al-Faraj ba'd al-shidda*, avec le com. de Zakariyyā' al-Anṣārī); *S* II, 473-4, *op.* I; Zirikli, VIII, 247; Kahh, XIII, 334 (*ubi leg. al-Naḥwī, non al-Naḥrī*); Tinbuktī, *Nayl*, 349-51, en partie d'après Ibn al-Abbār, *Takmila*. Certains savants dirent de lui qu'il était pour leur pays ce que Ghazālī était dans le 'Irāq.

Pour le poème, v. HKh, *Lexicon*, IV, 551-3, n° 9508/*Kz*, II, 1346 (avec diverses attributions, l'occasion de sa composition, les bienfaits qu'il apporte et les com.); Sarkis, I, 266-7, avec description du poème et éd.: litho. Alexandrie, 1304, 34 p.; imprimé au Caire, 1321, en appendice à Barzanjī, *Jāliyat al-qadar*.

On sait que l'attribution de ce poème fait problème, comme en témoigne Br: (1) Algazel. (2) Abū 'Al. M. b. A. b. Ibr. al-Qurashī al-Andalusī (m. 590/1194), qui a d'ailleurs une notice en *GAL*, I, 461; *S* I, 833; mais cette attribution est évoquée par Br *sub* Ibn al-Naḥwī, selon Tāj al-Dīn al-Subkī, *Ṭabaqāt*, Le Caire, al-Maṭba'a al-ḥusayniyya, 1324/1906, v, 24-5. (3) Ibn al-Naḥwī. Tinbuktī, *Nayl*, 349, l'attribue à ce dernier, le qualifiant de *nāzim al-Munfarija*.

En effet, dans la notice qu'il consacre à Abū Ṭāhir M. b. al-Ḥus. b. 'Ar. al-Anṣārī al-Maḥallī, Subkī (*Ṭabaqāt*, VIII, 48-60, n° 1072) déclare que M. b. A. b. Ibr. al-Qurashī al-Andalusī (*al-'ārif*) est l'A. du poème intitulé *al-Faraj ba'd al-shidda* [*Post nebulam Phebus*] (*al-mujarraba li-kashf al-kurūb*). Subkī donne l'occasion du poème, introduite par une chaîne de garants: *qāla l-ḥāfiẓ a. l-Ḥus. Yaḥyā* [b. 'A. b. 'Al.] *b. al-Attār al-Qurāshī* [Rashīd al-Dīn al-Umawī al-Nābulusī al-Miṣrī al-Mālikī, m. 2 jum. I 662; Suyūṭī, *Husn*, I, 356, n° 83; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VII², 540]: *sami'tu Abā l-Ṭāhir... al-Maḥallī yaqūl : sami'tu l-shaykh Abā 'Al. al-Qurashī* (*v. supra*), suit le texte en quarante vers, le premier étant:

ishtaddī azmatu tanfarijī qad ādhana layluka bi-balaji

L'édit. de Subkī a revu le texte de ce poème à l'aide du com. de Zakariyyā' al-Anṣārī, *al-Aḍwā' al-bahija fī ibrāz daqā'iq al-Munfarija* (Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 56-9). Mais Subkī poursuit: «J'ai vu dans le *K. al-Ghurra al-lā'iḥa* de a. 'Al. M. b. 'A. al-Tawzarī, appelé Ibn al-Miṣrī [HKh, *Lexicon*, IV, 312, n° 8575/*Kz*, II, 1198: Ibn al-Muqri'] que ce poème est de a. l-Faḍl Yūs. b. M. al-Naḥwī al-Tawzarī»; suit, l'occasion du poème, différente de celle rapportée plus haut par M. al-Qurashī, se l'attribuant. Subkī était très familier de ce poème que son père récitait lorsqu'il était «stressé», comme dit le vulgaire de nos jours, ou mieux pour reprendre les propos mêmes de Subkī, que fort heureusement les dieux ont fait naître avant l'avènement des «gourous» qui prétendent aider, *ut aiunt*, à être «zen»: «lorsqu'il rencontrait quelque épreuve (*azma*)». L'on pensait que ce poème renfermait le nom Suprême (*al-a'zam*) [de Dieu] et que quiconque implorait Dieu en le récitant était exaucé (Subkī, *Ṭabaqāt*, VIII, 60).

Comme l'a montré Bouyges, *Essai*, n° 256 et 218, Br ne distingue pas entre les deux poèmes, à savoir, celui d'Algazel (si toutefois il est bien de lui, Bouyges n'en est pas certain) et celui d'Ibn al-Naḥwī. Muṣṭ. al-Bakrī (m. 1162/1748-9), dans le com. qu'il a écrit sur celui d'Ibn al-Naḥwī, fait bien la différence entre les deux. Dans des mss., les deux poèmes sont copiés l'un à la suite de l'autre. Le poème qui est attribué à Algazel est peut-être celui que Br indique ailleurs *sub* Algazel: *Qaṣīdat ishtaddī* (*GAL S* I, 752, *op.* 47s.). Enfin Aḥmad, le frère d'Algazel est parfois donné comme l'A. d'une *Munfarija*.

2. Zakariyyā' al-Anṣārī est né en 826/1423 (ou 823), à Sunayka, village de la Province orientale d'Égypte, m. mercr. 3 [le 3 tombait un lundi] dh. l-q. 926/15 oct. 1520 (ou vendr. [le 4 était un lundi] 4 dh. l-h. 925/27 nov. 1519, selon 'Aydarūsī, âgé de 103 ans, dit-on); v. *GAL*, II, 99; *S* II, 117-18; Zirikli, III, 46-7; Kahh, IV, 182; Sarkis, I, 483-88; 'Aydarūsī, *Nūr*, 120; Ghazzī, *Kawākib*, I, 198-208, n° 421; *MIDEO*, 21, n° 91; 22, n° 108. Il étudia à al-Azhar; il était de tendance mystique, du courant d'Ibn 'Arabī et d'Ibn Fāriḍ. Il fut cadi suprême en 886/1481.

Le com. achevé le 21 muḥ. 881/16 mai 1476 (date figurant sur le ms.), est ici édité à partir du ms. Dk 4508 adab Ṭal'at, 38 f.; copiste: Yūsuf b. al-Ḥājj Ibr.; date et lieu: ṣaf. 1034, mosquée (*jāmi'*) de Manjak (à Damas; Nu'aymī, *Dāris*, II, 106, 444-5). À la fin du com., le texte du poème a été adjoint sur deux pages. Sur la page de titre du com. celui-ci a été attribué à Tāj al-Dīn al-Subkī, avec une écriture différente; mais son nom a été barré, et l'on a écrit au-dessus le nom du cadi Zakariyyā' al-Anṣārī. En se reportant à ce que nous avons dit plus haut de la familiarité de Subkī avec ce poème, l'on n'est pas étonné qu'un lecteur du ms. lui en ait attribué le com.

Le ms. porte des annotations tirées du com. de «a. l-Ḥ. 'Alī b. Yūsuf al-Buṣrawī», selon l'édit., sans qu'il l'identifie. Il s'agit de 'Alā' al-Dīn a. l-Ḥ. 'Alī b. Yūsuf b. 'A. b. A. al-Buṣrawī al-Dimasqī al-'Ātikī al-Shāfi'ī, m. mercr. 16 ram. 905, v. Ḥaṣkafī, *Mut'a*, I, 540-1, n° 591; Ghazzī, *Kawākib*, I, 279-80, n° 554; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VIII, 271 X², 40; Munajjid, *Mu'jam al-mu'akhkhirīn al-dimashqiyīn*, 271, n° 135. De fait, Kahh, *Mustadrak*, 519b, écrit: *Sharḥ al-Qaṣīda l-munfarija li-Ibn al-Naḥwī, allafahu 873, i.e.* avant celui de Zakariyyā' al-Anṣārī (ms. Damas Zah.; v. aussi *supra* Br); Sarkis, I, 267, *sub* Ibn al-Naḥwī, déclare qu'il en a vu un ms.

On corrigera donc Br sur un point, mais l'erreur n'est pas de son fait. En effet, *GAL S*, I, 474, signale un com. de 'A. b. Yūsuf al-Būṣirī (?), ms. Rabat. Ce doit être une erreur du ms. ou du catalogue de Rabat, car en *GAL*, I, 269, com. d, on lit: A. b. Yūsuf al-Buṣrawī, pour les mss. Paris et Esc., mais al-Būṣirī, pour Rabat. Entre autres mss. signalés par Br, on notera le ms. Rifā'iyya 358 (*i.e.* Leipzig), indiqué par Flügel, *in* HKh, *Lexicon*, VII/2, 838, n. *ad* *Lexicon*, IV, 552.

En fait, le com. de Zakariyyā' al-Anṣārī a déjà été plusieurs fois édité *s.t.* *al-Aḍwā' al-bahija fī ibrāz daqā'iq* [ou *fawā'id*] *al-Munfarija*, Maṭba'at al-Taqaddum, 1323, 44 p. [l'édit. ne mentionne qu'une éd. du Caire, al-Maṭba'a al-muḥammadiyya al-tijāriyya, 1345/1925, 44 p., qui, semble-t-il, devait être une réimpr. de la précédente]; avec al-Shaykh 'Al. b. 'Abd al-'Azīz al-Ṣūfi, *al-Munfarija 'ala l-Munfarija*, Le Caire, 1323, 56 p.

3. Pour Gh., m. 14 jum. II 505/19 déc. IIII, v. *supra*, n° 147. Pour la *Munfarija* a lui attribuée, v. *supra*, dans cette même notice, *sub* 1.

255. IBN AL-JAWZĪ, *Baḥr al-dumū'*, éd. Jamāl Maḥmūd Muṣṭafā, Le Caire, Dār al-Fajr li-l-turāth, 1419/1999; 16,5x23,5 cm., 158 p.

Pour IJ., m. à Bagdad 13 ram. 597/16 juin 1201, v. supra, n° 169.

Éd. commerciale. Pour une autre éd. tout aussi commerciale, v. *MIDEO*, 22, n° 154. Ce texte a été mieux édité par Ibr. Bajīs 'Abd al-Majīd, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1994, 190 p.

256. IBN QUDĀMA AL-MAQDISĪ AL-MUWAFFAQ (Muwaffaq al-Dīn. a. M. 'Al. b. A. b. M. b. Qudāma b. Miqdām b. Naṣr b. 'Al. al-Jammā'ilī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī), *Daf' waswās al-shayṭān bi-sunnat khayr al-anām*, éd. Ibr. Ism. al-Qāḍī et Sayyid 'Izzat al-Mursī, sous la direction de M. 'Awaḍ al-Manqūsh, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1420/2000; 14,5x20 cm., 48 p.

Comme on le sait, la famille des «Maqdisī de Damas», originaire de la région de Naplouse (Jammā'il, Mirdā, Qudūm, etc.; ils ont été appelés tels parce qu'ils étaient de la Terre Sainte), puis à Damas, comporte trois lignées: 1. La lignée des Ibn Qudāma qui descend de A. b. M. b. Qudāma. 2. La lignée des Sa'dī. 3. La lignée des «Ibn Sarūr» (ainsi Leder); en effet, si l'on dit quasiment toujours «Ibn Surūr», ce devrait être Sarūr, car selon Ṣāghhānī/Ṣaghānī, d'après Ibn al-A'rābī, *surūr* est un nom d'action, mais le nom, lui, est *sarūr*/Sarūr (*Tāj*, XII, 9-10). V. H. Laoust, «Le hanbalisme sous le califat de Bagdad», 122-5/*Pluralismes*, 56-9; J. Drory, «Ḥanbalīs of the Nablus region in the eleventh and twelfth centuries», *Asian and African Studies*, 22 (1988), 93-112; S. Leder, «Charismatic scripturalism», 279-304; Shākir Muṣṭafā, *Āl Qudāma*.

Pour l'A., né en sha'bān 541/init. 7 janv. 1147, m. samedi 1^{er} shaw. (rupture du jeûne) 620/28 oct. 1223, v. Makdisi, in *EI*, III, 866-67; *GAL*, I, 398; *S I*, 688-89; Zirikli, IV, 67; Kahh, VI, 30; Sarkis, 213 (un titre); *Dhakhā'ir*, 214-5 (treize titres); Laoust, *Le Précis de droit d'Ibn Qudāma*, Introd, XXX-I, n. 2 (27 titres, d'après Ibn Rajab et Br.; Br. en a 26, dont trois non mentionnés par Ibn Rajab); *MIDEO*, *passim*; *San*, XXII, 165-73; Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 133-49, n° 272; 'Ulaymī, *Manhaj*, IV, 148-65, n° 972; *Shadharāt*, V, 88-92/VII², 155-63; H. Laoust, *Le Précis de droit d'Ibn Qudāma*, Introd, VII-XLVIII; G. Makdisi, *Livre des Pénitents*, Introd., Damas, 1961; Id., «L'Isnad initiatique soufi de Muwaffaq ad-Din Ibn Qudama», in Louis Massignon, Paris, Éditions de l'Herne, 1970, 88-96/*Religion, law and learning*, n° VI; Shākir Muṣṭafā, *Āl Qudāma*, 30.

Éd. commerciale, avec quelques notes.

257. 'ABD AL-'AZĪZ (Hishām) (étude et éd.), *al-Ghinā' wa l-raḡṡ fī l-islām* *; 1. al-GHAZĀLĪ ou AL-GHAZZĀLĪ (Majd al-Dīn ou Shihāb al-Dīn a. l-Futūḡ A. b. M. b. M. b. A. al-Ṭūsī al-Shāfi'ī [*akhū l-imām* a. Ḥāmid al-Ghazālī]) *Bawāriq al-ilmā' fī takfīr man yuḡarrim al-samā'* (41-72). 2. AL-MANBIJĪ (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. M. b. M. b. M. [seul Ibn Ḥajar, suivi par Kahh, ajoute: b. Maḡmūd] al-Ṣāliḡī al-Ḥanafī), *K. al-Samā' wa l-raḡṡ* [*Muḡāwarāt al-Manbijī ma'a IBN TAYMIYYA*] (73-108). 3. IBN RAJAB, *Ma'salat al-samā' al-muḡdath wa mā yataḡaman min samā' al-ghinā' wa ālāt al-lahw*, 109-44, Le Caire/Londres, Dār al-Khayyāl, 2000; 16,5x23 cm., 159 p., 3 indices.

Sur les instruments de musique, l'audition de la musique, des esclaves chanteuses et de la poésie amoureuse, le chant, la danse, et plus, généralement les jeux, les passe-temps, les divertissements, les distractions, la contemplation des jeunes éphèbes, etc., v. A. Shilohah, «Malāhī», *El*, VI, 198-200; A. Schimmel, «Raḡṡ», *El*, VIII, 429-31; «J. During, «Samā'», *El*, VIII, 1052-4, avec bibliogr. dans les trois cas, et, dans une moindre mesure, parce que consacré surtout aux jeux d'enfants, Franz Rosenthal, «Lā'ib», *El*, V, 619-20; Id., *Gambling, passim*; D.B. Macdonald, «Emotional religion in Islām as affected by music and singing. Being a translation of the *Iḡyā' 'ulūm ad-dīn* of al-Ghazzālī, with analysis, annotation and appendices», *JAS*, 1901, 195-252; 705-48; 1902, 1-28 [trad. du chap. XVIII^{ème} de la *Revivification* de Abū Ḥāmid al-Ghazālī: *Iḡyā'*, II, 236-69; Bousquet, *vivification*, 179—86]; James Robson, *Tracts on listening to music. Being Dhamm al-malāhī* by Ibn abī 'l-Dunyā and *Bawāriq al-'ilmā'* by Majd al-Dīn al-Ṭūsī al-Ghazālī, Edited with introduction, translation and notes, Londres, The Royal Asiatic Society («Oriental Translation Fund», N S XXIV), 1938, VIII+192 p.; Jean R. Michot, *Musique et danse selon Ibn Taymiyya. Le Livre du Samā' et de la danse (Kitāb al-samā' wa l-raḡṡ)*, compilé par le shaykh Muḡammad al-Manbijī, Traduction de l'arabe, présentation, notes et lexique, Paris, Vrin («Études Musulmanes», XXXIII), 1991, 221 p.; v. c.r. Gilliot, «Bulletin», *Rev. Sc. ph. th.*, 76 (1992), 496-7.

Sur la controverse autour du *samā'* («audition spirituelle collective», selon Geofroy. Mais évidemment cette trad. ne convient pas dans tous les contextes), outre les réf. *supra*, v. Louis Pouzet, «Prises de position autour du *samā'* en Orient musulman», *Stud. Isl.*, LXVII (1983), 119-34; Arthur Gribetz, «The *samā'* controversy: sufi vs. legalist», *Stud. Isl.*, LXXIV (1991), 43-61, avec bibl. afférente; De Jong et Radtke (éd.), *Islamic mysticism contested*, index, 809a, *sub samā'*; 808b, *sub raḡṡ*; Ritter, *Meerl Ocean*, cap. 27, §12, 507-17, et index *sub voc.*; Geoffroy, *Le soufisme en Égypte*, 576a (index, *sub samā'*); Cook, *Commanding right and forbidding wrong, passim* (index *sub: singing, music, musical instruments, minstrels, koranic recitation, etc.*).

Le Père Anawati (avec la collaboration d'Emilio Platti) et nous-même avons recensé antérieurement dans les pages de ce bulletin plusieurs ouvrages qui traitent de

la licéité du chant, de la musique, de «l'audition de fruition» (*samā'*) et des divertissements, en général: *MIDEO*, 17, n° 66 (Ibn Ḥajar al-Haytamī/Haythamī, *Kaff al-ra'ā' an muḥarramāt al-lahw al-samā'*, v. HKh, *Lexicon*, V, 227, n° 10827: *Avocatio juvenum temerariorum a ludis et musica prohibitis*/Kz, II, 1502); 19, n° 91 (Ibn a. l-Dunyā, *Dhamm al-malāhī*); 20, n° 301 (Ibn al-Qayyim, *Ḥukm al-islām fī l-ghinā'*, qui n'est pas le titre d'un ouvrage de l'A., mais la reprise d'un chap. de son *Ighāthat al-lahfān*); 21, n° 218 (Ibn al-Qayyim, *Kashf al-ghīṭā' an ḥukm al-samā'* = *GAL S*, II, 127, op. 32: *al-Kalām fī ma'salat al-samā'*); 22, n° 163 (Ibn al-Muzayyin al-Qurṭubī, *Kashf al-qinā' an ḥukm al-wajd wa l-samā'*). Il en est beaucoup d'autres.

Notre édit. présente des mss., comme nous l'allons voir, mais ne fait aucune allusion au fait que ces textes ont déjà été édités, ainsi que nous le soulignerons au passage!

1. Pour ce frère de Abū Ḥāmid al-Ghazālī, m. 520/inc. 27 janv. 1126, à Qazwīn, v. H. Ritter, in *EI*, II, 1066; *GAL*, I, 426, op. 4; *S* I, 756; Kahh, II, 147; Ibn al-Jawzī, *Muntaẓam* (Hyderabad), IX, 260-2/XXVII, 237-40, n° 3939; Ibn al-Najjār/Ibn al-Dimyātī, *Mustafād*, in Baghdādī, *Tārīkh Baghdād*, XXI, 57, n° 51; Ibn Khallikān, *Wafayāt*, I, 97-8, n° 38; Subkī, *Ṭabaqāt* (Ḥusayniyya), IV, 54-5/VI, 60-2, n° 595; Richard Gramlich (übersetzt von), *Der reine Gottesglaube. Das Wort des Einheitsbekenntnisses* [Aḥmad al-Ġazzālīs-Schrift *at-Tağrīd fī kalimat at-tawḥīd*, eingeleitet, übersetzt und kommentiert von], Wiesbaden, Franz Steiner Verlag (Akademie der Wissenschaften und Literatur. Mainz, «Veröffentlichungen der orientalischen Kommission», XXXIX), 1983, 51 p.; sur l'A., 1-10. Ce soufi fut surtout un prédicateur très apprécié. Lorsque son frère abandonna la chaire qu'il occupait à la Nizāmiyya de Bagdad, c'est lui qui lui succéda (Talas, *Nizamiyya*, 67-8). Dans la famille ou dans le milieu, en général, qui était le sien, on était décidément peu regardant sur les traditions que l'on transmettait, se préoccupant peu de leur authenticité supposée, fixée par des traditionnistes «rubricistes». En effet, de même que Abū Ḥāmid al-Ghazālī transmet dans sa *Revivification* des traditions que l'on trouve rarement dans les six Livres, mais en revanche dans les œuvres d'Ibn a. l-Dunyā, de même Ibn al-Jawzī, *Quṣṣās*, a relevé des «choses bizarres» dans un ms. de Abū l-Futūḥ al-Ghazālī, notamment son apologie de Satan (Gramlich, *op. cit.*, 6).

L'édit. mentionne quatre mss. de ce texte: 1. ms. (ou tirage sur photocopie?) Univ. du Caire 21341, en marge de 'Abd al-Aḥad al-Nūrī, *Riyāḍ al-adhkār wa ḥiyāḍ al-asrār* (copie de ce dernier achevée un vendr. shaw. 1126), notre texte occupe six f. dans la marge. 2. Ms. Dk 247 Taymūr, 20 p. 3. Ms. Dk 377 ṭaṣawwuf, 9 f.; dans la marge de la première page, figure un nom qui pourrait être celui d'un possesseur: M. Abū Jābir al-Khayyāt al-Āmilī, et une date, probablement d'un possesseur: 1138/1725-6. De ce ms. Robson écrivait qu'il était: «in a hopeless condition, and therefore it has been felt

advisable to ignore it for the main part». Il a pris, lui, la date indiquée pour celle de la copie du ms. 4. Ms. Dk 2196 taṣawwuf, 6 f., possesseur: Ḥājj M. 'Askar. L'édit. ne dit pas quel fut son ms. de base.

Mais surtout, notre édit. ne mentionne pas l'éd. Robson, *op. cit.*, éd., 119-84; introd. et trad., 63-118. Robson avait à sa disposition trois mss., avec les sigles suivants: B. ms. Berlin, Ahlwardt 5505, f. 17^a-36^b. C. Ms. Dk (*ut supra* ms. 3). P. Ms. Paris BN, De Slane 4580, 12 f., daté *ca.* XVII^{ème} s. Notre édit. ne dit pas non plus que ce texte a été lithographié avec Ibn Zaghdūn (a. l-Mawāhib M. b. A. al-Tūnisī, m. 882/1477; *GAL* S II, 152, n° 32a, *op.* 4; Ahlwardt, V, 61, n° 5514), *Farḥ al-asmā' bi-rukḥ al-samā'* (en faveur du *samā'*), Lucknow, 1317/1899.

2. L'ethnique al-Manbijī vient de Manbij, forme arabisée d'un nom syriaque, ville connue dans l'Antiquité sous l'appellation de Hiérapolis, au nord-est d'Alep, sur l'Euphrate, consacrée à Junon l'Assyrienne; en français Membidj ou Mambedj. C'est là que Héraclius vint en 630 recevoir la «Vraie Croix» dont les Perses s'étaient emparés; v. N. Elisséeff, *in EI*, VI, 362-7; Yaqūt, *Buldān*, V, 205-7; Ibn al-Athīr, *Lubāb*, III, 259; Le Strange, *Palestine*, 500-1. Notre A. mourut en 774/1371-2 (ou ram. 785/*inc.* 28 oct. 1383, l'année et le mois, selon l'un des mss. de Ibn Qāḍī Shuhba et Ibn Ḥajar); v. *GAL*, II, 76; *S* II, 82; Kahh, XI, 295; Ṣāliḥiyya, V, 169 (un titre); Ibn Qāḍī Shuhba, *Tārīkh*, I, 125-6; Ibn Ḥajar, *Inbā'*, II, 152-3; Ibn Muflīḥ, *Maqṣad*, II, 524-5, n° 1084; 'Ulaymī, *Manhaj*, V, 142, n° 1373; Ibn al-Mabrid, *Jawhar*, 156, n° 184 (il y est appelé dans l'éd. «Ibn al-Munajjā», *leg. prob.* al-Manbijī); Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, VI, 236/VIII², 406; Geneviève Gobillot, «L'épître du discours sur la *fiṭra* (*Risāla fī-l-kalām 'alā-l-fiṭra*) de Taqī-d-Dīn Aḥmad Ibn Taymiyya. Présentation et traduction annotée», *Annales Islamologiques*, XX (1984), 29-53, p. 29-30, pour al-Manbijī, compilateur de ce texte d'Ibn Taymiyya. Selon Ibn Ḥajar: «il gagnait sa vie en tenant une boutique, à la façon des anciens, observant et pratiquant la religion, et vivant très modestement (*kāna yatakassab min ḥānūt lahu, 'alā tariq al-salaf, ma'a l-dīn wa l-taqashshuf wa l-ta'abbud*)».

Il ne doit pas être confondu avec Naṣr al-Manbijī (a. l-Faḥ Naṣr b. Sul. b. 'U. al-Muqri' al-Ḥanafī, *nazīl* al-Qāhira, m. jum II 719, âgé de plus de 90 ans, dans sa *zāwiya* du Caire, dans le quartier d'al-Ḥusayniyya), spécialiste des lectures coraniques; ses sympathies pour Ibn 'Arabī et Ibn al-Fāriḍ le désignèrent bien vite à la polémique d'IT.; Laoust, *Essai*, 25 et n. 1, *passim*; Dhahabī, *MM*, 193-4, n° 369 (*ubi leg.* b. Sulaymān, *non* Salmān); Ibn Ḥajar, *Durar*, IV, 392, n° 1076.

De notre al-Manbijī, sont édités: *Tasliyyat ahl al-maṣā'ib* [*fī mawt al-aqārib wa l-awlād*] Le Caire, Maṭba'at al-Sa'āda, 1925, 228 p. (selon Ṣāliḥiyya); 1348/1929 (selon Br); Damas, Dār al-Bayān, 1399/1979, 239 p.; Le Caire, Maktabat al-Furqān, 1403/1983, 272 p.; éd. M. Ḥ. al-Ḥimsī, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla/Damas, Dār al-

Rashīd, 1984, 328 p.; éd. al-Sa'īd al-Manduh, Le Caire, 1411/1991, 300 p. [G. Gobillot écrit que ce texte a été composé à l'occasion de la peste de 778/1373. Or Ibn Qāḍī Shuhba, suivi par Ibn Ḥajar et par HKh, *Lexicon*, V, 352-3, n° 11275/Kz, II, 1574, déclare que c'est à l'occasion de la peste de 764. Nous ne saurions dire si cet ouvrage est identique à celui désigné de la manière suivante par 'Ulaymī: *lahu muṣannaf fi l-tā'ūn wa aḥwālih wa aḥkāmih*]; *al-Miṣbāḥ fi adhkār al-masā' wa l-ṣabāḥ*, éd. A. Farīd al-Mazīdī, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 2001 (si cet ouvrage est bien de lui, car nous ne l'avons pas vu?).

Le texte ici édité l'a été par M. Ṣubḥī Ḥ. Ḥallāq, Beyrouth, Dār Ibn Ḥazm, 1413/1993, 126 p.

Ici l'édit. nous présente *al-nuskha al-khaṭṭiyya raqm (...)* (*sic!*) qui contient une série non ordonnée de *responsa* d'Ibn Taymiyya, avec des explications et des éclaircissement de «l'auteur», al-Manbijī: la *fiṭra*, le *'ilm*, le *jihād* [...], les enfants de polythéistes, la supériorité de la nuit du vendredi et de la nuit du destin [...], la *waṣiyya* d'IT., et 14 f. sur le *samā'* et la danse. Les familiers d'IT. reconnaîtront là des textes d'IT. déjà édités, *e.g.* pour le *K. al-Samā' wa l-raqs*, in IT., *MRK*, II, 277-314, ou in IT, *MF*, XI (pour le détail, *v.* Michot, *op. cit.*, 32-33, et les notes). Mais évidemment ce traité d'IT. avait été publié bien avant encore: in *Majmū'at al-rasā'il al-kubrā*, le Caire, al-Maṭba'a al-sharafiyya, I-II, 1323, II, 288-317. Il a été republié dans une éd. commerciale (texte probablement copié de l'éd. précédente) que nous avons dans notre bibliothèque: *Majmū'at al-rasā'il al-kubrā*, I-II, Beyrouth, Dār Iḥyā' al-turāth al-'arabī, 1392/1972, 486+1+420 p.: 13^{ème} traité (le vol. II comporte 17 traités; le vol. I en compte 12), *s.t.* *Ḥukm al-samā' wa l-raqs*, in II, 293 (page de titre), 295 (début du texte) à 330; suivi du 14^{ème} traité, *Fī l-kalām 'alā l-fiṭra* (333-49). En fait il s'agit d'une réimpr. de la publication (on ne peut parler d'éd.) parue au Caire, Maktaba wa maṭba'at M. 'A. Ṣubayḥ, 1385/1966 (utilisée par G. Gobillot pour sa trad. du 14^{ème} traité).

3. Pour IR., m. lundi 4 ram. 795/14 juil. 1393, *v. supra*, n° 215. L'édit. écrit quelques lignes sur le ms. Dk 21613 *bā'*, 10 f. dont il a obtenu de Dk le microf. *raqm (...)* (*sic!*). À quoi bon perdre davantage de temps, renvoyons à notre n° 224 *supra*, texte n° 18, il s'agit de *Nuzhat al-asmā' fi ma'salat al-samā'. Aḥkām al-ghinā' wa l-ma'āzif*, édité à plusieurs reprises et dans la *Majmū'ā* d'Ibn Rajab que nous avons présentée et dont l'édit. Abū Muṣ'ab Ṭal'at b. Fu'ād al-Ḥulwānī mentionne quatre mss.!

Présentation des auteurs et des mss., 7-20. Étude intitulée: *al-Ghinā' wa l-raqs fi l-islām*, 23-40.

Comment, lorsqu'on édite un texte (en l'espèce, des textes), peut-on feindre d'ignorer qu'il est déjà édité, voire plusieurs fois édité, de plus en disant s'appuyer parfois sur un ms. n° (...), ainsi qu'il est écrit, i.e. dont l'origine n'est point indiquée? Certains lecteurs avisés auront des raisons de se poser des questions!

257bis. al-DIYĀ' al-MAQDISĪ (Diyā' al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Abd al-Wāhid b. A. b. 'Ar. al-Sa'dī al-Jammā'ilī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī), *K. al-Amrād wa l-kaffārāt wa l-ṭibb wa l-ruqayāt*, éd. Abū Ishāq al-Ḥuwaynī al-Atharī, Guizèh, Dār Ibn 'Affān, 1420/1999; 17x24 cm., 250 p.

Pour l'A., né 5 jum. II 569/II janv. II74, m. lundi 18 jum. II 643/IO nov; 1245 (dates données par Ibn Rajab), v. *GAL*, I, 398-9; *S* I, 690; Zirikli, VI, 255; Kahh, X, 263-4; *Dhakhā'ir*, II, 848 (deux titres); Ṣāliḥiyya, V, 131-2 (quatre titres); Dhahabī, *San*, XXIII, 126-30; Id., *Tadhkira*, IV, 1405-6; Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 236-40, n° 345; M. Mu'tī al-Ḥāfiẓ, *al-Tanwīh wa l-tabyīn fī sīrat muḥaddith al-Shām Diyā' al-Dīn M. b. 'Abd al-Wāhid al-Maqdisī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī*, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 1999, 416 p.; *MIDEO*, 20, n° 151; 21, n° 216; 23, n° 171, 176bis.

Il appartenait à la branche Sa'dite des Maqdisites hanbalites de Damas; v. Leder, «Charismatic scripturalism», 286; tableau de Shākir Muṣṭafā, *Āl Qudāma*, 115. Il eut, entre maîtres ès traditions, Ibn al-Jawzī. Les traditionnistes et historiographes Ibn Nuqṭa, Ibn al-Najjār et al-Birzālī furent de ses élèves (Makdisi, *Ibn 'Aqīl*, 10, n. 2). Il fonda l'école ḥanbalite al-Diyā'iyya ou Dār al-ḥadīth al-ḍiyā'iyya al-muḥammadiyya (Nuaymī, *Dāris*, II, 91-9, n° 149; Shākir Muṣṭafā, *Āl Qudāma*, 95-9).

A été édité de lui ces dernières années: *Thabat masmū'āt*, éd. M. Mu'tī al-Ḥāfiẓ, Beyrouth, Dār al-Bashā'ir al-islāmiyya, 1999, 284 p. Cet ouvrage est-il identique à *al-Muntaqā min al-masmū'āt*, signalé par Br *op.* 9?

C'est Ibn Rajab, *Dhayl*, II, 239, l. 14-15, qui donne ce titre à cet ouvrage. La premier tirage de cette éd. est, semble-t-il, de 1413, mais nous ne saurions en dire plus, car nous n'avons pas trouvé trace dudit tirage.

258. IBN QAYYIM AL-JAWZIYYA, *al-Ṭibb al-nabawī*, éd. M. M. Tāmir et M. al-Sa'īd Muḥammad, Le Caire, Dār al-Taqwā, 1419/1999; 17x24 cm., 320 p.

Cet ouvrage a été traduit, comme il l'a été (!) par Mohamad Cheikh Mahmoud, *La médecine prophétique*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilimiyya, 1999. On trouvera de bien meilleures trad. d'ouvrages ou de parties d'ouvrages de ce genre littéraire très à la mode dans les milieux musulmans que l'on sait, e.g. des chap. de l'ouvrage de Shihāb al-Dīn A. b. A. b. Salāma al-Qalyūbī (m. 1069/1658; *GAL*, II, 364-5, *op.* I, et *S* II), *al-Maṣābīḥ al-saniyya fī ṭibb al-bariyya*, par B.R. Sanguinetti, «Quelques chapitres de médecine et de thérapeutique arabes, texte arabe, publié, traduit, suivi d'une liste de termes techniques et autres», *JA*, 8^{ème} série, 6 (1865), 378-469; 7 (1866), 289-328; réimpr. in *Beiträge zur Geschichte der islamischen Medizin*, I, Francfort, IGAIW, 1987,

594-727. Ou encore, Dr. Nicolas Perron (1798-1876. Il fut directeur de l'École de médecine du Caire), *La médecine du Prophète*, Alger, Tissier ou Paris, Baillière, 1860, 227 p. [extrait de la *Gazette médicale de l'Algérie*, 4 (1859)], présenté à l'époque, comme la trad. d'un texte de Suyūṭī, bien que l'A. indiqué fût Jalāl al-Dīn a. Sul. Dāwūd (est-ce le Dāwūd b. a. l-Faraj ou Dāwūd al-Ḥakīm du ms. Berlin We 1200); en fait, il s'agit d'un texte de Shams al-Dīn al-Dhahabī. La même attribution fautive se retrouve chez Cyril Elgood (né en 1892), «Tibb-ul-Nabbi, or Medicine of the Prophet. Being a translation of two works of the same name. I. The Tibb-ul-Nabbi (*sic!*) of al-Suyuti. II. The Tibb-ul-Nabbi of Mahmud bin Mohamed al-Chaghayni, together with Introduction, notes and a glossary», *Osiris* (Bruges), 33 (1962), 33-192.; réimpr. avec la même attribution: *as-Suyuti's Medicine of the Prophet*, Londres, Ta-Ha publishers, 1994. Le même Elgood, «The medicine of the Prophet», *Medical History*, 6 (1962), 146-53. La lithographie non paginée du Caire, 1870, était déjà attribuée à Suyūṭī. Il faudrait la comparer avec l'ouvrage édité sous le nom de Dhahabī, *al-Ṭibb al-nabawī*, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1961, 165 p.

Pour IQ., m. 13 raj. 751/16 sept. 1350, à Damas, v. *supra* n° 52.

Pour d'autres éd. antérieures de cet ouvrage, v. *Dhakhā'ir*, I, 223, *op.* 21. Dans notre biblioth. nous en avons l'éd. al-Sayyid al-Jumaylī, Beyrouth, Dār al-K. al-'arabī, 1405/1985, 450 p., texte établi à partir du ms. Dk 1627 ṭibb, 476 p., et de l'éd. M. Rāghib al-Ṭabbākh al-Ḥalabī, Alep, 1346/1928, mais dans la réimpr. de cette dernière: introd. et notes par 'Abd al-Ghanī 'Abd al-Khāliq, notes pour les questions médicales, par 'Ādil al-Azharī (docteur en médecine) et, pour les traditions prophétiques ou autres, par M. Maḥmūd Faraj al-'Uqda, Médine, Maktabat al-Nahḍa al-ḥadītha (A. al-Ḥāfiẓ et 'Abd al-Shākir Fidā'), imprimé au Caire, Maṭba'at 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī, 1377/1957, 336 p.; v. la longue recension de cette dernière éd. par le Père Anawati, in *MIDEO*, 4, n° 15. De l'éd. de Médine, il existe une réimpr. Beyrouth, Dār al-Ḥikma, s.d. (*ca.* 1970), 334 p.; éd. M. Faṭḥī Abū Bakr, préface de Muṣṭ. Maḥmūd, Le Caire, al-Dār al-miṣriyya al-lubnāniyya, 1989, 390 p.; éd. 'Abd al-Mu'ṭī Qal'ajī, Beyrouth, Dār al-Turāth, 1978, 464 p.; texte préparé (*i'dād*), par Muṣṭ. al-Zahwilī, Casablanca, Maktabat al-Taysīr, 1998, 416 p., etc.

Les études en arabe sur les «miracles» de la «médecine prophétique», avec un concordisme naïf sans cesse accru par apport aux sciences exactes sont également nombreuses, e. g. Najīb al-Kilānī, *Fī Riḥāb al-ṭibb al-nabawī*, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1400/1980, 104 p.; Sayyid al-Jumaylī, *I'jāz al-ṭibb al-nabawī fī l-'ālam al-yawm*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («al-Mawsū'a al-islāmiyya al-kubrā»), 1980, 63 p.; Id., *I'jāz al-ṭibb al-nabawī*, Beyrouth, Dār Ibn Zaydūn, 1986, 136 p.; Maḥmūd N. al-Nasīmī, *al-Ṭibb al-nabawī wa l-'ilm al-ḥadīth*, I-III, Damas, al-Sharika al-muttaḥida, 1984; Ḥassān Shamsī Bāshā, *Qabasāt min al-ṭibb al-nabawī wa l-adilla al-'ilmiyya al-ḥadītha* (lieu?), 1991, 277 p.; etc., *ad nauseam*.

Dans certains milieux de l'éd., en Égypte, on parle actuellement d'éd. «moderne» (*tab'a aṣriyya*), ce qui doit s'entendre d'une publication non critique et commerciale, ornementée de marques et de passages en rouge, voire en vert! Nous en avons un certain nombre dans ce bulletin. Donc «éd. moderne», avis aux preneurs!

259. IBN QUTAYBA [AL-QUTABĪ ou AL-QUTAYBĪ] (a. M. 'Al. b. Muslim al-Dīnawarī), (*taṣnīf...*), *Tafsīr al-aḥlām* * [*al-mawsūm bi-Ta'bīr al-ru'yāl 'Ibārat al-ru'yā*] 'an IBN SĪRĪN (a. Bakr M. b. Sīrīn al-Anṣārī al-Baṣrī), éd. Ibr. Ism. al-Qāḍī et Sayyid 'Izzat al-Mursī, sous la direction de M. 'Awaḍ al-Manqūsh, Le Caire, Dār al-Ḥaramayn, 1420/2000; 17x24 cm., 304 p., 2 indices.

Pour IQ., né à Coufa (ou Bagdad) en 213/828, m. à Bagdad, 1 raj. 276/30 oct. 889 (selon *TB*), v. G. Lecomte, *EI*, III, 868-71 (*op.* n° 4); Id., Lecomte, *Ibn Qutayba*; *GAL*, I, 120-1 (*op.* n° 22); *S* I, 184-5; *GAS*, III, 376; IV, 344; VII, 350sq.; VIII, 161-5; IX, 154-8, 246-7, 316; Sarkis, 211-3 (huit titres); *Dhakhā'ir*, I, 210-3 (dix-neuf titres); Weipert, *CAPP*, 88-9, n° 462 et 463; Ibn al-Nadīm, *Fihrist*, 77-8; *TB*, X, 170-1, n° 5309; *San*, XIII, 296-302.

Sur l'onirocritique arabe et les procédés oniromantiques, v. T. Fahd, in *EI*, VIII, 664-6, puis H. Daiber, 666-8 (sens philosophique et mystique); T. Fahd, *Divination*, 247-367.

L'édit. montre ce que l'on savait déjà, à savoir qu'Ibn Sīrīn (m. 110/729) n'a jamais écrit un livre d'onirocritique. Pour l'ouvrage attribué à Ibn Sīrīn, *Tafsīr al-aḥlām*, v. *GAS*, I, 633-4; T. Fahd, in *EI*, VIII, 665a; Id., *Divination*, 312-5, 355-5, *op.* 117, qui en signale diverses trad., grecque, latine, turque, persane; *MIDEO*, 8, n° 45: *Ta'tīr al-anām fī ta'bīr al-manām* de 'Abd al-Ghanī al-Nābulusī (Fahd, *Divination*, 348-9, *op.* 85) avec en marge *Muntakhab al-kalām fī tafsīr al-aḥlām*, attribué à Ibn Sīrīn (en fait un traité d'al-Dārī al-Khalīlī, comme l'a montré T. Fahd, *Divination*, 335-6, *op.* 27); *MIDEO*, 20, n° 329: *Tafsīr al-aḥlām*, les deux textes précédents, en principe!; 23, n° 233.

Pour l'ouvrage d'IQ, v. Lecomte, *Ibn Qutayba*, 157-8, *op.* 23; T. Fahd, in *EI*, VIII, 665a; Id., *Divination*, 350, *op.* 97, 317-28, avec la trad. d'une partie d'*al-Muntakhab fī ta'bīr al-ru'yā* d'al-Dārī (a. 'A. al-Ḥus. b. Ḥ. b. Ibr. al-Khalīlī, d'après le ms. Paris 2749, f. 9^b-13^b. (p. 317-26), dans laquelle l'A. reprend une partie du texte attribué à IT.

Ici le texte a été établi à partir du ms. Leyde 8455, 66 f. (132 p.); f. 3^a, on lit ceci: *K. 'Ibārat al-ru'yā, taṣnīf* Abī M. 'Al. b. M. [*sic!* selon l'édit. qui ne s'en étonne pas. À moins que le père de IT. ne se fût appelé M.!] b. Muslim b. Qutayba al-Dīnawarī. Photocopie complète du ms., 229-85. L'avantage de ce travail, c'est de disposer désor-

mais de l'éd. du ms. de Leyde. Mais tout reste à faire pour ce qui est de l'attribution de tel ou tel ms. de la liste donnée par Sezgin. Pareil travail ne peut se faire sans connaître l'étude fondamentale de T. Fahd. L'édit. ignore évidemment celle-ci, mais même *GAS*, pourtant traduit en arabe!

III. HISTOIRE, ONOMASTIQUE, BIO-BIBLIOGRAPHIE ET HAGIOGRAPHIE

(incluant *faḍā'il*, *manāqib* et historiographie légendaire), GÉOGRAPHIE

260. AL-ḤĀFIZ AL-TAYMĪ AL-IṢFAHĀNĪ [AL-JŪZĪ] (Qiwām al-Sunna/al-Dīn a.l-Q. Ism. b. M. b. al-Faḍl al-Qurashī al-Taymī al-Ṭalhī al-Jūzī al-Shāfi'ī), *al-Khulafā al-arba'a* *, éd. Karam Ḥilmī Faraḥāt Abū Ṣabrī, Le Caire, DK, 1999; 19x29 cm., 268+8 p.

Pour l'A., né en 457, m. 10 dh. 1-ḥ. 538/1140, à La Mecque, v. *GAL*, I, 324; *S* I, 557; *Kahh*, I, 293; Sam'ānī, *Ansāb*, II, 120-1 (*sub* al-Jūzī); Id., *Adab al-implā'* [*Methodik*], 93-4 (*sami'tu shaykhī Abā l-Q...*); *San*, XX, 80-8; Dawūdī, *Ṭabaqāt al-mufasssīrīn*, I, 112-4, n° 105.

C'était l'un des maîtres vénérés de Sam'ānī (Ibn al-Sam'ānī, l'A. des *Ansāb*); d'ailleurs, le père de ce dernier avait également suivi de ses leçons. Un jour par semaine, notre homme donnait une séance privée de «dictée», en sa demeure, à Ibn al-Sam'ānī; et deux fois par semaine, celui-ci «lisait» en sa présence [ce que le maître lui avait dicté ou d'autres textes transmis sous un autre mode]. Notre A. tint quelque trois mille séances dans la mosquée d'Ispahan. Certains voyaient en lui le rénovateur du 5^{ème} s. (*huwa 'alā ra's al-mi'a al-khāmisa*), mis donc en concurrence pour cet honneur, entre autres, avec Ghazālī! Le sobriquet, al-Jūzī, qu'on lui avait appliqué à Ispahan ne lui plaisait pas; il signifie, en effet, dans le parler des gens de cette région: «le petit oiseau», et à Merv, «le poussin». Sam'ānī demande presque qu'on l'excuse d'avoir placé son maître sous cette entrée; mais, déclare-t-il, il n'y peut rien, car c'est ainsi qu'on l'appelait à Ispahan! C'était un exégète, auteur de trois ou quatre com. coraniques: *al-Jāmi'*, en trente *mujallad-s*, *al-Jāmi'*, *al-Muwaddih* en quatre *mujallad-s* (selon *Kz*, I, 211, 442: *al-Īdāh*, en quatre, et *al-Muwaddih*, en trois vol.), *al-Mu'tamad*, en dix *mujallad-s* (*Kz*, II, 1732-3). Il composa aussi: *K. al-Sunna*, en un vol., *Siyar al-salaf* (v. Br, le seul titre de lui qu'il donne) en un gros vol., *Dalā'il al-nubuwwa* (*Kz*, I, 760), *K. al-Maghāzī*, *al-Tarḥīb wa l-tarhīb* (selon *Kz*, I, 400; II, 1404), auquel al-Mundhirī emprunta beaucoup dans son livre qui porte le même titre, un ouvrage sur le *I'rāb al-Q.* (ce dernier, selon *Kz*, I, 123), *al-Ḥujja bī bayān al-Mahajja* (*Hkh*, *Lexicon*, III, 17, n° 4408/*Kz*, I, 631), etc.

L'ouvrage ici édité ne fait pas partie des titres de notre A., mais est la partie finale de son *Siyar al-salaf*. Ms. Köpr. 1138 ta'riḫ, VI-VII^{ème} s., 201 f., la partie sur les quatre califes couvrant les f. 155-200: copiste: le petit-fils de l'A, Abū l-Faraj Yaḥyā b. Maḥmūd b. Sa'd al-Thaqāfi [al-Iṣfahānī al-Ṣūfi] (né en 514, m. 584); *San*, XXI, 134-5; Ibn al-'Imād, *Shadharāt*, IV, 282/VI², 463-4.

261 MUGHULTĀY ('Alā' al-Dīn a. 'Al. Mugultāy b. Qilīj b. 'Al. al-Bakjarī al-Ḥikrī al-Ḥanafī), *Mukhtaṣar Ta'riḫ al-khulafā'* *, éd. Āsiyā Kalīban 'Alī al-Bāriḥ, Le Caire, Dār al-Fajr li-l-nashr wa l-tawzī', 2001; 20x26,5 cm., 14+175 p.

Pour ce Mugultāy (Ṣafadī a sept notices sur différents personnages qui ont porté ce nom) m. mardi 24 [ou 14] sha'b. 762/29 juin 1361, v. *GAL*, II, 48; *S* II, 47-8; Kahh, XII, 313; Ṣāliḥiyya, V, 121 (deux titres); Ṣafadī, *A'yān al-'asr*, V, 433-8, n° 1865; Ibn Rāfi', *Wafayāt*, II, 243-4, n° 759.

Sont édités: *al-Ishāra ilā sīrat al-muṣṭafā wa ta'riḫ man ba'dah min al-khulafā'* [Br op. 2; Cahen, «Chroniques», 350], éd. M. Niẓām al-Dīn al-Futayḥ, Damas, Dār al-Qalam, 1416/1996, 655 p.; *al-Wādīḥ al-mubīn fī dhikr man istushhida min al-muḥibbīn* [Br op. 5] [*Biographical dictionary of the martyrs of love*], edited from the two extant manuscripts in Istanbul by Otto Spies, Stuttgart, W. Kohlhammer («Bonner orientalische Studien», 18), 1936, 226 p.

Le texte ici édité constitue la seconde partie de *al-Ishāra ilā sīrat al-muṣṭafā*; c'est donc en vain que l'on chercherait dans la liste des œuvres de Mugultāy le titre *Mukhtaṣar Ta'riḫ al-khulafā'*. Texte édité à partir de deux mss.: 1. Tunis BN 12753, 78 f. 2. Ms. Bagdad, Awqāf 4848, à l'intérieur d'un recueil, 44 f. L'édit. s'est référé aussi au texte édité d'*al-Ishāra*. On ne voit guère l'utilité de cette éd.

262. IBN ZĀFIR (Jamāl al-Dīn a. Ḥ. 'A. b. a. l-Manṣūr Zāfir b. al-Ḥus. al-Azdī al-Miṣrī al-Mālikī), *Akhhār al-duwal al-munqaṭi'a*, éd. 'Alī 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1422/2001; 17x24 cm., 444 p., 2 indices.

Pour l'A., m. 14 sha'b. 613/26 nov. 1216, date précise donnée par al-Mundhirī (fī laylat niṣf sha'bān) qui fut de ses élèves (623/1226, selon Ibn Shākir al-Kutubī), v. *El*, III, 995; *GAL S* 1, 553; Kahh, VII, 113-4; *Dhakhā'ir*, I, 165 (trois titres); Ṣāliḥiyya, III, 537; Mundhirī, *Takmila*, II, 376-7, n° 1482; *San*, XXII, 60-1; Kutubī, *Fawāt*, III, 26-32, n° 340. André Ferré avait édité la section de cet ouvrage consacrée aux Fatimides, Le Caire, IFAO, 1972, v. *MIDEO*, 12, n° 69; cf. Denis Gril, in *La Risāla de Ṣafī al-Dīn Ibn*

a. *Manṣūr Ibn Zāfir*, Le Caire, IFAO, 1986 (v. *MIDEO*, 18, n° 59), 2-4, 228: Ṣafī al-Dīn est le père de Jamāl al-Dīn. Pour l'éd. de ses *Gharā'ib al-tanbīhāt*, v. *MIDEO*, 17, n° 25.

L'édit. mentionne les trois mss.: 1. Gotha 1555. 2. Br. Mus. 461/2. 3. Paris BN 1570. Toutefois son travail ne comporte aucun appareil critique. On lui préférera l'éd. que nous avons présentée en *MIDEO*, 21, n° 229.

263. IBN AL-DAWĀDĀRĪ ou AL-DAWĀDĀRĪ (a. Bakr b. 'Al. b. Aybak), *Kanz al-durar wa jāmi' al-ghurar* [*Die Chronik des Ibn ad-Dawādārī*], IV (*qism*), *al-Durra al-samiyya fī akhbār al-dawla al-umawiyya* [*Der Bericht über die Umayyaden*], éd. Gunhild Graf et Erika Glassen, Beyrouth, Orient-Institut der DMG («Quellen zur Geschichte des islamischen Ägyptens», 1d), 1415/1994; 17x24 cm., 41+674 p., 4 indices.

Pour l'A., *ob. post* 736/1335 (l'on voudra bien corriger la date de 732 que nous avons donnée dans nos recensions précédentes, et qui est celle du décès de son père), et l'ouvrage, v. B. Lewis, in *EI*, III, 767; *GAL* S II, 44; Kahh, III, 65; Id., *Mustadrak*, 153; Cahen, «Chroniques», 343-4; Id., *Introduction*, 181; Rosenthal, *Historiography*, index, 621a; Haarmann, *Quellenstudien zur frühen Mamlūkenzeit*; Radtke, *Weltgeschichte*, 206 sqq., index, 507; Gunhild Graf, *Die Epitome der Universalchronik Ibn ad-Dawādārīs im Verhältnis zur Langfassung. Eine quellenkritische Studie zur Geschichte der ägyptischen Mamlūken*, Berlin Klaus Schwarz («Islamkundliche Untersuchungen», 129), 1990, 301+106 p., avec éd. du texte de *Durar al-tijān*, à l'origine, thèse de doctorat présentée devant l'Univ. de Fribourg en Brisgau; *MIDEO*, 6, n° 26 (vol. IX); 7, n° 29 (vol. VI); 22, n° 182 (vol. 5); 23, n° 192 (vol. II).

Le texte a été édité à partir d'une photocopie de Dk et dont l'original, autographe, se trouve à Istamboul AS 3075, 334 p.; dans le colophon, le présent vol. est daté du 17 muḥ. 734/28 sept. 1333.

264. IBN DIḤYA AL-KALBĪ (Majd al-Dīn Dhū al-Nasabayn a. l-Khaṭṭāb 'U. b. al-Ḥ. b. 'A. b. al-Jumayyil M. b. Farḥ [...] b. Diḥya b. Khalīfa al-Diḥyī al-Kalbī al-Andalusī al-Balansī al-Dānī al-Sabtī al-Mālikī), *al-Nibrās. Ta'rīkh khulafā' banī al-'Abbās*, éd. Madīḥa al-Sharqāwī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, («Maktabat al-Dirāsāt al-ta'rīkhiyya»), 1421/2001; 17x24 cm., 157 p.

Pour ce philologue, poète et traditionniste andalou, cadi de Dénia, né à Valence en 544/1149 (ou 546, 548), m. 14 rab. I 633/30 oct. 1235, au Caire, v. de la Granja, in *EI*, III, 770; *GAL*, I, 310-3; *S* I, 544-5; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 319; Zirikli, V, 44;

Kahh, VII, 280-1; Ibn al-Dubaythī, *Tārīkh* (abrégé par Dhahabī), éd. Muṣṭ. 'Aq. 'Aṭā', I, 282, n° 1042; Ibn al-Dimyāṭī, *Mustafād*, éd. Muṣṭ. 'Aq. 'Aṭā', 154-6, n° 160; Ibn Nuqṭa, *Takmilat al-Ikmāl*, II, 60-1, n° 1130 (*sub* Jumayyil) (ils se trouvèrent en même temps au Caire en 614, mais Ibn Nuqṭa ne le rencontra pas); Ibn al-'Imādiyya, *Dhayl*, I, 279, n° 349; Dhahabī, *Tārīkh*, s. an.; Id., *San*, XXII, 389-95: qui recopie notamment un passage d'Ibn Nuqṭa, *Takmilat al-Ikmāl*; Ṣālihiyya, II, 329 (deux titres), *op.* 2; MIDEO, 2, n° 12 (*al-Muṭrib mi ash'ār ahl al-Maghrib*); 24, n° 78 (*al-Ibtihāj fī aḥādīth al-mi'rāj*). Il quitta son pays pour entreprendre un grand voyage en Orient, qui le conduisit à Bagdad, Nichapour, Wasit, Le Caire, etc.

Éd. commerciale sur laquelle nous nous dispenserons de tout commentaire! On lui préférera l'éd. 'Abbās al-Ghazāwī, Bagdad, Maṭba'at al-ma'ārif, 1946, 229 p.

265 AL-RŪHĪ* [AL-SARŪJĪ ou AL-SURŪJĪ] (a. l-Ḥ. 'A. b. a. 'Al. M. [ou 'A. b. 'Al. b. M.] b. a. l-Surūr b. 'Abd al-'Azīz)*, *Bulghat al-Zurafā' fī dhikra tawārīkh al-khulafā'*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, («Min al-Turāth al-tārīkhī»), s.d. (d.l. 2001); 17x24 cm., 192 p.

Rien ou presque n'est assuré sur le nom de l'A., ce pour quoi notre notice n'est pas disposée selon l'ordre que nous avons adopté pour ces bulletins. Nos lecteurs, qui ont rencontré souvent le nom de l'édit. MZMA dans nos bulletins, ne s'attendent pas, non plus que nous, à ce qu'il nous informe sur l'A.! Ce dont nous sommes sûr, c'est qu'il s'appelait (le Shaykh) Abū l-Ḥasan 'Alī et probablement al-Sarūjī ou al-Surūjī, *ob. post* 648/1350.

Pour le reste, v. Hkh, *Lexicon*, II, 63, n° 1906: du Shaykh Abū l-Ḥ al-Dūmī (*cf.* II, 128, l. 6-7, le titre seul; VII/2, 648, *ad* II, 63, l. 9)/Kz, I, 252: du Shaykh Abū l-Ḥ al-Dūhī; Kahh, VII, 140: 'A. b. 'Al. b. M. b. a. l-Surūr al-Sarūjī [ou al-Surūjī; dans le premier cas, retenu par Rosenthal, d'une localité près de Ḥarrān; dans le second, «le sellier»], *ob. post* 648/1350, d'après 'Abbās al-'Azzāwī, *al-Ta'rīf bi-l-mu'arrikhīn*, I, 67-8.

Rosenthal, *Historiography* (trad. de Sakhāwī, *I'lān*), 408, donne: a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. a. l-Surūr 'Abd al-'Azīz. Rosenthal écrit dans sa n. 4: son nom est 'A. b. 'Al. b. M. Le titre: *Bulghat al-Zurafā'* [mais comme le titre s'arrête là, nous ne sommes pas sûr qu'il puisse s'agir de notre ouvrage] apparaît dans l'index de Br, *in GAL*, III, 828a; de plus, sa réf. à *GAL*, II, 699 (*sic!*) est fautive.

Enfin Cahen, «Chroniques», 337, donne: al-Rūhī (a. l-Ḥ. 'A. b. M. b.a. Surūr b. 'Abd al-'Azīz) et signale deux ouvrages différents de notre A.: 1. *Histoire des califes*, interrompue à l'Abbaside al-Manṣūr, sans affirmer que l'attribution en est assurée, ms. Saray 2894, f. 1-44. 2. *Tuhfat al-Zurafā' fī akhbār al-khulafā'*, ouvrage écrit en

567, à l'occasion de la proclamation des Abbasides en Égypte; ms. Saray 3047, 168 f. Il en existe un ms. Br. Mus. et Oxford. La date donnée pour l'écriture de l'ouvrage (537) s'accorde mal à celle suggérée plus haut pour celle de sa mort (*post* 648/1350).

Ce n'est évidemment pas l'édition. MZMA qui nous éclairera! Même type de travail que le n° 264 *supra*. Éd. commerciale avec des lieux parallèles dans les notes. Ce texte a été imprimé: a. I-H. 'A. b. 'Al. b. a. I-Surūr al-Rūhī, *Bulghat al-Zurafā'*, Le Caire, Maṭba'at al-Najāḥ, 1327/1909, 86 p. Point n'était besoin que l'édition. gardât ce dernier point secret, car il ne fait, en général, que recopier plus ou moins bien des textes déjà publiés!

266. IBN 'ABD AL-ḤAKAM (a. Q. 'Ar. b. 'Al. b. 'Abd al-Ḥakam b. A'yan b. Layth al-Miṣrī al-Mālikī) 1. *Futūḥ Miṣr wa l-Maghrib*, éd. Charles Torrey, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-l-quṣūr al-thaqāfiyya («al-Dhakhā'ir», 50), 1999; 16,5x23, 3+319+2 p. 2. *Futūḥ Miṣr wa l-Maghrib*, 1, éd. 'Abd al-Mun'im 'Āmir, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-l-quṣūr al-thaqāfiyya («al-Dhakhā'ir», 50), 1999; 16,5x23 cm., 27+302+1.

Pour l'A., l'un des quatre petits-fils de 'Abd al-Ḥakam, m. muḥ. 257/871, à Fustāṭ, v. F. Rosenthal, in *EI*, III, 696, n° 4; *GAL*, I, 148; *S I*, 227-8; *GAS*, I, 355-6; *Kahh*, V, 150; *Dhakhā'ir*, I, 170-1; 'Iyād, *Tartīb*, IV, 165-6; *Husn*, I, 446, n° 13 des juristes mālikites; 553, n° 2 des historiens de l'Égypte. Il fut, entre autres, l'un des maîtres de Ṭabarī.

1. Réimpr. de *The History of the conquest of Egypt North Africa and Spain*, known as the *Futūḥ-Miṣr* of Ibn 'Abd al-Ḥakam, ed. from the mss. in London, Paris and Leyden by Ch[arles] C[utler] Torrey [1863-1956], New Haven, Yale Univ. Press («Yale Oriental Series. Researches», III), 1922, 369 p.; réimpr. Leyde, Brill, 1930; Bagdad, Maktabat al-Muthannā, 1968.

2. Réimpr. de l'éd. parue au Caire, Lajnat al-Bayān al-'arabī («Min al-Turāth al-'arabī»), 1961.

Pour les trad. en français et en espagnol et en anglais, v. Sezgin. On y ajoutera la trad. russe: *Zaveovanie Egipta, al-Magriba i al-Andalusa*, par S.B. Pevznera, Moscou, Idz-vo Nauka, 1985, 439 p.

267. AL-ITLĪDĪ (M. Diyāb) [*Nawādir al-khulafā'*]* *I'lām al-nās bimā waqa'a li-l-Barāmika ma'a banī l-Abbās*, éd. Ayman 'Abd al-Jābir al-Baḥīrī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1418/1998; 17x24 cm., 439 p., 4 *indices*.

Pour cet historien et sermonnaire égyptien de la région de Minya (Minyat al-Khaṣīb), en Haute-Égypte, *scrib.* 1100/1688, v. *GAL*, II, 303 (qui note: constitué, en

grande partie, de récits légendaires); *S* II, 414; Zirikli, VI, 122; Kahh, IX, 302-3; *Kz*, III, 104.

Imprimé à plusieurs reprises, *v. Br.*, notamment, Le Caire, sur l'initiative de M. Amīn 'Imrān, *Maṭba'at Muṣṭ. l-Bābī l-Ḥalabī*, 1351, 14x21,5 cm., 232 p.

Ici, texte en principe établi à partir du ms. Dk 5334 adab; mais comme nous l'avons dit, ce texte a été plusieurs fois imprimé!

268. AL-KINDĪ (a. 'U. M. b. Yūs. b. Ya'qūb al-Tujībī), *Wulāt Miṣr*, éd. Ḥus. Naṣṣār, Le Caire, *al-Hay'a al-'amma li-l-quṣūr al-thaqāfiyya* («al-Dhakhā'ir», 66), 2001; 16,5x23,5 cm., 370 p., 2 *indices*.

Pour l'A., m. à Fustāt, mardi 3 ram. 350/mercr. 16 oct. 961, *v. Rosenthal*, *in EI*, V, 124; *GAL*, I, 149; *S* I, 229-30; *GAS*, I, 358; Kahh, XII, 142; *Dhahā'ir*, II, 793-4.

Réimpr. de cette éd. parue à Beyrouth, Dār Bayrūt, 1959, 368 p.; réimpr. Beyouth, Dār Ṣādir, s.d.

269. AL-DAMĪRĪ (A. b. A. b. M. b. 'Abd al-Karīm b. A.), *Quḍāt Miṣr* [*Quḍāt al-Qāhira*] (*fī l-qarn al-'āshir wa l-rub' al-awwal min al-qarn al-ḥādī 'ashar al-hijrī*), éd. 'Abd al-Rāziq 'Abd al-Rāziq 'Īsā, Yūs. Muṣṭ. al-Maḥmūdī, Le Caire, *al-'Arabī* («al-Maktaba al-Ta'rīkhiyya»), 2000; 16,5x23,5 cm., 328 p.

Pour l'A., *ob. ca.* 1029/1620, *v. GAL S* II, 401; Kahh, I, 154-5.

Étude, 6-117: la judicature sous les Mamelouks, puis à l'époque ottomane, l'enseignement des juges et leur production littéraire. Texte édité, 128-326, à partir du ms. Dk 2463 *ta'rīkh*, 279 p., probablement un unicum, lacunaire au début.

270. IBN ZŪLĀQ AL-LAYTHĪ (a. M. al-Ḥ. b. Ibr. b. Ḥus. b. al-Ḥ. [...] Zūlāq), *Faḍā'il Miṣr wa akhbāruhā wa khawāṣuhā*, éd. 'A. M. 'Umar, Le Caire, *al-Hay'a*, *Mihrajān al-qirā'a li-l-jamī'* (*Maktabat al-usra*), 1999; 16,5x24 cm., 145 p., 8 *indices*.

Pour l'A., né à Fustāt, en 306, m. 25 dh. l-ḥ. 387/29 déc. 997, *v. Réd.*, *in EI*, III, 1003-4; *GAL*, I, 149; *S* I, 230 (avec, en plus, son fils 'Umar); *GAS*, I, 359-60; Kahh, III, 194; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 151; Rosentahl, *Historiography*, 154-5; Weipert, *CAPP*, 133, n° 704.

De lui, a été édité: K. Akhbār Sībawayh al-Miṣrī [*i.e.* M. b. Mūsā b. 'Abd al-'Azīz al-Kindī, m. 358/969], éd. M. Ibr Sa'd et Hus. al-Dīb, Le Caire (?), Maktabat al-Abhāth al-'ilmiyya li-nashr 'ulūm al-'arabiyya, 1410/1989, 4+86 p., réimpr. du texte publié au Caire, 1352/1933.

Le texte a été établi à partir de deux mss.: 1. ms. Dk 23 ta'riḥ Ḥalīm, 70 f., copié en 1023; copiste: Shams al-Dīn b. a. Bakr b. a. l-Khayr b. Shihāb al-Ṣahrajaṭī. 2. ms. Azhar 2717 ta'riḥ, 48 f., non daté. Quant au ms. Azhar 1153 maj., 23 f., copié de l'un des deux mss. précédents, il est constitué d'extraits de l'ouvrage et l'édit. ne l'a pas utilisé.

271. IBN YŪNUS AL-MIṢRĪ (a. Sa'īd 'Ar. b. A. b. Yūnus b. 'Abd al-'Alā al-Ṣadaḑī), *al-Ta'riḫ. Ta'riḫ al-Miṣriyīn et Ta'riḫ al-ghurabā'* *, I-II, collecté par 'Abd al-Fattāḥ Fatḥī 'Abd al-Fattāḥ (Kull. Dār al-'Ulūm, Univ. al-Qāhira), Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1421/2000; 17x24 cm., 728+568 p., 10 *indices* à la fin de chacun des vol.

Pour IY. (petit-fils de Yūnus b. 'Abd al-'Alā' al-Ṣadaḑī, père de l'astronome, a. l-Ḥ. 'A.), m. lundi 26 jum. II 347/(mardi) 14 sept 958, *v.* Rosenthal *in EI*, III, 994; Id., *Historiography*, 168, 393, 418, 441, 477 et n. 9, et index, 613b; *GAL S I*, 229; *GAS*, I, 357-8; Wüstenfeld, *Geschicht.*, n° 121.

Comme on le sait, cette *Histoire de l'Égypte* et *l'Histoire des étrangers venus en Égypte* sont perdues. L'édit. a recueilli les citations qui en sont faites dans des ouvrages postérieurs. Il en a résulté 1461 notices, soit 1418 entrées pour les noms, 34 pour les *kunya*-s et neuf pour les femmes. Le nombre de notices sur les étrangers est de 703. L'édit. a puisé ces éléments de notice dans Ibn Mākūlā, *Ikmāl*; Sam'ānī, *Ansāb*; Dhahabī, *Ta'riḫ al-islām*; Id., *Mizān*; Id., *San*; Yāqūt; Ibn Ḥajar, *Iṣāba*, etc. Étude sur IY. et son Histoire, *in II*, 267-465. On pourrait certainement retrouver d'autres notices, mais c'est là un travail utile.

272. IBN TAGHRĪBIRDĪ (Jamāl al-Dīn a. l-Maḥāsin Yūs. b. Taghrībirdī b. 'Al. al-Zāhirī al-Ḥanaḑī), *al-Manḥal al-ṣāḑī wa l-mustawḑī ba'd al-wāḑī*, VIII, *Tarājim 'Ajlān b. Nu'ayr-Fayrūz Shāḥ b. Naṣr Shāḥ*, Le Caire, DK, 1999; 149,5x29 cm., 559 p., 6 *indices*.

Pour l'A., m. mardi 5 dh. l-ḥ. 874/5 juin 1470, *v.* C. Brockelmann, *in EI*, I, 142; *GAL*, II, 41-2; *S II*, 39-40; Kahh, XIII, 282-3; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 490; *Dhakhā'ir*, I, 60; Ṣāliḥiyya, I, 248-51; Sakhāwī, *Daw'*, X, 305-8, n° 1178; Ibn al-'Imād,

Shadharāt, VII, 317-8/IX², 472-3. Sur les vol. précédents, v. *MIDEO*, 3, n° 67; 17, n° 100; 18, n° 81; 20, n° 334; 21, n° 237; 22, n° 179.

273. AL-SUYŪTĪ (Jalāl al-Dīn), *Kawkab al-Rawḍa fī ta'riḫ al-Nīl wa Jazīrat al-Rawḍa*, éd. M. al-Shishtānī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2002; 17x24 cm., 10+620 p., 12 indices.

Sur S., m. vendr. 19 jum. I 911/17 oct. 1505, v. *supra* n° 27.

Sur l'ouvrage, écrit en jum. II 895, v. *GAL*, II, 157, *op.* 282; *S* II, 196; Wüstenfeld, *Geschicht.*, n° 506, *op.* 55; HKh, *Lexicon*, V, 264, n° 10974: *Stella viridarii*/Kz, II, 1523: cette notice en est absente; Khāznadār, *Dalīl*, 136, *op.* 635.

L'édit. présente rapidement sept mss., six de Dk et un de Azhar, dont il dit qu'ils se valent tous pour ce qui est des fautes et des erreurs. Vu le grand nombre de mss. qui existent de cet ouvrage de par le monde et le fait que l'édit. n'a établi aucun critère de choix entre les mss. qu'il dit avoir consultés, on pourra difficilement qualifier la présente éd. de scientifique. Cela dit, sauf ignorance de notre part, ce semble être une éd. princeps.

274. AL-ISḤĀQĪ AL-MANŪFĪ (M. b. 'Abd al-Mu'tī b. a. l-Faṭḥ A. b. 'Abd al-Ghanī al-Ḥanafī al-Qādī), *Latā'if al-akhbār al-uwal fīman taṣarrafa fī Miṣr min arbāb al-duwal*, éd. M. Riḍwān Muhannā, Mansourah, Maktabat al-Īmān, 1420/2000; 17x24 cm., 388 p.

Pour l'A., *scr. ca.* 1032/1623, selon Br., m. 1060/1650, selon Kz, v. *GAL*, II, 296; *S* II, 407; Zirikli, VI, 247; Kahh, X, 254; Kz, VI, 284; J. Zaydān, *Ta'riḫ ādāb al-lughā al-'arabiyya* (réimpr. de Beyrouth), II, 316; Sarkis, 431-2.

L'ouvrage est également appelé: *Dawḥat al-azhār fīman waliya l-diyār al-miṣriyya*; *MIDEO*, 22, n° 193 (réimpr. de l'éd. de 1311).

Quelques rares notes. Éd. commerciale.

275. AL-MAQRĪZĪ (Taqī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. 'A. b. 'Aq. al-Ḥusaynī al-'Ubaydī al-Ba'li al-Shāfi'i), I. *K. al-Mawā'iz wa l-i'tibār bi-dhikr al-khiṭaṭ wa l-āthār*, I-IV, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-l-quṣūr al-thaqāfiyya («al-Dhakhā'ir», 51-4), 1999. 2. I, éd. Ayman Fu'ād Sayyid, Londres, al-Furqān Islamic Heritage Foundation, 1422/2002; 23x29,5 cm., 14+125+12+772 p.

Pour Maqrīzī, m. 16 ram. 845/29 janv. 1442, v. *supra*, n° 97.

Sur l'ouvrage, v. Rosenthal, in *EI*, VI, 178a; *GAL*, II, 39, *op. 1*; *S* II, 36; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, *op. 1*: *Liber admonitionum et considerationis de historia territoriorum et monumentorum*; HKh, *Lexicon*, VI, 232, n° 13346; *Admonitiones et exempla consideranda, quae descriptionem veterum divisionum territorii et monumentorum antiquitatis continent. Historia Aegypti/Kz*, II, 1889; II, 146, n° 2312/*Kz*, I, 303; III, 161, n° 4735/*Kz*, II, 716; Sarkis, II, 1781, *op. 9*; *Dhakhā'ir*, II, 851-2, *op. 15*; al-Ṣālihiyya, V, 145-6, *op. 19*; Cahen, «Chroniques», 353, *op. 4*; Ayman Fu'ād Sayyid, «L'évolution de la composition du genre des *ḥiṭaṭ* en Égypte musulmane», *AI*, 33 (1999), 63-73; *Le Manuscrit autographe d'al-Mawā'iz wa l-i'tibār bi-dhikr al-khiṭaṭ wa-al-āthār de Taqī al-Dīn Aḥmad b. 'Alī b. 'Abd al-Qādir al-Maqrīzī [Musawwadat K. al-Mawā'iz...]*, ed. by Ayman Fu'ād Sayyid, Londres, al-Furqān Islamic Heritage Foundation, 1416/1995, 106+534 p.; c.r. de Li Guo, in *Mamlūk Studies Review*, 2 (1998, 229-37); *MIDEO*, 24, n° 189, où nous avons présenté une chose qui se nommait «édition», à propos de laquelle nous avons écrit: *Silebitur de furtis!*

Pour une comparaison avec les *Khiṭaṭ* de 'Alī Mubārak, v. S. Fliedner, *'Alī Mubārak und seine Hiṭaṭ, passim*.

L'histoire de notre connaissance de cette somme sur la description historique et topographique de l'Égypte est liée, entre autres, pour des raisons diverses, à deux grands savants. Le premier est Silvestre de Sacy (le baron Antoine-Isaac, 1758-1838) qui en a édité, traduit et annoté plusieurs sections ou chapitres, *s.t.*: *Avertissemens (sic dans l'ancienne orthographe) et sujets de réflexion que présente le souvenir des anciennes divisions territoriales et des monumens (sic) de l'antiquité, ou Description historique et topographique de l'Égypte et du Caire*: section sur l'histoire du califat d'al-Ḥakīm bi-Amri Llāh («Histoire du Khalifat de Hakem», *Chrestomathie*, I, 50-69; trad., 93-III; notes, II2-205; texte IV), celle sur *Arḍ al-Ṭabbāla* («Le canton de la Timbalière», *op. cit.*, 70-88; trad., 206-22; notes, 223-83; texte V) et celle sur *Tārīkh al-yahūd wa a'yāduhum* («De l'ère des Juifs et de leurs Fêtes», *op. cit.*, 88-II7; trad., 284-308; notes, 309-69; texte VI), «Origine des Khalifes fatémites» (*Chrestomathie*, II, trad., 88-93), «Description des rues du Caire et de ses faubourgs» (*Chrestomathie*, II, trad., 103-17), «Des rues du Caire qui portent le nom de *khatt*» (*Chrestomathie*, II, trad., 137-47), «Des armées sous la dynastie turque» (*Chrestomathie*, II, trad., 157-67), et dans chaque cas, évidemment avec les notes et le texte arabe, dont nous n'avons plus donné la pagination. Ce fondateur de l'orientalisme moderne et défenseur de la liberté face à l'arbitraire de la Révolution française traduit aussi: «Route de la capitale de l'Égypte à Damas. Extrait de la description de l'Égypte par Makrizi», *Magasin Encyclopédique*, 7 (1801), 328-32.

Le second savant est Gaston Wiet (1887-1971) que nous rencontrerons plus loin. Il faudrait encore mentionner quelques autres noms, entre autres, Louis Mathieu Langlès (1763-1824), Ferdinand Wüstenfeld (1808-99), *El Macrizi's Abhandlung über die in Aegypten eingewanderten arabischen Stämme*, aus den Handschriften zu Leyden, Paris und Wien herausgegeben und übersetzt, Göttingen, Vandenhoeck und Ruprecht (Göttinger Studien), 1847, 86 p. [non tiré des Mawā'iz, v; infra sub n° 277, texte 3]; ou encore Urbain Bouriant (1849-1903), qui savait aussi le copte, Paul Casanova (1861-1926), etc.

Cette dernière étude, les trad. de Silvestre de Sacy, et d'autres études ou trad., notamment de L. M. Langlès, ont été réimprimées par F. Sezgin *et al.* (ed.), *Studies on Taqīyaddīn al-Maqrīzī*. Collected and reprinted, Francfort, IGAIW (Islamic Geography, 57-8), 1992; ou Maqrizi, *Description topographique et historique de l'Égypte*, *ibid.* («Islamic Geography», 59-62), 1992 [trad. de Urbain Bouriant, 1895, 1900, puis de Paul Casanova, 1920], le vol. 62 de cette réimpr., contenant également: Erich Graefe (1886-1914), *Das Pyramidenkapitel in al-Maqrizi's "Hiṭaṭ"*, nach zwei Berliner und zwei Münchner Handschriften, unter Berücksichtigung der bulaker Druckausgabe, Diss. Leipzig, J.C. Hinrich (Leipziger semitische Studien, 5), 1911, XII+95+1 p.

1. Réimpr. de l'édition (*tashīḥ*) de M. b. 'Ar. Qitta al-'Idwī, aux frais de Rafā'il 'Ubayd, Boulac, 1270/1853.

2. Quant à Ayman Fu'ād Sayyid, il poursuit le projet qui avait été conçu par Gaston Wiet, et qui a couvert à peu près la moitié de l'édition. Boulac: *al-Mawā'iz wa l-i'tibār bi-dhikr al-khiṭaṭ wa-al-āthār*, éd. Gaston Wiet, I-V, Le Caire IFAO (Mémoires, t. 30, 33, 46, 49, 53), 1911-27; réimpr. F. Sezgin (ed.), Francfort, IGAIW (Islamic Geography, 247-51), 1995; *Les Marchés du Caire* [choix de textes], trad. annotée du texte de Maqrizi, par G. Wiet et André Raymond, le Caire, IFAO, 1979, IX+360 p.

Le nouvel édit. reconnaît la dette qu'il a contractée à l'endroit du travail déjà effectué par G. Wiet dans le choix et le classement des mss. Il a écarté, tout d'abord, les mss. écrits après l'an 1000 h. Ceux qu'il prend en considération sont classés en trois catégories principales: autographes, apographes, et enfin ceux qui n'ont pas été copiés directement d'un autographe de M. Pour les autographes, et plus spécialement les «brouillons» (*musawwadāt*) de l'A., y compris d'ouvrages autres que celui qui nous occupe, *e.g.* *al-Muqaffā'*, ou des notes qu'il a prises dans des œuvres qui ne sont pas de lui, *v.* introd., 109-15.

Deux de ces «brouillons» autographes se trouvent à Istamboul: 1. ms. Topkapi Hazine 1472, 179 f., édité précédemment par notre édit. en 1995, à Londres (*v. supra*). 2. Topkapi Emanet Hazinesi 1405, 182 f. (partie qui ne fait pas suite au précédent ms.), ici édité. À Damas (Maktabat al-Asad) se trouve le ms. Zah 3437 (72 ta'riḫ),

179 f., copié sur le brouillon de l'A. qui comporte des textes que l'on ne trouve pas dans les mss. complets, sigle *zā'* dans l'éd.

Non seulement il s'agit là d'une bonne éd.; mais l'édit. nous propose dans son introd. un aperçu intéressant sur les mss. des œuvres de M.

276. ID., *Itti'āz al-ḥunafā bi-akhbār al-a'imma al-fātimiyyīn al-khulafā*, I-III, éd. Jamāl al-Dīn al-Shayyāl et M. Ḥilmī M. Aḥmad, I-III, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-l-quṣūr al-thaqāfiyya («al-Dhakhā'ir», 58-60), 1999; 19,5x26,5 cm. 319+334+3+502 p., 4 indices.

Pour l'ouvrage, v. *GAL*, II, 39, *op.* 2; S II, 36; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, *op.* 3: *Exhortatio orthodoxorum ad historiam Chalifarum Fatimidarum*; HKh, *Lexicon*, I, 151, n° 62/Kz, I, 7; Cahen, «Chroniques», 352, *op.* 2.

Avant d'en venir à cette réimpr., rappelons brièvement les étapes de l'éd. de cette *Histoire des Fatimides*. Elle fut d'abord éditée à partir du seul ms. que l'on connaissait à l'époque, et que l'on appelait donc l'unicum de Gotha, par Hugo Bunz, [*Fatimidengeschichte*], zum erstmal hrsg. nach dem Autograph Gothaer Unicum, Diss. Tübingen, 1908 [Referent, *i.e.* rapporteur, Christian Friedrich Seybold, 1859-1921], imprimé à Jérusalem, Dār al-Aytām al-sūriyya, 1909, VIII+151 p., édité aussi en livre, Leipzig, Harrassowitz, 1909. Puis l'Alexandrin Shayyāl réédita ce texte d'après le même ms., le Caire, Dār al-Fikr al-'arabī, 1948, 26+390 p. Mais Claude Cahen lui signala l'existence du ms. Ahmet III d'Istamboul, qui, lui, était complet et six fois plus long que celui de Gotha. Il en édita donc le vol. I, Le Caire, al-Majlis al-'A'lā (Lajnat Iḥyā' al-turāth al-islāmī, 12), 1967, 63+319 p.; v. la recension du Père Anawati, *MIDEO*, 10, n° 61. Quant aux vol. II-III, ils ont été édités par M. Ḥilmī M. Aḥmad, Le Caire, 1971-3. Les données de *Dhakhā'ir*, II, 849, *op.* 1, mais que nous avons plus détaillées, sont justes; celles de *Ṣāliḥiyya*, V, 137-8, *op.* 1, sont en partie fausses, le nom du second édit. n'y apparaissant pas, alors que Shayyāl est décédé en 1968 ou 1969 (?); v. Claude Cahen en M. Adda, «Les éditions de Itti'āz al-ḥunafā' de Maqrīzī», *Arabica*, XXII (1975), 302-20.

Les deux éditeurs et historiens égyptiens dont l'éd. du *Itti'āz al-ḥunafā'* est ici réimprimée sont, entre autres, les auteurs de deux contributions parues dans Lewis et Holt, *Historians: Gamal el-Din el-Shayyal*, «Historiography in Egypt in the nineteenth century», 403-21; M. Hilmy M. Ahmad, «Some notes on Arabic historiography during the Zengid and Ayyubid periods (521/1127-648/1250)», 79-97.

277. ID., *Rasā'il al-Maqrīzī*, éd. Ramaḍān al-Badrī et A. Muṣṭ. Qāsim, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1419/1998; 17x24 cm., 317 p., 6 indices.

Rien sur l'origine des textes ici annotés. Ces petits traités se trouvent dans les mss. Paris BN 4657; Leyde ms. Lugd. 2408: pour partie autographe, pour partie révisé par l'A.; Istamboul Atif 2814; Istamboul Veliyeddin 3195; Cambridge Add. 746; Nur. Osm. 4937. Mais cela ne signifie pas que tous sans exception se trouvent dans chacun de ces recueils. On voudra bien consulter *GAL*, II, 40-1, *op.* 12, et *S* II, 37-8, *op.* 12, ainsi que Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, *op.* 12, pour s'en assurer dans chaque cas. D'après Br, «M. Ṣādiq 'Al.» (?) a publié à Najaf, en 1356/1937, les petits traités (les 18?) de Maqrīzī dans l'ordre du ms. Leyde 2408. Derrière ce nom mentionné *ut supra* par Br, nous croyons pouvoir discerner: «M. Ṣādiq Āl Baḥr al-'Ulūm al-Ṭabāṭabā'ī». D'où il faudrait conclure que l'ouvrage que l'édition que nous mentionnons *infra sub* texte 4 de la présente notice, comporte non seulement l'ouvrage de M. sur les monnaies, mais aussi d'autres traités, ce que nous ignorons.

Voici la liste des traités que contient le col. que nous présentons ici:

1. *al-Tanāzu' wa l-takhāsum fimā bayna banī Umayya wa banī Hāshim*, 115qq.; *v. infra* n° 278.

2. *Tajrīd al-tawḥīd al-mufīd*, 855qq.; *v. GAL*, II, 40, *op.* 8r; *S* II, 37; Ṣāliḥiyya, V, 141, *op.* 10; Le Caire, introd. de 'Aq. b. Shayba al-Ḥamad, aux frais des frères Ṣāliḥ et Sul. 'Abd al-'Azīz al-Rājihī, Maṭba'at al-Madanī, 1303/1885, 36 p.; éd. (*taṣḥīḥ*) M. Munīr 'Abduh Aghā al-Dimashqī, Le Caire, al-Maṭba'a al-Munīriyya, 1343/1924, 49 p.; Le Caire, Maktabat al-Salām al-'ālamīyya, 1980, 49 p.

Cet opuscule ne doit pas être confondu avec *al-Bayān al-mufīd fī l-farq bayna l-tawḥīd wa l-talḥīd*; *v. GAL*, II, 41, *op.* 12; *S* II, 38; éd. G. C. Anawati, «Un aspect de la lutte contre l'hérésie au XV^{ème} siècle d'après un inédit attribué à Maqrīzī. Texte arabe et traduction du "Kitāb al-Bayān al-mufīd fī-l-farq bayn al-tawḥīd wa-l-talḥīd"», *Colloque international sur l'histoire du Caire*, 27 mars-5 avril 1969, Le Caire, Ministère de la Culture, 1972, 23-36.

3. *al-Bayān wa l-i'rāb 'amman fī arḍ Miṣr min qabā'il al-a'rāb*, 1235qq., ouvrage achevé en 841; *v. GAL*, II, 40, *op.* 8/g; *S* II, 37; Sarkis, II, 1780, *op.* 4: 1. Ferdinand Wüstenfeld (1808-99), *El Macrizi's Abhandlung über die in Aegypten eingewanderten arabischen Stämme*, aus den Handschriften zu Leyden, Paris und Wien herausgegeben und übersetzt, Göttingen, Vandenhoeck und Ruprecht (Göttinger Studien), 1847, 86 p., éd. du texte arabe (6-44) et trad.; réimpr. in F. Sezgin *et al.* (ed.), *Studies on Taqīyaddīn al-Maqrīzī*. Collected and reprinted, Francfort, IGAIW («Islamic Geography», 57), 1992, 245-331. 2. Le Père Anawati avait signalé que cette éd. a été reproduite par Ibr. Ramzī, le Caire, Maṭba'at al-Ma'ārif, 1334/1915, 71 p. 3. Éd. 'Abd al-

Majīd al-‘Ābidīn, Le Caire, ‘Ālam al-kutub, 1961, 14+198 p.; v. *MIDEO*, 7, n° 40, où il est écrit par erreur que l'ouvrage comporte 92 p.

4. *al-Nuqūd al-qadīma al-islāmiyya*, 1555sqq. Le titre n'est pas exact, mais doit être lu: *al-Nuqūd al-qadīma wa l-islāmiyya*, appelé aussi: *Shudhūr* [ou *Nubdha*] *al-‘uqūd fī dhikr [umūr] al-nuqūd.*; v. *GAL*, II, 40, op. 8/a; *S* II, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/a: *Particulae aurae monilium colli de historia numorum*; Sarkis, II, 1781-2; édité par Olav Gerhard Tychsen, *Historiam monetae Arabicae e cod. Escorialiensi cum variis duorum codd. Leidensium lectionibus*, Al-Makrizi, nunc primum ed., versa et illustr., ab Olao Gerharo Tychsen, Rostochii (Rostock), ex Officina Libraria Stilleriana, 1797, 166 p.; publié par A. Fāris al-Shidyāq in *Thalāth rasā'il*, Constantinople, Maṭba‘at al-Jawā‘ib, 1298, 77 p. (pour l'ensemble des trois traités), 1^{er} traité, s.t. *al-Nuqūd al-islāmiyya*, 19 p.; v. Sarkis, II, 1967-8, n° 27; éd. E. Meyer, Alexandrie, 1933; *Eski ve Islami Paralar. Kitāb al-nuqūd al-qadīma wa islāmiyya*, Istamboul, Gavsi Ozansoy Basimevi («Numismatik Serisi», 1), 1946, 96 p.; éd. M. Şādiq Baḥr al-‘Ulūm, Najaf, al-Maṭba‘a al-Murtaḍawīyya, s.d., 25 p.; Najaf al-Maṭba‘a al-Ḥaydariyya, 1356/1937; *al-Nuqūd al-islāmiyya al-musammā bi-Shudhūr al-‘uqūd fī dhikr al-nuqūd*, Najaf, al-Maṭba‘a al-Ḥaydariyya, 1967, 44+318 p., désignée 5^{ème} éd. (!); v. notre interrogation concernant le contenu de ce vol. *supra* à la fin du premier paragr. de cette notice; publié par le Père Anastase-Marie (al-Karmalī), in *al-Nuqūd al-‘arabiyya wa ‘ilm al-nummiyyāt. Rasā'il fī l-nuqūd li-l-Balāḍurī wa l-Maqrīzī wa l-Dhahabī*, Le Caire, Maktabat Luwīs Sarkīs/Bagdad, Dār al-Karmiliyyīn, Maṭba‘at Ilyās al-ḥadītha, 1939, 21-73 (réimpr. Beyrouth, s.d.); réimpr. *Rasā'il fī l-nuqūd al-‘arabiyya wa l-islāmiyya wa ‘ilm al-nummiyyāt*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1987, 333 p.; éd. Daniel Eustache, in *Hespéris-Tamuda*, 10 (1960/1-2), 96-189; éd. Ra‘fat M. al-Nabrāwī, in *al-‘Uṣūr* (Londres), janvier 1988, 117-47.

Traductions: A.I. Silvestre de Sacy, «Traité des monnoies (*sic*, selon l'ancienne prononciation et l'orthographe pré-révolutionnaire) musulmanes, traduit de l'arabe de Makrizi...», *Magasin encyclopédique*, 2^{ème} année, t. VI (1796), 472-507; «Suite du Traité des monnoies musulmanes...», *Magasin encyclopédique*, 3^{ème} année, t. I (1797), I, 38-98; existe aussi en tiré à part, avec des *emendanda* à l'éd. Tychsen et *Notice de quelques monnoies arabes et des monnoies de Tunis, d'Alger et de Maroc* [paru à l'origine s.t. «De quelques Monnoies (...), pour servir de supplément au Traité des monnoies musulmanes», in *Magasin encyclopédique*, t. III, 1797, 55-69], Paris, Fuchs, an V (1797), 89 p.; trad. turque par I. Artuk, in *Belleten*, XVII (1953), 367-92.

5. *Ma‘rifat mā yajib li-Āl al-bayt al-nabawī min al-ḥaqq ‘alā man ‘adāhum*, 1775sqq.; *GAL*, II, 40, op. 8/m; *S* II, 37; *MIDEO*, 12, n° 35, avec une description détaillée par le Père Anawati.

6. *al-Maqāsid al-saniyya fī ma'rifat al-ajsām al-ma'diniyya*, 213sqq.; v. GAL, II, 40, op. 8/k; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/k: *Proposita alta de cognitione corporum metallicorum*.

7. *al-Ilmām bi-akhbār man bi-arḍ al-Ḥabasha min mulūk al-islām*, 229sqq.; v. GAL, II, 40, op. 8/l; S II, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/l: *Accessus ad historiam regum Islamiticorum, qui in terra Habessiniae regnarunt*; HKh, *Lexicon*, I, 433, n° 1242, ubi leg. *al-Ilmān*, non *Imām*; Sarkis, II, 1780, op. 2; Macrizi *Historia regum islamiticorum in Abyssinia*, interpretus est una cum Abulfedae Descriptione regionum nigritarum e codd. bibliothecae leidensis arabice edidit Fredericus Theodorus Rink (1770-1811), Lugduni Batavorum (Leyde), Luchtmans, 1790, 10+36+41+15 p. (Quatremère avait prévu d'en établir une meilleure éd.); Le Caire, Maṭba'at Lajnat al-ta'līf, 1895, 27 p.; Le Caire, Maṭba'at al-Mawsū'āt, 1318/1900.

8. *Ḥirṣ al-nufūs al-fādila 'alā baqā' al-dhikr*, 245sqq.; GAL, II, 40, op. 8/c: *Maqāla laṭīfa wa tūḥfa saniyya sharīfa fī ḥirṣ al-nufūs al-fādila 'alā baqā' al-dhikr*; S II, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/c: *Dissertatio subtilis et donum pretiosum de cupiditate animarum praestantium servandae sibi bonae famae*;

9. *Ḥuṣūl al-in'ām wa l-mayr fī su'āl khātimat al-khayr* (*De l'obtention de la grâce et de la provende dans la supplication en vue d'une bonne fin*), 253sqq.; v. GAL, II, 40, op. 8/i; S II, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/i: *Quomodo comparare tibi possis gratiam Dei et comeatum ad vitam futuram supplicando exitum bonum*; HKh, *Lexicon*, III, 74, n° 4533: *Comparatio gratiae et comeatus de questione exitus boni, quem Deus dat*. Le contenu de cet opuscule est à mettre en relation avec Coran 12, *Yūsuf*, 101: *tawaffanī musliman wa lḥiqnī bi-l-ṣāliḥīn* («Reçois-moi soumis [musulman] et agrège-moi aux intègres»; la trad. est de nous). Il en est, en quelque sorte, un com.

10. *al-Ishāra wa l-īmān ilā ḥall laghz al-mā'*; v. Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/q: *Indicium et nutus ad solvendum aenigma de aqua*.

11. *al-Naḥl 'ibar al-naḥl [i.e. R. fī Dhikr al-naḥl wa mā fīhi min gharīb al-ḥikma, ou 'Ibar al-naḥl]*; v. GAL, II, 40, op. 8/e; S II, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 12/c: *Liber dono datus de admiranda apum arte*; Le Caire, al-Khānjī («Maktabat al-Maqrīzī al-ṣaghīra», 1), 1946, 21+126 p.; éd. 'Abd al-Majīd Diyāb, Le Caire, Dār al-Faḍīla, 1997, 191 p.

Notons pour terminer un ouvrage qui fait partie de ce type de traité de Maqrīzī, mais qui n'est pas repris dans notre recueil: [*Mukhtaṣar*] *Qiyām ramadān*, éd. M. A. 'Āshūr, et Jamāl al-Dīn al-Kūmī, Le Caire, Dār al-I'tisām, s.d. (d.l. 1994), 183 p.; [*Mukhtaṣar*] *K. Ṣalat al-Witr*, éd. M. A. 'Āshūr, et Jamāl al-Dīn al-Kūmī, Le Caire, Dār al-I'tisām, 1993, 240 p., v. MIDEO, 23, n° 146-7; *Mukhtaṣar Qiyām al-layl wa qiyām ramadān wa K. al-Witr*, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1994², 348 p. Ce sont

des abrégés de deux ouvrages de a. 'Al. M. b. Naṣr al-Marwazī, m. muḥ. 294/oct.-nov. 906. Il s'agit probablement de l'ouvrage désigné in *GAL*, II, 40, *op.* 8/h, sur la parole de Mahomet: *Ṣalāt al-layl mathnan mathnan* (?); Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, *op.* 12/h: *Precationes noctis binae binae*.

Le présent recueil est une production commerciale, mais il rendra des services, car il renferme certains traités qui sont difficilement accessibles ailleurs, notamment les textes 6, 8-10.

278. ID., *al-Nizā' wa l-takhāsum fimā bayna banī Umayya wa banī Hāshim*, texte présenté par Ṣāliḥ al-Wardānī, Le Caire, al-Hadaf li-l-i'lām, s.d. (d.l. 1999), 16,5x23,5 cm., 133 p.

Sur cet ouvrage, v. *GAL*, II, 40, *op.* 8/o; *S* II, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, *op.* 12/o: *Contentio et altercatio inter Omejjadas et Haschimidas*; Id., «Ueber Hāschim und 'Abd-el-Muṭṭalib die Vorfahren Muḥammad's und über den Ursprung des Familienhasses zwischen den 'Abbasiden und Omajjaden», *ZDMG*, 7 (1853), 28-36 (p. 75-6, il se réfère au ms. de Leyde); Clifford Edmund Bosworth, «Al-Maqrizī's epistle "Concerning what has come down to us about the Banū Umayya and the Banū l-'Abbās"», in *Festschrift for Iḥsān 'Abbās on his sixtieth birthday*, Beyrouth, 1980; Id., *al-Maqrizī's "Book of Contention and strife concerning the relations between the Banū Umayya and the Banū Hāshim"*, translated into English, with an introduction and commentary, Manchester, Univ. of Manchester («Journal of Semitic Studies. Monographs», 3), 1980, 157 p.

Ce traité a été édité plusieurs fois: 1. éd. Gerhardus Vos, *s.t. Die Kämpfe und Streitigkeiten zwischen den Banū Umajja und den Banū Hāšim*, Leyde, 1888, 72+X p. 2. Éd. (*taṣḥīḥ*) Maḥmūd 'Urnūs (al-Qāḍī), Le Caire, Maktabat al-Ahrām (propriétaire Ibr. Yūsuf), 1937, 101 p. [repris de l'éd. 1; à moins que le ms. du Caire signalé par Br n'ait été utilisé!], le texte de M. étant suivi de la *R. fī Banī Umayya* [nommée: *R. fī l-Nābita*] d'al-Jāḥiz. 3. Éd. (al-Sayyid al-Khaṭīb) 'A. b. Ḥus. al-Hāshimī, Najaf, al-Maṭba'a al-'ilmiyya, 1368/1949, 62 p. [texte établi à partir de l'éd. 2 et d'une «nuskha khaṭṭiyya» non désignée!]. 4. Avec une introd. de M. Baḥr al-'Ulūm, Najaf, 1386/1966, 96 p. Il faut considérer qu'en fait il n'y a qu'une édition, l'éd. princeps de Leyde, dont le texte avait été établi à partir des mss. de Leyde (partiellement autographe, entièrement revue et corrigée par l'A. en shaw. 841), Vienne et Strasbourg. Le ms. de Strasbourg est un «abrégé» de cet ouvrage fait par un yéménite, M. b. 'Aqīl b. 'Al. b. 'U. b. Yaḥyā al-'Alawī al-Ṣādiqī al-Ḥusaynī al-Ḥaḍramī (m. 13 rab. I 1350/29 juil. 1931; *GAL S* II, 822, n° 21; 865; Kahh, X, 296-7), *s.t. Faṣl al-ḥākim fī l-nizā' wa l-*

takhāṣum bayna banī Umayya wa banī Hāshim (Āghā Buzurk, *Dharī'a*, XVI, 227-8, op. 885), achevé le 8 ṣaf. 1337/14 nov. 1918, imprimé avec deux textes de lui-même: *al-Naṣā'ih al-Kāfiya liman yatawallā Mu'āwiyya* (probablement identique à *al-Naṣā'ih al-Kāfiya fī mathālib Mu'aqiya*, achevé à Singapour, la nuit du sam. 11 ṣaf. 1324, selon Āghā Buzurk, *Dharī'a*, XXIV, 170, op. 882; litho. Bombay, 1327, selon *GAL S II*, 865, mais avec le premier titre) et *Taqwiyat al-īmān bi-radd tazkiyat Ibn a. Sufyān* (Āghā Buzurk, *Dharī'a*, IV, 394, op. 1745), Sidon, Maṭba'at al-'Irfān, 1343/1925, 30 p. réimpr. Qom, Dār al-Thaqāfa li-l-Ṭibā'a wa l-nashr, 1412/1991, 33 p. Les deux éd. du texte de Maqrīzī parues à Najaf et l'abrégé qui en a été fait, avec les deux textes qui l'accompagnent dans les éd. de Sidon et de Qom, semblent montrer que certains milieux chiites ont vu dans ce texte des dénonciations à la fois des Omeyyades et des Abbasides. Elles leur servaient de matériaux pour mettre en avant leur propre interprétation des débuts de l'histoire musulmane, ainsi que l'a souligné C.E. Bosworth.

Il s'agit ici d'une éd. non critique annotée, basée sur les éd. 1, 2 et 3.

279. ID., *Ighāthat al-umma bi-kashf al-ghumma*, Texte présenté et annoté par Yāsir Sayyid Ṣālḥīn, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, s.d. (d.l. 1999); 16,5x23,5 cm., 91 p.

Pour cet ouvrage sur l'augmentation du coût de la vie et sur les famines qui dévastèrent l'Égypte, depuis des temps reculés jusqu'au XIV^{ème} s. de notre ère chrétienne, composé en 805/1405, v. *GAL*, II, 40, op. 8/s; *S II*, 37; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 482, op. 15; HKh, *Lexicon*, I, 365, n° 975: *Opitulatio gentis per amotionem moeroris* Kz, I, 128.

On connaît au moins cinq éd. de ce texte: 1. éd. M. Muṣṭ. Ziyāda et Jamāl al-Dīn al-Shayyāl, Le Caire, Lajnat al-ta'līf, 1359/1940, II+92 p. 2. Deuxième éd. par les mêmes, préface de Ḥus. Fahmī, Le Caire, Lajnat al-ta'līf, 1957, avec des *corrigenda* signalés aux édit. par le Père Anastase des Carmes de Bagdad; v. *MIDEO*, 4, n° 28. 3. Avec introd. de Badr al-Dīn al-Sibā'ī, Damas, Dār al-Walīd/Homs, Sharikat al-Ṭibā'a, 1956, 27+87 p., reprise de l'éd. 1, avec des corrections. 4. Avec en sous-titre: *Tārīkh al-majā'a fī Miṣr*, Beyrouth, Mu'assasat Nāṣir li-l-thaqāfa («Silsilat al-ijtimā'», 42), 1980, 128 p. 5. Avec introd. de Sa'd 'Abd al-Fattāḥ 'Āshūr, Le Caire, Dār al-Hilāl («K. al-Hilāl», 472), 1990, 150 p.; reprise de l'éd. 2, avec une pagination différente. Enfin l'éd. 2 vient d'être réimprimée.

L'ouvrage a été traduit: G. Wiet, «Le Traité des famines de Maqrizi», *JESHO*, V (1962), 1-90; ou tiré à part: *Le Traité des famines de Maqrizi*, Leyde, Brill, 1962, 90 p.; Adel Allouche, *Mamlūk economics. A study and translation of Maqrīzī's Ighāthah*, Salt Lake City, Univ. of Utah, 1994, XI+162 p.

Le produit que nous présentons ici est commercial; en effet, l'édition présente ou mentionne six mss., mais il n'en a consulté aucun, se contentant de s'appuyer sur les éd. 1-3. On préférera donc l'éd. 2, réimprimée au Caire, DK, Markaz taḥqīq al-turāth, 2002, 11+92 p., même si elle comporte des fautes qu'un spécialiste pourra corriger de lui-même!

280. IBN AL-WAKĪL AL-MALLAWĀNĪ (a. l-Ḥajjāj Yūs. b. M.), 1. *Tuḥfat al-aḥbāb bi-man malaka Miṣr min al-mulūk wa l-nuwwāb*, éd. M. al-Shishtāwī, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1419/1999; 17x24 cm., 295 p., 2 indices. 2. AL-MALWĀNĪ, *Tuḥfat al-aḥbāb bi-man malaka Miṣr min al-mulūk wa l-nuwwāb*, et MURTAḌĀ BEK AL-KURDĪ ou AL-AMĪR AL-KURDĪ (Murtaḍā b. Muṣṭ. b. Ḥ. al-Dimashqī al-Ḥanafī), *Dhayl Tuḥfat al-aḥbāb*, éd. 'Imād A. Hilāl et 'Abd al-Rāziq 'Abd al-Rāziq 'Īsā, Le Caire, al-'Arabī («al-Maktaba al-tā'rikhiyya»), s.d. (d.l. 1999); 17x23 cm., 400+2 p. 3. Éd. 'Abd al-Raḥīm 'Ar. 'Abd al-Raḥīm, Le Caire, [s.n.], 1998; 20x28,5 cm., 455 p., 4 indices.

Pour le premier A., *viv.* XII^{ème}/XVIII^{ème} s., *ob. post* 1114/1702, selon Zirikli, m. 1131/1719, selon 'Abd al-Raḥīm 'Ar. 'Abd al-Raḥīm, *v. GAL S II*, 414, 637-8 (qui a: *ob. ca.* 1130/1718); Zirikli, VIII, 252 (qui donne: al-Mīlawī ou al-Mawlawī); Kahh, XIII, 336. *GAL II*, 298, a une entrée sur M. b. Yūs. al-Ḥallāq, *scrib. ca.* 1128/1716: *Tuḥfat al-aḥbāb bi-man malaka Miṣr min al-mulūk wa l-nuwwāb*, avec le ms. de Saint Petersburg Rosen 58., avec la mention: «de cela une trad. turque différente: *Tā'rikh Miṣr*, en ms. à Vienne; Abd al-Raḥīm 'Ar. 'Abd al-Raḥīm, «*Tuḥfat al-aḥbāb...*», in Crecelius (ed.), *Eighteenth century Egypt*, 43sqq. Son ethnique lui viendrait de la localité de Moyenne-Égypte Mallawā (Mellaoui, près proche d'al-Ashmūnayn, actuellement dans le gouvernement d'Assiout; *v. Ramzī, al-Qāmūs al-jughrāfi*, IV, 68; Ibn Jī'ān, *Tuḥfa*, 183, l. 6-8), mais certains lui prêtent une origine turque (!).

L'ouvrage comporte une introd. et quatre chap. Dans l'introd. l'A. a consigné un certain nombre de traditions sur les mérites (*fadā'il*) de l'Égypte, sur les «prophètes» qui y ont mis le pied, sur les quatre califes dits «bien guidés», les quatre imams qui ont fait effort de réflexion personnelle, etc. Le chap. premier est consacré à ceux qui ont gouverné l'Égypte après l'histoire légendaire du déluge jusqu'à la colonisation musulmane. Le chap. II couvre la période qui va de 'Umar jusqu'aux califes fatimides. Le chap. III, couvre celle qui va jusqu'au sultan Salīm Khān b. 'Uth. Le chap. IV s'arrête au mardi 20 shaw. 1131

Pour le second A., m. 1155/1742, *v. GAL*, II, 362; *S II*, 490 (Br ne mentionne pas notre ouvrage); Kahh, XII, 216-7; *Kz*, VI, 425; Zaydān, *Tā'rikh ādāb al-lughā al-'arabiyya*, II, 324, n° 25 (sans mention de l'ouvrage ici présenté). C'était un homme de

lettres soufi. Il était d'origine kurde, mais naquit et vécut à Damas. Il fut l'un des élèves de 'Abd al-Ghanī al-Nābulusī. Croulant sous les dettes, il s'enfuit de Damas pour le Caire, en 1127/1715. Son ouvrage s'arrête aux événements de rab. 1 1136.

Les trois éd. présentées ici se basent toutes sur le ms. Sohaj 26 ta'rikh de la bibliothèque Rifā'at Rāfi' al-Ṭahṭāwī de Sohaj; microf. DK 5623 ta'rikh puis à IMA 146 ta'rikh. Les 3 édit. divergent quant à la détermination du copiste de ce ms. (?)

L'édit. 1 pense à Murtaḍā Bek al-Kurdī, ami de l'A. et continuateur de son ouvrage jusque 1724. Il n'a pas consulté le ms. à Yale dont il connaît l'existence. Dans son ouvrage l'A. se réfère à un autre livre écrit par lui: *'Uyūn al-athar*.

L'édit. 2 a également établi le texte à partir du microf. de DK utilisé par l'éd. 1.; mais pour lui le copiste est 'Alī Fahmī Rifā'at Afandī (?).

L'éd. 3, quant à lui, affirme que le ms. Sohaj 80 ta'rikh est un autographe. Existe-t-il réellement un autre ms. du *Tuḥfat al-aḥbāb* à Sohaj? 'Abd al-Raḥīm 'Ar. 'Abd al-Raḥīm s'est aussi appuyé sur deux autres mss.: 1. ms. de la bibliothèque 'Ārif Ḥikmat (n° 3797) copie de l'autographe achevée c.a. 15 shaw. 1237/c.a. 4 juil. 1822. 2. ms. Landberg 229 de l'université de Yale. Le ms. turc Vienne II 161, signalé par Br s.n. M. b. Yūs. al-Ḥallāq semble être un tout autre texte.

L'éd. 3 est sans conteste la meilleure des trois.

281. AL-ṢAFĀWĪ AL-QALĀWĪ (Muṣṭ. b. M. b. Yūs. b. 'Ar. al-Miṣrī al-Qal'āwī al-Shāfi'ī), *Mashāhid al-ṣafā fi l-madfūnīn bi-Miṣr min ahl al-Muṣṭafā*, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s.d. (d.l. 2001); 17x24 cm., 98 p., 7 indices.

Pour l'A., m. 1230/1815, v. *GAL*, II, 480, op. 1; *S* II, 730; Spies, «Bibliotheken», 120, n° 130: autre ouvrage de l'A., *Ṣafwat al-zamān fīman tawallā Miṣr, min amīr aw sultān*; Kahh, XII, 285; Jabartī, IV, 237; *Kz*, VI, 455. Il naquit en 1158/1745, étudia à al-Azhar et habita tout d'abord à Qal'at al-Jabal.

Texte établi à partir du ms. Azhar 993 ta'rikh.

282. YŪḤANNĀ AL-NIKIUSĪ [Jean de Nikiou] *Tārīkh Miṣr*, trad. arabe de l'éthiopien par 'U. Ṣābir 'Abd al-Jalīl, Le Caire, 'Ayn li-l-dirāsāt wa l-buḥūth al-insāniyya wa l-ijtimā'iyya [Ein], 2000; 17x24 cm., 283 p.

V. *infra*, le Bulletin d'arabe chrétien d'Emilio Platti, et Zotenberg, Chronique de Jean, évêque de Nikiou, texte éthiopien publié et traduit, Paris, Imprimerie Nationale, 1883.

283. IBN ḤAYYĀN AL-QURTUBĪ (a. Marwān Ḥayyān b. Khalaf b. Ḥusayn b. Ḥayyān), *al-Matīn* (*Nuṣūṣ min K. al-Matīn*), collecté par 'Al. M. Jamāl al-Dīn, Le Caire, al-Majlis al-'alā li-l-thaqāfa («al-Maktaba al-'Arabiyya»), 1418/1997; 19x27 cm., 386 p., 3 *indices*.

Pour l'A., m. 28 rab. 1 469/30 oct. 1076, v. réd. (*i.e.* Ch. Pellat) de *El*, III, 812-3; *GAL*, I, 338, *op.* 1; *S* I, 456; Kahh, IV, 88; Wüstenfeld, *Geschichtschreiber*, n° 212, *op.* 1: *Liber solidus*; Pons Boigues, *Ensayo*, 152-3. Le regretté Ch. Pellat avait souligné qu'il était possible de restituer de nombreux passages du *K. al-Matīn*, dont les soixante volumes qui étaient conservés à Tunis ont disparu, en les collectant dans la *Dhakhīra* d'Ibn Bassām.

Ici textes tirés essentiellement d'Ibn Bassām, *al-Dhakhīra*.

284. BAYBARS AL-MANŠŪRĪ AL-DAWĀDĀR (al-Amīr Rukn al-Dīn Baybars b. 'Al. al-Dawādār al-Khaṭā'ī), *Zubdat al-fikra fī tarīkh al-hijra. 'Aṣr salātīn al-mamālīk*, éd. Zubayda M. 'Aṭā', Le Caire, 'Ayn li-l-dirāsāt wa l-buḥūth al-insāniyya wa l-ijtimā'iyya (Ein) («'Uyūn al-turāth»), s.d. (d.l. 2001); 17x24 cm., 432 p.

Pour l'A., m. ram. 725/1325, v. E. Ashtor, *in El*, I, 1162; *GAL*, II, 44, *op.* 1; *S* II, 43; Kahh, III, 85; Ṣafadī, *A'yān*, II, 79-80, n° 497; Ibn Ḥajar, *Durar*, I, 509-10, n° 1384; Rosenthal, *Historiography*, 85; 496-7; *MIDEO*, 19, n° 115; 22, n° 181: on corrigera nos deux notices, *ubi leg.* al-Khaṭā'ī, *non* al-Khaṭṭābī.

Cette histoire générale de l'islam, du début du califat à 724/1324, comporte onze vol. (selon Ṣafadī, suivi par Ibn Ḥajar: vingt-cinq). L'A. la rédigea avec l'aide de son secrétaire chrétien Shams al-Riyāsa b. Bakr (selon Br), appelé ailleurs Ibn Kabar (ou Kubr ou Kubar) Abū l-Barakāt (Rosenthal, *Historiography*, 496, et n°7; Graf, II, p. 438-445, n°134), ce contre quoi Sakhāwī s'insurge, déclarant impossible qu'un homme comme Baybars qui pratiquait le «lever de nuit» eût pu se faire aider [par un chrétien!]. Les vol. qui nous en sont parvenus sont, selon l'édit.: IV-VI et IX. Pourtant on remarquera que Br signale les vol. IV-VI; IX-X. L'explication à cette divergence est la suivante: le vol. IX signalé par Br (Dublin Bodl.) couvre les années 599-744, or B. mourut en 725! Ce vol. IX est d'Ibn 'Izz al-Dīn al-Kāshifī (?).

La partie ici éditée est le vol. IX, de 655 à 709 h., qui correspond au vol. X chez Br, ms. Br. Mus. 1233, 485 p., ici d'après le microf. 24028 de l'Univ. du Caire.

285. IBN GHANNĀM (Ḥusayn b. Ghannām al-Wahhābī), *Rawḍāt al-afkār wa l-afhām li-murtād ḥāl al-imām wa ta'dād ghazawāt dhawī l-islām*, éd. Maḥmūd Jīrat Allāh, Le Caire, al-Dār al-Thaqāfiyya li-l-nashr, 1423/2002; 16,5x23,5 cm., 163 p.

Pour l'A., disciple de M. b. 'Abd al-Wahhāb et m. 1225/1810, v. *GAL* S II, 532; Kahh, *Mustadrak*, 214.

L'édit. ne dit rien de l'origine de ce texte, dont il déclare qu'il n'en publie ici qu'une partie, et qu'une seconde suivra, laquelle comprendra les lettres, traités, *quaestiones*, ainsi que les points d'exégèse coranique provenant de M. b. 'Abd al-Wahhāb, et rassemblés dans la *Rawḍa*.

Ce volume contient trois parties: 1. chap. préliminaires (six), 5-62. 2. Vie de M. b. 'Abd al-Wahhāb (1115-1206), 63-71. 3. Ses campagnes militaires, 73-162.

Le seul avantage de cette éd. commerciale est l'annotation du texte. Pour l'avoir complet, v. Ḥusayn b. Ghannām, *Tārīkh Najd*, éd. Nāṣir al-Dīn al-Asad, Beyrouth/Le Caire, Dār al-Shurūq, 1405/1985², 603 p. La partie publiée par MJA., correspond à l'éd. de Beyrouth, 13-203.

286. IBN MAMMĀTĪ (al-Qāḍī l-As'ad A. l-Makārim As'ad b. al-Khaṭīr a. Sa'd Muhadhhab b. Mīnā b. Zakariyyā' b. a. Qudāma b. a. Malīh al-Kātib al-Miṣrī), *Laṭā'if al-Dhakhīra wa ṭarā'if al-Jazīra* [*Talkhīṣ al-Dhakhīra fī maḥāsīn ahl al-Jazīra*], éd. Nasīm Majallī, Le Caire, al-Hay'a («al-Turāth»), s.d. (d.l. 2000); 16x23,5 cm., 369 p.

Pour l'A., m. dim. 29 (ou 30) jum. 1 606/29 nov. 1209, v. A.S. Atiya, in *El*, III, 887, qui présente les trois fonctionnaires «Ibn Mamātī», appartenant à la même famille copte originaire d'Assiout, et donne sa généalogie (un peu différente de celle produite par Ibn Khallikān), en s'appuyant sur Maqrīzī; *GAL*, I, 335; *S* I, 572-3, *op.* 4; *GAL*, I, 539; *S* 579 (*sub* Ibn Bassām, m. 542/1147, *al-Dhakhīra*); Wüstenfeld, *Gesch.*, n° 295. Nous avons donné son nom tel qu'il figure in Ibn Khallikān, *Wafayāt*, I, 210-3, n° 91, repris par Ibn al-'Imād, *Shadahrāt*, VII², 38-9; *San*, XXI, 485-6, s'arrête à «b. Mīnā».

Pour l'ouvrage, v. Br. I. Kratchkovsky (*al-Andalus*, II, 1933, 197) fut le premier à attirer l'attention sur notre ouvrage; puis Emilio García Gómez, «Ibn Mamātī, compendiador de la "Dajira"», *al-Andalus*, II, 329-36 (photo en possession de A. Zakī Bāshā, p. 1-4, 101-84, 189-201); Ignacio Kratchkovsky, «Un manuscrito de las "Laṭā'if al-Dajira" de Ibn Mamātī», *al-Andalus*, III (1935), 89-96 (Ms. O. 788, de Saint-Petersbourg/Leningrad, collection Ṭantāwī, 123 p.); Id., *Among Arabic manuscripts*. Memories of libraries and men, traduit du russe par Tatiana Minorsky, Leyde, Brill, 1953, 132-3. L'édit., qui était un ami du Père Anawati, avait photocopié les trois articles susmentionnés à la Bibliothèque de l'IDEO.

Ici, texte édité à partir d'une photo de l'Univ. du Caire, n° 2626, 201 p. (existe aussi à l'IMA du Caire), et dont on ne connaît pas l'origine; copie achevée dimanche

11 raj. 1114; copiste: Yūs. b. M. al-Mīlawī, connu sous le nom d'Ibn al-Wakīl. Ce copiste a copié plusieurs textes de IM. Il n'a pas été identifié par García Gómez (*art. cit.*, 330), non plus que par l'édit. Il s'agit d'Ibn al-Wakīl (a. l-Ḥajjāj Yūs. b. M. al-Mīlawī, *ob. post* 1114/1702). Zirikli, (VIII, 252) signale qu'il a vu à Meknès, dans la biblioth. al-Manūnī, son abrégé de *Nafḥ al-ṭīb* (ce n'est pas un autographe) qu'il avait achevé en Égypte, dimanche 6 dh. l-q. 1114 (*cf.* Kahh, XIII, 333). Waqf de Veliyedin Efendi b. al-Ḥājj Muṣṭ. Aghā b. al-Ḥājj Ḥus. Aghā, daté de 1175. Il s'agirait donc (la vérification n'a pas été faite par l'édit.), nous semble-t-il, du ms. d'Istamboul, Veliyedin, signalé par Br.

287. TAQĪ AL-DĪN AL-FĀSĪ (a. l-Ṭayyib M. b. A. b. 'A. b. M. al-Makkī al-Ḥasanī al-Mālikī), *al-Zuhūr al-muqtatafa min ta'riḥ Makka al-musharrafa*, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s.d. (d.l. 2001), 17x24 cm., 404 p., 9 *indices*.

Pour l'A., m. 4 shaw. 832/7 juil. 1429, v. F. Rosenthal, *in EI*, II, 848-9; *GAL*, II, 172-3, *sub op.* 5; S II, 221-2; Wüstenfeld, *Gesch.*, n° 473; Kahh, VIII, 300; *Dhakhā'ir*, I, 414-5 (trois titres); *MIDEO*, 4, 24 (*Shifā' al-gharām bi-akhbār al-balad al-ḥarām : Sanatio cupidinis, historia terrae sanctae*, dont il a fait quelque cinq ou six résumés portant sur telle ou telle partie); *MIDEO*, 8, 52, et 10, 54 (*al-'Iqd al-thamīn fī ta'riḥ al-balad al-amīn*). Ahlwardt, I, 18, n° 36 contient des panégyriques de différents auteurs sur *Zuhūr*. Cet ouvrage est essentiellement le résumé de la partie du *Shifā'* qui traite de la topographie de la région concernée.

Du *Shifā'*, il existe de nombreuses éd. commerciales, e.g., l'une des dernières parues: I-II, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1421/2000, 502+509 p., pourvue de quatre appendices, II, 359-502, dont Ibn al-Najjār, *al-Durra al-thamīna fī ta'riḥ al-Madīna*.

Texte édité à partir de deux mss.: 1. ms. Koweït, Maktabat al-Awqāf 296, copié en 825, 113 f., ms. de base. 2. ms. Bagdad Mus. irakien 1385, 78 f. L'édit. a corrigé aussi parfois l'éd. de Muṣṭ. al-Dhahabī, 1997, dont il a fait usage.

288. IBN FAHD (Muḥibb al-Dīn Jār Allāh a. l-Faḍl M. b. 'Izz al-Dīn 'Abd al-'Azīz b. 'U. b. M. al-Hāshimi al-Qurashī al-Makkī), *Ḥusn al-qirā fī awdiyāt umm al-qurā*, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s.d. (d.l. 2001), 17x24 cm., 156 p., 9 *indices*.

Pour l'A., descendant de M. b. al-Ḥanafīyya, né samedi 20 raj. 891/22 juil. 1486, à La Mecque, m. mardi 15 jum. II 954/2 août 1547, v. Rosenthal, *in EI*, II, 783-4, n° 3;

GAL, II, 393; *S* II, 558; *Kahh*, III, 107; *Zirikli*, VI, 209; *Sakhāwī*, *Daw'*, III, 52, n° 204; *Ghazzī*, *Kawākib*, II, 131-2, n° 931; *Shadharāt*², X, 432-3. Il fut l'élève de Muḥibb al-Ṭabarī. Outre *al-Tuḥfa al-laṭīfa fī binā' al-masjid al-ḥarām wa l-Ka'ba al-sharīfa*, *Zirikli* lui attribue *Tuḥfat al-tā'if fī fadā'il al-ḥabr Ibn 'Abbās wa Wajj wa l-Ṭā'if* (maintenant édité), dont il a vu le ms. de cent pages. Nous n'avons pas encore eu d'entrée sur lui dans nos bulletins; toutefois il apparaît, entre autres, en *MIDEO*, 24 sub n° 176 (4), 177 (4), 179 (6), en tant que source d'autres auteurs.

L'A. déclare, p. 7, que son ouvrage pourrait s'appeler aussi *Manba' al-khayr wa l-baraka fī awdiyat Umm al-qurā*. Ordonnance alphabétique des noms de lieu.

Texte établi à partir du ms. de *Tarīm*, *Maktabat al-Aḥqāq*, 98 maj. Il y manque un folio environ, pour *Wādī Wāsiṭ al-hadah* et *Wāsiṭ banī Aḥmad*. Quelques notes.

289. AL-ḤADRĀWĪ (A. b. M. b. A. b. A. b. 'Ubayda b. A. b. Ḥ. b. Sa'd b. Mas'ūd al-Makkī al-Shāfi'ī), *K. al-'Iqd al-thāmin fī fadā'il al-balad al-amīn*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, *Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya* («Min Turāth Makka»), s.d. (d.l. 2001), 17x24 cm., 265 p.

Pour l'A., traditionniste, historiographe, soufi, m. 1327/1909, v. *Kahh*, II, 64; *KZ*, V, 195; *Kattānī*, *Fahras*, I, 347-8, n° 149: *Kattānī* l'a eu comme maître à La Mecque; *Sarkis*, 825, *op. 1*. Il naquit à Alexandrie, en 1252/1836, et mourut à La Mecque, où il s'était établi avec son père, alors qu'il avait sept ans. Son ancêtre Mas'ūd était de Mansoura.

Ce texte a été lithographié par Maṭba'at Shāhīn, 1278/1861, avec en marge: *Nafahāt al-riḍā wa l-qabūl fī fadā'il al-Madīna wa sayyidinā l-rasūl*; puis La Mecque, 1314/1896, 91+15 p.

Vu l'édit., il n'est pas étonnant de ne rien lire sur l'origine du texte! Production commerciale.

290. MUḤAMMAD B. SULAYMĀN, *Mufākharā bayna Makka wa l-Madīna al-munawwara*, éd. M. al-Shishtāwī, Le Caire, *Dār al-Āfāq al-'arabiyya* («al-Mufākharāt», 3), 1419/1999; 14x20 cm., 53 p.

L'A. devrait être chiite, ou du moins d'origine persane ou irakienne. En effet, lorsque le nom d'al-Ḥusayn apparaît, il le fait suivre de l'eulogie: *'alayhi l-salām*. Il vécut au VIII/XIV^{ème} s. Il déclare, en effet, avoir composé cette joute poétique après avoir pris connaissance de celle d'al-Zarandī (*Nūr al-Dīn* 'A. b. Yūs., m. 772/1370; *Kahh*, VII,

265), *i.e.* *Munāzarat al-Ḥaramayn wa munāḍalat al-maḥallayn*, édité par Sa'īd 'Abd al-Fattāḥ, Le Caire, 1993, et auparavant, en 1987 (*MIDEO*, 22, n° 89).

Ms. Dk 794 adab Taymūr, 18 p., semble être un unicum.

291. AL-MAYŪRQĪ AL-'ABDARĪ (a. l-'Abbās A. b. 'A. b. a. Bakr b. 'Īsā al-'Abdarī al-Mālikī), *Bahjat al-muhajj fi ba'd fadā'il al-Ṭā'if wa Wajj*, éd. 'A. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 55 p., *indices*.

Pour l'A., originaire du Maghrib, m. 678/1280, à Taëf, *v.* Kahh, II, 14; Zirikli, I, 175, qui en a vu un ms. à Taëf. Cet ouvrage est mentionné par Ibn Fahd, *Tuḥfat al-ṭā'if*, 48, et par al-'Ujaimī (m. 1113 h.), *Ihdā' al-laṭā'if min akhbār al-Ṭā'if*, 22.

Texte établi à partir de deux mss.: 1. Bagdad, Awqāf 4796, copié en 1079. 2. Hyderabad Āṣafiyya 399 ta'riḥ, copié en 1312.

292. *Arba' rasā'il fi fadā'il al-masjid al-aqṣā li-Ibn 'Asākir, Ibn al-Farkāḥ wa l-Maqdisī* : 1. IBN 'ASĀKIR (Bahā' al-Dīn al-Qāsim b. Thiḡat al-Dīn 'A. b. al-Ḥ. b. Hibat Allāh [...] b. 'Asākir), *Faḍl al-masjid al-aqṣā wa binā'ihā*, 23-30. 2. ID., *al-Mustaḡṣā fi ziyārat al-masjid al-aqṣā*, 33-50. 3. IBN AL-FIRKĀḤ (Burhān al-Dīn a. Ish. Ibr. b. 'Ar. b. Ibr al-Fazārī), *Bā'ith al-nufūs ilā ziyārat al-quḍs al-sharīf al-maḥrūs*, 55-109. AL-MAQDISĪ (Shihāb al-Dīn a. Maḥmūd A. b. M. b. Ibr. b. Hilāl al-Shāfi'i), *Muthīr al-gharām ilā ziyārat al-Quds wa l-Shām*, 115-58, éd. M. Zaynhum M. 'Azab et Madīḥa al-Sharqāwī, Le Caire, Dār al-Nadā, 1421/1999; 17x24 cm., 207 p., 5 *indices*.

Introd. générale sans réf., 3-20. Rien, ou quasiment rien, sur les auteurs, non plus que sur l'origine des textes! Il nous faut donc, en partie, pallier l'incurie coutumière de ces deux éditeurs, à laquelle nos lecteurs se sont habitués. Évidemment, ils ignorent tout des travaux auxquels nous nous référons.

Sur la littérature du panégyrique de Jérusalem, *v.* Amikam Elad, *Medieval Jerusalem and Islamic worship*. Holy places, ceremonies, pilgrimages, Leyde, Brill («IHC», 8), 1995, XXIII++196 p. [c.r. de H. Busse, *in Der Islam*, 74 (1997), 354-6; G.S.P. Freeman-Greenville, *in JRAS*, 1996, 228-9], 6-22; Emanuel Sivan, «The beginnings of *Fadā'il al-Quds* literature», *IOS*, 1 (1971), 263-71; Id., «Le caractère sacré de Jérusalem dans l'Islam aux XII^{ème}-XIII^{ème} siècles», *Stud. Isl.*, XXVII (1967), 149-82».

Le genre des «Mérites de Jérusalem» est surtout lié aux diverses réactions musulmanes contre les Croisades. Mais le plus antique traité, en l'espèce, est celui de Wāsiṭī (a. Bakr M. b. A., *scrib.* 410/1019), *Fadā'il al-Bayt al-muqaddas*, éd. Isaac Hasson, Jé-

rusalem, The Hebrew University, The Magnes Press («The Max Schloessinger Memoria Series. Textes», 3), 1979, 30+123 p. Le premier ouvrage du genre datant de l'époque des Croisades est celui de Thiqat al-Dīn Ibn 'Asākir (m. 571/1176), partisan de la guerre sainte et ami intime de Nūr al-Dīn. Ce livre s'intitulait: *Titres de gloire de La Mecque, de Médine et de Jérusalem*; il est perdu (Sivan, «Caractère sacré», *art. cit.*, 158). Le célèbre traditionniste alexandrin Abū Ṭāhir al-Silafī (m. 576/1180), ou l'un de ses disciples, composa *Faḍā'il Bayt al-muqaddas al-Shāmī* (ms. Cambridge 736; *art. cit.*, 160; titre absent de la liste de Cl. Gilliot, «al-Silafī», *Et*, IX, 632b). Ibn al-Jawzī composa *Faḍā'il al-Quds al-sharīf* (Sivan, «Caractère sacré», *art. cit.*, 163; ms. Princeton, Garrett, arabe 586; 'Alūjī, 166, n° 276; éd. Jibrā'il Sul. Jabūr, Beyrouth, Dār al-Āfāq al-jadīda, 1979, 167 p.); etc. A l'époque mamlouke (1250-1517 apr. J.-C), on connaît pour le moins une trentaine de traités sur le sujet (Sivan, «Caractère sacré», *art. cit.*, 181).

1-2. Ibn 'Asākir (Bahā' al-Dīn al-Q., m. 9 safar 600/19 oct. 1203; *GAL*, I, 331; *S* I, 567-8), fils du célèbre traditionniste et historiographe de Damas et de la Syrie. Br qui donne: *al-Jāmi' al-Mustaḡṣā...*, remarque qu'un anonyme a remanié le texte de l'A. avec des extraits d'Ibn al-Murajjā (VI^{ème} s.) *Faḍā'il Bayt al-Maqdis...* (éd. Ofer Livne-Kafri, Shfaram, 1995). Nous supposons que 1 et 2 sont des éléments d'un même ouvrage, *al-Jāmi' al-Mustaḡṣā*, avec des remaniements anonymes (?). I. Hasson, dans son éd. de *Wāsiṭī* (9, n° 3, français), mentionne *al-Jāmi' al-Mustaḡṣā*. Mais dans son éd., il ne semble pas l'utiliser; en revanche, il a dans sa bibliogr. Ibn 'Asākir, *R. fī Faḍā'il Bayt al-maqdis* (photo de ms. Ligue arabe, Jérusalem) (p. 120, arabe).

3. Ibn al-Firkāḥ (Burhān al-Dīn a. Ish. Ibr. b. 'Ar. b. Ibr al-Fazārī al-Badrī, m. jum. I 729/mars 1329; *GAL*, II 130, *op.* I; *S* II, 161), pour partie, matériaux tirés de Ibn 'Asākir, *Mustaḡṣā*, mais aussi d'Ibn al-Murajjā; v. Charles D. Matthews (éd.), «The "Kitāb bā'itu-n-nufūs" of Ibnu-l-Firkāḥ», *JPOS* (Jérusalem), 14 (1934), 284-93; 15 (1935), 51-87. réimpr. in *Texts and studies on the historical geography and topography of Palestine*, collected and reprinted, Second part, ed. F. Sezgin et al., Francfort, IGAIW («Islamic Geography», 74), 1993, 284-331. Madīḥa al-Sharqāwī, édit. de ce texte (signature de 1997), mentionne un ms. de Damas Zāh., puis le microf. Le Caire, IMA tāriḫ 1417, 36 f., qui semble, si nous avons bien compris, être le ms. Dk 514 maj.!

4. al-Maqdisī (Shihāb al-Dīn a. Maḥmūd A. b. M. b. Ibr. b. Hilāl al-Shāfi'ī, m. rab. II 765/janv. 1364; *GAL*, II, 130-1, *op.* I; *S* II, 161; Hasson, *op. cit.*, 9, n° 9); v. Conrad König, *Der Kitāb Muṭīr al-ḡarām ilā zijārat al-Ḳuds waš-Šām des Šihābeddīn Abū Maḥmūd Aḥmed al-Muḳaddasī*, Dissertation, Leipzig, 1896; réimpr. in *Texts and studies on the historical geography and topography of Palestine*, *op. cit.*, 147-77. Hasson, dans son éd. de *Wāsiṭī* (19, n. 35) a utilisé le ms. de Paris, ms. arabe 1667.

Le travail de ces deux édit., comme à l'accoutumée, ne répond pas aux requisits de l'éd. des textes. Production commerciale.

293. AL-JAZNĀ'Ī (a. l-H. 'Alī), *K. Ta'riḫ Madīnat Fās [Zahrat al-ās fī binā' madīnat Fās]*, éd. Madiḥa al-Sharqāwī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1422/2001; 17x24 cm., 130 p.

Pour l'A., *viv.* VIII/XIV^{ème} s., v. *GAL S II*, 339. L'ouvrage a été édité et traduit par Alfred Bel (1873-1945), «La Fleur de myrthe, traitant de la ville de Fās», *Bull. de Corr. Afr.*, LIX (1923). Ici éd. commerciale.

294. IBN AL-'ARABĪ (Abū Bakr M. b. 'Al. b. M. b. 'Al. al-Ma'āfirī al-Mālikī), *al-'Awāṣim wa l-qawāṣim I*. éd. Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb, Le Caire, al-Maktaba al-Salafiyya, 1420/2000; 16,5x24 cm., 288 p., *indices*. 2. éd. Muḥibb al-Dīn al-Khaṭīb, identification des traditions par Maḥmūd Maḥdī al-Istānbūlī, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1420/2000; 17x24 cm., 239 p.

Pour IA., m. rabī' I 543/*init.* 20 juil. 1148, v. J. Robson, *in EI*, III, 729; *GAL*, I, 412; *S I*, 632-3, 732-3; *San*, XX, 197-204.

Deux éditions commerciales par le même éditeur (*muḥaqqiq*), la même année. Nous avons déjà recensé cette éd. (incomplète), *in MIDEO*, 19, n° 54. On préférera l'éd. suivante: *al-'Awāṣim wa l-qawāṣim [fī taḥqīq mawāqif al-ṣāḥāba]*, éd. 'Ammār Ṭālibī, *in Arā' Abī Bakr Ibn al-'Arabī al-kalāmiyya*, II, Alger, 1981 (signature: 1974), 515 p. (+63 p. non paginées).

295. IBN SA'D (a. 'Al. M. b. Sa'd b. Manī' al-Zuhrī al-Baṣrī, Kātib al-Wāqidī), *K. al-Ṭabaqāt al-kabīr*, I-XI, éd. 'A. M. 'Umar, Le Caire, Maktabat al-Khānjī, 1421/2001; 17,5x24 cm., 8 *indices*.

Pour IS., m. 230/845, v. J.W. Fück, *in EI*, III, 946-7; *GAL*, I, 136; *S I*, 208; *GAS*, I, 300-1, *op.* 1. Sur les lacunes de l'éd. Sachau, *Ṭabaqāt*, surtout vol. V, v. H. Ritter, «Philologica. V. Die Lücken in Ibn Sa'd V», *Der Islam*, 18 (1929), p. 196-9, et K.W. Zetterstéen, *in SB Pr. Ak. W.*, 1933, 790-820.

1. *K. al-Ṭabaqāt al-kabīr [Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams bis zum Jahre 230 der Flucht]*, E. Sachau *et alii*, I-IX (16 parties), Leyde, Brill, 1905-40.

2. *al-Ṭabaqāt al-kubrā*, I-IX, Préface de Iḥsān 'Abbās, Beyrouth, Dār Ṣādir, 1957-9. C'est une reprise de l'éd. 1, malheureusement avec suppression des notes et de l'apparat critique.

Il existe un index pour ces deux éd: M. 'Alī Adalbī et M. 'Awāma, *Fabras al-'a'lām al-mutarjimīn fī l-Ṭabaqāt al-kubrā li-Ibn Sa'd*, Beyrouth, ar-Risāla, 1406/1986, 272 p.

3. Le Caire, Dār al-Taḥrīr, 1968, reprise de l'éd. 1, avec trad. des notes en arabe par 'Awnī 'Abd al-Ra'ūf.

4. *al-Ṭabaqāt al-kubrā, al-Qism al-mutammim li-tābi'ī ahl al-Madīna wa man ba'dahum*, éd. Ziyād M. Maṣṣūr, Médine, Maktabat al-'ulūm wa l-ḥikam, 1408/1987² (1983¹), 592 p. (à l'origine une thèse; 407 notices ou éléments de notices en plus de l'éd. 1). Texte établi à partir d'une photo de ms. de l'Univ. islamique de Médine, deux vols., n° 736-7, 116 f., *i.e.* f. 144-259; y manque le f. 234. On n'en connaît pas l'origine, semble-t-il.

5. Éd. M. 'Aq. 'Aṭā, Beyrouth, Dār al-Kutub al-'ilmiyya, 1990, présentée comme une éd. complète, alors que l'édit., comme le montre 'A. M. 'Umar (qui parle de *tadlīs*, et *maskh li-ṭab'at Dār Ṣādir*; Introd. de 'A. M. 'Umar I, 35), n'a fait qu'insérer les compléments de l'éd. 4 à l'intérieur de l'éd. 2, et n'a pas, selon 'A. M. 'Umar, p. 36sqq., collationné le texte sur des mss.

Ici, le texte de cette éd. enfin complète a été établi à partir de cinq mss.: 1. Ahmet III 2835, VII^{ème} s., ms. de base, décrit par Sezgin (vol. 1, III-IX, XI, et le dernier vol. sur les femmes). Il a été lu ou revu en présence de Sharaf al-Dīn al-Dimyātī ('Abd al-Mu'min b. Khalaf, m. 705/1306; Kahh, VI, 197). 2. Téhéran, Millī 424, daté de 679 (v. Sezgin), quatre parties sur la *Sīra* et les campagnes militaires de Mahomet (103+88+56+50 f.). 3. Ms.Ch. Beatty 3794 (v. Sezgin), VI^{ème} s., 281 f.: commence avec l'engagement de Mahomet contre les Banū Liḥyān, et s'achève avec la notice de Mu'attib b. 'Awf (éd. Sachau, III, 189/Dār Ṣādir, III, 264). 4. Ms. Médine, Maḥmūdiyya 33 ta'rīkh, deux vol., 125 (5^{ème} classe des Compagnons, d'Ibn 'Abbās au dernier de cette classe) et 207 f. (femmes, lacunaire au début, commence à l'intérieur de la notice sur Umm Salama bint a. Umayya jusqu'à la fin des femmes), respectivement, VI^{ème} s., et daté de 591. 5. Univ. de Riyad 295 tarājim al-nisā', VI^{ème} s., 215 f., partie sur les femmes, s'achève à l'intérieur de la notice sur 'Udaysa bint Uhbān. L'édit. a également utilisé l'éd. 3.

296. AL-SULAMĪ, *al-Ṭabaqāt al-ṣūfiyya* *, éd. A. al-Shirbāṣ, Le Caire, Mu'assasat al-Sha'b («K. al-Sha'b»), 1419/1999; 20,5x27,5 cm., 180 p.

Abrégé par l'édit.! Inutile pour un chercheur! Pour la réf. à deux véritables éd., v. MIDEO, I, 128-31.

297. IBN ḤAJAR AL-‘ASQALĀNĪ, *al-Iṣāba fī tamyīz al-ṣaḥāba*; IBN ‘ABD AL-BARR (a. ‘U. Yūsuf b. ‘Al al-Namirī al-Qurtubī al-Mālikī), *al-Istī‘āb fī ma‘rifat al-aṣḥāb*, I-IV, éd. Ṭāhā ‘Abd al-Ra‘ūf Sa‘d, Le Caire, Dār al-Ghad al-‘arabī, s.d. (1998); 16,5x23,5 cm., 798+797+800+800 p.

Pour Ibn ‘Abd al-Barr, m. m. 23 rab. II 463/28 janv. 1071, v. *GAL*, I, 367-8; *S* I, 628-9, op. 1; *MIDEO*, 23, n° 92, etc.

Nous disposons déjà de: Ibn Ḥajar, *al-Iṣāba fī tamyīz as-ṣaḥāba*, I-IV, éd. Ibr. b. Ḥ. al-Fayyūmī, Le Caire, Maṭba‘at al-Sa‘āda, 1328/1910, avec en marge: Ibn ‘Abd al-Barr, *al-Istī‘āb fī ma‘rifat al-aṣḥāb*, réimpr. Beyrouth, Dār Iḥyā’ at-turāth al-‘arabī, s.d.; Ibn Ḥajar, *al-Iṣāba fī tamyīz al-ṣaḥāba* [*A Biographical dictionary of persons who knew Mohammad*], éd. A. Sprenger et M. Wajīh, Calcutta («Bibliotheca Indica», 20), 1856-93; Id., *al-Iṣāba fī tamyīz al-ṣaḥāba*, I-VIII, éd. ‘Alī M. al-Bijāwī, Le Caire, Dār Nahḍat Miṣr, 1970-72; Ibn ‘Abd al-Barr, *al-Istī‘āb fī asmā’ al-aṣḥāb*, I-IV, éd. ‘A. M. al-Bijāwī, Le Caire, Maktabat al-Nahḍa, 1957-1960; v. *MIDEO*, 4, n° 25.

Ici le second texte est placé dans la partie inférieure des pages. Quelques notes. Éd. commerciale.

298. IBN AL-JAWZĪ (a. l-Faḍā’il Jamāl al-Dīn a. l-Faraj ‘Ar. b. ‘A. b. M. al-Qurashī al-Taymī al-Bakrī al-Ḥanbalī), *A‘mār al-‘a’yān*, éd. Maḥmūd M. al-Ṭināḥī, Le Caire, al-Hay’a, («Mihrajān al-qirā’a li-l-jamī‘. Maktabat al-Uṣra), 1999; 16,5x23,5 cm., 36+200 p.

Réimpr. avec pagination identique de l’éd. recensée in *MIDEO*, 23, n° 203.

299. ID., *al-Mujtabā min al-mujtanā*, éd. Ayman ‘Abd al-Jābir al-Baḥīrī, revu par ‘A. Jum’a, Le Caire, Dār al-Āfāq al-‘arabiyya, 1419/1999; 16,5x24 cm., 157 p., 4 indices.

‘Alūjī, 382-5, distingue entre: 1. *al-Mujtabā fī ‘ulūm al-Qur’ān* (n° 383). 2. *al-Mujtabā min al-mujtanā* (n° 384: AS 3395). 3. *al-Mujtabā*, (n° 385; Zāh maj. 124; Dk 539 ma‘ārif ‘amma.

Le texte ici édité l’est à partir d’un microf. de DK, dont l’original est le ms. Istamboul AS ma‘ārif ‘amma 539 (leg. Dk 539 ma‘ārif ‘amma, dont l’original est AS 3395; *GAL S* I, 916, op. 10g), copié en 632. Il semblerait donc que 2 et 3 soient un même texte.

Ce texte a déjà été édité par 'A. Hus. al-Bawwāb, Amman, Dār al-Furqān, 1988, 182 p.

300. AL-BIQĀ'Ī (Burhān al-Dīn a. l-H. Ibr. b. 'U. b. H. al-Runāt b. 'A. al-Khīrbāwī al-Shāfi'ī), *Unwān al-zamān bi-tarājim al-shuyūkh wa l-aqrān*, éd. H. Ḥabshī, Le Caire, DK, 1422/2001; 19x28,5 cm., 332 p., 4 indices.

Pour l'A., né ca. 809/1406 à Khirbet Roha (Khirbat Ruḥā) dans la Bekaa, m. 885/1480, à Damas, v. *GAL*, II, 142-43, op. 9; *S* II, 177-78; Kahh; I, 71-2; Ṣāliḥiyya, 203-4; Sakhāwī, *Daw'*, I, 101-11 (notice très malveillante); *MIDEO*, 21, n° 226; 22 n° 39. Il fit un séjour au Caire où il eut pour maître Ibn Ḥajar.

Dans ce catalogue alphabétique, il a placé les noms de ses maîtres, de ses collègues contemporains et de ses élèves, avec des indications sur l'orthographe de ces noms, sur la généalogie et la date de la mort de ces personnages, au besoin, etc.

Le texte est édité à partir des deux mss. signalés par Br: Köpr. III9 et Tunis.

301. AL-SĪRĀFĪ (al-Qāḍī a. Sa'īd al-Ḥasan b. 'Abd Allāh [Bahzād] b. al-Marzubān al-Naḥwī al-Ḥanafī), *Akḥbār al-naḥwiyyīn al-baṣriyyīn*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, s.d. (d.l. 1999); 16x23,5 cm., 95 p., indices.

Pour S., juge et grammairien, m. 2 raj. 368/3 févr. 979, le commentateur du *Livre* de Sibawayh., v. G. Humbert, in *EI*, IX, 694-6; *GAS*, IX, 98-101.

Il ne doit pas être confondu avec son fils, appelé aussi al-Sīrāfī ou Ibn al-Sīrāfī (a. M. Yūsuf b. a. Sa'īd al-Ḥasan b. 'Abd Allāh, etc., m. 385/995; G. Humbert, in *EI*, IX, 696; Kahh, XIII, 291; *GAS*, IX, 59, n° 37), auteur d'un commentaire sur les vers probants de Sibawayh: *Sharḥ abyāt Sibawayh*, I-II, éd. M. 'Alī Sulṭān, Damas/Beyrouth, Dār al-Ma'mūn li-l-turāth, 1979, 35+610+653 p., indices.

Nous avons déjà une bonne éd. de ce texte: *Akḥbār al-naḥwiyyīn al-baṣriyyīn* [Biographies des grammairiens de l'école de Basra], éd. Krenkow, Paris/Beyrouth, Paul Geuthner/Imprimerie Catholique («Bibliotheca Arabica», IX), 1936, IX+116 p.; éd. Ṭaha M. al-Zaynī et M. 'Abd al-Mun'im Khafājī, Le Caire, Muṣṭ. al-Bābī al-Ḥalabī, 1374/1955, 87 p., laquelle n'est qu'un démarquage de l'éd. Krenkow; v. *MIDEO*, 3, n° 68.

Ici éd. commerciale.

302. AL-RAQQĪ (Burhān al-Dīn a. Ish. Ibr. b. A. b. M. b. Ma'ālī al-Dimashqī al-Ḥanbalī), *Aḥāsīn al-maḥāsīn*. Mukhtaṣar Ṣifat al-ṣafwa, éd. Sayyid Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1421/2000; 17x24 cm., 503 p.

Pour l'A., né à Raqqa en 647/1249, m. 703/1303, *GAL*, II, 31; *S* II, 26 (ms. Paris 4807); Kahh, I, 9. Il est l'A. d'un com. du Coran qui ne semble pas nous être parvenu.

Remarque: *Ṣafwat al-ṣafwa* d'Ibn al-Jawzī est le plus souvent présenté comme étant un abrégé de *Ḥilyat al-awliyā'* de Abū Nu'aym, or comme nous l'a écrit M. Chodkiewicz: «*Ṣafwat al-ṣafwa* (ou *Ṣifat al-ṣafwa*) utilise explicitement *Ḥilyat al-awliyā'*, mais n'en est pas un résumé. En fait Ibn al-Jawzī critique vivement l'absence de méthode de Abū Nū'aym [*v. introd.*, I, 21-7: ce à quoi il faut ajouter son rejet de certaines traditions, une prolixité malvenue et l'attribution à des soufis de traditions inacceptables]. Il ajoute beaucoup d'autres matériaux et se distingue, en outre, de la plupart des hagiographes en réservant 250 notices à des femmes».

Ici, rien sur l'origine du ms. de cet abrégé de *Ṣafat/Ṣifat al-ṣafwa* d'Ibn al-Jawzī (*MIDEO*, 23, n° 122). Nous avons précédemment recensé une éd. de ce même ouvrage, et nous avons dit qu'il s'agissait au moins d'une deuxième éd.; *MIDEO*, 22, n° 109. Éd. commerciale!

303. AL-SHA'RĀNĪ (a. l-Mawāhib a. 'Ar. 'Abd al-Wahhāb b. A. al-Anṣārī al-Shāfi'ī), *Lawāqih al-anwār fī ṭabaqāt al-akhyār*. al-Ṭabaqāt al-kubrā, II, éd. 'Ar. Ḥasan Maḥmūd, Le Caire, Maktabat al-Ādāb, 1421/2001; 17x24 cm., 841 p. (pour les deux vols., ici des p. 274-841).

Pour Sh., m. 973/1565, mystique d'al-Fuṣṭāṭ, soupçonné par certains de ses contemporains d'entretenir des idées peu conformes à l'orthodoxie, *v. J. Schacht, EI*¹, IV, 329-30; *GAL*, II, 335-38; *S* II, 464-67; *MIDEO*, 12, n° 52 (*al-Ṭabaqāt al-ṣuḡhrā*); 20, n° 246-47. Michael Winter, *Society and Religion in Early Ottoman Egypt*. Studies in the writings of 'Abd al-Wahhāb al-Sha'rānī, New-Brunswick, Londres, 1982, x+345 p., lui est entièrement consacré.

V. MIDEO, 22, n° 110, pour le vol. I. Quelques notes et identification des versets coraniques. Une éd. critique de ce texte reste à faire.

304. IBN ḤABĪB (a. Ja'far M. b. Ḥabīb al-Hāshimī al-Baghdādī), *al-Muḥabbar*, éd. Sayyid Kisrawī Ḥasan, Le Caire, Dār al-Ghad al-'arabī, en six fascicules, septembre 2000; 16,5x23 cm., 462 p.

Pour cet élève du grammairien Quṭrub, m. jeudi 24 (23) dh. l-ḥ. 245/21 (20) mars 860, *v. I. Lichtenstaedter, in EI*, VII, 403-4; *GAL*, I, 106; *S* I, 165-6, *op.* 4; Wüstenfeld, *Geschicht.* n° 59.

Nous disposons d'une bonne éd. princeps: *al-Muḥabbar* (recension de a. Sa'īd al-Ḥasan b. al-Ḥusayn al-Sukkarī) éd. Ilse Lichtenstädter, Hyderabad, 1942; réimpr. Beyrouth, al-Maktab al-tijārī, 8+752 p.

Ici éd. commerciale annotée. L'on espère que les chercheurs continueront à se référer exclusivement à l'éd. Lichtenstädter!

305. AL-AZDĪ (a. M. 'Abd al-Ghanī b. Sa'īd b. 'A. al-Miṣrī), *Mushtabih al-nisba*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Min Turāth al-ansāb»), 14021/2001; 16,5x23,5 cm., 307 p., 4 *indices*.

Pour l'A., né en 332/943, m. 409/1018 en Égypte, v. *GAL S I*, 281; *GAS*, I, 223-5, *op.* 2; *Kahh*, V, 273-4; *San*, XVII, 268-73; *MIDEO*, 22, n° 195.

Ce texte a été lithographié, après correction (*taṣḥīḥ*) de M. Muḥyī l-Dīn al-Ja'farī al-Zaynī, Allahabad, 1327/1909, 88 p.

Texte annoté, mais ce n'est pas une éd. critique.

306. AL-WAZĪR AL-MAGHRIBĪ (a. l-Q. al-Ḥus. b. 'A. b. M. b. Yūs. b. Baḥr b. Bahrām) (al-Kāmil Dhū l-Wizāratayn), *al-Īnās bi-'ilm al-ansāb*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1420/2000; 16,5x23,5 cm., 174 p.

L'A., m. 428/1037, v. P. Smoor, «al-Maghrībī», *El*, V, 1200-2, n° IV; *GAL*, I, 353-4, *op.* 2; *S I*, 600-1.

Ce texte avait déjà été édité par Ibr. al-Ibyārī, Dār al-Kutub al-islāmiyya (*sic!* s.l.), Le Caire, Dār al-K. al-Miṣrī/Beyrouth, Dār al-K. al-lubnānī, 1410/1980², 293 p., de plus avec 7 *indices*.

Dans cette «nouvelle éd.» le nom de Ibr. al-Ibyārī, n'apparaît pas lors de la présentation des deux mss. (p. 9), mais c'est bien celle d'al-Ibyārī (p. 8-9) qui est reprise mot pour mot!

307. IBN AL-QAYSARĀNĪ (a. l-Faḍl M. b. al-Ṭāhir b. 'A. al-Maqdisī al-Shaybānī al-Zāhirī al-Dāwūdī), *K. al-Ansāb al-muttafiqa fī l-khaṭṭ al-mutamāthila fī l-naqṭ wa l-dabt*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Min Turāth al-ansāb»), 1421/2001; 16,5x23,5 cm., 322 p.

Pour l'A., m. jeudi 27 rab. I 507/II sept. III3, v. J. Schacht, in *El*, III, 844-5; *GAL*, I, 355-6; *S I*, 603.

L'éd. princeps de ce texte est: *Homonyma inter nomina relativa*, auctore Abu'l-Fadhl Mohammed ibn Tâhir al-Makdisî vulgo dicto Ibno'l-Kaisarânî, quae cum appendice Abu Musae Ispahanensis, e codd. Leyd. et Berolin., edidit Dr P. De Jong, Lugduni Batavorum, E.J. Brill, Academiae Typographus, MDCCCLXV, XIX+228 p.

Ici, rien sur l'origine du texte. A peine quelques notes. Éd. commerciale. Il s'agit probablement d'un démarquage de l'éd. De Jong, ou de la suivante, elle même démarquage de cette éd. princeps!

308. ID., *K. Ma'rifat al-alqāb*, éd. 'Adnān Hammūd Abū Zayd, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1422/2001; 16,5x23,5 cm., 219 p., 2 indices.

Il s'agit d'un abrégé du *K. al-Alqāb* d'al-Shīrāzī (a. Bakr A. b. 'Ar. b. A. b. M. b. Mūsā al-Fārisī, m. shaw. 407/1016, 404 ou 411); *GAS*, I, 225; *Alqāb al-ruwāt*; Kahh, I, 264; *San*, XVII, 242-4. Suyūṭī, *Nuzhat al-albāb fī l-alqāb*, II-12, mentionne cet ouvrage et l'abrégé d'Ibn al-Qaysarānī.

Ms. Zāh. 543 ḥadīth, 40 f. Texte annoté. Mauvais encrage.

309. MAGHĀWRĪ MUḤAMMAD (Sa'īd), *al-Alqāb wa asmā' l-ḥiraf wa l-wazā'if fī daw' al-bardiyyāt al-'arabiyya*, I-III, Le Caire, DK, 1421-1423/2000-2002; 18,5x29 cm., 935+393 p., 8 indices.

Les titres, les noms de métiers et les fonctions d'après les papyri arabes, ordonnés alphabétiquement. Précédé d'une étude (27-91).

310. AL-MALIK AL-ASHRAF (al-Sulṭān 'U. b. Yūs. al-Rasūlī al-Yamanī), *Ṭurfat al-aṣḥāb fī ma'rifat al-ansāb* [éd. Karl Zettersteen], introd. Ṣalāḥ al-Dīn al-Munajjid (1949), Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1422/2001; 16,5x23,5, 229 p., index.

Pour l'A., troisième sultan rasūlide sunnite du Yémen, *reg.* 694-6/1295-6, v. G.R. Smith et R.B. Serjeant, «Rasūlides», *EI*, VIII, 470-3; *GAL*, I, 494; *SI*, 901, *op.* 3; Ḥabshī, *Mu'allafāt ḥukkām al-Yaman*, 56-9, n° 16, *op.* 8. Il ne figure pas in A. El-Shami, «Regional literature: the Yemen», in *CHAL*, II, 442-68.

Éd. Karl Vilhelm Zettersteen (1866-1953), Préface de Ṣalāḥ al-Dīn al-Munajjid, Damas, al-Majma', 1949, 42+248 p.; réimpr. Beyrouth, Dār Ṣādir, 1992, 246 p. Ce

texte a aussi été réimprimé in *Fī al-Ansāb* (quatre textes), *Majmū'at al-rasā'il al-kamāliyya*, raqm 9, Taëf, Maktabat al-Ma'ārif, dans les années 1980, texte n° 2.

Introd. de Munajjid sur les livres de généalogie, 5-38.

311. IBN 'INABA AL-ḤASANĪ AL-AṢGHAR (Jamāl al-Dīn A. b. 'A. b. al-Ḥus. b. Muhannā b. 'Inaba b. Sa'd [b. 'Inaba al-Akbar] b. al-Ḥ. b. 'A. b. a. Ṭālib), *Umdat al-ṭālib fī nasab āl Abī Ṭālib*, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Min Turāth al-ansāb»), 1421/2000; 16,5x23,5 cm., 309 p.

Pour l'A., m. à Kirmān, 7 ṣaf. 828/30 déc. 1424, v. *GAL*, II, 199; S II, 271-2; Wüstenfeld, *Gesch.*, n° 470: *Columen studiosi de genealogia familiae Abu Talib*; Sarkis, I, 193-4; Kahh, II, 6; Āghā Buzurg, *Dharī'a*, XV, 336-7, op. 2168.

Ce texte: litho., Lucknow, s.d., 1302/1884; litho., 1884 (signalée par Sarkis); Bombay, 1318, 352 p.

Rien sur l'origine du texte. Éd. commerciale.

312. IBN AL-JAWZĪ (a. l-Faḍā'il Jamāl al-Dīn a. l-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M. al-Qurashī al-Taymī al-Bakrī al-Ḥanbalī), *Manāqib (amīr al-mu'minīn) 'Umar b. al-Khaṭṭāb*, éd. 'A. M. 'Umar, Le Caire, al-Hay'a («Maktabat al-usra 2000»), 2000; 16,5x24 cm., 21+349 p., 7 indices.

Réimpr. de l'éd. recensée in *MIDEO*, 24, n° 210. Cette collection, sous le haut patronage de Madame Suzanne Moubarak, épouse du Président, offre des ouvrages à des prix attrayants, en l'occurrence, 3 livres égyptiennes. Tel est le cas également de la collection «Mihrajān al-qirā'āt li-l-jamī'».

313. IBN ḤAJAR AL-'ASQALĀNĪ, *Sīra wa faḍā'il al-Imām al-Layth b. Sa'd*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 78), s.d. (d.l. 2000); 16,5x24 cm., 115 p., 7 indices.

Pour des éd. antérieurs de cet ouvrage, v. *MIDEO*, 23, n° 206.

Ici, texte «annoté», et éd. commerciale. Cela se passe de commentaire!

314. AL-SUYŪṬĪ (Jalāl al-Dīn), *Ihyā' faḍā'il ahl al-bayt [Ihyā' al-mayyit bi-faḍā'il ahl al-bayt]*, éd. M. Zaynhum M. 'Azab, Le Caire, Dār al-Ma'ārif («Dhakhā'ir al-'Arab», 76), s.d. (d.l.1999); 16,5x24 cm., 96 p., index.

Pour ce texte, v. *GAL*, II, 149, *op.* 87; *S* II, 186. Khāznadār, *Dalīl*, 122, *op.* 554; 205, *op.* 8. Signalons au moins quelques-unes des éd.: in *Rasā'il thamāniya*, Lahore, 1893; in al-Shubrāwī ('Al. b. M. b. 'Āmir al-Shāfi'ī), *al-Ithāf bi-hubb al-ashraf*, éd. (*tashīh*) M. al-Zuhrī al-Ghamrāwī, pour le compte de M. Zāhid et M. Amīn al-Khānjī, Le Caire, al-Maṭba'a al-Adabiyya, 1316/1898, 277 p., en marge, 238-76, le premier texte en marge étant *Husn al-tawassul*, 4-238; seul, litho., Fès 1316; Le Caire, 1317; éd. Muṣṭ. 'Abd al-Qādir 'Aṭā, Beyrouth, Dār al-Jil, 1987, 90 p.; éd. Fatlī al-Kāzim, Beyrouth, Dār al-Thaqalayn, 1415/1995.

Aucun ms. indiqué. L'édit., promu entre temps, directeur de la collection «Dhakhā'ir al-'Arab», qui eut son heure de gloire, fait preuve comme à l'accoutumée, d'une précision toute relative, lorsqu'il déclare avoir établi le texte à partir de plus d'un ms. et des éd. anciennes (sic!).

Introd. verbeuse sur *S.*, 5-14, sans aucune réf. Éd. commerciale.

315. AL-MAKHZŪMI AL-RIFĀ'Ī (M. Sīrāj al-Dīn b. 'Al. b. al-Mubārak b. M. Khizām al-Salīm al-Husaynī al-Makhzūmī al-Wāsiṭī al-Rifā'ī al-Baghdādī), *Ṣiḥāḥ al-akhbār fi nasab al-sāda l-Fātimiyān al-akhyār*, Le Caire, Rikābī li-l-tawzī', s.d. (2000); 16,5x23,5 cm., 144 p.

Pour l'A., m. 885/1480, v. Kahh, X, 234-5; Sarkis, II, 1718.

Réimpr. de la litho. du Caire, 1306. La page de titre de notre réimpr. a: al-Sharīf 'Al. M. Sīrāj al-Dīn b. al-Sayyid 'Al. al-Rifā'ī al-Makhzūmī al-Wāsiṭī.

316. IBN SHARAF AL-DĪN AL-MADANĪ (Shams al-Dīn M. b. A. b. Sharaf al-Dīn al-Madanī al-Shāfi'ī), *Mawāhib al-laṭīf fi faḍl al-maqām al-sharīf fi manāqib al-Sulṭān Qansūh al-Ghūrī*, éd. Madīḥa al-Sharqāwī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1421/2001; 16,5x23,5 cm., III p., 6 *indices*.

Pour l'A., *ob. post* 904/1499, v. Kahh, VIII, 269. Il est également l'A. de '*Umdat al-udabā' li-daf' al-ṭā'ūn wa l-wabā'*.

L'édit. dit avoir utilisé un ms. (microf.!) de l'IMA du Caire, 2106 ta'riḥ, 52 f., mais rien sur l'origine du ms. lui-même. Éd. commerciale.

317. AL-BALAWĪ (a. M. 'Al. b. M. al-Madīnī), *Sīrat Aḥmad b. Ṭūlūn*, éd. M. Kurd 'Alī, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-l-quṣūr al-thaqāfiyya («al-Dhakhā'ir», 55), 1999; 16,5x23 cm., 400 p., 3 *indices*.

Réimpr. de l'éd. de Damas, al-Maktabat al-'arabiyya, 1358/1939.

318. ḤAMŪDA (Maḥmūd 'Abbās), *al-Wathā'iq al-'uthmāniyya fī Turkiyyā wa Miṣr wa duwal shimāl Ifriqiyyā* (zawāj, ṭalāq, bay', ijār, waqf, istibdāl), Le Caire, Dār al-Gharīb, 1999; 16,5x23,5 cm., 492 p., 6 indices.

Étude et présentation des documents en Afrique du Nord, 11-46. Puis présentation de ces documents selon les thèmes indiqués dans le titre.

319. SULAYMĀN AL-TĀJIR et ABŪ ZAYD ḤASAN AL-SĪRĀFĪ*, *Akhhbār al-Šīn wa al-Hind*, Présenté par Yūs. al-Shārūnī, Le Caire, al-Dār al-Miṣriyya al-lubnāniyya («Min Turāthunā al-baḥrī»), 1420/2000; 17x23,5 cm., 174 p., indices.

V. Aḥbār aṣ-Šind wa l-Hind. Relation de la Chine et de l'Inde, rédigée en 851, texte établi, traduit et commenté par Jean Sauvaget, Paris, Les Belles Lettres («Collection arabe»), 1948; réimpr. *Translations of the Travel account of Sulaimān at-Tāğir* (first half 9th cent.) and Abū Zaid as-Sīrāfī, ed. by F. Sezgin *et al.*, Francfort, IGAIW («Islamic Geography», 165), 1994, 153-203, le même vol. de réimpr. contenant aussi la trad. ancienne de Gabriel Ferrand, 1-151, et Ingeborg Pahlke, «Die Chinareise des Sulaimān at-Tāğir», 312-46, paru à l'origine *in ZGAIW*, 5 (1989), 190-224. Cf. A. Miquel, *Géographie*, 1, 117-26.

320. AL-HAMDĀNĪ (IBN AL-ḤĀ'IK ou IBN DHĪ ABĪ L-DUMAYNA) (a. M. al-Ḥ. b. A. b. Ya'qūb b. [...] al-Bakilī al-Arhabī), *Ṣifāt Jazīrat al-'Arab*, éd. M. 'Alī al-Akwa', Introd. de Ḥamad al-Jāsir, Le Caire, Dār al-Āfāq al-'arabiyya, 1421/2001; 17x24 cm., 512 p., 3 indices.

Pour l'A., m. 334/945, v. O. Löfgren, *in EI*, III, 126-8; *GAL*, 1, 229, *op.* 2; *S* 1, 409. *V. al-Ḥamdānī's Geographie der arabischen Halbinsel*, nach den Handschriften von Berlin, Constantinopel, London, Paris und Strassburg zum ersten Mal herausgegeben von David Heinrich Müller, I-II, Leyde, 1884-91; réimp. F. Sezgin *et al.*, Francfort, IGAIW («Islamic Geography», 88-9), 1993; ainsi que *Studies on al-Ḥasan b. Aḥmad al-Ḥamdānī*, collected and reprinted by F. Sezgin *et al.*, Francfort, IGAIW («Islamic Geography», 90), 1993; Cf. A. Miquel, *Géographie*, 1, 247-53.

Réimpr. de l'éd. parue à Riyad, Dār al-Yamāma, 1394/1974.

321. ANONYME, *Ḥudūd al-'ālam min al-Mashriq ilā l-Maghrib*, éd. Yūs. al-Hādī, Le Caire, al-Dār al-Thaqāfiyya li-l-nashr, 1419/1999; 17x24 cm., 159 p.

Texte écrit en 372 h.

Hudūd al-‘ālam. The regions of the world. A Persian geography 372 A.H.-972 A.D., translated and explained by V. Minorsky, with the preface of V. V. Barthod (d. 1930), translated from the Russian, Londres, 1937; réimp. F. Sezgin *et al.*, Francfort, IGAIW («Islamic Geography», 101), 1993; éd. Manūjahr Satūdah, Téhéran 1983.

Éd. non critique.

322. IBN JUBAYR, *al-Rihla*, éd. M. Zaynhum M. ‘Azab, Le Caire, Dār al-Ma‘ārif («Dhakhā’ir al-‘Arab», 77), s.d. (d.l. 2000); 16,5x24 cm., 311 p., 5 indices.

Éd. commerciale! À ignorer!

323. IBN BĀKATHĪR (‘Al. b. M. b. Sālīm Bākathīr al-Kindī), *Riḥlat al-ashwāq al-qawīyya ilā mawāṭin al-sāda al-‘alawīyya*, éd. ‘Al. b. Jābir b. ‘U. al-Saqqāf, texte établi par Amīma al-Ṣawwāf, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 1421/2001; 16,5x23,5, 205 p.

Pour l’A., m. 1344/1925, à Zanzibar, v. Kahh, VI, 119. L’édit. fait allusion à une éd. ancienne qu’elle a vue à DK.

Éd. commerciale.

324. SHARAF ‘ABD AL-MUḤSIN AL-BARAKĀTĪ (al-Ḥasanī) *al-Riḥla al-Yamāniyya*, éd. Amīma al-Ṣawwāf, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Silsilat al-riḥlāt al-nādīra»), 1421/2001; 16,5x23,5 cm., 133 p.

L’A. a consigné ce texte lors d’un voyage qu’il a fait avec l’émir Sharīf Ḥusayn Bāshā, probablement al-Ḥusayn b. al-Ḥasan b. a. Numay al-thānī (début du XI^{ème}/XVII^{ème} s.).

Copie du texte paru au Caire, Maṭba‘at al-Sa‘āda, 1330/1912, 127 p. Éd. commerciale.

IV. PHILOSOPHIE

325. MISKAWAYH, *Risālatān: fī l-Ladhdhāt wa l-ālām (5-17) wa: al-Nafs wa l-‘aql* (19-80), Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya («Rasā’il nādīra»), 1421/2001; 16,5x23 cm., 86 p.

Sur M., m. 9 ṣaf. 421/16 févr. 1030, v. M. Arkoun, *in EI*, VII, 145-6.

Rien sur l'origine des deux traités. Le texte est probablement un piratage de l'éd. de M. Arkoun, «Deux épîtres de Miskawayh», *BEO*, XVII (1961-2), 7-74.

326. AL-SUHRAWARDĪ (Shihāb al-Dīn Yaḥyā), *Majmū'at muṣannafāt Shaykh al-ishrāq* [Shihaboddin Yahya Sohrawardi, Œuvres philosophiques et mystiques], I-II, éd. Henry Corbin, Le Caire, al-Hay'a al-'amma li-quṣūr al-thaqāfa («al-Dhakhā'ir», 56-7), s.d. (d.l., 2000); 16x23 cm., 541+349 p.

Pour S., v. *supra* n° 193.

Ici réimpression (sans les prolégomènes de Henry Corbin) de Shihaboddin Yahya Sohrawardi, *Œuvres philosophiques et mystiques*, I-II, éd. Henry Corbin, Téhéran, Académie impériale iranienne de Philosophie, Paris, Librairie Adrien Maisonneuve, 1976.

327. ID., *Kashf al-fadā'ih al-yūnāniyya wa rashq al-naṣā'ih al-īmāniyya*, éd. 'Ā'isha Yūsuf al-Manā'ī, Le Caire, Dār al-Salām, 1999/1420; 17x24 cm., 246 p.

A. Hartmann, in *El*, IX, 812-6, *op.* 2; Br, *op.* 2.

L'édit. a publié son magistère sur l'A.: *Abū Ḥafṣ 'Umar al-Suhrawardī, ḥayātuhu wa taṣawwufuhu*, Dawha (Qatar), 1991.

Texte établi à partir de quatre mss.: 1. La Mecque, Univ. Umm al-Qurā 5286, VIII/XIV^{ème} s., 32 *lawḥa*-s. 2. Istamboul Köpr., 164 *lawḥa*-s, microf. Le Caire, IMA 136 tawḥīd. 3. Le ms. Berlin 2078, signalé par Br, se trouve, d'après l'édit., à Cracovie, Jagiellonska 769, 122 *lawḥa*-s, dans un recueil, f. 94-216. 4. Dk 37808 b, 120 *lawḥa*-s, microf. 10397.

Apparat critique distinct des notes.

328. IBN RIDWĀN (a. l-H. 'Alī b. Ridwān b. 'A. b. Ja'far al-Miṣrī), *al-Faylasūf al-miṣrī 'Alī b. Ridwān. Fī dhikrā l-alfiyya al-milādiyya*, I, al-Qādī (A. 'Arafāt) Madhhabu al-falsafī, II, *Fikruhu al-mantiqī*, avec *al-Musta'mal min al-mantiq fī l-'ulūm wa l-ṣinā'a (dirāsa wa taḥqīq)*, Le Caire, Maktabat al-Nahḍa al-miṣriyya, s.d. (d.l. 1996); 16,5x23,5 cm., 193+146 p.

Pour l'A., qui naquit à Guizéh, *ob.* 453/1061, *sive post* 460, v. J. Schacht, in *El*, III, 930-1; GAL, I, 484; S I, 886.

Texte édité à partir d'un ms. (recueil) de la biblioth. privée de M. Rashād Sālim (qui doit se trouver à la biblioth. de Dār al-'Ulūm?), f. 173-202. Nous n'avons pas

bien saisi à travers les explications de l'édit. s'il s'agit là d'un ms. ou bien du microf. d'un ms. de l'Escorial?

V. MÉDECINE ET SCIENCE

329. AL-TAMĪMĪ AL-MAQDISĪ (M. b.A. b. Sa'īd), *Māddat al-baqā' fī iṣlāḥ fasād al-hawā' wa l-taḥarruz min ḍarar al-awbā'*, éd. Yaḥyā Sha"ār, Le Caire, IMA, 1999; 17x23,5 cm., 695 p., 5 indices.

Pour l'A. *viv.* 370/980, *v.* GAL, I, 237; S I, 422; GAS, III, 317-8; Kahh, VIII, 263-4; Ibn a. Uṣaybi'a, *Uyūn al-anbā'*, éd. Nizār Riḍā, 546-8. Ce médecin de Jérusalem se forma à la médecine auprès de son grand-père Sa'īd et d'un moine chrétien. Il fut, entre autres, au service du vizir fatimide Ya'qūb Killīs. L'A. nous dit qu'il a écrit cet ouvrage, en constatant qu'aucun des médecins qui vivaient pourtant dans des localités et régions dont l'air est pollué et où se développent les épidémies (*al-amṣār al-fāsida al-ahwiya wa l-buldān al-mashhūra bi-l-awbi'a*) n'a écrit sur ce sujet.

L'édit., 17-20, produit une liste de 12 titres de l'A.

Texte établi à partir d'un ms. d'Alep, Biblioth. maronite 561, 189 f., copiste: al-Sayyid M. b. al-Sayyid M, prédicateur à la Grande Mosquée de Tripoli, copie achevée 28 jum. II 1132/1720. Éd. princeps.

330. IBN MANGLĪ (MANKLĪ) (M. b. Manglī al-Nāṣirī), *al-Ḥiyal fī l-ḥurūb wa fath al-madā'in wa ḥifz al-durūb*, éd. Nabil M. 'Abd al-'Azīz Aḥmad, Le Caire, DK, 2000; 19x29 cm., 444 p.

Pour l'A., m. 778/1376, *v.* GAL, I, 136; S II, 167, *op.* 4.

Texte établi à partir de trois mss.: 1. Istamboul Ahmet III 3469, 135 f., microf. Ligue arabe 19 funūn ḥarbiyya, ms. de base. 2. Rabat, al-Khizāna al-'amma 43 j, 151 f., microf. Ligue arabe 26 furūsiyya. 3. Rabat, al-Khizāna al-malakiyya 285 (2712), 89 f., microf. Ligue arabe 169 furūsiyya. L'édit. signale trois autres mss. qu'il n'a pu consulter: Istamboul AS 3086 et 3087; Leyde 949.

INDEX NOMINUM AUCTORUM

- 'Abdalakānī al-Zawzanī (a. M. 'Al. b. M. b. Yūsuf) 71
 – 'Abdārī, *v.* Mayūrqī al-'Abdārī
 'Abd al-Ghanī al-Maqdisī al-Ḥāfiẓ Taqī al-Dīn a. M. 'Abd al-Ghanī b. 'Abd al-Wāḥid b. 'A. b. Surūr b. Rāfi' al-Jammā'īlī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī 110
 'Abd al-Ghanī al-Nābulusī, *v.* Nābulusī
 'Abd al-Hādī (M. Fathī) 5
 Abd al-Razzāq (b. Hammām b. Nāfi' a. Bakr al-Ḥimyarī al-Yamanī al-Ṣan'ānī) 85
 'Abd al-Razzāq al-Qāshānī, *v.* Qāshānī
 Abū l-'Alā' al-Ma'arrī (A. b. 'Abdallāh b. Sul. b. M. b. Sul. b. A. b. Sul. b. Dāwūd al-Tanūkhī) 48, 69-7
 Abū 'Alī al-Fārisī (al-Ḥ. b. A. b. 'Abd al-Ghaffār b. Sul. b. Abān al-Fasawī al-Baghdādī al-Naḥwī) 80
 Abū Bakr al-Athram (A. b. M. b. Hānī' al-Ṭā'ī [al-Kalbī] al-Iskāfi al-Baghdādī al-Ḥanbalī) 133
 Abū Bakr al-Warrāq al-Tirmidhī (M. b. 'U. al-Ḥakīm al-Balkhī [Mu'addib al-Awliyā']) 231
 Abū l-Baqā' al-'Ukbarī (Muḥibb al-Dīn 'Al. b. al-Ḥus. al-Baghdādī al-Ḍarīr al-Naḥwī al-Ḥanbalī) 132
 Abū Dāwūd (Sul. b. al-Ash'ath al-Azdī al-Sijistānī) 117
 Abū Dāwūd al-Sijistānī, *v.* Abū Dāwūd
 Abū Dāwūd al-Ṭayālisī (Sul. b. Dāwūd b. al-Jārūd al-Fārisī al-Asadī al-Zubayrī) .. 115
 Abū Ḥanīfa al-Nu'mān b. Thābit b. Zūṭā al-Taymī al-Kūfi 136
 Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī ('A. b. M. b. al-'Abbās al-Baghdādī al-Shāfi'ī al-Ṣūfi) .. 43-6
 Abū Ishāq al-Shīrāzī, *v.* Shīrāzī
 Abū Ma'shar al-Qaṭṭān al-Ṭabarī ('Abd al-Karīm b. 'Abd al-Ṣamad al-Shāfi'ī) 79
 Abū l-Mu'īn al-Nasafi Ṣayf al-Dīn Maymūn al-Makḥūlī al-Ḥanafī *sub* 140
 Abū Muqātil al-Samarqandī (Ḥafṣ b. Salm al-Fazārī) *sub* 136
 Abū Nuwās (al-Ḥasan b. Hānī' al-Ḥakamī) 65
 Abū Ṣuhayb Ṣafā' al-Ḍawī A. al-'Adawī .. 125
 Abū 'Ubayda (Ma'mar b. al-Muthannā al-Taymī al-Baṣrī) 102
 Abū l-Walīd al-Ḥimyarī (Ism. b. M. b. Ism. b. 'A. al-Yazanī al-Gharnāṭī) 59
 Abū Yūsuf (Ya'qūb b. Ibr. b. Ḥabīb b. Ḥubaysh al-Anṣārī al-Kūfi) 236
 Abū Zayd Ḥasan al-Sīrāfi 319
 Abshihī, *v.* Ibshihī
 Aḥmad b. Naṣr al-Dawūdī (a. Ja'far al-Asadī al-Ṭarābulusī [al-Qayrawānī] al-Masilī al-Tilimsānī al-Mālikī) 237
 Aḥmad b. Yaḥyā (al-Nāṣir li-Dīn Allāh Aḥmad b. al-Hādī ilā l-Ḥaqq Yaḥyā b. al-Ḥus. b. al-Qāsim al-Ḥasanī al-'Alawī al-Yamanī) 161, 161bis, 162
 Aḥmad al-Ṣan'ānī (A. b. 'Al. b. Ḥabash al-Yamānī al-Zaydī) 240
 – Ājurrī (a. Bakr M. b. al-Ḥus. b. 'Al. al-Baghdādī) 142
 – Ālūsī al-Kabīr (Shihāb al-Dīn a. l-Thana' ou a. 'Al. Maḥmūd b. 'Al. al-Ḥasanī al-Husaynī al-Baghdādī al-Shāfi'ī) 87
 'Alī al-Qārī (Mullā) (Nūr al-Dīn Mawlā 'A. b. Sulṭān M. al-Harawī al-Ḥanafī) . 246
 – Amīr al-Azharī (M. b. M. al-Amīr al-Kabīr) 22
 – Amīr al-Ṣan'ānī ('A. b. Ibr. b. M. b. Ism. b. Ṣalāḥ al-Ḥasanī al-Yamānī) ... 239
 – Anbārī, *v.* Ibn al-Anbārī
 Anonyme 57, 59, 60, 145, 179, 321
 – Anṣārī al-Harawī (a. Ism. 'Al. b. M. b. 'A. b. M. b. A. [...] b. Matt al-Ḥanbalī) *sub* 198
 'Antara b. Shaddād ('Antara [b. 'Amr/Mu'āwiya] b. Shaddād al-'Absī al-Ghaṭafānī, ou 'Antara b. Shaddād b. 'Amr/Mu'āwiya) 62
 – Aqshahrī al-Nakhjuwānī (Bābā Ni'mat Allāh b. Maḥmūd al-'Alawī) 202
 'Ārif (M. M.) 6

- Astarābādihī, *v.* al-Raḍī al-Astarābādihī
 'Aṭā (A. M., collecté par) 76
 Athram, *v.* Abū Bakr al-Athram
 - Azdī (a. M. 'Abd al-Ghanī b. Sa'id b.
 'A. al-Miṣrī) 305
 Azharī, *v.* Khālīd al-Azharī
 Azharī, *v.* Amīr al-Azharī
- Bahā' al-Dīn al-Maqdisī: *v.* Maqdisī Ba-
 hā' al-Dīn
 - Baghawī (Muḥyī al-Sunna a. M. al-
 Ḥus. b. Mas'ūd b. M. al-Farrā' al-Shā-
 fi'ī)..... *sub* 126
 - Bājī (a. l-Walīd Sul. b. Khalaf b. Sa'd
 al-Tujībī al-Andalusī al-Qurṭubī al-
 Mālikī) 234
 - Balawī (a. M. 'Al. b. M. al-Madīnī) ... 317
 - Balī, *v.* Ibn Asb Sallār al-Ba'li
 - Bāqillānī (al-Qādī a. Bakr M. b. al-
 Ṭayyib al-Baṣrī al-Baghdādī) 138
 - Barakātī, *v.* Sharaf 'Abd al-Muḥsin al-
 Barakātī
 - Baṣrī (Ṣadr al-Dīn 'Alī b. a. l-Faraj b.
 al-Ḥasan) 72
 Baybars al-Manṣūrī al-Dawādār (al-Amīr
 Rukn al-Dīn Baybars b. 'Al. al-Dawā-
 dār al-Khaṭā'i) 284
 Bayhaqī (a. Bakr A. b. al-Ḥus. b. 'A. b.
 Mūsā al-Khusrawjirdī al-Khurāsānī al-
 Shāfi'ī) 112, 172
 Biqā'ī (Burhān al-Dīn a. l-Ḥ. Ibr. b. 'U.
 b. Ḥ. al-Runāṭ b. 'A. al-Khirbāwī al-
 Shāfi'ī) 300
 Bukhārī ('Al al-Mughīra b. Bardizbah al-
 Ju'fī (*sub* 119, 120, 124, 125), 233
 Būṣīrī (Sharaf al-Dīn a. 'Al. M. b. Sa'id
 b. Ḥammād b. Muḥsin b. 'Al. b. Ṣan-
 hāj b. Bilāl al-Dalāṣī ou al-Dalāṣīrī al-
 Sanhājī) 242
- Dāghastānī ('Umar Ḍiyā' al-Dīn) 119
 - Daḥḥāk b. Muzāḥim (a. M./al-Q. al-
 Hilālī al-Balkhī al-Samarqandī al-Muk-
 tib) 88
 - Damīrī (A. b. A. b. M. b. 'Abd al-Ka-
 rīm b. A.) 269
 - Dardīr (Shihāb al-Dīn a. l-Barakāt A.
 b. M. A. b. a. Ḥāmid al-'Adawī al-
 Azharī al-Mālikī al-Khalwatī) 141
- Dasūqī (ou Dusūqī) (Muṣṭ. M. 'Arafa
 al-Mālikī) 23
 - Dawādārī, *v.* Ibn al-Dawādārī
 - Dawūdī, *v.* Aḥmad b. Naṣr al-Dawūdī
 Dāya, *v.* Najm al-Dīn Dāya
 Dāya al-Asadī, *v.* Najm al-Dīn Dāya
 Dhahabī (Shams al-Dīn M. b. A. b. 'Uth.
 b. Qāymāz al-Turkumānī al-Shāfi'ī) ... 60
 (?), 145, 251
 Dihlawī, *v.* Walī Allāh al-Dihlawī
 Ḍiyā' al-Dīn al-Maqdisī (a. 'Al. M. b.
 'Abd al-Wāḥid b. A. b. 'Ar. al-Sa'dī al-
 Jammā'ilī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-
 Ḥanbalī) 257bis
- Fakhr al-Dīn al-Rāzī (a. 'Al. M. b. 'U. b.
 al-Ḥus. al-Qurashī al-Bakrī al-Taymī
 al-Ṭabaristānī al-Rāzī al-Shāfi'ī, Ibn al-
 Khaṭīb) 148, 149, 149bis
 Fāsī (Jamāl al-Dīn a. 'Al. M. b. Ḥ. b. M.
 b. Yūsuf al-Maghribī al-Muqri' al-Ḥa-
 nafī *nazīl al-Iskandariyya*) 33
 Fāsī, *v.* Taqī al-Dīn al-Fāsī
 - Faṭḥ Ibn Khāqān (a. Naṣr al-Faṭḥ b.
 M. b. 'Ubayd Allāh b. Khāqān al-
 Qaysī al-Ishbīlī) 55
 - Firūzābādī (Majd al-Dīn a. l-Ṭāhir M.
 b. Ya'qūb b. M. b. Ibr. al-Shīrāzī al-
 Shāfi'ī) 11, 100
- Ghazālī (Ḥujjat al-Islām a. Ḥāmid M. b.
 M. b. A. al-Ṭūsī al-Shāfi'ī
 95, 147, 187, 254
 - Ghazālī (Majd al-Dīn ou Shihāb al-Dīn
 a. l-Futūḥ A. b. M. b. M. b. A. al-Ṭūsī
 al-Shāfi'ī [*akhū l-imām* a. Ḥāmid al-
 Ghazālī]) 257
 - Ghumrī (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b.
 'U. b. A. al-Wāsītī al-Maḥallī al-Shā-
 fi'ī) 199
- Ḥaḍrāwī (A. b. M. b. A. b. A. b.
 'Ubayda b. A. b. Ḥ. b. Sa'd b. Mas'ūd
 al-Makkī al-Shāfi'ī) 289
 - Ḥāfiẓ al-Mundhirī, *v.* Mundhirī
 - Ḥāfiẓ al-Taymī al-Iṣfahānī (Qiwām al-
 Sunna/al-Dīn a. l-Q. Ism. b. M. b. al-
 Faḍl al-Qurashī al-Taymī al-Ṭalḥī al-
 Jūzī al-Shāfi'ī) 260

- Ḥakamī, *v.* Ibn Aḥmad al-Ḥakamī
 Ḥākīm al-Nīsābūrī (al-Bayyī‘ a. ‘Abd ‘Al.
 M. b. ‘Abd Allāh b. M. b. Ḥamda-
 wayh al-Ḍabbī al-Ṭahmānī al-Fāriqī
 al-Dimashqī al-Shāfi‘ī 127
 Ḥākīm al-Balkhī, *v.* Abū Bakr al-Warrāq
 al-Tirmidhī
 Ḥākīm al-Tirmidhī (a. ‘Al. M. b. ‘A. b.
 al-Ḥ. b. Bashīr al-Ḥanafī) 127, 180-3
 Ḥalabī (Nūr al-Dīn a. l-Faraj ‘A. b. Bur-
 hān al-Dīn Ibr. b. A. b. ‘A. b. ‘U. al-
 Qāhirī al-Shāfi‘ī al-Aḥmadī) *add.* 24,
 n° 125
 Ḥallāj (a. l-Mughīth al-Ḥus. b. Maṣṣūr
 b. Maḥammā al-Bayḍāwī) *sub* 179
 – Hamdānī Ibn al Ḥā’ik Ibn Dhī Abī l-
 Dumayna (a. M. al-Ḥ. b. A. b. Ya‘qūb
 b. [...] al-Bakilī al-Arhabī) 320
 – Ḥamalāwī (A. M.) 18
 Ḥamūda (Maḥmūd ‘Abbās) 318
 – Ḥayfān (Fayṣal) 5, 7-10
 Haytamī, *v.* (Ibn Ḥajar al-Haytamī al-
 Makkī)
 Haythamī (Ibn Ḥajar al-Haytamī), *v.*
 Haythamī al-Makkī
 – Hudā’ī al-Uskudārī (Quṭb al-‘Arīfīn
 Maḥmūd b. Faḍl Allāh b. Maḥmūd
 al-Uskudārī al-Ḥanafī) 204
 Ibn ‘Abd al-Barr (Jamāl al-Dīn a. ‘U. Yūs.
 b. ‘Al. b. M. al-Namarī al-Qurṭubī al-
 Mālikī) 297
 Ibn ‘Abd al-Ḥakam (a. Q. ‘Ar. b. ‘Al. b.
 ‘Abd al-Ḥakam b. A‘yan b. Layth al-
 Miṣrī al-Mālikī) 266
 Ibn ‘Abd al-Salām (‘Izz al-Dīn al-Sulamī
 Sulṭān al-‘Ulamā’ a. M. ‘Abd al-‘Azīz
 [b. ‘Al.] b. ‘Abd al-Salām b. a. l-Q.
 Nāṣir al-Ḥaqq al-Shāfi‘ī 99, (*sub* 229)
 Ibn ‘Abd al-Wahhāb (a. ‘Al. M. b. ‘Abd
 al-Wahhāb b. Sul. b. ‘A. b. M. b. A. b.
 Rāshid al-Ṭamīmī al-Najdī al-Ḥan-
 balī) 153-4
 Ibn Abī l-‘Abbās al-Ḥanbalī, *v.* Ṭawfi al-
 Ṣarṣarī
 Ibn Abī Dhī l-Dumayna, *v.* Hamdānī
 Ibn Abī l-Dunyā (‘Al. b. M. b. ‘Ubayd b.
 Sufyān al-Baghdādī al-Ḥanbalī) 171
 Ibn Abī l-‘Izz (Ṣadr al-Dīn M. b. ‘Alā’ al-
 Dīn ‘A. b. M. b. M. b. a. l-‘Izz al-
 Adhra’ī al-Ṣāliḥī al-Dimashqī al-Ḥa-
 nafī) 151
 Ibn Abī Zamanīn (a. ‘A. M. b. ‘Al. b. ‘Īsā
 b. M. al-Marrī [al-Murrī, selon Ibn
 Farḥūn] al-Andalusī al-Ilbīrī al-Mā-
 likī) 86
 Ibn Aḥmad al-Ḥakamī (Ḥāfiḥ b. A.) 146
 Ibn ‘Ajība (a. l-‘Abbās A. b. M. b. al-
 Mahdī b. al-Ḥus. b. M. al-Ḥasanī al-
 Ṭaṭwānī al-Fāsī al-Anjarī al-Mālikī al-
 Shādhilī) 176
 Ibn al-Anbārī ou al-Anbārī (a. Bakr M.
 b. al-Q. b. Bashshār al-Muqri’ al-Naḥ-
 wī) 32
 Ibn ‘Arabshāh (Shihāb al-Dīn Abū l-‘Ab-
 bās A. b. M. b. ‘Al. b. Ibr. al-‘Ajamī al-
 Rūmī al-Dimashqī al-Ḥanafī) 49
 Ibn al-‘Arabī (Muḥyī al-Dīn a. ‘Al. [a. l-
 ‘Abbās ou a. Bakr] al-Ṭā’ī al-Ḥātimī
 al-Mursī al-Dimashqī 188-191
 Ibn al-‘Arabī (a. Bakr M. b. ‘Al. b. M. b.
 ‘Al. al-Ma‘āfirī al-Mālikī) 294
 Ibn ‘Arūs 77
 Ibn ‘Asākir (Thiqat al-Dīn a. l-Q. ‘A. b.
 a. M. al-Ḥ. b. Hibat Allāh al-Di-
 mashqī al-Shāfi‘ī) 139
 Ibn ‘Asākir (Bahā’ al-Dīn al-Qāsim b.
 Thiqat al-Dīn ‘A. b. al-Ḥ. b. Hibat
 Allāh [...] b. ‘Asākir) 292
 Ibn ‘Asākir (Fakhr al-Dīn a. Maṣṣūr ‘Ar.
 b. M. b. al-Ḥ. b. Hibat Allāh al-
 Dimashqī al-Shāfi‘ī) 134
 Ibn Asb Sallār al-Ba’lī (Badr al-Dīn a.
 ‘Al. M. b. ‘A. b. M. b. ‘U. b. al-Asba-
 sallār al-Ḥanbalī) 241
 Ibn ‘Aṭā’ Allāh al-Sikandarī (Ṭāj al-Dīn
 a. l-Faḍl A. b. M. b. ‘Abd al-Karīm al-
 Shāfi‘ī al-Shādhilī) 196-7
 Ibn al-Athīr (a. l-Sa‘ādāt Majd al-Dīn al-
 Mubārak b. M. al-Jazarī *sub* 122
 Ibn al-Badrī al-Wafā’ī al-Dimashqī (a.
 Bakr ‘Al. b. M. b. A. b. ‘Al. Ṭaqī
 al-Dīn b. al-Jamāl Abū l-Baqā’ al-Di-
 mashqī al-Qāhirī al-Shāfi‘ī al-Shā’ir)... 51
 Ibn Bākathīr (‘Al. b. M. b. Sālim Bāka-
 thīr al-Kindī) 323
 Ibn al-Dawādārī (a. Bakr b. ‘Al. b. Ay-
 bak) 263
 Ibn al-Dawayyān (Ibr. b. M. b. Sālim al-
 Ḥanbalī) 225

- Ibn Dāya (a. Ja'far A. b. a. Ya'qūb Yūsuf
b. Ibr. Kātib al-Ṭūlūn al-Baghdādī) ... 56
- Ibn Dāya, *v.* Najm al-Dīn Dāya
- Ibn Diḥya al-Kalbī (Majd al-Dīn Dhū al-
Nasabayn a. l-Khaṭṭāb 'U. b. al-Ḥ. b.
'A. b. al-Jumayyil M. b. Farḥ [...] b.
Diḥya b. Khalīfa al-Diḥyī al-Kalbī al-
Andalusī al-Balansī al-Dānī al-Sabtī
al-Mālikī) 264
- Ibn Fahd (Muḥibb al-Dīn Jār Allāh a. l-
Faḍl M. b. 'Izz al-Dīn 'Abd al-'Azīz b.
'U. b. M. al-Hāshimi al-Qurashī al-
Makkī) 288
- Ibn al-Firkāḥ (Burhān al-Dīn a. Ish. Ibr.
b. 'Ar. b. Ibr al-Fazārī) 292
- Ibn Ghalbūn (a. l-Ḥ. Ṭāhir b. a. l-Ṭayyib
'Abd al-Mun'im b. 'Ubayd Allāh b.
Ghalbūn b. al-Mubāarak al-Muqri' al-
Ḥalabī al-Miṣrī al-Shāfi'i) 78
- Ibn Ghalbūn (a. l-Ṭayyib 'Abd al-Mu-
n'im b. 'Ubayd Allāh b. Ghalbūn b.
al-Mubāarak) *sub* 78
- Ibn Ghānim al-Baghdādī (Ghiyāth al-
Dīn a. M. Ghānim b. Ghānim b. M.
[al-Ḥanafī]) 219
- Ibn Ghānim al-Maqdisī ('Izz al-Dīn 'Abd
al-Salām b. A. b. Ghānim al-Maqdisī
al-Wā'iz) *add.* 23, n° 25. Ici 57, 59
- Ibn Ghannām (Ḥusayn b. Ghannām al-
Wahhābī) 285
- Ibn Ḥabīb (a. Ja'far M. b. Ḥabīb al-
Hāsimī al-Baghdādī) 304
- Ibn al Ḥā'ik, *v.* Hamdānī
- Ibn Ḥajar al-'Asqalānī (Shihāb al-Dīn a.
l-Faḍl A. b. Nūr al-Dīn 'A. b. M. al-
Kīnānī al-Miṣrī al-Shāfi'i)
(*sub* 120), 124-6, 130, 297, 313
- Ibn Ḥajar al-Haytamī ou al-Haythamī
al-Makkī (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās
A. b. M. b. [M. b.] 'A. al-Makkī al-
Azharī al-Junaydī al-Sa'dī al-Shāfi'i
(*sub* 228), 235
- Ibn Ḥazm (a. M. 'A. b. A. b. Sa'īd al-An-
dalusī al-Qurṭubī al-Yazīdī al-Umawī
al-Zāhirī) 232
- Ibn Ḥayyān al-Qurṭubī (a. Marwān Ḥay-
yān b. Khalaf b. Ḥusayn b. Ḥayyān).. 283
- Ibn Hishām (Jamāl al-Dīn a. M. 'Abd
Allāh b. Yūsuf b. A. b. 'Al. b. Hishām
al-Miṣrī al-Naḥwī al-Ḥanafī, puis al-
Shāfi'i) 22-5, 36
- Ibn Idrīs (a. l-'Abbās A. b. Idrīs al-Ḥa-
sanī al-Maghribī al-Fāsī al-Shādhilī) ... 206
- Ibn 'Inaba al-Ḥasanī al-Aṣghar (Jamāl al-
Dīn A. b. 'A. b. al-Ḥus. b. Muhannā
b. 'Inaba b. Sa'd [b. 'Inaba al-Akbar]
b. al-Ḥ. b. 'A. b. a. Ṭālib) 311
- Ibn al-'Irāqī (al-Wazīr Walī al-Dīn al-
Ḥāfiẓ a. Zur'a A. b. 'Abd al-Raḥīm b.
al-Ḥus. b. 'Ar. al-Kurdī al-Mihrānī al-
Qāhirī al-Shāfi'i) 129, 212
- Ibn Jābir al-Andalusī (Shams al-Dīn a.
'Al. M. b. A. b. 'A. b. Jābir al-Hawwārī
al-A'mā al-Naḥwī al-Mālikī) 21, 34
- Ibn al-Jawzī (a. l-Faḍā'il Jamāl al-Dīn a.
l-Faraj 'Ar. b. 'A. b. M. al-Qurashī al-
Taymī al-Bakrī al-Ḥanbalī)
169, 255, 298, 299, 312
- Ibn al-Jazarī (Shams al-Dīn a. l-Khayr
M. b. M. b. M. b. 'A. b. Yūs. al-Kha-
ṭīb al-Dimashqī al-Shīrāzī al-Muqri'
al-Shāfi'i) 81, (*sub* 131)
- Ibn Jubayr 322
- Ibn Māja (a. 'Al. M. b. Yazīd b. Māja al-
Qazwīnī) 116
- Ibn Mālik (Jamāl al-Dīn a. 'Al. M. b. 'Al.
b. 'Al. b. Mālik al-Ṭā'i al-Jayyānī al-
Mālikī, puis al-Shāfi'i) *sub* 20-1
- Ibn Manglī (M. b. Manglī al-Nāṣirī) 330
- Ibn Mammātī (al-Qādī l-As'ad A. l-Ma-
kārim As'ad b. al-Khaṭīr a. Sa'd Mu-
hadhdhab b. Mīnā b. Zakariyyā' b. a.
Qudāma b. a. Malīh al-Kātib al-
Miṣrī) 286
- Ibn al-Maqrīzī, *v.* Maqrīzī
- Ibn Maymūn (a. Ghālib M. b. al-Mu-
bāarak b. M. b. M. Maymūn al-Baghd-
ādī) 73
- Ibn Miskawayh, *v.* Miskawayh
- Ibn Mollā 'Iṣām al-Isfarāyīnī al-'Iṣāmī
(Abd al-Malik b. Jamāl al-Dīn Ḥu-
sayn b. Ṣadr al-Dīn b. 'Iṣām al-Dīn) .. 35
- Ibn al-Mu'adhdhin al-Rassām (a. l-Faḥ
M. b. M. b. A. b. 'Al. al-Azharī) 57
- Ibn Mughayzil (a. l-Faḍl 'Aq. b. Ḥus. b.
'A. b. al-Shādhilī) 201
- Ibn al-Muḥibb (Shams al-Dīn M. b. M.
b. M. b. A. b. al-Muḥibb 'Al. b. A. b.

- M. al-Sa'dī al-Maqdisī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī) 60 (identification incertaine)
- Ibn al-Mundhir (a. Bakr M. b. Ibr. B. al-Mundhir al-Nīsābūrī Shaykh al-Ḥaram) 217
- Ibn al-Naḥwī (a. l-Faḍl Yūs. b. M. b. Yūs. al-Tawzarī al-Tilimsānī al-Mālikī) 254
- Ibn Nujaym (Zayn al-Ābidīn/al-Dīn b. Ibr. B. M. b. M. b. a. Bakr al-Miḥrī al-Ḥanafī) 221
- Ibn Qalāqis al-Qāḍī al-A'azz (a. l-Futūḥ Naṣr Allāh b. 'Al. b. Makhlūf al-Lakhmī al-Iskandarī) 66
- Ibn al-Qaṭṭā' al-Ṣiqillī (a. l-Q. 'A. b. Ja'far b. M. b. 'Al. b. Ḥus. al-Sa'dī al-Lughawī) 31
- Ibn al-Qaysarānī (a. l-Faḍl M. b. Ṭāhir al-Maqdisī al-Zāhirī al-Dāwūdī) 307-8
- Ibn Qayyim al-Jawziyya (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. Ayyūb al-Zar'ī al-Dimashqī al-Ḥanbalī) 52, 103, 198, 250, 258
- Ibn Qudāma al-Maqdisī al-Muwaffaq (Muwaffaq al-Dīn a. M. 'Al. b. A. b. M. b. Qudāma b. Miqdām b. Naṣr b. 'Al. al-Jammā'ilī al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Ḥanbalī) 256
- Ibn Qutayba [al-Qutabī ou al-Qutaybī] (a. M. 'Al. b. Muslim al-Dīnawarī) 259
- Ibn Rajab (Zayn al-Dīn a. l-Faraj 'Ar b. A. b. Rajab ['Ar.] b. al-Ḥ. b. M. b. a. l-Barakāt Mas'ūd al-Baghdādī al-Dimashqī al-Ḥanbalī) 215, 224, 238, 243-4, 257
- Ibn Rashīq (a. 'A. al-Ḥ. b. Rashīq al-Azdī al-Qayrawānī) 42
- Ibn Riḍwān (a. l-Ḥ. 'Alī b. Riḍwān b. 'A. b. Ja'far al-Miṣrī) 328
- Ibn Sa'd (a. 'Al. M. b. Sa'd b. Manī' al-Zuhrī al-Baṣrī, Kātib al-Wāqidī) 295
- Ibn Sharaf al-Dīn al-Madanī (Shams al-Dīn M. b. A. b. Sharaf al-Dīn al-Madanī al-Shāfi'ī) 316
- Ibn Shaykh Khalīl al-Qabūnī (Zayn/Wajīh al-Dīn 'Ar. b. Khalīl b. Salāma al-Dimashqī al-Shāfi'ī) 252
- Ibn Sīrīn (a. Bakr M. b. Sīrīn al-Anṣārī al-Baṣrī) 259
- Ibn Taghrībirdī (Jamāl al-Dīn a. l-Maḥāsīn Yūs. b. Taghrībirdī b. 'Al. al-Juwaynī al-Zāhirī al-Ḥanafī) 272
- Ibn Taymiyya (Taqī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. Shihāb al-Dīn 'Abd al-Ḥalīm b. Majd al-Dīn 'Abd Salām b. 'Al Ḥar-rānī al-Ḥanbalī) 144, (*sub* 145), 241, 257
- Ibn al-Turkumānī ('Alā' al-Dīn a. l-Ḥ. 'Alī b. 'Uth. b. Ibr. b. Muṣṭ. b. Sul. al-Māridīnī al-Ḥanafī) 92
- Ibn Umm Qāsim, *v.* Murādī
- Ibn al-Wakīl al-Mallawānī (a. l-Ḥajjāj Yūs. b. M.) 280
- Ibn Yūnus al-Miṣrī (a. Sa'īd 'Ar. b. A. b. Yūnus b. 'Abd al-A'lā al-Ṣadafī) 271
- Ibn Zabr al-Raba'ī (a. Sul. M. b. al-Qāḍī 'Al. b. A. b. Rabī'a b. Zabr al-Dimashqī) 174
- Ibn Zāfir (Jamāl al-Dīn a. Ḥ. 'A. b. a. l-Manṣūr Zāfir b. al-Ḥus. al-Azdī al-Miṣrī al-Mālikī) 262
- Ibn Zūlāq al-Laythī (a. M. al-Ḥ. b. Ibr. b. Ḥus. b. al-Ḥ [...] Zullāq) 270
- Ibrāhīm al-Buthnawī (al-Busnawī?) 203
- Ibshihī (Bahā' al-Dīn Ibn al-Shihāb Abū l-Faḥ M. b. A. b. Manṣūr b. A. b. 'Īsā al-Maḥallī al-Shāfi'ī) 50
- 'Imād al-Dīn al-Iṣfahānī, *v.* Kātib al-Iṣfahānī
- Irāqī (Ḥasan) 58
- Irāqī, *v.* Ibn al-'Irāqī
- 'Iṣāmī, *v.* Ibn Mollā 'Iṣām al-Isfarāyīnī
- Isfarāyīnī, *v.* Ibn Mollā 'Iṣām al-Isfarāyīnī
- Ishāqī al-Manūfī (M. b. 'Abd al-Mu'ṭī b. a. l-Faḥ A. b. 'Abd al-Ghanī al-Ḥanafī al-Qāḍī) 274
- Iskandarānī al-Lakhmī (Muwaffaq al-Dīn a. l-Q. 'Īsā b. 'Abd al-'Azīz b. 'Īsā al-Muqri' al-Naḥwī) 33
- Iskandarānī (M. b. A. al-Ṭabīb al-Shāfi'ī) 96
- Itlīdī (M. Diyāb) 267
- 'Izz al-Dīn al-'Irāqī al-Ḥalabī (a. A. al-Ḥ. b. M. b. 'A.) 58 (identification incertaine)
- 'Izz al-Dīn al-Maqdisī (M. b. 'A. b. 'Ar. b. M. b. Sulaymān al-Maqdisī [al-Ṣāliḥī] al-Ḥanbalī [al-'Umarī], identification incertaine) 57, 59
- 'Izz al-Dīn al-Sulamī, *v.* Ibn 'Abd al-Salām

- Ja'far b. A. b.a. Yaḥyā (al-Qāḍī Shams al-Dīn Ja'far b. A. b. a. Yaḥyā 'Abd al-Salām b. Ish. al-Tamīmī al-Buhlūlī al-Yamānī al-Zaydī) 163
- Jāḥiẓ (a. 'Uth. 'Amr b. Baḥr al-Kinānī al-Fuqaymī al-Baṣrī) 58
- Jāmī (Nūr al-Dīn a. l-Barakāt 'Ar. b. A. b. M. al-Shīrāzī al-Naqhbandī) 200
- Jār Allāh Muḥibb al-Dīn Ibn Fahd, *v.* Ibn Fahd
- Jaṣṣāṣ (a. Bakr A. b. 'A. al-Rāzī al-Ḥanafī) 208
- Jaznā'ī (a. l-Ḥ. 'Alī) 293
- Jilānī (Jilī) (Muḥyī l-Dīn a. M. 'Aq. b. a. Ṣāliḥ 'Al. b. Jendikōst [Jengi Dost] al-Ḥanbalī [ou autres noms, tels 'Aq. b. Mūsā b. 'Al. b. Jengi Dost]) 186
- Jilī, *v.* Jilānī
- Jurjānī (a. Bakr 'Abd al-Qāḥir b. 'Ar al-Shāfi'ī al-Ash'arī) 39, 40
- Jūzī, *v.* Ḥāfiẓ al-Taymī al-Iṣfahānī
- Kāndahlawī (M. Yūsuf b. M. Ilyās). 108
- Karmī (Zayn al-Dīn Mar'ī b. Yūs. b. a. Bakr al-Maqdisī al-Ḥanbalī) (*sub* 225), 253
- Kāshānī, *v.* Qāshānī
- Kāshī, *v.* Qāshānī
- Kātib al-Iṣfahānī ('Imād al-Dīn a. 'Al. M. b.-Ṣafī l-Dīn a. l-Faraj M. b. Nafīs al-Dīn a. l-Rajā Ḥāmid b. M. b. 'Alī b. Maḥmūd b. Hibat Allāh [*al-ma'rūf bi-*] Ibn Akhī 'Abd al-'Azīz [*al-ma'rūf bi-*] Āluḥ) 74
- Kawtharī (M. Zāhid b. Ḥasan al-Ḥanafī) (*sub* 138), 207
- Khaṭīb al-Tibrīzī, *v.* Tibrīzī
- Khayyāṭ al-Jirjāwī ('Ar. b. 'Abd al-Mun'im [al-Mālikī] b. A. al-Mālikī) 104
- Kindī (a. Yūs. Ya'qūb b. Ish.) 268
- Kirmānī Tāj al-Qurrā' (Burhān al-Dīn Abū l-Qāsim Maḥmūd b. Ḥamza b. Naṣr al-Naḥwī) 90
- Kisā'ī (a. l-Ḥ. 'Alī b. Ḥamza b. 'Al. b. Bahman b. Fayrūz al-Asadī al-Kūfī al-Naḥwī) 89
- Lakhmī, *v.* Iskandarānī al-Lakhmī
- Lālakā'ī (a. l-Q. Hibat Allāh b. al-Ḥ. b. Maṣṣūr al-Ṭabarī al-Rāzī al-Shāfi'ī) 143
- Madanī, *v.* Ibn Sharaf al-Dīn al-Madanī
- Maghāwri Muḥammad (Sa'id) 309
- Maghribī, *v.* Wazīr al-Maghribī
- Maḥḥār (Sirāj al-Dīn Abū l-Khaṭṭāb 'Umar b. Mas'ūd al-Ḥakīm al-Kinānī al-Kātib al-Ḥalabī) 68
- Makhluḥ al-Minyāwī (M. b. M. al-'Adawī al-Badawī al-Miṣrī al-Azharī) 222
- Makhūlī, *v.* Abū l-Mu'īn al-Nasafī
- Makhzūmī al-Rifā'ī (M. Sirāj al-Dīn b. 'Al. b. al-Mubārak b. M. Khizām al-Salīm al-Ḥusaynī al-Makhzūmī al-Wāsiṭī al-Rifā'ī al-Baghdādī) 315
- Mālik b. Anas (a. 'Al. Mālik b. Anas b. Mālik b. a. 'Āmir b. 'Amr al-Ḥimyarī al-Aṣbaḥī al-Madanī) 114
- Malik al-Ashraf (al-Sulṭān 'U. b. Yūs. al-Rasūlī al-Yamanī) 310
- Mallawānī, *v.* Ibn al-Wakīl al-Mallawānī
- Manbijī (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. M. b. M. b. M. [seul Ibn Ḥajar, suivi par Kahh, ajoute: b. Maḥmūd] al-Ṣāliḥī al-Ḥanafī) 257
- Manūfī, *v.* Ishāqī
- Maqdisī Bahā' al-Dīn (a. M. 'Ar. b. Ibr. b. A. b. 'Ar. b. Ism. b. Maṣṣūr b. 'Ar. al-Sa'dī al-Anṣārī al-Dimashqī) 223
- Maqdisī (Shihāb al-Dīn a. Maḥmūd A. b. M. b. Ibr. b. Hilāl al-Shāfi'ī) 292
- Maqdisī 'Abd al-Ghanī, *v.* 'Abd al-Ghanī
- Maqdisī Diyā' al-Dīn, *v.* Diyā' al-Dīn al-Maqdisī
- Maqdisī Ibn al-Qudāma al-Muwaffaq, *v.* Ibn Qudāma al-Muwaffaq
- Maqdisī Ibn al-Qudāma Shams al-Dīn, *v.* Ibn al-Qudāma Shams al-Dīn
- Maqdisī. *v.* Ibn Ghānim
- Maqrīzī (Taqī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. 'A. b. 'Aq. al-Ḥusaynī al-'Ubaydī al-Ba'li al-Miṣrī al-Shāfi'ī) 97, 152, 275-9
- Marghīnānī (Burhān al-Dīn a. l-Ḥ. 'A. b. a. Bakr b. 'Abd al-Jalīl al-Farghānī al-Rishtānī al-Ḥanafī) 220
- Mar'ī al-Karmī, *v.* Karmī
- Māridīnī ('Alā' al-Dīn a. l-Ḥ. 'Alī b. al-Musharraf al-Ḥaṣkafī) 59

- Mash'alānī (Nasīb Maṣṣūr) 53
- Māwardī (a. l-Ḥ. 'A. b. M. b. Ḥabīb al-Baṣrī al-Shāfi'ī) 216
- Maydanī (a. l-Faḍl A. b. M. b. Ibr. al-Nīsābūrī) 17
- Mayūrqi al-'Abdarī (. l-'Abbās A. b. 'A. b. a. Bakr b. 'Īsā al-'Abdarī al-Mālikī) 291
- Minhājī, *v.* Zarkashī
- Miskawayh (a. 'A. A. b. M. Ya'qūb al-Khāzin al-Rāzī al-Iṣfahānī) 43, 325
- Mollā 'Iṣām al-Isfarāyīnī, *v.* Ibn Mollā 'Iṣām al-Isfarāyīnī
- Mu'addib al-awliyā', *v.* Abū Bakr al-Warrāq al-Tirmidhī
- Mu'ayyad bi-Llāh Yaḥyā b. Ḥamza al-'Alawī (b. 'A. b. Ibr. b. M. b. Idrīs al-Ḥusaynī al-Ṭālibī al-Zaydī al-Mu'ayyad bi-Rabb al-'Izza) 41
- Mughultāy ('Alā' al-Dīn a. 'Al. Mughultāy b. Qilīj b. 'Al. al-Bakjarī al-Ḥikrī al-Hanafī) 261
- Muḥammad 'Abduh 102
- Muḥammad al-Rāzī (Zayn/Shams/Tāj (?) al-Dīn a. 'Al. M. b. a. Bakr b. 'Abd al-Muḥsin b. 'Aq. al-Ḥanafī) 195
- Muḥāsibī (a. 'Al. al-Ḥārith b. Asad al-'Anazī al-Baghdādī) 177-8
- Muḥammad b. Sulaymān 290
- Mūlay 'Abd al-Ḥafīz b. al-Ḥ. (b. M. al-'Alawī) 23
- Munāwī (Zayn al-Dīn 'Abd al-Ra'ūf b. Tāj al-'Ārifīn b. 'A. b. Zayn al-'Ābidīn b. Yaḥyā b. M. al-Ḥaddādī al-Qāhirī al-Shāfi'ī) 123
- Munāwī (Qāḍī l-Quḍāt-Ṣadr al-Dīn a. l-Ma'ālī M. b. Ibr. b. Iṣḥ. b. Ibr. b. 'Abd al-Raḥmān al-Sulamī al-Qāhirī al-Shāfi'ī) 229
- Munāwī (Diyā' al-Dīn M. b. Ibr. b. 'Ar. al-Sulamī al-Shāfi'ī) *sub* 229
- Mundhirī (al-Ḥāfiḥ Zakī al-Dīn a. M. 'Abd al-'Azīm b. 'Abd al-Qawī al-Shāmī al-Miṣrī al-Shāfi'ī) 121
- Murādī Ibn Umm Qāsim (Badr al-Dīn a. M. al-Ḥ. b. Q. b. 'Al. b. 'A. al-Miṣrī al-Maghribī al-Naḥwī al-Mālikī) 20, 82
- Mushidd (al-Amīr Sayf al-Dīn 'A. b. al-Amīr Sābiq al-Dīn 'U. b. Qizil al-Turkumānī al-Yārūqī) 67
- Nābulusī ('Abd al-Ghanī b. Ism. al-Dimashqī al-Ṣāliḥī al-Qādirī al-Naqshbandī al-Ḥanafī) 205
- Najm al-Dīn Dāya (Najm al-Dīn Rāzī, ou Ibn Dāya, ou Dāya al-Asadī) (a. Bakr 'Al. b. M. b. Shāhāwar [ou Shāhāwūr, ou Shāhūr, etc.] b. Anūsharwān b. a. l-Najīb al-Asadī al-Rāzī) 194
- Najrānī, *v.* Taqī l-Dīn al-Najrānī
- Nakhjuwānī, *v.* Aqshahrī al-Nakhjuwānī
- Nasafī, *v.* Abū l-Mu'īn al-Nasafī
- Nasā'ī (a. 'Ar. A. b. Shu'ayb) 107
- Nawājī (Shams al-Dīn M. b. al-Ḥ. b. 'A. b. 'Uth. al-Qāhirī al-Shāfi'ī) 75
- Nawawī (Muḥyī l-Dīn a. Zakariyyā' Yaḥyā b. Sharaf b. Murī al-Ḥizāmī al-Dimashqī al-Shāfi'ī) 83, 248
- Qabūnī, *v.* Ibn Shaykh Khalīl al-Qabūnī
- Qal'āwī, *v.* Ṣafawī al-Qal'āwī
- Qarāfi (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. a. l-'Alā' Idrīs b. 'Ar. b. 'Al. b. Yallīn al-Ṣanhājī al-Bahfashīmī al-Bahnasī al-Miṣrī al-Mālikī) 213-4
- Qāshānī (Kāshānī/Kāshī) (Kamāl al-Dīn [ou Jamāl al-Dīn, titre d'honneur de son père] 'Abd al-Razzāq b. Jamāl al-Dīn A. b. a. l-Ghanā'im M. al-Samarqandī) *add.* 24, n° 116
- Qāsim b. Ibrāhīm (al-Imām a. M. al-Qāsim b. Ibr. Ṭabāṭabā b. Ism. al-Dībāj b. Ibr. b. al-Ḥ. b. al-Ḥ. b. a. 'Alī Ṭālib al-Ḥasanī al-'Alawī al-Rassī) .. 156-60
- Qāsimī (Jamāl al-Dīn M. b. Sa'īd b. Qāsim al-Ḥallāq) 155
- Qaṣṣallānī (Shihāb al-Dīn a. l-'Abbās A. b. M. b. a. Bakr b. 'Abd al-Malik al-Miḥrī al-Shāfi'ī) 98
- Qaṭṭān, *v.* Abū Ma'shar al-Qaṭṭān al-Ṭabarī
- Qūnawī, *v.* Ṣadr al-Dīn al-Qūnawī
- Qurtṣubī (Shams al-Dīn a. 'Al. M. b. A. b. Farḥ al-Khazrajī al-Anṣārī al-Andalusī al-Mālikī) 249
- Qushāshī al-Dijānī ([*al-sayyid*] Ṣafī l-Dīn A. b. M. b. Yūnus [*al-mad'uww* 'Abd al-Nabī, *in* Muḥibbī] b. A. b. [*al-sayyid*] 'Alā' al-Dīn 'A. b. [*al-sayyid*

- al-ḥasīb al-nasīb*] Yūnus al-Badrī al-Qudsī al-Yamanī al-Anṣārī al-Ḥusaynī al-Madanī [al-Mālikī, *in* Kahh]) 247
- Qushayrī (Zayn al-Islām a. l-Q. ‘Abd al-Karīm b. Hawāzin b. ‘Abd al-Malik al-Khurāsānī al-Shāfi‘ī) 185
- Qūshjī (‘Alā’ al-Dīn ‘A. b. M. al-Samarqandī al-Ḥanafī) 26
- Qutabī, *v.* Ibn Qutayba
- Quṭāmī (a. Sa‘īd Umayr [‘Amr?] b. Shuyaym b. ‘Amr al-Taghlibī) 64
- Raba‘ī, *v.* Ibn Zabr al-Raba‘ī
- Raḍī al-Astarābādhī (Raḍī al-Dīn Najm al-A‘imma/al-Milla wa l-Dīn M. b. al-Ḥ.) 19
- Raqqī (Burhān al-Dīn a. Ish. Ibr. b. A. b. M. b. Ma‘ālī al-Dimashqī al-Ḥanbalī) 302
- Rashīdī (Shihāb al-Dīn A. b. ‘Abd al-Razzāq b. M. b. A. b. A. al-Maghribī al-Shāfi‘ī) 228
- Rassās (Shams/Bahā’ al-Dīn a. l-Ḥ. A. b. M. b. al-Ḥ. b. M. b. al-Ḥ. al-Zaydī) 168
- Rāzī, *v.* Fakhr al-Dīn al-Rāzī
- Rāzī, *v.* Muḥammad al-Rāzī
- Rifā‘ī (Muḥyī l-Dīn a. l-‘Abbās A. b. a. l-Ḥ. ‘A b. A. b. Yaḥyā al-Ḥusaynī al-Anṣārī al-Maghribī al-Baṭā‘ihī al-Shāfi‘ī) . 192
- Rifā‘ī, *v.* Makhzūmī al-Rifā‘ī
- Rūḥī al-Sarūjī (ou al-Surūjī?) (a. l-Ḥ. ‘A. b. a. ‘Al. M. [ou ‘A. b. ‘Al. b. M.] b. a. l-Surūr b. ‘Abd al-‘Azīz) 265
- Ṣabbān (a. ‘Irfān M. b. ‘A. al-Miṣrī al-Shāfi‘ī al-Shādhilī) 37
- Ṣadr al-Dīn al-Qūnawī (M. b. Ishāq b. M. b. Yūs. al-Rūmī) *sub* 189
- Ṣafawī al-Qal‘awī (Muṣṭ. b. M. b. Yūs. b. ‘Ar. al-Miṣrī al-Qal‘awī al-Shāfi‘ī) ... 281
- Ṣaffūrī (Zayn al-Dīn a. Hurayra ‘Ar. b. ‘Abd al-Salām b. ‘Ar. b. ‘Uth. al-Makkī al-Shāfi‘ī) 245
- Ṣafwānī (Salmān) 281
- Sakhāwī (‘Alam al-Dīn a. l-Ḥ. ‘A. b. M. b. ‘Abd al-Ṣamad al-Hamadhānī) ... *sub* 82
- Sakhāwī (Shams al-Dīn a. l-Khayr M. b. ‘Ar. b. M. b. a. Bakr b. ‘Uth. al-Shāfi‘ī) 131
- Sālim (M. Ibr. M.) 113
- Ṣan‘ānī, *v.* Aḥmad al-Ṣan‘ānī
- Ṣan‘ānī, *v.* Amīr al-Ṣan‘ānī
- Saraqūsī (a. l-Rabī‘ Sulaymān b. a. l-Qāsim al-Tamīmī al-Muqri’ al-Naḥwī) 94
- Sarūjī, *v.* Rūḥī al-Sarūjī
- Ṣāwī (A. b. M. al-Miṣrī al-Mālikī al-Khalwatī) 218
- Shāfi‘ī (a. ‘Al. M. b. Idrīs b. al-‘Abbās b. ‘Uth. b. Shāfi‘ [...] b. ‘Abd al-Muṭṭalib b. ‘Abd Manāf b. Quṣay al-Qurashī) 211
- Shams al-Dīn M. b. M. b. al-Muḥibb, *v.* Ibn al-Muḥibb)
- Shanṭī (‘Iṣām M.) 2, 3, 4
- Sharaf ‘Abd al-Muḥsin al-Barakātī (al-Ḥasanī) 324
- Sha‘rānī (a. l-Mawāhib a. ‘Ar. ‘Abd al-Wahhāb b. A. al-Anṣārī al-Shāfi‘ī) 303
- Sharīf Ṣalāḥ al-Dīn al-Asyūṭī/Suyūṭī (a. l-Ḥ. M. b. a. Bakr b. ‘A. b. Ḥ. b. Muṭṭahhar b. ‘Īsā b. Jalāl al-Dawla b. a. l-Ḥ. [...] al-Ḥasanī al-Qāhirī al-Shāfi‘ī) 57
- Sharjī al-Zabīdī (Shihāb/Zayn al-Dīn a. l-‘Abbās A. b. A. b. ‘Abd al-Laṭīf b. a. Bakr al-Sharjī al-Yamanī al-Ḥanafī) 119
- Shāṭibī (a. Ishāq Ibr. b. Mūsā b. M. al-Lakhmī al-Gharnāṭī al-Mālikī) 209-10
- Shawbarī (Shams al-Dīn M. b. A. al-Khaṭīb al-Shāfi‘ī) 201
- Shawkānī (a. ‘Al. M. b. ‘A. b. M. b. ‘Al. b. al-Ḥ. al-Khawlānī al-Ṣan‘ānī) 227
- Shihāb al-Dīn A. b. Yaḥyā b. Jibrīl al-Kilābī 145 (n° 5)
- Shinqīṭī (Shanqīṭī) (A. al-Amīn) 28
- Shīrāzī (a. Ishāq Ibr. b. ‘A. b. Yūs. al-Fīrūzābādī al-Shāfi‘ī) 137
- Sibt Ibn al-Jawzī (Shams al-Dīn a. l-Muzaffar Yūs. b. Qizoglu) *add.* 22, n° 164
- Sīrāfi (a. Sa‘īd al-Ḥ. b. ‘Al [Bahzād] b. al-Marzubān al-Naḥwī al-Qādī) 14, 301
- Sīrāfi, *v.* Abū Zayd Ḥasan al-Sīrāfi
- Subkī (Taḳī l-Dīn a. l-Ḥ. ‘A. b. ‘Abd al-Kāfi al-Dimashqī al-Shāfi‘ī) 145, 173, 301
- Subkī (Qādī l-Quḍāt a. Naṣr ‘Abd al-Wahhāb b. ‘A. b. ‘Abd al-Kāfi al-Dimashqī al-Shāfi‘ī) *sub* 212

- Suhrawardī (Shihāb al-Dīn a. l-Futūḥ Yaḥyā b. Ḥabash b. Amīrak al-Ishāqī al-Ḥalabī al-Shaykh al-Maqtūl) 193, 326-7
- Sulamī (a. ‘Ar. M. b. al-Ḥus. b. M. b. Mūsā al-Azdī al-Nīsābūrī al-Shāfi‘ī) 184, 296
- Sulamī (Shams al-Dīn M. al-Shāfi‘ī) *sub* 229
- Sulamī, *v.* Munāwī
- Sulaymān al-Tājir 319
- Sultān al-‘Ulamā’, *v.* Ibn ‘Abd al-Salām
- Surāqa al-Aṣghar (a. ‘Amr Surāqa b. Mirdās b. Asmā’ b. Khālid al-Bāriqī) 61
- Surūjī, *v.* Rūḥī al-Surūjī
- Suyūṭī (Jalāl al-Dīn a. l-Faḍl ‘Ar. b. a. Bakr b. M. b. a. Bakr ‘Uth. al-Khudaīrī al-Ṭūlūnī al-Shāfi‘ī) 27, (*sub* 28), 29-30, 58, 59, 101, 105, 122 (*sub* 123), 135, 273, 314
- Suyūṭī, *v.* Sharīf Ṣalāḥ al-Dīn al-Asyūṭī
- Ṭabarī, *v.* Abū Ma‘shar al-Qaṭṭān
- Taftāzānī (Sa‘d al-Dīn Mas‘ūd b. ‘U. b. ‘Al. al-Ḥanafī) 140
- Ṭaḥāwī (a. Ja‘far A. b. M. Salāma al-Azdī al-Ḥajrī al-Miṣrī al-Ḥanafī) 150, (*sub* 151)
- Ṭaḥāwī (A. Ḥusayn) 53
- Tāj al-Qurrā’ al-Kirmānī, *v.* Kirmānī
- Taqī l-Dīn al-Fāsī (a. l-Ṭayyib M. b. A. b. ‘A. b. M. al-Makkī al-Ḥasanī al-Mālikī) 287
- Tamīmī al-Maqdisī (M. b. A. b. Sa‘īd) 329
- Taqī l-Dīn al-Najrānī (Mukhtār b. Maḥmūd al-‘Ujālī [?] al-Mu‘tazilī) 170
- Ṭawfī al-Ṣarṣarī Ibn a. l-‘Abbās al-Ḥanbalī (Najm al-Dīn a. l-Rabī‘ Sul. b. a. l-‘Abbās ‘Abd al-Qawī b. ‘Abd al-Karīm b. Sa‘īd al-Ṣarṣarī al-Baghdādī) 93
- Ṭayālīsī, *v.* Abū Dāwūd al-Ṭayālīsī
- Taymūr (A. b. Ism. b. M.) 13
- Tha‘ālibī (a. Maṣṣūr ‘Abd al-Malik b. M. b. Ism. al-Farrā’ al-Nīsābūrī) 38, 54
- Tibrīzī (Walī l-Dīn [Shams al-Dīn] a. ‘Al. M. b. ‘Al. al-Khaṭīb al-‘Umarī) *sub* 126
- Tirmidhī (a. ‘Īsā M. b. ‘Īsā b. Sawra al-Sulamī al-Darīr) 118
- Tirmidhī, *v.* Abū Bakr al-Warrāq al-Tirmidhī
- Tirmidhī, *v.* Ḥakīm al-Tirmidhī
- Tustarī (a. M. Sahl b. ‘Al. b. Yūnus) ... 175
- ‘Ukbarī, *v.* Abū l-Baqā’ al-‘Ukbarī ‘Umar b. Burd al-Aṣghar (a. Ḥafṣ) 59
- ‘Urwa b. al-Ward ([b. ‘Amr] b. Zayd b. ‘Al. b. Nāshib al-‘Absī) 63
- Uskudārī, *v.* Hudā’ī al-Uskudārī
- Wafā’ī, *v.* Ibn al-Badrī al-Wafā’ī al-Dimashqī
- Wāḥidī (a. l-Ḥ. ‘A. b. A. b. M. b. ‘A. b. Mattuwayh al-Mattuwi al-Nīsābūrī al-Shāfi‘ī) *add.* 24, n° 66
- Walī Allāh al-Dihlawī (Quṭb al-Dīn a. ‘Abd al-‘Azīz A. b. ‘Abd al-Raḥīm al-‘Umarī al-Ḥanafī al-Naqshbandī) 120, 230
- Warrāq, *v.* Abū Bakr al-Warrāq al-Tirmidhī
- Wāsiṭī al-Darīr (a. Naṣr al-Q. b. M. b. Mubāshir) 15
- Wazīr al-Maghribī (a. l-Q. al-Ḥus. b. ‘A. b. M. b. Yūs. b. Baḥr b. Baḥrām) ... 306
- Yaḥyā b. Ḥamza (al-Mu‘ayyad bi-Llāh/bi-Rabb al-‘Izza a. Idrīs Yaḥyā b. Ḥamza b. ‘A. b. Ibn. al-‘Alawī [...] b. Ja‘far al-Ṣādiq) 164-7
- Yaḥyā b. Sallām (a. Zakariyyā’ Yaḥyā b. Sallām b. a. Tha‘laba al-Taymī al-Baṣrī) *sub* 86
- Yamanī (a. ū l-Maḥāsin Tāj al-Dīn ‘Abd al-Bāqī b. ‘Abd al-Majīd b. ‘Al. al-Makhzūmī al-Makkī al-Shāfi‘ī) 59
- Yūḥannā al-Nikiusī (Jean de Nikiou) 282
- Zabīdī, *v.* Sharjī al-Zabīdī
- Zakariyyā’ al-Anṣārī (Zayn al-Dīn Shaykh al-Islām a. Yaḥyā Zakariyyā’ b. M. b. A. b. Zakariyyā’ al-Sunaykī al-Miṣrī al-Qāhirī al-Azharī al-Shāfi‘ī) 91, 254
- Zamakhsharī (Jār Allāh a. l-Q. Maḥmūd b. ‘U. b. M. al-Khwārizmī) 16, 47, 106
- Zarkashī (Badr al-Dīn a. ‘Al. M. b. [‘Al. b.] Bahādur b. ‘Al. al-Turkī al-Miṣrī al-Shāfi‘ī al-Minhājī) 128, 226
- Zawzanī, *v.* ‘Abdalakānī al-Zawzanī
- Zubaydī (a. Bakr M. b. al-Ḥ. b. ‘Al. b. Madhḥij al-Andalusī al-Ishbīlī) 12

INDEX NOMINUM SCRIPTORUM

- 'Abd Allāh b. A. al-Mālikī 238
 'Al. b. A. b. Khalīl al-Shāfi'ī 172
 'Al. b. Aydaghdī al-Ḥanbalī 250
 'Al. b. M. b. 'Al. b. M. al-Ḥakamī 131
 'Al. b. 'Umar b. 'Uth. al-Tur'ī 42
 'Al. al-Badāhilī al-Shāfi'ī 36
 'Abd al-'Azīz b. A. b. Ibr. 250
 'Abd al-Ghafūr (al-Shaykh) al-Tihāmī 176
 'Abd al-Mun'im b. M. b. 'A. b. A. al-Suyūṭī al-Mālikī al-Khalwatī 104
 'Abd al-Razzāq b. al-Ḥājj M. al-Bidlīs (*leg. prob. al-Bidlīsī*) 26
 'Abd al-Ṣamad b. 'Abd al-Jawād al-Wāsiṭī 131
 'Abd al-Wahhāb al-Nuzī 19
 Abū Bakr b. Rustam al-Shirwānī 97
 Abū l-Faraj Yaḥyā b. Maḥmūd b. Sa'd al-Thaqāfi [al-Iṣfahānī al-Ṣūfi] 260
 Abū l-H. 'A. b. Sul. b. A. b. Sul. al-Murādī al-Qurṭubī al-Shaqūrī al-Furghulīṭī al-Shāfi'ī 183
 (après correction par nous)
 Aḥmad b. 'Abd al-'Azīz b. 'A. b. Ibr. al-Futūḥī al-Ḥanbalī (Ibn al-Najjār) 215
 A. b. 'Abd al-Ghanī al-Aṣbahī 36
 A. b. 'Abd al-Razzāq al-Razzāqī 211
 A. b. M. b. Yūsuf b. Mālik al-Ru'aynī al-Andalusī 34
 A. b. M. b. A. b. Ibr. al-Qalqilī al-Shāfi'ī 132
 A. b. al-Shaykh M. 212
 A. b. 'Uth. Arḍ (? d'Erzurum) Rūmī 78
 A. b. Yaḥyā al-Wansharīsī (signature de) 237
 Āl Kāshif al-Ghiṭā, *v. Alī b. M. Riḍā*
 'Alā' al-Dīn al-Shāmī 253
 'Alī b. M. Riḍā b. Mūsā b. Ja'far al-Gharawī al-Najafī *min Āl Kāshif al-Ghiṭā', ṣāhib al-Ḥuṣūn* 71
 'Alī b. M. al-Manzarāwī 211
 'Alī Fahmī Rifā'at Afandī 280
 Aṣbahī, *v. A. b. 'Abd al-Ghanī al-Aṣbahī*
 Awfī, *v. M. b. A. al-'Awfī*
- Badāhilī, *v. 'Abd Allāh al-Badāhilī al-Shāfi'ī*
 Badī'ī, *v. Yūs. al-Badī'ī*
 Barāwaskī, *v. Muṣṭafā b. Marjān*
 Bidlīsī (incertain), *v. 'Abd al-Razzāq b. al-Ḥājj M. al-Bidlīs (leg. prob. al-Bidlīsī)*
- Busnawī, *v. Muṣṭafā b. Marjān*
 Būṣīrī (A. b. a. Bakr b. Salīm b. Qaymāz b. 'Uth. b. 'U.) 129
 Dardīr (Shihāb al-Dīn a. l-Barakāt A. b. M. A. b. a. Ḥāmid al-'Adawī al-Azharī al-Mālikī al-Khalwatī) 141 (autographe?)
 Fānī, *v. M. b. A. Abū 'Aṣīda*
 Faḍlī, *v. Sa'īd 'Abd al-Hādī al-Faḍlī*
 Futūḥī, *v. Aḥmad b. 'Abd al-'Azīz b. 'A. b. Ibr. al-Ḥanbalī*
- Gharawī, *v. 'Alī b. M. Riḍā*
- Ḥakamī, *v. Al. b. M. b. 'Al. b. M.*
- Ibn a. Jarāda, *v. M. b. Hibat Allāh*
 Ibn Kadī (Jamāl al-Dīn a. l-Faḍl Ism. b. Sa'dān al-Wāsiṭī) 89
 Ibn Ma'yūf, *v. 'Umar b. 'Abd al-Laṭīf*
 Ibn al-Mustawfi (Sharaf al-Dīn a. l-Barakāt al-Mubārak b. a. l-Faṭḥ A. b. al-Mubārak b. Mawhūb b. Ghanīma al-Mustawfi al-Lakhmī al-Irbilī) 64
 Ibn al-Najjār, *v. Aḥmad b. 'Abd al-'Azīz b. 'A. b. Ibr. al-Futūḥī al-Ḥanbalī*
 Ibn Qānṣūh/Qānṣawh (Nāṣir al-Dīn al-Nāṣirī M. b. Qānṣūh b. Ṣādiq) *sub 57*
 (autographe)
 Ibn Rustam al-Shirwānī, *v. Abū Bakr b. Rustam*
 Ibn al-Wakīl, *v. Yūsuf M. b. al-Wakīl al-Mīlawī*
 Imām al-Dīn b. Ni'mat Allāh b. M. Lāhūr 194
 Iṣfahānī, *v. Abū l-Faraj Yaḥyā b. Maḥmūd*
 Ismā'īl b. Aḥmad b. Ism. al-Qūnāwī 20
- Karkūkī, *v. Sayyid Khalīl*
 Kāshif al-Ghiṭā', *v. Alī b. M. Riḍā*
 Kinānī, *v. Muḥammad b. 'Al. al-Kinānī*
- Maḥmūd 250
 Maḥmūd 'Abd al-Laṭīf 231
 Maḥmūd M. Sayyid 212

- Manẓarāwī (?), *v.* 'Alī b. M. al-Manẓarāwī
- Maqrīzī (Taḳī al-Dīn a. l-'Abbās A. b. 'A. b. 'Aq. al-Ḥusaynī al-'Ubaydī al-Ba'li al-Shāfi'i) — (pour partie autographes) 275, 276
- Milawī, *v.* Yūsuf M. b. al-Wakīl al-Milawī
- Muḥammad b. 'Al. al-Kinānī 194
- M. b. 'Abd al-Salām 199
- M. b. 'Al. al-Zamrānī 32
- M. b. A. Mu'min Zādah 183
- M. b. 'Abd al-Wahhāb b. M. al-Anṣārī al-Ḥanbalī 93
- M. b. Aḥmad al-'Awfi al-Muqri' al-Qarawī (al-Qayrawānī) 79
- M. b. A. Abū 'Aṣīda al-Fānī 209
- M. b. A. b. M. al-Ṭayyib 71
- M. 'Ābid al-Sindī (M. 'Ābid b. A. b. M. Murād b. Ya'qūb al-Anṣārī al-Khazrajī al-Sindī al-Madanī al-Ḥanafī al-Naqshbandī 211 (non-copiste)
- M. b. Ḥamza b. Muṭahhar 170
- M. b. Hibat Allāh b. M. b. Hibat Allāh b. A. b. Yahyā b. a. Jarād (*leg.* Jarāda).. 183
- M. b. Katmur b. 'U. Nāṣir al-Dīn 85
- M. b. Mādī (ou Maḍā) 208
- M. b. Muslim 75
- M. b. Sa'd 94
- M. Sa'īd b. Māl Allāh al-Tikrītī al-Nāṣirī. 74
- M. b. Yūs. *bawwāb* al-Jawriyya, *leg.* al-Jawziyya 233
- Murtaḍā Bek al-Kurdī 280
- Murtafi' (?) b. Jibrīl b. Qarātkīn al-Muqri' 78
- Muṣṭafā b. Marjān al-Busnawī al-Barāwaskī 219
- Muṣṭ. Qadrī Zādah 11
- Najafī, *v.* 'Alī b. M. Riḍā
- Nāṣirī, *v.* M. Sa'īd b. Māl Allāh
- Nuzī, *v.* 'Abd al-Wahhāb al-Nuzī
- Qalqīlī, *v.* A. b. M. b. A. b. Ibr.
- Qarawī, *v.* M. b. A. al-'Awfi al-Muqri'
- Qūnāwī, *v.* Ismā'īl b. Aḥmad b. Ism. al-Qūnāwī
- Razzāqī, *v.* A. b. 'Abd al-Razzāq
- Ru'aynī, *v.* A. b. M. b. Yūsuf b. Mālik
- Ṣahrajatī, *v.* Shams al-Dīn b. a. Bakr b. a. l-Khayr
- Sa'īd 'Abd al-Hādī al-Faḍlī 19
- Ṣāliḥ Salāma al-Sikandarī al-Mālikī al-Ash'arī al-Khalwatī 20
- Sayyid Khalīl Karkūkī 169
- Sayyid Maḥmūd 'Al. al-Ḥusaynī al-Bukhārī 220
- Sayyid M. b. al-Sayyid Muḥammad (prédicateur à la Grande Mosquée de Tripoli) 329
- Shams al-Dīn b. a. Bakr b. a. l-Khayr b. Shihāb al-Ṣahrajatī 270
- Shaykh A. b. Ism 204 (autographe)
- Shirwānī, *v.* Abū Bakr b. Rustam
- Sindī, *v.* M. 'Ābid al-Sindī
- Sul. b. A. b. al-Murādī al-Maghribī al-Andalusī 183 (*v.* a. l-H. 'A. b. Sul.)
- Suyūṭī al-Mālikī al-Khalwatī, *v.* Abd al-Mun'im b. M. b. 'A.
- Tihāmī, *v.* 'Abd al-Ghafūr
- Tikrītī, *v.* M. Sa'īd b. Māl Allāh
- Tur'ī, *v.* 'Abd Allāh b. 'U. b. 'Uth. al-Tur'ī
- 'Umar b. 'Abd al-Laṭīf b. 'Ar. b. Ibr. b. 'Abd al-Laṭīf b. M. b. 'A. b. A. b. Ma'yūf 215
- 'U. b. Ism. b. Maḥmūd 214
- 'Uthmān b. M. Zu'aytir 27
- Wansharīsī, *v.* A. b. Yahyā al-Wansharīsī
- Wāsiṭī, *v.* 'Abd al-Ṣamad b. 'Abd al-Jawād
- Yahyā b. Maḥmūd b. Sa'd al-Thaqāfi [al-Iṣfahānī], *v.* Abū l-Faraj
- Yūsuf b. al-Ḥājj Ibr. 254
- Yūsuf M. b. al-Wakīl al-Milawī (a. l-Ḥajjāj) 54, 286
- Yūs. b. M. mufti des ḥanafītes du ribāṭ ... 78
- Yūsuf 'Umar al-Khaṭīb 98
- Yūs. al-Badī'ī 74
- Zamrānī, *v.* M. b. 'Al. al-Zamrān
- Zarkashī (Badr al-Dīn a. 'Al. M. b. ['Al. b.] Bahādūr b. 'Al. al-Turkī al-Miṣrī al-Shāfi'i al-Minhājī) 128 (autographe)

INDEX NOMINUM EDITORUM

- 'Abd al-'Āl Sālim Makram ... 19, 27, 28, sub 30
 'Abd al-'Azīz (Hishām) 257
 'Abd al-Bāqī (M. Fu'ād) sub 114, 116
 'Abd al-Dāyim (A. M.) 31
 'Abd al-Dāyim (M. Zakī) 132
 'Abd al-Fattāḥ Fathī 'Abd al-Fattāḥ 271
 'Abd al-Ḥamīd Muṣṭafā ... 107, 132, 172, 249
 'Abd al-Ḥamīd Ṣāliḥ Ḥamdān ... 95, sub 176
 'Abd al-Ḥamīd al-Sayyid M. 'Abd al-Ḥamīd 21
 'Abd al-Majīd Diyāb 254, sub 277
 'Abd al-Majīd Muṣṭafā 121
 'Abd al-Maqṣūd (Ḥasan M.) 16
 'Abd al-Maqṣūd (M. M.) 16
 'Abd al-Mun'im 'Āmir 266
 'Abd al-Qādir Ḥusayn 40
 'Abd al-Raḥīm 'Ar. 'Abd al-Raḥīm 280
 'Abd al-Raḥmān 'Alī Sulaymān 20
 'Abd al-Rāziq 'A. Ibr. Mūsā sub 81
 'Abd al-Rāziq 'Abd al-Rāziq 'Īsā ... 269, 280
 'Abd al-Tawwāb (Ramaḍān), *v.* Ramaḍān
 'Abd al-Tawwāb
 Abū 'Ā'ish 'Abd al-Mun'im Ibrāhīm 131
 Abū 'Ā'ish 'Abd al-Mun'im Muḥammad. 83
 Abū 'Abd Allāh Ḥusayn b. 'Ukāsha 86
 Abū M. 'Iṣām b. Mar'ī 151
 Abū Mu'ādh M. b. 'Abd al-Ḥayy
 'Uwayna al-Miṣrī 229
 Abū Muḥammad Ashraf b. 'Abd al-Maqṣūd 135
 Abū Zayd ('Adnān Ḥammūd) 308
 al-'Adawī (Abū Ṣuhayb Ṣafā' al-Dawī A.) 125
 'Ādil M. 'Alī 199
 'Ādil Sulaymān Jamāl 72
 al-'Afifī (Abū 'Abd Allāh M.) 110 (revu)
 'Afifī (Aḥmad) 26
 Aḥmad 'Abd al-Raḥīm al-Sāyih ... 100, 149, 180, 181, 182, 200, 204
 Aḥmad 'Abduh 'Awad 181, 182, 200, 204
 Aḥmad 'Al. al-Qurashī Raslān 176
 Aḥmad 'Alī 223
 Aḥmad al-Khatam 'Abd Allāh 213
 Aḥmad M. 'Alī 146
 Aḥmad M. 'Aṭā 68, 75, 76
 Aḥmad Muṣṭ. Qāsim 277
 Aḥmad Amīn 43
 al-Akwa' (M. 'Alī) 320
 Āl Salmān (Abū 'Ubayda Mashhūr b. Ḥasan) 209, 215
 'Al. al-Ṣiddīq 238
 'Alī 'Abd al-Bāsiṭ Munīr 129
 'Alī Jum'a Muḥammad 214, 219, 221, 222, 237, 299 (revu)
 'Alī 'Abd al-Ḥamīd 'Īsā 201
 'Ar. Ḥasan Maḥmūd 303
 Ayman Fu'ād Sayyid 275
 Ayman Rushdī Suwayd 78
 al-Badrī (Ramaḍān) 277
 al-Baḥīrī (Ayman 'Abd al-Jābir) 49, 240, 252, 267, 299
 Bājūr (A. 'Abd Allāh) 11, 101
 Bālī (Waḥīd 'Abd al-Salām) 132
 al-Bāriḥ (Āsiyā Kalīban 'Alī) 261
 al-Barr ('Ar. 'Abd al-Majīd) 177
 al-Bārūdī ('Imād Zakī) 243
 al-Bawwāb ('Alī Ḥusayn) 33, 34, 35, 36, 92, 93, 94
 Corbin (Henry) sub 193, 326
 Darwīsh ('Abd al-Mun'im Faraj) 148
 De Jong (P.) 307
 al-Dhahabī (Muṣṭafā M.) 50, 118, 122, 123, sub 287
 al-Dimyāṭī (Ṭāhā al-Dasūqī Khubaysh).. 173
 Fahmī Abū l-Faḍl 14
 Fākhir Jabr Maṭar 36
 Fākhūrī ('Ar.) 135, sub 251
 Farghalī ('Abd al-Ḥafīz) 107, 121, 249
 Farghalī ('Izzat M.) 120
 Fattūḥ (ou Futūḥ?) Khalīl 37
 Fawwāz Ṣāliḥ Fawwāz *add.* 22 n° 164
 al-Fiqī (M. Ḥamīd) ... 110, sub 142, sub 144, sub 198, 241
 Firdaws Nūr 'Alī Ḥusayn 205
 al-Ghāmīrī (A. b. Sa'd b. Ḥamdān)..... 143
 al-Ghanā'imī (Maḥmūd Sul.) .. 189 bis (revu)
 Glassen (Erika) 263
 Graf (Gunhild) 263
 Ḥ. Bashīr Ṣiddīq 218
 Ḥabshī (H.) 300
 al-Hādī (Yūs.) 321

- Ḥāfiẓ 'Āshūr Ḥāfiẓ 220
 al-Ḥalabī al-Atharī ('Alī b. Ḥus. b. 'A. b. 'Abd al-Ḥamīd) 119
 al-Ḥamīd al-Ḥalabī ('A. b. Ḥ. b. 'Abd) .. 126
 Ḥammād (Nāfiḏh Ḥusayn) 129
 Ḥammād (Zaynab) 234
 Ḥamūda (Maḥmūd 'Abbās) 318
 Ḥamūda (Maḥmūd M. Maḥmūd) 130
 Ḥasanayn M. Makhlūf 105
 al-Ḥibshī ('Al.) 239
 Ḥijāzī (Sāmī 'Afīfī) 149, 230
 al-Hilālī (Abū Usāma Salīm b. 'Īd) 250
 al-Hittī (Jundī Maḥmūd Shalāsh) 238
 al-Ḥulwānī (Abū Muṣ'ab Ṭal'at b. Fu'ād) 224
 al-Ḥuwaynī al-Atharī (Abū Ishāq 257 bis
- 'Imād A. Hilāl 280
 Imām Ḥanafī Sayyid 'Abd Allāh 156, 157, 158, 159, 160, 161, 161 bis, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168
 al-'Izzī ('Abd al-Mun'im Ṣāliḥ al-'Alī) 150
- al-Ja'farī al-Zaynī (M. Muḥyī l-Dīn) 305
 Jalāl Shawqī 254
 Jamāl Maḥmūd Muṣṭafā 255
 Jāsīm (Mahdī 'Ubayd) *add.* 24 n° 66
 al-Jazā'irī (Ibn al-Tūmī) 189
 al-Jazzār ('Abd al-Mu'izz 'Abd al-Ḥamīd). 99
 al-Jazzār ('Āmir) 225
 al-Julaymī (Abū 'Abd Allāh Sayyid b. 'Abbās) 112
 Julaynid (M. Sayyid) 137
 al-Juyūshī (M. Ibr.) 183
- al-Kanz (M. b. Muṣṭ.) 86
 Karam Ḥilmī Farahāt Abū Ṣabrī 260
 al-Kawtharī (M. Zāhid) 136, sub 136, 138, 139
 Khafājī (M. 'Abd al-Mun'im 25, sub 301
 al-Khaṭīb (Muḥibb al-Dīn) sub 135, 294
 Khiḍr M. Khiḍr 216
 al-Khusht (M. 'Uth 178 (revu)
 Kurd 'Alī (M.) 317
- M. 'Abd al-Raḥīm 186
 M. Bahī al-Dīn b. M. Sālīm 71
 M. Bakr Ismā'il 108
 M. Ḥasan 'Aqīl Mūsā 79
 M. Ḥijāzī 155 (revu)
 M. Ḥilmī M. Aḥmad 276
- M. Ibr. M. Sālīm 38, sub 132, 188, 191
 M. M. Dāwūd 89
 M. al-Sa'dī Farhūd 24
 M. al-Sa'īd Muḥammad 258
 M. al-Shādhilī Nayfar sub 114
 M. Zaghlūl Salām 67
 M. Zaynhum M. 'Azab 235, 247, 265, 289, 292, 313, 314, 322
 al-Madanī (Munīr) 69, 73
 Maḥmūd b. al-Sharīf 185
 Maḥmūd Jīrat Allāh 41, 175, 285
 Maḥmūd M. 'Abduh 85
 al-Maḥmūdī (Yūs. Muṣṭ.) 269
 Majallī (Nasīm) 286
 al-Manā'ī ('Ā'isha Yūsuf) 327
 al-Manqūsh (M. 'Awaḍ) 133, 174, 232, 253, 256, 259
 al-Marāghī (Abū l-Wafā' Muṣṭ.) 226
 Marzūq 'Alī Ibrāhīm 92
 Mas'ūd Shūmān 77
 Mizyad ('A. 'Abd al-Bāsiṭ) 231, 233
 Muhannā (M. Riḍwān) 274
 Munīr ('A. 'Abd al-Bāsiṭ) 147
 al-Mursī (Sayyid 'Izzat) 133, 174, 253, 256, 259
- al-Nabawī ('Abd al-Wāhid Sha'lān) 42
 Nabīl M. 'Abd al-'Azīz Aḥmad 330
 al-Nabrāwī (Khadīja) 203
 al-Namkī (A. Ḥus.) 104
 Na'nā' (M. Fu'ād) 63
 al-Na'sānī (Badr al-Dīn) 190
 al-Nashratī (Ḥamza) 107, 121, 249
 Naṣṣār (Ḥusayn) 13, 61, 69, 73, 268
 al-Numaysī (M. 'Abd al-Ḥamīd) 97
- al-Qāḍī (A. 'Arafāt) 328
 al-Qāḍī (Ibr. Ism.) 133, 174, 232, 253, 256, 259
 al-Qāḍī (M. 'Abd al-Ḥakīm) 120 (revu)
 al-Qarnī (Samīr) 244
 Quḥayf (Aymān 'Abd al-Mu'min) 141
 Qurna (M. 'Alī) 47
 al-Qūshī (Zaynab) 69, 73
- al-Rabī'ī (Maḥmūd) 64
 Rajab 'Uthmān Muḥammad 15
 Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb 12, sub 14, sub 32, 47, sub 114 (revu)

Ramaḍān 'Abd al-Tawwāb	12, sub 14, sub 32, 47, sub 114 (revu)	Shākīr (Maḥmūd M.)	39, sub 56
al-Rāwī (Ḥabīb 'Alī)	54	Shalabī ('Abd al-Mun'im 'Abd al-Ra'ūf) .	62
Riḍwān Jāmi' Riḍwān	198	Shalabī ('Abd al-Fattāḥ Ismā'il)	80
Rifā'i (Jamāl al-Sayyid)	82	Sharaf ('Abd al-'Azīz)	25
Rif'at Fawzī 'Abd al-Muṭṭalib	128, 147, 211, 231	al-Sharnūbī al-Azharī ('Abd al-Majīd)	197
Ṣabbār (A. M. 'Uth.)	218	al-Sharqāwī (Madīḥa)	55, 264, 292, 293, 316
Ṣābir Yūsuf	sub 52	al-Shārūnī (Yūs.)	319
Ṣabrī b. Salāma Shāhīn	sub 224	al-Shihābī ('Abd al-Laṭīf)	75
Ṣabrī Mursī Faṭḥ Allah	245	al-Shirbāṣ (A.)	296
Sa'd Ḥasan M. 'Alī	18, 236	al-Shishtāwī (M.)	57, 58, 59, 60, 273, 280, 290
al-Sa'danī (Mus'ad 'Abd al-Ḥamīd M.)...	171	Sihām al-Furayḥ	66
al-Ṣaffār (Ibtisām Marhūn)	54	Sultān (M. Sayyid)	201
Sa'id 'Abd al-Fattāḥ	194, 195, sub 290	Ṭahā 'Abd al-Ra'ūf Sa'd	18, 29, 87, 103, 124, 140, 149 bis (revu), 187, 217 (revu), 236, 248, 297
Sa'id Yūs. Abū 'Azīz	251	al-Ṭālibī (M. 'Al.)	228
Ṣalāḥ 'Azzām	192	Ṭāmir (M. M.)	208, 220, 258
Ṣālḥīn (Yāsir Sayyid)	279	al-Ṭināḥī (Maḥmūd M.)	184, 298
al-Saqqā (A. Ḥijāzī)	242	al-Turkī (M. b. 'Abd al-Muḥsin)	115
al-Saqqāf ('Al. b. Jābir b. 'U.)	323	'U. Yūsuf Ḥamza	100
Sarrāj (M. A.)	214, 219, 221, 222, 237	'Ubāda (al-Sa'id al-Sayyid)	70
al-Ṣawwāf (Amīma)	323, 324	'Uḍayma (M. 'Abd al-Khāliq)	32
al-Sāyih (A.)	91, 127, 152, 230	'Umar ('Alī M.)	56, 262, 270, 281, 287, 288, 291, 295, 312
al-Sayyid A. Ṣaqr	43	'Umayra ('Ar.)	148, sub 151
Sayyid Ibr. Ṣādiq	106	Wafā' al-A'ṣar	69
Sayyid Ibrāhīm	117, 210, 302	Yasriyya M. Ibrāhīm Ḥasan	17
Sayyid 'Imrān	52, 146, sub 184	Yūs. Aḥmad	sub 106
al-Sayyid 'Izzat al-Mursī	232	Za'īma (Sa'id Ṣāliḥ)	78
al-Sayyid al-Jumaylī	90, 91, 127, 152, 230, sub 258	al-Zāwītī (M. Shukrī Aḥmad)	88
Sayyid Kisrawī Ḥasan	304	Zetterstéen (Karl Vilhelm)	310
al-Sayyid M. Sayyid	117	Zubayda M. 'Aṭā'	284
Sayyid Ṣiddīq 'Abd al-Fattāḥ	51	al-Zuhrī (Abū l-Ashbāl)	169
Sayyida Ḥāmid	69, 73		
Schoeler (Gregor)	65		
Sha'ār (Yaḥyā)	329		
Sha'bān 'Īsā Abū l-'Alā	246		
al-Shāhid (Sayyid M.)	170		
Shākīr (Aḥmad M.)	118, sub 224		

INDEX OPERUM

172	إثبات عذاب القبر	227	ء / إبطال دعوى الإجماع على تحريم مطلق السماع
128	الإجابة لإيراد ما استدرسته عائشة على الصحابة ...	31	أبنية الأسماء والأفعال والمصادر
217	الاجماع	132	إتحاف الحثيث بإعراب ما يشكل من ألفاظ الحديث
201	الأجوبة عن الأسئلة في كرامات الأولياء	276	اتعاظ الحنفا بأخبار الأئمة الفاطميين الخلفا

أحاسن المحاسن	302	إمتاع الأسماع بما للنبي من الأحوال والأموال
كتاب إحياء فضائل أهل البيت	314	والحفدة والمتاع
أخبار الحلاج	179	كتاب الأمراض والكفارات والطب والرقيات ... 257bis
أخبار الدول المنقطعة	262	الأموال
أخبار الصين والهند	319	كتاب الأنساب المتفقة
أخبار النحويين البصريين	301	الإنصاف في بيان سبب الاختلاف
الأذكار المنتخبة من كلام سيد الأبرار	248	الإنصاف فيما يجب اعتقاده ولا يجوز الجهل به ... 138
أربعة رسائل في فضائل المسجد الأقصى	292	أنوار السعد ونوار المجد في المفاخرة بين النرجس
كتاب الأربعين في مناقب أمهات المؤمنين	134	والورد
إرغام المرید في شرح النظم العتيد لتوسل المرید		إيضاح البيان عن معنى أم القرآن
رجال الطريقة النقشبندية الخالدة الضيائي	207	الإيناس بعلم الأنساب
أزواج النبي (ص) وأولاده	102	
الاستخراج لأحكام الخراج	238	ب/ باعث النفوس إلى زيارة القدس الشريف
الاستيعاب في معرفة الأصحاب	297	المحروس
أسرار التنزيل وأنوار التأويل	148	بحر الدموع
الإشارة إلى مذهب أهل الحق	137	البحر المديد في تفسير القرآن المجيد
الإصابة في تمييز الصحابة	297	بداية السؤل في تفضيل الرسول
أصول الإيمان	154	البرهان في توجيه متشابه القرآن لما فيه في الحجة
أصول الجصاص المسمى الفصول في الأصول	208	والبيان
أصول العقيدة الإسلامية	150	بشارة المحبوب بتكفير الذنوب
الأضواء البهجة في إبراز دقائق المنفرجة	254	بلغة السالك لأقرب المسالك إلى مذهب الإمام
الاعتبار ببقاء الجنة والنار	145	مالك
الاعتبار ببقاء الجنة والنار	173	بهجة الأريب في بيان ما في كتاب الله العزيز من
الاعتصام	210	الغريب
الإعجاز والأيجاز	38	بهجة المهج في بعض فضائل الطائف ووج
إعراب ما يشكل من ألفاظ الحديث النبوي	132	بوراق الإلماع في تكفير من يحرم السماع
إعلام الساجد بأحكام المساجد	226	البيان شرح التبيان في آداب حملة القرآن
أعمار الأعيان	298	بيان الفرق بين الصدر والقلب والفؤاد واللب
إغاثة الأمة بكشف الغمة	279	البيوع المنهى عنها
الاقتراح في علم اصول النحو وجدله	29	ت/ تاريخ ابن يونس الصدفي
الاقناع في الفقه الشافعي	216	تبيين كذب المفتري فيما نسب إلى الإمام أبي
الألقاب وأسماء الحرف والوظائف في ضوء		الحسن الأشعري
البرديات العربية	309	التجارب العربية في فهرسة المخطوطات
الإلماع بمسائل الإعلام وهو تهذيب كتاب الإعلام		التجريد الصريح لأحاديث الجامع الصحيح وهو
بقواطع الإسلام للهيمتي	228	المشهور ب: مختصر صحيح البخاري
الأم	211	تجبير الموشين في التعبير بالسين والشين

- تحفة الأحباب بمن ملك مصر من الملوك والنواب ... 280
 تحفة التحصيل في ذكر رواية المراسيل 129
 تحفة المودود بأحكام المولود 250
 تحفة الوزراء 54
 التذكار في أفضل الأذكار 249
 التذكرة في القراءات 78
 التذكرة في القراءات الثمان 78
 التراث العربي المخطوط في فلسطين 10
 التراث العلمي العربي ، مناهج تحقيقه واشكالات
 نشره 9
 تربع المراتب والأصول 203
 الترغيب والترهيب من الحديث الشريف 121
 تشنيف الآذان بأسرار الأذان 239
 التعظيم والمنة في أن أبوي الرسول في الجنة 105
 تفسير الألوسي: روح المعاني في تفسير القرآن
 العظيم والسبع المثاني 87
 تفسير الأحلام عن ابن سيرين والسلف الكرام 259
 تفسير الضحاك (105 هـ) 88
 تفسير عبد الرزاق 85
 تفسير القرآن العزيز لابن أبي زمنين 86
 تفسير القرآن الكريم العظيم 175
 تفضيل المرسين على سائر الرياحين 59
 رسالة تفضيل الورد على الأزهر 59
 تقرير القواعد وتحرير الفوائد 215
 التلخيص في القراءات الثمان 79
 توضيح المقاصد والمسالك بشرح الفية ابن مالك ... 20
 التوفيق الرباني في الرد على ابن تيمية الحراني ... 145
 التوهم 178
 التيسير. شرح الجامع الصغير 123
 ج/ الجامع الصحيح وهو سنن الترمذي 118
 جواب في إمامة الإمام علي 158
 الجواب القاطع للتمويه عما يرد على الحكمة
 والتتريه 167
 الجوهر الفرد في مناظرة النرجس والورد 59
 كتاب الجوهر المنظم في زيارة القبر الشريف النبوي
 المكرم 235
 ح/ حالة أهل الحقيقة مع الله 192
 حبة المحبة 204
 الحجة في علل القراءات السبع 80
 حدائق الحقائق 195
 حدود العالم من المشرق إلى المغرب 321
 كتاب الحدود في الأصول 234
 حسن القرى في أودية أم القرى 288
 حقائق الإعجاز من كتاب الطراز 41
 حكم ابن عطا الله السكندري 197
 حكمة تعدد زوجات النبي (ص) 102
 الحكمة في مخلوقات الله عز وجل 147
 كتاب الحماسة البصرية 72
 حماسة الظرفاء من شعار المحدثين والقدماء 71
 رسالة الحياة 46
 حياة الأنبياء في قبورهم 112
 حياة الصحابة 108
 الحيل في الحروب وفتح المدائن وحفظ الدروب ... 330
 خ/ كتاب الخراج 236
 خريدة القصر وخريدة العصر 74
 خصائص أمير المؤمنين علي بن أبي طالب 107
 الخلاصة النافعة 168
 الخلفاء الأربعة 260
 خير الكلام في القراءة خلف الامام 233
 ه/ الدر المصون المسمى بسحر العيون 51
 الدر الثير. تلخيص نهاية ابن الأثير 122
 كتاب الدرّة الثمينة فيما لزاثر النبي (ص) إلى
 المدينة المنورة 247
 الدرّة الفاخرة 200
 الدرّة المضية في الرد ابن تيمية 145
 الدرّة المنيرة في مناظرة الجسر والجزيرة 57

- 277 رسائل المقرئزي 151 الدرر السلفية مختصر شرح العقيدة الطحاوية
- 136 رسالة أبي حنيفة إلى عثمان البتي عالم أهل البصرة 28 الدرر اللوامع على همع الهوامع شرح جمع الجوامع
- 59 رسالة ترد عليها في تفضيل النرجس 166 الدعوة العامة
- 44 رسالة السقيفة 256 دفع وسواس الشيطان بسنة خير الأنام
- 40 الرسالة الشافية في الإعجاز 39 دلائل الإعجاز
- 45 رسالة في علم الكتابة 155 كتاب دلائل التوحيد
- 185 الرسالة القشيرية 158 الدليل الكبير في الرد على الزنادقة والملحدین
- 325 رسالتان في اللذات والآلام والنفس والعقل 6 دليل مكنتات المخطوطات في الوطن العربي
- 177 الرعاية لحقوق الله 66 ديوان ابن قلاقس
- روضة الأفكار والأفهام لمرزاد حال الإمام وتعداد 65 ديوان أبي نواس بن هانئ الحكمي
- 285 غزوات ذوي الإسلام 193 ديوان الإمام شهاب الدين السهروردي
- 52 روضة المحبين ونزهة المشتاقين 68 ديوان سراج الدين المحار (.... - IIV هـ)
- 181 رياضة النفس 61 ديوان سراقه البارقي
- 284 ز/ زبدة الفكرة في تاريخ الهجرة 62 ديوان عنتره بن شداد
- 287 الزهور المقتطفة من تاريخ مكة المشرفة 64 ديوان القطامي
- 119 زوائد الزبيدي 67 ديوان المشد
- 648-447) ديوان الموشحات الفاطمية والأيوبيية (..... هـ) 76 (..... هـ)
- 100 س/ سفر السعادة 76 (..... هـ)
- 253 سلوان المصاب بفرقة الأحباب 184 ذ/ ذكر النسوة المتعبدات الصوفيات
- 116 سنن ابن ماجه 184 كتاب الذهب الأبرز في أسرار خواص كتاب الله
- 117 سنن أبي داود 95 العزيز
- 317 سيرة أحمد بن طولون 280 ذيل تحفة الأحباب
- 313 سيرة وفضائل الإمام الليث بن سعد 280 ذيل تحفة الأحباب
- 165 و/ الراق في تنزيه الخالق
- 189 ش/ الشجرة النعمانية 165 و/ الراق في تنزيه الخالق
- 19 شذا العرف في فن الصرف 47 ربيع الأبرار وفضوص الأخبار
- 24 شذور الذهب 322 رحلة ابن جبیر
- 149bis شرح أسماء الله الحسنی للرازي 323 رحلة الأشواق القوية إلى مواطن السادة العلوية ...
- شرح أصول اعتقاد أهل السنة والجماعة من الكتاب 324 الرحلة اليمانية
- 143 والسنة وإجماع الصحابة والتابعين ومن بعدهم .. 158 الرد على الملحد والمنظرة
- 140 شرح العقائد النسفية 156 الرد على الرافضة
- 21 شرح الفية ابن مالك 161bis رسالة الرد على مسائل الأباضية
- 218 الشرح الصغير 157 الرد على النصارى
- 37 شرح الكافية الشافية في علمي العروض والقافية .. 37 رسائل ابن نجيم الاقتصادية والمسماة الرسائل الزينية
- 14 شرح كتاب سيويه 221 في مذهب الحنفية

- 294 العواصم من القواصم 69 شرح اللزوميات
- 131 غ/ الغاية في شرح الهداية في علم الرواية 15 شرح اللمع في النحو
- 125 غبطة القاري ببيان إحالات فتح الباري 35 شرح منظومة الاغاز النحوية
- 240 الغصون المياسة اليانعة بأدلة أحكام السياسة 120 شرح وتراجم أبواب البخاري
- 182 غور الأمور 141 الشريعة
- 212 الغيث الهامع شرح جمع الجوامع 63 شعر عروة ابن الورد العبسي
- 49 ف/ فاكهة الخلفاء ومفاكهة الظرفاء 315 ص/ صحاح الأخبار في نسب السادة الفاطمية
الأخبار
- 103 فتاوى الرسول وأحكامه 320 صفة جزيرة العرب
- 91 فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن 171 كتاب صفة النار
- 266 فتوح مصر والمغرب 258 ط/ الطب النبوي
- 229 فرائد الفوائد وتعارض القولين لمجتهد واحد 296 الطبقات الصوفية
- 214 كتاب الفروق 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 183 الفروق ومنع الترادف 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 270 فضائل مصر وأخبارها وخواصها 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 292 فضل المسجد الأقصى وبنائه 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 136 الفقه الأبسط 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 8 فن فهرسة المخطوطات، مدخل وقضايا 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 30 الفهارس المفصلة لـ"الاشباه والنظائر في النحو" 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 70 الفهارس المفصلة لـ"الفصول والغايات" للمعري 48، 70 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 5 الفهارس المفصلة لـ(مجلة معهد المخطوطات العربية) 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 5 1955-2000م 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 1 فهرس مخطوطات الطب والصيدلة والبيطرة والبيزرة 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 1 في دار الكتب الوطنية بتونس 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 2 فهرس المخطوطات المصورة: الجزء الأول: اللغة: 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 2 القسم الثاني 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 4 فهرس المخطوطات المصورة: الجزء الثالث: العلوم 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 3 فهرس المخطوطات المصورة: الجزء الثاني: التاريخ 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 202 الفواتح الإلهية والمفاتيح الغيبية الموضحة للكلم 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- 145 القرآنية والحكم الفرقانية 310 طرفة الأصحاب في معرفة الأنساب
- رسالة في نفي الجهة 191 المغرب
- الفيلسوف المصري على بن رضوان (388هـ/998م) 26 عنقود الزواهر في الصرف
- 328 (453هـ/1061م) 300 عنوان الزمان بتراجم الشيوخ والأقران
- ق/ قصيدة المنفرجة 294 العواصم من القواصم في تحقيق مواقف الصحابة
بعد وفاة النبي (ص)

- قصيدة المنفرجة 254 متن الدرّة المضية في القراءات الثلاث المتممة
 قضاة مصر من القرن العاشر والرّبع الأول من القرن
 الحادي عشر الهجري 269 المجتبى من المجتنى 299
 قطر الندى 25 مجمع الضمانات في مذهب الإمام أبي حنيفة
 قواعد الصوفية 199 النعمان 219
 ك/ الكافية في النحو 18 مجموع الرسائل الإلهية 190
 الكامل في الاستقصاء فيما بلغنا من كلام
 القدماء 170 مجموع رسائل الحافظ ابن رجب الحنبلي 224
 كتاب الكبائر 251 مجموعة أحزاب وأوراد ورسائل 206
 كتاب الطبقات الكبير 295 مجموعة مصنّفات شيخ إشراق 326
 كتاب مثير الغرام بفضائل القدس والشام 292 المحبر 304
 كرامات أولياء الله عز وجل 143 مختصر تاريخ الخلفاء 261
 كشف الأسرار النورانية القرآنية فيما يتعلق بالأجرام
 السماوية والأرضية والحيوانات والنباتات والجواهر
 المعدنية 96 مختصر الفتاوي المصرية لشيخ الإسلام ابن تيمية .. 241
 كشف الفضائح اليونانية ورشف النصائح الإيمانية .. 327 المختصر من كتاب الموافقة بين أهل البيت والصحابة
 كنز الدرر وجامع الغرر 263 مختصر المنال في الجواب السؤل 33
 الكواكب الزاهرة في اجتماع الأولياء بقظة بسيد
 الدنيا والآخرة 201 مدارج السالكين بين منازل "إياك نعبد وإياك
 كوكب الروضة في تاريخ النيل وجزيرة الروضة 273 نستعين" 198
 كيد الشيطان لنفسه قبل خلق آدم عليه السلام ومعه
 بيان مذاهب الفرق الضالة 169 كتاب تاريخ مدينة فاس المعروف بزهره الأس في
 بناء مدينة فاس 293
 ل/ لحنالعوام 12 المذكر والمؤنث 32
 كتاب لطائف أخبار الأول فيمن تصرف في مصر
 من أرباب الدول 274 مربعات ابن عروس 77
 لطائف الذخيرة وطرائف الجزيرة 286 مسائل الجاهلية التي خالف فيها رسول الله (ص)
 لطائف المعارف فيما لمواسم العام من الوظائف 243 أهل الجاهلية 153
 اللطف والمنة في مفاخرات فواكه الجنة 60 المسائل السفرية ، أبحاث نحوية في مواضع من
 القرآن الكريم 36
 لواقح الأنوار في طبقات الأخيار المشهور بالطبقات
 الكبرى 303 مسائل الحجرة عن وسوسة إبليس وسائر الشياطين ... 161
 م/ ما وقع في القرآن الكريم من الظاء 94 مسألة السماع المحدث وما يتضمن من سماع الغناء
 و 243
 مشاهد الصفا في المدفونين بمصر من آل المصطفى 281
 كتاب مشته النسبة 305
 مشتهات القرآن 89

- 283 من نصوص كتاب المتين
- 100 من هدى الرسول (المسمى) سفر السعادة
- 225 المنار السبيل في شرح الدليل على مذهب الإمام
المبجل أحمد بن حنبل
- 194 منارات السائرين ومقامات الطائرين
- 312 مناقب أمير المؤمنين عمر بن الخطاب
- 73 منتهى الطلب من أشعار العرب
- 186 منظومة أسماء الله الحسنى
- منظومة الإمام الأبوصيري في الرد على النصارى
- 242 واليهود
- 34 منظومة المقصور والمدود
- 254 المنفرجتان
- 272 المنهل الصافي والمستوفى بعد الوافي
- 127 المنهيات وكل حديث جاء بالنهاي
- 275 المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والآثار
- كتاب المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار المعروف
بالخطط المقرزية
- 275 بالخطط المقرزية
- 209 الموافقات
- 98 المواهب اللدنية بالمنح المحمدية
- مواهب اللطيف في فضل المقام الشريف في مناقب
السلطان قنصوه (قنصوه) الغوري
- 316 السلطان قنصوه (قنصوه) الغوري
- 113 الموسوعة اللطيفة في خدمة السنة الشريفة
- 114 موطأ الإمام مالك
- 104 مولد النبي (ص)
- 133 ن/ ناسخ الحديث ومنسوخه
- 264 النبراس في تاريخ خلفاء بني العباس
- النجاة لمن أتبع الهدى واجتنب الردى في إثبات
العدل والرد على عبد الله بن يزيد البغدادي
- 162 الحجر
- 130 نخبة الفكر في مصطلحات أهل الأثر
- 278 النزاع والتخاصم فيما بين بني أمية وبني هاشم
- 17 نزهة الطرف في علم الصرف
- 58 نزهة العمر في التفصيل بين البيض والسود والسمر
- 245 نزهة المجالس ومنتخب النفائس
- مشكاة الأنوار فيما روى عن الله سبحانه من
الأخبار
- 189 bis الأخبار
- معارض القبول بشرح سلم الوصول إلى علم الأصول
في التوحيد
- 146 في التوحيد
- 149 معالم أصول الدين
- 144 المعجزات والكرامات وخوارق العادات
- 13 معجم تيمور الكبير في الالفاظ العامية
- 308 كتاب معرفة الألقاب
- 246 معين العلم المصطفى من عين العلم
- 22 مغني اللبيب
- 23 مغني اللبيب عن كتب الأعراب
- 57 المفاخرات الباهرة بين عرائس متنزهات القاهرة
- 58 مفاخرات الجواري والغلمان والبيض والسمر
- 57 مفاخرة بركة الرطلي والجسر
- 57 مفاخرة بين الروضة ومصر
- 60 مفاخرة بين الطرب والاعتاب
- 60 مفاخرة بين المشمش والتوت
- 290 مفاخرة بين مكة المكرمة والمدينة المنورة
- 60 مفاخرة التين والعنب
- 58 مفاخرة الجواري والغلمان
- 57 مفاخرة قناطر الوز والزاوية الحمراء
- 59 مفاخرة الورد مع التسرين
- 135 مفتاح الجنة في الاحتجاج بالسنة
- 135 مفتاح الجنة في الاعتصام بالسنة
- مفتاح الفلاح ومصباح الأرواح في ذكر الله الكريم
الفتاح
- 196 المفتاح
- 16 المفصل في صنعة الإعراب
- 82 المفيد في شرح عمدة الحميد في النظم والتجويد
- المقارنات التشريعية: تطبيق القانون المدني والجنائي
على مذهب الإمام مالك
- 222 المقارنات التشريعية: تطبيق القانون المدني والجنائي
- المقامة الوردية في الرياحين والزهور
- 59 المقامة الوردية في الرياحين والزهور
- مكاشفة القلوب المقرب إلى حضرة علام الغيوب
في علم التصوف
- 187 مكاشفة القلوب المقرب إلى حضرة علام الغيوب
- 56 كتاب المكافأة وحسن العقبى
- 110 من أحاديث الأنبياء

هدى الساري مقدمة فتح الباري بشرح صحيح	257	نص كتاب السماع والرقص
البخاري	145	النصيحة الذهبية لابن تيمية
124		النظر المحقق في الحلف بالطلاق المعلق
27		نقطة القبول في مدح الرسول
43		نقد الاجتماع والافتراق في مسائل الإيمان والطلاق
و/ الوثائق العثمانية في تركيا ومصر ودول شمال أفريقيا	145	نقد المسلمين للثنوية والمجوس مع الرد على ابن مقفع
318		160
59		101
الورد يفوز في المفاخرة على الأزهار		نواذر الخلفاء المسمى إعلام الناس بما وقع للبرامكة مع بني العباس
55		267
كتاب تاريخ الوزراء والكتاب والشعراء في الأندلس المعروف بمطمح الأنفس ومسرح التأنس في ملح أهل الأندلس		59
174		نور النهار في مناظرات الورود والرياحين والأزهار
كتاب وصية العلماء عند حضور الموت		5
كتاب وصية الإمام أبي حنيفة النعمان بن ثابت الكوفي في التوحيد		هداية الرواة إلى تخريج أحاديث المصايح
136		والمشكاة
268		126
ولاية مصر		220
		الهداية شرح بداية المبتدي

TABLE DES MATIÈRES

<i>In Memoriam</i>	p. 193
Avant-propos: Essai de classification des éditions	p. 196
<i>Addenda et corrigenda</i> aux bulletins précédents	p. 199
o. GÉNÉRALITÉS. MANUSCRITS. BIBLIOGRAPHIE	p. 200
I. LANGUE ET LITTÉRATURE ARABES	p. 203
A. Lexicographie, phonétique, grammaire	p. 203
B. Métrique, prosodie, rhétorique, stylistique	p. 223
C. Anthologies littéraires et <i>adab</i>	p. 228
D. Poésie et anthologies poétiques	p. 244
II. RELIGION	p. 255
A. Coran et disciplines coraniques	p. 255
B. Hagiographie prophétique [le Prophète, les prophètes, les Compagnons]	p. 278
C. <i>Hadīth</i> , <i>āthār</i> et « sciences » du <i>hadīth</i>	p. 289
D. Théologie, <i>kalām</i> , hérésiographie	p. 308
E. Fins dernières, angéologie et démonologie	p. 338
F. Mystique	p. 340
G. Symbolisme des nombres et mystique	p. 365
H. Droit et institutions politiques	p. 368
I. Polémique et apologétique	p. 398
J. Éthique, théologie morale, morale pratique, parénétiqne, homilétique, éducation	p. 399
III. HISTOIRE, ONOMASTIQUE, BIO-BIBLIOGRAPHIE ET HA- GIOGRAPHIE (incluant <i>fadā'il</i> , <i>manāqib</i> et historiographie légendaire), Géographie	p. 417
IV. PHILOSOPHIE	p. 451
V. MÉDECINE ET SCIENCE	p. 453
<i>Index nominum auctorum</i>	p. 454
<i>Index nominum scriptorum</i>	p. 463
<i>Index nominum editorum</i>	p. 465
<i>Index operum</i>	p. 467